

ЭТЫМАЛАГАЧНЫ
СЛОЎНІК
БЕЛАРУСКАЙ
МОВЫ

13

НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ
Інстытут мовы і літаратуры імя Якуба Коласа і Янкі Купалы

**ЭТЫМАЛАГІЧНЫ
СЛОЎНІК
БЕЛАРУСКАЙ
МОВЫ**

Том 13

С–Т

**МІНСК
«БЕЛАРУСКАЯ НАВУКА»**

2010

УДК 811.161.3'373.6'374

ББК 81.2Бей-4

Э93

*Выпуск выдання ажыццёўлены на заказе
Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь*

Укладальнікі:

Су- – С'ячык:

Р. М. Малько (папярэдняя падрыхтоўка матэрыялаў у межах усяго фрагмента Су- – С'ячык і асобныя артыкулы): су-, субалаткі, субар, субач, суб'ект, субіна, субожны, субор, субота, субулдыга, субярэзіна, сувалка, сувараты, сувей, суверцень, сувісцаль, сувой, суворка, сугалаўе, сугані, суглоб, сугляды, сугон, сугор, суд, судак, сударга, судзень, судзіна, судзіць, судна, суднік, судня, судовы, судом, судосіць₁, суздалі, суздолиць, суздрыць, сузок, сук₁₋₂, сука₁₋₂, сукадла, сукала, сукаленка, *сукань, сукаць, сукач₁₋₂, сукі, сукман, сукно, суконнікі₁, сукваратка, сукравіца, сукромна, сукрут, сукруха, сукрысты, сукрыца, сула₁₋₃, сулаўка, султан, *сумаваць, сумарок, сумбур, суменя, сумець, сумка, сумненне, сумнявацца, сумярак, сумятня, сунадзкі, *сунажаць, сунастка, *суніз, суножка, суноза, суняць, суп₁₋₂, супарат, супастат, суплаў, супліка, супол, суполка, супольніца, супонка, супор, супрага, супрадкі, супрацоўнік, супульны, суравізна, сурагі, сураджаць, сурвіна, сурвэта, сурган, сургуч, сурдут, сурма₁, сурно, сурок, сурчок, сурьк, сусак, сусек, суслік₃, сусолка, суспары, суспіца, сутарэнне, сўтра, сутра́, сутычка, сухадол, сухалом₁₋₂, сухам, сухапёрам, сухар, сухарлявы, сухі, суцьль, суцьельны, сучка₁₋₂, суш, суша, сушыць, сфера, схізма, схіленні, схільны, сходні, сходы, схрон, схуня, сца, сцежка, сцерагчы, сцерхнуць, сцібіклі, сцігаць, сцізорык, сцілка, сцінкацца, сціняцець, сціркі, сцюжа, сцябаць, сцяг_{1,3-4}, сцяга, сцяжыкі, сцякун, сцяна₁, сцяць₁₋₂, сцяцюрцыца, сыгнет, сыкаць, сын, сыр, сырабойня, сырадой, сыракваша, сыраквашкі, сырнік₁₋₂, сырніца₁, сыроватка, сыры, сыта, сыч₁₋₂, сычуг, сэнс, -сь, сюд, сюды, сямзяць, сясюкаць, сют, сябе, сявалка, сявенька, сягаць, сягеначы, сягоння, сядаць, сядзіба, сядно, сяды-тады, сяс₁, сяскаць, сякера, сяскіла, сясля, сясліць, сяслява, сям, сям'я, сярдзіты, сярод, сярэдзіна₁, сястра, сястран, с'ята, сясўкнуць, сясўня, сясўрана, *ссяхаціць, сячы.

Р. М. Малько (з удзелам Г. А. Цыхуна): сувалака, суварата, сувязь, суга, сугак, сугалаўкі, сугней, сугроб, сугруб, суддзя, суды, суздаль, суздром, сузор'е, суйма, сукаратка, сукенка, сукол, сукрак₁₋₂, суладны, сулдыга, суліць, суло-таць, суляць, суляя, сум, сума₁, сумац, сумардак, сумежжа, сумеца, сумёт, сумленне, сумна₂, сумодаць, сумысля, сундук, суніцы, сунуць, супар, супіць, супольны, супоня, супраць, сур, суржык, сурла, сурма₂, сурміла, суровы, сурокі, сусвет, сусед, суслік₁, сусліць, сустаў, сустой, сута, суталака, сутарма, суткі₁₋₂, сутнасць, сутонне, сухапар, сухануць, сухмень, сухоты, суцяга, сучкі₂, схамянуцца, схіл, схілкі, схіма, сцаць, сцежар, сцень, сцерва, сцерлядзь, сцібіць, сціжма, сцімбур, сцірта, сціклы, сціх₁, сцябло, сцягно₁, сцяголка, сцяжкі, сцякаць, сываратка, сызма, сыновая, сыновец, сыпаць, сырадэля, сыраежка, сырамяць, сырапеня, сыты, сыць₁, сычык, сэйт, сэрца, сэрыё, сюкаць, сюркаць, -ся,

сябар, сяголета, сядзець, сядзіба, сядло, сядравы, сядро₁₋₂, сякава, сялётка, сяліба, сяло, сянні, сяннік, сярмяга, сяродак, сяртоліца, с'ячык.

Г. А. Цыхун (у межах названага фрагмента асобных артыкулы): субстанцыя, субтыльны, субычыца, суважаць, сувалак, суваць, сувенір, сувіраца, суворы, сувярэка, сугаркі, сугба, суглей, суглінак, суглічыць, сугрэў, сугук, судамыя, судачыць, суджаны, судзьба, судосіць₂, сужэнства, су-зік, сузма, сузорак, суіста, сукал, сукалень, сукарак, сукардычына, сукаца, суклесіць, суклёт, сукба, суконнікі₁₋₂, сукро, сукрота, сукупны, сулагада, суліна, *суліца, сулонне, сулуйка, сулупон, суляк, сума₂, сумаброд, суматоха, суміж, суміца, сумлеў, сумнеў, сумнік, сумоўе, сумрак, сумуд, сумыль, сундачыць, сундзіла, сунега, сунеча, суножаць, сунятла, супакой, супал, супер, супесак, супраціў, супруг, супчык, супша, супыніца, супэль, супэнду, сурава, суравежка, сурава, сурада, сурамяць, сурдзіна, сурдулак, сур'ёзны, сурмаліна, сурожацыца, сурыць, сурэніца, сурэпа, суса, сусім, сусла, суслон, сусноўка, сусок, сустракаць, сутана, сутарга, сутарыца, сутка, сутока, сутон, сутулы, сутыкаць, сутыра, суфіт, сухабздзей, сухабразы, сухавеіца, сухавей, сухавейка, сухавершнік, сухаветрыца, сухавея, сулавіцкі, сухавялка, сухадолька, сухадрэўка, сухадушына, сухаежка, сухажылле, сухазелле, сухаземны, сухазлотка, сухалеснік, сухалом₁₋₃, сухамоскі, сухандра, сухандэль, сухапайшык, сухапаны, сухапастой, сухапут₁₋₂, сухарыба, сухарык, сухарына, сухарэбры, сухарэбрыца, сухастой, сухаступы, сухата, сухашчавы, сухашчэлепы, сухедні, сухлік, сухляк, сухмаркі, сухоткі, сухотнік, сухоўрыца, сухоцкі, сухрап, сухулят, суць, сучарына, сучасны, сучка₃₋₄, сучок, сучча вымя, сучыць, сушаніца, сушке, сушчак, сушчы₁₋₂, сушчык, сушчэннік, суярак, суята, суяцім, сфэціць, схадзка, схаласопіць, схвануць, схед, схеда, схема, схібнуца, схіндрыца, схіліць, схнуць, сход₁₋₂, сходні, схундыту, схэлтаць, сцвералом, сцэбель, сцэжа, сцэжася, сцеклы, сцеле, сцен, сценка₁, сценяціца, сцеп, сцекаць, сцерка, сцерці, -сцерці, сцехануца, сцёжка, сцёк, сцёклы, сцён, сцёран₁₋₂, сцёўкаць, сцісці, сцігіляць, сцігота, сцілаха, -сцілаць, сцімерзнік, сціна, сцінаць₁₋₂, сціпельнік, сціпер'е, сціпіны, сціплы, сціпны, сціпры, сціпулькі, сціра, сціраць, сціх₂, сціхамір, сціхат, сціхаць, сціць, сцішна, сцулі, сцупіць, сцызнуць, сцыкун, сцынзорак, сцэна, сцэп, сцюдзень, сцюдзёны, сцюдзянка, сця, сцяг₂, сцягá, сцягень, сцяглі, сцяглы, сцягно₂₋₃, сцягнуць, сцягры, сцягун, сцяж, сцяжар'е, сцяклец, сцякло, сцялежыць, сцялуха, сцяльнік, сцяна₂₋₃, сцяняца, сцяпа, сцярдзюшка, сцячы₁₋₂, сцяя, счадкі, счутвераць, счэза, сшчукаць, сшыманець, сшындзіца, сшыпуліць, сшытак, сыгляца, суздалі, сызы, сылень, сымаць, сымбаль, сынажаць, сыналька, сынкаваць, сынок, сыпяль, сыра, сыравадка, сыравежка, сыравец, сыравізна, сыравіна, сыравы, сырамалот, сырамець, сырапосны, сырасць, сырахватам, сыр'ё, сырнік₃, сырніца₂, сырок, сыромля, сырошнік, сырць, сырызна, сырынець, сырынішча, сырыца, сысак, сыска, сысла, сысой, сысун, сысункі, сытасць, сытнік, сыць₂, сышчык, сэдаль, сэдас, сэлег, сэндзіць, сэрадак, сэрна, сэрася, сэс, сэхля, сю-сю-сю, сюбар, сюго, сюль, сюмгаць, сюр-сюр-сюр, сюргаць, сюрпрыз, сюртук, сюзік, ся, сябрына, сярвар, сярве₁₋₂, сяр, сярваць, сярдавіць, сярдак, сярдаш, сярдзёлка, сярдзёр, сярміца, сярро₃, сярдура, сярдушкі, сярначы, сяржань, сярйва, сярйво, сярміга, сяр₂, сяркар, сяркач₁₋₂, сярледзя, сярлетаць, сярльнік, сярльчанін, сярляк, сярляне, сярлянка₁₋₂, сярлець, сярнак, Сямёнава кроў, сямёра, сямізвездачка, сямік, сямілка, сямірацуга, сямірога, сяміручка, сяміцічнік, сямнацаць, сямуха, сямяргу, сян, сяпаць, сярарак, сяррга, сярдзечнік,

сярдзюк, сяражкі, сярон, сярпанка, сярпуха, сяруха, сярыцца, сярэбранік, сярэбшчына, сярэдзіна₂, сяслы, сятрыць, сяўба, сяўбіт, сяўка, сяўкі, сяўруга, сяўрук, сяўрэкаць, сязцы, сяцёр, с'яць, сячкарна.

Та – Тор₁:

М. Я. Абрагімовіч (папярэдняя падрыхтоўка матэрыялаў у межах усяго фрагмента *Та – Тор₁* і асобныя артыкулы): *талісман, тальма, тальянка, таляр, тамада, тамат, тамбак, тамбур₁₋₃, тамга, тампон, тамтам, танбурка, танчовы, тання, тапаз, тапінамбур, тапкі, таплёнка, тапляк, тапорнік, таптуха₂₋₃, тара₁₋₂, тараган, таракець, таран₁₋₂, тараніць₂, таранка₂, тарантэла, тараны, тарапаны, тарарах, тарбан, тардынка, тарнада, тарнатоўка, тарпан, тарчыць, тарчэць, таршэр, тарэц, тасцёва, татуіраваць, тафалёўка, тах, тачыдла, тачыць₄, тло₂, тлюма, тога, токлішча, толака, томіць, томка, тон₁, тона, тонкі, топаль.*

М. Я. Абрагімовіч, М. П. Антропаў: *Та – Такі-сякі;*

(у межах названага фрагмента з удзелам Г. А. Цыхуна): *табака, тавар₂, таваранка, таварыш, таямнік₁, таемны, таёмства, тайка, такася, такая, такее, такі₂, такімісты, такі-сякі.*

Г. А. Цыхун: *Такрок – Тор₁;*

(у межах названага фрагмента з удзелам М. Я. Абрагімовіч): *табакур, табатож, табацёр, табачны сук, табе, табола, табойта, таварач, таварыства, тага, таган₂, таго₁, тагоны, таек, таечка, таёж, тазак, таім, таймаваць, такавацца, такеля, такса₁, тактыка, талака₁₋₂, талалой, талан₁₋₄, талант, талер₁₋₂, талерантны, талет, талія₁₋₂, талмач, талы, там, тама, тамба, тамбур, таміць, таможня, тампах, тамтой, таму, тан, танга₁₋₂, тандэт, танец, танк, танок, тануць, танчыць, тапіць₁₋₃, тапкі, таплёвачкі, тапнець, таполя, тапор₁₋₂, таптайла, таптаць₁₋₂, таптуны, тапчак, тапчан, тарабай, тарабан₂, тарабаниць₁₋₂, тарабосіць, тарадайка₁, тарадынка, таракан, тарамбаниць, тарамкаць, таранда, таранта, тарантул, тарпачэ, тарапіцца₁₋₂, тара-ра-ра-ра, тарарынка, таратайка, тараторыць, тарашичыць, таркатаць, таркованка, тармасіць, тарністар, тарніць, тарно, таройкацца, тарокі, тарпеда, тарпэ, тартак, тартар, тартура, тарчаць, тарчок₁₋₂, тарчыца₂, тарыф, таска, таска, тасьма, тась-тась-тась, тата, татарак, татарка, татарын, таўстагрыбы, тахкаць, таць₂, тачыць₁₋₂, таяць, твань, твар, тварог, тварыць₁, твой, ткаць₁, тлець, тлум₁, тлумац, тлуміць, тлусты, тля, тляне, тмен, тнуць₁, то, ток₂₋₃, толк, толькі, тонь₁, тоня, топ, топаць, топкі₁₋₃, тор₁.*

І. І. Лучыц-Федарэц: *Тор₂ – Трапкач;*

(у межах названага фрагмента з удзелам Г. А. Цыхуна): *тора₂, торак, тормаз, торны, торскаць, торч, торыць, тоўба, тоўла, тоц, точка₁₋₅, тоя, тпро-тпро, тпру, тпруці, тра, трабло, травень, траецкі, трайдолиць, трайла, трактар, тральня, трандзіць, транжыр, транты, трапасні, трапечыя, трапёны.*

Г. А. Цыхун (у межах названага фрагмента асобныя артыкулы): *тор₃, торнуць, торп₂, тосі-тосі, тофель, тог, тпрунні, трагічны, трайцвет, тра-ля-ля, траніла, трантлівы, трап'е, трапеза₁, трапець, трапіць₂.*

І. І. Лапуцкая (падрыхтоўка тэкстаў да друку)

Галоўны рэдактар
доктар філалагічных навук Г. А. Цыхун

Адказны рэдактар
кандыдат філалагічных навук М. П. Антропаў

Рэцэнзенты:

кандыдат філалагічных навук С. М. Запрудскі,
кандыдат філалагічных навук Н. В. Паляшчук

Этымалагічны слоўнік беларускай мовы. Т. 13. С – Т /
Э93 Уклад. М. Я. Абрагімовіч [і інш.]; гал. рэд. Г. А. Цыхун. –
Мінск: Беларус. Навука, 2010. – 351с.

ISBN 978-985-081185-1.

Чарговы том слоўніка ўтрымлівае этымалагічны аналіз беларускіх слоў на літары С – Т. Як і ў папярэдніх тамах, даследуецца гісторыя развіцця лексікі беларускай мовы і яе суадносіны з лексікай іншых славянскіх і неславянскіх моў.

Разлічаны на філолагаў, літаратуразнаўцаў, гісторыкаў і ўсіх, хто цікавіцца сувязямі беларускай мовы з іншымі мовамі.

УДК 811.161.3'373.6'374
ББК 81.2Бел-4

ISBN 978-985-081185-1 (Т. 13)

ISBN 978-985-08-0739-3

ISBN 985-08-0739-3

© Укладанне. М. Я. Абрагімовіч
і інш., 2010

© Афармленне. РУП «Выдавецкі дом
«Беларуская навука», 2010

СКАРАЧЭННІ

КРЫНІЦЫ

Арх. Вяр. – Вярэніч В. Л. Палескі архіў: Лінгвістычныя, этнаграфічныя і гістарычныя матэрыялы. Мн., 2009.

БНТ, Зам. – Замовы. 2-е выд. Мн., 2000 (сер. «Беларуская народная творчасць»).

Бос. – Босак А., Босак В. Гаворкі Верхняга Над'ясельдзя. Мн., 2007.

Вруб. – Wróblewski M. Słownik gwary bielsko-podlaskiej = Словник говуоркі б'ел'ско-пудл'ашскуј. Bielsk Podlaski, 2008.

Грач. – Грачыха Т. А. Дыялектны тэматычны слоўнік найменняў іхтыя і герпетафауны Беларускага Паазер'я. Віцебск, 2006.

Д.-Хадак. – Далэнга-Хадакоўскі З. Выбранае. Мн., 2007.

Дары – Дары наших лесов. Мн., 1984.

Дзіц. фальклор – Дзіцячы фальклор: Зборнік фальклорных матэрыялаў. Мн., 2006.

Дыял. Гродз. – Дыялектная мова Гродзеншчыны. Хрэстаматыя. Гродна, 2007.

Земляроб. каляндар – Земляробчы каляндар. Мн., 1990 (сер. «Беларуская народная творчасць»).

Лекс. Бел. Палесся – Лексіка Беларускага Прыпяцкага Палесся. Атлас. Слоўнік. Мн., 2008.

Нар. медыцына – Народная медыцына: Рытуальна-магічная практыка. Мн., 2007 (сер. «Беларуская народная творчасць»).

Нар. ск. – Народныя скарбы. Дыялекталагічны зборнік да 80-годдзя А. А. Крывіцкага. Мн., 2008.

Рабк. – Рабкевіч В. Паслухай, што людзі кажуць. Мн., 1985.

Рам. Мат. Гр. – Романов Е. Р. Матэрыялы па этнографіі Гродненскай губ. Вільна, 1911. Вып. 1. Вільна, 1912. Вып. 2.

Ск. нар. мовы – Скарбы народнай мовы. Мн., 2005.

Трух. – Трухан Т. М., Клімчук Ф. Д. Лексіка апрацоўкі льну. Тэматычны слоўнік. Лексічны атлас. Мн., 2006.

Хромчанка, паўн.-маст. гав. – Хромчанка А. Р. Паўночна-мастоўскія гаворкі: арэальная, генетычная і тыпалагічная характарыстыка. Мн., 2004.

Чал. – Чалавек. Тэматычны слоўнік. Мн., 2006.

Чэрн. Атлас – Чэрнякевіч Ю. В. Атлас гаворак паўночна-ўсходняй Брэстчыны. Мн., 2009.

Шмярко – Шмярко Я. П., Мазан І. П. Лекавыя расліны ў комплексным лячэнні. Мн., 1989.

Шпіл., Путешествие – Шпилевский П. М. Путешествие по Полесью и Белорусскому краю. Мн, 1992.

Юрч. Мудр. – Юрчанка Г. Ф. Народнае мудраслоўе. Мн., 2002.

ЛІТАРАТУРА

- Acta Ling. Hung. – Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae (=A Magyar tudományok akadémia nyelv-tudományi Közleményei). Budapest, 1951. T. 1 і наст.
- Астравух, Ідыш-бел. сл. – Астравух А. Ідыш-беларускі слоўнік. Мн., 2008.
- Барысава, Лекс. Смолен. края – Борисова Е. Н. Лексика Смоленского края по памятникам письменности. Смоленск, 1974.
- Бел. гіст. агляд – Беларускі гістарычны агляд. 1994. Т. 1 і наст.
- Бел. эрот. фольклор – Белорусский эротический фольклор. М., 2006.
- Беразовіч, Язык и trad. культура – Березович Е. Л. Язык и традиционная культура: Этнолингвистические исследования. М., 2007.
- Горбач, Дитяч. – Горбач О. Лексика «дитячої мови» в Україні. Нью-Йорк, 1968 (асобны адбітак).
- Грачоў–Макиенка, Истор.-этим. сл. – Грачев М. А., Мокиенко В. М. Историко-этимологический словарь воровского жаргона. Спб., 2000.
- Дзячэнка – Дьяченко Г. Полный церковнославянский словарь (с внесением в него важнейших древнерусских слов и выражений). М., 1900.
- Зб. Беладзеду – Слово і труд. Київ, 1976.
- Зб. Дорулі – Život slova v dejinách a jazykových vzt'ahoch. Bratislava, 2003.
- Зб. Макиенку – Грани слова: Сб. научных статей к 65-летию проф. В. М. Мокиенко. М., 2005.
- Зб. Мерку – Merkujev zbornik. Ljubljana, 2007.
- Зб. памяці Стойкава – Езиковедски изследвания. В памет на проф. Стойко Стойков. София, 1974.
- Золтан, Athila – Zoltan A. Oláh Miklós Athila című munkájának XVI századi lengyel' és fehérorosz fordítása. Nyíregyháza, 2004.
- Зяневіч, АКД – Зеневич З. А. Названия домашних животных в старобелорусском языке: автореф. дис. ... канд. филолог. наук. Мн., 1970.
- Івіч, Галип. – Ивић П. О говору Галипольских Срба. Београд, 1957.
- Leksyka słow. – Leksyka slowiańska na warsztacie językoznawcy. Warszawa, 1997.
- Лукінова, Числ. – Лукінова Т. Б. Числівники в слов'янських мовах (порівняльно-історичний нарис). Київ, 2000.
- Міклашыч, Vergl. Gr. – Miklosich F. Vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen. Wien, 1975–1976. Bd. II, III.
- Orientas – Orientas Letuvos Didžiosios Kunigaikštijos visuomenės tradicijoje: totorai ir karaimai = Ориент в общественной традиции Великого княжества Литовского: татары и караймы. Vilnius, 2008.
- Папоўска-Таборска, Szkice 1 – Popowska-Taborska H. Szkice z kaszubszczyzny. Dzieje, zabytki, słownictwo. Gdańsk, 1987.

Папоўска-Таборска, Szkice 2 – Popowska-Taborska H. Szkice z kaszubszczyzny. Leksyka. Zabytki. Kontakty językowe. Gdańsk, 1998.

Пастусяк, Pogranicze – Pastusiak K. Pogranicze polsko-białorusko-ukraińskie w świetle danych językowych i etnograficznych na podstawie nazw roślin. Warszawa, 2007.

Плотнікава, Этнолінгв. геогр. – Плотникова А. А. Этнолингвистическая география Южной Славии. М., 2004.

Праці – Prati A. Vocabulario etimologico italiano. Torino, 1951.

Прилози – Прилози. Одделение за лингвистика и литературна наука / Македонска академија на науките и уметностите. Скопје, 1976. Кн. I і наст.

Саєвіч, Derywacja – Sajewicz M. Derywacja sufiksalna osobowych nazw subiektów w nadnarwiańskich gwarach białoruskich Białostoczczyzny. Deverbativa. Deadiectiva. Lublin, 2002.

Slavica Tarnopolensia – Slavica Tarnopolensia. Тернопіль, 1994. Вип. 1 і наст.

Slavistica Vilnensis – Slavistica Vilnensis 1995. Vilnius, 1997 і наст.

Слов. етим. – Словенска етимологија данас. Београд, 2007.

Смачынскі – Smoczyński W. Słownik etymologiczny języka litewskiego. Wilno, 2007.

Сымоні-Сулкоўска, Transport – Symoni-Sułkowska J. Słownictwo Warmii i Mazur: Transport i komunikacja. Wrocław, 1958.

Сяткоўскі, Słow. nazwy – Siatkowski J. Słowiańskie nazwy wykonawców zawodów w historii i dialektach. Warszawa, 2005.

Тодараў, Этим. етюдi – Тодоров Т. А. Етимологични етюдi. Произход на български думи. София, 1994.

ФЗ – Филологические записки. Воронеж, 1860 і наст.

Філін, Образ. – Филин Ф. П. Образование языка восточных славян. М., 1962.

Цітка, Kronika – Citko L. «Kronika Bychowca» na tle historii i geografii języka białoruskiego. Białystok, 2006.

Чарапанова, Геогр. – Черепанова Е. А. Народная географическая терминология Черниговско-Сумского полесья. Сумы, 1984.

Шульгач, Прасл. гідронім. – Шульгач В. П. Праслов'янський гідронімний фонд. Київ, 1998.

МОВЫ І ДЫЯЛЕКТЫ

алб.-таск. — албанска-тасканскае
асір.-вавіл. — асірыйска-вавілонскае
асм. — асманскае
аўстр.-ням. — аўстрыйска-нямецкае
ацтэк. — ацтэкскае
баснійск. — баснійскае
бялудж. — бялуджскае
васіл. — васілевічскае
візант-грэч. — візантыйска-грэчаскае
гала-раманск. — галараманскае
градзішч. — градзішчанскае
груз. — грузінскае
зах.-бел. — заходнебеларускае
зах.-гом. — заходнегомельскае
каракалп. — каракалпацкае
куман. — куманскае
малайск. — малайскае
мекс. — мексіканскае
мір. — мірскае

паўн.-віц. — паўночнавіцебскае
паўн.-усх.-бел. — паўночна-ўсходнебеларускае
познелац. — познелацінскае
прычарн. — прычарнаморскае
с.-англ. — сярэднеанглійскае
с.-брэтонск. — сярэднебрэтонскае
с.-тур. — сярэднетурэцкае
ст.-славен. — стараславенскае
ст.-чув. — старажытначувашскае
ст.-швед. — старажытнашведскае
таіц. — таіцянскае
усх.-літ. — усходнелітоўскае
фін.-угор. — фіна-ўгорскае
ханты-мансійск. — ханты-мансійскае
хец.-лув. — хецка-лувійскае
цыган. — цыганскае
цюрк.-манг. — цюркско-мангольскае
якуц. — якуцкае

С

Су- – прыстаўка. Пры ўтварэнні іменных часцін мовы абазначае сумеснасць, саўдзел (*субясéднік, сунаймáльнік*), сукупнасць, зборнасць (*сузóр'е, суквéцце*), падабенства ці няпоўную адпаведнасць у адносінах да прадмета або з'явы, выражанай у асноўнай частцы слова (*суглéй, суглінак, супéсак*), суадноснасць пэўнай якасці паміж прадметамі (*сугу́чны, суразмéрны*), збліжэнне, супадзенне ў прасторы або ў часе (*сучáсны, сумéжны*), унутранае адзінства чаго-небудзь (*суцóльны*); пры ўтварэнні дзеясловаў абазначае сумеснасць, суправаджэнне або ўстанаўленне суадносін паміж чым-небудзь (*суіснава́ць, сумяса́ць*). Прыіменная прыстаўка; у некаторых славянскіх мовах вельмі рана пачала змешвацца з прэфіксам **sz-* (гл. *s-*, *sa-*, *z-*), параўн. укр., рус. *су-*, *со-*, польск. *sz-*, ст.-чэш. *si-*, чэш. *so-*, славац. *si-*, в.-луж., н.-луж. *si-*, славен. *so-*, серб.-харв. *су-*, *са-*, балг. *су-*, *съ-*, макед. *са-*, *со-*, ст.-слав. *сж-*, *соу-* (*сжпржгъ, сжсѣдъ, соумракъ*). Прасл. *sz-* этымалагічна адпавядае прыстаўцы **szn-* або **sz-* у дзеясловах (гл. *z-*). Праславянскае з першаснага **som-*, роднаснае ст.-прус. *san-* – прыстаўка пры назоўніках, *sen* – прыназоўнік, літ. *sán-/sam-*, *sz-*, гоц. *sama-*, ст.-інд. *sam-*, *sa-*, авест. *ham-*, *ha-*, арм. *ham-*. Гл. ESSJ SG, 1, 240; 254–255; Фасмер, 3, 791 з літ-рай; Бязлай, 3, 281; Борысь, 539; Махэж₂, 534; ЕСУМ, 5, 461. Пазней *су-* з дзеясловаў, утвораных ад назоўнікаў з прыстаўкай *су-* тыпу *суседзіць* < *сусед*, распаўсюдзілася на іншыя дзеясловы і зрабілася словаўтваральнай дзеяслоўнай прыстаўкай; гл. Борысь, Prefiks., 146–148. Заўважна тэндэнцыя пашырэння прыст. *су-* ў запазычаннях з рускай мовы замест прыст. *са-* са значэннем сумеснасці, якія ўспрымаюцца як калькі-пераклады з рускай мовы (Садоўскі, Беларусіка, 19, 231).

Субалаткі ‘сумежныя балоты’ (круп., Сл. ПЗБ), *субалатак* ‘нізкае месца, лужок каля балота’ (кіраў., Нар. сл.). Укр. чарніг. *суболоток* ‘забалочаная нізіна, балотца’, рус. наўг., арх. *суболоток* ‘нізкае мокрае месца, мачажына’. З *су-* і *балота*, аформленае суф. *-к-* і *-ак-*.

Субар ‘сумесь збожжавага насення’ (Нас.; парыц., Янк. Мат.; Мат. Гом.; асіп., Сл. ПЗБ; маг., гом., ЛА, 4), ‘зерневыя адходы пры веянні збожжа’ (Мат. Маг.; рагач., асіп., Сл. ПЗБ; Шатал., Ян.; ЛА, 2), *субырь*, *субарь* ‘розная мука, сабраная ў млыне ад дзесяціны’ (Шымк. Собр.), ‘высеўкі, вотрубі’ (Растарг.), *субор* ‘куча дробнага камення, сабраная на полі’ (Касп.; полац., Нар. лекс.), ‘мука, атрыманая ад памолу сумесі ячменю і грэчкі’ (Ян.), ‘натоўп, зборышча’ (Станк.; маст., Нар. сл.), сюды ж *субарны*: *субарная мука* ‘мука з сумесі рознага збожжа’ (глыб., Сл. ПЗБ; ЛА, 4), *субарніца* ‘сумесь рознага збожжа’ (глыб., Сл. ПЗБ), *субарніна* ‘бязглуздзіца, кавардак’ (Касп.). Рус. *субар* ‘адходы, сумесь’, пск. *субор* ‘каменне, сабранае з поля і складзенае ў кучу’. З *су-* і *браць*, гл. (Фасмер, 3, 791–792). Параўн. аналагічнае славен. *sobra* ‘крупы’ < **sǫ-bьra* (Сной у Бязлай, 3, 282), што дае падставы для рэканструкцыі **sǫ-borь* (Куркіна, Этимология–1994–1996, 206). Значэнне ‘куча камення на полі’ не звязана з *бор* ‘узвышэнне, пясчаны бугор’ (Талстой, Геогр., 40). Борысь (Prefiks., 93) узнаўляе прасл. **sǫborь/*sǫborь* < прасл. **sь-berǫ*, **-bьrati* з адпаведнікамі ў балцкіх мовах: літ. *sūmbaris* ‘ссыпанне, складванне разам’, *sǫbarios* ‘дажынкi’, лат. *suobara* ‘сумесь розных гатункаў збожжа’. Варбат (Слав. языкозн., VII, 110–111) больш позняй праславянскай лічыць і **sǫbarь* з падаўжэннем апафанічнага **o* ў корані аналагічна **udarь*.

Субач ‘наўзбоч’ (Ласт.), рус. *сбочь* ‘тс’. З *су-* і *бок*, аналагічна да *побач*, гл.

Суб’экт ‘дзеяная асоба; асоба або арганізацыя з акрэсленымі правамі і абавязкамі; дзейнік’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ‘кожная асоба або рэч, пра якія гаворыцца’ (Ласт.). Ст.-бел. *суб’ектумь* ‘суб’экт’ (1722 г.) – непасрэднае запазычанне з лац. *subjectum* (Булыка, Запазыч., 311). Сучасныя формы, хутчэй за ўсё, запазычаны праз польск. *subiekt* або рус. *суб’ект* (з польск., гл. Віткоўскі, Słownik, 181).

Субіна ‘палавіна (звычайна кола) счыненай дамашняй каўбасы’ (мёрск., Нар. ск.). Няясна (іранічна да літ. *subinė* ‘зад’?).

Субо́жны ‘той, хто мае Бога ў сэрцы’ (Нас.), сюды ж *субо́жніна* ‘міласціна’ (Стан.); *субо́жыцца* ‘злітавацца, пашкадаваць, пабаяўшыся Бога’ (лаг., Гіл.). З *су-* і *-божны* < *бог*. Параўн. *набо́жны*. Фармальны адпаведнік таксама ў в.-луж. *subožny* ‘жа-рэбная (кабыла)’, ад *si-* і **božьny-jь*; апошняе ў значэнні ‘шчаслівы, бласлаўлены’; гл. Шустар-Шэўц, 1374. Не выключана другаснае ўтварэнне ад *субо́жыцца* ‘збяднець, стаць убогім’ (Варл.), *субо́жывацца* ‘бяднець, прыкідвацца бедняком’ (Нас.) – ад *убогі*, гл.

Субо́р ‘натоўп, зборышча’ (маст., Нар. сл.), ‘сходка’: *субор дзеўкам*; ‘сабор’, ‘куча камення’ (Станк.), *субо́рна субо́та* ‘першая субота ў вялікі пост’ (ТС). Гл. *субар*; да апошняга параўн. *збо́рна (збо́рава) субо́та* ‘тс’: *идутъ у цэркву люди, памінають радителяў* (Талстая, Полес., 220), ад **sь-borь*, гл. *браць*.

Субо́та ‘шосты дзень тыдня, які папярэднічас нядзелі’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Бяльк., Федар. 4, ТС), *сыбо́та* (Янк. 2; Сцяшк., Мал., Ян.; Шымк. Собр., Мат. Маг., Сержп. Примхі, Сл. ПЗБ), *сабо́та* (Сл. ПЗБ), *сымбо́та*: *у сымботу будзем картоплю капаць* (Жд. 2), сюды ж *суботнік* ‘кніжка для ўпісвання імён нябожчыкаў для памінання ў памінальныя суботы’ (Шымк. Собр.), *субо́ня* (< *суботня*) ‘мянушка цяляці, якое нарадзілася ў суботу’ (лаг., Сл. ПЗБ). Укр. *субо́та*, рус. *суббо́та*, ст.-рус. *субота*, польск., в.-луж., н.-луж., чэш., славац. *sobota*, палаб. *sübota*, серб.-харв. *субота*, славен. *sobóta*, балг. *сѣбота*, макед. *сабота*, ст.-слав. *сѣбота/сѣбота*, што ўрэшце ўзыходзяць да ст.-яўр. *šabbāt*, арам. *šabbētā* ‘дзень пасля шасці працоўных дзён’. У якасці непасрэдных крыніц запозычання разглядаюцца с.-лац. *sabbata*, мн. л. ад *sabbatum* пераважна для заходнеславянскіх і заходне-паўднёvasлавянскіх форм з пачатковым **so-*; адпаведную стараславянскую форму лічаць маравізмам, гл. Львоў, Зб. Нахцігалу, 186; Басай-Сяткоўскі, Słownik, 328. Усходне- і паўднёvasлавянскія формы з **sφ-* ўзводзяцца, па адной версіі, да грэч. дыял. **σαββατα*, мн. л. ад **σαββατων*, пры літаратурным грэч. *σαββατων* (Фасмер, 3, 792 з аглядам літры; Младэнаў, 626); па другой – да балк.-лац. **sambata*, параўн. рум. *sâmbăta* (Скок, 3, 299). Германскае пасрэдніцтва, параўн. ст.-в.-ням. *sambaztag* (Міклашыч, 314 і інш.), адмаўляе Фасмер (там жа) з прычыны распаўсюджання **sobota* ва ўсіх заходнеславянскіх мовах. Гл. яшчэ Шустар-Шэўц, 1331; Сной, 589; Борысь, 566; ЕСУМ, 5; Бязлай, 3, 282. Падрабязны агляд версій

(з размежаваннем незалежных, як мяркуецца, па паходжанні **sqbata* і **sobata*) гл. ESJSt, 14, 859–860. Формы з *сы-*, *са-* – у выніку распадабнення перад губнымі зычнымі, параўн. спарадычнае *сыпонь*, *сыпоня* пры паўсюдным *супонь*, *супоня* (ЛА, 2), гл. Другасная назалізацыя перад губнымі вядома і іншым славянскім мовам, параўн. серб. *прамбаба* ‘прабабуля’, і робіць уражанне аднаўлення першаснай у ст.-слав. *сжбота* (параўн. Пятлёва, Этим. иссл., 2001, 48), што адпавядае аналагічным балканскім працсам, у тым ліку с.-грэч. *σάββατον* < *σάββατον*, гл. Зайкоўскі, Слов. етим., 199.

Субста́нцыя ‘матэрыя; першааснова’ (ТСБМ, Некр. і Байк.); ст.-бел. *субстанцыя* ‘ежа’, ‘злучэнне; матэрыя; маса’, ‘маёмасць’ (Ст.-бел. лексікон) запазычана праз ст.-польск. *substancuja* ‘тс’ або непасрэдна з лац. *substantia* ‘сутнасць; уласнасць; наяўнасць’ (Булыка, Лекс. запазыч., 77). У сучаснай літаратурнай мове, хутчэй за ўсё, з рус. *субстанция*.

Субты́льны ‘кволы, слабы’, ‘далікатны, тонкі’ (ТСБМ), *субтэ́льны* ‘зграбны’, сюды ж, відаць, *субтына́е* ‘танец аднаго чалавека’ (Сцяшк. Сл.), ст.-бел. *субтелный* ‘тонкі, празрысты’ (1596 г.). Запазычана праз польск. *subtelny*, *subtylny* ‘тонкі, крохкі, далікатны’ з заходнееўрапейскіх моў, параўн. франц. *subtil*, ням. *subtil*, што да лац. *subtilis* ‘тонкі, пяшчотны’ (першапачаткова ‘тонкатканы’ – **sub-texlis*, параўн. *тэкстыль*, гл.). Сучасная літаратурная форма, відаць, з рускай. Гл. Фасмер, 3, 793; ЕСУМ, 5, 464; Булыка, Лекс. запазыч., 196.

Субулды́га ‘цвёрдая няроўнасць на разбітай дарозе; замерзлая граць у выглядзе выступаў’; *субуды́жына* ‘скіба дзярністай зямлі на ворыве, кавалак сухой зямлі на заскароджаным полі’, *субуды́жка* ‘тс’ (Яшк.), з якім, відаць, збліжана *субуды́жка* ‘вялікая костка’ (мецісл., 3 нар. сл.), гл. *сулды́га*. Гл. *булды́га*.

Субы́чыцца ‘сабрацца’ (Юрч.), *субы́тчыцца* ‘тс’ (Юрч., СНС), ‘выдаткавацца, пацярпець выдаткі’ (Нас.). Паводле Насовіча “войти, ввестись в убытки” (там жа), у тым ліку ‘сабраць сродкі на выдаткі’, звязана з *убыць*, гл. Параўн. *прыбытак*, *прыбыць*, гл. Іншага паходжання *субы́чыцца* ‘насупіцца, нахмурыцца, як бык’ (Гіл.).

Субярэ́зіна ‘нараст на бярозе’ (Касп.). З *су-* (‘сумеснасць’) і *бярэ́зіна* (гл. *бяроза*).

Суважаць (*siwazaci*) ‘спачуваць’ (Тур.): *stala ziaziulka siwazaci* (клец., Федар. 7). Няясна; паводле кантэксту, хутчэй ‘суцяшаць’, параўн. *разважаць* (гл.) ‘рассейваць трывогу, суцяшаць’ (Нас.).

***Сува́лак**, *сува́лок*, *сова́лок* ‘сувой, трубка палатна’ (Сл. Брэс., Уладз., ЛА, 4). Параўн. этымалагічна падобныя ст.-польск. *swlak*, *swlak* ‘павітуха, *Convolvulus L.*’, ст.-чэш. *svlak*, серб.-харв. *svlak* ‘тс’, балг. *с’влак*, *с’овлак* ‘паўзучая расліна’, для якіх рэканструюецца праформа **съ-vol-къ* адпаведна лац. *con-volv-ulus* (< *con-volvō*), што дае падставы разглядаць гэтыя назвы як утвораныя ад караня **volv-* ‘віць, абвіваць’ (Махэк₂, 597; Басай-Сяткоўскі, *Slownik*, 353). Да *валіць*, *валяць* ‘скручваць, звіваць у адно’, гл. *валіць*₂. Параўн. *савалак* ‘кавалак апрацаванай гліны’ (віц., БЛ, 18, 62), рус. дыял. *сúвылык* ‘пакулле’, гл. Фасмер, 3, 793.

Сúвалака ‘пакулле’ (Нас., Касп., Юрч.), ‘вяроўка’ (Нар. Гом.), ‘маніцы’ (Гарэц.), *сúволока* ‘пырнік, *Agropyron герrens L.*’ (іван., пін., ЛА, 1). Параўн. рус. *сúволока* ‘зброд’, ‘пустазелле; дрэнныя каноплі, якія пакідаюцца на полі’. Ад *су-* і *валачыць*, *валаку*; параўн. *сúвалач* ‘адыходы пры апрацоўцы лёну мяліцай’ (барыс., Жд. 1). Насуперак Фасмеру (3, 793) цяжка аддзяліць ад формаў з сінкопай *сúвалка* ‘рэштка валакна пасля трапання льну, кананпель’, ‘блытанае валакно’ (Бяльк.; ушац., Шатал.), ‘пакулле’ (Яруш.), ‘сухія карэнні, пырнік’ (паст., ЛА, 4), ‘высахлыя расліны, якія зграбаюць восенню з агародаў’ (Растарг.), *сува́лка* ‘рэштка льну, якія застаюцца пасля апрацоўкі яго ў церніцы’ (докш., Гіл.), *сúволка* ‘вельмі тоўстыя ніткі’ (ТС). Параўн. рус. *сúвалка* ‘ачоскі (льна, кананпель)’, паводле Фасмера (там жа), ад *валить* (гл. *валіць*₂). Борысь (Prefiks., 95) на аснове балцкіх адпаведнікаў, параўн. літ. *súvalkos* ‘тое, што разам сцягнулі; галота, зброд’, узнаўляе прасл. дыял. **sъvolka*: **съvelkti* ‘звалачы, сцягнуць’.

Сува́лка ‘пырнік, карэнне пырніку’ (Сцяшк. Сл.; мядз., глыб., Сл. ПЗБ), *сúвалка* ‘тс’ (ЛА, 1), *сúволока* ‘тс’ (там жа) з адаптацыяй да поўнагалосся. Паводле Сл. ПЗБ (там жа), з літ. *súvalka* ‘тс’, што ў сувязі з папярэднім словам (гл.) падаецца сумніўным. Параўн. *сувалак*, гл.

Сúварата ‘балота, зарослае кустамі’ (узdz., Сл. ПЗБ), ‘алешнік’ (узdz., ЛА, 1), *сувараты* ‘хмызняк’ (Сержп. Казкі). Паводле аўтараў Сл. ПЗБ, – з літ. *súvarta* ‘тс’, аднак нельга выключыць і магчымасць семантычнага развіцця (‘канец поля’ – ‘зараслі’) наступнага слова, гл.

Сўвараты ‘частка поля, сервітут’ (Сержп., Грам.), **сўвороты** ‘папярочныя разоры на канцах нівы’ (пін., Нар. лекс.), **сўвороти** ‘канец ворнай паласы, дзе разварочваецца плуг’ (стол., Выг.), **сўварат**, **сўварата** ‘заварот у канцы загона’ (ЛА, 2). Да *су-* і *во-* **рат**: **вараціць** (гл. *варочаць*), параўн. **суварат** ‘яма ад выварачанага з каранем дрэва’ (Нар. Гом.), чэш. дыял. *súvratí* ‘паварот’.

Суваць ‘соваць, піхаць’ (Нас., Бяльк.). Ад *соваць* (гл.) пад уплывам формаў зак. тр., гл. *сунуць*.

Сувей ‘гурба снегу, сумёт’ (ТСБМ, Шатал., Сл. ПЗБ; ЛА, 2), ‘мяцеліца’ (чэрв., Нар. лекс.). Да *су-* і *вець* (гл.).

Сувенір ‘памятная рэч’ (ТСБМ). Запазычана праз рус. *сувенир* ‘тс’ з франц. *souvenir* < *se souvenir* ‘успомніць, успамінаць’.

Сўверцень ‘скрутак, трубка’ (калінк., Сл. ПЗБ), **сувертні** ‘сувой’ (ЛА, 4), **сувэрт** ‘скрутак лыка’ (бяроз., Шатал.), **сўвертак** ‘тс’ (Мат. Гом.), **сувэртток** ‘скрутак лык’ (пруж., ЛА, 4), **сувэртток** ‘скрутак пакроеных лык’ (ТС), **сувэртык** ‘тс’ (Бяльк.), **сўвертка** ‘закрутка пры аглоблях у санях’, ‘калок, якім скручваюць вяроўку, якая прытрымлівае дровы на возе’, **суверто́к** ‘дрэва са спіральна скручанымі сляямі’ (Нас.). Укр. *сўвертень*, *сўверток* ‘скрутак’, рус. *сўверток* ‘тс’. Дэрываты ад прасл. **sъ-vr̥(t)nōti* (гл. *вярцець*) ‘скруціць’ з менай дзеяслоўнай прыстаўкі **sъ-* на **sŕ-*; гл. *Борысь*, *Prefiks.*, 111.

Сувірацца ‘сварыцца, лаяцца’ (лаг., Гіл.), **сувярацца** ‘тс’ (віл., Сл. ПЗБ), сюды ж *савірацца* ‘са злосці прыцішана пакрыкваць на некага’ (Варл.). Дзеясловы з прэфіксамі *су-/са-* ад прасл. **-virati/*-věrati*, якія звычайна ў славянскіх мовах выступаюць у прыставачных утварэннях (Варбат, ОЛА, Исследов., 1972, 230), параўн. польск. *poniewierać się* ‘дрэнна адносіцца да каго-небудзь’. Гл. яшчэ *повірак*, *аўраць*, *вірутнік*.

Сувісцяль ‘падарунак, падарак (на хрысціны, вяселле)’ (іўеў., Сл. ПЗБ; вил., 3 нар. сл.; маладз., Гіл.). На славянскай глебе адпаведнікаў няма. Па лінгвагеаграфіі – запазычанне з балцкіх моў. Параўн. літ. *výstyti* ‘спавіваць дзіця’, *výstyklas* ‘пялёнка’, *suvýtėlis* ‘спавіванне’, лат. *suovista* ‘пялёнка’; апошняе з *suo-* і *vistit* ‘спавіваць’ (Мюленбах–Эндзелін, 3, 1139). Можна меркаваць, што першапачаткова слова азначала падарунак на хрысціны (звычайна кавалак палатна, магчыма, для спавівання дзіцяці), потым значэнне пашырылася да ‘ўсялякі падарунак’.

Сувой ‘цэлы кусок палатна, скручаны ў трубку’ (ТСБМ, Шат., Сцяшк., Сл. ПЗБ, Ян., Жыв. сл., Скарбы, ЛА, 4), ‘мера самаробнай тканіны, звычайна 5–7 губак’ (Нар. ск.), ‘навой’ (Нас.), ‘навой з намотаным на яго палатном’, ‘адна скручаная пасма вяроўкі’ (Бяльк.), *сўвай* ‘пяньковы шнур, які выкарыстоўваецца для віцця вяровак’ (Юрч. Вытв.), *сувый* ‘цюк (палатна, паперы)’ (Клім.), *сувой*, *сувый*, *сувуйка*, *сввой* ‘сувой’ (Уладз.), *сувойка* ‘тс’ (Мат. Гом., Ян.), *сувойна* ‘сувой’ (чэрв., Сл. ПЗБ), *сувойцы* ‘падоўжны край бёрда’ (Жд. 1, Мат. Гом.), ст.-бел. *сувой* ‘скрутак палатна; мера палатна’ (Ст.-бел. лексікон). Укр. *сувий* ‘сувой’, рус. дыял. *сувой* ‘скрутак’, ‘клунак’, ‘звітыя і зблытаныя слаі дрэва, абалона, нарасць’, славен. *sovój* ‘сук, нарасць на дрэве’. Ад **viti* ‘віць’ прэфіксальны назоўнік **sφ-voǰь* (Фасмер, 3, 793) або прасл. дэвербатыў **sφvoǰь*, суадносны з **sъ-viti*. Спецыяльна гл. Куркіна, Диал. структура, 192.

Суворка ‘повад, вяровачка’ (ваўк., Сл. ПЗБ), сюды ж *суворыць* ‘звязаць у пару’ (ваўк., Сл. ПЗБ). Параўноўваецца з літ. *sąvaras* ‘вяровачка’ (там жа). Але параўн. укр. палес. *сувора* ‘прывязь у цэпе’, славен. *sovôra* ‘развора ў возе’, з іншай прыстаўкай рус. *сворка* ‘павадок’, укр. *свірка* ‘тс’, што дае падставы для рэканструкцыі прасл. дыял. **sφvora* ‘тое, што звязвае, злучае’, дэвербатыў ад прасл. **sъ-verti* ‘звязаць, злучыць’ < **verti* ‘звязаць’, з балцкімі адпаведнікамі: літ. *sąvara* ‘клямка; папярочка, якая злучае дзве бэлькі; тасёмка’, лат. *suōvara* (= *savara*) ‘папярочная планка ў бараны’; падрабязна гл. Борысь, Prefiks., 92. Гл. таксама *свора*, *шворка*.

Суворы ‘суровы’ (Беларусіка, 19, 226). Параўн. укр. *суворий* ‘тс’, рус. дыял. *суворый* ‘суровыя; сярдзіты; брыдкі’. Актуалізавалася ў сучаснай мове пад уплывам украінскай, дзе звязваецца з *увэрий* ‘крывы; упарты’ (ЕСУМ, 5, 465), гл. *свара*, *сுவірацца*; семантычна змененае ў выніку збліжэння з *суровы*, гл.

Сўвязь ‘узаемныя адносіны’, ‘блізкасць’, ‘зносіны, камунікацыя’ (ТСБМ), ‘асацыяцыя’, ‘канфедэрацыя’, ‘саюз, федэрацыя’ (Ласт.), ‘паштовае аддзяленне’ (Жд. 1), *сувязак* ‘звязка апрацаванага льну’ (Сцяшк.). Укр. рэдкае *сўв’язь* ‘сўвязь, згода’, рус. дыял. *суязно* ‘суладна’, серб.-харв. *сўвез* ‘умова аб сумесным ужыванні цяглавых жывёлін для сельскагаспадарчых работ’. Борысь (Prefiks., 100–101) узнаўляе прасл. дыял. усх. **sφvezь*

і паўдн. **sovezъ* як дэрываты ад **sъvezati* 'звязаць', але заўважае, што гэта могуць быць незалежныя ўтварэнні, на што ўказвае вакалізм. Гл. таксама Трубачоў, Проспект, 81. Стварэнне слова для перадачы рус. *союз* прыпісваецца Ластоўскаму (Станкевіч, Язык, 617); слова ў далейшым ужыванні набыло сучаснае значэнне, для якога Ластоўскі выкарыстоўваў зьвязь, што этымалагічна адпавядае рус. *связь* (< **sъvezъ*). Пра штучны характар слова гл. Пацюпа (там жа, 1160).

Сувяра́цца. Гл. *сувіра́цца*.

Сувярэ́ка 'недарэ́ка' (леп., Жыв. НС). Відаць, да папярэдняга пад уплывам няўмека, параўн. ілюстрацыю: *сувярэка, зашыць ні сумеіць* (там жа).

Суга́ 'мыс' (Ласт.). Параўн. укр. карп. *суг* 'упадзіна ў зямлі'. Няясна. Магчыма, тое ж, што і аргат. *суга́* 'вада' (дрыб., шкл., навазыбк., Рам. 8–9), якое выводзіцца з тур. асман. *su* 'вада' (гл. Горбач, Арго, 34), г. зн. 'месца каля вады'; назва па сумежнасці? Менш верагодная сувязь з укр. *суга́* 'ржавая вада на балоце', 'асадак у алеі', балг. *сѣга* 'плесня на паверхні віна', для якіх узнаўляецца прасл. дыял. **soga*, гл. Пятлёва, Этимология–1976, 45; ЕСУМ, 5, 465. Можа быць і адваротным дэрыватам ад *сузок* (гл.) з "этымалагічным" узнаўленнем -г-. Пацюпа (Arche, 2007, 3, 170) выводзіць з *сугба́* 'выгін знутры' (ад *гібаць, гбаць* 'згінаць'), у такім выпадку трэба дапусціць атаясамліванне фіналі -ба з адпаведным суфіксам і яго адсячэнне, што малаверагодна.

Суга́к 'касцяное або драўлянае шыла з плоскім вастрём для падплетання лапцей', 'роўная тонкая палачка, якая прасоўваецца ў вушкі асновы лапцей' (Бяльк.; маг., ЛА, 4), 'жалезны прут' (Маш.), 'пруток з дроту для прапальвання дзірак у дрэве' (Пятк. 2), 'спічак, швайка, шыла' (глус., Янк. 3; Мат. Гом.), 'завостраная палачка падплетальца лапці' (Сцяшк. Сл.). Укр. *суга́к* 'жалезнае (або касцяное) шыла для праколвання дзірачак у пасталах, для развязвання вузлоў'. Паводле ЕСУМ (5, 465), з *сува́к* 'шыла, засаўка, хамуцік' (гл. *суваць*), набліжанае да *гак*. Не выключана сувязь з *соўгаць* (гл.) з пераходам *оў* > *у*, параўн. *саўга́к* (пра старога чалавека), *сўгнуць* 'хуткім рухам пасунуць, усадзіць' (дзятл., Сл. ПЗБ), *сугануць* 'саўгануць, рэзка перамясціць' (Юрч. Вытв.), або з укр. *суга́к*, польск. *sihak* 'антылопа' < караім. *soyak* (*sohak*) 'малады алень, антылопа' (Slavica Ternopolensia, 1, 69), з рагоў якіх вырабляліся прылады. Гл. *сайга*.

Сугалаўе ‘пярэдня частка саней’ (Касп.; в.-дзв., Шатал.), *сугалоўя* ‘вузгалаўе ў возе’ (кіраў., ЛА, 2), *суголовок* ‘брус у калёсах, які служыць асновай для драбін і ляжыць на восі’ (бяроз., Шатал.). Гл. *вузгалоўе*.

***Сугалаўкі**, *суголоўкі* ‘канец градак на полі’ (Выг.). Укр. *суголова*, *суголовок* ‘папярочныя барозны ў канцы ўчастка’, ‘палявая сцяжынка ўздоўж поля, да якой упоперак прылягаюць іншыя ўчасткі’. Бел. (палес.) – укр. ізалекса; гл. Выгонная, Бел.-укр. ізал., 17. Да *су-* і *галава*, аформленае рознымі суфіксамі; адносна семантыкі параўн. рус. наўг. *головнік* ‘палявая дарожка, што ідзе цаліной па мяжы’, у аснове якой, відаць, метафара ‘канец (пачатак) чаго-небудзь’, ‘галава’, параўн. макед. *глава* ‘вытокі ракі’; інакш гл. ЕСУМ, 5, 466.

Сугамонне ‘спакой’ (Мат. Маг.). Гл. *угамон*.

Сугані ‘загон поля ад разоры да разоры’ (калінк., Сл. ПЗБ), *суганькі* ‘месца, дзе сыходзяцца гоні’ (Шат.). З прыст. *су-* і *гоні* (гл.).

Сугаркі ‘вугалькі, агаркі’, ‘назва гульні, гарыпні’ (Ласт.). Ад *гарыць*, параўн. рус. *горелка* ‘гульня, у якой становяцца парамі, а адзін спераду “гарыць”, ловіць’ (Ласт., 131).

Сугба́ ‘выгін знутра’, *сугбавіна* ‘тс’, *сугбавы́* ‘кругавы знутра’ (Я. Драздовіч). Да *су-* і *гібаць*, *гбаць*, гл. Пацюпа, Arche, 2007, 3, 170.

Суглэйі ‘зямля з дамешкам гліны’ (Ласт., Шымк. Собр.), ‘глей’ (Юрч. Вытв.). З *су-* і *глей*, гл.

Суглі́нак ‘глініста-пясчаная глеба’ (ТСБМ, Некр. і Байк.). Параўн. укр. *суглінок*, рус. *суглінок*, для якіх Трубачоў (Этногенез₂, 457) узнаўляе прасл. **soglinъkь*. Гл. *су-* і *гліна*.

Суглічыць ‘зробіць ненармальным фізічна’, *суглічэны* ‘няскладны, нязграбны’ (ТС). Няясна.

Сугло́б ‘сустаў, патаўшчэнне на суставах’ (усх.-палес., Б. Сачанка), ‘гарбаты чалавек’ (Бяльк.), *сугло́біна* ‘высокі сагнуты чалавек’ (Бяльк.), *сугло́п*, *сугло́біна* ‘высокі, няўкладны падлетак’ (кіраў., Нар. сл.), *сугло́бісты* ‘сутулы’ (Ян.), *сугло́бы* ‘пануры’ (Ласт.), *сугло́біца* ‘згорбіца, скрывіца’ (Варл.). Параўн. укр. *сугло́б* ‘згіб, суставаў’, рус. смал. *сугло́бий*, *сугло́ба* ‘хмурны чалавек, нелюдзень’; сюды ж польск. *zgloba* ‘перашкода, запор; клопат, турботы’, серб.-харв. *зглоб* ‘тс’, славен. *zglób* ‘тс’, балг. *сглоб* ‘стык, злучэнне; суставаў’, макед. *зглоб* ‘згіб; суставаў’. Прасл. **soglobь*/**sъglobь* – аддзеяслоўны дэрыват ад **sъ-globiti* ‘злу-

чыць', параўн. укр. *зглобіти* 'злучыць клінам', балг. *сглобявам* 'злучаць, складваць, прыводзіць у парадак', прэфіксальнага дэ-рывата ад прасл. **globiti* < прасл. **globa* 'кол, шост, жэрдка' (Борысь, Prefiks., 118–119; Фасмер, 3, 793). Развіццё значэнняў 'злучэнне, патаўшчэнне', 'сагнуты, нахілены, гарбаты' > 'той, хто глядзіць спадылба'. Гл. таксама ЕСУМ, 5, 466; ЭССЯ, 6, 131–134. Параўн. *аглобля* (гл.).

Сўгляды 'агледзіны' (Нас., Гарэц., Байк. і Некр., Др.-Падб., Бяльк.), *сугляды* (Сл. Брэс., Мат. Гом.). Да *су-* і *глядзець*, параўн. *агледзіны*.

Сугнэй 'нелюдзень, дзіклівы, пануры чалавек' (ТСБМ, Сцяшк., Бір. Дзярж.; чырв., 3 нар. сл.), *сугнéd* 'тс' (карэліц., Нар. лекс.), *сугнét* 'тс' (Сцяшк. Сл.). Конфікснае ўтварэнне *су-* + *-й* ад *гнэсці*, *гняту* (гл.); *сугнед* і *сугнет* утвораны ад асновы прэзенса з узнáўленнем этымалагічнага *-е-* пад націскам. Да семантыкі параўн. *гнэсца* 'скнарнічаць, быць скупым для самога сябе' (Гарэц.). Іншага паходжання, відаць, *сагнэй* 'зняважліва пра сагнутага, гарбатага' (Варл.), якое да *сагнуцца*, гл. *гнуць*.

Сугон у фразеалагізме *гнаць у сугон* 'настойліва неадступна прымушаць' (Янк. БФ), 'пагоня', *сугон-пагон* 'тс' (Гарэц.), *сугон* 'месца павароту плуга' (лельч., Лекс. Бел. Палесся), 'сцяжынка, пратопаная жывёлай' (слаўг., Яшк.). Рус. дыял. (паўн.) *сугон* 'пагоня'; ад *су-* і *гон* < *гнаць*; гл. Фасмер, 3, 793.

Сугор 'невялікі пагорак' (Яшк.), 'гурба снегу' (Ласт.), *сугорак* 'пагорак; узгорак' (Сл. ПЗБ, ПСл), 'гурба снегу' (Яшк., ЛА, 2). Укр. *сўгорок* 'невялікас ўзвышэнне', рус. паўн. *сугор*, *сўгорок* 'тс'. Да *гара*, гл. Борысь (Prefiks., 142) бачыць тут значэнне 'месца, падобнае да таго, якое названа ў карані'.

Сугрób 'гурба намеценага снегу' (Бяльк., Яшк., Сл. ПЗБ; усх., ЛА, 2). Ст.-бел. *сугропъ*, *суграпъ* 'гурба снегу' (XVI ст., ЖНС), ст.-рус. (XV ст.) *сугробъ* 'гурба, стос', укр. *сугрób* 'узвышша, узгорак'. Дыял. прасл. **sogrobъ* < **sъ-grebtі* 'згрэбці' з апафаніяй у карані; гл. Борысь, Prefiks., 102. Параўн. серб.-харв. дыял. *сўгреб* 'сверб, хвароба скуры; паводле народных вераванняў – вынік таго, што чалавек наступіў на месца, дзе сабака гроб зямлю' (Элезавіч, 2), балг. дыял. *сугреб* 'тс'.

Сугру́б 'скрутак палатна і інш.' (ТС), 'кавалак палатна для бялення': *на два сугрубы розрэзаў* (стол., ЛА, 4). Фанетычна

змененае *сугроб* (гл.), параўн. укр. дыял. *сугрób* ‘сувой палатна’, магчыма, пад уплывам *грубы* ‘тоўсты’.

Сугрóў ‘цягло’ (Сцяшк. Сл.), *сúгрэў* ‘саграванне’ (Ласт.). Параўн. рус. разм. *сугрэв* ‘тс’. Да *су-* і *грэць*.

Сугúk ‘зычны гук’ (Станк.). Як лінгвістычны тэрмін калька т. зв. культурных сўрапейскіх тэрмінаў, параўн. чэш. *souhlaska*, макед. *согласка* і пад., у аснове якіх лац. *consonāns* ‘тс’ (Сной₂, 680); варыянт *зычны* або *сугалосны гук (зык)* ‘тс’ (Некр. і Байк.) калькуе рус. *согласный звук*, у сцягненай форме параўн. славен. *soglasnik*, серб.-харв. *сугласник* ‘тс’ (ESSJ SG, 1, 240). Да *су-* і *гук*, да семантыкі параўн. *сугúчны* ‘калі гук да гуку пасуе’ (Варл.), г. зн. ‘які вымаўляецца разам з галосным’.

Суд ‘орган для разгляду судовых спраў’, ‘судовы працэс’, ‘думка, меркаванне’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр.), ‘суд (судовы орган і працэс)’ (Сл. ПЗБ, Бяльк.), ‘лёс, наканаванне’: *nie toj ūmiraje chto chud, da toj katu sud* (Пятк. 2), ст.-бел. *судъ* ‘судовая ўстанова, інстанцыя’, ‘судовы акт, прысуд’, ‘судовы працэс’, ‘цяжба’ (Сташайтэне, Абстр. лекс.), ‘тс’, ‘меркаванне’ (Альтбаўэр). Укр., рус. *суд*, стараж.-рус. *судъ*, польск. *sąd*, в.-луж., н.-луж. *sud*, чэш. *soud*, славац. *súd*, серб.-харв. *суд*, славен. *sóđ* ‘суд, прыгавор’, балг. *съд*, макед. *сид*, ст.-слав. *сждъ* ‘суд, судовы працэс, прыгавор, рашэнне, справядлівасць’. Прасл. **sǫdъ*, якое з **som-* і і.-е. кораня **dhē-* ‘класці, ставіць’ (гл. *дзець*), параўн. блізкае ст.-інд. *samdhiṣ, samdhá* ‘дагавор, сувязь, аб’яднанне’, літ. *samdà* ‘найманне, арэнда’, *samdýti, sámdui* ‘наймаць’, гл. Мее, 162, 234; Траўтман, 48; Фасмер, 3, 794. З першаснага значэння ‘складанне, злучэнне’, відаць, развілася далей ‘складанне думак, унясенне прапаноў, устанаўленне думак, ацэнак, і г. д.’, адкуль з’явілася спецыялізаванае значэнне ‘асуджэнне каго-небудзь, судовы працэс’ → ‘тыя, хто вядзе судовы працэс, вырашае спрэчкі, суд’; гл. Борысь, 539. Іншая словаўтваральная мадэль у Бязлая (3, 283–284): ад прасл. **sъ-děti* ‘саставіць, злажыць’, параўн. славен. *zděti* ‘злажыць’, ст.-чэш. *sdieti* ‘тс’. Шустар-Шэўц (1376) мяркуе, што корань *-dъ* у славянскім слове меў і значэнне ‘гаварыць’, параўн. в.-луж. стар. *dzieć*, н.-луж. *žasъ*, чэш. *díti* ‘гаварыць’, адкуль **sǫdъ* ‘прыгавор’ з ‘што-небудзь сумесна абмеркаванае і аб’яўленае (выказанае)’. Менш верагодная версія Семерэны (гл. Шустар-Шэўц, там жа) аб сувязі **sǫdъ* з лат. *censeo* < і.-е. **kendh-* ‘судзіць,

даваць ацэнку’, што падтрымлівае Махэк₂ (568); супраць Тру-бачоў (Ремесл. терм., 236), які падкрэслівае адзіную крыніцу паходжання **sodъ* ‘суд’ і **sodъ* ‘суд(ы)’. Варбат (Слав. языкозн., IX, 64–66) звязвае з асновай прасл. **sěditi*, **sędō* ‘сесці’; таксама Ондруш, *Этимология–1984*, 178. Гл. яшчэ Сной, 590; ЕСУМ, 5, 467; ESJSt, 14, 861–862.

Судава́ць ‘абмяркоўваць, радзіцца’ (Сл. ПЗБ). Гл. *судзіць*.

Суда́к₁ ‘рыба сямейства акунёвых, *Lucioperca lucioperca* L.’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ, ТС, Меер Крыч.; полац., 3 нар. сл., Жыв. св.). Укр., рус. *суда́к*, ст.-рус. *судокъ*, польск. *sandacz*, *sędacz* (XVI ст.), чэш. *sandát*, дыял. *sandát*. Махэк₂ (81) рус. і ўкр. словы лічыць запазычанымі з польскай. Брукнер (481) польскае выводзіць з ням. *Zander*, с.-н.-ням. *sandāt*. Аднак н.-в.-ням. *Zander*, паводле Клюге–Гётцэ (702 і наст.), Беке (JF, 52, 138), само запазычана са славянскага. Каламіец (Рыбы, 113–117) прыходзіць да высновы пра славянскае паходжанне назвы, якая павінна разглядацца як субстратная з няяснай этымалогіяй, што ўзгадняецца з меркаваннямі Махэка (там жа) адносна “праеўрапейскага” паходжання слова.

Судамы́я ‘асоба, што іншых абмаўляе’, *судамыіць* ‘абгаворваць’ (Варл.). Укладальнік слоўніка звязвае з *судзіць* ‘абгаворваць’ і *мыць* ‘паласкаць’: *sudzie i tuje jazykom* (там жа), што можа ўспрымацца як народнаэтымалагічнае тлумачэнне, параўн. рус. *судомойка* ‘пасудамыя; хвашчанка (для мыцця пасуды)’, гл. *судзіна*, *суды*. Не выключана сувязь з *судом* (гл.), аргат. *судоміць* ‘судзіць’ (Веснік БДУ, 1994, 4, 48), параўн. рус. дыял. *судомить* ‘лаяць’.

Суда́рга ‘сутарга’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Сцяшк.; ашм., Станк.), *судорга* ‘тс’ (ТС), *судырга* ‘тс’ (Бяльк.); з адсячэннем *-га судар* ‘сутарга’ (Шат., Бір. Дзярж.; віл., Сл. ПЗБ; дзярж., 3 нар. сл.), *сът(а)ргі* ‘корчы, кіданне’ (Некр. і Байк.). Укр. *судорга* ‘сутарга’, дыял. *судорога* ‘рабізна на вадзе ад хуткага цячэння’ (Чарапанав, Геогр.), рус. *судорога* ‘сутарга’, дыял. *судорга* ‘тс’. Рус. і ўкр. словы ўзводзяцца да *су-* і **drъgati* ‘торгаць’, параўн. *дзёргаць* (Нас.), укр. *дергати*, рус. *дёргать*, параўн. літ. *sudirgti* ‘раззлавацца’; Міклашыч, 42; Брукнер, KZ, 48, 216; Фасмер, 3, 796. Гл. *сутарга*. Меркаванне пра запазычанне з рускай або ўкраінскай моў у кантактных зонах мае неабавязковы характар, паколькі магчыма азан-

чэнне *-т-* у *сутарга* ў інтэрвакальным становішчы. Варбат (Слав. языкозн., VII, 105) для беларускіх і ўкраінскіх слоў узнаўляе прасл. **sodьrga*, для рус. – **sodorga*.

Судасіць, судашаць. Гл. *судосіць*₁.

Судачыць ‘гаварыць, гаманіць’ (Сл. ПЗБ), ‘абгаворваць’ (Сержп. Примхі). Па лінгвагеаграфічных прычынах малаверагодна запазычанне з рус. *судачить* ‘гаманіць, абмяркоўваць’; хутчэй ад **судакаць*, суадносным з *судзіць*, гл.; параўн. рус. *судакать* ‘тс’ (выводзіцца з *судак* ‘дрэнны суддзя’, гл. Праабражэнскі, 2, 413; Фасмер, 3, 795).

Судашаць. Гл. *судосіць*₁.

Суддзя ‘службовая асоба ў судзе, якая выносіць прыгавор’, ‘чалавек, які выказвае суджэнне, думку’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Шымк. Собр.), *судзья*, *судзя* ‘суддзя; хто знеслаўляе, ганьбіць’ (Сл. ПЗБ), *судзья* ‘суддзя’ (ТС), ст.-бел. *судья* ‘тс’ (XIV ст., КГС). Укр. *суддя*, рус. *судья*, стараж.-рус. *судѣа*, *судѣи*, ст.-польск. *sędziá*, чэш. *sudí*, серб.-харв. *судѣја*, славен. *sodij*, балг. *съдия*, макед. *судѣја*, ст.-слав. *сѣди*, *сѣдѣи*. Прасл. **sodьji* – назва выканаўцы дзеяння ад **soditi*, гл. *судзіць* (Борысь, 542).

Суджаны ‘прызначаны лёсам’ (Сл. ПЗБ, Сержп. Примхі, Бяльк.), *суджоны* ‘тс’ (ТС), *сужаный* (*суженый*) ‘тс’ (Нас.), *сужо́нко* ‘нарачоны, у дзень шлюбу – малады’ (Тур.), *сужанка* ‘вызначаная лёсам’ (Гарэц.). Ад *судзіць* ‘прызначаць, прадвызначаць’, гл. таксама *сужэнства*.

Судзень ‘вялікі саламяны кош’ (Сцяшк. Сл.), ‘суднік’ (Мат. Гом.). Да *суд-* (гл. наступнае слова) з суф. *-ень*.

Судзіна ‘пасудзіна’ (Сцяшк., Нар. лекс.), *судзіна* ‘тс’ (ТСБМ, Варл.; гродз., ЖНС), ‘невялікая кадушачка для мукі і збожжа’ (узд., Жд. 2), ‘вялікая кадушка (на 30–50 пудоў зерня)’ (Сцяц. Сл.), *суды́тка* ‘збанок’ (Дразд., ДАБМ, камент., 822), *судзя* зборн. ‘драўляны посуд’ (гродз., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *судина* ‘пасудзіна, ёмістасць’, ‘судна, лодка’ (Ст.-бел. лексікон). Да *суды* (гл.).

Судзіць ‘меркаваць, абмяркоўваць’, ‘асуджаць, ганіць’, ‘разглядаць правіннасць, злачынства ў судовым парадку’, *судзіцца* ‘звяртацца ў суд, мець справу з судом’, ‘быць пад судом, мець судзімасць’, ‘прадвызначыцца, пашанцаваць’: *не судзілася мне долі* (ТСБМ, Нас., Шат., Байк. і Некр., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *судити* ў розных значэннях (XIV ст., КГС). Укр. *судіти*, рус. *судить*, ст.-рус.

судити, польск. *sądić*, в.-луж. *sudźić*, н.-луж. *suźić*, чэш. *souditi*, славац. *súdit'*, серб.-харв. *судити*, славен. *sóđiti*, балг. *сѣдя*, макед. *суди*, ст.-слав. *сждити* 'судзіць, асуджаць, прымаць рашэнне'. Прасл. **sōđiti* дэрыват ад **sōđь* 'суд'. Гл. Фасмер, 3, 795–796; Борысь, 539; Шустар-Шэўц, 1376.

Судзьба́ 'доля, лёс' (Бяльк., Сл. ПЗБ, ТС): *sudźba bóža* 'прадвызначэнне' (Федар. 4), *судзьба́* – працэсуальны назоўнік ад дзеяслова *судзіць* (слуц., Жыв. НС), ст.-бел. *судба* 'тс': *судбы судеи* (Альтбаўэр). Параўн. старос. ўкр. *судьба́* 'доля', рус. *судьба́* 'лёс', чэш. *sudba* 'прадвызначэнне, доля', славен. *sódba* 'прысуд; меркаванне, думка', старое 'лёс', серб.-харв. *судба* 'тс', балг. *сѣдба́* 'тс', макед. *судба* 'доля, лёс', ст.-слав. *сждьба* 'прысуд; права, закон; рашэнне, пастанова'. Прасл. **sōđьba* – абстрактны назоўнік ад **sōđiti*, гл. *судзіць* (Шустар-Шэўц, 1376; Скок, 3, 356; Бязлай, 3, 283). Існуе меркаванне, што гэта самастойныя ўтварэнні ў асобных славянскіх мовах, а значэнне 'лёс' распаўсюдзілася пад уплывам рускай мовы. параўн. Махэк₂, 568; Русек, Этимология–2000–2002, 50.

Судна 'плавальны сродак', 'вядро' (ТСБМ), *судно́* 'пасудзіна' (Нас., Сл. ПЗБ, Ян., Мат. Гом., Касп., Бяльк.), 'карабель' (Сл. ПЗБ), 'вымя ў каровы' (віц., Жыв. св.). ст.-бел. *судно* 'лодка, карабель' (XV ст., КГС). Рус. *судно* 'судна; пасудзіна', смал. 'вымя ў каровы', ст.-рус. *судьно* 'судна; лодка'. Дэрыват з суф. *-на* ад *суд* (гл. *суды*). Фасмер (3, 796) слова ў значэнні 'судна, лодка' параўноўвае з франц. *vaisseau* 'карабель' ад лац. *vasscellum* 'маленькая пасудзіна'.

Суднік 'шафа для посуду' (ТСБМ, Касп., Бяльк., Ян., Мат. Гом.), 'скрыня для захоўвання прадуктаў' (Нас., Малчанава, Мат. культ., Шн., Мат. Маг.), 'кубел' (Сл. ПЗБ), 'драўляная пасуда для сала' (Сцяшк.), 'бочка з накрыўкай для засольвання сала' (навагр., 3 нар. сл.), 'паліца' (Сл. ПЗБ, Шатал.), 'прыстасаванне для сушкі лыжак' (Сл. ПЗБ). Да *судны* < *суды*, гл.

Судня 'скрыня для прадуктаў' (Бяльк., Мат. Маг.). Да *суд-* < *суды*, гл.

Судовы 'які мае адносіны да суда' (ТСБМ, Нас., Гарэц.). З польск. *sądowy* 'тс'; гл. Гіст. мовы, 2, 144.

Судом наз. 'нешта нядобрае, непрыемнае': *судом ее возьми* (ТС). Верагодна, да ўкр. *судо́ма* 'сутарга, курч', *судо́мити* 'кур-

чыць, зводзіць сутаргай'. Украінскае слова, на думку Варбат (Этимология—1981, 21–22), працягвае прасл. **sōdoma*, якое з і.-е. **som-dhō-m*, дзе **som-* > **sō-*, карань *-dhō-* (гл. *дзець*) і суф. *-m-*. Аб іншых версіях гл. *несудомны*.

Судобіць, 'сустрэць' (Ласт., Кольб., Сцяшк; івац., ЛА, 2), *судасіць* 'спаткаць' (Арх. Федар.), *судасіці* 'сустрэць' (пруж., ЛА, 2), *судосыты* 'тс' (драг., Сл. ПЗБ; кобр., Нар. лекс.), *судосыты*, *судосэты* 'тс' (Сл. Брэс.), *судашиць* 'сустракаць' (Ласт.), *судошыты* 'сустракаць' (бяроз., Сл. ПЗБ), *судошиці*, *судошыты* 'тс' (Сл. Брэс.). Бел.-укр. ізалекса: укр. дыял. *судобіти* 'сустрэць', *судоціти* 'сустракаць': гл. Цыхун, Бел.-укр. ізал., 82. Прэфіксальны дэрыват (**сv-* < **sō-*) ад прасл. **dositi* 'знайсці', які ў ст.-слав. *досити* 'тс', ст.-рус. *досити* 'знаходзіць' (гл. ЭССЯ, 5, 82), звязанага чаргаваннем галосных з прасл. **desiti*: ст.-слав. *десити* 'знайсці, сустрэць', балг. дыял. *десим* 'стаяць прама доўгі час', серб.-харв. *десити* 'сустрэць' (гл. ЭССЯ, 4, 217–218); Махэк₂ (115) адносіць сюды ж і чэш. *poděsiti* 'знайсці, застаць'. Роднаснымі лічацца грэч. *δέκομαι* 'прыймаю', лац. *decet* 'падыходзіць', авест. *dāšta* 'той, які атрыманы'; гл. Бернекер, 1, 188; Скок, 1, 395; ЕСУМ, 5, 468; аднак Фасмер (1, 505–506) заўважае, што розніца ў значэннях пазаславянскіх адпаведнікаў выклікае цяжкасці. Сюды ж *судош'аймаця* 'сустракацца' (Клім.), з *судашиць* і *мешць*.

Судобіць₂ 'гудзіць; пляткарыць' (Некр. і Байк.), прыводзіцца як адпаведнік рус. *судачить* (там жа). Няясна; магчыма, да *судзіць* (гл.) з экспрэсіўнай суфіксацыяй.

Суды 'два вядры, звычайна з вадой (на каромысле)' (ТСБМ, Др.-Падб., Нас., Гарэц., Байк. і Некр., Бяльк., Мат. Гом., Сл. ПЗБ, Варл., Шатал.), *суда* 'посуд' (Сл. рэг. лекс.), *суды*, *судны* 'пара вёдзер' (Касп., Барад.), зборн. *судзя* 'посуд' (Скарбы; гродз., ЖНС), 'драўляны посуд' (гродз., Сл. ПЗБ; 3 нар. сл.), памянш. *судца* 'адно вядро' (лаг., Жд. 2). Укр. *судіна* 'пасудзіна', рус. дыял. *суд* 'посуд', *суды* 'два вядры', *сосуд*, *пасуда*, ст.-рус. *судъ*, ст.-польск. *sōd* 'пасудзіна', в.-луж., н.-луж. *sud* 'бочка, чан', чэш., славац. *sud* 'бочка', серб.-харв. *суд*, славен. *sōd* 'пасудзіна', балг. *съд*, макед. *сад*, ст.-слав. *сждъ* 'пасудзіна'. Прасл. **sōdъ*, этымалагічна тое ж, што і *суд* (гл.): з прыст. **som-* і каранем *-d-*, які да і.-е. **dhē-* 'ставіць, класці, садзіць' (гл. *дзець*); параўн. літ. *indas*

‘сасуд’, гл. Фасмер, 3, 794; Брукнер, 483; ESJSt, 14, 862. Шустар-Шэўц (1375), следам за Махэкам₂ (591), мяркуе, што гэта назва адносіцца да часу, калі яшчэ не ўжываўся ганчарны круг, а посуд “складвалі” або склейвалі з лазы ці гліны, што адлюстравалася ў чэш. *sudy* ‘цотны’, славен. *sod* ‘тс’, *soda* ‘пара’ (літаральна ‘складзены з двух’ або ‘складзены ўдвая’), параўн. ст.-інд. *samdha-* ‘злучаны, аб’яднаны’, гл. Сной₂, 679. Адсюль і значэнне ‘пара вёдзер’ або ‘вёдры на каромысле’.

Суды ‘сюды’ (Мат. Маг.), *судэмі* ‘тс’ (маст., Сл. ПЗБ). Гл. *сюды*.

Сужэнства ‘праўная сувязь мужа і жонкі, шлюб’, *сужо́нства* ‘тс’, *сужо́н*, *сужане́ц* ‘муж’, *сужані́ца* ‘жонка’, *сужане́цкія* *пярóзвы* ‘паслявясельныя візіты маладых’ (дрыс., Ласт.), сюды ж *сужэ́нька* (*sužéńka*) ‘заручаны дзяцюк’ (Варл.), ‘суджаная’ (Касп.). Параўн. серб.-харв. *сўжааьство* ‘няволя, палон, увязненне’, *сўжааь* ‘вязень, палоннік, раб’, харв. *sižnjica* ‘раб, рабыня; палонны’, славен. *siženjstvo* ‘рабства, няволя’, *siženj* ‘раб, нявольнік’, *sižnja* ‘рабыня, нявольніца’, ц.-слав. *сжжсьнь* ‘палоннік’, *сжжсьница* ‘палонніца’. Зыходная форма прасл. **sǫžьnь*, першапачаткова ‘той, хто звязаны’, што ад **sǫ-* (гл. *су-*) або **sъ-* і **ǫz-ьnь*, гл. *вязень*, *вуза*, *вузкі* (Скок, 3, 367; Глухак, 596; Сной₂, 712). На семантыку слова паўплывала збліжэнне з *судзіць* (гл. *суджаны*) і *жаніць* (гл.).

Сўздалі ‘здалёк’ (Нас.). З *су-*, *з-* і наз. *даль* (гл.) у Р. скл.

Сўздаль ‘высокі нязграбны падлетак’ (кіраў., Нар. сл.), *сўздыль* ‘сухі, танклявы чалавек’ (Бяльк.). Няясна; магчыма, аддзяслоўны дэрыват ад *судзóліць* < *здóлець* (гл.); першапачаткова, верагодна, у іранічным ужыванні. Трубачоў (Труды 1, 304) лічыць выпадковым фармальнае супадзенне з назвай горада рус. *Суздаль* (для якой прапануецца этымон **суздаль* ‘глінабітнае або цаглянае збудаванне’, параўн. ст.-слав. *сўздати* ‘збудаваць’) і мяркуе пра балтыйскае паходжанне з формы, блізкай да літ. *sausuõlis* ‘сухое дрэва’, што таксама няпэўна. Не выключана ўтварэнне на базе шырока вядомых на ўсходзе Беларусі назваў гандляроў-разносчыкаў *суздаля*, *суздальцы*, што паходзілі ад назвы горада.

Суздóліць ‘перамагчы, адолець’ (Нас., Гарэц., Юрч.), ‘быць у сілах’ (Нас.). Гл. *здолець*.

Суздрóm ‘цалкам, як ёсць; разам’ (Нас., Гарэц.; слуц., Сержп. Прымхі, ТС, Ян., Мат. Гом.), ‘хутка, адразу’ (Сцяшк.), *сўздрав*

‘зусім, поўнасьцю’ (Ласт.), сюды ж *суўздром* (з няясным значэннем, Ц. Гартны), *суздромны* (суздромныя ніткі, лён), ‘лён пасля апрацоўкі церніцай’, ‘ніткі без дадатковай апрацоўкі’ (Ян.), ‘лён, абчэсаны на грэбень’ (гом., Нар. сл.), ‘зроблены, пашыты з грубага палатна’ (Нар. Гом.). Прыслоўе ў форме Тв. скл. наз. **суздро* (Карскі, 2–3, 75 без зыходнай формы), якое ад *су-* і **здо* ‘зрок’, з устаўным *-д-*, параўн. польск. *do zdra* ‘зусім, цалкам’, г. зн. ‘з усім, што пападае ў поле зроку’, адкуль ‘ніткі, валакно, поўнасьцю апрацаваныя’. Параўн., аднак, укр. аргат. з *уздром*, с *потрухом* ‘цалюсенькі’ (Горбач, Арго, 169), гл. *вўздо*, *ўздор*, *здо*. Няясна, як беларускія словы суадносяцца з рус. дыял. *создóм* ‘часта дыхаючы; хутчэй, адразу, зусім, цалкам’; якое Варбат узводзіць да **zъd-* з прэфіксам **zъ-* паводле польск. *zidki* ‘хуткі’ (Этим. иссл., 1988, 64).

Сўздрыць ‘здагадацца, зразумець’, *сўздрыцца* ‘падумацца’ (астрав., Сл. ПЗБ). З **сузрэць* з устаўным *-д-*; параўн. *суздром*.

Сўзік ‘пылюшнік вузкалісты, *Thalictrum angusfolium* Jacq.’, *сўзіц* ‘тс’ (Кіс.), укр. *сўзик* ‘пылюшнік; дзікая пятрушка; піжма’, *ўзик* ‘дзікая пятрушка’, рус. *сўзик* ‘пылюшнік; піжма’. Няясна. Мажліва, ад *вузкі*, першапачаткова адносілася да пылюшніка вузкалістага (ЕСУМ, 5, 469).

Сўзма ‘нахабна’: *сузма лізуть у вочы (камары)* (пін., ЖНС). Няясна; магчыма, перасэнсаваны як прыслоўе на *-ма*, параўн. *бегма* (ад *бегчы*), *роўма* (ад *раўсці*), назоўнік *сўзма* (гл.): *як сўзма лезе ў вочы*, г. зн. сляпіцай (лід., Сл. ПЗБ), верагодна, праз стадыю *сўзмаю* (лезе ў вочы).

Сузók ‘мыс’ (Ласт.). Рус. пск., цвяр. *сузók* ‘мыс’. Да *уз-* (гл. *вузкі*) з прыст. *с-* і суф. *-ок*. Параўн. *суга* ‘тс’, гл.

Сузóрак ‘ножык, складанчык’ (Касп.). Да *сўзгорык* (гл.), пачатак слова зменены, каб пазбегнуць непажаданых асацыяцый з дзеясловам *сцаць*, гл. Параўн. *сўзорак*, *цўзорык*, гл.

Сузór’е ‘ўчастак зорнага неба, група зорак, аб’яднаных агульнай назвай’ (ТСБМ, Байк. і Некр.). Да *су-* і *зара*, *зорка*; калька т. зв. еўрапейскіх культурных слоў, параўн. укр. *сузір’е* ‘тс’, рус. *созвездие*, чэш. *souhvězdí*, славац. *súhvezdie*, славен. *sozvezdje*, серб.-харв. *сàзвежђе*, балг. *съзвездие*, макед. *созвездие*, што калькуюць лац. *constellatio* ‘ўзаемнае размяшчэнне нябесных цел’. Гл. ESSJ SG, 1, 240; Борысь, Prefiks., 117. Да семантыкі параўн. польск. *gwiazdozbiór* ‘тс’.

Суіста: *багатая суіста* (Шляхам гадоў. Мінск, 1990, 149). Відаць, да *су-* і *іста* (< *jьstь, гл. існы), тады асноўнае значэнне можна ўзнавіць, як ‘тое, што існуе (разам)’.

Суйма ‘хутка (накіравацца)’: *дзеці – суйма да стала* (віл., Сл. ПЗБ). Да *суваць* (гл.) ад асновы цяп. ч. з суф. -ма. Менш верагодна сувязь са стараж.-рус. *суима* ‘сход, сходка’, якое Фасмер (3, 797) выводзіць з *sφ- (гл. су-) і *jьть (гл. узяць), ці серб.-харв. *sijma* ‘страх’ (гл. Скок, 3, 358).

Сук₁ ‘галіна ствала дрэва і яе астатак у дошцы, бярвяне’ (ТСБМ, Ласт., ЛА, 1, Сл. ПЗБ, Сцяц. Сл.), ‘засохлая галіна’, ‘адростак рога’ (Сл. ПЗБ), ‘хвосцік у гарбуза’ (ТС), ‘скупы чалавек’ (Скарбы, Сцяц. Сл.). Укр., рус. *сук*, польск. *sęk*, в.-луж., н.-луж. *suk*, славін. *sak*, чэш., славац. *suk*, серб.-харв. *сук*, славен. *sōk*, балг. *сък*, макед. *сак*, ст.-слав. *сжкъ*. Прасл. *sōkь збліжаюць з літ. *at-šankē* ‘крук, выступ на дрэве; палка’, ст.-інд. *ṣaṅkīś* ‘востры колышак, драўляны цвік, кол’, кіпр. *cainc* ‘сук’ (< *kanki*), ст.-ісл. *hár* ‘уключына’ (< *hanha-*), якія да і.-е. караня *kōnk- ‘галіна, галуза’, гл. Покарны, 523. Гл. яшчэ Фасмер, 3, 798 з іншай літ-рай; Махэк₂, 592; Бязлай, 3, 285–286; Шустар-Шэўц, 1377; Борысь, 542; ESJSt, 14, 862–863. Пра магчымую сувязь з *саха* гл. Хэмп, *Studia etym. Vnpr.* 3, 97–98. Аб семантычным пераходзе ‘нешта крывое, сагнутае’ → ‘скупы’ гл. Казлова, *Этимология* – 1982, 49.

Сук₂ ‘кастрыца ў прадзіве’ (ТС), *сукé* ‘сучкі ў воўне’ (карэліц., Шатал.), *сучок* ‘скрутак на крутой нітцы’ (ТС), ‘вузел’ (Сл. Брэс.). Рус. дыял. *сук* ‘вузел на вярхоўцы, на поясе і г. д.’, чэш. мар. *suk* ‘вузлялок’. Аддзеяслоўны дэрыват ад *сукаць*; гл. Махэк₂, 592.

Сўка₁ ‘самка сабакі’, ‘лаянкавае слова (звычайна ў адносінах да жанчыны)’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Стан., Федар. 4, Арх. Вяр., Сл. ПЗБ, ТС), *сукá* ‘тс’ (віц., маг., Жыв. св.; Растарг.), памянш. *сўчка* ‘тс’ (Жыв. св.), *сукóба* лаянк. ‘сука’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Укр., рус. *сўка*, ст.-рус. *сука*, польск. *suka*, палаб. *saikó* ‘распусніца’, чэш. дыял. *suka* ‘сука; злая жанчына’, славац. *suka* ‘тс’. Прасл. дыял. (паўн.-слав.) **suka* ‘самка сабакі’. Слова няяснага паходжаньня. Параўноўваюць з індаеўрапейскай назвай сабакі: літ. *šiuõ*, усх.-літ. *šunis*, лат. *suns*, ст.-прус. *sunis*, ст.-інд. *śivā*, *śvā*, авест. *spā*, лац. *canis*, гоц. *hunds* і г. д., якія з’яўляюцца кантынуантамі і.-е. **kiōn* ‘сабака’; гл. Траўтман, 310; Мюленбах–Эндзелін, 3, 1123 і наст., Фасмер, 3, 798. Супраць па фанетычных прычы-

нах Борысь (586). Трубачоў (Происх., 21–22) такое набліжэнне таксама лічыць недаказаным, паколькі гэта супярэчыць развіццю славянскіх асноў на *-n*, параўн. і.-с. **katōn* > слав. *кату*, *катуць*. Спасылаючыся на Брукнера (525), які прыводзіць ст.-польск. (XVII ст.) *sula* ‘сука’, ён выдзяляе ў слове суф. *-ka*. Махэк₂ (592) прапаноўвае паходжанне ад падзыўных воклічаў, напр. н.-луж. *tśn-tśn* на сабак. Іншыя версіі таксама малаверагодныя: рэканструкцыя і.-с. **rkeukā* і набліжэнне да ст.-інд. *raçikā* ‘дробная скаціна’ або прасл. **soka* і меркаванні аб запазычанні польск. **suka* з усходнеславянскіх моў (Петарсан, AfslPh, 36, 139 і наст.).

Сўка₂ ‘прыстасаванне для ўкладкі доўгага бярвення, калі пярэдня вась аддзяляецца ад колаў, а “сука” ўкладваецца на гэту вась’ (Шат.), *сўкі* мн. л. ‘малыя драўляныя санкі’ (Сл. рэг. лекс.). Гл. *сучка₂*.

Сукáдла ‘сукала’ (Сцяшк., Сцяц. Сл., Скарбы; віл., навагр., шчуч., Сл. ПЗБ; ЛА, 4), *сукáдло* ‘тс’ (гарад., Сл. ПЗБ; Тарн., Бес.). З польск. *sukadlo* ‘тс’, на што ўказвае суф. *-dlo*.

Сўкал ‘скрыўленне, выгіб’ (Ласт.). Паводле аўтара слоўніка, ад *сучыць* ‘скручваць’ (там жа, 103), гл. *сучаць* ‘круціць’ і *сукол*.

Сукáла ‘прылада для насуквання нітак на цэўкі’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Касп., Бяльк., Сцяшк., Сл. Брэс., Тарн.; брагін., Нар. сл.; докш., Янк. Мат.), *сукáла*, *сукáло* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *сукáйло*, *сукáло* ‘тс’ (ТС, Уладз., Ск. нар. мовы), *сукáйла* ‘тс’ (Шат., Мат. Гом., Скарбы), яшчэ *сукáльнік*, *сукáльніца* (ЛА, 4). Укр. *сўкало*, рус. *скало́*, *ска́льница*, польск. *sukadlo*, в.-луж. *sukadlo*, палаб. *sakodlō*, серб.-харв. дыял. *сўкало*, макед. *сукало*. Прасл. **sukadlo*, **sъkadlo* ‘назва прылады для сукання’ – дэрываты ад **sukati* (гл. *сучаць*) з інструментальным суф. **-dlo*, гл. Трубачоў, Рэмесл. терм., 112.

Сукалéнка ‘вузел у сцябле саломы’ (Касп.), *сукалéнкі* ‘суставы пальцаў’ (Сл. ПЗБ, ЛА, 3), *сукалéнца* ‘вузел кушчэння’ (Нас., Юрч. Вытв.), *сукалéнцы* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), ‘калены сцябла’, ‘нарасці на ніжняй частцы нагі ў пеўня’ (Нар. сл.), *сукалéнца* ‘перагіб, суставаў’ (Бяльк.), *сукалéнца*, *сукалéнны* ‘які мае шмат парасткаў, сучкоў’ (Нас.). Да *калена* (Борысь, Prefiks., 134), гл.

Сўкалень ‘птушка вераценік’ (Инстр. 2, Ласт.). Да *сучаць*, *сукала*, гл. матывацыйную сувязь іншай назвы з *верацяно*. Хутчэй за ўсё, гукапераймальна-імітацыйнага паходжання (перадае

скрып матавіла). Неверагодна збліжэнне з *кал* у Фасмера (3, 798). Гл. Антропаў, Назв. пtiц, 368.

***Сўкань**, *сўконь* ‘суконная пража’ (ТС). Дэрыват ад *суканы* < *сукаць* (гл.) з суф. -ь; -о-, відаць, гіперкарэктнага паходжання.

Сўкарак (*сўкырак*) ‘сукрутак, завіток, кучаравінка’ (Бяльк.), *сўкарка* ‘вузялок або пупырышка на крута ссучанай нітцы’ (Нас., ЛА, 5, Бяльк.), *сукáрки* ‘сукараткі’ (Сцяшк.), памянш. *сўкарачка* ‘тс’ (Нас.), сюды ж *сўкарыца* ‘скручвацца ў закруткі’ (Нас.; мёрск., Сл. ПЗБ). Суфіксальнае ўтварэнне ад **сукар*, параўн. *сўкърына* ‘вузялок на крута звітай нітцы’, мн. л. *сўкры* (КСП), ‘локаны’ (Касп.), якія суадносяцца з серб. дыял. *сукáр* ‘цеста для слаёнага пірага ў скручаным выглядзе’, балг. дыял. *сўкер* ‘пятля, вузельчык на ненацягнутай вяроўцы, нітцы і пад.’, *сукáр* ‘ссучаная вяроўка’, ‘чорная вяроўка, якой абвівалі анучы на нагах у пасталах, абмоткі’; што да прасл. **sukrǫ*, суадноснага з літ. *sukrūs* ‘моцна скручаны’, гл. Цыхун, БЛ, 5, 47; Трубачоў, Слав. языкозн., V, 183 – усё да **sukati*, **sъkati*, гл. *сукаць*. Неабгрунтаваным падаецца меркаванне Бярнара (Бълг. изсл., 360) пра грэчаскае паходжанне балгарскіх слоў. Гл. таксама *сукрак*₁, *сукрыца*.

Сўкаратка ‘скручанае месца ніткі, вяроўкі’ (ТСБМ, Касп., Жд.; мёрск., Ск. нар. мовы; ЛА, 5; Сл. ПЗБ), *сўкурытка* ‘завіток валос’ (Бяльк.), *сўкараць* ‘малады бярэзнік для звязвання калоў у агароджы’ (Мат. Маг.). Рус. зах. *сўкоротка*, *сўкороть* ‘тс’. Да *сўкарак* (гл.) пад уплывам *кароткі*, *караціць*. Параўн. *сукрут*, *сукрутка*, гл.

Сукардычына ‘дзеравіна са скручанымі сляямі’ (Полымя, 1970, 2, 120). Відавочна да **сукар* (гл. *сукарак*) з экспрэсіўнай суфіксацыяй; прамежкавая форма **сукарда*.

Сукáцца ‘прыставаць; чапляцца, каб пабіць’ (Шат.), ‘лаяць; сварыцца’ (пух., Сл. ПЗБ); сюды ж, відаць, значэнне ‘сватацца’ (= ‘прыставаць’) (ЛКК, 16, 190), якое Лаўчутэ (Балтiзмы, 149) з пэўнымі засцярогамі адносіць да балтызмаў. Да *сукаць*, гл.

Сукáць ‘звіваць, скручваць некалькі нітак у адну’, ‘намотваць пражу на цэўкі пры тканні’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Гарэц., Касп., ТС, Тур., Пятк. 1, Варл., Янк. 1, Бяльк., Сл. ПЗБ, 3 нар. сл., Сцяшк.), ‘рабіць свечку, макаючы ў гарачы воск’ (Нас., Шн.), *сукáти* ‘тс’ (беласт., Сл. ПЗБ), *сучыць* ‘тс’ (Касп.).

Укр. *сукáти* ‘сукаць’, рус. *сукáть, сучіть* ‘тс’, царк.-слав. *сукати*, польск., в.-луж. *sukać*, н.-луж. *sukaś* ‘круціць вяроўку, нітку’, чэш. *soukati*, славац. *súkat’*, серб.-харв. *сукати* ‘круціць’, словен. *súkati* ‘тс’, балг. *сукам*, макед. *сука*. Прасл. **sukati* ‘скручваць, звіваць ніткі’ з’яўляецца ітэратывам да прасл. **sъkati, *sъkō* ‘звіваць ніткі, пасмы; навіваць пражу на цэўкі’, параўн. рус. дыял. *скáть*, ст.-рус. *съкати* ‘сукаць’, чэш. *skáti*, славац. старое *skat’*, роднаснага літ. *sùkti, sukù* ‘круціць, паварочваць’, лат. *sukt* ‘тс’, *sukata* ‘матыліца’. Гл. Траўтман, 291; Мюленбах–Эндзелін, 3, 1118; Фасмер, 3, 635, 798; Махэк₂, 545. Узыходзіць да і.-с. **seu-k* < **seu-//*si-* ‘згінаць, паварочваць, круціць’; гл. Бязлай, 3, 339–340; Борысь, 586; Шустар-Шэўц, 1374–1375; гл. яшчэ Варбат, Этимология–1980, 33; ЕСУМ, 5, 470.

Сукáч₁, ‘сукала’ (Сл. Брэс., Тарн.; кам., пруж., ЛА, 4), ‘стрыжань, на які надзяваюць цэўку’ (Мат. Гом.). Да *сукаць* (гл.).

Сукáч₂, ‘закручаная, зблытаная нітка’ (беласт., Сл. ПЗБ), ‘сукаратка’ (в.-дзв., Шатал.), *сукачы́, сукачó* ‘скручаныя пасмы конскай грывы’ (ваўк., Сл. ПЗБ), ‘бруд на целе’ (маст., Сл. ПЗБ). Да *сукаць* (гл.). Да апошняга значэння параўн. рус. наўг. *сукáрка* ‘бруд на целе, які “скачвасца”, калі пацерці скуру’, гл. *сукарак*.

Сукéнка ‘верхняе жаночае адзенне’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Варл., Сцяшк., Касп., Шымк. Собр., Сл. ПЗБ, Сцяц. Сл., Бяльк.), *сукня* ‘сукенка’ (ТСБМ, Касп. Сержп., Мат. Гом.), ‘адзенне з фабрычнага сукна (асабліва мужчынскае)’ (Нас., Байк. і Некр.), ‘выхадная, святочная сукенка’, ‘шлюбная сукенка’ (Сл. ПЗБ), ‘суконная спадніца для дарослых’, ‘сукенка для малых’ (ТС), ‘сукенка, часцей з шарсцяной тканіны’ (Скарбы, Сцяц.; навагр., Нар. сл.); ст.-бел. *сукня* ‘вопратка; верхняе мужчынскае адзенне; верхняе жаночае адзенне’ (Ст.-бел. лексікон), лічыцца запазычаным са ст.-польск. *suknia* (Булыка, Лекс. запазыч., 110); *сукенка*, відаць, больш позняе запазычанне, гл. Цвяткоў, Запіскі, 2, 71, параўн. народнае польскае *sukienka* ‘зімовае жаночае суконнае паліто, унізе расклёшанае, з футраным каўнерам, падшытае аўчынай’ (Т. Karwicka. *Ubiory ludowe w Polsce*. Wrocław, 1995, 151). Польск. **suknia* < прасл. **sukъna* ‘верхняе жаночае або мужчынскае адзенне, зробленае з сукна’ < прасл. **sukъno* ‘сукно’ з суф. **-ja*; гл. Борысь, 586. Аналагічна і чэш. *sukně*, славац. *sukňa*, в.-луж. *suknja* ‘жаночая спадніца’, н.-луж. *suknja* ‘мужчынскі халат’,

славен. *suknja* ‘паліто’, серб.-харв. *сўкна* ‘жаночая спадніца, адзенне’, балг. дыял. *сўкня*, *сўкно* ‘доўгае жаночае шарсцяное адзенне’, што ставіць пад сумненне запазычанасць зыходнага *сукня*.

Сўкі ‘малыя драўляныя санкі’ (Сл. рэг. лекс.). Гл. *сука*₂, *сучка*₂.

Суклэсіць ‘сціснуць пілу пры пілаванні дрэва’ (Варл.). Суфіксальнае ўтварэнне (гл. *су-*) ад незафіксаванага **клес(ц)іць*, якою Фасмер (2, 250) збліжае з *клешчы*, гл. Насуперак гэтаму Трубачоў (ЭССЯ, 10, 14) адмаўляе сувязь **klestiti* з **klěšči* і выводзіць з гукапераймальнага **kleskati* (гл. *кляскаць*).

Суклёт ‘каркас, шкілет’ (Ласт.). Адназоўнікавае прыставачнае ўтварэнне, гл. *су-* і *клетка*, *клець*.

Сукман ‘бурка, світка’ (Сцяшк., Скарбы, Бес.), ‘адзенне з сукна’ (Шат.), ‘суконнае верхняе адзенне’ (у мясцовасцях са шляхецкім насельніцтвам) (Малчанава, Мат. культ., 153), *сукманы* ‘світкі’ (гродз., Сл. ПЗБ), *сукманка* ‘кароткая жаночая верхняя вопратка’ (гродз., Сл. ПЗБ), ‘адрэзак суконнай тканіны’ (Сл. рэг. лекс.). Ст.-бел. *сукмань* ‘світка, сярмяга’ (Ст.-бел. лексікон) Булыка (Лекс. запазыч., 115) праз стараж.-рус. *сукмань* узводзіць да чув. *səktan* < цюрк. *šəktan*; Жураўскі (Цюркізмы, 94) лічыць запазычаннем праз польскую непасрэдна з турэцкай. Параўн. укр. *сукман*, *сукмана* ‘бурка, світка’, рус. *сукман* ‘суконны кафтан або сарафан’, ст.-рус. *сукмань* (1671 г.) ‘сукно’, польск. *suktan(a)* ‘світка, сярмяга’, балг. *сукман* ‘шарсцяная спадніца’, *чукман* ‘тс’ (лічацца прабалгарскімі словамі). Этымалогія спрэчная. Мяркуюцца, што слова спрадвечнаславянскае і роднаснае *скаць*, *сукáць*, *сукно*; у словаўтваральных адносінах спасылаюцца на рус. *дурман*, польск. *lochman*; гл. Фасмер, 3, 799 з літ-рай; ЕСУМ, 5, 470–471. На думку іншых даследчыкаў (Радлаў, 4, 799; Расянен, ZfslPh, 20, 448; Каліма, RLS, 133; Брукнер, 525), слова запазычана праз чув. *səktan*, *səxtan* з цюркскай групы моў. Гл. яшчэ Анікін, 510 (са ст.-цюрк. *söktän* ‘мянушка, якую давалі асілкам і героям’).

Сукно́ ‘шарсцяная або паўшарсцяная тканіна з гладкім ворсам, якая пры вырабе апрацоўваецца валянням’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Бяльк., ТС, Сл. ПЗБ), ‘тканіна, у якой аснова і ўток з воўны’ (ваўк., ашм., Нар. скарбы), ст.-бел. *сукно* ‘тс’ (Сташайтэне, Абстр. лекс). Укр., рус. *сукно́*, стараж.-рус. *сукъно*, польск.,

в.-луж., н.-луж., чэш., славац. *sukno*, палаб. *sáuknö*, серб.-харв. *сукно* ‘сукно’, славен. *suknó*, балг. *сукно*, макед. *сукно*, ст.-слав. *соукно*. Прасл. **sukno* ‘тканіна, сукно’. Дэрыват ад прасл. **sukati* ‘сукаць’ з суф. *-ьно*, гл. Борысь, 586; Сной₂ (710) **sukno* лічыць субстантываванай формай н. р. ад **suknъ*, роднаснай **sukati*. Гл. яшчэ Фасмер, 3, 799; Бязлай, 3, 340; Махэк₂, 592; Шустар-Шэўц, 1377–1378.

Сукóба лаянк. ‘сука’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Экспрэсіўнае ўтварэнне з суф. *-оба* (звычайна **-оба* ўтварае абстрактныя назоўнікі, якія нярэдка набываюць канкрэтнае значэнне, гл. Слаўскі, SP, 1, 61) ад *сука*, гл.

Сукóл ‘кручаны дубец, якім звязваюць два калы ў плоце’ (полац., Нар. лекс.), ‘зварот, закрут’ (Ласт.), ‘месца, дзе плот пад кутом ламасца на тры колікі’: *на сукол плоту* (ушац., Нар. медыцына, 176), *сукóлы* ‘парныя калы’ (Касп.; в.-дзв., Нар. сл.), ‘два перавітыя віткай калкі ў плоце’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Ад *сукаць* ‘скручваць’, гл. *сукал*, збліжанае да *кол*, гл.

Сукóшнікі, ‘даматканыя суконныя штаны’ (чэрв., круп., мядз., Сл. ПЗБ; ТС; калінк., светлаг., чач., Мат. Гом.), ‘суконныя буркі (абутак)’ (Барад.). Ад *сукóшны* ‘зроблены з сукна, воўны’, гл. *сукно*.

Сукóшнікі₂ ‘дранікі, звычайна посныя’ (Барад.), *сукóшнік* ‘аладка (з дранай бульбы)’ (мазыр., Мат. Гом.). Няясна; параўн. *сукóшніцы* ‘ягады (цёртыя)’ (жытк., Мат. Гом.), што можна звязаць з літ. *sūkaliotī* ‘круціць, вярцець’, а таксама з рус. дыял. *сукáлить* ‘скрэбці, чысціць’, якое Тапароў (Балтыйские яз., 46) лічыць балтызмам, на думку Анікіна (Опыт, 284), беспадстаўна. Гл. таксама *сканцы* ‘бульбяныя піражкі, начыненыя капустай’, што выводзіцца ад *скаць* ‘сукаць, раскатваць цеста’, параўн. рус. дыял. *скáнец* ‘тонкая раскатаная ляпёшка з прэснага цеста’ і ‘тоўстая, грубая пяньковая пража’, што сведчыць пра першасны сінкрызм “кулінарнага” і “тэкстыльнага” значэнняў дзеясловаў **sukati*, **sъkati*: рус. бранск. *сучить сканцы* ‘прасці пражу’ і рус. калін. *сканцы сучить* ‘раскатваць цеста’, гл. Фасмер, 3, 635; Анікін, Опыт, 279. Падрабязней гл. Цыхун, БЛ, 63, 112, 113.

Сúкраватка ‘сукаратка’ (лід., Сл. ПЗБ), *сúкравіца* ‘тс’ (гродз., там жа), *сукравáты* ‘крутавата спрадзены’ (ігн., там жа). Вытворныя ад *сúкры* ‘вузлы на крута звітай нітцы’, гл. *сукарак*.

Сúкравіца ‘жаўтаватая вадкасць з дамешкай крыві’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Шат., Сл. ПЗБ, ЛА, 5), ‘кроў з раны з вадой’

(Варл.), ‘крывяныя гнойныя выдзяленні’ (Сл. ПЗБ), *сукравіца* ‘тс’ (ТС). Укр. *сукровиця*, рус. *сукровица*, польск. *sukrwica*, чэш. дыял. *súkrvica*, славац. *súkrvica*, серб.-харв. *súkrvica*, балг. *сукървица*, дыял. *сукарвица*, макед. *сукрвица*. Прасл. **sǫ-krv-ica*, дэрыват з прыст. **sǫ* - ад **kry, krъve* ‘кроў’. Гл. Махэк₂, 292; Борысь, Prefiks., 122; ЕСУМ, 5, 471.

Сукрак₁, *сукр́ак* ‘смольны корч са скручанымі сляямі’ (ст.-дар., Сл. ПЗБ; Нар. сл., ПСл, Сцяшк. Сл.; лельч., Жыв. сл.; ЛА, 5), ‘цурка’ (Нар. Гом.), ‘палена з мноствам сукоў’ (хойн., Арх. ГУ), *сукр́ак* ‘вузел на нітцы’ (Сл. Брэс.; пін., Шатал.; ЛА, 5), *сукырак* ‘скрутак, завіток, кучаравінка’ (Бяльк.). Гл. *сукро*, *сукарак*.

Сукр́ак₂ ‘лядзяш’ (люб., Сл. ПЗБ). Да папярэдняга, г. зн. ‘скручаны’. Да семантыкі параўн. *сукаць свечкі* ‘макаючы ў гарачы воск, рабіць свечкі’, гл. *сукаць*.

Сукраніца. Гл. *сукро*.

Сукрат. Гл. наступнае слова.

Сукр́о, мн. л. *сукр́ы* ‘кучары’ (Ласт.), ‘локаны’ (Касп.), ‘завіткі валасоў або шэрсці’, адз. л. *сукр́а* (Крывіцкі, вусн. паведамл.), сюды ж *сукр́авы* ‘кучаравы’ (Ласт.), *сукраваты* ‘крутавата спрадзены’ (Сл. ПЗБ), *сукр́аты* ‘моцна звіты, ссучаны, тугі’ (Ласт.), *сукр́ысты* ‘кучаравы’ (Гарэц., Касп.), ‘крута спрадзены’ (Сл. ПЗБ), а таксама вытворныя ад іх: *сукраватка* (гл.), *сукравіца* ‘закрутка на крутой нітцы’ (Сл. ПЗБ), *сукрак* (гл.), *сукрат* ‘скручаная пятля ці вузел на нітцы’ (ЛА, 5); *сукратка* ‘тс’, *сукратак* ‘скрутак ільновалакна’ (Сл. ПЗБ), *сукроток* ‘скручаная нітка пры крутой пражы’, *сукротка* ‘сударга’: *хватае сукротка ногі у водзе* (КСТ), *сукряцьі* ‘скручаныя ніткі, затканыя ў палатне’, адз. л. *сукрець?* (Сл. ПЗБ), *сукр́ач* ‘скручаная пятля ці вузлік пры прадзенні’, ‘скрутак сена’ (КСТ), *сукраніцы* ‘закруткі на нітках (Жд. 2), *сукрыца*, гл. Да прасл. **sukrъ* ‘звіты, скручаны’, параўн. літ. *sukrùs* ‘вяртлявы, жвавы; круты’, *súkras* ‘тс’, лат. *sukrs* ‘жвавы, энергічны’. З іншай ступенню вакалізму гл. *сукарак*.

Сукр́омна ‘скрытна, хаваючыся’ (Сцяшк.), ‘тайком’ (Адм.). Укр. *сукр́омий* ‘асобны’, чэш. *soukromý* ‘прыватны, адасоблены’, славац. *súkromný* ‘тс’. З іншай прыст. рус. *укр́омно*, *укр́омный*, рус.-ц.-слав. *укромъ* ‘край, рубеж’, *укромьнь* ‘крайні’ (Кірыла Тураўскі). Дэрываты ад прасл. **kroma* ‘частка, край’ (гл. *кром₂*); гл. яшчэ Фасмер, 4, 157. Інакш Борысь (Prefiks., 120), які прасл. **sǫkromъ* разглядае як дэрыват, суадносны з дзеясловам **sǫkromiti*.

Сукрота 'стакроць' (Ласт.). Утворана пры дапамозе прыстаўкі *су-* ад назоўніка *крота* 'раз' (Ласт.), гл. *кроць* 'тс', што адпавядае укр. *крат*, *кром*, *кромь*, рус. *крат*, польск. *kroć*, кашуб. *krot*, в.-луж. *króć*, н.-луж. *krot*, чэш., славац. *-krát*, славен. *krat*, серб.-харв. *krāt*, балг. *крат*, дыял. *крат* 'частка аршына, роўная 2 см', ст.-слав. *кратъ* 'раз'. Прасл. **kortъ* адпавядае літ. *kaĩtas* 'раз', *kartá* 'рад, пласт', лат. *kārta* 'тс' і ўзыходзіць да і.-е. **(s)kert-* 'рэзаць, адрубачь'. Праблему складае адсутнасць поўнагалосся ва ўсходнеславянскіх формах, што тлумачаць уплывам царкоўнаславянскай або запазычаннем са стараславянскай мовы, гл. Фасмер, 2, 368; Шустар-Шэўц, 676; ЕСУМ, 3, 79. Адзінкавая фіксацыя слова прымушае думаць пра яго штучнае паходжанне.

Сукрут 'закрутка на нітцы' (Сл. Брэс.), *сукрутка* (Янк. 2; бяроз., лун., Шатал.), *сукрутка* 'тс' (Варл.), *сукрутак* 'тс' (капыл., Сл. ПЗБ), *сукруток*, *сукрута*, *сукрутник*, *сукруцень*, *сукрутка* 'тс' (Уладз.), *сукрутка*, *сукруціна* 'месца ў нітцы, дзе яна ссучылася' (Нік. Оч.), *сукрут* 'закрутка на нітцы', 'клубок накроеных лык (у выглядзе васьмёркі)' (ТС), *сукрутак* 'сувой' (ЛА, 4), *сукруток* 'сувой валакна' (Уладз.), *сукруцень* 'закрутка на нітцы', 'скрутак рэчаў' (Ян.). Укр. дыял. *сукруткі*, рус. дыял. *сукрутина* 'тс'. Да *скруціць* < *круціць* (гл.). Гл. спецыяльна Борысь, *Prefixs.*, 3.

Сукрутка. Гл. *сукрут*.

Сукруха 'скруха, смутак' (Нас.; віц., Шн.), 'пакаянне' (Нар. Гом.), 'захворванне' (полац., Нар. лекс.), *сукрушлівы*, *сукрушны* 'спачувальны' (ТС). Рус. дыял. *сукруха* 'тс'. Аддзеяслоўны дэрыват з прэфіксам *су-*, суадносны з назоўнікам *крух* (гл.), **крушыць* 'разбіваць', параўн. *руйнаваць*, рус. *сокрушáться* 'смуткаваць'. Па фармальных прыкметах і шырокаму распаўсюджанню ў народнай мове не з'яўляецца адаптацыяй запазычання *скруха*, гл.

Сукрысты 'кучаравы' (в.-дзв., Сл. ПЗБ; Мат. Маг.), *сукрыстый* 'тс' (мсцісл., 3 нар. сл.), 'крута спрадзены' (в.-дзв., швянч., Сл. ПЗБ). Гл. *сукро*.

Сукрыца 'завіваца' (Касп.). Трубачоў (Слав. языкозн., V, 183) бачыць дзве магчымасці тлумачэння паходжання слова: са слав. **sukriti se*, звязанага з прым. **sukrъ(jь)* і, далей, з **sučiti*, **sъkati* (гл. *сукаць*) або ад літ. *sukrūs* 'вяртлявы, жвавы', *sùkras* 'тс', лат. *sukrs* 'жвавы, энергічны'. Гл. таксама *сукро*.

Сукупны 'сумесны, агульны, аб'яднаны' (ТСБМ). Дзеепрыметнік, утвораны ад дзеяслова *кўпіць* 'збіраць у адно' (Ласт.)

з прыст. су-; аднак адсутнасць утварэнняў тыпу **сукупіць* або **сукупа* схіляе да думкі пра няпоўную кальку з рус. *совокупный* 'агульны, злучаны ў адно' (з ц.-слав., гл. Фасмер, 3, 705). Гл. *купа*₁.

Сула́₁ 'бярозавы сок' (ігн., воран., Сл. ПЗБ). З літ. *sulà* 'тс' (Лаўчутэ, Балтизмы, 73).

Сула́₂ 'гурт жанчын, якія ўдзельнічаюць у абрадзе *ваджэння стралы/сулы*' (усх.-палес., СіБФ, 1986, 45), 'абрадавае дзеянне ў выглядзе доўгай змейкі гуляючых, якая скручваецца ў тугі клубок' (добр., Земляроб. каляндар), 'абрадавы кіёчак, які пускаюць у раку пры *ваджэнні сулы*' (гом., бран.). Паводле Вінаградавай (Язык культуры, 230), назва паходзіць з фальклорнага тэксту, які суправаджае абрад ("Ой лятить сула да й удоль села"), дзе *сула* можа чаргавацца са *страла* (гл. *страла*₃), што дае падставы звязаць яе са стараж.-рус. *сула*, *сулица* 'кароткае кідальнае кап'ё' (гл. *сулица*), гл. Антропаў, Веснік БДУ, 1987, 1, 56. Сумніўная генетычная сувязь з рум. (малд.) *sul* 'вясенні абрад провадаў (пахавання) зробленай з дэталю ткацкага стана лялькі' (< рум. *sul* 'вал ткацкага стана'), гл. Г. И. Кабакова. Этногенез, ранняя этническая история и культура славян. М., 1985, 54–55.

Су́ла 'рыба судак' (калінк., Арх. ГУ), заўвага пра гандаль рыбай: "из Малороссии разныя рыбы, особливо сула" (Меер. Крыч.). Параўн. укр. *сула́* 'судак, *Luciorerca luciorerca L.*', рус. *сула́* 'тс', славац. *šúl, šula* 'тс', серб.-харв. *šulj* 'тс', балг. *сула* 'шчыпоўка', *сулка* 'судак'. Запазычанне з цюркскіх моў, параўн. каракалп. *сыла* 'тс', магчыма, таксама праз пасрэдніцтва венг. *süllö* 'тс', гл. Каламіец, Рыбы, 116; Фасмер, 3, 799; ЕСУМ, 5, 471.

***Сула́гада**, *сулагода* 'згода' (ТС). З прыст. су- і *лагода*, гл.

Сула́дзіць. Гл. наступнае.

Сула́дны 'адпаведны, узгоднены', 'стройны, гарманічны' (Стан.), *сула́дна* 'дружна, зладжана' (ТСБМ, Байк. і Некр., Сл. ПЗБ), *сула́дно* (ТС), *сула́дна (suladna)* 'лад, парадак, згода' (Варл.). Ад *сула́дзіць* < *ладзіць* < *лад* (гл.).

Су́лаўка 'посцілка' (Мат. Гом.). Мабыць, з *сувалка* (гл.) у выніку метатэзы *лаў* < *вал*; першапачаткова 'посцілка з адходаў, сувалкі'.

Сулды́га 'частка нагі ад калена да пяткі' (Нас., Бяльк., Байк. і Некр.), 'вялікая костка', перан. 'нага' (Юрч.), *сулды́жжа* зборн. (мсцісл., 3 нар. сл.), *сулды́жка* 'частка рукі ад пляча да локця',

‘ніжня частка галёнкі’ (Мат. Маг.), ‘костка, масол’ (Бяльк.), ‘вялікая костка’ (Юрч. Вытв.). Укр. дыял. *сулдыга* ‘шчыкалатка’. З **sǫ-lydyga* (гл. *ладыга*) (Міклашыч, *Vergl. gr.*, 2, 285; ЕСУМ, 5), роднаснае **lydyka* (гл. *лытка*); адлюстроўвае карнявы вакалізм у ступені рэдукцыі (Слаўскі, 5, 391; Бязлай, 2, 145).

Суліма ‘сулема, хларыд ртуці’ (Некр. і Байк.), ‘дэзынфекцыйны сродак’ (Сержп. Прымхі), *суліма* ‘атрута, нячыстая сіла, нячысцік (у пагражальных выразях і праклёнах)’ (ПСл), параўн. укр., рус. *сулема*. Адаптаванае запазычанне, крыніцай якога лічыцца с.-лац. *sublimatum* ‘сулема’ (< лац. *sublimare* ‘высока ўздымаць, падносіць, узвышаць’, у пазнейшым спецыяльным значэнні ‘выпарваючы цвёрдае цела, атрымаць яго ў ачышчаным крышталічным выглядзе’), параўн. польск. *sublimat* ‘прадукт узгонкі’, ‘хларыд ртуці’ – з удакладненнем *sublimat gryzący*; у якасці непасрэднай крыніцы дапускаюць грэч. *σοῦλιμας* < тур. *sülimen* (Фасмер, 3, 800; ЕСУМ, 5, 471–472).

***Суліца** ‘кап’ё’ (1228 г., Гандлёвая дамова смаленскага князя Мсціслава Давыдавіча з Рыгай, Готландам і нямецкімі гарадамі), укр. старое *су́ла* ‘піка’, дыял. *суло́* ‘драўляны чаранок жалезных вілаў; жардзіна вясла’, *суліця* ‘дзіда’, рус. *сула́* ‘клюшка, якую дзеці кідаюць па лёдзе’, старое *су́лиця* ‘кідальны дроцік’, ст.-польск. *sulica* ‘кап’ё, дзіда’, чэш. *sudlice* ‘рагаціна’, славен. *sulica*, серб.-харв. *су́лиця*, балг. старое *су́лиця*, макед. *сулиця* ‘від дзіды’. Прасл. **sudlica* ‘кароткае кідальнае кап’ё’, звязана з *суляць* ‘соваць, піхаць, кідаць’, *соваць*, *сунуць*, гл. (Адзінцоў, *Этимология* – 1976, 106–111). Гл. таксама Фасмер, 3, 801; ЕСУМ, 5, 471; Басай-Сяткоўскі, *Słownik*, 348. Параўн. *сула́*₂, гл.

Суліць ‘прапаноўваць, даваць, абяцаць’ (Нас., Гарэц., Ласт., Некр. і Байк., Бяльк., Сержп., Тур., ЛА, 3, Сл. ПЗБ, Шатал., ТС; бых., ЖНС; мсцісл., 3 нар. сл.; чавус., Нар. сл.), ‘жадаць’ (Ян.), *сюліць* ‘прапаноўваць, даваць’ (астрав., паст., Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *суліти*, рус. *суліть*, польск. дыял. *sulicé* ‘тс’. Відавочна, звязана са стараж.-рус. *сулѣи* ‘лепшы’, ц.-слав. *соулии*, ст.-слав. *соульѣи* ‘тс’, супастаўляльнымі з літ. *šulnas* ‘выключны, цудоўны’, ст.-інд. *śūraḥ* ‘моцны, смелы’, грэч. *χῦρος* ‘сіла, моц’ (Фасмер, 3, 801; ЕСУМ, 5, 472). Форма з пачатковым *сю-* (*śu-*), відаць, пад уплывам літ. *siūliti* ‘прапаноўваць’, якое, у сваю чаргу, лічыцца запазычаннем з беларускай, гл. Смачынскі, 552. Гл. таксама *пасуліць*.

Сулонне (*sulonie*) ‘калені’ (барыс., Кольб.), *суло́нь* ‘пазуха’ (Некр. і Байк.). Ад *су-* і *лано*₂, гл.

Сулóтаць ‘мачыць слюной, лізаць’ (паст., Сл. ПЗБ), *суло́ціць* ‘шмальцаваць’ (мёрск., Нар. сл.). Аўтары Сл. ПЗБ (там жа) параўноўваюць з літ. *sulótis* ‘сачыцца’; параўн. таксама *sulóti*, *sulúoti* ‘спускаць сок з бярозы’, вытворных ад *sulà* ‘сок у дрэве, мязга’ (Смачынскі, 614), гл. *сула*₁.

Султа́н ‘манарх у некаторых мусульманскіх краінах’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ст.-бел. *султань* (*салтань*, *золтань*, *сзолдань*, *солтань*, *солдань*) ‘султан’ (XV ст.), якое са ст.-рус. *султань*, *салтань* (XV ст.) (Булыка, Лекс. запазыч., 27), укр., рус. *султа́н* ‘тс’. Магчыма, праз візант.-грэч. *σολδάνος* ‘тс’ (ЕСУМ, 5, 472). З араб.-тур. *sultān* ‘тс’ (Фасмер, 3, 801).

Су́луйка ‘сувалка, паблытанья плоскуні ў каноплях’ (Бяльк.). Няясна, магчыма, у выніку замены *в* > *л*, параўн. рус. дыял. *суло́й* ‘сувой’ (ад *ліць*, гл. Фасмер, 3, 801), параўн. *сувой* (гл.).

Сулупо́н ‘гаварун’ (Мат. Маг.), *сулупну́ць* ‘сказаць недарэчнасць’ (карм., Мат. Гом.). Да *салупаць* (гл.) з семантычным развіццём ‘высоўваць язык’ – ‘гаварыць, балбатаць’.

Суля́к ‘нейкая пасудзіна’: “складаючы ім у сулякі масла, сыры, гародніну сваю на доўгую зіму” (М. Вайцяшонак, ЛіМ, 1996, 8 лістап.). Параўн. польск. дыял. *sulak* ‘гаршчок’, *sulnica* ‘біклага, бочачка’, славен. *sülj* ‘ражка’; апошняе Скок (3, 360) выводзіць з лац. *solium* ‘карыта, жолаб, чан’. Параўн. *суляя*, гл.

Суля́ць ‘соваць, соўгаць’, *сулену́ць* ‘сунуць’ (ТС), укр. дыял. *суля́ти* ‘моцна штурхаць’, рус. дыял. *суля́ть* ‘соваць, штурхаць, соўгаць’, *суля́ться* ‘штурхацца’, польск. *sulać* ‘мяць, мясіць, сціскаць’, серб.-харв. *су́љати* ‘бухаць, шугаць (пра полымя, дым)’, ‘корпаць (кіём)’. Патабня (РФВ, 7, 66) набліжаў да *сунуць*, *соваць* (гл.) з не зусім ясным па паходжанні -л-. Відавочна, звязана з *сула*, *суліца*, гл. Гл. таксама ЕСУМ, 5, 473. Варбат (Этим. иссл., 1981, 88) мяркуе пра запазычанне рускага дзеяслова з польскай мовы, дзе дзеяслоў выводзіцца ад *sulka* ‘шарык з цеста’ (< с.-н.-ням. *schulle*, сучаснае *scholle* ‘камяк, глыба’), што няпэўна.

Суля́я ‘бутля’ (Гарэц.), *сулія́* ‘вялікая бутэлька’ (Бяльк.), *суле́я*, *суле́йка* ‘лейка’ (Ласт.), *суле́йка* ‘бутэлька, паўштоф, плоская бутля’ (віц., Шн.; Нік. Оч.). Параўн. укр. *сулія́*, рус. *сулея́* ‘тс’. Этымалагізавалася на аснове прасл. **liti* (гл. *ліць*) як **sǫlěja*

(Фасмер, 3, 800; Трубачоў, Ремесл. терм., 258), чым, відаць, тлумачыцца і форма *сулёя* (аўтарскі наватвор Ластоўскага?). Параўноўваюць таксама са ст.-польск. *sulnica* 'бутэлька, пляшка', польск. дыял. *sulak* 'гаршчок', *sulnik* 'прымітыўная пасудзіна (звычайна з дрэва)', славен. дыял. *sŭlj* 'ражка', 'драўляная пасудзіна (для салёнага мяса, тварагу)', якія Сной (гл. Бязлай, 3, 341) разам з чэш. дыял. *šulek* 'скрынка, каробка' параўноўвае з літ. *šulė* 'пасудзіна', першапачаткова, відаць, зробленая з дрэва, што дае падставы звязаць гэтыя словы з *шула* (гл.). Няпэўна, параўн. *суляк*, гл.

Сум 'пачуццё смутку, жалю, душэўнай горычы', 'пакутлівая маркота, туга' (ТСБМ, Ласт.), 'сумненне' (Нас.), 'сумненне; смутак' (Байк. і Некр.), *сум-туга́* 'маркота, распач' (Барад.), *сумна* 'сумна', 'прыкра, смутна, маркотна' (ТСБМ, Шат., ТС, Бяльк., Арх. Федар., Касп., Сержп., Мат. Гом.), 'няпэўна' (Нас., Мат. Гом., Гарэц.), 'страшна, страшнавата' (Нас., Некр., Растарг.), *сумно* 'тс' (ТС), *сумны* 'маркотны' (ТСБМ), 'адзінокі' (Ян.), *сумо́сны* 'смутны, маркотны' (Мат. Гом.), *сумо́тна* 'маркотна' (Сцяшк. Сл.), *сумо́та* 'маркота, туга, журба' (ТСБМ), *сумата́*, *сумаце́нне* 'здзіўляльнасць' (Шат.). Укр. *сум* 'смутак, журба', *сума́* 'тс' (Шымк. Сл.), *сумно* 'смутна, маркотна', рус. зах., паўдн. *сумно* 'сумніцельна, страшна' (Пятк. 2, 295), польск. *sum*, *sumny* 'тс' (< усх.-слав., гл. Брукнер, 526; параўн. заўвагу Пяткевіча: "jest to słowo gosyjskie"), славен. *sŭm*, *sŭmnija* 'падазрэнне', серб.-харв. *сумња* 'сумненне; падазрэнне'. Праславянскі дыялектызм **sumь* (Гутшміт, Бел.-укр. ізал., 29). Зыходзяць з прасл. **sŭmьnь* (**sŭmьŋa*) > **sumьnь*, дэвербатыва ад прасл. **sь-mьnĕti* (гл. сумненне), які ў Р. скл. даў **sumьna*; пасля падзення рэдукаваных і асіміляцыі насавых форма (у выніку перараскладання) **sum-* генералізавалася (Міклашыч, 188; Бязлай, Есежі, 136; Бязлай, 3, 341; Варбат, Этимология – 1988–1990, 196). Дурыданаў (Зб. памяці Стойкава, 580–581) звязвае з балг. дыял. *сумуя* 'згадваць, прыпамінаць' і выводзіць з **sь-umiti*, параўн. *сумець* (гл.) і дыял. *сумую* 'раздумваю', *сумны* 'разумны (з папрокам)' (Арх. Федар.). Трубачоў (Труды, 1, 284) параўноўвае з серб.-харв. *суморан* 'пануры, хмуры, змрочны' і лічыць, што слова не мае этымалогіі. Гл. яшчэ Супрун, Бел.-укр. ізал., 67; Сной₁, 619; Борысь, 586–587; ЕСУМ, 5; Жураўлёў, Язык и миф, 69 (агляд версій).

Сума₁ ‘вынік складання; агульная колькасць, сукупнасць’ (ТСБМ, Байк. і Некр.), *сума*, *сумацыя* ‘вынік’ (Ласт.), *сума́* ‘пэўная колькасць грошай’ (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *сумма*, *сума* ‘агульная колькасць’ (Сташайтэне, Абстр. лекс., 153). Запазычанне непасрэдна з лацінскай (Жураўскі, Крамко, Зб. Крапіве, 142). Выказваюцца таксама меркаванні пра запазычанне праз польск. *súma* ‘тс’ з лац. *summa* ‘вышэйшая, агульная лічба’ < *summus* ‘вышэйшы’ (гл. Кюнэ, Poln., 100 з літ-рай); ці запазычанне ў канцы XV ст. са ст.-польск. *sūma*, *summa* (XV ст.), гл. Булыка, Лекс. запазыч., 80.

Сума₂ ‘пажыткі, маёмасць’ (Клім.). Магчыма, да *сума₁*, параўн. *сума* ‘грошы’ (кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.). Крытычна пра спробы звязаць з *сум* (гл.) і рэканструкцыю **sōdma* (Ліўканен, Отглаг. суц., 194) Варбат (Этимология – 1988–1990, 196), якая дапускае запазычанне праз польскую з ням. *Saum* ‘ношка, паклажа’. Параўн., аднак, балг. *сума* ‘многа, маса’, якое лічыцца яшчэ прабалгарскім (Младэнаў, Диалектология, балканистика, этнолінгвістыка. София, 2008, 199). Гл. *сумна* ‘мноства’.

Сума₃. Гл. *сумка*.

Сумабрód ‘вар’ят, дзівак’ (Бяльк.). Відаць, у выніку перасэнсавання з рус. *сумасбрód* ‘вар’ят’ (‘які ходзіць з сумой?’).

Сумаваць ‘раздумваць’ (Арх. Федар.), ‘маркоціцца, перажываць’, ‘разважаць, меркаваць’ (Тур.), *сумувáтысь* ‘абмяркоўваць, дамаўляцца, раіцца’ (Клім.), *сумувати* (*суму сумувати*) ‘размаўляць’ (Зянк.). Рус. зах., паўдн. *сумовáть* ‘думаць, меркаваць’, *суму сумовать* ‘думаць, мазгаваць’. З польск. *sumować* ‘падлічваць’, якое ўжо ў ст.-бел. *сумовати* ‘тс’ (XVI ст.) < ст.-польск. *sumować*; гл. Булыка, Лекс. запазыч., 78. Польскае слова ад *sūma*, гл. *сума₁*, цяжка адмежаваць ад *сум* і роднасных, параўн. Брукнер, 526; Бязлай, 3, 341; ЕСУМ, 5, 475.

Сума́к ‘бервяно ў прасценку зруба’ (Мат. Гом.; брагін., Шатал.), ‘прасценак, міжаконне’ (Ян.). Укр. палес. *сума́к* ‘бярвенні ў сцяне хаты ад вугла да акна’, польск. *sumce* ‘бэлька ў сценах будынку; драўляная калода для будаўніцтва’, *sumik* ‘бэлька, якая ўкладаецца паміж двума слупамі’, славац. *sumuk* ‘тс’. Прасл. **sътъk*, суадноснае са **sътъknōti*/**sътъkati* ‘змыкаць’, гл. Куркіна, Этимология – 1994–1996, 207. Гл. яшчэ *самінец*, *сомінец*.

Сумарда́к ‘удар па твары’, ‘упартасць’ (Нас.), ‘вялікае нязручнае палена’ (Юрч. Вытв.), *сумурда́к* ‘хвароба ў роце, пры

якой баляць сківіцы' (Бяльк.), *сумурдакі* 'твар і вусны' (КЭС). Відаць, нельга аддзяліць ад *самардак* (гл.), але з іншай прыстаўкай (*су-*), параўн. яшчэ *самардык* 'пануры, маўклівы чалавек, які глядзіць спадылба' (Растарг.) Няясна. Версія Насовіча (ад *мórда*, гл.) блізкая да народнаэтымалагічнай і не тлумачыць ва-рыянтнасць фанетыкі і семантыкі.

Сумарок 'памяшанне, вар'яцтва' (Янк. 1, Янк. 3), *сумарак* 'змрок' (Станк.), 'замарачэнне' (Юрч. Вытв.), *сумарак* 'шэрая гадзіна, змярканне' (асіп., Буз.), *суморока*, *сумрак*, *сумракі*, *сумрок* 'тс' (ЛА, 2), сюды ж *сумарокі*, *сумарокаваты* 'суровы з выгляду, строгі, маламоўны' (чырв., 3 нар. сл.). Укр. дыял. *суморок*, рус. дыял. *сумарак* 'змярканне', стараж.-рус. *суморокъ* 'тс', ц.-слав. *сжмракъ*, чэш. *soutrak*, славац. *sútrak*, серб.-харв. *сум-ра̑к*, славен. *sȏtrak* 'тс', балг. *сумрак* 'змярканне', макед. *самрак* 'тс'. Прасл. **sǫmorkъ*, ад **sǫ-* і **morkъ* (гл. *морак*) (Фасмер, 3, 802). Борысь (Prefiks., 97) лічыць дэвербатывам ад **sъ-mrk-noti* з тым самым коранем. Сюды ж *сумрок* 'змрок' (пух., ЖНС), відаць, з рэдукцыяй галоснага ў другім складзе або ўтварэнне з прыст. *су-* і **мрок* < польск. *trok* 'морак', параўн. *змрок* (гл.). Формы *сумрак*, *сумракі* – запазычанне з рус. *сумрак* або з царк.-славянскай. Да семантыкі параўн. *марочыць*, *марока* (гл.).

Сумато́ха 'забурэнне, непакой; мітусня, беганіна' (Пятк. 2, Цых.), 'мітрэнга' (талач., ЛА, 5); сюды ж *сумато́хніцкі* 'мітуслівы, хуткі' (Сцяшк. Сл.). Запазычана, хутчэй за ўсё, з рус. *сумато́ха* 'тс', параўн. *сумятня*, гл. Параўн., аднак, укр. дыял. *сумату́ха* 'задуменнасць, маркотлівасць', польск. дыял. *sumatocha-swat* 'на ўсходнеславянскіх землях: асоба, абавязаная весяліць маркотную маладую на вяселлі', якія ўтвораны ад *сум*, *сумота*, гл. ЕСУМ, 5, 474. Польскае слова запазычана з беларускай ці ўкраінскай (Варш. слоўнік, 6, 511).

Сумбу́р 'бязладдзе' (ТСБМ). З рус. *сумбу́р* 'тс', якое не мае задавальняючай этымалогіі. Гукаперымальнае (?), параўн. *шурум-бурум*, гл.

Суме́жка 'паласа, тэрыторыя, якая мяжуецца з чым-небудзь' (ТСБМ), *суме́жны* 'суседні' (ТСБМ, Нас., Ласт., Гарэц.), *суме́жнік* 'сусед па ўчастку' (Выг.; кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.), *суме́ж* 'побач, у суседстве' (Нас.), *суме́ж* 'тс' (Ласт.), ст.-бел. *сумеж* 'побач' (XVI ст., Карскі, 2–3, 446), *сумежнікъ* 'бліжэйшы сусед' (Ст.-бел. лексікон). Укр. *суміж* 'сумеж', *суме́жжя*,

сумѣжник, суміжник, суміжний, стараж.-рус. *сумежше* ‘граница, пагранічча’; у інших славянських мовах шмат дэрыватаў з рознымі суфіксамі, параўн., напр., чэш. *soumezí*, славен. *soméja* ‘супольная граница, мяжа’, серб.-харв. *sùmeda* ‘тс’, на аснове якіх Борысь (Prefiks., 123–124) рэканструюе прасл. **sǫmed-*.

Сумэня ‘сумленне, характар’ (шальч., астрав., Сл. ПЗБ). З польск. *sumienie* ‘тс’ (там жа).

Сумэцца ‘збянтэжыцца, разгубіцца’ (ТСБМ), ‘занудзіцца, засумаваць, замаркоціцца’, ‘спалохацца, разгубіцца’ (глыб., пух., лях., Сл. ПЗБ), ‘спахапіцца крыху, спалохацца’ (Варл.), сюды ж, відаць, балг. дыял. *сумеіа ме* ‘непрыемна мне, гідка мне’. Зыходнае, магчыма, прасл. **sъ-uměti se*, гл. і наступнае слова.

Сумець ‘здолец, змагчы’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ). Гл. *умець*; параўн. балг. *сьумея* (< **sъ-uměti*) ‘тс’. Аўтары апошняга слоўніка мяркуюць пра запазычанне з рус. *суметь* ‘тс’.

Сумёт ‘гурба снегу’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Некр. і Байк., Ласт., Касп., Яшк., ЛА, 2), *сумёты* ‘гурбы’ (шуміл., Сл. ПЗБ), параўн. укр. дыял. *сумэта* ‘гурба’, рус. *сумёт* ‘тс’. Прасл. **sǫmetь*, іншыя дэрываты суадносныя з **sъ-mesti* ‘змесці’ ад прасл. **mesti* ‘месці’, параўн. каш. *smót* ‘гурба снегу’, серб.-харв. *smět* ‘гурба снегу; сметнік, смецце’ (Борысь, Prefiks., 108–109; SEK, 4, 335). Сюды ж *сумэціца* ‘завіруха’ (Касп.), *сўмець* ‘завея’ (Нас., Бяльк.), а таксама *сумэцце* ‘смецце’, *сумётнік* (Гарэц., Ласт.). Параўн. *смецце*, гл.

Суміж ‘побач’, ‘паміж’ (Гарэц.), ‘паміж’ (Ласт.). З *су-* і *між*, гл.

Суміцца ‘ўсумніцца’ (Нас.), незак. тр. *сумляцца* (там жа), *суміцца* ‘звар’яецць’ (Касп.). Параўн. макед. *суми* ‘адчуваць’. Відаць, непасрэднае ўтварэнне са спалучэння **sъ итъ*, параўн. рус. *сойти с ума* ‘з’ехаць з глузду’ (гл. з, ум) або вынік “аднаўлення” формы зак. тр. ад *сумляцца* (гл. сумленне).

Сўмка ‘выраб са скуры, тканіны, торбачка’ (ТСБМ; маг., Шн. 2; Бяльк., Сл. ПЗБ), ‘кайстра’ (усх., ЛА, 5), ‘ранец’ (Сл. ПЗБ), *сўма* ‘жабрацкая торба’ (ТС). Укр. *сумá*, рус. *сумá*, *сўмка*, стараж.-рус. *сума*, *сумька*. Праз польск. *suta*, *sumka* ‘перакідная сумка’ са ст.-в.-ням., с.-в.-ням. *sout* ‘уюк’, першасна ‘колькасць грузу, якую можа падняць адна ўючная жывёліна’, н.-в.-ням. *Saut* ‘ноша’ ад нар.-лац. *sauta*, *sagta* ‘ўючнае сядло’, якое, у сваю чаргу, з грэч. *σάυτα* ‘тс’, *σάττω* ‘наўючваю’; гл. Мацэнаўэр,

315; Брукнер, 256; Фасмер, 3, 802. Ст.-бел. *сумка* ‘сумка’ (1516 г.) < ст.-польск. *sumka* (XVI ст.) (Булыка, Лекс. запазыч., 102).

Сумлённе ‘маральная ацэнка дзеянняў і ўчынкаў’ (ТСБМ, Нас., Касп., Ласт., Гарэц., Стан., Пятк. 2), *сумленё* ‘тс’ (Арх. Федар.), *сумлёньня* ‘сумненне, падазронасць’ (Бяльк.), *сумлённы* ‘свадомы, адказны’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Гарэц., Касп.), ‘добра сумленны’ (ашм., Стан.), ‘шчыры, справядлівы’ (Варл., Сл. ПЗБ), *сумляцца* ‘сумнявацца’ (Нас., Пятк. 2), *сумлявацца* ‘тс’ (Варл., Сл. ПЗБ, Пятк. 2, Бяльк., Гіл., Ян.), *сумляванне* ‘сумненне’ (Юрч. Вытв.). Укр. *сумління* ‘сумленне’, ‘сумненне’, *сумлітисся* ‘сумнявацца’, рус. дыял. *сумлёнье* ‘сумненне’, *сумлева́тсья* ‘сумнявацца’, серб.-харв. *сумљати се* ‘тс’. З сумненне, сумнявацца (гл.) у выніку дысіміляцыі м–н > л–н; параўн. яшчэ славен. *soumliti* ‘падазраваць’ < **sōmṇiti*, гл. Бязлай, 3, 341.

Сумлёў ‘сумненне’ (вілен., Стан.; Янк. 3), *сумліў* ‘няпэўнасць, недавер’ (Варл.). Адваротны дэрыват ад *сумлявацца* (гл. *сумленне*); Станкевіч (Язык, 597) лічыў форму з -і- ўкраінізмам, што не мае падстаў, паколькі яна выводзіцца з дзеяслова з ‘іканнем’, параўн. *sumlivássa* ‘не давяраць’ (Варл.), *сумлівацца* ‘сумнявацца’ (Бяльк.) і пад.

Сумна₁ ‘наўрад’ (Мат. Гом.). Гл. *сум*, *сумненне*.

Сумна₂ ‘надта многа’ (пух., Сл. ПЗБ), *сумната́* ‘натоўп, гурт, вялікае мноства’, *сумнаце́нне* ‘тс’ (там жа). Няясна; магчыма, пераасэнсаванне *сумна* ‘страшна’ (гл. *сум*), г. зн. ‘так многа, аж страшна’, або ўтварэнне ад *сума*₂ (гл.), што можа суадносіцца з балг. *сума* ‘многа, маса’.

Сумнённе ‘няўпэўненасць; няпэўнасць, недавер’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ст.-бел. *сумненье* (XV ст., КГС). Укр. *сумніння*, рус. *сомнѣние* (з **сумнѣние*, куды была ўведзена прыстаўка со- з ц.-слав. — Фасмер, 3, 716), стараж.-рус. *сумьнѣние*, польск. *sumienie*, ст.-польск. *somnienie*, пазней *sumnienie*, балг. *съмнѣние* ‘сумненне, падазрэнне’, ст.-слав. *сжмьнѣние* ‘тс’. З першаснага **somnienie*, аддзеяслоўнага дэрывата ад прасл. **somnĕti* ‘мець сумненне, працівіцца, супраціўляцца’, параўн. укр. *сумнітисся*, ст.-рус. *сумьнѣтисся*, ст.-польск. *somnieć się* ‘сумнявацца’, серб.-харв. *sumnjati* ‘сумнявацца, падазраваць’, якое ад прасл. **somna*, дэрывата ад прасл. **съ-тънѣти* ‘думаць; сумнявацца, падазраваць’; гл. *сум* (Бязлай, 3, 31; Борысь, 586; Фасмер, там жа; ЕСУМ, 5, 474–475). Басай-

Сяткоўскі (Słownik, 350) бачаць тут кальку лац. *con-scientia* – *s-umpienie*. Параўн. *сумна*₁, гл.

Сумнеў ‘сумненне’ (Ласт., Янк. 3; Беларусіка, 19, 230; РС, 1999, 2, 83), *сумніў* ‘сумненне, нерашучасць’ (Сцяшк. Сл.; РС, 1999, 2, 83). Аддзеяслоўны назоўнік з нулявым канчаткам ад *сумнявацца*, гл. Формы з *-і-*, а таксама *сумніўны* лічацца ўкраінізмамі (Станкевіч, Язык, 597), аднак гэтаму прычыць лінгвагеаграфія, гл. Пацюпа (там жа, 1151); магчыма, пад уплывам *сумліў*, *сумліўны*, гл. *сумлеў*.

Сўмнік ‘залатацень, залатая розга, *Solidago virgaurea* L.’ (маг., мін., Кіс.). Параўн. укр., *смўтник* ‘вятроўнік, *Filipendula hexapetala* Gilib.’. Няясна; магчыма, з-за падабенства з вятроўнікам мае тую ж матывацыю, звязаную з даўнімі забабоннымі ўяўленнямі ці практыкамі – вытворнае ад *сумны* (з *сум*, гл.), аналагічна да ўкраінскай назвы (гл. *смуток*), што ўключаецца ў семантычны рад назваў раслін з падобнай матывацыяй: польск. старое *tużobnik*, чэш. *tužebník*, славац. *túžobník*, балг. *тѣжник* (гл. *туга*). Параўн. Махэк, *Iména*, 101; ЕСУМ, 5, 332. Менш верагодна ад *сумна*₂ ‘надта многа’ (гл.), што магло быць звязана са шматлікасцю кветак (“буйная расліна з мяцёлкай жоўтых суквеццяў”, гл. Расл. св., 168) або іх шматпялёсткавасцю.

Сумнявацца ‘адчуваць няўпэўненасць, быць няпэўным, вагацца’ (ТСБМ, Некр. і Байк., БРС, Касп.), *сумневацца* ‘тс’ (Цых.). Укр. *сумніва́тися*, рус. *сомнева́ться*, дыял. *сумнева́ться*, серб.-харв. *сўмњати* ‘сумнявацца, падазраваць’, балг. *сўмнявам се* ‘сумнявацца’. Ітэратыў да прасл. **sŭmьněti* (гл. *сум*, *сумненне*) з суф. *-eva-*.

***Сумовіны**, *сумовынэ* ‘змовіны’ (драг., ЖНС). Гл. *змовіны*.

Сумодаць ‘сумець, змагчы’ (дзярж., Нар. сл.), ‘здолець, ухіт-рыцца’ (Кал.), *сумонаць* (< **сумоднаць?*) ‘тс’ (Сцяшк. Сл.). Няясна; магчыма, прэфіксальны (з *су-*) дэрыват ад *мадзець* (гл.) з пераходам дзеяслова ў катэгорыю форм на *-аць*. Дзеяслоў *сумонаць* Цыхун (Зб. Мальдзісу, 402) суадносіць з літ. *sūtanūti* ‘задумаць, узяцца за справу’, што таксама сустракаецца з пэўнымі семантычнымі цяжкасцямі. Параўн. яшчэ *намонаць* (гл.).

Сумоўе ‘зносіны, камунікацыя’. Наватвор (прыпісваецца А. Бембелю) для перадачы рус. *общение* (з ц.-слав.), параўн. *лучнасць* ‘тс’ (Ласт.). З *су-* і асновы *моў-* (гл. *мова*) з фіналлю,

аформленай паводле рускага адпаведніка (суф. **-ьje*); у выніку дээтымалагізацыі можа ўспрымацца як дэрыват ад *сумаваць*, *сум* (гл.). Параўн. народнае *сумовіны*, гл.

Сўмрак ‘падазрэнне, дрэннае прадчуванне?’: *так па душы і пашоў сумрак – пачуяла ворага* (Пятк. 2), *сумрók* ‘змрок’ (пух., 3 нар. сл.). Гл. *сумарак*, *сумарок*; магчыма, формы з сінкопай (пропускам галоснага *a* перад *p*) ці пад уплывам *змрок*, гл.

Сумўд ‘гермафрадыт’ (Ласт.). Відаць, да *муды* (гл.), параўн. сінонім *абамўд* ‘тс’ (Ласт.) з няяснай першай часткай, што адпавядае *су-* са значэннем сумеснасці (тады *аба-* з *абодва*, *абое?*).

Сумьіль ‘маўклівы чалавек’ (Мат. Гом.). Магчыма, утварэнне, аналагічнае *соўмэла* (гл. *саўміла*) з заменай *оў > у*, параўн. *соўнуць/сунуць*, і фіналлю, як у *мармьіль* ‘негаваркі чалавек’ (Сл. ПЗБ), параўн. *соўмак* ‘тс’ (гл. *соўма*).

Сумьісля ‘з намерам, знарок, наўмысна’ (ТСБМ, Бяльк.; барыс., Сл. ПЗБ; Касп., Варл., Ян.), *сумьіслі*, *сўмыслу*, *сумьіслу* ‘тс’ (Нас.), сюды ж *сумьісна* ‘тс’ (ТСБМ, Ласт., Гарэц.), ‘з добрым намерам’ (Нас.). Гл. *наўмысля*; параўн. асучасненую форму *зумьісля* (*zumýsła*) ‘з намерам, свядома’ (Варл.). Шуба (Прыслоўе, 112) мяркуе пра дэфармацыю суфікса-канчатка *ў сумьісля* (*сумысле*) замест *сумысла* (*сумыслу*). Да *мысліць*, гл.

Сўмярак ‘змрок’ (ашм., Сл. ПЗБ), *на сўмярках* ‘у час змроку’ (воран., там жа), *сўмерак*, *сўмерка*, *сўмерк*, *сўмеркі* ‘тс’ (віц., ЛА, 2), да прасл. **търкноті* ‘меркнуць’, параўн. рус. *сўмеркі* ‘тс’.

Сумятня ‘бязладная беганіна, мітусня, клопаты’ (ТСБМ), *сумяціца* ‘тс’ (Некр. і Байк., Ласт.), ‘суматоха’, ‘завіруха’ (Нас.). Укр. *сум’яття́*, рус. *сумя́тица* ‘тс’. Вытворныя ад кораня *-мят-*, які ў рус. *мяту́*, *мясті́* ‘прыводзіць у замяшанне’, стараж.-рус., ст.-слав. *матж*, *масти*, чэш. *matu*, *másti* ‘блытаць; бянтэжыць’ і г. д., аб якім гл. Фасмер, 3, 32. Борысь (Prefiks., 111) лічыць магчымым узнавіць зыходнае усх.-слав. (прасл. дыял.?) *sъmęstь < sьmęsti, -męto*.

Сунадзкі ‘вяровачкі для падвешвання нітоў’ (калінк., Сл. ПЗБ), *сўназкі* ‘дзве планкі, як часткі набілак, са шпарамі, у якія ўстаўляюцца бёрда’ (Янк. 1), *сўназка* ‘кій, які ўсаджваецца ў “вушы” кубла’ (мазыр., ГЧ). Слова таго ж кораня, што і *снадзь* (гл.), да прасл. **snaditi* ‘злучаць, змацоўваць’; магчыма, ад незахаванага **сунадзіць* з суф. *-к-*.

*Сунажаць, суножаць ‘світаць; цямнець’ (ТС). Нясна. Да *сунóзіць, параўн. суноза (гл.), г. зн. ‘злучаць (ноч і дзень)’? Аб сумяшчэнні значэнняў ‘світаць’ і ‘цямнець’ параўн. сутонне, гл.

Сўнастка ‘ручка ў набіліцах’ (пух., 3 нар. сл.), ‘палачка для падтрымання набілак’ (Шат.), сюды ж, відаць, і лаянк. ‘нелюдзімка’ (Адм.). Этымалагічна тое, што і снасць (гл.), але з іншым словаўтваральным афармленнем: прыст. су- і суф. -к-.

Сундачыць ‘многа набіраць’ (ТС). Параўн. укр. сундачытыся ‘цягнуцца, плясціся’. Шульгач (Прасл. гідронім., 269) мяркуе пра зыходнае *sьldačiti – дзеяслоў на -iti- ад незасведчанага *sьldakъ, параўн. рус. дыял. присалдычить ‘ударыць’, суадносны з *sьldyga (гл. сулдыга), што няпэўна. ЕСУМ (5, 475) звязвае ўкраінскае слова з сўнутися (гл. сунуць).

Сўндзіла ‘непаваротлівы, няўключны чалавек’ (Мат. Маг. 2). Параўноўваецца з укр. дыял. сандига ‘непаваротлівы чалавек; дахадзяга’, якое выводзіцца з *sьldyga (гл. папярэдняе слова), што да ўкр. досовдату(ся) ‘даплясціся, дабрацца’ (< *do-sьldati se) (Шульгач, Прасл. гідронім., 169). Сумніўна; хутчэй да сунуцца (гл. сунуць) праз незафіксаванае *сунда (параўн. дыял. durandá ад dur’éc, гл. Саевіч, Дегуwasja, 161) з экспрэсіўным суф. -іла.

Сундук ‘куфар’ (мін., Сл. ПЗБ; Бяльк., Сцяц. Сл., ТС, Мат. Гом.), ‘дарожная сумка’ (Сцяшк. Сл.), ‘рамачны вулей’ (Анох.); перан. сундук, сундык ‘пра тупога, абмежаванага чалавека’ (Мат. Гом.), на Смаленшчыне таксама сандук ‘тс’ (Дабр.). Дапускаюцца розныя шляхі запазычання мяркуемага цюркізма, у тым ліку праз рус. сундук ‘куфар, скрыня’, дзе, магчыма, чувашскае пасрэдніцтва (Дабрадомаў, Бел.-рус. ізал., 40), або ўкр. сундук ‘тс’, відаць, з палавецкага сундух (Тагіеў, Цюркізмы, 151). Але параўн. ст.-бел. сундукъ ‘куфар’ (1598 г.) са стараж.-рус. сундукъ ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 104). Крыніцай можа быць кыпч. sunduq, тур. sandık, крым.-тат. сандык ‘тс’ < араб. sandûk, sundûk, якія ўзводзіцца да грэч. συνδοχεταιον або συνδुकетон ‘тс’; гл. Фасмер, 3, 803 з літ-рай; ЕСУМ, 5, 475 і наст. Малаверагодны ўплыў польск. sądek ‘кадушка, кубел’, як мяркуе Цвяткоў, Запіскі, 2, 67.

Сунэга ‘пяшчота; палкасць’ (У. Дубоўка, Стан.). З су- і нега, гл. (паэтычны наватвор?), параўн. кунэга, кунэжыцца, гл.

Сўнеча ‘на самай справе, сапраўды’ (Мат. Гом.). Няясна.

*Суніз, *суніс* ‘кажух з буркай’ (мядз., Нар. сл.). Да *ніз* (гл.); параўн. *снізак* (гл.).

Сунімаць. Гл. *суняць*.

Суніцы ‘расліна *Fragaria vesca* L. і яе плады’ (ТСБМ, Кіс., Ласт., Нік. Оч., Растарг., Сержп., Сл. ПЗБ, ЛА, 1), ‘тс’, ‘клубніцы’ (ТС), *суніца* ‘ягада расліны *Fragaria vesca* L.’ (Нас., Некр. і Байк., Нік. Оч., Федар. 4, Пятк. 2, Шымк. Собр., Бяльк., Сл. ПЗБ), ‘ягада клубніц, *Fragaria collina* L.’ (Ласт.), *зуніца* ‘ягада *Fragaria vesca* L.’ (Меер Крыч.), *сунічка* ‘тс’ (Тур.). Укр. *суніця*, рус. паўдн. і зах. *суніка*, *суніца* (толькі смал. і бранск., г. зн. беларусізмы, гл. Мяркулава, Очерки, 117–118), польск. дыял. *sunica*, *sonica*, ст.-польск. *sunica*, *sumnica*, *sumniczki*, н.-луж. *sunica*, палаб. *saunaićǫ* (**sunica*) ‘клубніцы’, серб.-харв. *sūnica* ‘маліна’, балг. дыял. *суніца* ‘суніцы; брусніцы’, рэдка ‘садовыя клубніцы’, дыял. *зўница* ‘маліна’, макед. *суніца* ‘лясныя ягады, *Fragaria vesca* L.’. Славянскія рэліктавыя словы ў адпаведных нямецкіх дыялектах: *Saneitschen*, *Szameitschen*, *Schärneitschen*, *Sannerzen*, *Somgetzen* (гл. Шустар-Шэўц, 1378). Існуе некалькі этымалагічных версій, аднак цяжка якой-небудзь з іх аддаць перавагу. Прасл. **sunica* ‘суніцы; клубніцы’, якое, як мяркуюць, роднаснае ст.-інд. *śōna-* ‘чырвоны, ярка-чырвоны’, *ṣōṇitam* ‘кроў, смала дрэва’ (гл. Патабня, РФВ, 4, 283; Развадоўскі, РО, 1, 94), якія далей да і.-е. **keu-no-s* ‘светлы, бліскучы’; гл. Покарны, 594; Скок, 3, 362; Шустар-Шэўц, 3б. Слаўскаму, 335–338. Брукнер (526), Бярнар (RÉS, 27, 36) рэканструявалі назву як **sφ-* і **nić* да прасл. **niknōti* ‘нікнуць’, параўн. тлумачэнне Ластоўскага: “суніцыя ягады, якія пахілены ніц, тварам уніз” (Ласт., 794). Да гэтай жа версіі схіляецца Мяркулава (там жа), якая ўзнаўляе як прасл. **sφnica* ‘ягада, якая нікне да зямлі’ (параўн. *пазёмкі*, рус. *земляніка*). Бязлай (Eseji, 135) на падставе славен. *samónica* ‘брусніцы, *Vaccinium vitis-idaea* L.’, ст.-польск. *sumnice*, *sumniczki* ‘суніцы’ мяркуе пра зыходнае **samonikva*, г. зн. ‘ягады, якія растуць (з’яўляюцца, прарастаюць, гл. *узнікаць*) самі па сабе’, гл. таксама ў Праабражэнскага (1, 607), сумненні ў Фасмера (3, 804). Паводле Бонка (SEPS, 5, 237), у аснове матывацыі – размнажэнне пры дапамозе адросткаў (“вусоў”), у выніку чаго расліна “sunie się (płóży się) po ziemi” (гл. *сунуць*). Непрымаль-

ная думка Эндзеліна (RS, 10, 221), які параўноўваў з лат. *sūna(s)* ‘мох’, *sūnūkslis* ‘нарыўчык, пузырок’, якія таксама не маюць пэўнай этымалогіі, да таго ж суніцы не растуць ў моху. Пра ранейшыя спробы этымалагізацыі, у тым ліку вывядзенне са ст.-прус. *sunis* ‘сабака’ (як бы ‘сабачыя ягады’), гл. Папоў, Из истории, 51. Гл. таксама Крывіцкі, РС, 2002, 8, 39–41 (мяркуецца пра інавацыю перыяду ВКЛ, што прычыць агульнаславянскаму распаўсюджанню). Гл. таксама *сініца*₂.

Сунóжаць ‘сенажаць’ (мазыр., ГЧ). Ад больш ранняга *сенóжаць* (гл. *сенажаць*) з прыпадабненнем галосных. Параўн. таксама *сенажáць* ‘тс’, *санажáтка* ‘тс’ (ашм., лаг., Стан.), што адзначаны ў дакументах XIII–XV стст. (Станкевіч, Язык, 986).

Сунóжка ‘драўляны брусок, якім звязваюць ножкі стала’ (Нас., Касп., Гарэц., Растарг., Бяльк., Шатал., Байк. і Некр.), *сунóжнік* ‘тс’ (Бяльк.), *сунóжка*, часцей мн. л. *сунóжкі* ‘ножка стала; услона’ (Шымк. Собр., Мат. Гом., Мат. Маг.). Да *суноза* (гл.), збліжанае да *нага*, *ножка*.

Сунóза ‘штыр, спіца, засаўка’ (ТС), ‘вертыкальная планка ў ярме, якая раз’ядноўвае валоў’ (Маслен.; лун., Шатал.; мазыр., 3 нар сл.), *сунóга* ‘тс’ (ТС). Ад *су-* і *-ноз-* (гл. *нізаць*), як і ў *сноза*, *заноза* (гл.). У *сунога*, відаць, памылковае ўзнаўленне “этымалагічнага” *г*.

Сúнуць ‘рухаць, кратаць, соваць; усунуць, штурхнуць, піхнуць’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Байк. і Некр.), ‘рушыць, пайсці грамадой’ (ТС, Сержп. Грам., Юрч. Выгв.), ‘пасоўваць, ставіць’, ‘цягнуць’, ‘укладаць, усоўваць’, ‘ісці’ (Сл. ПЗБ), *сúнуты* ‘цягнуць’ (Клім.), *сúнуцца* ‘паволі рухацца, ісці’ ‘тс’, (ТСБМ, ТС), ‘высоўвацца’, ‘напасці, накінуцца’ (Сл. ПЗБ), ‘упасці’ (Бяльк.). Укр. *сúнути*, рус. *сúнуть*, стараж.-рус. *сунути* ‘кінуць’, ц.-слав. *сунжти*, польск. *sunąć*, в.-луж. *sunuś*, н.-луж. *sunuś*, чэш. *sunouti* ‘пасоўваць’, славац. *sunuť*, серб.-харв. *сúнути* ‘наліць, насыпаць’, славен. *súniti* ‘штурхнуць’, балг. дыял. *сúна* ‘перамяшчаць, слізгаць’, ст.-слав. *соунжти*. Прасл. **sunoti* ‘пасоўваць, штурхнуць; укласці, усунуць’; дзеяслоў аднакратнага дзеяння да прасл. **sovati*, **sujǫ* ‘соваць’; гл. Борысь, 587; Фасмер, 3, 804; Бязлай, 3, 341–342; Шустар-Шэўц, 1380–1381. Паводле Махэка₂ (593), было і **sunoti* з іншай семантыкай – ‘бегчы, хутка ісці’, параўн. польск. дыял. *sunąć* ‘рушыць, ісці’, чэш. дыял. *snut’ se* ‘ісці’, з паралеллю гоц.

skewjan ‘ісці’, ст.-ісл. *skaeva* ‘рухацца наперад’, роднаснага чэш. *supati* ‘хутка ісці’. Параўн. *снаваць* (гл.).

***Суня́тла, суня́тло** ‘трайня ў возе’ (Маслен.), *сыня́тло* ‘частка воза, развілка’ (Маслен., Тарн.), ‘адтуліна, куды ўваходзіць дышаль’ (кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.), *свыня́тло, свіня́тло* ‘доўгая жэрдка, у канцы раздвоеная, якая злучае задок і перадок воза’ (Маслен.; брэсц., ЛА, 2; Бел.-укр. ізал.), ‘раздвоеная жэрдка, што мацуецца да разворы’ (Маслен.). Укр. дыял. *суня́тло, свиня́тло, синя́тло, сня́тло* ‘частка воза, развілка, трайня, развора’ (Нікан., Трансп.). Беларуска-ўкраінскі рэгіяналізм няяснага паходжання. Дзендзялеўскі (Sslav., 22, 295) мяркуе, што тэрмін утвораны ад асновы дзеепрыметніка залежнага стану **су-йнят-ьл-о* ‘тое, што аб’ядноўвае, злучае (задок і перадок воза)’, гл. *няць*. У такім выпадку варыянт *свіня́тло (свыня́тло)* – вынік народнаэтымалагічнага збліжэння са *свіння*, гл. Аднак рэдкая фіналь *-тло* (адносна фарманта *-тло*, параўн. Трубачоў, Этимология – 1963, 38) і варыянтнасць асновы слова сведчаць, хутчэй за ўсё, на карысць запазычання, параўн. серб. дыял. *сàјтне, сàјнтали, санитáли, сàнтал* ‘планка ў драбінах воза’, іншая назва *ауфсајтне* ‘тс’ (германізм?), гл. Војвођанска коларска терминологија. Нови Сад, 1984, 195.

Суня́ць ‘стрымаць, спыніць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Янк. 2, Сл. ПЗБ), ‘уціхамірыць, супакоіць’ (Сержп. Прымхі), *суня́цца* ‘спыніцца’, ‘супакоіцца’ (ТСБМ, ТС, Сл. ПЗБ, Бяльк.; асіп., Буз.), *суніма́ць* ‘супакойваць’ (Гарэц., ТС), *суніма́цца* ‘спыняцца, супакойвацца’ (ТСБМ, Некр., Сержп. Прымхі). З прыст. *су-* і коранем **je̯ti, jьти*, гл. *няць*.

Суп₁ ‘вадкая страва-адвар (з мяса, рыбы і пад.) з дабаўленнем гародніны, круп і пад.’ (ТСБМ, Сцяшк.; шальч., Сл. ПЗБ), ‘булён’ (мёрск., Сл. ПЗБ), ‘крупнік, крупеня’ (Бяльк.), *су́пик* памянш. (свісл., Сл. ПЗБ). Новае запазычанне з рус. *суп* ‘тс’, дзе з франц. *soupe* ‘суп’ (адкуль таксама англ. *soup*, гал. *soep*, ням. *Suppe* ‘тс’), што з галараманск. *supra*, якое, як мяркуюць, узыходзіць да германскіх *moū*, параўн. гоц. *surōn* ‘прыпраўляць спецыямі’; гл. Фасмер, 3, 804.

***Суп₂** ‘каршун’, толькі ст.-бел. *супъ, семпъ, сепъ* ‘сцярвятнік’ (Ст.-бел. лексікон), фіксуецца з 1518 г.; запазычанне са ст.-польск. *ser* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 143); але параўн. ц.-слав. *сжль*

‘тс’, адкуль магло быць запазычана ст.-бел. *супь*. Укр., рус. *суп*, польск. *ser*, в.-луж., н.-луж. *sur*, чэш., славац. *sur*, серб.-харв. *сѹп* ‘тс’, балг. *суп* ‘птушка *Vulvur fulvus*’. Прасл. **sorь* ‘каршун’. Слова няснага паходжанья. Паводле Голуба–Копечнага (361), гэта варыянт з насавым галосным да **sor-* (гл. *сапці*). Гл. Фасмер, 3, 804; Шустар-Шэўц, 1378–1379; Борысь, 542. Магчыма сувязь з *насуплены*, *супіць* (гл.) – з-за «насупленага» выгляду птушкі (Антропаў, Назв. птiц, 368).

Супакóй ‘спакой, заспакаенне’ (ТСБМ, Нас., Некр. і Байк., Ласт., Гарэц., Шат., Арх. Федар., Сержп.). Да *спакой* (гл.) з іншай прэфіксацыяй (гл. *су-*), хутчэй за ўсё, другаснае ўтварэнне ад *супакóіць* ‘заспакоіць, уціхамірыць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт.).

Супакóн: *супокóн вéку* ‘спрадвеку’ (Нас.). Гл. *спакон*.

Сўпал ‘папалам’: *хлѣбъ суполь с мякиною* (Нас.). Прэфіксальнае ўтварэнне (**sφ-*) ад **роль*, гл. *палавіна*.

Сўпар ‘супраціўнік, сапернік’, ‘упарты чалавек’ (Нас., Байк. і Некр.), ‘той, хто пярэчыць’, ‘супраціўнік’ (Ласт., Адм.), *сўпырь* ‘супроць’ (Бяльк.), сюды ж *супаравáць* ‘супраціўляцца, не слушацца; супернічаць’ (Нас., Стан.). Канкрэтны назоўнік, суадносны з абстрактным *супóр*, гл. Укр. *сўпор* ‘супраціўленне, неахвота’, рус. паўн. *супóр* ‘спрэчка, супраціўнасць, бойка’. ст.-рус. *супорь* ‘спрэчка’, серб.-харв. дыял. *supor* ‘перашкода, супраціўнасць’. Прасл. **soporь/-ь* < **sъ-perti*, прэфіксальнага дзеяслова ад *перці* (гл.) (Борысь, Prefiks., 97–98), параўн. ст.-слав. *сжпърь*, чэш. *soupeř*, славац. *súper* ‘сапернік’.

Супарáт ‘упарты’ (Нас., Бяльк., Мат. Маг., Юрч.), ‘упарты, непаслухмяны’, ‘супраціўнік, вораг, бунтаўнік’ (Гарэц.), ‘супернік’ (Беларусіка, 19, 224), *супарáтка* ‘ўпартая жанчына’, *супарáтываць* ‘упарціцца; барухацца, супраціўляцца’ (Нас., Юрч.). Дэрыват ад *супар* (гл.) з суф. *-ат*, аб якім гл. Сцяцко, Афікс. наз., 120.

Супастáт старое ‘вораг, непрыяцель’, лаянк. ‘разбойнік, злачынец, ліхадзей’ (ТСБМ), ‘упарты чалавек’ (чэрв., Жд. 2), ‘тс’, ‘варожы воін’ (Бяльк.), ‘супраціўнік, нягоднік’ (Рам. 1; рас., Сл. ПЗБ), *супустáтка*, лаянк. Укр., рус. *супостáт*, ст.-рус. *супостатъ* ‘праціўнік; д’ябал’, ст.-слав. *сжпостатъ* ‘вораг, непрыяцель, праціўнік’. З **sφ-ro-statъ*, дзе **sφ-* і **po-* прыстаўкі; **-statъ* утворана з суф. **-тъ* ад **stati*, **stanō* ‘стаць’, гл. Слаўскі, SP, 2, 37; ESJSt,

14, 863 (<**sz-po-stati* ‘паставіць аднаго супраць другога’); параўноўваюць з літ. *stótas* ‘той, які пастаўлены’, авест. *stāta* ‘той, які стаіць’, лац. *praestātus* ‘пастаўлены’; гл. Траўтман, 283; Мее, 302; Фасмер, 3, 805. Паводле Львова (Этимология–1972, 112–113), дакладная калька грэч. *ὕπ-εν-αντίος* < *ὕπο-* ‘з’, *έν-* ‘перад, па’, *-άντιος* ‘той, які знаходзіцца насупраць’.

Супастатка. Гл. *супастат*.

Сўпер ‘найвышэйшай якасці’, у складаных словах *супер-* ‘звыш-, над-’ (ТСБМ). У якасці самастойнага слова з англ. *super* ‘які пераўзыходзіць звычайнае’, што з кампазітаў, у складзе якіх паходзіць з лац. *super* ‘зверху, над’, параўн. рус. аргат. *сўпер, сўперскіі* (Хмялеўскі, Зб. Макіенку, 677–679).

Сўперак ‘насуперак’ (Сцяшк. Сл.). Гл. *насуперак*.

Сўпесак ‘зямля с прымессю пяску’ (ТСБМ), *сўпясак* ‘тс’ (Некр. і Байк.), *сўпесок* ‘тс’ (ТС), *супесок* ‘пустая неўрадлівая глеба сівога колеру’ (ПСл). Параўн. укр. *сўпісок* ‘пясчаная глеба’, рус. *сўпесь* ‘тс’, славен. *sopések* ‘вапністая гліна’, на базе якіх узнаўляецца прасл. **sopěsьkь/*sьpěsь* (Борысь, Prefiks., 126; Куркіна, Диал. структура., 193), гл. *су-* і *пясок*.

Супёлка: *гэта шинѣль якъ супёлка* ‘цесная або вузкая’ (Шымк. Собр.). Гл. *сапёлка*.

Сўпіць ‘хмурыць (бровы)’ (ТСБМ, ТС), ‘хмурыць, моршчыць, сцягваць’ (Нас.), *сўпіцца* ‘пахмурна ссоўвацца (пра бровы)’, ‘хмурыцца, дзьмуцца (пра чалавека)’ (ТСБМ, Нас., Ласт.), ‘хмурыцца, змрачнець’ (ТС), ‘паколваць і свярбець’ (мсцісл., 3 нар. сл.), *мороз сўпіць* ‘адчуванне моцнага холаду’ (КСТ), *сўпіць холадам* ‘стан хворага, калі цела працінае холад’ (чач., ЖНС). Укр. *сўпиту*, рус. *сўпиту* ‘хмурыць’, польск. *serić* ‘тс’, чэш. *posupnú* ‘хмуры’. Традыцыйна выводзіцца ад *суп₂* (гл.), паколькі ў гэтай птушкі нібы хмуры позірк, так ужо Міклашыч, 315; гл. Фасмер, 3, 48, 804; Махэк₂, 477; ЕСУМ, 5, 593. Аднак канцэнтрацыя ўвагі ў народнай мове на знешніх адчуваннях (*мороз супыць яйцо*, Нас.) дазваляе звязаць з харв. *sŭpica* ‘дробны выраст на скуры’, якое Борысь (Etymologie, 408–409) выводзіць са **šćipľь* ‘дробны, тонкі’ (гл. *шчуплы, шчыпаць*).

Сўплаў ‘дрыгва’ (парыц., Янк. Мат.), ‘гразкае балота; гразкае месца на дарозе’ (лун., Шатал.), ‘нанесенае вадой’ (Полымя, 1970, 2, 129), *суплавісты* ‘гразкі (пра балота)’ (Шатал.). Да *плаў*, гл.

Борысь (Prefiks., 93–94) на аснове беларускіх слоў і серб.-харв. дыял. *сўплав* ‘тое, што нанесена вадой’ узнаўляе прасл. **soplavъ* < **sъ-plouti* ‘разам прыплыць’.

Сўплеч (*сўпліч*) ‘плячо ў плячо’ (Бяльк.), *сўпляч* ‘тс’ (Сл. ПЗБ). Гл. *пўплеч*.

Сўпліка ‘просьба, прашэнне’ (Нас.), *сўплікі* ‘плёткі, размовы’ (Касп.). Ст.-бел. *сўпліка* ‘прашэнне’ (1638 г., Ст.-бел. лексікон) < ст.-польск. *suplika* (1621 г.) ‘прашэнне, хадайніцтва’, апошняе з лац. *supplex* ‘той, хто просіць, моліць, хадайнічае’. Кюнэ (Poln., 100) заўважае, што польск. *suplika* магло быць запызчана праз пасрэдніцтва франц. *supplique* або непасрэдна з ням. *Supplix* ‘тс’.

Супўл ‘вузел на нітцы, вярўцы і інш.’ (беласт., Сл. ПЗБ). З польск. *supel* ‘вузел’, форма з мазурэннем; у гаворках таксама *szupel*, *szupul/syruł*, каш. *šipeł* ‘тс’ і г. д. Борысь (587) мяркуе аб сувязі з *szupulka* ‘сцябло, на якім знаходзіцца кветка або плод’ і прапаноўвае як пераходнае звяно значэнне ‘завязь (кветкі або садавіны), якая мае форму звітага шарыка, вузла’.

Супўлка ‘аб’яднанне людзей, злучаных агульнымі мэтамі, умовамі, задачамі; арганізацыя, таварыства’ (ТСБМ, Ласт., Варл.), ‘сумесная работа’ (Сцяшк.), ‘група людзей за супольнай работай’ (ваўк., Сл. ПЗБ), *сўпалка* ‘тс’ (Гарэц.). У іншых славянскіх мовах з прыст. *c-/s-*: укр. *спілка*, польск. *spółka*, в.-луж. *spolk*, чэш. *spolek*, славац. *spolok*. Борысь (570) выводзіць з прыслоўя *spolu*, якое да прасл. **sъ polu* ‘з (сумесна) паловай’ (гл. *палова*, *супольны*).

Супўльніца ‘суполка, супольная работа’ (ТС, Юрч.), ‘бра-вэрка’ (Сцяшк.), *супўльніца*, *супўльнічка* ‘суцэльнае адзенне’ (Сцяц. Сл.), ‘жаночая кашуля, сарочка’ (барыс., Сл. ПЗБ). Да *супольны*, гл.

Супўльны ‘агульны, сумесны’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Шат., Гарэц., Др.-Падб., Касп., Варл., Бяльк.), сюды ж *супўльна* ‘разам, сумесна’ (ТСБМ, Ласт., Касп., Бяльк., Варл., Гарэц., ЛА, 5), *супўльнік* ‘паплечнік, аднадумец; саўдзельнік, хаўруснік’, *супўльнікі* ‘суседзі’ (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *супольныи* ‘агульны, сумесны’ (Сташайтэне, Абстр. лекс., 135). Укр. *спільний*, польск. *spólny* ‘супольны’, чэш. *společný*, славац. *spoločný* ‘тс’. Прасл. **sopólnъjъ* (Трубачоў, Проспект, 80), што да прасл. **sъ polu*, дзе **polъ* ‘палавіна, палова’; старая аснова на *-u*; гл. таксама Шустар-Шэўц, 1343; Махэк₂, 570; Борысь, 569; ЕСУМ, 5, 374.

Супо́нка ‘прывязка, якой прымацоўваюць біч да цапільна’ (дзярж., ДАБМ, камент.). Этымалагічна тое ж, што і *спона*, *спонка* (гл.), параўн. наступнае слова.

Супо́ня ‘рэмень для сцягвання клешчаў хамута’ (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр., Байк. і Некр., Шат., ТС, Бяльк., Сержп. Прымхі, Маслен., Арх. Вяр., Сл. ПЗБ), *супо́нь* ‘тс’ (Сцяшк., Бяльк., Сл. ПЗБ), *сыпо́ня* ‘тс’ (мёрск., Нар. лекс.), *супо́нне* ‘тс’ (Мат. Гом.), *сіпо́нька* ‘тс’ (Касп.), *супо́ня* ‘раменьчык мятравай даўжыні’ (Пятк. 2), ‘звіты дратаваны шнурок’ (Варл.). Укр. *супо́ня*, рус. *супо́нь*, *супо́ня* ‘тс’. З **сж-понь* да **рєті*, **рьпѣ* ‘пяць’ (Фасмер, 3, 805; ЕСУМ, 5, 478); параўн. этымалагічна і фармальна блізкае харв. *súron* ‘праца, якая выконваецца разам’, укр. дыял. *сопо́ня* ‘мужчынскі пояс’ (< **sopon’a*, Шульгач, Слов. етим., 454), гл. таксама *апона*, *запан*.

Супо́р ‘супраціўленне, непаслухмянасць’ (Гарэц.), сюды ж *супо́рышчэ* ‘задышка з хрыпам у малога дзіцяці’ (ТС). Гл. *супар*.

Супрага ‘аб’яднанне цяглавай жывёлы гаспадароў для сумеснай работы’ (беласт., У новай айчыне, Беласток, 2001, 32), *сўпражс*, *сўпражска* ‘прыпрэжка’ (Нас.), *сўпражска* ‘тс’ (Байк. і Некр.), сюды ж *супра́жнік* ‘напарнік па працы, супольнай апрацоўцы зямлі’ (Сцяшк., Скарбы), *супрага́нэ* ‘аб’яднанне гаспадароў для сумеснай апрацоўкі зямлі’, *супрага́ца* ‘аб’ядноўвацца для сумеснай апрацоўкі зямлі’ (слонім., ЖНС), *супра́жыць* ‘апрацоўваць суполкай зямлю’ (Скарбы), *супра́гай* ‘парай коней’ (беласт., Сл. ПЗБ). Укр., рус. *супря́га* ‘сумесная апрацоўка зямлі некалькімі гаспадарамі’, укр. яшчэ ‘прыпрэжка’, таксама *сўп्राжс* ‘тс’, *супра́жнік* ‘той, хто сумесна з кім-небудзь працуе на запражаных жывёлах’, серб.-харв. дыял. *suprežnik* ‘тс’. Борысь (Prefiks., 114) разглядае гэтыя лексемныя аддзяслёўныя дэрываты ад **sop-рєгті* (гл. *прэці*) – магчыма, ужо ў асобных славянскіх мовах, улічваючы розную суфіксацыю і значэнні.

Сўпрадкі ‘вячоркі, на якіх прадуць’ (Нас., Касп.; в.-дзв., Шатал.; бялын., Янк. 3; сен., Гіл.; Растарг., Мат. Маг.), *сўпрадкі*, *сўпріткі* ‘тс’ (Бяльк.), *сўпраткі* ‘тс’ (круп., 3 нар. сл.; Мат. Гом.). Гл. *попрадкі*. Борысь (Prefiks., 115) звяртае ўвагу на рус. дыял. *сўпрядак* ‘супрадкі’ і серб.-харв. *сўпредиак* ‘тс’ як на магчымую паўднёва-ўсходнюю ізалексу, але дапускае таксама магчымасць незалежнага развіцця.

Супраціў ‘процідзеянне, змаганне’ (РС, 1999, 2, 83). Адваротны дэрыват ад *супраціўленне* ‘тс’, да *супрацівіцца* ‘пярэчыць, працівіцца’, гл. *супраць*.

Супрацоўнік ‘той, хто працуе разам у якой-небудзь устаноўе, служачы’ (ТСБМ, Ласт.), вытворныя *супрацоўніцтва*, *супрацоўніцаць* (там жа). З *су-* і караня *прац-* (гл. *праца*); калька рус. *сотрудник*, *сотрудничать* і г. д. Параўн. сучаснае (адваротны дэрыват?) *супраца* ‘супрацоўніцтва’ (Беларусіка, 19, 226).

Сўпраць і **супроць** ‘насупраць’, ‘наперакор’, ‘насустрэч’, ‘у параўнанні’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Шымк. Собр., Гарэц., Бяльк., Касп., Барад.), *супраціў* ‘тс’ (Нас., Некр. і Байк.), *супроціў* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, Ян.), ст.-бел. *супротиву* ‘тс’ (Сл. Скар.). Рус. *супротив* прысл. і прыназ., стараж.-рус. *супротивъ*, серб.-харв. *супрот*, *супроћ* ‘у параўнанні’, дыял. *супротив(а)* ‘насупраць, у параўнанні’, ст.-слав. *сжпротивъ*. Далей гл. *су-* і *проціў* (Фасмер, 3, 805; ESSJ SG, 1, 242).

Супроць. Гл. *супраць*.

Супруг: *супруг валоў* ‘пара запрэжаных валоў’ (святц., Яшк. Мяцц.), ст.-бел. *супругъ* ‘пара разам запрэжаных валоў’ (Сл. Скар.), параўн. балг. дыял. *сьпрузи* ‘пара запрэжаных коней або валоў’, ст.-слав. *сжпржгъ* ‘запрэжка’; сюды ж *супруга* ‘жонка’ (Рам. 6), *супружница* ‘тс’ (Нас.), магчыма, яшчэ да стараж.-рус. *супругъ*, *сьпражсьница* ‘жонка’, або новае запазычанне з рус. *супруга*, *супружница* ‘тс’. Усё да прасл. **pregti* ‘злучаць, звязваць’, гл. *спрагаць*, *супрага*.

Супульны ‘агульны, супольны’ (брасл., Сл. ПЗБ). Аўтары (там жа) параўноўваюць з польск. *wspólny* ‘тс’; аднак тут, відаць, кантамінацыя *супольны* і *wspólny*.

Сўпчык ‘нягоднік’ (Юрч. Мудр.). Запазычанне вусным шляхам з рус. *субчык* ‘тып’, памяншальнае ад *субъект* ‘тс’.

Сўпша ‘сумесь збожжа, мукі’ (Мат. Гом.). Архаізм, утвораны пры дапамозе прэфікса *су-* і элемента *-пша*, што атаясамліваецца з пачаткам слова *пшаніца*, параўн. падобныя ўтварэнні *суржык* (< *рож* ‘жыта’), *сўярак*, гл. (< *яр* ‘яравое збожжа’). Выводзіцца з **рѣх-ја* ад **рѣхати* ‘таўчы’, прадстаўленага ў *непша* ‘прымесь у просе’ (гл.), польск. *satorpsza* ‘гатунак пшаніцы’ (< **sato-рѣх-ја*, гл. Слупскі, Зб. Слаўскаму, 350).

Супыніць ‘спыніць, затрымаць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт.), *супыніцца* ‘спыніцца, затрымацца’ (Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *зупи-*

нити ‘затрымаць, спыніць’, балг. дыял. *супінъм* ‘затрымаць; стрыножыць’ і інш. Гл. *спыніць, пыніць*.

Супэль ‘сопель, смаркач’, ‘лядзяш’ (Клім.; кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.). Паводле Горбача (там жа, 8), суадносіцца з польск. дыял. *sapel* ‘лядзяш’; параўн. таксама польск. *sopel*, дыял. *sumpel, supel* ‘сусолка, замерзлая сцякаючая вадкасць’ (гл. *соплі*), семантычна далёкае (з метафарычным пераносам) польск. *supel* ‘вузлік’, гл. *супол*.

Супэнду, спэнду ‘з перапуду, з перапалоху’ (Кал.). Адаптаваны паланізм, параўн. польск. *z pędu* ‘сходу, адразу’, дыял. *spęd* ‘зручны выпадак, смеласць’, што да *pęd* ‘рух, бег, імпэт’. Відаць, недакладнае тлумачэнне, хутчэй ‘адразу, не марудзячы’: *не ўспела супэнду дзяўчына бацьку адказ даць*, на што, магчыма, паўплывала збліжэнне з генетычна тоесным *пуд* ‘страх, перапалох’ (гл.).

Супярэчыць ‘не згаджацца, працівіцца’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Бяльк.), **суперэчыць** ‘ставіцца адмоўна’ (ТС). Да *пярэчыць*, гл.

Супячыцца ‘працівіцца, пярэчыць’ (ТС). Да *пякаць*, гл.

Сур ‘смецце’ (Нас., Гарэц., Бяльк.; бялын., Янк. 3), ‘смецце ў ягадах’ (бых., ЛА, 3), ‘насечаныя дробныя кавалачкі дрэва’ (ветк., ЛА, 5), *сур’е* зборн. ‘смецце’ (Юрч. Вытв.), *сур* зборн. ‘тс’ (бялын., Янк. Мат.; заўвага ўкладальніка: “ужываецца і смецце, але сур мае больш шырокае значэнне”), *сур’інка* ‘парушынка’ (Бяльк.), *сурный* (пра хату) ‘засмечаны’ (Нас.), *сурануцца* ‘ўпасці чаму-небудзь дробнаму’ (Бяльк.), *сур’іць (сур’іць)* ‘рабіць смецце’ (Нас., Гарэц.), ‘смеціць, растрасаць рэдка гной’ (Юрч. Вытв.). Няясна; арэальна звязана з рус. *сор* ‘смецце’ (звязваецца са *сраць*, Фасмер, 3, 720) з няяснай фанетыкай: -у- першапачаткова ў ненаціскай пазіцыі пры дысіміляцыйным аканні ўсходнемагілёўскіх гаворак; бел. *сур* было запазычана як польск. дыял. *sur* ‘тс’ (Варш. сл., 6, 516); укр. палес. *сур* ‘смецце’ – з беларускай (ЕСУМ, 5, 478). Параўн., аднак, польск. дыял. *sor, sur, szur* ‘мул, нанос’, што можа быць звязана з *szurać* ‘шараваць, церці з шумам’, параўн. *шураць, шургаць*, гл. Сумненні адносна паходжання ў Цвяткова, Запіскі, 2, 1, 56. Гл. таксама *сурыць*.

Суравá ‘від хваробы’: *каб цябе сурава угробіла* (Касп.). Магчыма, эўфемізм на базе субстантываванага прыметніка ж. р. ад *суравы* ‘сыры, вільготны’ (гл.), параўн. *сыра́*, гл.

Суравéжка, суравéшка ‘сыраежка’ (Касп., Дэмб. 1, Сцяшк., Сярж.-Яшк., Нік. Оч.; ашм., Стан.; Шат., Растарг.), параўн. сла-

вац. *surovienka* ‘малачай, *Lactorrias rolemus*’. Гл. *сыраежка*. Паводле Карскага (1, 238) змена *ы* > *у* *ў* выніку народнай этымалогіі: збліжана з *сур* (гл.)?

Суравізна ‘нябеленае льняное палатно’ (в.-дзв., астрав., мін., Сл. ПЗБ; ашм., Нар. ск.; мёрск. Ск. нар. мовы), ‘прыродная афарбоўка саматужных нітак і палатна сівога ці рудаватага колеру’ (Варл.), ‘рудая вада ад суравога палатна’ (шчуч., швянч., віл., Сл. ПЗБ), ‘суравы, руды колер’ (смарг., лід., Сл. ПЗБ), ‘балота з іржавай вадой’ (швянч., Сл. ПЗБ). Да *суравы* з суф. *-ізна*, аб якім гл. Сцяцко, Афікс. наз., 103.

Суравіна ‘суравы, руды колер’ (іўеў., Сл. ПЗБ). Да *суравы*, гл.

Суравы ‘нябелены (пра ніткі, палатно)’ (Касп., Шат.; мёрск., Ск. нар. мовы), ‘нявыбелены, недастаткова апрацаваны (пра палатно сівога і жаўтаватага колеру)’ (Сцяшк., Варл.), *суровы* ‘тс’ (Уладз.), *сұравы* (*сұровый*) ‘макраваты’, ‘сыры, незвараны’, ‘жорсткі’ (Нас.), *сурóвы* ‘нябелены, грубы (пра палатно)’ (Бяльк., Шат.; мёрск., Ск. нар. мовы; Уладз.), *сыровы* ‘нябелены, руды (пра палатно і пражу)’, сюды ж *суравец* ‘сырыца (скура)’ (Федар. 4), *сурóвец* ‘гатунак палатна’ (Дэмб. 2). Фармальна і этымалагічна цяжка адмежаваць ад *сурóвы* (гл.), параўн. *суравы* ‘суровы’ (Ян.). Параўн. укр. *сурóвий* ‘грубы, неапрацаваны’, рус. дыял. *сурóвый* ‘тс’, польск., в.-н.-луж. *sirowy* ‘сыры, нябелены (пра палатно)’, чэш., славац. *sirový* ‘сыры, неапрацаваны, неачышчаны’, славен. *sirov* ‘сыры, недавараны, неапрацаваны’, балг. *сурóв* ‘сыры’, макед. *суров* ‘сыры, неапрацаваны’, ст.-слав. *соуровъ* ‘сыры, грубы’. Прасл. **sirovъ* ‘сыры, сыраваты’ звязана чаргаваннем з **суръ* (гл. *сыры*), гл. Фасмер, 3, 807; ЕСУМ, 5, 480. Адносна развіцця колеравай семантыкі параўн. балг. *сур* ‘сіваваты, рудаваты’, серб.-харв. дыял. *сър* ‘сівы’, макед. *сур* ‘шэры’, гл. Бярнар, Българ. изслед., 291 і наст.

Сурагі ‘рагі (пацёкі на вокнах)’ (ст.-дар., Сл. ПЗБ), *сурúгі* ‘тс’ (слуц., Сл. ПЗБ), *сурóгі* ‘рагі поту’ (люб., Жыв. НС), *сурагі* ‘сляды поту, слёз на твары’ (ЛА, 3). З літ. *srúogos* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, там жа). Пра іншыя варыянты тлумачэння паходжання слова гл. *рага*.

Сұрада ‘змалку, ад маленства’ (мядз., Сл. ПЗБ). З *су-* і *rod*₁ (гл.), параўн. *зрóду* ‘ад самага нараджэння’ (< **sъ-rodu*). Сюды ж,

відаць, *сурдóлле* ‘нядобры чалавек’ (Мат. Маг.) з пропускам (сінкопай) галоснага (параўн. *сўрметка* < *сўраметка*, гл. *сырамяць*), суф. -ол- і развіццём “адмоўнай” семантыкі па тыпу *вырад*, *вырадак* (гл.). Да формаў зборнасці ў экспрэсіўных назоўніках параўн. *недачупалле*, *незграбоцце* і пад.

Сураджаць ‘збіраць, рыхтаваць (у дарогу)’ (віц., Рам.; Нар. Гом., Ян.), *суріджаць* ‘тс’ (Бяльк.), *сураджаннік* ‘той, хто збірае, рыхтуе’, *сураджацца* ‘збірацца, рыхтавацца’ (Гарэц.). Да *рад*, *радзіць*, гл.

Сўрамяць ‘сырыца, сырамятная скура’ (Цых.), *сўрам* ‘тс’ (3 нар. сл.), *суромец* ‘тонкі скураны раменьчык’ (Сержп.), *сўрметка* ‘папруга, повад з сырамяці’ (Сл. ПЗБ). Гл. *сырамяць*.

Сурвіна ‘сасна з адным больш смалістым бокам’ (Касп.). Этымалагічна непразрыстае слова. Можна звязаць з балг. і макед. *сўрви*, *сурвіски* ‘абрадавыя галінкі, дубчыкі, кіёчкі, якімі ўдзельнікі навагодніх абходаў б’юць гаспадароў з пажаданнямі здароўя, ураджаю і пад.’, што, паводле Младэнава, утвораны ад *суров* са значэннем ‘моцны, здаровы’; параўн. побач з пажаданнем *сурва година!* варыянт *сурова, весела година!* і *суров(а) даси!* (Плотнікава, Этнолінгв. геогр., 106). Гл. *суровы*; да фанетыкі параўн. *дзёрва* ‘дрэва’, ‘стрэмка’ (Стан.) < *дзерава*, гл.

Сурвэ́та, *сурвэ́тка* ‘кавалак тканіны або паперы для гігіенічных мэт’, ‘абрус’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *сурвэ́та*, *сарвэ́та* ‘абрус, настольнік’ (паст., швянч., brasл., Сл. ПЗБ), *сурвэ́та* ‘сурвэ́тка’ (Сцяшк.), ‘цырата’ (Гіл.), ‘святочны абрус фабрычнай работы з узорами’ (ДАБМ, камент., 925), *сурватóўка* ‘фабрычнага вырабу хустка з узорами’ (маладз., Гіл.), ст.-бел. *сервета* ‘абрус, настольнік’ (Ст.-бел. лексікон). З польск. *serweta*, якое ад франц. *serviette* < *servir* ‘служыць’ (Кюнэ, Poln., 96; SWO, 679). Гл. яшчэ *сарвэ́та*.

Сургáн ‘неспакойны хлопец’ (Бяльк.); прозвішча *Сурганаў* Бірыла (Бел. антр., 3, 399) параўноўвае з укр. жарт. *сурганіти* ‘прасці’, *сурганітисся* ‘з цяжкасцю ісці, ехаць, плясціся’. Няясна; параўн. ЕСУМ (5, 479).

Сургúч ‘сумесь смалы, воску і пад.’ (ТСБМ). Фіксуецца з 1713 г., запазычана з рус. *сургу́ч* (Булыка, Лекс. запазыч., 60), якое, як мяркуюць (Менгес, Language, 20, 70), з с.-цюрк. *surgaç* ‘фарбавальнае рэчыва для замацавання ляза ў дзяржанні нажа’, гл. Фас-

мер (3, 806). Нясна, ці сюды ж сургучык ‘прылада выціскаць сыр’ (Сцяшк. Сл.).

Сурдзіна, сурдзінка ‘прыстасаванне для прыглушэння гуку ў музычных інструментах’ (ТСБМ), сурдына ‘тс’ (Некр. і Байк.), пад сурдзінку (сурдынку) ‘ціха, прыглушана; цішком, употай’ (ТСБМ; Польша, 1998, 3, 248). Праз рус. сурдина або польск. *surdyna* з франц. *sourdine* < італ. *sordina (sordino)* ‘тс’, утворанага ад *sordo* ‘глухі, прыглушаны’, што, у сваю чаргу, узыходзіць да лац. *surdus* ‘глухі, які глуха гучыць’ (Фасмер, 3, 806; ЕСУМ, 5, 479).

Сурдóлле. Гл. сурада.

Сурдулак ‘нелюдзімы чалавек’, сурдулачыца ‘ўхіляцца ад людзей’ (Яўс.). Нясна. Відаць, да сурдóлле, гл. сурада.

Сурдút ‘мужчынская двухбортная вопратка з доўгімі поламі, якая цесна аблягае цела’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Гарэц., Ласт., Шн. 3), ‘мужчынскае верхняе адзенне’, ‘верхняе мужчынскае адзенне з самаробнага сукна’ (Скарбы), сурдúk ‘тс’ (Нас., Жд. 3), сурдúшчык ‘верхняе святочнае адзенне з тонкага сукна на ватнай падкладцы’ (ашм., Малч.). З польск. *surdut* ‘тс’, якое з франц. *surtout* ‘тс’ (Кюнэ, Poln., 100). Форма з -к, магчыма, пад уплывам рус. *сюртук* ‘тс’, адкуль, відаць, і беласт. *суртук* ‘тс’ (Вруб.), або *сардак*, гл.

Сур’ёзны ‘паважны, грунтоўны, змястоўны, значны; задумлівы, заклапочаны’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ‘строгі, важны, упэўнены ў сабе’ (Ласт.), ‘суровы’ (ТС), ‘злы, куслівы’ (Сл. ПЗБ), сюды ж сур’ёз ‘паважнасць, строгасць’ (ТСБМ). Адаптаванае запазычанне праз рус. *серьёзный* ‘паважны, значны, строгі’ з франц. *sérieux* (ж. р. *sérieuse*), звязанага з лац. *sērius* ‘важкі’ (ЕСУМ, 5, 220; Чарных, 2, 158; Фасмер, 3, 612). Змены ў пачатку слова, як і ў размоўным рус. *сурьёзный*, тлумачацца ўплывам блізкага па значэнню *суровы*, гл. (Маліноўскі, РФ, 3, 752).

Суржык старое ‘мука з сумесі розных культур’ (валож., ЛА, 4; Малч.). Укр. *суржик*, *суржиця*, рус. *суржанка*, *суржик*, польск. дыял. *sążysa*, *sąrzyca* ‘жыта (сеянае) напалову з пшаніцай’, чэш. *souržice*, *sourež*, славац. *suržica* ‘сумесь пшаніцы і жыта або аўса і ячменю’, серб.-харв. *сұражица*, *сұржица*, славен. *sóržica*, балг. *сұръжица* ‘тс’. Прасл. **sǫrǝžica* < **sǫrǝžь*, ад **sǫ-* ‘су-’ і **rǝžь* ‘жыта’, гл. *рож* (Фасмер, 3, 806; Праабражэнскі, 2, 211; Філін,

Образ., 113; Брукнер, 482; Махэк₂, 513; Скок, 3, 116; ЕСУМ, 5, 479). Гл. спецыяльна Борысь (Prefiks., 122–123), дзе прыводзяцца і іншыя суфіксальныя варыянты слова.

Сурла, *сурло* ‘мурло, морда, тоўсты твар’ (Юрч., Юрч. Сін.). Параўн. рус. дыял. *сурла* ‘твар’, серб. *сурла* ‘хобат; рыла (свінні)’ (Вук), харв. *surla* ‘дудка, жалейка пастуха’, макед. *сурла* ‘хобат’, ‘музычны інструмент’. Апошнія словы выводзяць з тур. *zurpa* ‘музычны інструмент’ (Скок, 3, 665) або з перс. *surnā* ‘тс’; у беларускую мову, магчыма, праз укр. *сурна* ‘музычны інструмент’, рус. раз. *сурна*, пенз. *сурно* ‘морда’, якія да рус. *сурна* ‘музычны інструмент’ (Фасмер, 3, 807), гл. *сурма*₂. Горбач (Арго, 22) выводзіць укр. аргат. *сурло* ‘морда’ з рум. *surlă* ‘свіння; рыла’. Не выключана збліжэнне з народнымі экспрэсіўнымі ўтварэннямі тыпу балг. дыял. *сурльо* ‘неахайны, апушчаны чалавек’.

Сурма₁ ‘хімічны элемент’, ‘чорная фарба для валасоў, броваў і пад.’, *сурміць* ‘фарбаваць сурмой’ (ТСБМ). Праз рус. *сурьма* ‘тс’ з цюркскіх моў, параўн. тур., крым.-тат. *sürmä* ‘сурма’ ад *sür* ‘фарбавальнік’, тат. *sörtä* ‘сурма’; гл. Фасмер, 3, 809 (з літ-рай). У народнай мове не распаўсюджана, параўн. іншыя назвы: *антымон* ‘сурма’ (Некр. і Байк.), *антымонія* ‘тс’ (Ласт.), параўн. таксама *анцімонія*, гл.

Сурма₂ ‘старажытны народны музычны інструмент у выглядзе доўгай драўлянай трубы’ (ТСБМ), *сурма* ‘духавая труба’ (ЭШ), ‘морда’ (Сл. рэг. лекс.), *сурмач* ‘сігналіст, які падае сігнал сурмою, грае на сурме, трубач’ (ТСБМ), ст.-бел. *сурма* ‘духавы музычны інструмент’ (Ст.-бел. лексікон), *сурмач* ‘трубач’ (там жа). Укр. *сурма*, рус. *сурна* ‘тс’, славац. *surma*, *surmita* ‘труба пастухоў авец’. Бел. *сурма* запазычана ў сярэдзіне XVII ст. са ст.-польск. *surma* (XVI ст.), якое праз тур. *surna* з перс. *surnāj* ‘святочная флейта’ (Булыка, Лекс. запазыч., 167). Гл. таксама ЕСУМ, 5, 480; Брукнер, 526; SWO, 714.

Сурмаліна ‘ажына, *Rubus caesius* L.’ (Касп.), ‘дуброўка прамастаячая, *Potentilla erecta* (L.) Rausch.’. Гл. *сербаліна*; перанос назвы на дуброўку звязаны з падабенствам апошняй да ажыны, параўн. іншыя назвы: *дзеравянка*, *кустарнае дзерава* ‘тс’.

Сурміла ‘нязграбны і суровы, непамяркоўны чалавек’ (Янк. 3), ‘тоўсты вялікі мужык’ (пух., ЭШ), ‘маўклівы чалавек’ (Мат. Гом.), *сурміло* ‘непрыветлівы, змрочны, павольны чалавек’ (ТС). Магчы-

ма, да *сурма*₂; аб суф. *-іла* гл. Сцяцко, Афiкс. наз., 107. Параўн., аднак, *сурміцца* ‘хмурыцца’ (Гарэц. 1), укр. дыял. *сурма́чати* ‘хмурыць, супіць’, якое тлумачыцца як вынік метатэзы з **сумрачати* ‘хмурыць’ (ЕСУМ, 5, 480), гл. *сумрак*.

Сурно́ экспр. ‘сука’ (ТС). Утворана ад *сука* (гл.) шляхам адсячэння *-ка* (успрынятага як суфікс?) і далучэння экспрэсіўнай фіналі *-рно*, параўн. *сабарно*, гл.

Суровы ‘цвёрды, непахісны’, ‘вельмі строгі’, ‘патрабавальны, невыносны’ (ТСБМ), ‘жорсткі, строгі, люты, няўмольны’ (Некр. і Байк.), ‘сур’ёзны’ (ТС), ‘мулкі (аб вярхоўцы)’ (Нас.), ‘макраваты; які яшчэ не зварыўся, сыры’, ‘нябелены (пра палатно, ніткі)’ (Байк. і Некр., Бяльк., Мат. Маг., Уладз., Сержп. Прымхі, ЛА, 4; круп., свiсл., Нар. сл.), *суравы* ‘тс’ (Нік. Оч.), *суравы* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, Касп., Мат. Гом., Ян.), ‘пра грубыя льняныя ніткі’ (ушац., Нар. лекс.), *сурову́* ‘нябелены’ (ТС), ст.-бел. *соуровъ: рязанци соуровии члвци* (Летапіс Аўрамкі XV ст., Карскі, 2–3, 393). Укр. *суровий* ‘нябелены’, рус. *суровый* ‘суровы, строгі’, ‘нябелены; нявыраблены, неачышчаны’, стараж.-рус. *суровъ* ‘сыры; дзікі’, польск. *sirowy* ‘строгі, смелы; неапрацаваны’, в.-луж., н.-луж. *sirowy* ‘сыры, негатаваны’, чэш., славац. *sirový* ‘неапрацаваны’, ‘суровы, жорсткі’, серб.-харв. *суров(и)* ‘суровы, грубы’, балг. *суров* ‘сыры; жорсткі; свежы, сакавіты’, макед. *суров* ‘сыры, неапрацаваны, суровы, жорсткі’, ст.-слав. *соуровъ* ‘сыры, дзікі, жорсткі’. Прасл. **sirovъ/ *sirovъ* ‘суровы, неапрацаваны, свежы, вільготны’ < прасл. **surъ/ *surъ* ‘сыры, свежы, вільготны’; гл. яшчэ *сыры*. Роднаснае ст.-iсл. *saurr* ‘сырая зямля’, *súrr* ‘кіслы’, алб. *hirrë* ‘сыроватка’, з і.-е. караня **sū-ro-*, **soϥ-ro-*; гл. Траўтман, 294; Мюленбах–Эндзелін, 3, 1134; Фасмер, 3, 807; Борысь, 587; Глухак, 595. Шустар-Шэўц (1379–1380) звяртае ўвагу на семантычную апазіцыю ‘сыры, негатаваны, неапрацаваны’ і ‘суровы, строгі, жорсткі’, якія разглядаюцца як амонімы ў ЕСУМ, 5, 480. Махэк₂ (593) услед за Бугай (РФВ, 67, 245) прымае роднасць з прасл. **sěverъ* ‘поўнач’, усх.-літ. *šiaurūs* ‘пранізлівы (вечер)’, *atšiaurūs* ‘суровы’, лац. *saurus* ‘паўночна-ўсходні вечер’.

Сурожыцца ‘скасавурыцца; узлавацца, пагрозліва глянуць’ (шальч., Сл. ПЗБ). Відаць, да *рожа*₃ (гл.), пераасэнсаванае пад уплывам дзеясловаў тыпу літ. *suriēsti* ‘сагнуць, скрывіць’ і пад.

Сурок ‘невялікі грызун сямейства вавёркавых, які жыве ў глыбокіх норах і зімой упадае ў спячку’ (ТСБМ). З рус. *сурок* ‘тс’; народная назва – *байбак* ‘тс’ (Ласт., Некр. і Байк.), гл.

Сурокі ‘паводле забабонных уяўленняў – няшчасце, хвароба, пашкоджанне, прынесеныя каму-небудзь нядобрым вокам’ (ТСБМ; круп., докш., барыс., Сл. ПЗБ; усх.-маг., ЛА, 3; Растарг.), *суроцы* ‘тс’ (Нас., Шымк. Собр., Шн. 3, Гарэц., Нік. Оч., Касп., Бяльк., Растарг., ЛА, 3), *сурочыць* ‘зракнуць’ (Касп., Некр. і Байк., Ласт., Шн. 3, Нас., ТС, ЛА, 3). Рус. смал. *сурок* ‘уроки’, *изурок* ‘тс’. Ад **sq* і **rokъ* (гл. *су-* і *рок*); паводле Фасмера (3, 808), першаснае значэнне – ‘пашкоджанне, няшчасце, прынесеныя нядобрым словам’, параўн. *урок*, *уроцы* (гл.). Хутчэй адваротны дэрыват ад прыставачнага *сурочыць*, гл. *уракаць*, *ураці*. Паводле Карскага (1, 365), формы на *-цы* – глыбокі архаізм з памякчэннем зыходнага заднеязычнага перад другасным *i*, якія пасля дээтымалагізаваліся пад уплывам назваў хвароб тыпу *сухоты*, *пранцы* і пад., гл. Карскі, 2–3, 136, 331.

Сурчок ‘свісток’ (Бяльк.). Гукапераймальнага паходжання ад незафіксаванага **сурчаць*.

Сурок ‘мінерал, у склад якога ўваходзіць свінец’, ‘мінеральная фарба чырвона-карычневага колеру’ (ТСБМ). Паводле Булькі (Лекс. запазыч., 95), магчыма, праз рус. *сурик* з грэч. *συρίχων* ‘сірыйскі фарбавальнік’, фіксуецца з 1679 г. Аб рус. слове гл. Фасмер, 3, 806.

Суріць ‘рабіць смецце’, ‘траціць грошы’ (Нас.). Гл. *сур*; магчыма, зыходная форма для апошняга, узнікшая ў выніку фанетычных працэсаў, характэрных для ўсходнемагілёўскіх гаворак (параўн. *Мугілёў* ‘Магілёў’ і пад.).

Сурэніца (*суреница*) ‘вежавіца, *Turitis glabra* L.’ (Меер Крыч.). Няясна (памылкова запісанае *сурэніца*, гл. наступнае слова, аднак падобных назваў для ўказанай расліны не адзначана).

Сурэпа ‘пустазелле з жоўтымі кветкамі’ (Сцяшк., Мат. Гом.), *сурэпка* ‘пустазелле свірэпа’ (Цых.), *сурэніца* ‘рапс’ (Ласт.). Параўн. укр. *суріпа*, *суріниця* ‘тс’ і ‘свірэпа’, рус. *сурéпа*, *сурéпка*, *сурéница* ‘свірэпа’. Гл. *свірэпа*; варыянтны пачатак слова тлумачыцца наяўнасцю паралельных зыходных форм прыметніка **svirěpъ*/**surěpъ* ‘дзікі, раз’юшаны’, параўн. рус. *свирéный*, *сурéный* ‘тс’, балг. *свирéп*, дыял. *суряп*, *зурéпав* ‘раз’юшаны’ і пад.

Семантика слова на базе 'дзікая, некультурная расліна', гл. Мяркулава, *Этимология* – 1994, 78; інакш – з *су-* (са значэннем няпоўнага падабенства) і *рэпа* (гл.) – тлумачыць адпаведныя формы Пічхадзе (Новое в рус. этим., 1, 229), што адлюстроўвае падабенства лістоў розных раслін да лісця рэпы, параўн. *рапак*, гл. Гл. яшчэ Жураўлёў, *Язык и миф*, 373.

Сур'я, *сұрыя* зборн. 'смецце' (Мат. Маг.). Гл. *сур*.

Суса 'наўскач': *кабылка прэ суса* (Сержп. Казкі), *даў суса* 'здаў стракача' (Сержп. Прымхі). Запазычана праз польск. *sus*, *szus* 'доўгі скачок' з ням. *Schuss* 'скок' (Брукнер, 558; Басай-Сяткоўскі, *Słownik*, 376; ЕСУМ, 5, 481). Магчыма, пасрэдніцай выступала мова ідыш, параўн. *sus* 'конь' (Астравух, *Ідыш-бел. слоўнік*, 726), гл. таксама Штэрн, *Wörterbuch*, 211.

Сусак 'вадзяная ці балотная расліна, *Vutomus L.*' (ТСБМ, Кіс.), 'банцушнік парасонавы, *Vutomus umbellatus L.*' (Некр. і Байк.). Цюркізм, але дакладная крыніца не вызначана. Мяркулава (Очерки, 55–56) параўноўвае з баш. *сэжэ* 'кветка', чув. *сэже*, тат. *сэжэ* 'тс', таму што расліна цвіце прыгожымі ружовымі кветкамі; як вадзяная расліна звязваецца з тур. *susak* 'вядро, коўш', кірг. *сууса* 'хацець піць', тат. *сусау* 'тс' (Дзмітрыеў, *Строй*, 544). Гл. яшчэ ЕСУМ, 5, 482. Беларускае, відаць, з рускай.

Сусвёт 'увесь свет', 'зямны шар, Зямля з усім, што існуе на ёй', 'асобная частка сусвету' (ТСБМ, Байк. і Некр.), *сусьвёт* 'усясвет, космас' (Ласт., Яруш.; Беларусіка, 14, 225), *сусвётный* 'усясветны; з усяго свету першы': *сусветны злодзей* (Нас.), *сусвётны* (*сусьвётны*) 'усясветны', 'што паходзіць з белага свету' (Гарэц., Яруш., Ласт., Варл.), 'касмічны' (Беларусіка, 19, 226), *сусвёце* 'людзі, наезджыя адусюль' (Барад.). Рус. *сусвётный* 'агульны, усясветны'. Відаць, з першаснага *ўсясвет* (гл.), што з'яўляецца калькай ням. *Weltall* 'сусвет' < *Welt* 'свет' і *all-* 'увесь', з заменай *уся-* на *су-* са значэннем сукупнасці (гл.).

Сусэд 'чалавек, які жыве паблізу, побач або займае бліжэйшае месца' (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр., Ласт., Касп., Некр. і Байк., Бяльк., Шат., Сл. ПЗБ, ТС, Растарг.), *сусэдзь* 'тс' (Ян.), *сасэд*, *сасэдзь* 'тс' (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *сусѣдь* 'тс' (Карскі, 1, 122), *сусѣда* 'тс' (Альтбаўэр). Укр. *сусід(а)*, рус. *сосѣд*, дыял. *сусѣд*, ст.-рус. *сусѣдь*, польск. *sąsiad*, в.-луж. *susod*, н.-луж. *sused*, чэш. *soused*, славац. *súsed*, серб.-харв. *сусјед*, славен. *sóseď*, балг. *съсед*, макед.

coced, ст.-слав. *сжсѣдъ*. Прасл. **sǫsědъ* 'сусед', дэрыват з прыст. **sǫ-* і назоўнікавым каранем **-sěd-* < **sěděti* 'сядзець'; гл. Шу-стар-Шэўц, 1380, Фасмер, 3, 726; Трубачоў, Проспект, 80; ESSJ SG, 1, 240. Борысь (540) разглядае як аддзеяслоўны назоўнік ад **sъ-sěsti (se)* 'сесці разам, побач', першапачаткова як назва дзеяння з наступным пераходам **sъ- > *sǫ-*.

Сусэк 'засек, аруд' (Ласт., Сцяшк.), *сусек* 'тс' (Растарг.), *сусека (сусѣка)* 'тс' (Шымк. Собр.). Рэдкі архаізм, звычайна *засек*, гл. Ужо прасл. **sǫsěкъ*, параўн. укр. дыял. *сусік*, стараж.-рус. *сусѣкъ*, рус. *сусэк*, польск. *sąsieć*, старое *sousek*, чэш. дыял. *súsek*, славац. *súsek* 'драўляная пасудзіна для мукі', балг. дыял. *côsek, сѣсек*; ад **sъ-sěkti* 'ссячы разам' (Борысь, Prefiks., 99–100). Фасмер (3, 809) выводзіць ад **sǫ-* 'су-' і *sěk-* (гл. *сячы*). Гл. яшчэ Бярнар, Българ. изсл., 250 і наст.

Сусім 'зусім' (Нас., Гарэц., Бяльк., Растарг.; ашм., Стан.; сен., Рам. 3), *сусём* 'тс' (маладз., Гіл.). Варыянтная форма да *зусім* (гл.), параўн. свабодныя спалучэнні ст.-бел. *со всимь, зо всимь* (< *съ всимь*), дзе выступае Тв. скл. ад займ. *вьсь* 'увесь' (Карскі, 2–3, 216; Шуба, Прыслоўе, 149). Паводле Насовіча, "о и в обращены в у" (Нас., 624).

Сўсла 'брага на выраб піва і квасу', 'сок адціснутага вінаграду' (ТСБМ), 'самаробная соска з жаванага з цукрам хлеба, загорнутага ў анучку', 'папяроса-самакрутка' (Кал.), 'соска з перажаванага хлеба' (ганц., Сл. ПЗБ), 'лядзяш; засохшыя соплі' (Нас.), 'лядзяк', 'соска з хлебнага мякішу', 'зблытаны лён' (ТС), *сўсла*, *сўсёлка* 'соска з засалоджанага хлебнага мякішу' (Варл.), *сўсла (сўсло)* 'чалавек, які жыве за чужы кошт; п'яніца, які п'е толькі чужую гарэлку' (Мядзв.), 'брага', 'вялы флегматычны чалавек' (Растарг.), *сўслачка* 'камяк чаго-небудзь, сціснуты ў руцэ' (Сл. ПЗБ), сюды ж *сўсліць* 'мазаць слюнямі або нечым тлустым' (там жа). Параўн. укр. *сўсло* 'брага' (< рус., ЕСУМ, 5, 483), рус. *сўсло* 'тс'. Несумненна, звязана з *ссаць*, гл. Паводле Трубачова (Труды, 1, 669), з **sut-slo* (< **sъpǫ, *suti* 'сыпаць, ліць') як **čit-slo, *vez-slo, *maz-slo*. Гл. таксама Фасмер, 3, 810 (сумняваецца ў этымалогіі, якую прапанаваў яшчэ Жалтоў, ФЗ, 1876, 1, 51). Улічыўшы шырокае распаўсюджанне ў народнай мове, не можа разглядацца як запазычанне, да чаго схіляецца Фасмер (там жа).

Сўслік, 'грызун, які жыве ў норах і шкодзіць пасевам' (ТСБМ), *сўсьлік, сўслак* 'тс' (Некр. і Байк.), *сўсліла, сўслічыха* 'самка

сусліка' (Мат. Гом.), *сусól* 'суслік': *заспаны, як сусол* (Сл. ПЗБ). Укр. дьял. *сúслик*, рус. *сúслик*, стараж.-рус. *сусьль, сусоль*, польск. *suseł*, каш. *sus* 'суслік' (только ў параўнанні *sprać jak sus*), в.-луж. *suslik*, чэш. *sysel*, славац. *sysel*, славен. *sûslik*, балг. *сѣсел* 'суслік'. Як праславянскае Бязлай (3, 343) узнаўляе **suseľ, *sysel, *sъsьľ*; Махэк₂ (600) – толькі **suseľ*, лічачы форму з -у- другаснай. Слова гукапераймальнага паходжання: да прасл. **susati*, 'пішчэць, свісцець', параўн. польск. дьял. *susać* 'шлясцець' (Віл. сл.), ц.-слав. *сысати* 'шыпець, сыкаць', балг. *сѣскам* 'шыпець', якое параўноўваюць з лат. *susuris* 'шэрая або чорная землярыйка', *susers* 'лясная мыш', ст.-в.-ням. *sûsôn, sûsan* 'гусці' (Мюленбах–Эндзелін, 3, 1126 і наст.; Брукнер, 526; Фасмер, 3, 809; Бязлай і Махэк₂, там жа; Борысь, 588). Да семантыкі параўн. чэш., славац. *svišť*, польск. *świszcz* 'сурок', роднасныя *свістаць, сурчок*, гл. Беласт. *сусól* 'суслік' аўтары Сл. ПЗБ (там жа) лічаць паланізмам, а кашубская форма ўтворана шляхам адсячэння фіналі слова, гл. SEK, 4, 377. Па іншай версіі (напр., Младэнаў, 617) зыходзілі з прасл. **sъsati* 'смактаць', пра што можа сведчыць *сúслик₂*, што падаецца малаверагодным.

Сúслик₂ 'дзіця, якое ссе грудзі' (Нас.). Да *сусліць* (гл.).

Сúслик₃ 'ледзяш' (Сцяшк.), *сúслікі, суслякі* 'ледзяшы' (беласт., віл., Сл. ПЗБ). Укр. *сúслик* 'соска'. Да *сусліць* (гл.).

Сúсліць 'смактаць; піць, цягнуць патрошку', 'мусоліць' (Нас., Некр. і Байк.), 'ледзь сачыцца (пра вадү)' (Цых.), *сусліць* экспр. 'прасці' (Сл. рэг. лекс.); сюды ж, відаць, і *сусмóліць* 'слініць, ссаць, абсмоктаць' (Варл.) з экспрэсіўнай устаўкай -мо-, *сúс-ліцца* 'замаслівацца пры ссанні' (Нас.). Рус. наўг. *сúслить* 'павольна піць; чмокаць', *сúсля* 'той, хто сусліць'. Звязана чаргаваннем галосных з **sъsati* 'ссаць'; гл. Фасмер, 3, 810; ЕСУМ, 5, 483.

Суслón 'малая ўкладка снапоў у полі' (пін., ДАБМ, камент., 877), 'нахіл', *суслónы* 'нахілены, пакаты' (Ласт.). Укр. *суслін* 'ўкладка снапоў у полі' (з рус., ЕСУМ, 5, 483), рус. *суслón* 'тс'. Прыставачнае ўтварэнне ад *сланіць*, гл.

Сúслы 'страва з семені канопляў, стоўчанага з цыбуляй і соллю' (Нік., Оч.). Да *сусла*, гл.

Сусноўка (пра слабога, хілага): *радзіўся, мой хлопчык, дык адзін чар быў, сусноўка* (Наша слова, 1992, 13 мая). Нясна (з *су-* і *снаваць?*).

Сусо́к ‘мочка, валакно’ (Ласт.). Відаць, ад *ссаць* ‘уцягваць вадкасць’ (аўтарскі наватвор?).

Сусо́лка ‘соска’ (Нас., Бяльк., Гарэц., Растарг.; глыб., Сл. ПЗБ), ‘лядзяш’ (Нас., Мат. Гом., Бяльк., Шатал.; брагін., 3 нар. сл.), ‘дзіця, якое ссе палец’ (брагін., Шатал.), ‘скручаная пятля ці вузел на нітцы’ (віц., ЛА, 5), *сусу́лькі* ‘ледзяшы’ (смарг., Сл. ПЗБ). Укр. *сусілка* ‘лядзяш’, рус. *сусо́ла* ‘неахайніца’, *сусо́ля* ‘той, хто сусліць’, *сусо́лить*. Да *сусліць* (гл.).

Суспа́ры ‘вуглавое спалучэнне ў зрубe’ (ігн., Сл. ПЗБ). 3 літ. *sąspara*, дыял. *sūspara* ‘тс’ (там жа).

Суспі́ца ‘адходы пры веянні збожжа (з дробных зярнят і пу-стазелля)’ (слуц., усх.-палес., Сл. ПЗБ; ЛА, 5, Шымк. Собр.), ‘супражка, складчына’ (Касп.), *сусьпі́ца*, *суспі́ца* ‘змешаная жыт-няя мука’ (Пятк. 1, ЛА, 4). Укр. дыял. *суспі́ця* ‘змешанае зерне (напр., жыта з пшаніцай, жыта з ячменем і пад.)’, рус. паўдн. *суспі́ца* ‘адходы пры веянні збожжа’, старое польск. *suspiśca* ‘сумесь мукі розных культур’. Паўн.-прасл. **sǫsǫrь*, параўн. яшчэ стараж.-рус. *сусьпѣ* ‘складчына’, таксама польск. тапонім *Sąspów* (з XV ст.), аддзеяслоўны дэрыват ад **sǫ-suti* ‘ссыпаць разам’. Борысь (Prefiks., 107), Фасмер (3, 810), ЕСУМ (5, 484) разглядаюць як дэрыват з прыст. *су-* < **sǫ-* ад асновы **sǫr-*, якая звязана чаргаваннем з **suti*, **sǫrǫ* ‘сыпаць’. Гл. таксама *шушпі́ца*.

Суста́ў ‘рухомае злучэнне касцей або храсткаў у арганізме чалавека, жывёлы’ (ТСБМ, Нас., Касп., Ласт., Байк. і Некр., Сцяшк.), *суста́ва* ‘тс’ (Некр. і Байк.; ашм., Стан.; воран., шальч., Сл. ПЗБ), *суста́вы* ‘тс’ (Ласт., Пятк. 2, Арх. Вяр.), *сусто́ўка* ‘тс’ (Жд. 3), *суста́ўкі* ‘суставы пальцаў’ (круп., чэрв., Сл. ПЗБ), *суста́вец* ‘костачка’ (ТС), *суста́во* ‘сустаў’ (Сцяшк.). Укр. *суста́в*, рус. *суста́в*, ц.-слав. *сжставѣ* ‘тс’. У анатамічным значэнні прыставачнае ўтварэнне з **sǫ-* (*су-*) ад прасл. **stavъ*, **stava* ‘згіб, суставаў’, параўн. укр. дыял. *ставець*, польск. *staw*, чэш. *stav*, славац. *stav* ‘тс’, в.-луж. *staw* ‘канечнасць’, харв. *stav(a)* ‘згіб, суставаў’, балг. *става* ‘тс’, што да **staviti* (гл. *ставиць*, параўн. *стаў*). У агульным значэнні прыставачнае ўтварэнне *суста́ў* ‘цела, склад’ (Нас.) суадносіцца з макед. *става* ‘стан, фігура’, параўн. *пастава*, *стан* (гл.). Гл. Фасмер, 3, 810; Борысь, Czак. stud., 46; Борысь, 576.

Сусто́й ‘смятана’ (Мат. Маг.), ‘вяршкі з малака’ (Мат. Гом.), ‘адстой’ (Яўс.), ‘асадак на дне пасудзіны з вадкасцю’ (Юрч. Выгв.).

Ад *сусто́іцца* ‘адстаяцца’ (Нас., ТС), *сусто́іць* ‘адстаяць’ < *стаяць* (гл.) з -о- пад націскам.

Сустрака́ць ‘ісці насустрач, вітаць’ (Нас., Ласт., Яруш., Некр. і Байк., Касп., Шн. 2, Шат., Сл. ПЗБ), сюды ж *сустрака́нне* ‘сустрэча’ (Юрч. Вытв.), параўн. рус. пск. *сустрекать* ‘тс’, стараж.-рус. *сустрѣкати* ‘тс’. Фанетычна да *стрэць* (гл.); к замест ч, параўн. *сустрача́ць* (Ласт., Сл. ПЗБ, Сержп. Прымхі), *сустрэча́ць* ‘тс’ (ТС), тлумачыцца развіццём прасл. **tj > k* з наступным зацвярдзеннем, характэрным для часткі праславянскіх дыялектаў, пераважна т. зв. старажытнакрывіцкаму; гл. Нікалаеў, Балтослав. иссл., 1988, 133–135; Залізняк, Слав. языкозн., X, 167. Параўн., аднак, аналагічнае развіццё ў т. зв. старажытнарадзімічскім рэгіёне: *сустрэка́ть* і *сустрэча́ть* ‘тс’ (Растарг.), а таксама *стракаць* ‘тс’ (гл.), што, магчыма, сведчыць пра старыя сувязі з заходнеславянскімі мовамі. Менш верагодна другаснае развіццё *ч > к* у выніку уніфікацыі асноў, як мяркуе Фасмер (3, 810) і іншыя, параўн. Палякоў, *Slavistica Vilnensis*, 1997, 190. Іванаў (Слав. языкозн., XIV, 263) бачыць тут працяг трансфармацыі *t – l* у *k – l*, параўн. *соустрѣкле* ‘ён сустрэў’ (Пскоўскі летапіс XV ст.), што адпавядае [*sustrēka*l] з першапачатковага **rēt-*, адкуль *сустракаць* як паўднёвы працяг формы (Шавялёў, *Prehistory*, 371). Векслер (Гіст., 102) бачыць у беларускім слове кантакты ўплыў суседняй пскоўскай гаворкі або балцкіх моў. Сюды ж *сустрэ́к*: *бягом к яму на сустрэ́к* (Сержп. Прымхі) пры звычайным *су́страч*, укр. *зу́стріч*, *зустріч* ‘сустрэча’, рус. дыял. *су́стреч*, серб. дыял. *сусрет* і пад. (< **sъ-rēt-*, гл. ESSJ SG, 1, 255–256).

Сустрэ́ць ‘спаткаць, прывітаць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Стан., Сл. ПЗБ, Растарг.), *сустрэ́ціць* ‘тс’ (маладз., Гіл.). Гл. *стрэць*.

Сустрэ́ча ‘спатканне’ (ТСБМ, Нас., Касп., Ласт., Яруш., Растарг.). Гл. *стрэча*₁.

Сўта (*сўто*) ‘многа, багата’, ‘туга’, ‘вельмі’, *сўты* ‘падвойны’, ‘вельмі задаволены, дастатковы’ (Нас.). Укр. *сўто* ‘зусім, чыста, поўнасьцю’, *сут* ‘вялікая колькасць’, *сўтій* ‘сапраўдны; багаты’, рус. *сўто* ‘многа, вельмі’, польск. *suto* ‘ў вялікай колькасці, багата’, *suty* ‘багаты, вялікі, шчодры’, чэш. *suty* ‘ссыпаны, вымалачаны (пра збожжа)’, ‘поўны’. Ад старога залежнага дзеепрыслоўя прош. ч. **суть*, утворанага ад прасл. **suti*, **sъpо*, дзее-

слова з іншай ступенню чаргавання да **sypati* ‘сыпаць’; першаснае значэнне ‘насыпана поўна’ (Фасмер, 3, 811; Борысь, 588; Брукнер, 524). Ст.-бел. *сўтый* ‘багаты, шчодры’ Булыка (Лекс. запазыч., 195) выводзіць са ст.-польск. *suty* ‘тс’ (XVII ст.), што няпэўна.

Сўталака ‘штурханіна, таўкатня’ (Нас.), ‘мітусня, беганіна’ (Ласт., Цых.), *сўталка* ‘тс’ (Юрч.), *сўталач* ‘зброд, галота’ (Нас.), ‘зборышча жулікаў, навалач’ (Цых.). Укр. дыял. *сўтолока* ‘таўкатня; несуладны рух’, рус. *сўтолка*, *сўтолока* ‘тс’, *сўтоloch* ‘тс’. З *су-* і **tʏlk-*, **tolk-* ‘штурхаць’ (параўн. *талака*); гл. Фасмер, 3, 811. Спецыяльна Борысь (Prefiks.), які ўзнаўляе прасл. **sʊtolka*, **sʊtolčь* як дэвербатывы ад **sъ-telkti* (гл. *таўчы*, *таўчыся*); першапачаткова адносілася да калектыўнай працы, гл. Мяркулава, *Этимология* – 1974, 72 і наст.

Сутана ‘верхняе адзенне каталіцкага святара’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Цых.). З польск. *sutan(n)a* ‘тс’, запазычанага ў канцы XV ст. з італ. *sotanna* ‘спадніца, ніжняе адзенне’ ад *sotto* ‘пад’, магчыма, праз франц. *soutane* ‘раса’, першапачаткова ‘доўгае адзенне з вузкімі рукавамі’, на якое зверху апрааналі іншае (Брукнер, 527; Длугаш-Курчабова, 477). Ст.-бел. *сутана* ‘тс’ (1686 г.) з польск. *sutana* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 183).

Сутанець. Гл. *сутонне*.

Сўтарга ‘рэзкае скарачэнне мышц’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), ‘канвульсія, сударга, эпілепія’ (Ласт.), *сўторга* ‘тс’ (ТС), *сўторга* ‘цік?»: *на абодвух ачох сўторга скачэ* (Полымя, 2001, 3, 253), *сўтаргі* ‘торганне, спазмы’ (Некр. і Байк., Ласт.), *сўтарж* ‘сударга’ (Ласт.). Вытворныя з *су-* ад *торгаць* (гл.), параўн. *сударга*.

Сўтарма ‘таўкатня, вялікая колькасць народу; сумяціца’ (Нас., Гарэц.), ‘нелады, непарадак’ (Бяльк.), ‘мітусня; непарадак’, ‘вялікае скопішча людзей’ (Растарг.), ‘праява, нейкая жывая істота’ (Косіч). Рус. калым. *сутурма*, усх.-рус. *сўторма*, варонеж. *сўторьма* ‘тс’. Паводле Фасмера (3, 811–812), з **sʊ-* ‘су’ і **torьta*, **toriti*, параўн. *сўторить* ‘малоць лухту’ (гл. *сўтарыца*), звязаныя з літ. *tarýti*, *tarai* ‘вымавіць’, *tarmė* ‘гаворка’, грэч. *торός* ‘выразны, зразумелы; пранізлівы’.

Сўтарыца ‘мітусня, бязладная бегатня’, *сўтарыца* ‘мітусціца’, *сўтарны* ‘мітуслівы’ (Ласт.). Параўн. укр. *сўторатися*, рус. *сўториться* ‘спрачацца’, польск. *posątorzyć się* ‘паспрачацца’.

Борысь (Etymologie, 582) адносіць сюды ж серб.-харв. *sútor* ‘першы вечаровы змок’ і рэканструюе прасл. **sǫtorь* (**sǫtora*), вытворнае ад **ter-* (гл. *церці*) з прыёмнай прыст. **sǫ-*, якой адпавядае прыдзеяслоўная прыст. **sъ-* з першасным значэннем ‘узаемнае трэнне, сутыкненне, спрэчка’, параўн. *сутыра* (гл.). Гл. папярэдняе слова, таксама Фасмер, 3, 811.

Сутарэнне ‘памяшканне пад першым паверхам будынка, ніжэй узроўню зямлі; падзямелле’ (ТСБМ), ‘склеп, лёх’ (Некр. і Байк.). Ад польск. *sutereña* ‘(жылы) падвал’, *suteryna* ‘тс’, якія запазычаны з франц. *souterrain* ‘падземны; падзямелле; падземны ход’ ад лац. *subterraneus*, якое складзена з *sub-* ‘пад’ і *terra* ‘зямля’ (SWO, 714; Голуб–Ліер, 459). Канец зменены пад уплывам блізкага па значэнню *скляпенне*, гл.

Сўтка, *сутók* ‘сасок, цыцка’ (Ласт.). Параўн. польск. *sutka*, *sutek* ‘тс’, *sutki* ‘грудзі’, якія Брукнер (527) параўноўвае з балг. *сўча* ‘ссаць’, лат. *sukt* ‘тс’, ад кораня **su-*, прадстаўленага ў ст.-інд. *sunoti* ‘выціскае’. Борысь (588) не выключае магчымай сувязі з і.-е. **seu-/su-* ‘сок, выціскаць сок, хлябтаць, ссаць, высмоктаць’, аднак не бачыць працягу ў славянскім матэрыяле. Адзінкавая фіксацыя прымушае меркаваць пра магчымае запазычанне з польскай.

Сўткі₁ ‘адзінка вымярэння часу, роўная 24 гадзінам; дзень і ноч’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сцяшк., Пятк. 2, ТС, Сл. ПЗБ), *сўдкі* ‘тс’ (Нас., Арх. Вяр., ТС), *сўтка* ж. р. ‘тс’ (воран., Сл. ПЗБ). Укр., рус. *сўтки* ‘тс’. З *су-* і **тъка*, якое звязана з *тыкаць*, першапачаткова ‘сутыканне дня і ночы’; гл. Фасмер, 3, 811 з літ-рай. Бузук (Асн. пыт., 58) мяркуе пра першаснае значэнне ‘змярканне’, ‘пярэдні кут у пакоі’: спалучэнне часавага і прасторавага значэнняў (гл. наступнае слова).

Сўткі₂, *сўтачкі* ‘вузкі прамежак паміж будынкамі, хатай і плотам’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., ЛА, 5, ТС), ‘вузкая прастора паміж печчу і сцяной, запечак’ (брэсц., пін., люб., ЛА, 4), ‘сцежка, дарожка паміж пабудовамі, агароджамі’ (гом., ЛА, 5), ‘вузенькі пакойчык, старана ў гумне’ (брэсц., ЛА, 5; ТС, ПСл), ‘дрывотнік’ (Мат. Гом.); іншыя варыянты: *сўдкі* (ТС), *сутка́*, *сўтачкі* (Сцяшк. Сл.), *сўтачкі*, *сўдачкі*, *сўткі*, *сутке́*, *сўдкі* (Сл. ПЗБ), *сўдачкі* (Сл. Брэс.; стаўб., 3 нар. сл.), *сўтачкі* (Байк. і Некр.), *сутóчка* ‘месца злучэння бэлек у сцяне’ (Бяльк.), *сутók*

‘дарожка паміж сценамі будынкаў’ (Яшк.). Укр. дыял. *сўтки*, *сўточки* ‘вузкі праход паміж будынкамі або платамі’, ‘цесная нізіна’ (Чарапанова, Геогр.), рус. наўг. *сўтки* ‘вуглы ў хаце’, польск. *sutka*, *sutki* ‘цесны праход паміж будынкамі’ (з усходнеславянскіх моў), чэш. дыял. *soutka* ‘вузкі праход’, *soudička* ‘вузкая вуліца’. Прасл. дыял. **sotьka* ‘стык чаго-небудзь’, ад прасл. **tьko* < **tykati* ‘тыкаць’, **tьknoti* ‘тыкнуць’ з прыст. **sot-* (гл. *тыкаць*) (Фасмер, 3, 811; ЕСУМ, 5, 485; Махэк₂, 568). Уключэнне сюды ж славен. *sot* ‘горная дарога’, роднаснага ст.-ірл. *sēt* ‘дарога’ (Бязлай, Eseji, 143), а таксама славац. *suteska* ‘вузкі праход паміж высокімі крутымі скаламі’, серб.-харв. *сўтјеска* ‘вузкая горная цяснiна’ (Талстой, Лексика Пол., 12) патрабуе далейшага абгрунтавання, гл. Куркіна, Этимология–1988, 98. Борысь (Prefiks., 107–108) разглядае як дэрыват (nomen actionis > nomen acti) ад прасл. **sь-tьknoti* ‘сутыкнуць’.

Сўтнасць ‘самае істотнае, галоўнае, унутраны змест чаго-небудзь’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Бяльк.), *сўтност’* (*сут’*) ‘існасць’ (Вруб.). Укр. *сўтність* ‘тс’, параўн. стараж.-рус. *сутьство*, ст.-слав. *сжтьство* ‘тс’, якія выводзяцца са стараж.-рус. *суть*, ст.-слав. *сжть*, формы 3 ас. мн. л. цяп. ч. дзеяслова *быць* ‘яны ёсць’ (Фасмер, 3, 812; ЕСУМ, 5, 485), гл. *суць*. Украінскае (і, відаць, беларускае) слова ўтворана па тыпу рус. *сўщность* ‘тс’ у пачатку ХХ ст. на базе прыметніка *сўтній* ‘існы, істотны’ (Німчук, Давньорус., 15), што на фоне старога *існасць* ‘самае істотнае’ (ТСБМ) дае падставы трактаваць слова як “сапсаванае расейскае”, гл. Пацюпа ў Станкевіч, Язык, 1194.

Суток ‘месца перакрывавання палак у баране, у якія ўстаўлялі зуб’е’ (кобр., Ск. нар. мовы). Гл. наступнае слова.

Сутока ‘месца зліцця дзвюх рэк’ (Нас., Ласт., Некр. і Байк., Гарэц.), *сутокі* ‘тс’, ‘лінія сутыкнення, мяжа’ (ТСБМ), ‘месца, дзе сыходзіцца многа ручаёў’, ‘нагул – вузел, напрыклад, дарог’ (Мядзв.), ‘месца зліцця дзвюх рэк’ (Варл.), сюды ж, відаць, і *сотока* ‘злучэнне, стык (драўляных рэк і пад.)’ (зах.-палес., Бел.-укр. ізал.), *суток* (гл.), укр. дыял. *сутока* ‘месца зліцця дзвюх рэк’, рус. *суток* ‘тс’, польск. *Santoka* (тапонім), чэш. *soutok*, *sútok*, на падставе якіх рэканструюецца прасл. **sotokь*, **sotoka* < **sot-* і **tokь* (Фасмер, 3, 811; Борысь, 94). Звяртаецца ўвага на ўжыванне формы ж. р. ад караня выключна ў беларускай мове для “воднай”

тэрміналогіі, параўн. *ато́ка, выто́ка, зато́ка, прато́ка, судо́ка* і пад. (Пацюпа ў Станкевіча, Язык, 1189).

Судо́н ‘тонкі лядок на вадзе’ (ПСл, ТС), *судо́нь, судо́н* ‘тс’ (ТС), *судо́н, судо́н* ‘шарош’ (люб., мазыр., ЛА, 2), укр. палес. *судуон* ‘тонкі лёд на рэчцы ў час асенніх замаразкаў’. Суадносіцца з прасл. **sūteti se* ‘замерзнуць, ператварыцца ў лёд’: *вада сцялася на рацэ*; больш шырокае значэнне ‘згусціцца, сціснуцца’ (Мяркулава, Этимология – 1975, 56; Казлова, Регионализмы, 5) тлумачыць і наступнае слова (гл.).

Судо́нне ‘паўзмрок паміж заходам сонца і надыходам ночы, а таксама перад світаннем’ (ТСБМ, Сцяшк.), *судо́нак* ‘тс’ (Сцяшк.), *судо́нець, судо́ньваць* ‘змяркацца’ (ТСБМ), *суду́няцца* ‘тс’ (Сцяшк.), *судо́нівацца* ‘тс’ (пух., Сл. ПЗБ), *суданя́цца* ‘тс’ (Жд. 1), *суду́ніты* (Сл. Брэс.), *суды́няты* (стол., Нар. лекс.), *судэ́няті* ‘тс’ (пін., 3 нар. сл.), *судоні́цца* ‘тс’ (пух., 3 нар. сл.), *суду́ніты* ‘пачынаць світаць’ (драг., 3 нар. сл.), *суды́ніть* ‘тс’ (пін., 3 нар. сл.). Укр. *судінь, судінок* ‘змрок’, *судоняе* ‘змяркаецца’, серб.-харв. *судон* ‘змярканне, змрок’, *усудонити* ‘змеркнуцца’. Усх.-слав.-серб.-харв. ізалекса (Талстой, Лексика Пол., 18). Дэрыват ад прасл. **(sū)teti se, *(sū)tinati* ‘сцягваць, згушчаць’; рэканструююцца прасл. **sūtonь, *sūtonьje, *sūtoniti se* (Мяркулава, Этимология–1975, 56–57; Казлова, Регионализмы, 5; Запрудскі, дыс., 35; Борысь, Etymologie, 263; ЕСУМ, 5, 485), гл. *сцяць*₂.

Судра́ ‘нехайная жанчына, бруднюха, мурза’ (гродз., воран., Сл. ПЗБ). З літ. *sūtros* ‘гнойна жыжка’, *sutra* ‘мурза’; гл. Сл. ПЗБ, там жа.

Судра́ ‘іл на дне возера з дробнымі водарасцямі’, *судры́стае дно* (брасл., Непакупны, Связи). Непакупны (там жа, 183) параўноўвае з лат. *sutra* ‘гнавая жыжка’, літ. *sūtros* ‘тс; памыі, мутная вадкасць’, ‘бруд на целе’, заўважаючы, што па акцэнтацыі і семантыцы беларуская форма бліжэй да літ. *sutra* з другасным значэннем ‘дрэнны чалавек, вырадак’ (адзначана ў в. Гервяты на мяжы з Літвой); гл. таксама Лаўчутэ, Балтизмы, 190.

Суду́лы ‘пахілы, згорблены’ (ТСБМ, Некр. і Байк., ТС), ‘магутны’ (Вруб.), сюды ж *судулаваты, судулавасты, судулісты* ‘прыгорблены’ (Сл. ПЗБ); укр. *суду́лий*, рус. *суду́лый* ‘тс’. Утворана пры дапамозе прыст. су- ад асновы тул-, параўн. *тулава, туліцца*, гл. Фасмер, 3, 811; ЕСУМ, 5, 485. Значэнне ‘магутны’, відаць, на базе ‘прысадзісты, каржакаваты’.

Сутыка́ць ‘сустракаць’ (смарг., Сл. ПЗБ). На думку аўтараў слоўніка, з літ. *sutikti* ‘тс’, магчыма, пад уплывам *спатыкаць*, гл. *спаткаць*.

Суты́ра ‘сварка’ (Мат. Гом.), *суты́р*, *суты́рнік* ‘аматар судзіцца’, *сутыра́цца* ‘цягацца па судах’, *суты́ршчына* ‘цяганіна па судах, судовая спрэчка, прычэпка’ (свір., Ласт.). Параўн. рус. *суты́рь* ‘сварка, непакой’, *суты́рить* ‘спрачацца’. Узыходзіць да прасл. **sotorь* ‘сутыкненне, трэнне’ (гл. *сутарыца*) з чаргаваннем галосных у аснове; да семантыкі параўн. рус. *суто́рить* ‘плявузгаць’, гл. Фасмер, 3, 811, 812.

Суты́чка ‘бойка’, ‘спрэчка, сварка’, ‘удар, штуршок’ (ТСБМ, Некр. і Байк.). Укр. *суті́чка*, рус. *сты́чка* ‘тс’. Дэрыват ад *сутыкаць(ца)* < *тыкаць*.

Су́фіт ‘столь, падшытая дошкамі; сталяванне’ (Сл. ПЗБ, Сцяшк.), *суфі́т* ‘столь пад страхой з надворнага боку дома’ (Варл.), ‘сталяванне’ (ДАБМ), *суфэ́т* ‘тс’ (Сл. Брэс.), *су́хвіт* ‘драўляная столь, калі ў хаце відаць бэлькі’, ‘вышкі з дошак над сенцамі ці над токам’ (Арх. Вяр.). Запозычана праз польск. *sufit* ‘столь’ з італ. *soffitto (soffitta)* ‘гарышча, скляпенне, столь’ (Брукнер, 525; Карскі, Беларусы, 157; Ляшчынскі, RS, 31, 1, 29).

Суخابздзей ‘хударлявы чалавек’ (віц., Мат.). Складанае слова, дзе *суха* (гл. *сухі*) з’яўляецца азначэннем да незафіксаванага **бздзей* (ад *бздзець* ‘псаваць паветра’), гл. Карскі, 2–3, 100.

Суخابра́зы ‘хто выглядае худым, сухім з твару’ (Варл.). Складаны прыметнік, утвораны са спалучэння слоў *суха* (гл. *сухі*) і *абраз* у незахаваным архаічным значэнні ‘твар’, параўн. стараж.-рус. *образь* ‘тс’, славен. *obraz* ‘твар’, серб.-харв. *òбраз* ‘шчака’, балг. *образ* ‘твар, шчака’, макед. *образ* ‘шчака, твар’, што да прасл. **obrazь* (< **obraziti* ад **raziti* ‘рэзаць, высякаць’, першапачаткова ў дачыненні да фігуры, адлюстравання, параўн. *від*, гл.).

***Сухавéіца, суховéіца** ‘пясчанае поле’ (Лекс. Бел. Палесся). Відаць, да наступнага (‘поле, дзе дзе сухі вецер’). Параўн. Выгонная (Бел.-укр. ізал., 20) са спасылкай на Талстога (Геогр., 129), які лічыў двухкампанентныя спалучэнні з **suxo* не характэрнымі сучасным заходне- і паўднёваславянскім мовам, аднак раней прадуктыўнымі, у прыватнасці, у славенскай, і бачыць у слове палескае спецыфічнае семантычнае ўтварэнне.

Суhavéй ‘сухі гарачы вецер’ (ТСБМ, Некр. і Байк.; ашм., Стан.; Сцяшк.), ‘сухое ветранае надвор’е’ (Сл. ПЗБ), ‘сухі сцю-

дзёны вецер' (Варл.), 'зарніца' (Растарг.), *суховей* 'суша, сухі вецер' (ТС), *сухавея* 'тс' (Сцяшк.), 'летняя начная маланка без грому' (Мат. Маг.), *сухавейца* 'сухое ветранае надвор'е' (Бяльк., Сержп. Прымхі), *сухавейка* 'сухі паўдзённы вецер' (Арх. Федар.). Укр. *суховій* 'сухі вецер; усходні вецер', рус. *суховей* 'сухі гарачы вецер; суша, засуха'. Утворана на базе спалучэння слоў *суха* (гл. *сухі*) і *вэяць* (гл.); параўнанне ў якасці генетычнай паралелі з літ. *saĩsvėjis* 'тс' (Аткупшчыкоў, Этимология–1984, 193) недакладнае, паколькі літоўскае слова ўзнікла на базе зыходнага словазлучэння *saĩsas vėjās* 'сухі вецер' і, на думку Трубачова (Этногенез₂, 245), з'яўляецца калькай рус. *суховей*.

Сухавейка 'цмін пясчаны, *Helichrysum aenearium* (L.) D. C.' (Кіс., Сл. ПЗБ), *сухавея* 'тс' (Сл. ПЗБ), 'старасцень вясенні, *Senecio vernalis* W. et K.' (Кіс.), *сухавейка* 'бяссмертнік, лекавая травяністая расліна' (Цых.), *сухавейка* 'тс' (Сцяшк. Сл.), *сухавейкі* 'тс': *ую зіму стаяць* (гродз., ашм., іўеў., ЛА, 1). Несумненна, у народных уяўленнях звязваецца з *суха*, *сухі*. Параўн. іншую назву: *пасушыла сухоткаў* (Сцяшк. Сл.), з-за лекавых уласцівасцей назва падлягае табуізацыі, гл. *сухавей*.

Сухавёршнік 'дзяцел' (Мат. Гом.). Відаць, ад *сухавёрх* 'дрэва з засохлым верхам', *сухавёрхі* 'які мае сухі верх (пра дрэва)' (Сл. ПЗБ), што да *сухі* і *верх* 'верхавіна'. Параўн. іншую назву *сухарык*, гл.

Сухавётрыца 'сухавей' (Сл. ПЗБ, Рагаўц.), сюды ж, відаць, *сухавётраны* 'смярдзючы, з непрыемным пахам' (Ян.). Да спалучэння *суха* (гл. *сухі*) і *вэцер* (гл.), магчыма, пад уплывам літ. *saĩsvejis*, гл. *сухавей*.

***Сухавея**, *суховія* 'недахоп, няхватка, дрэнныя справы' (Клім.). Відаць, семантычнае перасэнсаванне *сухавея* 'суша, засуха', гл. *сухавей*; параўн. ЕСУМ, 5, 488.

Сухавіцкі 'худы' (Ян.). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *сухі*, *сухаваты*, аформленае як прозвішча на *-цкі* (*-скі*).

***Сухавялка**, *сухоўялка* 'хударлявы чалавек' (ТС). Да *сухі* і *вяць*, *вянуць*, гл.

Сухадол 'бязводная лагчына, схіл, луг, якія атрымліваюць вільгаць толькі ад дажджавой або снегавай вады' (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Гарэц., Ласт., Яруш., Бяльк., Касп.), 'сенажаць на нізкім, але сухім месцы' (БРС), 'роў з крутымі берагамі, які ўтварыўся ад веснавых вод' (слаўг., шчуч., Яшк.), 'нізкае месца,

якое заліваецца вясной; у іншую пару года звычайна сухое' (усх.-палес., Талстой, Геогр.), ст.-бел. *суходоль* 'сухая даліна, сухое нізкае месца' (Ст.-бел. лексікон). Укр. *суходол*, *суходіл*, рус. *суходол* 'тс'. Да *сухі* і *дол* (гл.). Талстой (там жа, 129) адзначае нехарактэрнасць складаных слоў з першым элементам *сух-* для сучасных заходніх і паўднёвых славянскіх моў, параўн. славен. *suhi dol*, *suha struga*, але дадзеныя тапанімікі сведчаць аб існаванні аналагічнай словаўтваральнай мадэлі, параўн. славен. *Suhodol*, *Suhodolnik*.

Суходолька 'расліна бяссмертнік' (Сцяшк.), *суходолькі* 'цмін' (Сл. ПЗБ). Відаць, да папярэдняга слова ('расліна, што расце па суходалах'), параўн., аднак, *сухавейка*, гл.

Суходрэўка, *суходрэўца* 'бружмель, *Lonicera xylosteum* L.' (Кіс., Расл. св.). Да *сухі* (паводле ўласцівасцей драўніны) і *дрэва* (гл.); параўн. *суходрэвіна* 'засохлае на карані дрэва' (ТСБМ), іншую зафіксаваную назву расліны *дрэва сухое* (гродз., Кіс.) у якасці батанічнага тэрміна з польск. *suchodrzewka*, *suche drzewko* 'бружмель'.

Суходушына 'ўдар кулаком у хрыбет, моцны ўдар' (Нас., Бяльк.), 'сухотнік' (Нас.). Хутчэй за ўсё, утворана на базе прыметніка *сухадушны* 'слабасільны' (Нас.), што да *сухі* 'слабы, хілы; пусты', параўн. *слабадушны*, *маладушны*, рус. *тщедушный* 'слабасільны' і пад., другая частка звязана з *дух* (гл.), параўн. *слабы́ духам* 'няўстойлівы, падатлівы'. Значэнне 'ўдар', відаць, на аснове *духам* 'мігам, хутка', *адным духам (дыхам)* 'раптам, за адзін раз' (ТСБМ), гл. таксама *дыхаць*; да семантыкі параўн. польск. *suche razy* 'біццё без крыві'.

***Сухаежка**, *сухоежка* 'сухамятка' (ТС). Да *сухі* (гл.) і *ежа* 'яда', параўн. *сухая ежа (яда)* 'тс' (Некр. і Байк.); самастойнае ўтварэнне, параўн. рус. *сухоядение* 'тс', балг. *сухойжбина* 'тс', макед. *сувојадење* 'тс' і пад.

Сухажылле 'злучэнне м'шцаў з касцямі' (ТСБМ, Некр. і Байк.), *сухажыльля* 'тс' (Ласт.). Да *сухі* і *жыла* (гл.), параўн. польск. *sucha żyła*, старое *suchożyła* 'нерв', 'сухажылле', в.-луж. *sucha žil(k)a* 'сухажылле', у якасці анатамічнага тэрміна, магчыма, запазычана з рус. *сухожилле* 'тс'.

Сухазёлле 'нейкая расліна (?)' (Я. Купала), 'цмін пясчаны, *Helichrysum arenatum* (L.) D. C.' (гродз., Кіс.; Расл. св.). Магчыма,

са спалучэння ⁺сухо- (< **suxъ*, гл. *сухі*) і *зеле* (гл.), параўн. *пустазелле* (< + *пусто-зеле*); значэнне ‘сухі’ адпавядае знешнім фізічным якасцям расліны, параўн. іншыя назвы *сухадолька*, *сухалёткі* ‘тс’ (Расл. св.), польск. *suche ziele* ‘сушаніца’ і пад.

Суразёмны ‘сухапутны, характэрны для сушы’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт.), *суразём’е* ‘цвёрдая зямля, суша’ (ТСБМ, Некр. і Байк.). З *суха-* (гл. *сухі*) і *зем-* (гл. *зямля*), аналагічна да *чарназемны*, *чарназем’е*.

Суразлётка ‘тонкія пласцінкі золата для аздобы, сусальнае золата’ (Гарэц.), параўн. укр. *сухозолотіца* ‘тс’. Відавочна, па фанетычных прыкметах паланізм; параўн. *сухапазлачаны* ‘колер фарбы пад золата’ (Варл.).

Сузалеснік ‘брызгліна, *Euonymus europaea* L.’ (гродз., Кіс.). Несумненна, звязаны з *сузалес* ‘сухія дрэвы ў лесе’, *сузалессе* ‘сухі хваёвы лес (без забалаццяў)’ (Янк. 3), *сузалесок* ‘сухое месца, грудок’ (люб., Сл. ПЗБ), *сухолесок* ‘сухое месца сярод балота, парослае лесам’, *сухолесок* ‘лісцевы лес на роўным ці ўзвышаным месцы’ (палес., Талстой, Геогр.), што да *сухі* і *лес*, гл. Матывацыя назвы расліны няясная (Янышкава, Этымалогія – 1985, 46), магчыма, паводле месца, дзе часцей за ўсё сустракаецца, або ў выніку збліжэння з *сузалеснік*, назвай расліны (?), пераклад рус. *сухолістник* (Некр. і Байк.).

Сузалом₁ ‘рэўматызм, раматус’ (Касп.). Складанае слова, утворанае з асноў слоў *сухі* і *ламаць*, што адлюстроўвае працяканне хваробы, параўн. *ламаць* ‘аб тупым, працяглым болю ў касцях’ (гл.); першая частка звязана з унутраным (без рэзкіх знешніх праяў) характарам хваробы, параўн. яшчэ ст.-слав. *соухъ* ‘пазбаўлены жыццёвых сокаў, высахлы, безжыццёвы, хворы’, гл. *сухі*.

Сузалом₂ назва некаторых раслін, у тым ліку ‘шабельнік балотны, *Comarum palustre* L.’ (Сл. ПЗБ, Кіс., Дэмб. 1), ‘павіліца, *Galium verum* L.’ (Дэмб. 1, Кіс.), ‘палын, *Artemisia campestris* L.’ (Кіс., Дэмб. 1), параўн. укр. *сухолóm* ‘шабельнік балотны’. Да *сузалом₁* паводле лекавых уласцівасцей, параўн. іншую назву палыну – *касталом* (Кіс.). Гл. ЕСУМ, 5, 488.

Сузалом₃ ‘зламаная і высахлыя дрэвы’ (Юрч. СНС). Ад *сухі* і *ламаць*, гл.; параўн. *буралóm* ‘лес, дрэвы, паламаная бурай’ (ТСБМ). Магчыма, звязана з народнымі замовамі, пры якіх адсылаюць хваробу на сухі лес (вынік пераносу на лес хваробы, у прыватнасці, раматусу?). Гл. *сузалом₁*.

Сўхам ‘сушай, па сухому месцу, сухапутна’ (Нас., Бяльк.), *сухамом*, *сўхама* ‘ўсухамятку’ (Мядзв.). Дэрываты ад *сўха, сўхо наз. ‘суша’ (ТС): *сўхам* з’яўляецца Тв. скл. гэтага назоўніка, *сухамом* мае падвойны канчатак *-ам/-ом*; слова *сўхама* ўтворана па аналогіі прысл. на *-ма* тыпу *бегма*, паколькі яны ўтвараюцца толькі ад дзеясловаў.

Сухамэцце ‘сухамятка’ (Касп.), *сухамяціца* ‘тс’ (Мат. Маг.). Гл. *сухам*.

Сухамобскі ‘худы’ (Мат. Гом.). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *сухі*, *сухама* (гл. *сухам*) або складанае слова, дзе другая частка можа адлюстроўваць *масол* ‘костка’ (гл.), параўн. *сухарэбры* ‘тс’ (гл.), аформленае як прозвішчнае імя на *-скі*.

Сухандрá ‘вельмі худы чалавек’ (Янк. 3). Вытворнае ад *сухі* ‘худы’ пры дапамозе экспрэсіўнага суф. *-андра*, рэдкага словаўтваральнага элемента, прадстаўленага таксама на перыферыі моўнай тэрыторыі, параўн. *suxandrá* ‘тс’ (Саевіч, Deguwacja, 401).

Сухандэль ‘надта худы, хударлявы’ (Сл. ПЗБ). Да *сухі* ‘худы’, утвораны пры дапамозе экспрэсіўнага словаўтваральнага комплексу *ан-д-эль*, параўн. уласнае імя *Сухан* (Бірыла, антр., 2), *суханявы* ‘сухі і высокі’ (Ласт.), *suxan’zá* ‘тс’ (беласт., Саевіч, Deguwacja, 357), *suxal’* ‘тс’ (там жа, 382), пра варыянтнасць *-аль/-эль* гл. Сцяцко, Афікс. наз., 38.

Сухапáйшчык ‘батрак’ (Сцяшк. Сл.; калінк., Арх. ГУ). Складанае слова, у аснове якога, відаць, спалучэнне *сухáя пáйка* ‘паквартальная аплата’ (гл. *пáй₁*), параўн. польск. *suche dni, tyto kwartałowe* ‘тс’ (Варш. сл.).

Сухапáны ‘кмен пясчаны’ (Шмярко). Гл. *сухазелле* ‘тс’; другая частка складанай назвы да *пан* (*панні?*, параўн. *панна₂*, гл.).

Сухапáр (*сухопáр*) ‘тушаная бульба’ (ПСл), *сухóпарка* ‘бульба, звараная ў лушпінах; чышчаная вараная бульба’ (стол., ЖНС), *сухопáрнікі* ‘смажаная бульба, нарэзаная скрылькамі’ (брагін., 3 нар. сл., Ян.), *сухопэ́рка* ‘бульба, звараная з лушпінамі’ (Сл. Брэс.), *сухопáрым* ‘без вады, гарачым паветрам’ (Бяльк.), *сухопáрам* ‘хутка’ (Сл. Брэс.), ‘недарэчна’ (Мат. Маг.), *сухóпаркам*, *сухóпарком* ‘сухама (усухамятку)’ (Сл. Брэс.), *сухóпарком* ‘тс’ (кобр., Нар. лекс.), ‘без рошчыны, без заквашвання’ (драг., 3 нар. сл.), *сухопáры* ‘худы’ (Сцяшк. Сл.), *сухопáрная лазня* ‘гарачыня без вады’ (Варл.), *сухопáрнік* ‘частка паравога катла’ (ТСБМ), ‘ад-

стойнік для малака' (Жд. 3). Укр. палес. *сухопáрам* 'нечакана, хутка, спехам', рус. *сухопáрый* 'хударлявы, худы', чэш. *suchopár* 'месца, выпаленае насуха', славац. 'сухая, неўрадлівая глеба', чэш. дыял. *suchoparný* 'туберкулёзны', серб.-харв. *sūhoparan* 'непрыпраўлены, без прыпраў, просты', макед. *сувопарен* 'сухі, нудны'. Відавочна, да *сухі* і *пáрыць* (гл.), параўн. Варбат, Слав. языкозн., V, 116–117; прасл. **sichoragъ(jь)* з развіццем семантыкі 'замяшаны, зроблены ўсухую (без вады, без прыпраў, без заквашвання)' → 'худы (чалавек)' → 'хуткі', 'нудны', гл. Варбат, Морфон., 60–61, дзе на аснове бел. *сухóпаркам* 'без заквашвання, без рошчыны' другая частка гэтага слова суадносіцца з **pъrati* (гл. *праць*) з падаўжэннем кораня менавіта ў спалучэнні, чаму няма падстаў. Параўн. яшчэ Трубачоў (Фасмер, 3, 814), які рус. *сухопáрый* выводзіў ад *сухо-* і *пар*. Відаць, тут адбылася генералізацыя першаснага значэння 'звараны (смажаны) без прыпраў, посны, нішчымны, без вадкасці'.

Сухапастой 'сухі, але стаячы на пні лес' (Варл., Сл. ПЗБ). Параўн. рус. *сухоподстойное дэрево* 'сухастой, сушняк', польск. дыял. *suchopostoje* 'стаячае высахлае дрэва ў лесе'. Да *сухастой* (гл.), з няяснай устаўкай.

Сухапёрам 'мыць бялізну пры дапамозе праніка' (мядз., Нар. сл.), *сухопáрам* 'праць бялізну, не замачваючы яе' (пін., 3 нар. сл.), *сухóпiрна* 'тс' (Варл.), адсюль, відаць, і *сухóперна* 'нечакана': *баба сухоперна памерла* (Касп.), г. зн. не хварэючы. Укр. *сухóперкі* 'аб мыцці бялізны без замочвання', *сухóперний* 'памыты такім спосабам'. Да *сухі* і *праць*, гл. У першым слове *ě* < *e* з формы прэзенса з пераходам у *o* пад націскам; у другім слове *-i-* падаўжэнне *-ь-* з формы **pъrati* (Варбат, Морфон., 60–61).

Сухапўт₁ 'худы, нязграбны, гультаяваты чалавек' (Ян.). Вытворнае ад *сухі* (гл.) пад уплывам *страхануд*, гл.

Сухапўт₂ 'агаткі, *Antennaria Yaertn.*' (гродз., Кіс.). Няясна; відаць, нейкім чынам звязана з наступным словам, гл.

Сухапўць 'сухая, нягразкая дарога' (Барад.), *сухапўце* 'суша, зямля, а таксама дарога па сушы' (ТСБМ, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ, Яшк.), *сухопўцье* 'суша' (ТС), *сухапўтны* 'сухаземны' (Некр. і Байк.): *сухапўтныя чэрці вы* (лаянк.) (Бяльк.). Да *сухі* і *пўць*, гл. Параўн. укр. дыял. *сухопўть* 'астравок на балоце' (Чарапанова, Геогр.), рус. *сухопўты* 'сухазем'е'.

Сухар ‘высушаны кавалак хлеба, булкі’ (ТСБМ, Ласт., Сл. ПЗБ, Сцяшк., Бяльк., Мат. Гом., Сцяц. Сл.), ‘вельмі худы чалавек’ (полац., Нар. лекс.; слонім., ЖНС), *сухарок* ‘падгарэлая бульбіна’ (Мат. Маг.), ‘стрыжань дрэва, зеляніны’ (Мат. Гом.), *сухарка* ‘булачка з салодкага цеста’ (Сцяшк.), *сухарык* ‘коржык’ (Сл. Брэс., Сцяц. Сл., Вешт.), ‘сухія вырасты па краях бохана’ (Вешт.), *сухарына* ‘вельмі худы чалавек’ (пруж., Сл. ПЗБ). Укр. *сухар* ‘сухая галінка’, *сухарик* ‘сухар, сухое месца і г. д.’, рус. *сухарь* ‘сухар’, польск. *suchar* ‘сухар; сухастой’, чэш., славац. *suchar* ‘сухар; сухая галінка’, серб.-харв. *сухарак* ‘сухая галінка’. Прасл. **sucharъ* ‘нешта сухое, напр., сухар, сухая галінка і г. д.’, дэрыват ад **suchъ* з суф. *-arъ*; гл. Слаўскі, SP, 2, 21.

Сухарлявы ‘з худым целам (пра чалавека, жывёлу)’ (ТСБМ), ‘хударлявы’ (Некр. і Байк., Касп.; ашм., Стан. Мал.). Укр. *сухорлявий*, польск. дыял. *sucherlawy* ‘тс’. Да *сухі* ‘худы (чалавек)’ з суф. *-ор-*, *-л-*, *-ав-*; гл. Слаўскі, SP, 2, 23, дзе таксама аб мене яшчэ праславянскіх суф. **-or-/*-er-*. ЕСУМ (5, 488) бачыць тут кантамінацыю *сухий* і *худорлявий*; Брукнер (524) – уплыў *chuderlawy*, параўн. *хударлявы*, гл.

Сухарыба (*сухорыба*) ‘гусцера, Влісса *bjoerkna* L.’ (вілен., Этимология – 1978), *сухарэба* ‘тс’ (там жа; лід., Сл. ПЗБ), *сухарэна* (*сухарена*) ‘тс’ (там жа). Параўноўваецца польск. *sucha ryba*, *suchareba* ‘тс’, літ. *sukarėbka* ‘тс’, што да *рыба* (гл.) з азначэннем паводле канфігурацыі або формы цела, гл. *сухі* (Усачова, Слав. ихт. терм., 123); фармальныя змены пад уплывам *сухарэбрыца*, гл.

Сухарык ‘малы дзяцел’ (ПСл), сюды ж *суховік* ‘тс’ (там жа). Параўн. укр. *сухлячок* ‘тс’. Вытворныя ад *сухі* (гл.), што звязана з малымі памерамі, гл. ЕСУМ, 5, 488.

Сухарына ‘асяродак, стрыжань (у дрэве)’ (Мат. Гом.). Параўн. укр. дыял. *сухарина* ‘сухое дрэва’, польск. *suchorzyna* ‘таполя, ясакар, *Populus nigra* L.’. Да *сухі* (гл.), г. зн. больш сухая частка ў параўнанні з абалонню, гл. *сухар*.

Сухарэбры ‘хударлявы, хілы’ (Касп., Янк. 3, Ян., Сцяшк. Сл., Мат. Маг.), *сухорэбры* ‘тс’ (ТС), *сухарэбрык* ‘вельмі худы чалавек’ (Мат. Гом., Сл. Брэс.), ‘той, хто худы, у каго тырчаць рэбры’ (Янк. 2). Да *сухі* і *рабро*, гл.

Сухарэбрыца ‘гусцера, Вісса *bjoerkna L.*’ (басейн Нёмана, Жук., Жукаў). Параўн. укр. дыял. *сухорэбриця* ‘чахонь; быстранка’, рус. дыял. *сухорэбрица* ‘быстранка’. Відаць, ад *сухарыба* (гл.), збліжанае з *сухарэбрыца* ‘худая жывёла, у якой тырчаць рэбры’ (Янк. 2), гл. *сухарэбры*. Гл. таксама ЕСУМ, 5, 488 (выводзіцца непасрэдна з *сухорэбрий*).

Сухастой ‘высахлае на карані дрэва’ (Бяльк., Сл. ПЗБ, Пятк. 1), ‘сухі лес, сушняк, засохлыя дрэвы’ (Касп., Сл. ПЗБ, Сержп. Прымхі, Янк. 2, Сцяшк.), *сухастой* ‘тс’ (ТС), *сухастойна* ‘засохлае асобнае дрэва’ (Сл. ПЗБ, Янк. 2). Да *сухі* і *стаяць*, гл.

Сухаступы ‘боты’ (Бяльк.). Магчыма, іранічнае ўтварэнне ад *сухі* (гл.), параўн. *макрасупы*, гл.

Сухата ‘сухасць’, ‘вычарпанне, туга’ (Нас.), ‘засуха, засуш’ (Барад.), ‘хвароба’, ‘турбота, клопат’ (Ян.), ‘туга’ (Растарг.). Паводле Аткушчыкова (Этымалогія – 1984, 193), дакладная паралель літ. *sausatà* ‘сухасць’. Дэрыват ад *сухі* (гл.) з суф. *-at-a*, параўн. з іншым варыянтам суфікса ў *сухота*, гл. (Сцяцко, Афікс. наз., 120).

Сухашчавы ‘сухарлявы, хударлявы’ (Некр. і Байк., Ласт., Бяльк.). Параўн. укр. дыял. *сухощавий* ‘тс’, рус. *сухощавый* ‘тс’. Ад *сухасць*, рус. дыял. *сухоць* (Фасмер, 3, 814); меркаванні пра магчымае паходжанне ад **сьчав-*, параўн. чэш. *šťáva* ‘сок’, гл. Трубачоў, дополн. у Фасмер, 4, 283.

Сухашчэлены ‘вельмі худы’ (ТС). Да *сухі* і *шчэлены*, гл.

Сухэдні мн. л., ‘сухамятка; пост’ (Нас.). З польск. *suchedni* ‘трохдзённы кварталны пост’, *suche dni* ‘тс’, ‘квартал’, адносна якіх гл. Брукнер, 524. У сваю чаргу, польскі выраз лічыцца запозычаннем са ст.-чэш. *suché dni, suchédni* ‘тс’ у часы хрысціянізацыі Польшчы (Басай-Сяткоўскі, Słownik, 348), сюды ж в.-луж. *suche dny* ‘тс’.

Сухі ‘не мокры, пазбаўлены вільгаці’, ‘сухарлявы, хударлявы’, ‘незабалочаны’, ‘засохлы (пра дрэва)’ (Сл. ПЗБ, ТС), ‘нішчымны’ (Сл. Брэс.), ‘посны; без тлушчу, без прыпраў’ (Вешт.); сюды ж *сўхлы* ‘невільготны, сухаваты’ (Ласт.). Укр. *сухий* ‘сухі; хударлявы; нішчымны, без тлушчу’, рус. *сухой* ‘сухі; хударлявы’, стараж.-рус. *сухъ*, польск. *suchy*, в.-луж. *suchi*, н.-луж. *suchy*, чэш., славац. *suchý*, серб.-харв. *сух*, славен. *sūh*, балг. *сух*, макед. *сув*, ст.-слав. *соухъ* ‘сухі’. Прасл. **suchь* роднаснае літ. *sausas* ‘сухі’,

лат. *sàuss*, ст.-прус. *sausai* прысл. ‘суха’, грэч. αυος ‘сухі’, с.-н.-ням. *sôr* ‘сухі’, ст.-інд. *ṣṣos* ‘сухасць’ і г. д.; гл. Траўтман, 250 і наст.; Мюленбах–Эндзелін, 3, 776–777; Покарны, 880–881; Фасмер, 3, 813; Махэк₂, 591–592; Скок, 3, 357–358; Шустар-Шэўц, 1376–1377; узводзяць да і.-е. **sauso-* ‘сухі’, гл. Бязлай, 3, 339; Борысь, 586; ЕСУМ, 5, 486–487. Гл. таксама *сохнуць*.

Сўхлік ‘лядзяш’ (Мат. Маг.). Відаць, да *суслік₃* са збліжэннем да *сухі*, гл.

Сухляк ‘від грыбоў *Lentinus* (Fr.)’ (Сярж.-Яшк.). Параўн. рус. *сухари́к* ‘сыраежка бурачковая, *Russula obscura* Romell.’, *сухарь* ‘сыраежка белая, *Russula delica* Fr.’. Да *сухі* (гл.), названы паводле кансістэнцыі мякаці – сухой і пругкай, якая не гніе, а засыхае пасля даспявання (Сярж.-Яшк., 57; Мюллер, SIW, 46).

Сўхмаркі ‘бездажджавыя хмаркі, белыя воблачкі’ (Сцяшк.), *сўхмарак* ‘воблака’ (Нар. Гом.). З *су-* і *хмарка*, гл. *хмара*.

Сухме́нь ‘сухое гарачае надвор’е’ (ТСБМ, Ласт., Байк. і Некр., Нас., Гарэц., Мат. Гом., Растарг.), ‘сухое месца’ (Нас.; слаўг., Яшк.), ‘сухое месца паміж балотамі’ (ц.-палес., Талстой, Геогр., 128), *сукме́ннік* ‘грудок на балоце; падсохлая глеба ў берага’ (< *сухменнік*) (зах.-палес., Талстой, там жа), *сухмі́нь* ‘сухое месца’ (слаўг., Яшк.). Укр., рус. *сухме́нь* ‘сухое месца’ і да т. п.; дакладную паралель бачыць у літ. *sausmenà* ‘сухое месца’ Аткупшычоў (Этимология–1984, 193). Дэрываты ад *сухі* (Фасмер, 3, 813) з фармантам *-мень/-мінь*; да суфіксацыі гл. Сцяцко, Афікс. наз., 76. З іншым суф. *-ель-* *сухмэль* ‘цеплата, суш’ (круп., Сл. ПЗБ), сюды ж *сухмельня* ‘ёўня’ (Мат. Маг.). Паводле Карскага (2–3, 29), у выніку змены ранейшага суф. *-ман-* пад уздзеяннем суф. **-мен-*, які ўтвараў асновы на зычны, параўн. *сухмяны* ‘сухі’ (Ласт.), *сухме́ць* ‘засуха’ (Касп.).

Сухо́ткі ‘агаткі, *Antennaria dioica* (L.) Gaertn.’ (паўн.-зах., ЛА, 1). Магчыма, першаснае *сухо́тка* ўтворана ад прыметніка *сухо́ткі* ‘вельмі сухі’ (Цых.), гл. *сухоты*.

Сухо́тнік ‘сушаніца, *Gnaphalium* L.’ (Ласт., Кіс., Сцяшк., Сл. Брэс.), ‘кмен, *Helichrysum* L.’ (Расл. св., Сл. ПЗБ), *сухо́тнік лесавы* ‘крынічнік лекавы, *Veronica officinalis* L.’ (Ласт., Кіс.), *сухо́тнік* ‘старасцень якава, *Senecio jakobaеа* L.’ (Кіс.), ‘агаткі, *Antennaria dioica* L.’ (паўн.-зах., ЛА, 1), *сухо́тнык* ‘старасцень’

(Сл. Брэс.), *сухóтнік* ‘цыкорыя звычайная, *Cichorium intybus* L.’ (Бейл.), *сахóтнік* ‘старасцень вясенні, *Senecio vernalis* W. et K.’ (Кіс.). Параўн. укр. *сухітнік* ‘расліна для лячэння ад сухотаў’, ‘сушаніца, крынічнік і інш. расліны’, польск. *suchotnik* ‘кмен’. Вытворныя ад *сухота*, *сухоты* (гл.) у розных значэннях, якія наклаліся адно на адно, параўн. амонім *сухóтнік* ‘хворы на сухоты’ (Некр. і Байк., Бяльк., Сл. ПЗБ), у сувязі з чым спробы размежаваць назвы раслін лекавых і нялекавых (параўн. ЕСУМ, 5, 488) не пераконваюць. Параўн. *сухоткі*, гл.

Сухóты ‘туберкулёз’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Ласт., Касп., Шат.; ашм., Стан.; ЛА, 3; Варл., Сержп. Прымхі, Сцяшк., ТС), ‘клопат, непрыемнасць’ (ТСБМ), *сухóта* ‘ліха, гора’ (кобр., Горбач., Зах.-пол. гов.), ‘сухоты’ (Сл. ПЗБ, Сл. Брэс.), *сухата́* ‘тс’ (Пятк. 2), *сухóтка* ‘тс’ (Касп., Пятк. 2), ‘хвароба скуры ў дзяцей, сухі лішай’ (Цых.), сюды ж *сухóты* ‘схуднелая асоба’ (Юрч. Вытв.), але хутчэй прым.: *сухóты* *етый* *маліц* (там жа), параўн. *сухóткі* ‘вельмі сухі, высахлы’: *гавёс стаў сухоткі* (Цых.). Укр. *сухóти*, рус. *сухóты*, польск. *suchoty*, в.-луж. *suchoćina*, чэш. *souchotiny* ‘туберкулёз’. Да *сухі*, першапачаткова *nomen abstractum* *сухóта*, потым мн. л. для спецыялізацыі назвы, што паводле Карскага (2–3, 331), тлумачыцца “множественностью признаков” хваробы. Тая ж матывацыя ў балг. радоп. *су́ва бо́лес* ‘тс’. Меркаванні Цвяткова (Запіскі, 2, 1, 84) пра польскі ўплыў на змену націску не пераконваюць. Гл. *сухата*.

Сухóўрыца ‘сухая ежа, сухамятка’ (Нас.), ‘калі сохнуць ад духоўнага недамагання’ (Варл.). Параўн. укр. дыял. *сухі́вря* ‘сухамятка’, рус. дыял. *сухóвря*, *сухóврица* ‘сухая, посная ежа; сухамятка’. Складанае слова, у аснове якога *сухі* (гл.) і дзеяслоў **vbrěti* ‘кіпець’ (Фасмер, 3, 813; ЕСУМ, 5, 487), параўн. *урэць*.

Сухóцкі ‘вельмі худы’ (Сл. ПЗБ, ТС). З **сухот-скі* (гл. *сухоты*); экспрэсіўнае ўтварэнне, аформленае як прозвішчнае імя параўн. аналагічнае рус. дыял. (сіб.) *сухоцкій* ‘прозвішча жыхароў Карсунскага павета’ (Даль).

Сухра́п ‘сухар’ (Ян.), *сухра́пец* ‘тс’, ‘выраст у хлебе’ (Мат. Гом.), *сухра́пкі* ‘замерзлая грязь, груды’ (рагач., Сл. ПЗБ). Утворана пры дапамозе прыст. *су-* ад *храпа*, гл.

Сухры́льны ‘хворы’ (Сцяшк. Сл.). Гл. *хрылік*.

Сухуля́т ‘сухі лес’ (Дабр.). Магчыма, ад польск. *suche lato* (гл. *сухі, лета*), “калі хутка ссыхае сырое дрэва” (Цвяткоў, Запіскі, 2, 1, 53).

Суці́нкі ‘змрок, прыцемак’ (Нар. Гом.). Гл. *сутон*.

Суці́ль ‘неачышчаны лён’ (Касп.), *суціль* прысл. ‘цалкам, нічога не аддзяляючы’ (Нас., Байк. і Некр.). Да *цэлы*. Паводле Борыся (Prefiks., 129), прасл. усх. **sŕcělъ* < прасл. **cělъ*.

Суць ‘сэнс’ (Бяльк.), *сўтны* ‘існы, істотны’ (Некр. і Байк.), *сўтнасць* ‘самае істотнае, асноўны сэнс’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Бяльк.), ст.-бел. *сутъ* ‘яны ёсць’: *што в нем сутъ* (1432 г., Карскі, 2–3, 473), дзеепрысл. ‘будучы’: *што ныне живи сутъ* (1264 г.; Карскі, 2–3, 472), дапаможны дзееслоў *быць* у 3 ас. мн. л. цяп. часу: *пошли сутъ были на воину* (Скарына). Параўн. укр. *сутъ* ‘сутнасць, асноўны сэнс’, *сўтий* ‘сапраўдны’, рус. *сутъ* ‘сутнасць, асноўны змест’, стараж.-рус. *сутъство* ‘існасць, сутнасць, прырода’, што ўзніклі кніжным шляхам з формы 3 ас. мн. л. цяп. часу дзееслова *быти* ‘быць’, параўн. польск. *sa*, чэш. *jsou*, ст.-чэш. *jsù*, славац. *sú*, в.-н.-луж. *si*, серб.-харв. *su*, *jèsu*, славен. *so*, балг. *sa*, макед. *se*, дыял. *сет*, ст.-слав. *сжтъ*, роднасныя лац. *sunt* ‘тс’ (Фасмер, 3, 812; ЕСУМ, 5, 485; Німчук, Давньорус., 15; Басай-Сяткоўскі, Słownik, 348).

Суці́льны ‘які цягнецца без прамежкаў, перапынкаў’, ‘зроблены з аднаго кавалка, не састаўны’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Шат., Касп., Сл. ПЗБ, Сцяшк.). Укр. *суцільний*, рус. дан. *суціельный* ‘тс’. Паводле Трубачова (Праспект, 79), узыходзіць да прасл. дыял. **sŕcělътъжь* ‘тс’. Да *цэлы*, гл.

Суці́га ‘той (тая), хто займаецца суцяжніцтвам, хто бесперапынна судзіцца’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Растарг.), ст.-бел. *сутяжый* ‘той, хто мае ў судзе цяжбу з кім-небудзь’ (Ст.-бел. лексікон), параўн. укр. *сутяга* ‘тс’, рус. *сутяга* ‘тс’, чэш. *soutěž*, славац. *súťaž* ‘спаборніцтва, конкурс’. Утворана пры дапамозе прыстаўкі *су-* ад асновы **teg-*, гл. *цягаць, цягнуць* (Фасмер, 3, 812; ЕСУМ, 5, 486).

Суча́ім’е, *сухаім’е* ‘павялічаныя залозы пад пахай’ (люб., шчуч., Сл. ПЗБ). Гл. *сучча вымя* ‘тс’.

Суча́рына экспр. ‘сука’ (ТС). Да *сука* (гл.) з няясным словаўтварэннем.

Сучасны ‘адпаведны свайму часу; цяперашні’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Стан.). Параўн. укр. *сучасний*, рус. *современный*, чэш. *současný*, славац. *súčasný*, славен. *sodoben*, серб.-харв. *савремен*, балг. *съврѐмен*, макед. *современ* ‘тс’. Еўрапейская калька на базе лац. *synchronus* або грэч. *σύγχρονος* (Фасмер, 3, 706; ESSJ SG, 1, 241), гл. *су-* і *час*.

Сўчка₁ ‘самка сабакі’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Нас., Касп., Бяльк., Варл., ТС, Сцяшк.), ‘лаянкавае слова на жанчыну (што ілжэ або распускае плёткі)’ (Нас., Сл. ПЗБ). Памянш. да *сука₁*, гл.

Сўчка₂ ‘малыя санкі, якія ўжываюцца як дапаможныя пры перавозцы бярвенняў; падсанкі’ (ТСБМ, Сцяшк., Сцяц. Сл., Маслен., Арх. Вяр.; лях., Янк. Мат.), *сўчка*, *сўчкі* ‘тс’ (беласт., дзятл., барыс., Сл. ПЗБ; ЛА, 2), ‘лаўка, зэдлік’ (Касп.), *сўчка* ‘задняя частка ў санях’ (Арх. Вяр.). Да семантыкі параўн. *каза₂* ‘тс’ (гл.). Польск. дыял. *suka*, *suczka* ‘заднія санкі’, *suki* ‘сані на двух парах палазоў’. Пэўнай версіі няма. Сцяцко (Афікс. наз., 169) лічыў, што слова ўзыходзіць да *сучка₁* (“...яны заўсёды прывязваліся да саней і беглі за імі”). Лабко (Бел.-польск. ізал., 73–75) дапускае калькаванне ням. *Hund* ‘сабака’ і ‘ваганетка ў шахце’ ці народна-этымалагічнае асэнсаванне ням. *Zug* (гл. *цуг*), якое мае таксама шэраг тэрміналагічных значэнняў, блізкіх да разглядаемых. Меркаванні пра ролю чэшскай мовы ў фармальнай і семантычнай адаптацыі ням. *Zug* гл. Комаркава, *Studia Etym. Brun.* 6, 372–373. Гл. наступнае слова.

Сучка₃ ‘дошчачка з дзірачкамі для накручвання навоя ў кроснах’ (Бяльк., Уладз.), ‘кій або клін для ўтрымання задняга або пярэдняга навоя’ (пін., клім., ЛА, 4; Уладз.), ‘планка, што круціць кола ў калаўроце’ (Варл.), ‘понаж у калаўроце’ (Бяльк.), ‘дэталі у калаўроце’ (мёрск., Ск. нар. мовы), ‘верхняя частка калаўрота, дзе намотваецца шпулька’ (Сцяшк. Сл.), ‘лапатачка, якая накладаецца на вось у калаўроце, а другім канцом прымацавана да падножкі’: *сучка кола рухае ў калаўротку* (лід., паст., пух., лудз., Сл. ПЗБ; рас., свісл., кам., Шатал.), *сўчачка* ‘дэталі у калаўроце’ (паст., Сл. ПЗБ), ‘калодачка для млёна ў верхнім камені жорнаў’ (паст., ЛА, 4). Параўн. укр. *сўчка* ‘дэталі ткацкага стану’, польск. ‘планка ў калаўроце, што злучае кольбу з падножкай’, ‘шнурок у калаўроце’, ‘рычажок, што злучае кола калаўрота з падножкай’ (Фалінская, *Sl. tkac.*, 1, 292), ‘драўляны клінок, што захо-

дзіць у зубцы навоя і стрымлівае яго рух' (Варш. сл.). Няясна; аднак агульнае значэнне 'злучаць, звязваць, скручваць' схіляе да думкі пра паходжанне большасці з названых дэталяў ад *сучыць*, *сукáць* (гл.), параўн. *сúчка* 'суканне' (Нас.), асабліва *сúчка* 'палка з вярочнай пятлёй, пры дапамозе якой скручвалі, "вілі", клібу' (Инстр. II), *сучóк* 'вузлік', укр. *сучóк* 'ручка сукала'. Да такой жа думкі прыходзіць Лабко (Бел.-польск. ізал., 75), прыводзячы ў якасці зыходных для польскіх слоў дыялектны дзеяслоў *sucić*, варыянты *sucyé*, *suczyc* 'падыходзіць, належаць, прылягаць', што звязваецца з *сукáцца* 'прыставаць, вязацца' (гл.). Сувязь з *сучка*₂ спрыяла замацаванню значэння 'стрымліваць, затрымліваць', у тым ліку ў польск. *suka*, *suczka* 'дэталі ў жорнах', 'частка ткацкага стану', 'задняя частка саней, што складаецца з дзвюх палавінак', на думку Борыся (586), метафарычных утварэнняў ад *suka* 'самка сабакі' (гл. *сука*₁, *сучка*₁), параўн. другасныя ўтварэнні *сабáка* 'клін для ўтрымання пярэдняга навоя' (навагр., ЛА, 4), *лісіца* 'планка ў калаўроце, што круціць кола' (Варл.), балг. дыял. *кúчка* 'сука' і 'частка сукала', 'дэталі ткацкага стана', 'прыстасаванне для ўтрымання абручоў пры вырабе бочак' і падобныя "звярыныя" метафары (БЕР, 3, 171). Пераход да *сúчка*₂ дэманструе *сúчка* 'крывая жэрдка, прымацаваная да падсанак для кіравання імі' (зах.-палес., Старычонок, БЛ, 13, 34) і польск. *sukę raść* 'кіраваць жэрдкай, прымацаванай да задняй часткі саней ці разведзенага воза, каб на паваротах не з'ехаць з дарогі', *suka* 'драўляная плашка з выемкай, куды ўваходзіць кола пры тармажэнні воза' (Варш. сл.), балг. дыял. *кúчка* 'прыстасаванне ў выглядзе санак, якое падстаўляецца пад адно з пярэдніх колаў нагужанага воза пры крутым спуску' (відаць, прывязанае да воза), 'санкі для катання з горак', тэрміналагічныя калькі на базе метафары, крыніцы паходжання якой застаюцца няяснымі.

*Сúчка*₄ 'буёк, паплавок' (Ян.). Параўн. рус. дыял. *сúка* і *сукá* 'буй, якарны паплавок' і 'вяроўка ад паплаўка да якара'. Відаць, да папярэдняга, гл.

*Сúчка*₁. Гл. *сúчка*₂.

*Сúчка*₂ 'калючкі' (Барад.), 'сабачкі, расліна *Videns L.*' (Некр. і Байк., Бяльк.), 'ваўчкі, *Videns tripartita L.*' (Касп., ЛА, 1), 'расліна ваўчкі або адвар з іх' (круп., Сл. ПЗБ; рас., в.-дзв., Шатал.), 'дзядкі, *Agrimonia eupatoria L.*' (Кіс.). Да *сучка*₁; параўн. *ваўчкі*, гл.

Сучо́к₁ ‘маленькі сук’ (Сцяшк.), ‘тонкая галінка’ (ЛА, 1), ‘дзірка ў дошцы, з якой выпаў сучок’ (Сержп. Прымхі). Да сук₁, гл.

Сучо́к₂ ‘скрутак на крутой нітцы’ (ТС), ‘вузлік’ (Сл. Брэс.). Да сук₂, гл.

Сучча вѝмя ‘павялічаныя залозы пад пахай’ (чавус., Нар. медыцына), ‘павялічаныя грудкі ў нованароджаных’ (там жа), *суччае вѝмя (сучее выме)* ‘павелічэнне залоз пад пахай, пераходзячае ў скулу’ (Нас.), *сучынае вѝмя* ‘нарыў пад пахай’ (ТСБМ), *сучаім’е, сухаім’е* ‘гідрадэніт, запаленне залоз пад пахай’ (шчуч., люб., Сл. ПЗБ). Параўн. укр. палес. *суче вѝмйе* ‘нарыў пад пахай’, рус. *сучье вѝмя* ‘тс’. Варыянтнасць абодвух элементаў словазлучэння, параўн. укр. палес. *собаче вѝмйе, суча цицька*, рус. дыял. *собачье вымя, сучья тѝтька*, таксама тыпалагічныя паралелі тур. *körektemesi* ‘нарыў пад пахай’, тат. *эт имчэге* ‘тс’ (‘сучча вымя’) сведчаць, паводле Беразовіч (Язык и трад. культура, 514), пра вобразны характар намінацыі хвароб, дадатковым матывуючым прызнакам пры ўтварэнні якіх з’яўляюцца негатыўныя канатацыі, звязаныя з вобразам сабакі. У беларускай мове звычайна характэрныя для ўтварэння назваў раслін (гл. *сабачы*). Крыніцы паходжання няясныя (першасная метафара?).

Сучы́ць ‘сукаць, скручваць у дзве столкі’ (Бяльк., Др.-Падб., Сл. ПЗБ; докш., Янк. Мат.; мёрск., Ск. нар. мовы; ГЧ, Сцяшк. Сл.), ‘навіваць ніткі на цэўку пры дапамозе сукала’ (Сл. ПЗБ, ТС; докш., Янк. Мат.), ‘круціць (калаўрот)’ (Сл. ПЗБ), сюды ж *сучыцца* ‘бурліць (пра вадуд)’ (віц., бялын., ЛА, 2). Параўн. укр. дыял. *сучіти* ‘сукаць’, рус. *сучить* ‘тс’, польск. дыял. *suczyć, susuć* ‘падыходзіць, прылягаць’, в.-луж. *sićić* ‘сукаць, звязваць, круціць’, балг. *суча* ‘сукаць, намотваць’, дыял. *сучем* ‘раскатваць цеста’, ‘сукаць ніткі’, макед. *суче* ‘сукаць, скручваць, закручваць’, ‘раскатваць цеста’. Прасл. **sučiti*, звязана з чаргаваннем асновы з **sъkati*, **sukati*, гл. *сукаць*.

Суш ‘сухое без дажджоў надвор’е, засушлівы час, засуха’ (ТСБМ, Ласт., Сцяшк., Сл. ПЗБ, ТС), ‘што-небудзь пазбаўленае вільгаці, сухое (галінкі, паверхня зямлі)’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), ‘сухая вашчына (пчаліныя рамкі з сотамі без мёду)’ (ТС; івац., жытк., Нар. сл., Скарбы, Сцяшк.), ‘вашчына’ (брасл., шуміл., Сл. ПЗБ), *сушь* ‘тс’ (Сл. Брэс., Анох.). Рус. *сушь* ‘сухое надвор’е, засуха’, польск. *susz*, в.-луж., н.-луж. *suš* ‘суш’, чэш. *souš* ‘суша’, славац.

súš ‘суш’, славен. *súš* ‘суша’. Прасл. **suxь*, да *сухі* (гл.), што мае дакладны адпаведнік у літ. *sausis* ‘сухая пара’ (Аткупшчыкоў, Этимология –1984, 193), параўн. літ. *saĩsis* ‘студзень’.

Сўша ‘зямля ў процілегласць воднай прасторы’, ‘сухое надвор’е, засуха’ (ТСБМ, ТС), ‘сухое надвор’е, засуха’ (Сл. ПЗБ, Байк. і Некр., Гарэц., Янк. 3, Пятк. 2, Сцяшк.), ‘сухое месца’ (Сл. ПЗБ), ‘цвёрдая зямля, мацярык’ (Ласт.). Укр. *сўша*, рус. *сўша*, ц.-слав. *сўша*, польск. *susza*, чэш. *souše*, серб.-харв. *сўша* ‘суш’, славен. *súša* ‘тс’, балг. *сўша* ‘суша, засуха’, макед. *суша* ‘тс’. Прасл. **suša* (< **suxja*) утворана ад **suchь*, *сухі* (гл.) пры дапамозе суф. *-ja*, што ўтварае адпрыметнікавыя абстрактныя назоўнікі, якія могуць набываць канкрэтнае значэнне, гл. Борысь, Etymologie, 544; Фасмер, 3, 814.

Сушаніца ‘расліна *Gnaphalium silvaticum* L.’ (Сцяшк., Кіс.), *сушніца* ‘тс’ (Кіс.), укр. дыял. *сушэніца* ‘тс’, рус. *сушеніца* ‘тс’. Да *сухі* (гл.), параўн.: *насушыла сушаніц на лякарства* (Сцяшк.) і ўкр. *сухоцвіт* ‘тс’.

Сушкэ (*suszkie*) мн. л. ‘хмызняк, кусты’ (Тур.). Няясна; магчыма, гукапераймальнага паходжання, параўн. *шўшкаць* ‘шалясцець, шамацець’, макед. *шушек* ‘апалае лісце’ і пад., з распадабненнем зычных або вытворнае ад *сухі* (гл.), параўн. *сўшка* ‘засохлае на карані дрэва’ (ЛА, 1).

Сушчак ‘худая недагледжаная жывёла’ (маладз., Гіл.). Відаць, да *сухі* ‘худы’; да словаўтварэння гл. *сушчык*.

Сушчўкнуць ‘сціхнуць’ (Мат. Гом.). Да *шчукнуць*, гл.

Сўшчы₁ ‘сапраўдны, ісцінны’ (Касп., ТС), ст.-бел. *сушчи* ‘прысутны’: *сушоу емоу на пירוу* (Карскі, 2–3, 465), *suszczy* ‘будучы’: *и wysokom tohda horode suszczy* (Хроніка Быхаўца), параўн. укр. *сўщій* ‘істотны, важны’, рус. *сўщій* ‘існуючы, сапраўдны’. Запозычана са ст.-слав. *сжшти*, дзеепрым. цяп. часу ад *выти* ‘быць’.

Сўшчы₂ ‘хвароба немаўлят’: *дзіця ў сушчах* (віц., Нар. медыцына). Характэрная для назваў хвароб форма мн. л., што Карскі (2–3, 331) тлумачыць “множественностью признаков”; зыходная форма **сушч* (ад *сухі*, гл., параўн. рус. *сушч* ‘сухар, сушаная дробная рыба’) як *тоўшч* і пад., да словаўтварэння параўн. *радашча*, гл.

Сушчык ‘хударлявы чалавек’ (ТС), ‘сухі кусочак хлеба’ (Вешт., Сл. Брэс.), ‘сухое пячэнне з пшанічнай мукі’ (Мат. Гом.), ‘сухі край у скібкі хлеба’ (Растарг.), сюды ж з іншым суфіксам *сушчак* ‘худая жывёла’ (Гіл.). Параўн. укр. *сущик* ‘сухі абаранак’, рус. *сущик* ‘сушкі, сухар’. Суфіксальныя дэрываты ад незафіксаванага **сушч* ‘сухасць’, што да *сухі* (гл.), параўн. *сушчы*₂, або ад *суш*, гл.

Сушчэннік ‘бусельнік цыкутавы, *Erodium cicutarium* (L.) L’Herit’ (Кіс.). Магчыма, да *сушчы*₂ (‘зелле, якім лечаць сушчы?’).

Сушыць ‘рабіць сухім’, ‘нарыхтоўваць у запас, высушваць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Стан., ТС, Сл. ПЗБ). Укр. *сушити*, рус. *сушить*, польск. *suszyć*, в.-луж. *sušić*, н.-луж. *sušyć*, чэш. *sušit*, славац. *sušiť*, серб.-харв. *сушити*, ст.-слав. *соушити* і г. д. Прасл. **sušiti* ад **suchъ* ‘сухі’ (Махэк₂, 591). Борысь (588) мяркуе, што гэта першапачаткова быў каўзатыў да прасл. **съchnoti* ‘сохнуць’, на які пазней наладжыўся адыменны (ад **suchъ*) дзеяслоў.

Суярак ‘мука з сумесі яравога збожжа’ (пух., Сл. ПЗБ), ‘ярына; зерневыя культуры, якія сеюць вясной’ (Буз.; бярэз., нараўл., Расл. св.), *суярок* ‘тс’ (Серб. Вічын., ПСл), *суярковы* ‘з мукі яравога збожжа’ (пух., ЛА, 4). З *су-яр-ак*, гл. *яр*, *ярына*, параўн. *суржык*.

Суета (*суета*) ‘непакой’, ‘мітуслівы, неспакойны чалавек, які ўсюды лезе’ (Нас.), *суета* ‘клопат, турбота’ (Вруб.), *суетня* ‘клопат, суматоха’ (Нас.), ст.-бел. *суета* ‘марнасць, пустка, непатрэбшчына’ (Альтбаўэр), *суетныи* ‘марны; мітуслівы’ (там жа). Параўн. укр. *суета*, *суета* ‘клопат, неспакой, прыгнечанасць’, *суетня* ‘неспакой’, рус. *суета* ‘тс’, балг. *суета* ‘марнасць; мітусня’, *суетня* ‘клопат, турботы’, макед. *суета* ‘марнасць; фанабэрыя’, ст.-слав. *соукта* ‘марнасць, пустка’. Хутчэй за ўсё, запазычана са стараславянскай праз біблейскія тэксты, параўн. біблеізм *соукта соуктъ* ‘марнасць’, што адпавядае грэч. *ματαίότης* *ματαίότητων*, лац. *vanitas vanitatum* ‘тс’ – выраз, што лічыцца гебраізмам, параўн. ст.-бел. *ажно все суета, суета суетная* (Альтбаўэр). Выводзіцца са ст.-слав. *соук* ‘несапраўднае, ілжывае’, *соун* ‘пусты’, з суф. *-кта* (< **-ota* пасля *-j-*, гл. Глухак, 593), параўн. стараж.-рус. *суи* ‘пусты, нязначны, несапраўдны’, чэш. *sujný* ‘дарэмны’,

што да прасл. **sujь* ‘пусты, марны’, якое параўноўваюць з літ. *sáuja* ‘жменя’, ст.-інд. *ṣītyás* ‘пусты’, лац. *cavus* ‘пусты, з поласцю ўсярэдзіне’ (гл. Фасмер, 3, 797); паводле Варбат (Этимология–1983, 38) – беспадстаўна, паколькі значэнне ‘парожні’ адсутнічае ў славянскага слова, больш верагоднай падаецца сувязь з **sovati* (гл. *соваць, суваць*). Параўн., аднак, прычачанні Кожынавай (Супр. чыт., II, 58) на падставе перакладу з грэчаскай біблейскага фрагмента *пѣстошь пѣстошемъ всѣ пѣстошь*.

Суяцім ‘аматар судзіцца’ (Гарэц., Стан.). Няясна; магчыма, да папярэдняга (гл.), вытворнае ад дзеяслова *суяціцца* ‘мітусіцца, хвалявацца’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ) з суф. *-ім*.

Сфэра ‘шар ці яго паверхня знутры’, ‘прастора дзеяння; межы распаўсюджвання’ (ТСБМ), *сфэра* ‘абшар, на які сягаюць сілы, уплывы нябеснага цела; круг уплыву’ (Ласт.), ‘абсяг’ (Некр. і Байк.). Ст.-бел. *спэра (сфэра)* ‘сфера, арбіта планет’, XV ст. < ст.-польск. *sfera, spera* < лац. *sphaera* ад грэч. *σφαῖρα* ‘шар, мяч, ядро’ (Булыка, Лекс. запазыч., 139). Сучаснае слова можа быць паўторным запазычаннем з рус. *сфэра*, дзе з XVII ст. праз польск. *sfera* або ням. *Sphaere*, якія, далей, да той жа крыніцы; гл. Фасмер, 3, 815.

Сфэціць ‘украсці’ (Сл. рэг. лекс.). Няясна; магчыма, ад польск. *feta* ‘гулянка, гасціна’.

Схадзка, схаджка ‘сходка; згода, стачка’ (Нас.), *схадзка* ‘сяброўства’ (Сцяшк. Сл.), *схаджэцца* ‘схадзіцца, пагаджацца’ (там жа), ст.-бел. *схадзка, схаджка, схадка* ‘збор, сходка, сустрэча, спатканне’ (Ст.-бел. лексікон). З польск. *schadzka* ‘тс’ (Карскі, Беларусы, 149; Булыка, Лекс. запазыч., 38), апошняе ад *schadzać* (< *chadzać* ‘хадзіць, бываць’, Борысь, 540); пад польскім уплывам фанетычна адаптаваныя формы, параўн. *хаджаць*, гл.

Схаласціць ‘распрадаць за нішто’ (Сцяшк. сл.). Няясна; магчыма, экспрэсіўнае ўтварэнне на базе мясцовага *халасны* ‘халасты, нежанаты’ (гл.), другая частка нагадвае народнае *хвіласці* ‘філосаф’ (Нас.), *chwiałazòr* ‘тс’ (Пятк. 2).

Схамянэцца ‘раптам успомніць, заўважыць памылку’, ‘падхапіцца, здрыгануцца’ (ТСБМ), ‘спахапіцца, апамятацца’ (Нас., Касп., Растарг., Янк. 3, Сержп.), ‘супакоіцца, сціхнуць’ (паст., Сл. ПЗБ), ‘страпянуцца’ (Нар. Гом.), *схамынуць* ‘адумацца, апамятацца’ (Клім.). Параўн. укр. *схаменутися* ‘тс’. Узыходзіць да **зь-ха-*

menoti se (Мяркулава, Этимология–1983, 62), паводле ЕСУМ (5, 490), з с.-в.-ням. *schamen, schēmen* ‘саромецца’. Гл. *хамянуцца*.

Схáпвацца ‘імгненна з’яўляцца, застываць’ (ПСл), *схáпацца, схáпвацца, схóпвацца* ‘ўтварацца, з’яўляцца, усхоплівацца’, ‘хутка згушчацца, збірацца’ (ТС). Да *хапаць*, гл.

***Схвáнуць, схвáнуты** ‘схапіць’ (Сл. Брэс.). Параўн. балг. *схвáна* ‘зразумець, засвоіць’, ‘схапіць, стаць нерухомым, звесці (ад болю)’, макед. *сфана* ‘зразумець, улавіць (сэнс)’. Дзеяслоў аднакратнага дзеяння ад *схваціць* ‘схапіць’, што да **xvatati* ‘хапаць, лавіць’ (гл. *хватаць*). Пра семантычны паралелізм палес. *схваціць* ‘зразумець, засвоіць’, серб.-харв. *схвáтити* ‘тс’ і пад., гл. Талстыя, Полес. сб, 10.

Схед: (маладая) *на схедъ стояла, з долей размоўляла*, тлумачыца “на сходъ, перед отправлением в церковь” (Доўн.-Зап., Пін.). Відаць, да польск. дыял. *sched* ‘сход’.

Схеда ‘частка вёскі па некалькі хат’ (мір., Я. Брыль). З польск. *scheda* ‘частка маёмасці, спадчына, атрыманы ў спадчыну кавалак зямлі’, першапачаткова ‘картка, аркуш’ з лац. *scheda* ‘аркуш, старонка’, што з грэч. *σχή* ‘дошчачка, трэска, адзеленая частка’ (Брукнер, 57; Варш. сл., 6, 43; ЕСУМ, 5, 490).

Схэма ‘спрошчаны чарцёж, агульны план, накід’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *схэма* ‘тс’ (Ласт.). Запазычана праз польскае пасрэдніцтва або непасрэдна з лац. *schemata* ‘выгляд, знешнасць, фігура’, што паходзіць з грэч. *σχῆμα* ‘тс’ (Фасмер, 3, 815; ЕСУМ, 5, 490).

Схібнуцца ‘памерці’: “Як матуля жыла, часценька гасціла // Матуленька схібнулася, гасціна мінулася” (свісл., Ант.), ‘памыліцца’ (Нас., Стан.), *схібны* ‘падманны, ненадзейны’ (Нас.). Да *хібіць, хібы*, гл.

Схізма ‘раскол, раздзел цэркваў’ (ТСБМ), ‘адшчапенства’ (Некр. і Байк.), *схізмáтык* ‘раскольнік, хто належыць да схізмы’ (ТСБМ). Ст.-бел. *схизма* ‘ерась’ (Ст.-бел. лексікон), *схизма, зхизма, схисма, сцызма* ‘рэлігійны раскол’ (1583 г.) са ст.-польск. *schizma* ‘тс’ (XVI ст.) < лац. *schisma* ад грэч. *σχίσμα* ‘раскол’ (Булыка, Лекс. запазыч., 181). Гл. таксама *сызма*.

Схіл ‘нахіленая паверхня; пакаты спуск’ (ТСБМ, Гарэц., Бяльк.), ‘спад’ (Некр. і Байк.), ‘пакаты бок узгорка’ (БРС), *схілак* ‘сыход, край, канец’ (Нас.). Параўн. укр. *схил* ‘спадзісты бок

гары', польск. *schylek* 'заняпад, канец; схон, адхон'. Дэвербатыў ад *схіліць* < *хіліць*, гл.

Схілённі 'паджылкі, каленныя сухажыллі' (астрав., Сл. ПЗБ). Ад *схіліць*, гл. *хіліць* 'згібаць'.

Схілкі 'маршчыны', *схілачкі* 'складачкі' (смарг., Сл. ПЗБ). Дэрыват ад *схіліць*, гл. *хіліць* 'згібаць, складваць', да семантыкі параўн. балг. *хіля се* 'ўхмыляцца, усміхацца'.

Схільны 'які выказвае прыхільнасць, слабасць да чаго-небудзь; гатовы да чаго-небудзь' (ТСБМ). Да *схіліць* < *хіліць* (гл.).

Схіма 'вышэйшая манаская ступень у праваслаўнай царкве, якая патрабуе строгага аскетызму' (ТСБМ, Некр. і Байк.), *схімнік* 'манах' (Ласт.). Рус. *схіма* 'тс', ц.-слав. *скима*, *схима*. Праз стараж.-рус. *скіма* і ст.-слав. *скима*, *скыма* з с.-грэч. *σχήμα* 'манаскае адзенне'; гл. Фасмер, 3, 815; ЕСУМ, 5, 491.

Схіндыцца 'зрабіцца худым, мізэрным' (ТС). Вытворнае ад лаянк. *гіндра* (ТС), *гінда* 'тс', гл. *гіндзіцца* 'слабець, марнець' (Янк. 3), няснага паходжання.

Схінуць 'нахіліць' (Ласт.), 'акінуць, ахапіць': *вокам не схінуць* (узд., Жд. 3). Да *хінуць*, гл.

Схліяць 'аслабець, састарыцца' (Яўс.), *схліянуті* 'схуднець, змарнець' (беласт., Сл. ПЗБ). Да *хляць*, *хлянуць*, гл. *ахляць*.

Схнуць 'сохнуць, марнець' (Сержп., Сл. ПЗБ, ЛА, 5), ст.-бел. *схнути* 'тс' (XV ст., Карскі, 1, 160). Параўн. укр. *схну́ти* 'тс', польск. *schnąć* 'тс', чэш. *schnout*, славац. *schnut'*, в.-луж. *schnuć*, н.-луж. *schnuś*, ст.-слав. *съхнѣти* 'тс'. Прасл. **sъхnǫti* 'станавіцца сухім, высыхаць', у коле дзеясловаў на *-nǫ-*, для якіх характэрны пераход *-и-* > *-ъ-*, параўн. **suxъ* (гл. *сухі*) (Борысь, 541).

Сход₁ 'сумеснае пасяджэнне, збор' (ТСБМ, Гарэц., Некр. і Байк., Ласт., Бяльк., Растарг.). Дэвербатыў ад *сыходзіцца* 'збірацца', да *ход*, *хадзіць*, гл.

Сход₂ 'усход (сонца і пад.)' (Некр. і Байк., Сцяц. Сл., Сл. ПЗБ, ТС), 'усход (кірунак свету)': *тут сход, а там полудзьянь* (Сл. рэг. лекс., Сцяц. Сл.), 'трэцяя квадра месяца, апошняя фаза' (Нас., Ласт., Касп., Мядзв., Гарэц., Сл. ПЗБ, ТС, Сцяшк. Сл., ЛА, 2, Растарг., Мат. Гом.). Дэвербатыў ад *сходзіць* 'узыходзіць (пра сонца)' (Сцяшк., Скарбы, Сл. ПЗБ), 'знікаць' (ТСБМ, Сл. ПЗБ), што да *хадзіць* (гл.), параўн. *узыходзіць*, *сысці*.

Схóдні: *сходнія дні* ‘дні ў апошняй фазе месяца’ (Сержп. Прымхі, Сл. ПЗБ, Касп.), *схóдные дні* ‘тс’ (Пятк. 2). Гл. *сход*₂.

Схóды ‘лесвіца, ступенькі лесвіцы’ (ТСБМ, ТС, Бяльк.; зах.-бел., ЛА, 4; Сл. ПЗБ), *схóдкі* ‘прыступкі’ (ТСБМ, Некр. і Байк.; паст., Сл. ПЗБ); паводле Сл. ПЗБ (там жа), з польск. *schody* ‘тс’; *схóдцы* ‘тс’ (ТСБМ; маладз., Янк. Мат.; Ян., Мат. Гом.), відаць, самастойнае ўтварэнне.

Схон ‘схіл’ (А. Зарэцкі), ‘упадак, канец’: *усё на схон ідзе* (ЛіМ, 1995, 1 снеж.). Ад *схінуць*, гл.

Схрон ‘бункер, бамбасховішча’ (баран., лях., астрав., беласт., Сл. ПЗБ), ‘схоў, сховішча’ (Сцяшк. Сл., ТС, Сл. Брэс.). З польск. *schron* ‘тс’ (Сл. ПЗБ; там жа).

Схундыту ‘ўсе разам, грамадой’: *schundytu pašli kasić* (Варл.). Няясна.

Схўня, *схўнька* ‘палатняная торба для зерня, з якой сеялі ўручную’ (Сл. Брэс.; лун., Шатал.). Прэфіксальны дэрыват ад *гўня*, *гўнька* (гл.) (*згуня, *згунька) з аглушэннем пачатку слова.

Схэлтаць ‘з’есці’ (Дыял. Гродз.). Запозычана з польск. дыял. *scheltać* ‘змяшаць, збоўтаць’ з экспрэсіўным пераасэнсаваннем.

Сца ‘сліна, асца’ (калінк., Сл. ПЗБ), ‘балючы сверб падэшвы нагі’ (Нас.). Гл. *асца*.

Сцаць ‘выдзяляць мачу’ (Нас., Сержп. Прымхі), *сцяць* ‘тс’ (ашм., Стан.), *сцяца* ‘мачыцца пад сябе’ (Нас.; ашм., Стан.). Укр. *сцяти*, рус. *сцать*, польск. *szczać*, в.-луж. *šćeć*, н.-луж. *scaś, šcaś*, чэш. *scáti*, славен. *scáti*, серб.-харв. старое і дыял. *šcati*, ст.-слав. **сьцати** ‘тс’. Прасл. **сьcati* < **сьkati* ў выніку трэцяй палаталізацыі; сюды ж стараж.-рус. *сьчь* ‘мача’, ц.-слав. *сьчь*, серб.-харв. *сѣч*, славен. *сѣць* ‘тс’; гл. Фасмер, 3, 815–816. Першапачаткова ‘выдзяляць вадкасць, пушчаць сокі’ (Борысь, Etymologie, 54). Да і.-е. караня **sejk-* ‘выліваць; цячы’ (Борысь, 594). Гл. яшчэ Махэк₂, 538; Глухак, 541; Шустар-Шэўц, 1408; ЕСУМ, 5, 492; параўн. *сікаць*. Сюды ж *сцякі* ‘мача’, *сцяха* перан. ‘сварлівая жанчына’, *сцялі* ‘мача’, *сцяль*, *сцялля* ‘той, хто мочыцца пад сябе’ (Нас.).

Сцвералом ‘павіліца сапраўдная, Galium verum L.’ (Касп., Кіс.). Няясна; магчыма, кантамінацыя, параўн. іншыя назвы расліны *сцярдзіўшка* і *сцхалом*, гл.

Сцэбель ‘сцябло, цыбух’ (Сл. ПЗБ), ‘ручка ў вясле’ (ТС), *сцябля*, *сцяблявы* *корань* ‘вертыкальны карань дрэва’ (Сл. ПЗБ; чэрв.,

ЛА, 1). Параўн. укр. *сте́бель* ‘адростак, цыбух’, рус. *сте́бель* ‘ствол, адростак, чаранок’, стараж.-рус. *сты́бль*, славен. *stebǫl* ‘сцябло, камель’. Прасл. **stǫbьlь*, параўноўваюць з літ. *stibis* ‘membrum virile’, *stiebas* ‘слуп; цыбух, сцябло’, лат. *stiba* ‘кій, прут’, ст.-інд. *stibhih* ‘пучок, звязка’ (Фасмер, 3, 750; Бязлай, 3, 314; ЕСУМ, 5, 405), літ. *stibilas* ‘чаранок, сцябло, качан’ (Сной₂, 697); на падставе апошняга Мартынаў (Дерив., 35) прапануе рэканструкцыю прасл. **stǫbьlь* з суф. *-ьlь*, паралельнае да лац. *stipula* ‘салом, сцябло’ з суф. *-ula*, што няпэўна. Гл. таксама *сцябло*.

Сцягацца ‘сцягвацца; укарочвацца, праходзіць марудна, доўга (пра час)’ (ПСл). Гл. *сцягацца*.

***Сцежа**, *стэжа*: *на всю стэжу* ‘насцеж’ (драг., 3 нар. сл.), параўн. укр. валын. *на ўсю стэжу* ‘тс’, рус. *стежь*, *стежью* ‘тс’, польск. *na ścieżę* ‘тс’. Першапачаткова, відаць, *сцеж(а)/стэж(а)* ‘шула, слуп’ (да семантыкі параўн. *пяцік* ‘вушак’: *на ўвесь пяцік* ‘насцеж’), што да **stežь* ‘кол, друк’ (гл. *насцеж*), параўн. славен. *stěže* ‘кол у стозе’ (гл. Сной у Бязлай, 3, 317), роднаснае **stežajь*, **stežerь*, гл. *сцежая*, *сцежар*.

Сцежар, *стэжар* ‘укапаны высокі шост, вакол якога кладуць стог’ (Сцяшк., Янк. Мат., Сл. Брэс., Сл. ПЗБ), ‘падціл пад стог’ (Сержп. Прымхі, Сл. ПЗБ, ДАБМ, Сл. Брэс.), *сцежарок* ‘тс’ (ТС), ст.-бел. *стежеры*, *стожары* ‘насціл пад стог’ (Ст.-бел. лексікон). Параўн. укр. *стэжар* ‘тс’, *стэжар* ‘месца, дзе стаяць стагі’, рус. *стэжар* ‘жардзіна ў стозе’ (у СРНГ адсутнічае), стараж.-рус. *стежерь* ‘слуп’, ‘мэта’ (?), в.-луж. *śćežor* ‘мачта’, н.-луж. *ścažor* ‘жардзіна ў стозе’, славен. *stežer* ‘крук’, харв. дыял. *stežâr* ‘кол, да якога прывязваюць коней на таку пры малацьбе’, балг. *стэжар* ‘тс’, макед. *стежер* ‘тс’, ст.-слав. *стежерь* ‘слуп, апора’. Прасл. **stežerь* звязана са **stogь*, гл. *стажар* (Шустар-Шэўц, 1275; Бязлай, 3, 317; Фасмер, 3, 752).

Сцежаі (*сцежэя*) ‘задняе шула ў варотах’ (ТС). Параўн. польск. старое *ścieżeja* ‘завесы’, чэш. *stěžej*, ст.-чэш. *stěžeje* ‘завесы, стрыжань’, славен. *stežâj* ‘крук, шпень’, серб.-харв. *stežaj* ‘куст’, *stežajica* ‘частка завесаў, у якую ўстаўляецца крук’. Прасл. **stežajь* (< **ějь*) ‘калок, шпень’ < **stežь* (гл. *сцежа*), што выводзіцца з і.-с. **steg-* ‘кол, слуп, калода’, параўн. літ. *stegerys* ‘сухая галіна’, ст.-в.-ням. *stehno* ‘сукаватая палка, дубіна’ (Сной у Бяз-

лай, 3, 317; Шустар-Шэўц, 1276). Этымалогія тлумачыць старую канструкцыю варот, што мацаваліся на сукаватай галіне, вось якой паварочвалася ў выдзеўбаных у выглядзе ступы калодках. Гл. *сцэжар*.

Сцэжка ‘узкая пратапаная людзьмі або жывёлай дарожка’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Касп., Шат., Пятк. 2, Бяльк., ТС), *сцэжка, сцэшка, стэжка* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *стэжка* ‘прабор у вала-сах’ (Сл. ПЗБ), *сцяга* ‘сцэжка’ (Касп.), *сцяга* ‘тс’ (рас., Шатал.; Сл. ПЗБ), *сцяжына* ‘тс’, ст.-бел. *стэжка* ‘тс’ (Альтбаўэр). Укр. *стэжка*, рус. *стезя́*, дыял. зах., паўдн. *стэга́, стэжка*, стараж.-рус. *стэзя*, польск. *ścieżka*, ст.-польск. *stedzka*, в.-луж. *sćežka*, н.-луж. *scažka*, палаб. *stadza*, чэш. *steze, stezka*, славац. *stezka*, серб.-харв. *стаза* ‘пешаходная дарожка’, славен. *stezá* ‘тс’, *stegná, stegné, stáгна* ‘выган’ < ‘палявая дарожка’; таксама ц.-слав. *стэгда, стэгна* ‘вуліца’ (Дзячэнка), балг. *стэгда* ‘дарожка’ (Куркіна, Этимология – 1968, 98–99), ст.-слав. *стэгда, стэгна* ‘вуліца, плошча’. Прасл. **stьza* (або **stьdza*) < **stьga* ‘дарожка, сцэжка’ ў выніку 3-й палаталізацыі, звязанае чаргаваннем з прасл. **stigati* ‘дасягаць’. Борысь (613) польск. *ścieżka* выводзіць з прасл. **stьžka*, дэрывата ад прасл. **stьga*, на якім не адбілася 3-я палаталізацыя. Роднасныя лат. *stiga* ‘сцэжка; пешаходная дарога’, ст.-в.-ням. *steg* ‘тс’ (< **stigaz*), грэч. *стіχος* ‘рад’; з іншай ступенню вакалізму гоц. *staiga* ‘дарога’, ст.-в.-ням. *steiga*, алб. *shtek* ‘сцэжка’; гл. Траўтман, 286; Мюленбах–Эндзелін, 3, 1065–1066; Торп, 492; Фасмер, 3, 752; Покарны, 1017; Скок, 3, 331; Махэк₂, 577; Шустар-Шэўц, 1416–1417; ЕСУМ, 5, 406; Бязлай, 3, 317; Шывіц–Дулар, 3б. Мерку, 429–440.

Сцэкаць. Гл. *сцякаць*.

Сцэклы ‘шалёны’ (трак., Сл. ПЗБ). Аўтары слоўніка параўноўваюць з польск. *wściekły* ‘тс’, што, магчыма, было крыніцай запазычання (з адпадзеннем пачатковага *w-*). Параўн., аднак, харв. *stékel* ‘шалёны, люты, ачмурэлы’, славен. *stékel* ‘шалёны (пра сабаку)’, макед. дыял. *стекает се* ‘злавацца, шалець’, для якіх рэканструюецца аснова прасл. **sьtek-* (Куркіна, Этимология – 1979, 27), гл. *сцякці*; польск. дзеяслоў, з якога выводзіцца адпаведная форма, узыходзіць да **vьz-tekti* (Борысь, 715), гл. *цячы, уцякаць*.

Сцэльнікі. Гл. *сцяльнік*.

Сцэля ‘сплечены з лазы памост (у ваўкаўні)’ (Маш.), *стэля* ‘рад укладзеных снапоў у стажку’ (пруж., Горбач, Зах.-пол. гов.). Параўн. укр. *стэля* ‘столя’, дыял. ‘падлога’, рус. *стель* ‘столя’, чэш. дыял. *stel* ‘падсцілка’, славен. *stélja* ‘тс’, харв. *stělja* ‘напаўняльнік для сядла’. Да *сцялю*, *слаць*; гл. Фасмер, 3, 753; ЕСУМ, 5, 297; Бязлай, 3, 316.

Сцэміць ‘прыкмеціць, успомніць; заўважыць’ (Нас.). Гл. *цэміць*.

Сцен ‘енк, стогн’: *змываю я сцен собаччій, курачій* (з замовы, Рам. 5; Нар. Гом.), мажліва, сюды ж *сцінацца* ‘плакаць, аж выпростацца’ (Бяльк.), гл. *сцінаць*₂. Суадносіцца з укр. *стенати* ‘жаласліва стагнаць; плачучы, крычаць’, рус. *стенать* ‘енчыць, стагнаць’, стараж.-рус. *стенати*, чэш. *stenati*, славац. *stenat*, славен. *stenjati*, серб.-харв. *стєњати*, балг. *стєня* ‘стагнаць’, макед. *стенка* ‘тс’, ст.-слав. *стенати* ‘тс’. Прасл. **stenati* ‘стагнаць’, звязанае чаргаваннем са *стогн*, *стагнаць*, гл. Дзеяслоў мае дакладныя адпаведнікі ў літ. *stenėti* ‘стагнаць’, лат. *stenēt* і інш. (Фасмер, 3, 754; ЕСУМ, 5, 408), што ўрэшце ўзыходзяць да і.-е. *(s)ten-* ‘гучаць; енчыць’ (Борысь, 578).

Сцэнка₁ ‘шырокая мяжа, вузкая палявая дарога’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Арх. Федар., Варл., ТС, Сл. ПЗБ, Чуд., Арх. Вяр., Нік. Оч.), ‘дарога, якая праходзіць за будынкамі паўз вёску’ (Сл. ПЗБ; маладз., Янк. Мат.; Маш.), ‘забытая старая дарога, па якой цяпер зрэдку ходзяць’ (Сцяшк.), ‘прамая дарога каля лесу’ (пруж., Ск. нар. мовы), ‘дарога, пратапаная паміж двароў’ (Мат. Маг.), ‘дарога ад вёскі да вёскі; дарога праз лес’ (Сл. ПЗБ). Параўн. укр. дыял. *стэнка*, *стінка* ‘палявая мяжа’ (Бел.-укр. ізал.), старое польск. *ścianka* ‘вулачка, праход паміж сценамі’. Мартынаў (Зб. Крапіве, 212) на падставе зафіксаванага палес. *ст’инка* ‘вулачка’ выводзіць са **stěňka* < **stegnъka*, параўн. ст.-слав. *стыгна* ‘вуліца’ < **stьgna* ‘дарожка’, шляхам замены *ð* фрыкатыўным *ɣ* і ў выніку падаўжэння папярэдняга галоснага (>**stēnka*), што сумніўна, гл. *сцяна₂*.

Сцэнка₂ ‘мера палатна’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Мат. Гом.), ‘частка асновы пры тканні’ (Нік., Оч.; ашм., Стан.). Гл. *сцяна₃*.

Сцень ‘прывід’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Барад.), ‘цень’ (Нас., ТСБМ, Бяльк.; рас., Варл.; мёрск., слаўг., ЛА, 1; глыб.,

барыс., Сл. ПЗБ), 'цень ад чалавека': *чалавек стаіць і яго сцень* (Шн. 2, ЛА, 1), *сьцені свое боіцца* (Бяльк.), 'міфічная істота' (ушац., ЛА, 1), 'хвароба ад спалоху' (Касп.), 'хвароба з трызненнем' (Шн. 3), 'хвароба ўласнага ценю' (Рам. 5, Мат. Маг.), 'хто вельмі худы' (мёрск., 3 нар. сл.; шуміл., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *стѣнь* 'здань, прывід'. Рус. дыял. *стенъ* 'цень', 'душа чалавека', 'дзіцячая хвароба', таксама *стинь*, стараж.-рус. *стѣнь* 'цень, прывід', польск. дыял. *rościen* 'цень чалавека', чэш. *stín* 'цень', славац. *stieň* 'тс', в.-луж. *scín* 'тс', ст.-слав. *стѣнь* 'цень'. Этымалогія няпэўная. Прасл. **stěнь* разглядаюць як вынік кантамінацыі **sěнь* (*сени*) і **temъь*, гл. *цемень* (Слаўскі, 1, 100), або выводзіцца з **scēn-* < і.-е. **skoi-* 'слаба свяціць, цень, водбліск' (Шустар-Шэўц, 1277). Параўноўвалі з грэч. σκιά 'цень', ст.-інд. *chāyā* 'бляск'; як зыходнае прапаноўвалі **skoini-* і **skoini-* (гл. *сень* у *сенцы*); гл. Міклашыч, 411; Младэнаў, 626. Па іншай версіі набліжэнне да *сень* другаснае, у выніку кантамінацыі *сень* і *цень*; гл. Фасмер, 3, 755 з літ-рай. Махэк₂ (578) рэканструюе прасл. **scēнь*, адкуль выводзіць і *сень*, і *цень*, якія, апрача грэч. і ст.-інд., параўноўвае яшчэ са ст.-норд. *skuggi* 'цень; прывід', нарв. *skugge* 'цень', швед. *skugg* 'тс', а таксама з ням. *Schein* 'зара, свет; падман, ілюзія'. Аткупшчыкоў (Из истории, 237–238) ст.-слав. *стѣнь* суадносіць са ст.-слав. *стѣна* як асновы на *-i-* і на *-ā-*: **stegsnis/ *stegsna* з першасным значэннем 'накрытае месца'. Спробы звязаць са славен. *stěnj* 'кнот' гл. у Сной₂, 698; Куркінай, Этимология – 1986–1987, 75–76. Гл. таксама Свяжынскі, БЛ, 13, 70; Жураўлёў, Язык и миф, 408.

Сценяціцца, сціняціцца 'пакрыцца тонкім лядком, замерзнуць' (Сл. ПЗБ). Відаць, да *сцінацца* 'замярзаць, зацягвацца лядком', гл. *сцінаць*₂. Аднак не выключана, што гэтыя адаптаваны балтызм, параўн. літ. *tenėti* 'сцягвацца, застываць', *sutenėti* 'сціснутца, застыць, загусцець', або паралельнае ўтварэнне ад *цэнято* 'сетка', параўн. літ. *tenióti* 'блытаць' пры лат. *tina, tine* 'від сеткі'.

Сцеп 'стэп, бязлесная роўная мясцовасць' (Бяльк., Косіч, ТС), *стен* 'тс' (Растарг.). Гл. *стэп*; формы з цеканнем, магчыма, сведчаць пра архаічны характар слова, у сувязі з чым уяўляе цікавасць алб. *step* 'вострая вяршыня; вяршыня скалы', якое Арол (Этимология–1983, 140) разглядае як доказ існавання ў паўднёва-

вянскім арэале адпаведніка прасл. **stьpь* ‘гара, узвышша’, што ўзгадняецца з перанесеным анатамічным тэрмінам прасл. **stьpь* ‘спіна’ (Куркіна, Этимология–1983, 24); паводле Борыся (Etymologic, 408), зыходнае значэнне для славянскіх лексем ‘штосьці крутос, застыўшае, цвёрдае’. Гл. і *сцяпа*.

Сцэпаць ‘калаціць’ (ТС), ‘паціскаць плячыма’ (Стан.), *сцёпаць* ‘рухаць, варушыць’ (Сцяшк. Сл.), *сцепануць* ‘упасці, шлёпнуць’ (Нар. Гом.), *сцепануць* ‘тармаснуць’ (Янк. 3), *сцепенуць* ‘калатнуць’, *стыпынутэ* ‘тс’ (драг., Ск. нар. мовы), *сцепенуцца*, *сцепнуцца* ‘калатнуцца’ (ТС). Да *цепаць*, гл.

Сцэпярска ‘даўно, да гэтага часу’ (Сл. рэг. лекс.). Гл. *цеперся*.

Сцерагчы ‘берагчы, пільнаваць, вартаваць’, ‘уважліва сачыць’, ‘падпільноўваць’, ‘засцерагаць’ (ТСБМ, Ласт., Федар. 4, Сержп. Прымхі). *сыярэжч*, *сыярэч* ‘тс’ (Бяльк., Мат. Маг.), *сцерэжці* ‘тс’ (ТС), *сцярогць* (*стярогть*) ‘тс’ (Шн. 2); сюды ж *сцеражоны* ‘асцярожны’ (Нас., Варл.), *сцеражны* ‘тс’ (мядз., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *стеречи* ‘сцерагчы’ (Карскі, 2–3, 277; Альтбаўэр). Укр. *стеречі*, рус. *стеречь*, стараж.-рус. *стеречи*, польск. *strzeć* ‘сачыць, захоўваць’, в.-луж. *wostregajuczy* (*wostrjegajucy*) ‘вартуючы’, ст.-чэш. *střieci*, чэш. *střici*, славен. *strěči* ‘сцерагчы, вартаваць’, ст.-слав. *стрѣгж*, *стрѣшти* ‘сцерагчы, сачыць, назіраць’. Прасл. **stergti*, **stergo* тлумачылі як кантамінацыю дзвюх асноў, якія прадстаўлены ў грэч. *στέρω* ‘люблю’ і ст.-літ. *sérgmi* ‘сцерагу’, літ. *sérgiu*, *sérgiti* ‘тс’, *sárgas* ‘стараж’, лат. *saīgāt* ‘вартаваць’; гл. Мюленбах–Эндзелін, 3, 716; Младэнаў, 611; Фасмер, 3, 757. Іншыя (Траўтман, 257; Міклашыч, 293; Махэк₂, 587; Сольмсен, AfslPh, 24, 577) набліжаюць славянскае слова толькі да балцкіх слоў, што праблематычна ў фанетычных адносінах; гл. Бязлай, 3, 325–326. Борысь (583) узводзіць да і.-е. **sterg-* ‘клапаціцца аб кім-небудзь, даглядаць, сачыць’; Бязлай (там жа) – да і.-е. **ster-g* ‘быць цвёрдым, непахісным’ > ‘непахісна сачыць, узвышацца’ > ‘чакаць, назіраць, засцерагаць’; агляд іншых версій гл. Фасмер, 3, 757; Шустар-Шўц, 1363–1364; ЕСУМ, 5, 410–411. Адносна захавання *z* перад суфіксамі інфінітыва гл. Карскі, 1, 373.

Сцэрва ‘падла’, ‘лаянкавае слова’ (Нас.), ‘труп здохлай жывёлы’ (Ласт.), ‘лаянкавае слова на жанчыну’ (Маш., Пятк. 2), *стóрва* (*stérwa*) ‘тс’ (Федар. 4), *сцэрва* ‘подлы чалавек’ (ТСБМ, Сл.

ПЗБ), *сцѣрво* ‘падла’ (ТС, ПСл). Укр. *стѣрво*, рус. *стѣрва* ‘падла; лаянкавае слова’, ст.-рус. *стърва*, *стървь* ‘труп’, польск. *ścierw*, *ścierwo* ‘падла’, каш. *sciř*, в.-луж., н.-луж. *šćerb* ‘тс’, серб.-харв. *стрѣв* ‘тс’, балг. *стрѣв* ‘падла; прынада, мяса на прынаду’, макед. *стрв* ‘жарсць, корць, азвярэнне’. Прасл. **střvь*, **střvi* ‘падла; труп жывёліны, які гніе’ < і.-е. *(s)ter-* ‘нячыстая вадкасць, гной; гніць’ з суф. **-vь* < **uī-*; гл. Борысь, 612–613; параўноўвасца з лат. **stērdēt* ‘сохнуць, гнісці’ (Мюленбах–Эндзелін, 3, 1063), нарв. дыял. *stor* ‘гніенне, тленне’, лац. *stercus* ‘гной, памёт’, ст.-пярс. *strav-* ‘апаганьваць сябе’; гл. Фасмер, 3, 756–757 з іншай літ-рай. Паводле іншай версіі, слова роднаснае рус. *стѣрбнуть* ‘рабіцца жорсткім, дранцвець’, с.-в.-ням. *sterben* ‘паміраць’, грэч. στερεός ‘нсрухомы’; гл. Патабня, РФВ, 4, 212; Праабражэнскі, 2, 383. Гл. яшчэ SEK, 4, 254–255; Шустар-Шэўц, 1273; Глухак, 591; ЕСУМ, 5, 410. Спробы, грунтуючыся на серб.-харв. дыял. *стрѣв* ‘смецце’, параўн. таксама *стрѣвим* ‘раскідаць, рассыпаць, разарваць на часткі’, звязаць з **terti*, гл. *церці* (Пятлёва, Этимология–1994–1996, 57–64), або, абапіраючыся на балтыйскія адпаведнікі, вярнуцца да сувязі з **sterti*, гл. *сцерці*, ці рус. *стербнуть* (Тапароў, 3б. Варбат, 394–396), не пераконваюць.

Сцѣрка ‘гусцера, *Blicca bjoerkna* L.’ (Жук.). У выніку адсякання пачатковага складу, параўн. *гусцерка*, *усцерка*, гл.

Сцѣрлядзь ‘рыба сямейства асятровых, *Acipenser ruthenus* L.’ (ТСБМ), *сцѣрлік* ‘тс’ (Жук., Ян.), *сцѣрня* ‘тс (?)’ (Маш.), *стѣрня* ‘тс’ (ТС). Параўн. укр. *стѣрлядь* ‘тс’, дыял. *стѣрлік*, *стѣрля* ‘тс’, рус. *стѣрлядь* ‘тс’; стараж.-рус. *стерляги*, *стерлядь* (XV ст.). Паводле Фасмера (3, 758–759), з ням. *Störling* ‘маленькі асётр’; на думку Фалька–Торпа (у Фасмера, там жа), з аўстр.-ням. *Stierl*; сумніўнае меркаванне Праабражэнскага (2, 385) аб кантамінацыі ням. *Stör* і рус. *сельдь* ‘селядзец’. Гэтыя, як і іншыя версіі, непрымальныя перш за ўсё па лінгвагеаграфічных прычынах, гл. Каламіец, Рыбы, 135; у межах славянскіх моў назва нематывавана (Усачова, Слав. ихт. терм., 23). Крытыку існуючых версій, а таксама прапанову выводзіць назву з караня **styr-* або **tyr-* ‘стаяць, тырчаць’ з далейшым развіццём ‘шып’ (параўн. рус. *шип* ‘назва аднаго з відаў асятровых рыб’, а таксама *сцерня* ‘пожня’) гл. Чарноў, Этим. иссл. 2, 1981, 105–113.

Сцёрня (*ściérnia*) ‘жніўё’ (калінк., Арх. ГУ; Фсдар. 4), *стерно́*, *стэрня́* ‘тс’ (Лекс. Бел. Палесся, Лексика Пол.). Гл. *сцёран*₂.

Сцёрхнуць ‘амярцвець’: *ногі сыцерхлі* (маладз., Гіл.), відаць, нельга аддзяліць ад *сцёртнуць* ‘ацячы, апухнуць’ (зэльв., Сл. ПЗБ); тады да *цертнуць*, гл.

Сцёрці ‘зняць з паверхні, саскрабсці’, ‘намуляць’, ‘ператварыць у аднародную масу’, ‘апрацаваць (лён)’, ‘змарнаваць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ), ‘правесці (час)’ (Ласт.), ‘запаліць (запалку)’, ‘памыць (падлогу)’ (Мат. Гом.), ‘з’есці’ (люб., Нар. ск.), *сцерць* ‘перацерці, выцерці’ (Нас., Сл. ПЗБ, Бяльк., Растарг.), *сцёрці* ‘расціснуць, разарваць на дробныя часткі’ (Варл.). Да *церці* (гл.) у розных значэннях.

-сцёрці, гл. *прасцёрці*, *распасцёрціся*. Параўн. славац. *striet* ‘раскладваць, расцілаць’, н.-луж. *strěś* ‘расцілаць, распасціраць’, славен. *stréti* ‘тс’, серб.-харв. *strijeti* ‘разаслаць, распасцерці’ (у іншых славянскіх мовах толькі з прыстаўкамі). Да прасл. **sterti* ‘распасціраць, расцягваць, раскладваць’, роднаснае ст.-інд. *starati* ‘наслаць, насцілаць’, грэч. *στόρνυμι* ‘тс’, лац. *sternere* ‘расцягнуць, распасціраць’ (Сной у Бязлай, 3, 327; Фасмер, 3, 339; Борысь, Etymologie, 612).

Сцехануцца ‘здрыгануцца, скалануцца’ (Сцяшк. Сл., Нар. Гом.), *сцэхацца* ‘пахудзець’ (Ян.), *сцяхацца* ‘жахацца’ (Мілк.). Відаць, суадноснае *сцепенуцца* ‘калатнуцца’ з дыялектнай заменай *n > x*, гл. *сцэпаць*.

Сцёбаць, *сцёбнуць*. Гл. *сцябаць*.

Сцёбка, *сцёпка* ‘будынак для захавання гародніны, кладоўка’ (слонім., Шн. 3; Касп., ТС, Маш., Сл. Брэс., Тарн., ПСл, Мат. Гом.). Гл. *стобка*, *істопка*.

Сцёжка (*стёжка*) ‘стужка, жычка’ (Растарг.), *сцэжка* ‘завязка’ (Мат. Гом.), *сцёнжка* ‘стужка’ (нараўл., Арх. ГУ), *сцёнчка* ‘тс’ (пруж., Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *стіо(н)жка* ‘тс’ (Шымк. Сл.). Ад *сцягваць*, *сцягнуць*, адаптаванае да польск. *wstęga*, *wstażka* ‘тс’ (гл. *стужка*).

***Сцёк**, *стёкы* ‘не з галавой (пра становішча ў вадзе)’: *тут шчэ стёкы* (пін., Нар. лекс.). Відаць, да *ста́чыць* ‘быць дастатковым’ (гл.) або да *сцекці* ‘дастаць, абхапіць’ (гл. *сцякаць*), параўн.: *я тут нэ стэчу, тут шчэ нэ сцёкы* (там жа).

Сцёклы ‘тонкі, худы’ (ТС), *сцёклісты, сцеклісты* ‘тонкі, высокі’ (ТС, Арх. Вяр.). Параўн. укр. дыял. *стэклій* ‘тонкі і высокі (пра расліну, што вырасла ў цяньку)’, *стеклістий* ‘высокі, тонкі (пра дрэва)’, рус. *отёковатый* ‘танкаваты, слабы (пра жыта)’, польск. спец. *siekoł* ‘верхаўінны леташні выростак на маладых соснах; каш. *věsekli* ‘высокі, шчуплы, тонкі, худы (пра чалавека і жывёлу)’. Вытворныя ад прасл. **tekti* ў спецыфічным значэнні ‘імкнуцца, падымацца ўверх’, параўн. **gъnati* (гл. *гнаць*) і *гónкі* ‘высокі’, гл. Варбат, Этим. иссл. 6, 1996, 13; гл. *сцякаць*.

Сцён ‘шарош’ (ЛА, 2), *сцьюон* ‘тонкі лёд’ (Бес.), *стін* ‘тонкая ледзяная скарынка на вадзе’ (Сл. Брэс.; ЛА, 2). Дэвербатыў ад *сцінаць, сцінацца* (гл.).

Сцёншыся. Гл. *сцінацца*.

Сцёран₁ (*сцёрин*) ‘вось сукалкі, на якую насаджана махавае кола’ (Нік. Оч.). Узводзіцца (з пыталнікама) да прасл. **stьrnь* (Трубачоў, Этимология–1963, 23; яго ж, Ремесл. терм., 113). Гл. наступнае слова.

Сцёран₂ ‘іржышча’ (Мат. Гом., Ян.), *сцёрань* ‘зжатае поле’ (ДАБМ, камент., 850–851), *стэрэнь* ‘тс’ (Лексика Пол.), *сцярнуё* ‘ільнішча’ (Сцяшк. Сл.), *сцёрнішча* ‘іржышча’ (Мат. Гом.), *сцярнішча* ‘ржышча’ (лях., Янк. Мат.). Параўн. укр. дыял. *стэрень* ‘жніўё’, рус. *стернь* ‘тс’, польск. *ścierń* ‘пожня на полі’, чэш. дыял. *strn* ‘тс’, в.-луж. *ścierń*, серб.-харв., *stŕn* ‘зерневыя культуры’, славен. *stŕn* ‘жніўё, пожня’, *strnišče* ‘тс’, балг. дыял. *стрънь* ‘палеглае збожжа’, *стърнище* ‘жніўё’, макед. *стрниште* ‘зжатае поле’. Прасл. **stьrnь/*stьrnь* (апошняя разглядаецца як зборнае, гл. Новое в рус. этим., 218) і вытворныя **stьrnьje*, **stьrnišče*, сюды ж як варыянт без *s-* **tьrnь* (гл. *цёран*), што да і.-е. **(s)ter-n-* ‘вострая частка расліны’ < **(s)ter-* ‘быць цвёрдым, цвярдзец’ (Борысь, 612; Сной₂, 706; Шустар-Шэўц, 1416). Гл. таксама *стырня*.

Сцёўкаць ‘гучна рассякаць паветра гнуткім дубцом або кароткай пужкай’ (васіл., Лаўшук, вусн. паведамл.). Гукапераймальнага паходжання, параўн. *шчоўкаць*, гл.

Сці-сці ‘падзыўныя для авечак’ (петрык., ДАБМ, камент. 896). Няясна, магчыма, *ісці* (гл.), параўн. *сцьі* ‘ісці’ (Стан.).

Сцібіклі ‘ігліца’, ‘кастрыца’, ‘адросткі пер’яў пасля лінькі’ (воран., Сл. ПЗБ). З літ. *stibikliai* ‘кастрыца, ігліца’ (Лаўчутэ, Балтизмы, 190 з літ-рай).

Сцібіць ‘падхапіць, украсці’ (Варл., Кал.), *сцібіць*, *здыбіць* ‘тс’ (Некр. і Байк.), *сцібрыць* ‘тс’ (Касп., Бяльк., Растарг.), *сцібрыты* ‘тс’ (Сл. Брэс.), *сцібрыць* ‘тс’ (Мат. Гом.), *сцібчыць* ‘тс’ (Жд. 3), сюды ж, відаць, *сцібіцца* ‘ўшчамляцца, лезці’ (трак., Сл. ПЗБ); паводле аўтараў слоўніка, з літ. *stiēbtis* ‘выцягвацца’ (Сл. ПЗБ, 5, 39), што няпэўна. Параўн. рус. *стібрыць* ‘тс’ і ‘з’есці’. Няясна (Фасмер, 3, 759); паводле Горбача (Арго, 31), аргат. *зцібрыць* ‘украсці’ з цыган. *тэ стырдэс* ‘тс’. Гл. *цібрыць*.

Сцігаць ‘шпарка ісці шырокімі крокамі, сігаць’ (Адм.), *сцігаць* ‘даганяць’ (Чуд.), *сцігавіць* ‘цікаваць; пільнаваць’ (лаг., Сл. ПЗБ), *сцігануць* ‘шпарка пайсці, сігануць’ (Адм.). Укр. *стїгнути* ‘даспяваць (аб раслінах); хутка ісці’, рус. *достига́ть*, *настига́ть*, стараж.-рус. *достигнути*, *достизати*, польск. *ścigać* ‘гнаць; дапільноўваць’, *stignać* ‘дагнаць, дасягнуць’, чэш. *stihat* ‘пераследаваць, гнаць; сачыць’, *stihnouti* ‘дагнаць; нагнаць’, славац. *stihat* ‘тс’, серб.-харв. *стїзати* ‘даганяць, дасягаць’, *стїгнути* ‘дагнаць, дасягнуць’, славен. *stigniti* ‘дагнаць, нагнаць’, балг. *стїгам* ‘дасягаць, даганяць’, *стїгна* ‘дасягнуць, дагнаць’, макед. *стигну́ва* ‘даганяць, дасягаць’, *стїгне* ‘дагнаць, дасягнуць’, ст.-слав. *постигнжти*. Прасл. **stigti*, **stignoti* роднаснас літ. *steĩgti* ‘закладаць’, лат. *steigt* ‘спяшацца’, гоц. *steigen* ‘ступаць’, ням. *steigen* ‘узвышацца; расці’, ст.-інд. *stighnóti* ‘падымаецца’, грэч. *στούχος* ‘рад’; усе да і.-е. **steig-* ‘кročыць, ступаць, уздымацца’; гл. Траўтман, 285–286; Мюленбах–Эндзелін, 3, 1059; Міклашыч, 323; Фасмер, 3, 760 з іншай літ-рай; Махэк₂, 577; Бязлай, 3, 327; Борысь, 613; ЕСУМ, 5, 414.

Сцігіляць ‘хутка ісці’ (Сцяшк. Сл.). Да *сцігаць* (гл.) з экспрэсіўнай суфіксацыяй (ад дэвербатыва **сцігіль*, параўн. *квіль* ад *квіаць* і пад.).

Сцігота ‘кій, палка’ (Сцяшк. Сл.). Няясна; магчыма, з азначэннем да *сціхот* ‘страх, жах’, гл. *сціхат*.

Сціжба ‘вялікі статак’ (пух., Сл. ПЗБ), ‘мноства (пра людзей, жывёл)’ (Мат. Гом., Бел.-польск. ізал.). Гл. *ціжба*.

Сціжма ‘вялікая колькасць, мноства’ (ТСБМ; клім., ЛА, 5), сюды ж і *сціжла* ‘чарада кароў’ (петрык., Шатал.). Гл. *ціжма*;

пра другасны характар формаў з *-ма* гл. Мельнічук, Зб. Беладзеду, 165.

Сціз’орык ‘невялікі складаны кішэнны нож’ (ТСБМ, Шн. 2, Сержп.), *сцыз’орык* ‘тс’ (Мядзв.), *суз’орак* ‘тс’ (Касп.), *слюз’орык* (Шымк. Собр.), *цыз’орык* ‘тс’ (Некр. і Байк.). З польск. *scyzoryk* < лац. *scissorium* < *scindere* ‘краіць’ з суфіксам *-ук*, як у *pożuk* ‘ножык’; гл. Брукнер, 483–484.

Сцілаха, *сцял’уха* ‘крынічнік лекавы, *Veronica officinalis* L.’ (Кіс.). Відаць, да *-сцілаць*, паколькі расліна сцелецца па зямлі, параўн. назву той жа расліны ўкр. *лежачка* (Макавецкі, *Sł. botan.*).

-сцілаць у дзеясловах *засцілаць*, *расцілаць* (ТСБМ, Ласт.), *просцілаць* ‘расцілаць, раскладваць’ (ТС) і інш. Гл. *слаць*₂.

Сцілка ‘подсцілка з тонкай скуры, тканіны і пад., якая ўкладваецца ў абутак’ (ТСБМ). Ад *-сцілаць*, параўн. *усцілаць*, *высцілаць*, гл. *сцяліць*.

Сцімбур ‘парастак, цымбур’ (Сцяшк. Сл.), ‘бадыль, сцябло’ (астрав., Ск. нар. мовы), *сцімбур*, *сцімбюр*, *сцімбір*, *сцымбур* ‘сцябло агародных культур, пустазелля’, ‘чаранок ліста’, ‘кветаножка, сцябло суквецця’, ‘стрыжань пярэ’, ‘сплечення ніткі ў матузы’, ‘хваставы адростак у жывёл’ (Сл. ПЗБ), *сціюмбар* ‘сцябліна зёлкі’ (мёрск., Краязн. газ., 2008, 43, 7). З літ. *stimburys*, *stimbiras* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, 5, 40), *stėmburas* ‘чаранок, бадыль, сцябло’ (Грынавяцкене, *ЛКК*, 30, 117). Гл. таксама *цымбур*.

Сцімерзнік ‘густы лес ці хмызняк’, ‘скупы чалавек’ (мёрск., Крыўко, вусн. паведамл.). Няясна.

Сціна ‘рагоз, *Typha latifolia* L.’, ‘катах рагозу’ (ашм., ЛА, 1). Да *трысціна* (гл.) з адсячэннем пачатковага складу.

Сцінаць₁ ‘зразаць’ (ТСБМ, Нас., Некр. і Байк., Сцяшк., Гарэц., Др.-Падб., Сл. ПЗБ). Гл. *сцяць*₁, *цінаць*.

Сцінаць₂ ‘абхапіўшы, сціскаць; перахопліваць (дыханне); ахопліваць (вокам); замарожваць, сцягваць’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Сл. ПЗБ, Сцяшк. Сл.), ‘сціскаць (горла)’ (Ян.), ‘кідаць у дрыжыкі’ (ТС), *сцінацца* ‘сціскацца, закрывацца (пра рот)’ (Барад.), ‘замярзаць, зацягвацца лядком’ (Бяльк., Варл., ЛА, 2), ‘тс’ і ‘з’ябнуць, уздрыгваць’ (Сл. ПЗБ), сюды ж *сцінуць*, *сценуць* ‘ахапіць (холадам, вокам і пад.)’ (ТС), *сцінкацца* ‘сціскацца, згінацца’ (Сл. ПЗБ), *сценяціцца*, *сціняціцца* ‘схапіцца лядком’ (там жа). Гл. *сцяць*₂. Параўн. Астроўскі, *АВSl*, 29, 153.

Сціняцець ‘зрабіцца тонкім, кволым’ (красл., Сл. ПЗБ). Параўн. польск. дыял. *ścienciwieć* ‘змарнець, знясілець’: *ścienciwiał, az do cienia stał podobny* (Варш. сл.). Відаць, да папярэдняга (гл.) пад уплывам *сцень* ‘цень’, *націна*, гл.

Сціпéльнік (*стипéл’ник*) ‘валяр’ян лекавы, *Valeriana officinalis* L.’ (Бейл.). Няясна; магчыма, да *сціпер’е*, гл.

Сціпер’е (*сыципєре*) ‘пер’е цыбулі, часнаку’ (Бес.), *стыпэрье, стыпірье, стыпырье, стыпырне* ‘тс’ (Сл. Брэс., Нар. лекс.), *стыпер* ‘сцябло’ (Бел.-укр. ізал.), *сцеп’ёр* ‘маркоўнік’ (ТС). Параўн. укр. *стенір* ‘парастак расліны’, *стеніра, стипіре* ‘пер’е цыбулі’. Відаць, не можа разглядацца асобна ад *шчыпяр’ы* ‘пер’е цыбулі, часнаку’ (Сл. Брэс.), гл. *шчыпёр*. Літ. *stibiras* ‘сцябло, парастак’ ад *stūbti/stūpti* ‘расці высокім, тонкім’ у якасці крыніцы запазычання (Лаўчутэ, Балтизмы, 133) ненадзейнае, аднак магло паўплываць на фанетыку слова.

Сціперы ‘жабры’ (шальч., Сл. ПЗБ). Гл. *шчыбры* ‘тс’.

Сціпіны ‘капылы ў санях’ (воран., ЛКК, 16). З літ. *stipinaĩ* ‘тс’ (там жа, 190).

Сціплы ‘просты, стрыманы, без прэтэнзій’, ‘невялікі, сярэдні’ (ТСБМ), ‘скромны, ціхі’ (Гарэц.), ‘ціхі, пільны’ (Варл.), ‘гаспадарлівы’ (Мат. Маг.), ‘эканомны; скупы’ (Мат. Гом.), *сціпл(н)ы* ‘скромны, ціхі, лагодны; просты’ (Некр. і Байк.). Як відаць з апошняга, не можа разглядацца асобна ад *сціпны* (гл.); параўн., аднак, *сціплы* ‘стройны (?): (хвоі) стаяць – прыгожыя, сціплыя – застылі ў святой нерухомасці (М. Зарэцкі), што магло б сведчыць аб уплыве літ. *stūpti* ‘цягнуцца (уверх)’ на семантыку слова.

Сціпны ‘паважны; скромны, сарамлівы’ (Нік., Оч.), ‘лоўкі, акуратны’ (Касп.), ‘хто ўмее добра працаваць’ (докш., ушац., Пан.), ‘працалюбівы’ (Шат.). Відаць, узыходзіць да чэш. *vtírny* ‘вынаходлівы, кемлівы, лоўкі, дасціпны’ няяснага паходжання (выводзяць з **tírati* ‘ўпіхваць, уціскаць’, гл. Борысь, 121), верагодна, праз польскае пасрэдніцтва, дзе пераважаюць формы **stip-* з прыстаўкай (Басай-Сяткоўскі, *Słownik*, 50). Гл. *дасціпны, досціп* (гл.) з выпадзеннем *ў* (Станкевіч, Язык, 1029), параўн. ст.-бел. *недовсципъ, недовтипъ* ‘някемлівасць’.

Сціпры ‘шчыльны, сціснуты, збіты’, ‘моцны, цвёрды, трывалы’ (Ласт.). Паводле Ластоўскага (там жа, 448), у выніку кантамінацыі *сціслы* і *сперты* (гл. *перці*), што малаверагодна; хутчэй з літ. *stiprūs* ‘моцны, цвёрды, трывалы’, старое *stipras* ‘моцны;

мужны', лат. *stiprs* 'моцны', адносна якіх гл. Смачынскі, 604. Фіксацыя толькі ў слоўніку Ластоўскага можа сведчыць пра штучнае ўтварэнне.

Сціпу́лькі 'адросткі пер'я ў птушкі' (Сцяшк. Сл.). Няясна; гл. *ціпульчык* 'кончык' (ТС).

Сціра 'страга' (Юрч. Вытв.), *сцірства* 'тс' (Касп.). Параўн. укр. дыял. *стира* 'напасць'. Вытворныя ад *сціраць* 'знішчаць': *со свету сціраюць* (Нас.), *сціра́цца* 'разбурацца, гінуць, знікаць, прападаць' (Юрч. Вытв., ТС), што да *церці* (гл.); да семантыкі параўн. стараж.-рус. *терати* 'губіць, спусташаць', рус. *потéria* 'згуба', *терять* 'губляць'.

Сціра́ць 'мыць, праць; чысціць' (ТСБМ, Нас., Сл. ПЗБ), 'выціраць, рабіць чыстым, сухім' (ТС, Варл.). Параўн. укр. *стира́ти* 'выціраць, уціраць', польск. *ścierać* 'тс', чэш. *stirati*, славац. *stierat* 'тс'. Вытворнае ад *церці* (гл.), што адлюстроўвае спосаб прання або ачышчэння (Фасмер, 3, 761). Значэнне 'мыць (бялізну), праць' з'яўляецца беларуска-рускай інавацыяй, бо ў стараж.-рус. *сътирати* асноўнае значэнне было 'малоць, размолваць' (Новое в рус. этим., 219; Из истории рус. сл., 173–174).

Сці́ркі 'карты' (клец., Жд. 1), *сцірка* 'карта (ігральная)' (Мат. Гом.). Запозычана з аргат. рус. *стірки* 'карты (як правіла, самадзельныя)', што, у сваю чаргу, ад аргат. *стиры* 'ігральныя карты са сцёртымі або дамаляванымі абазначэннямі, якія дадаюць у няпоўную калоду', гл. Грачоў–Макіенка, Истор.-этим. сл., 131. Гл. *сціраць*.

Сці́рта 'вялікі стог сена, саломы, снапоў', 'куча прадметаў, пакладзеных адзін на адзін' (ТСБМ, Шн., Варл.; карэліц., Янк. Мат.; Янк. 1, Сл. ПЗБ, ЛА, 1, Сцяшк.), *сцірт*, *сцірта́*, *сцірда* 'тс' (Сл. ПЗБ); *сцірда* 'тс' (Мат. Гом.), *сцірта* 'тс' (Сл. Брэс.), *скірта* 'тс' (Некр. і Байк., ЛА, 1), *скірта́* 'тс' (Шымк., Арх. Вяр., ЛА, 1, Сержп. Грам.), *стырта* 'тс' (Кольб.), 'кубел' (Мат. Гом.), ст.-бел. *скирдъ* (Лапіч, Term. geogr.). Укр. *скірта*, *стірта*, рус. *скирд*, *скірта*, польск. *sterta* 'тс'. Балтызм, параўн. літ. *stirta* 'стог сена', лат. *stiņa* 'абарог, сушылка ў выглядзе страхі на слупах'; звязана з лат. *stirpa* 'абарог для яравога збожжа' (Мюленбах–Эндзелін, 3, 1047; Фрэнкель, 909–910; Міклашыч, 300; Фасмер, 3, 640; ЕСУМ, 5; Лаўчутэ, Балтизмы, 23; Непакупны, Связи, 176; Ані-

кін, Опыт, 281). Варыянтнасць *k* і *ц* адпавядае мене *k* і *t* у балцкіх мовах (Векслер, Гіст., 228).

Сціслы ‘выкладзены коратка, лаканічны; кароткі’ (ТСБМ), *сьціслы*, *сьцісклы* ‘сціснуты, шчыльны; кампактны’ (Ласт.), *сціслы*, *сцісклы*, *сцісклівы* ‘ашчадны, скупаваты’ (брасл., паст., смарг., Сл. ПЗБ), *сціслы* ‘сціпла, ашчадна жывучы’ (Нас.), ‘ашчадны, скупы’ (Бяльк.), ‘скупы, прагны’ (Ян., Жд. 2), ‘вельмі скупы, хцівы’ (Растарг.), *сцісклы* ‘эканомны’ (Ян.), *сцісклівы* ‘ашчадны, які намарна нічога не пусціць’ (Варл.), *сціслівы* ‘сарамлівы’ (Мат. Гом.). З польск. *ścisty*, старое *ścisliwy*, *ściskły* ‘шчыльны; дакладны; скупы’, якое ад *ściskać* ‘сціскаць’ < *ciskać* ‘ціскаць’ (Брукнер, 530; Борысь, 614).

Сціх₁ ‘супакой, цішыня’ (Барад., Юрч. Вытв.), ‘спакой, канец’ (Сцяц. Сл.), *стix* ‘кароткі адрэзак часу’; у значэнні прысл. *стixамі* ‘часамі’: *стixамі мніе голова болім* (беласт., Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *стих*, *стиг* ‘міг’, ‘хвілінка, момант’, *стих* ‘урок’ (Шымк. Сл.), рус. *стих* ‘дзіўны стан, блазенства, нечаканы ўчынак’ у выразе *стих нашёл*, славац. *stih* ‘вольны час, вольная хвіліна’. Няясна з-за разнастайнасці значэнняў. Хутчэй за ўсё, дэвербатыў ад *сціхаць* (гл.), падобна да *міг* ад *мігаць*; развіццё значэння ад ‘раптоўная ціша’ да ‘нечаканасць’ і ‘момант’. У ЕСУМ (5, 414) дапускаюць сувязь з укр. *стигнути* (гл. *засцігнуць*); вывядзенне слова Зубатым (Studie, 163) з балцкіх моў лічыцца менш верагодным. Праабражэнскі (2, 387) выводзіць рускі выраз са *стих* ‘палоска пры пляценні, радок лыка пры пляценні лапцей’, што, на думку Вінаградава (Этимология – 1968, 167), сумніўна; не менш сумніўнай бачыцца і яго прапанова звязаць з грэч. *στίχος* ‘радок у вершы’ (гл. *сціх₂*) праз стадыю ‘замова’. Сюды ж, відаць, і *сціш* ‘цішыня’ (Ласт.).

Сціх₂ ‘верш’ (Сл. ПЗБ), *сцішо́к* ‘вершык’ (Бяльк.). Запазычана з рус. *стих*, *стишо́к* ‘тс’.

Сціхамір ‘супакой, заспакаенне’ (Нік. Старцы, Юрч. Вытв.), *сціхамірые* ‘тс’ (Юрч. Вытв.), сюды ж *сціхамірны* ‘смірны, рахманы’ (Нас.), *сціхамірыца* ‘супакоіцца, суцішыцца’ (Касп., Бяльк., Мат. Гом., Сл. ПЗБ, ТСБМ, Некр. і Байк.). Складаныя словы, гл. *сціх₁* і *мір₁*; Карскі (2–3, 100) мяркуе пра азначальны характар сувязі паміж першай і другой часткамі. Гл. *ціхамір’е*, *ціхамірны*.

Сціхат ‘страх’: аж *сціхат глядзець* (Марц.), *сціхот* ‘страх, жах’ (навагр., Сцяшк. Сл.). Відаць, ад *сціх₁* з экспрэсіўным суфіксам *-ат (-от)*; да семантыкі параўн. *вусціш* ‘цішыня’ і *вусцішна* ‘жудасна, страшна’ (гл.), а таксама *сціхатá*, *сціхóцце* ‘цішыня’ (Сцяшк. Сл.).

Сціхаць ‘супакойвацца, сунімацца’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Стан., Сл. ПЗБ), *сціхнуць* ‘перастаць, суняцца’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ, ТС), *сціхці* ‘тс’ (Стан.), сюды ж з іншым варыянтам асновы *сцішаць* ‘супакоіцца’, *сцішэць* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *сцішаць* ‘змяншаць, сунімаць’ (ТС), прыслоўе (дзеепрыслоўе?) *сціха* ‘ціха (у песнях)’: *цэкла рэчка невелічка, цэкла вонá сціха* (ПСл), ‘ціхенька, паціху’ (Нас., Бяльк.), *сціха́* ‘тс’ (Барад.; ашм., Стан.), якія звычайна разглядаюцца як утвораныя ад прыметнікаў ці назоўнікаў у Р. скл. з прыст. *с-*, гл. Карскі, 2–3, 75; Шуба, Прыслоўе, 126 і наст. Гл. *ціхі, ціш*.

Сціць ‘шанаваць, паважаць’ (Стан.), ст.-бел. *учсти* ‘выказаць пашану, павагу’ (Статут 1529, 1588). Рэканструяваны Станкевічам на падставе старабеларускіх форм дзеяслоў, гл. *чціць* ‘шанаваць’ (Некр. і Байк.); паводле Карскага (1, 201), аналагічна стараж.-рус. *чьсти* з пропускам цяжкавымаўляльнага *с* дае ў ст.-бел. *чсти, цти, чти*. Гл. *чэсьць*.

Сцішна ‘страшнавата’ (Адм., Дзямід.), ‘ціха’ (навагр., Сл. ПЗБ), *сцішнасьць* ‘некаторы страх’ (Стан.), *сцішны* ‘вельмі ціхі’ (Адм.). Да *сцішэць, сціхаць* (гл.); да семантыкі параўн. *вусцішна, сціхат*, гл.

Сцулі ‘мача’, *сцуль* ‘хто мочыцца пад сябе’ (Нас.). Вытворныя ад *сцаць* (гл.) з суф. *-ул-*, гл. Карскі, 2–3, 25.

Сцупіць ‘узяць, схапіць’ (ТС), *сцупаць* ‘схапіць, выкрыць’ (Сцяшк. Сл.). Вытворныя ад выклічнікаў *цуп! цоп!*, што перадаюць раптоўныя рухі. Параўн. *цупкі, цапаць*, гл.

Сцурьць ‘падчысціць, з’есці’ (Касп.). Да *цурьць*, гл.

Сцызнуць ‘моцна змерзнуць’ (Растарг.). Відаць, да *зызнуць* (гл.) з распадабненнем пачатковых зычных.

Сцыкун ‘мачавы пухір’ (іван., навагр., вусн. паведамл.). Кантамінацыя *сцаць* і *сікун* ‘тс’, гл.

Сцынзорык ‘мурашка’ (Мат. Гом.). Няясна, магчыма, збліжэнне на базе іншых назваў мурашак *сікуны, сікучкі* (Жыв. св.) са *сцаць* і *сцызорык*, гл.

Сцэна ‘падмошкі для прадстаўлення’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.), ‘відовішча’ (Гарэц. 1). Ст.-бел. *сцена* ‘тс’ (XVII ст.) за-

пазычана са ст.-польск. *scena* ‘тс’, якое, у сваю чаргу, з лац. *scaena* ад грэч. *σκηνή* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 166).

Сцэп ‘вясельны поезд (картэж)’ (ТС). Са **счэп* (ад **счапіць* ‘сашчапіць, злучыць’) шляхам прыпадабнення ч да с; параўн., аднак, *сцэпаць* ‘хватаць, браць’ (Нас.), што сведчыла б пра адлюстраванні старажытных звычаяў “умыкання” нявесты.

Сцюдзень ‘квашаніна, халадзец’ (Нас., Бяльк., Шн., Рам. 8–9, Малч., Мат. Гом., Сл. ПЗБ). Гл. *студзень*₄ ‘тс’ з другасным памякчэннем т, параўн. наступнае слова.

Сцюдзёны ‘халодны’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Шн., Нас., Шымк. Собр., Касп., Бяльк., Ян., Сл. ПЗБ, ЛА, 2), ст.-бел. *стюденое*, *с’тюдены* (XVI ст.). Адзначаецца побач з *стждено*, *студене* (гл. *студзень*₁) у старабеларускіх помніках і сучасных гаворках – *студзёны* ‘тс’ (ЛА, 2), на думку Карскага (1, 350), з’яўляецца вынікам другаснага памякчэння т пры стараж.-рус. *студеныи* ‘халодны’, прасл. **studenъ(jь)* ‘тс’. Сюды ж *сцюдзёнка* ‘халодная вада’ (Нас., Нік., Оч.).

Сцюдзянка ‘мята, *Mentha crispa* L.’ (Кіс.). Да папярэдняга; у выніку семантычнай кандэнсацыі, параўн. *сцюдзёная мята* ‘мята перцавая’ (паст., Сл. ПЗБ) і іншую назву *мята халодная* ‘тс’ (Кіс.), што перадаюць адчуванне холаду пры спажыванні.

Сцюжа ‘моцны холад, мароз’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Касп., Гарэц.), *стўжа* ‘тс’ (ТС, Бяльк.), *сцюжа*, *сцїжа* ‘тс’ (паст., Сл. ПЗБ). Укр. *стўжа*, рус. *стўжа* ‘тс’. Прасл. **studja* да **studъ*, гл. *студзіць*, *сцюдзёны*.

Сця ў выразе *ні сця любя* ‘абыякава, неахвотна’ (Кал.), *ні сця, ні любя* ‘абы-як’ (гродз., Янк. Мат.). Гл. *сцяць*, відаць, першапачаткова ‘не шануючы і не любячы’.

Сцябаць і *сцэбаць* ‘біць чым-небудзь гнуткім; хвастаць’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Растарг., Чач., Шат., Байк. і Некр., Сл. ПЗБ), *сцябаць* ‘вастрыць мянташкай касу’ (Варл., Гіл.), ‘шыць шырокімі шыўкамі’ (Варл.), *сцэбаць жыта* ‘малаціць акалотам’ (лаг., Стан.), *сцэб* ‘хлоп! (удар бізуном)’ (Нас., Байк. і Некр.), *сцэб*, *сцэбка* ‘пакаранне розгамі’ (Нас.), *сцэбенуць* ‘сцэбануць’ (ТС), *сцябачка* ‘вострая каса’ (Сцяшк.), ‘самаробны брусок вастрыць касу’ (Касп.; докш., Янк. Мат.; мядз., Сл. ПЗБ). Укр. *стібати* ‘шыць, прашываць’, *стьобати* ‘сцябаць, біць, хвастаць’, рус. *стебать* ‘шыць, прашываць’, ‘аплятаць’, ‘упісваць, есці’, ‘біць, хвастаць’, *стёбка*

‘прут’, польск. *ściebać* ‘нізаць’. Пэўнай этымалогіі няма. Зубаты (у Фасмера, 3, 750), Праабражэнскі (2, 377–378) меркавалі аб роднасці з рус. *стебель* ‘сцябло’. Паводле Зяленіна (у Фасмера, там жа), слова паходзіць са *stegátъ* ‘прашываць; біць, хвастаць’; -б- з’явілася пад уплывам *стебель*. Супраць гэтых версій Лынінскі (ИОРЯС, 23, 7, 176 і наст.), які набліжаў да ням. *Steppen* ‘прашываць’, *Stift* ‘стрыжань’ і лац. *stipo, -āre* ‘сціскаць, звальваць разам’, што не адпавядае -e- ў корані слова. Параўноўвалі таксама з літ. *stėĩbti* ‘мацнець’, *stabýti* ‘спыняць’, ст.-інд. *stabnāti* ‘падпірае, затрымлівае’, авест. *stəmbana-* ‘апора’ (Уленбек, 343). На думку Груненталя (ИОРЯС, 18, 4, 136), значэнні ‘шыць, прашываць’ і ‘біць; хвастаць’ маглі развіцца з ‘калоць’. Гл. яшчэ Аткупшчыкоў (Этимология–1984, 192), які прыводзіць дакладна адпаведнае славянскаму слову лат. *stibāt* ‘сцябаць, хвастаць’. Гл. ЕСУМ, 5, 418.

Сцяблo ‘надземная частка травяністай расліны’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Ласт., Касп., Арх. Вяр., Сцяшк., Сл. ПЗБ), ‘жэрдка, вакол якой кладуць стог’ (свісл., Шатал.), ‘шасток каля печы для вешання адзежы’ (Чач.), ‘журавель’ (беласт., Сл. ПЗБ; маст., дзятл., ДАБМ, камент., 810), ‘рыбалоўная прылада’ (Ян.), *сцэблo* ‘ствол расліны, дрэва’, ‘ручка веніка’ (ТС), *сця́бла* ‘выдаўбаны з дрэва жолаб для складвання сетак’ (Браім, Рыбалоўства), *сцябéль* ‘сцябло’ (Бяльк., Сцяшк.), *сцэбéль* ‘ручка ў вясле’ (ТС), *стэблo* ‘дышаль у плуга’ (Тарн.), *стэбэліна* ‘сцябло’ (бяроз., Шатал.). Укр. *стéбель*, *стеблo* ‘сцябло’, *стяблo* ‘драўляны коўш’, ‘дошка для складвання сетак’, ‘сплеченая з чароту талерка’, рус. *стéбель*, *стеблo* ‘дзяржанне; сцябло, ствол’, стараж.-рус. *стьбло*, *стьбль*, польск. *ździeblo*, *źdźblo*, в.-луж. *stwjelco*, н.-луж. *spło*, дыял. *zblō*, палаб. *stābliü*, чэш., славац. *stéblo*, серб.-харв. *ста́бло*, *ста́бльика* ‘сцябло’, славен. *stebǎ*, *stéblo* ‘сцябло; ствол’, балг. *стеблo*, *стьблo* ‘тс’, макед. *стебло* ‘тс’. Прасл. **stьblo*, **stьбль* роднаснае літ. *stibis* “membrum virile”, лат. *stiba* ‘палка, галінка’, ст.-інд. *stibhis* ‘пучок, звязка’; з іншай ступенню вакалізма: літ. *stiebas* ‘стоўб, ствол, сцябло’, *stibýna* ‘з доўгімі нагамі’, лац. *tibia* ‘галёнка’ (без *s-mobile*), грэч. στίφος ‘моцны’ да і.-е. базы **steb(h)-*, **stib(h)-*; гл. Траўтман, 287; Мее, 419; Мюленбах–Эндзелін, 3, 1064; Буга, РФВ, 75, 148; Шустар-Шэўц, 1372–1373; Скок, 3, 323; ЕСУМ, 5, 404–405; Фасмер, 3, 750. Бязлай (3, 314) разглядае слова як суб-

стантываваны прым. ад незасведчанага дзеяслова **stьbe/o-* = лат. *stibt, stiebu* 'адурманіць, ап'яніць', і, далей, літ. *stūbti* 'стаць, вырасці ў вышыню'. Гл. яшчэ Борысь, 748–749.

Сцяг₁ 'палотнішча на дрэўку як дзяржаўная або вайсковая эмблема' (ТСБМ, Гарэц., Байк. і Некр., Ласт.). Укр. *стяг* 'тс', рус. *стяг* 'тс', дыял. паўн. 'жардзіна', стараж.-рус. (XI ст.) *стагъ* 'баявы сцяг'. Усх.-слав. ⁺*стагъ* лічыцца запазычаннем са ст.-сканд. *stong* 'дрэўка, шост', ст.-швед. *stang* 'тс' (гл. Фасмер, 3, 790 з аглядам літ-ры). Паводле іншай версіі, слова спрадвечнаславянскае і звязана з серб.-харв. *стѣгъ* 'сцяг', ст.-серб. *стега* 'тс', балг. дыял. *стяг* 'вясельны сцяг', што да прасл. **stěgъ*, якія параўноўваюцца са *сцезсар, стажсар* (гл.) і роднаснымі. Меркаванні пра ўзвядзенне да прасл. **stegъ* (Ягич, AfslPh, 5, 665; Младэнаў, 616) непрымальныя па фанетычных прычынах. Гл. Фасмер, там жа; Кіпарскі, Gemeinslav., 160; Скок, 3, 334; ЕСУМ, 5, 460.

Сцяг₂ 'азярод, прыстасаванне для прасушкі збожжа ў снапах' (барыс., Жд. 2; барыс., Шатал.): *ширѣй, вышей сцяги ў поли* (барыс., Шн.), *sciehi, sciahi* 'тс' (барыс., Маш.). Вузкалакальны тэрмін, паводле знешняга падабенства (робіцца з жэрдак і слупоў), відаць, да папярэдняга, гл.

Сцяг₃ 'туша забітай жывёліны' (Нас., Байк. і Некр.), ст.-бел. *стяг* 'мера колькасці мяса' (Ст.-бел. лексікон). Рус. паўн. *стяг* 'туша каровы або вала', *стяг свежины* 'туша без скуры і без галавы', стараж.-рус. *стагъ* 'тс'. Выводзіцца з *съ-* і **tegnoti* 'цягнуць'; гл. Сабалеўскі, ИОРЯС, 30, 442; Фасмер, 3, 790–791; параўн. яшчэ версію Борыся аб польск. *ścięgno* (гл. *сцягно*).

Сцяг₄, 'рад будынкаў, што прымыкаюць адзін да аднаго' (Варл.), 'рад, чарада, паласа, шарэнга' (полац., Нар. лекс.; Сл. ПЗБ), 'шмат, цуг' (Барад.), 'абшар, плошча, пляц' (віл., Сл. ПЗБ; полац., Нар. лекс.), *адным сцягам* 'адзін за адным' (клец., Бел. дыял.), *сцяж* 'абшар' (Бяльк.), 'рад' (Сл. ПЗБ), *у сцяж* 'у адзін рад' (драг., Нар. сл.), *сцяг гаравы* 'горны хрыбет' (Стан.), сюды ж *стаг* 'рад будынкаў, якія знаходзяцца пад адной страхой' (беласт., Сл. ПЗБ) са стратай мяккасці *-т-*. Да *цягнуцца*, гл.

Сцяга 'нізіна са сцёкам' (ТС), *сцягліна* 'дол, упадзіна, лагчына' (паст., Сл. ПЗБ); да *сцягнуць* < *цягнуць*, г. зн. месца, якое сцягвае ваду або якое цягнецца на пэўную адлегласць.

Сцяга́ 'сцежка' (Ласт., Рам. 8–9, Касп.; рас., Шатал.), 'дарога, шлях' (Сл. ПЗБ), *сцяга́* 'тс': *за гумном ідзець сцяга, вы той сця-*

гой ідзіці (рас., ЛА, 4), 'троп': *сцегі ваўчыныя* (брасл., Сл. ПЗБ). Параўн. рус. дыял. *стегá* 'сцежка'. Прасл. **stьga*, звязанае чаргаваннем галосных са *сцiгаць* (гл.), параўн. роднасных лат. *stiga* 'сцежка, пешаходная дарожка', ст.-в.-ням. *stēg* 'тс', з іншай ступенню вакалізма гоц. *staiga* 'дарога', ст.-в.-ням. *steiga*, алб. *shtek* 'сцежка, праход', што да і.-е. **steigh-* 'кročыць, падымацца' (Фасмер, 3, 752; Скок, 3, 331; Глухак, 583). Гл. таксама *сцежка*.

Сцягаўя, *сцяжкі* 'кудзеля з ільну, што быў зблытаны' (Варл.). Ад *сцягáць* 'сцягваць', гл. *цягаць*.

Сцягень 'сувязь загнутых верхніх частак палазоў з пярэднімі капыламі' (ПСл). Ад *сцягнуць*, параўн. іншыя назвы той жа дэталі *сцягі*, *усцяглі* (гл.) 'планка, што ідзе ад галоўкі саней да першага капыла' (Маслен.).

Сцяглі, *сцяглы*, *сцягля* 'каленныя сухажылкі' (шчуч., іўеў., шальч., Сл. ПЗБ), *сцяглё* 'суставы, што злучаюць галёнку са сцягном' (беласт., Стан.), *сцягля* 'сцягно' (Сцяшк. Сл.). Гл. *цяглі*.

Сцяглы 'худы' (Марц.). Да *сцягаць* 'рабіць больш кампактным'.

Сцягно́₁ 'частка нагі ад клубы да калена', 'бядровая частка тушы, кумпяк' (ТСБМ, Шымк. Собр., Байк. і Некр., Касп., Бяльк., Растарг., Сцяшк., Сержп. Прымхі, ЛА, 3), *сцягно́*, *сцягняк* 'тс' (Сл. ПЗБ), *сцягно́* 'мускул, мускульная частка рукі, нагі або жывата' (Ласт.), 'мышца, мускул' (брасл., Стан.), *сцегно́*, *сцёгно́* 'нага вышэй калена разам з клубам' (ТС), *сцягняк* 'тс' (Варл.), *сцягнік*, *сцягняк* 'тс' (Мат. Гом.), *стёгно* 'шынка' (лун., Шатал.), *сцёгна* 'шынкi лапаткі' (Пятк. 1), *стыгно́* 'бядро' (Клім.), *стыгняк* 'кумпяк' (Сл. Брэс.), *сцягно́*, *ст'огно́*, *стэгно́*, *сц'егно́* 'свіная нага і кумпяк з яе' (Вешт., ЛА, 4, Сл. Брэс.). Укр. *стегно́* 'верхняя частка нагі', рус. *стегно́* 'бядро, ляжка', старое польск. *ścigno* 'кумпяк', *ściegno* 'сухажылце', в.-луж. *sčehno*, н.-луж. *sčogno* 'ляжка, кумпяк (у жывёл)', чэш., славац. *stehno*, серб.-харв. *stéгно*, славен. *stéгно* 'сцягно', ст.-слав. *стегно*, *стыгно* 'бядро'. Прасл. **stegno*; першапачаткова, магчыма, **stьгно*, на якое паўплываў дзеяслоў **stęgnoti* (Глухак, 583), гл. *сцягнуць*. Далей сувязі няпэўныя. Мікала (Ursl. gram., 2, 163) звязвае **stegno* з лац. *tignum* 'брус; будаўнічы лес', якое ўзнаўляецца як **tegnom* і набліжаецца да *стажар* і роднасных, што прымаюць Фасмер (3, 751) і Шустар-Шэўц (2, 1271). Параўноўваюць з літ. *steigara* 'член, суставаў', арм. *t'ekn* 'плячо, верхняя частка рукі', ст.-ірл. *tóeb*, *tóib* 'ста-

рана', вал., карнуэлск., брэтонск. *tu* 'тс', што Бязлай (3, 315) лічыць больш удалым семантычна, але недасканалым фанетычна. Гл. яшчэ Фасмер, там жа з аглядам літ-ры; Махэк₂, 576; ЕСУМ, 5, 405; Борысь (613) польск. *ścięgno* лічыць дэрыватам ад *ściagać* < *ciagać* 'цягаць', якое было ўтворана па ўзору прасл. **stegno* 'сухажылле', параўн. балг. *стэгнат* 'моцны, пругкі (пра мускулы)' < *стэгна* 'сцягнуць'.

*Сцягно₂, *сцегно́*, *сцёгно́* 'верхняя або ніжняя палачка ў ніце' (ТС), *стегно́*, *стэгни́ца* 'палавіна нічанкі, верхні або ніжні рад яе петляў' (Уладз.), сюды ж, відаць, і ст.-бел. *стэгниѣ мѣдне* ("іх было толькі два", XVI ст., Карскі, 2–3, 334) з нявысветленым значэннем. Параўн. укр. дыял. *стегно́* 'развора' (Нікан., Трансп.), *стэгна* 'бакавыя дошчачкі церніцы'. Да *сцягнуць*, відавочна, па функцыі ('што трымае ў расцягнутым або сцягнутым стане').

Сцягно́₃ 'старадаўняя страва, прыгатаваная з мукі і канаплянага малака': *u posnuja dni varyla sabie ściahno* (Варл.). Відаць, з *дзягно* 'ежа з канпель' (гл.) з няяснай дэфармацыяй пачатку слова.

Сцягну́ць 'зняць, звалачы, украсці', 'сціснуць, скурчыць, злучыць, змацаваць' (ТСБМ, Некр. і Байк., Варл., Сл. ПЗБ, Бяльк.), *сцяга́ць*, *сця́гваць* 'знямаць, красці', 'сціскаць, злучаць' (Ласт., Некр. і Байк., Янк. 2), *сцягці́* 'сцягнуць' (Сл. ПЗБ), *сцягну́цца* 'збегчыся, ссесціся (пра тканіну)' (Сл. ПЗБ), 'паказацца доўгім' (Ян.), *сцяну́цца* 'крануцца' (люб., Жыв. НС), *сцегці́са* 'здоўжыцца' (ТС), *сцяга́цца* 'сцягвацца' (Сл. ПЗБ), 'схадзіць' (Варл.), 'цягнуцца доўга' (Мат. Гом.), *сцэ́гацца* 'здоўжвацца, скарачацца' (ТС), 'змучыцца, змардавацца' (Растарг.), 'праходзіць марудна, доўга (пра час)' (ПСл), *сця́гвацца* 'перасяляцца' (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *стагну́тиса* 'перасяліцца, перабрацца' (Альтбаўэр). Параўн. укр. дыял. *стегáцца* 'надакучаць, надаядаць'. Да *цягнуцца*, *цягнуць* (гл.); меркаванні пра сувязь палескага дзеяслова са значэннем 'надаядаць, надакучаць' з *цяжкі*, *туга* (ЕСУМ, 5, 405) беспадстаўныя.

Сцяго́лка, *сцягоўка* 'бочкі розных памераў для засолу агуркоў, капусты, а таксама для ссыпкі збожжа' (малар., 3 нар. сл.). Няясна. Магчыма, да *стуга* (гл.) 'бочка', але таксама 'вузкая палоска', параўн. укр. *стяго́ль* 'стужань', *стягéль* 'перакладзіна', апошняе

Махэк₂ (590) узводзіць да **vъs-tega* ад **tegnoti*, гл. *сцягваць*, *сцягнуць* < *цягнуць*.

Сцягры 'цуглі' (Ласт.). Відаць, да *сцягнуць* (гл.) з рэдкай суфіксацыяй; рэальнасць слова Ластоўскі ілюструе цытатай з невядомай крыніцы.

Сцягун 'трыпутнік' (стаўб., Нар. скарбы). Да *сцягнуць*, параўн.: *сцягун*, бо як лістком прыкладзеш да раны, то быстра сцягваеца і загойваеца (там жа).

Сцяж 'рад, лінія' (Сл. ПЗБ, Сцяшк. Сл.), 'працягласць' (Гарэц.), 'абшар' (Бяльк.). Палаталізаваны варыянт да *сцяг_д*, гл.

Сцяжар'е 'падмошкі пад стог' (ДАБМ, камент. 878; карэліц., Янк. Мат.), *сцяжара*, *сцяжар'*е 'тс' (Сцяшк.), *стажар'*е 'абарог' (дзісн., ЛА, 4). Зборнае ад *сцезар*, *стажар*, гл.

Сцяжкі 'атрэп'е' (шум., лаг., глыб., Сл. ПЗБ), *сцяжка* 'палоска' (Рагаўц.). Параўн. укр. *стяжка* 'паласа'. Да *сцягнуць* < *цягнуць* 'тое, што сцягнута'; ЕСУМ (5, 460) узводзіць украінскае слова да **vъstega*, звязанага чаргаваннем галосных з **vъstoga*, гл. *стужка*.

Сцяжыкі 'сляды гада' (рагач., Сл. ПЗБ). Да *сцягнуць* < *цягнуць*, г. зн. 'след, які цягнеца'.

Сцяжыць 'сцягнуць, украсці' (даўг., брасл., Сл. ПЗБ). Да *сцягнуць*, гл.

Сцякаць 'паступова выцякаць' (Ласт., Бяльк.), 'пазбаўляцца вадкасці', 'праходзіць, адыходзіць' (Ян.), 'зыходзіць (крывёю)', 'падглядваць, шукаць' (Нас.), 'выцякаць', 'рабіцца тонкім, кволым (пра гародніну)' (маст., шчуч., Сл. ПЗБ), *сцэкаць* 'выцякаць' (ПСл), 'абхапіць': як рука сцэкае 'як рукой абхапіць' (ганц., Сл. ПЗБ), 'выцякаць', 'марнець, слабець, млець' (ТС), *сцякці* 'зарасці' (Сцяшк. Сл.), *сцэкці* 'выцячы, зыйсці' (Нас., ТС), 'ахапіць' (ТС), сюды ж *сцёклісты*, *сцёклы* 'худы, тонкі' (ТС), *сцёкціся* 'зрабіцца кволым, змарнець' (лудз., Сл. ПЗБ). Да *сцячы*, *цячы*, гл.

Сцяклёц 'шарош' (ЛА, 2). Магчыма, да папярэдняга слова ('тонкі лёд', параўн. *сцён*, гл.), збліжанае са *сцякло* 'шкло'.

Сцяклó 'шкло' (брасл., Сл. ПЗБ; ст.-дар., Ск. нар. мовы), *сцеклó* 'шкло лямпы' (Арх. Вяр.), *сцякліна* 'аконнае шкло' (Мат. Гом.), *сцяклянка* 'шкляны слоік' (ПСл, Мат. Гом., Ян.). Параўн. укр. *скло*, *шкло*, рус. *стекло́*, стараж.-рус. *стькло*, польск. *szkło*, старое польск. *śckło*, чэш., славац. *sklo*, в.-луж., н.-луж. *škla* 'міска',

славен. *stĕklo*, серб.-харв. *стѣкло*, *склѡ*, балг. *стъкло*, макед. *стакло*, ст.-слав. *стъкло*. Прасл. **stĕklo* лічыцца запазычаннем з гоц. *stikls* 'келіх' яшчэ ў праславянскі перыяд з пераносам на агульную назву матэрыяла (Фасмер, 3, 753; Шустар-Шэўц, 1442–1443; Скок, 3, 325; Борысь, 604; ЕСУМ, 5, 276). Гл. таксама *шкло*.

Сцякун 'крынічнае месца, якое зімой не замярзае' (карэліц., Сл. ПЗБ), 'незамерзлая сярэдзіна ракі' (Сцяшк.), *сцякун*, *цякун*, *сцёк* 'тс' (ЛА, 2). Да *сцякаць* < *цячы*, *цяку*.

Сцялёжыць 'зняць панарад (у возе)' (Варл.), *сцялёжыца* 'сарвацца, здзецца са шворана (пра калёсы)' (бялын., Янк. Мат.; Гіл.). Да *цялёга*, гл.

Сцяліць 'слаць, расцілаць' (в.-дзв., Сл. ПЗБ; Варл.). Гл. *слаць*₂.

Сцялуха 'крынічнік лекавы, *Veronica officinalis* L.' (Касп., Кіс.). Відаць, да *сцяліць* (гл.), іншая назва расліны *расходнік* (гл.), параўн. таксама *сцялі поля* 'вязель палявы': *расце на дзірванох, сцяліца* (смарг., Сл. ПЗБ).

Сцяльнік 'соты' (Некр.), *сцельнік* 'вашчына з мёдам (у калодзе)' (Маш., ТС, ПСл), *шчольнік* 'тс' (ТС), *сцельнікі* 'соты' (Мат. Гом.). Параўн. укр. *стільнік*, дыял. *щільнік* 'соты, пласт вашчыны ў пчол і вос'. Да *сцяліць* (гл.) з магчымым збліжэннем да *шчыльны*, гл.

Сцяна́₁ 'вертыкальная частка будынка', 'высокая агароджа з каменя', 'стромкая бакавая паверхня' (ТСБМ, Касп., Ласт., Бяльк., Сцяшк., Ян.), 'рад чаго-небудзь, што стаіць на прамой лініі' (Нас.), 'абрывісты бераг' (ветк., Яшк.), *сцена́* 'сцяна будынка' (ТС), *стенá* 'тс' (Шушк.), *стинá* 'сцяна, мур' (пруж., Горбач, Зах.-пол. гов.), *сцэнка* памянш. да *сцяна́* (ТСБМ, Сцяшк., ТС, Сл. ПЗБ), 'сценка, грань' (Байк. і Некр.), *сцэнька* 'сценка будынка' (брасл., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *стѣна*: *стѣны* домовъ наших (Альтбаўэр). Укр. *стіна́*, рус. *стенá*, ст.-рус. *стѣна*, польск. *ściana*, в.-луж., н.-луж. *scěna*, чэш. *stěna*, славац. *stena* 'сцяна', серб.-харв. *стијена* 'скала, камень', славен. *stĕna* 'сцяна', 'скала', балг. *стенá* 'сцяна; каменная агароджа', макед. *стена* 'сцяна', ст.-слав. *стѣна* 'сцяна; вал'. Прасл. **stĕna* 'сцяна', роднаснае гоц. *stains* 'камень', ст.-ісл. *steinn*; далей параўноўваюць з грэч. *στία*, *στων* 'крэмень', ст.-інд. *styāyatē* 'цвярдзее' (гл. Мее, 446; Міклашыч, 323; Траўтман, 281; Фасмер, 3, 754; Махэк₂, 576–577). Мартынаў (Этимология–1968, 18) мяркуе, што слова паходзіць з першаснага спалучэння **stĕna*

zъdъ ‘каменная сцяна, мур’, аналагічна да англ. *stone wall*, тады прыметнік меў бы форму **stěнь (?)* ‘каменны’. Усё да і.-е. **stej-/sti-* ‘станавіцца цвёрдым, цвярдзець’; першаснае значэнне ‘нешта зацвярдзелае’, адкуль ‘плеценая (з прудоў) сцяна, пакрытая, аблепленая глінай (якая зацвярдзела пасля высушвання)’ (Борысь, 612). Шустар-Шэўц (2, 1276) германскія значэнні лічыць другаснымі; **stěna*, на яго думку, з’яўляецца дэвербатывам ад асновы, якая захавалася ў літ. *stingti* ‘цвярдзець’, лат. *stiñgt* ‘зрабіцца цвёрдым, кампактным’. Запозычанне славянскага слова з германскіх лічыцца неверагодным; параўн. Фасмер, там жа, з літ-рай; Бязлай, 3, 316. Гл. яшчэ Аткупшчыкоў (Из истории, 232–238), які рэканструюе прасл. **steg-s-na* ад і.-е. **steg-/stog-* ‘пакрываць’ (сцяна пакрывала зямлянку), што малаверагодна па семантычных прычынах.

Сцяна₂ ‘мяжа ў выглядзе дарогі, якая раздзяляе розныя палі’ (Нас.), ‘лінія, мяжа’ (Шпіл.), ‘канцавая забытая дарога’ (Сцяшк.), ст.-бел. *стена* ‘мяжа, граніца’ (Ст.-бел. лексікон), *остенити, застенити* ‘абмежаваць’ (Вопр. лит. яз., 143). Лічыцца калькай літ. *siena* ‘сцяна’, ‘мяжа, рубеж’, параўн. Ніканчук, Бел.-укр. ізал., 66; Барысава, Бел.-рус. ізал., 9. Гл. таксама *сценка₁*.

Сцяна₃ ‘частка асновы пры тканні’ (Нік. Очерки; ашм., Стан.), ‘мера асновы, палатна, даўжынёй на хатнюю сцяну’ (Сцяшк., Сл. ПЗБ, Шатал., Цых.; ашм., смарг., Нар. скарбы; Жд. 1). Да *сцяна₁*, гл. таксама *сценка₂*.

Сцяняцца ‘сноўдацца, бадзяцца, цягацца, шлындацца’ (Ласт.), *сціняцца* ‘хадзіць, як прывід’ (Барад.), сюды ж, відаць, *сцяняцца* ‘бадацца’: *карова сьценаецца* (навагр., ЛА, 1), *сцянуцца* ‘крануцца, варухнуцца’ (слуц., Жыв. НС; Янк. 1; Мат. Гом.), *сценуцца* ‘здрыгануцца, сцёпануцца’ (ТС), *сцянуць* ‘патрэсці’ (Мат. Гом.). Параўн. укр. *стенáтися* ‘ўздрыгваць, калыхацца, хістацца’, *стену́тися* ‘кінуцца, рушыць’, ‘разгубіцца, збянтэжыцца’. Няясна; Мяркулава (Этимология – 1975, 55) дапускае для падобных слоў са значэннем руху захаванне асновы і.-е. **ten-* ‘цягнуць і пад.’, параўн. рус. дыял. *тять* ‘ісці’, для якога маюцца паралелі за межамі славянскіх моў: лац. *tenor* ‘раўнамерны рух’, ст.-ірл. *tēit* ‘ідзе’ < **tenti* (стары каранёвы аорыст) і пад. Гл. таксама ЕСУМ, 5, 408. Не выключана сувязь са *сцень* ‘прывід’, гл.

Сцяпа ‘стэп’ (Янк. 1). Форма на *-а* знаходзіць адпаведнікі ў славен. *stépa*, серб.-харв. *степа* ‘тс’, апошнія разглядаюцца як

запозычанні праз англ. і ням. *Steppe*, іт. *steppa* ‘тс’ (Скок, 3, 333). Верагодна, самастойнае пераўтварэнне па тыпу назоўнікаў ж. р. Гл. *стэп, сцэп*.

Сцярдзіўшка ‘павіліца, *Galium boreale* L.’ (Кіс.). Няясна; магчыма, дэфармаванае пад уплывам табу **сцярдзюшка* (ад *серца*, гл.), параўн. назву аднаго з відаў *Galium* укр. *сердешна трава* (Макавецкі, *Sl. botan.*), параўн. *сцвералом*, гл.

Сцяха́цца ‘жахацца ад страху’ (Мілк.). Гл. *сцехануцца*.

Сцяць₁ ‘ссячы, зрэзаць’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Касп., Шат., ТС, Сл. ПЗБ; зах., ЛА, 5; Варл., Сцяшк.). Мяркулава (Этимология–1975, 62–63) мяркуе, што *сцяць₁* мае агульнае паходжанне са *сцяць₂*, але гэты дзеяслоў больш позні без індаеўрапейскіх паралеляў; развіццё значэння ‘цягнуць’ → ‘біць, удараць’ → ‘ссячы’; далей гл. *цяць*.

Сцяць₂ ‘абхапіўшы сціснуць’, ‘сціснуць (грудзі, горла), перашкаджаючы дыхаць’, ‘шчыльна злучыць (губы, зубы, пальцы і пад.)’ (ТСБМ), ‘злучыць, сціснуць’ (Байк. і Некр., Варл., Шат., ТС; палес., ЛА, 5), ‘ударыць’ (зах., цэнтр., ЛА, 5), *сця́цца* ‘пакрыцца тонкім лёдам, замерзнуць’ (Сл. ПЗБ, Сцяшк.; ашм., Стан.; ЛА, 5), ‘пасварыцца, пацапацца’ (Сл. ПЗБ), *сціна́ць* ‘перахопліваць дыханне’ (Гарэц.), ‘шчыльна змыкаць, сціскаць, сашчамляць’ (ТСБМ, Нас., Сл. ПЗБ), *сціна́цца* ‘пакрывацца тонкім лёдам’ (Сл. ПЗБ, Варл., Сцяц. Сл.), ‘дрыжаць’ (ЛА, 5), ‘сварыцца або біцца’ (Нас.), ‘замярзаць’, ‘туляцца, хавацца’ (Бяльк.), *сці́нка* ‘схватка, сутычка’ (Нас.). Укр. *стінáти* ‘сціскаць (зубы)’, *стінáтися* ‘пачаць спрэчку, бойку, схапіцца’, дыял. ‘згусаць, ссядацца (пра малако)’, стараж.-рус. *сътамиса* ‘згусціцца’, польск. *ścięta (krew)* ‘згуслая (кроў)’, славен. *stěti se* ‘згуснуць (аб крыві)’. Прасл. **sъtęti (se)*, **stinati (se)* ‘сцягвацца’, ‘гуснуць, рабіцца больш шчыльным’ да і.-е. **ten-* ‘цягнуць, нацягваць’, ‘рабіць больш густым (аб малацэ, вадзе, паветры)’. Буга (Rinkt., 2, 318) прыводзіць у якасці паралелі літ. *tēna, tenėti* ‘згусаць, застываць, гусцець’; параўн. *сцягнуць, цягнуць*. Гл. Мяркулава, *Этимология–1975*, 52 і наст.; ЕСУМ, 5, 485. Параўн. яшчэ *сціна́цца* ‘плакаць, аж выпроствацца’ і *сціга́цца* ‘крычаць, аж выпроствацца’ (Бяльк.), *сцяна́цца, сцяга́цца* ‘роспачна плакаць’ (Юрч. Сін.), а таксама серб.-харв. *стéгнути зубе* ‘сцяць зубы’.

Сцяці́орыцца ‘сціснуцца, стуліцца, скурчыцца’ (Барад., Сл. ПЗБ), *сцюці́орыцца, сцюці́орэцца* ‘тс’ і ‘зажурчыцца, сцішыцца,

замоўкнуць, заспакоіцца’ (Варл., Сл. ПЗБ). Экспрэсіўнае ўтварэнне, магчыма, ад *цяцера*, гл.

Сцячы₁ ‘зрабіцца кволым, тонкім’ (Сл. ПЗБ; ст.-дарож., Ск. нар. мовы), *стычэ* ‘зніцець, вырасці кволым (аб гурках, бураках)’ (драг., Ск. нар. мовы), *сцякаць* ‘рабіцца тонкім, кволым (пра гародніну)’ (Сл. ПЗБ), *сцэкаць* ‘марнець ад ценю (пра расліны)’ (ТС). Параўн. укр. *стіка́ти* ‘зрабіцца кволым, захірэць (пра расліну)’, польск. *ściekać* ‘тс’. Узыходзіць да **tekti* ‘цячы’, ‘бегчы, імкнуцца’, параўн. літ. *tekėti, ištekėti* ‘паднімацца ўверх’, у тым ліку пра расліны, якія хутка растуць, каб вырвацца з ценю.

Сцячы₂ ‘быць дастатковым, хапаць’: *як мукі сцячэ, то і няўмелька спячэ* (Янк. БП). Параўн. серб.-харв. *стєћи* ‘набыць, здабыць’, даял. *стєћ* ‘атрымаць, зарабіць’, што да прасл. **tekti* (Скок, 3, 450). Да *цячы*, гл.

Сцяя ‘рад, паласа’ (віл., Сл. ПЗБ). Няясна.

***Счадкі**, ст.-бел. *счадки* ‘нашчадкі’ (Гарб., Ст.-бел. лексікон), *счадко́мь* ‘нашчадка́м’ (1492 г., Карскі, 2–3, 146). Гл. *нашчадак*.

Сча́сце ‘шчасце’ (Сержп. Прымхі). Гл. *шчасце*.

Счутверáць ‘бурчаць (у жываце)’ (Нар. Гом.). Няясна.

Счэ́за ‘пагібель’, *счэза́ць* ‘знікаць’, *счэ́знуць* ‘згінуць, прапасці’ (ТС). Да *чэ́знуць*, гл.

Счэ́шчыць ‘зрабіць ласку, выказаць павагу’ (ТС). Вытворнае ад *чэ́сць*, гл.

Сшчэ́рк (*сщеркь*) ‘выроўніванне збожжа з краямі меркі’ (Нас.). Гл. *шчырк*.

Сшчука́ць (*сщукаць*) ‘перастаць шумець, крычаць, плакаць; сціхнуць’, *сшчу́кці* ‘тс’ (Нас.). Да *шчукаць*, гл.

Сшы́мане́ць ‘здурнець, звар’яець’ (Бяльк.). Няясна; карань слова нагадвае ўласнае імя *Шыман*, параўн. *змікі́ць* ‘сцяміць’ ад *Мікіта*.

Сшы́ндзі́цца ‘моцна схуднець’ (ТС). Магчыма, утворана ад *шэ́ндзя* ‘малярыя’, гл.

Сшы́пу́ліць ‘стуліць, сшыць’, *сшы́пу́лены* ‘сшыты на скорую руку’ (Яўс.). Магчыма, да *шып* ‘драўляны клін, якім злучаюць бярвенні’. Гл. *шыпуліць*.

Сшы́так ‘злучаныя лісты паперы ў вокладцы’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *сшы́то́к* ‘тс’ (Гарэц., Ласт.). Ад *сшыць* ‘злучыць, аб’яднаць’, гл. *шыць*. Наватвор па ўзору польск. *zeszyt*, укр. *зошит* ‘тс’.

Сыба́ ‘хіба’ (драг., 3 нар. сл.; Ск. нар. мовы). Гл. *сіба*.

Сыбо́та. Гл. *субота*.

Сы́варатка ‘вадкасць, якая атрымліваецца пры згортванні крыві і лімфы’ (ТСБМ), ‘вадкасць з адстоенага ці адтопленага малака’ (Сцяшк.). У першым значэнні запазычана з рус. *сыворотка* ‘тс’, у другім – вынік метатэзы складоў у *сыроватка* (гл.). Сюды ж, відаць, і *сы́варачная трава́* ‘дзярачка, *Asperula arvensis* L.’ (Меер Крыч.), адзін з відаў якой носіць назву ўкр. *сируха* (Макавецкі, *Sł. botan.*).

Сыгла́цца ‘паябраваць’ (Мат. Гом.). Нясна; магчыма, да **jьgьla* ‘клін, шып, пры дапамозе якога злучалі часткі чаго-небудзь’ (гл. *ігла*). Паралельнае ўтварэнне *сыглічыцца* ‘злучыцца металічнымі скобамі’ (Юрч. Вытв.) ад *ігліца* ‘брусок, што злучае дошкі’, гл.

Сыгнёт ‘пярсцёнак з пячаткай’ (Нас., Сцяшк.), *сыгнёт* ‘тс’ (Касп.), ‘залаты пярсцёнак’ (маладз., Гіл.). Ст.-бел. *сыкгнетъ* (*сегнетъ, сегнить, секгнетъ, сигнетъ, сыгнетъ*) ‘тс’ з 1498 г., запазычанне са ст.-польск. *sygnet* (XV ст.), якое з с.-лац. *signetum* (Булыка, Лекс. запазыч., 34), што да лац. *signum* ‘знак’ (Брукнер, 528).

Сы́здалі ‘здалёк, здалёку’, *сы́здаль* ‘у далечыні, далёка’ (Ласт.). Утворана першапачаткова шляхам зліцця ў адно слова спалучэння ⁺*сь издали*, параўн. рус. *издали* ‘здалёку’.

Сы́зма ‘раскол, раздзел цэркваў’ (Нас.), ‘пустая неўрадлівая зямля’, ‘скупы, злы, блягі чалавек’, ‘хто жыве ў недастатку’ (Сл. ПЗБ), ‘бязбожнік’ (Арх. Федар.), ‘скрытная, хітрая, каварная і сквалная асоба’ (мсцісл., 3 нар. сл.), ‘злы, блягі чалавек’ (Шатал., гродз., Нар. лекс.), ‘цвёрдая нявырабленая ўтравелая глеба’ (Янук.), *сызматы́к* ‘раскольнік, іншаверац’, *сызматы́чка* ‘іншаверка’ (Нас.), сюды ж таксама *сусмасты́к* ‘уніят, далучаны да праваслаўя’ (Бес.), *сасмасты́к* ‘чалавек, які насуперак усяму імкнецца захапіць нешта’ (Цых.). Ст.-бел. *схизма, сцызма* ‘рэлігійны раскол’ запазычана са ст.-польск. *schizma, schizmatyk* (Карскі, Беларусы, 163; Кюнэ, *Poln.*, 100; Булыка, Лекс. запазыч., 181, 174), відаць, пераважна вусным шляхам з пераасэнсаваннем запазычанага слова. Параўн. *схизма*. Нясныя шляхі развіцця значэння ‘неўрадлівая зямля’.

Сы́зы ‘шызы’ (Касп., Растарг., Шн. 2), ‘не адбелены (пра лён)’ (Сл. ПЗБ), *сы́зый* ‘шызы, сінявата-цёмны’ (Бяльк.). Гл. *шызы*.

Карскі (1, 357) цвёрдасць зычных у пачатковым складзе тлумаць укрáїнскім або польскім уплывам, параўн. укр. *сізіий*, адпаведная польская форма адсутнічае, чаму, аднак, пярэчыць лінгвагеаграфія названых формаў. Да этымалогіі параўн. *сізаваронка* ‘птушка сіваграк, *Cotacias garrulis* L.’ (ЛА, 1) і *сіваваронка* ‘тс’ (гл.).

Сы́каць ‘утвараць свісцячыя гукі’, ‘выказваць сваё незадавальненне, злоснічаць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Шат., Некр.; ашм., Стан.), ‘шыпець (аб гусях)’, ‘выказваць незадавальненне, пагражаць’ (Нас.), ‘сіпець; наракаць’ (Сл. ПЗБ), ‘пакрываць на старэйшых’ (Цых.), ‘кідаць сярдзітыя рэплікі’ (Варл.), ‘сіпець (пра гадзюку)’ (Некр., Варл., ЛА, 1), ‘шыпець’, *сы́кацца* ‘абараняцца пагрозлівым шыпеннем’ (ТС), *сычаць* ‘сіпець, свісцець’ (Байк. і Некр.), *сычэць* ‘сыкаць’ (ТСБМ), *сычаць*, *сычати*, *сычэты* ‘тс’ (вільн., беласт., драг., Сл. ПЗБ), *сык* ‘сіпенне’ (Сцяшк. Сл.); сюды ж *сы́кацень* ‘гад, змяя’ (ТС). Укр. *сичати*, *сікати* ‘шыпець, утвараць свісцячыя гукі’, рус. *сы́кать*, польск. *sykać*, *syzczeć*, *syknać*, в.-луж. *sykać*, н.-луж. *sykaś*, чэш. *sykati*, *syčeti*, славац. *syčat*, серб.-харв. *сикати*, славен. *sikati*, *sičati*. Прасл. **syčati* і **sykati*, гукапераймальнага паходжання; гл. Фасмер, 3, 817; Махэк₂, 548; Міклашыч, 335. Борысь (590) узводзіць да і.-е. гукапераймальнага элемента **sū-*, які адлюстроўвае сыканне; Шустар-Шэўц (2, 1384) параўноўвае яшчэ з **sik-* (гл. *сікаўка*).

Сы́лень ‘цвыркун’ (лун., ЛА, 1). Няясна.

Сыма́ць ‘здымаць’ (Чуд.), *сыймаць* ‘тс’ (Нас.). Параўн. рус. *сыма́ть* ‘тс’ < *сь* + **jmati* (Фасмер, 3, 817); гл. *імаць*.

Сы́мбаль ‘сімвал, знак’ (Адм.), *сымбóль* ‘тс’ (Некр. і Байк., Стан.; Беларусіка, 19, 228), ст.-бел. *сымболь* ‘тс’ (XVII ст.). Гл. *сімвал*.

Сын ‘асоба мужчынскага полу ў адносінах да сваіх бацькоў’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Бяльк., Сл. ПЗБ, Маш., Стан., ТС). Укр. *син*, рус. *сын*, стараж.-рус. *сынъ*, польск., в.-луж., н.-луж., чэш., славац. *syn*, серб.-харв. *сін*, славен. *sín*, балг., макед. *син*, ст.-слав. *сынъ*. Прасл. **synъ*, старажытная аснова на *-и*; роднаснае літ. *sūnis* ‘сын’, ст.-прус. *soums*, ст.-інд. *sunís*, авест. *hūmi-*, гоц. *sunus*, ст.-в.-ням. *sunp* і г. д., далей звязана са ст.-інд. *sūtē* ‘нараджае, вытварае’, авест. *hunāmi* ‘нараджаю’, ірл. *suth* ‘нарадженне, плод’ і інш.; да і.-е. **sū-nū* < **seu* ‘нараджаць’; гл. Траўтман, 292; Фрэнкель, Balt. Spr., 45; Уленбек, 339; Фасмер, 3, 817–818; Шустар-Шэўц,

1200; Скок, 3, 237; Махэк₂, 599; Покарны, 913–914; Борысь, 590; Бязлай, 3, 235; ЕСУМ, 5, 233; гл. спецыяльна Трубачоў, *История терм.*, 48 і наст.; Шаўр, *Etymologie*, 27 і наст.

Сынажаць ‘сенакосны ўчастак у лесе’ (Некр.), ‘сенажаць’ (Шат.). Прыпадабненне вакалізму першага складу слова *сенажаць* (гл.) да наступных, параўн. яшчэ *санажаць* ‘тс’ (Сл. ПЗБ).

Сыналька ‘ягадны напітак’ (Сцяшк. Сл.), *сіналька* ‘ліманад’ (Жд. 2). Няясна.

Сындылія ‘падтыннік, *Chelidonium majus* L.’ (Кіс.). Гл. *цындалей* ‘тс’.

Сынкаваць ‘абразаць непатрэбныя галінкі з табаку, памідораў’ (Сцяшк.). Ад *пасынкаваць* ‘тс’ (гл. *пасынак₂*) з адсячэннем першага складу пад уплывам *сын*, *сынок*.

Сыно́вая ‘жонка сына, нявестка’ (Нас., Байк. і Некр.), *сынава́*, *сынава́я*, *сыно́ва* ‘тс’ (зах., Сл. ПЗБ), *сынава́я*, *сыно́ва* ‘тс’ (Сцяшк.), ст.-бел. *сыновая* ‘тс’. Магчыма, з польск. *synowa* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, там жа), што фіксуецца ў функцыі назоўніка з XVIII ст. (гл. Длугаш-Курчабова, 478), у першую чаргу паводле націску і арэала распаўсюджання. Паводле Булахава (Бел. лекс., 19), субстантываваны прыметнік, суадносны з іншымі ўтварэннямі ў афіцыйнай мове Вялікага княства Літоўскага, гл. наступнае слова.

Сыно́вец ‘сын брата або сястры’ (Сцяшк.), ‘пляменнік, звычайна сын брата’ (бяроз., Шатал.), *сыно́вця* ‘тс’ (Сцяц. Сл.; шчуч., 3 нар. сл.; гродз., свісл., маст., Сл. ПЗБ), *сыно́вэц* ‘няродны, прыёмны сын’ (Чэрн.), *сыно́выць*, *сыно́вэць* ‘пляменнік’ (Сл. Брэс.). Параўн. укр. *синовець*, *синовиць* ‘тс’, рус. *синовец*, стараж.-рус. *сыновьць* ‘тс’, польск. *synowiec*, чэш., славац. *synovec* ‘тс’, каш. *senovec* ‘зяць’, в.-луж. *synowc* ‘пляменнік’, серб.-харв. *синовац* ‘тс’, славен. *sinovec* ‘тс’. Вытворныя ад **synъ*, паводле Скока (3, 237), ад варыянтнай асновы **synov-*, што адлюстравана ў адпрыметнікавым назоўніку харв. *sinov* ‘сын брата або сястры’ (XIII–XIV стст.), пазней толькі з суф. -ьс > -ас: *sinovac* ‘сын брата’; відаць, самастойныя ўтварэнні асобных славянскіх моў. Меркаванні пра архаічны характар назвы гл. Панюціч, *Лексіка*, 39.

Сыно́к ‘адтуліна ў жорнах’ (Мат. Гом.). Няясна.

Сыня́тла. Гл. *сунятла*.

Сы́паць ‘прымушаць падаць што-небудзь сыпкае ці дробнае’, ‘трусіць, церушыць’, ‘ісці, падаць (пра снег, дождж)’ (ТСБМ,

Некр. і Байк., ТС, Бяльк., Сл. ПЗБ; ашм., Стан., Растарг.), ‘пасыпаць’ (Сл. ПЗБ), ‘ліць, наліваць’ (брагін., мін., Цыхун, вусн. па ведамл.; Растарг.): *сын воду* (КСП), ‘ставіць сетку’ (калінк., Арх. ГУ), ‘страляць’ (гарад., Нар. ск.), *сыпаўца* ‘падаць уніз (пра што-небудзь дробнае)’, ‘здыхаць, прападаць’ (ТС), ‘ліцца (пра слёзы)’ (Ян.), ‘часта нараджацца’ (Юрч. Вытв.), *сыпаўець* ‘ляцець; шугаць’ (Сл. ПЗБ). Укр. *сіпати* ‘сыпаць; ліць’, рус. *сыпать* ‘сыпаць’, ц.-слав. *сыпати*, польск. *syrać* ‘сыпаць’, дыял. ‘ліць’, в.-луж. *syrać*, н.-луж. *syraś*, чэш. *sypati*, славац. *sypat’*, серб.-харв. *сіпати* ‘сыпаць, ліць’, славен. *сіпати* ‘сыпаць’, балг. *сіпвам* ‘сыпаць, ліць’, макед. *сине* ‘тс’, ст.-слав. *сыпати* ‘сыпаць’. Прасл. **sypati* ‘сыпаць’; іншая ступень чаргавання: стараж.-рус. *сути*, *сьпу* ‘сыпаць’, ст.-слав. *соути*, *съпж* ‘тс’. Славянскае слова роднаснае літ. *sùpti*, *surì* ‘калыхаць, люляць’, ітэратыў *sūpūoti*, ст.-прус. *suppis* ‘насып’, лац. *supō*, *-āre* ‘кідаць’ (гл. Траўтман, 293; Мюленбах–Эндзелін, 3, 1124; Фасмер, 3, 818; Шустар-Шэўц, 1400–1401; Махэк₂, 543; ЕСУМ, 5, 240–241. Борысь (590) **sypati* разглядае як мнагакратны дзеяслоў ад прасл. **suti*, **sърo* ‘сыпаць’, параўн. яшчэ ст.-польск. *suć*, *suje*, каш. *sěc*, *sějā* ‘сыпаць’, ст.-чэш. *souti*, *suji* ‘тс’, славен. *súti*, *spém* ‘тс’, якія сумесна з пазаславянскімі адпаведнікамі ўзыходзяць да і.-е. **suep-* з магчымым першасным значэннем ‘рухацца туды і назад, трэсці’, адкуль у семантыцы славянскага слова рэшткі гэтага значэння ‘хутка бегчы, ісці, рухацца’; гл. таксама Бязлай, 3, 344; SEK, 4, 261. Аб’яднанне значэнняў ‘сыпаць’ і ‘ліць’ трактуецца як іншамоўны ўплыў, параўн., напрыклад, Зінкявічус (Балто-слав. иссл. 1983, 28) адносна польск. дыял. *syrać* ‘сыпаць’ і ‘ліць’ пры літ. *pilti*, якое мае абодва значэнні (гл. яшчэ раней Кудзіноўскі, ABSI, 1, 225); параўн. таксама літ. *seikėti* ‘вымяраць сыпкія і вадкія рэчывы’ (Буга, Rinkt., 2, 562). Больш падрабязна гл. Бланар, 3б. Дорулі, 76–83 (тут побач з іншамоўным уплывам дапускаецца і ўнутрымоўнае семантычнае развіццё).

Сыпяль ‘пясчаны астравок’ (Сл. ПЗБ). Да *цыпель* (гл.) пад уплывам *сыпаць*: *сыпяль* – *пясок намыты* (там жа).

Сыр ‘харчовы прадукт, які робіцца з малака, што заквашваецца пэўным спосабам’ (ТСБМ), ‘сыр дамашняга вырабу’ (Бяльк.; полац., Нар. сл.; Сцяшк., Сл. ПЗБ), ‘тварожны сыр у форме кліна’ (Вешт.), ‘тварог, тварожная маса’ (ТС, ПСл, Маш., Лекс. Бел.

Палесся), ст.-бел. *сыръ*: *молоко оу сыр твердыи стало* (XVI ст., Карскі, 2–3, 496). Укр. *сир* ‘сыр, тварог’, рус. *сыр*, стараж.-рус. *сыръ*, польск. *ser*, в.-луж. *syra* ‘малозіва’, н.-луж. *sera* ‘тс’, чэш. *sýr*, славац. *sur*, серб.-харв. *сѣр*, балг. *сірене* ‘брынза’, дыял. (радоп.) *сир* ‘застыўшы тлушч у форме посуду, у які ён быў наліты’, макед. *сирење* ‘брынза’, ст.-слав. *сыръ* ‘сыр’. Прасл. **syръ* – першапачаткова субстантываваны прыметнік **syръ* ‘сыры, вільготны’ (гл. *сыры*) (Слаўскі, SP, 2, 18; Сной, 569), роднаснае літ. *sūras* ‘салёны’, *sūris* ‘сыр’, ст.-прус. *suris* ‘тс’, ст.-ісл. *súrr* ‘закваска’, ст.-ісл. *sýra* ‘кіслае малако’, алб. *hirrë* ‘сыроватка’; гл. Траўтман, 293 і наст.; Буга, РФВ, 75, 148; Мюленбах–Эндзелін, 3, 859–860; Фасмер, 3, 849 з літ-рай; Махэк₂, 599; Скок, 3, 242; Шустар-Шэўц, 1402–1403; Борысь, 541–542, ЕСУМ, 5, 241. Гл. *сыры*, *суровы*.

Сыра ‘міфічная істота’: *каб цябе сыра ўбіла* (Касп.), ‘прастуда’: *каб цябе сыра ламанула* (Мат. Маг. 2), *сыра*: *сыра переломила* ‘раптоўна памёр’ (Шымк. Собр.). Паводле Карскага (2–3, 325), эліпсіс з *сырая зямля*: *каб цябе сырая зьела* (‘легко подразумеваецца земля’), аднак спалучэнні з рознымі дзеясловамі дэманструюць высокую ступень персаніфікацыі (табуізацыі?) першапачатковай семантыкі. Гл. *сыры*.

Сырабойня ‘гумно’ (пух., Жд. 1), ‘вялікая асець, гумно ў маёнтку’ (Касп., Шат.), ‘вялікая будыніна ў двары, дзе стаіць малатарня’ (Варл.), ‘стадола без асеці’ (Пятк. 1). Параўн. польск. *syrobójnia* ‘месца ў адрыве для малацьбы’. Ад *сыры* (гл.) і *біць*, у значэнні ‘малаціць’ (Варш. Сл.), г. зн. малаціць непадсушанае збожжа, параўн. *сырамалот*, гл. Польскае слова, хутчэй за ўсё, запазычана з беларускай.

Сыравадка ‘вадка частка кіслага ці адтопленага малака’ (Нас., Шымк. Собр.), *сыраватка* ‘тс’ (Касп.; докш., Гіл.; Сл. ПЗБ), *сыравадка* ‘тс’ (Растарг.), *сырва́тка* ‘тс’ (Ласт., Сл. ПЗБ), *сыўрадка* ‘тс’ (Юрч. Вытв.), *сыўрытка* ‘тс’ (Бяльк.). Апошнія формы, паводле Дабрадомава (Бел.-рус. ізал., 41), блізкія да рэканструяванага булг. **surat* > **suarat* > **suvarat*, якое адпавядае цюркскім назвам кіслага малака: кірг. *джуура́т*, якуц. *суора́т* і інш., што малаверагодна. Гл. *сыроватка*.

Сыравэжка (*сыравѣжка*) ‘сыраежка’ (Шымк. Собр., Касп., Бяльк., Мат. Маг., Сярж.-Яшк.). Рэкамендавана ў якасці асноў-

нага наменклатурнага тэрміна для называння грыбоў *Russula* ў беларускай мікалогіі (Сярж.-Яшк., 40), побач з ім часта ўжываюцца *суравэжка*, *сыраежка* (гл.), якія лічацца зыходнымі. Магчыма, збліжана з *сыравы*, *суравы* (гл.), параўн. славен. *surovež* ‘грубы’. Формы *сыравэга*, *сыравяга*, *сыравэжа* ‘тс’ (Сярж.) другаснага паходжання.

Сыравец ‘квас’ (Бяльк., Мат. Гом.), ‘нямочаны ў вадзе лён’ (Сцяшк.). Параўн. укр., *сирівец* ‘хлебны квас’, дыял. ‘сырамятная скура’, рус. дыял. *сыровец* ‘белы, неўвараны квас’. Да вырыянтнай асновы **syrovь/*surovь* ‘сыры, неапрацаваны; свежы, мокры’ (гл. *сыравы*, *суравы*). З суф. *-ец*, параўн. *сырэц*.

Сыравізна ‘усялякая зелень, прыдатная для ежы’, ‘сырасць’, ‘недавараная ежа’ (Нас.), ‘што можна есці сырым, негатаваным’ (Сцяшк. Сл.), ‘нябеленае льняное палатно’ (ашм., Нар. скарбы). Параўн. каш. *sëroúzna* ‘недагатаванасць; свежасць, сырасць’. Да *сыравы* (гл.) з суф. *-ізн-а*, параўн. *сырызна*.

Сыравіна ‘матэрыял для далейшай апрацоўкі’ (ТСБМ), *сыравіна* ‘сырая, нявырабленая скура’ (Бяльк.), *сыровіна* ‘неадбеленае палатно, ніткі’ (Уладз.). Параўн. славен. *surovina* ‘сыры матэрыял’. Да *сыравы*, гл.

Сыравы ‘свежы, незаквашаны (пра гуркі)’ (ст.-дар., Ск. нар. мовы), ‘неадбелены (пра палатно, ніткі)’ (Сл. ПЗБ; маст., Нар. скарбы; Ян.), *сыровы* ‘тс’ (ТС). Параўн. укр. *сировий* ‘сыры, вільготны’, ‘нявыраблены, неадбелены’, ‘негатаваны’, стараж.-рус. *сыровыи* ‘сыры, вільготны’, польск. дыял. *syrovu* ‘сыры, негатаваны; вільготны, нявысушаны’, каш. *sërovi*, *srovi* ‘вільготны; сыры, негатаваны; няспелы’, чэш. *syrový* ‘сыры, вільготны, халодны’, славен. дыял. *sirōv* ‘сыры, свежы; неапрацаваны, грубы’, серб.-харв. *сіров* ‘сыры, свежы, зялёны, няспелы’, макед. *сиров* ‘сыры, свежы, неапрацаваны; слабы, хворы’. Прасл. **syrovь(jь)/*surovь(jь)* ‘сыры, неапрацаваны; свежы; мокры’ ад прасл. **syrь/*surь* ‘сыры, неапрацаваны; няспелы; мокры, вільготны’ (SEK, 4, 265–266; Борысь, 587). Мяркуецца, што ўзыходзіць да і.-е. **sūr-ou-o-s*, метафарычна звязана з **syrь* ‘кіслы, горкі, салёны’ (Глухак, 579), гл. *сыр*. Паводле Фурлан (Бязлай, 3, 343), прыметнікі на **-ovь* утвараюцца ад назоўнікаў, што прадугледжвае стадыю субстантывізацыі зыходнай формы.

Сырадбй ‘толькі што надоенае, яшчэ не астылае малако’ (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр., Ласт., Касп., Бяльк., Сцяшк., Растарг.,

Маш., Пятк. 1, ЛА, 4), *сырадóй, сарадóй* 'тс' (Сл. ПЗБ), *сыродóй* 'тс' (ТС), *сурадóй* 'тс' (Мат. Маг.). Укр. палес. *сиродій, сиродóй*, рус. смал. *сыродóй*. З *сыры* і *даіць*. Вештарт (Лекс. Палесся, 104) у *сыр-* (параўн. яшчэ *сыракваша, сыра/оватка*) бачыць агульны элемент са значэннем 'малако', роднаснае прасл. **syrъ: *sьrъ-* (гл. *сера*): **sьrъ-*, які быў выцеснены пранікненнем з германскіх моў **melzivo* (гл. *малозіва*), што падтрымлівае Мартынаў (Этимология–1968, 20–22); супраць Трубачоў (там жа, 39). Аднак слав. **syrъ* мае значэнне не толькі 'сыры', але і 'свежы', 'неапрацаваны', параўн. таксама заўвагу Пяткевіча: "mleko prosto od krowy (*syrađoj*) nie używają" (Пятк. 1, 131).

Сырадэля 'аднагадовая кармавая расліна сямейства бабовых, *Omithopus L.*' (ТСБМ, Кіс.), *сэрадэля* 'тс' (Некр. і Байк., Цых.), *сарадэля, серадóля, сэрадэль* 'тс' (Кіс.), *салідэра* 'тс' (Арх. Вяр.). Праз польск. *saradela, seradela*, дыял. *saladera* 'тс' з ісп. *serradella* (парт. *serradela*), якое паходзіць ад ісп. *serrado* 'зубчасты; вызублены'; назва па форме лістоў (SWO, 678; ЕСУМ, 5, 215). Відаць, памылкова палес. *серэдэля (середел'а)* у запісе Дзендзялеўскага (Бел.-укр. ізал., 25) ідэнтыфікуецца як 'расліна *Taraxacum vulgare* Schrk.'

Сыраэжка 'ядомы грыб, *Russula*' (ТСБМ), дыял. *сыравэжка, сыравяжка, сыравяжына, сыраэжа, сыраэга, сырадзэга, сураэжына, суравэга, серавэжка* 'тс' (Расл. св., Сярж.-Яшк.), *сыраэш-ка* 'тс' (Пятк. 1), *сыроежка* 'тс' (ТС), *сыроэжы* 'тс' (Арх. Вяр.), *сыроётка* 'тс' (Федар. 6). Параўн. укр. *сироїдка, сироїжка* 'грыб *Agaricus tuber*', рус. *сыроэжка, сыроэга, суравешки* 'грыб *Agaricus integer*', польск. *serojeszka, surojodka* 'грыб *Agaricus russula*', ст.-чэш. *syrojědka*, чэш. *syrovedka*, харв. *siro(vo)jedka*, славен. *sirojědka, sirovovedka* 'тс'. Ад. **syrъ* (гл. *сыры*) і *ěd-/ědja* 'ежа', г. зн. 'грыб, які можна есці сырым'; гл. Фасмер, 3, 819; Мяркулава, Очерки, 171–172. Гл. таксама *суравежка, сыравежка*.

Сыракваш 'квашаны бурачнік' (смарг., Сл. ПЗБ). Гл. наступнае слова.

Сыракваша 'густое кіслае малако' (ТСБМ, Шымк. Собр., Касп., Ласт., Бяльк., Сцяшк.; віц., Шн.; Мат. Гом.; усх.-бел., ЛА, 4), *саракваша* (в.-дзв., паст., шчуч., віл., глыб., Сл. ПЗБ), *сырòкваш* 'тс' (кліч., Жыв. сл.). Укр. палес. *сирокваша* 'тс'. Да *сыры* і *квасіць* (гл.); адносна семантыкі параўн. *сырадой*, гл.

Сыраква́шкі (*сырыкв́ашкі*) ‘калёсы, не акаваныя жалезам’ (Бяльк.). Да *сыракваша*, магчыма, іранічна.

Сырамалот ‘малацьба збожжа без папярэдняй сушкі’ (ТСБМ, Касп., Некр., Серб. Вічын.), ‘зерне, збожжа з абмалоту без прасушкі’ (Сержп. Прымхі, Сл. ПЗБ), *сырамалотам* ‘малацьба снапоў спешна шляхам аббівання іх аб калоду, дошку, у выніку снапы застаюцца не да канца вымалачанымі’ (Нік. Очерки). Ад *сыры* і *малаціць*.

***Сырамéць**, *сыроміть* ‘амаль дарма’ (Сл. Брэс.). Відаць, да наступнага слова (гл.) або дэфармаванае пад яго ўплывам *сіламоц* (гл.), параўн. дзеяслоў *сілумéць* ‘сваволіць’ (Сцяшк. Сл.) і ўкр. *сіломіць* ‘сілком, гвалтам’.

Сырамяць ‘нядубленая скура, сырыца’ (ТСБМ), *сырамятны* ‘зроблены з сырыцы’ (ТСБМ, Бяльк.), *сыраметны* ‘скураны’ (Касп.), *сырамяць*, *сырмець*, *сырміць* ‘сырыца’ (Сл. ПЗБ), *сурамяць* ‘тс’, *сурамятны* ‘зроблены з сырыцы’ (карэліц., Нар. лекс.), *сырымыць*, *сырмяць* ‘гужык у цэпе’ (кругл., маг., ДАБМ, камент., 829), *сурамятка* ‘раменная ці вяровачная частка пугі’ (стаўб., 3 нар. сл.), *сурамяць*, *сурамязь* ‘сырамяць’ (Сл. ПЗБ), *сурметка* ‘папруга, повад з сырамяці’ (Сл. ПЗБ), *сыро́мец* ‘узкая палоска з нявырабленай скуры’ (Сцяшк.), сюды ж, відаць, *сырамаць* ‘сырыя дровы’ (Мат. Гом.), *сыроміть* ‘амаль дарма’: *сыроміть* *оддала півня* (кобр., Сл. Брэс.). Рус. *сыромять* ‘сырыца’, *сыромятный* ‘выраблены з сырыцы’. Да *сыры* і *мяць* (гл.), параўн. *кажамяка* (гл.) і адзначанае ў Даля (IV, 376) “кожа... выделанная очисткой и сильным мятьем”. Да значэння ‘сырыя дровы’ параўн. *сыромля* ‘тс’, гл.

Сырапéня ‘кіслае малако’ (Касп.; барыс., Сл. ПЗБ; гарад., Нар. словатв.; віц., ЛА, 4), *сырапéня*, *сырапéха* ‘тс’ (віц., Шн. 3), *сырапéня*, *сырапóня* ‘толькі што ўкіслае малако’ (Барад.), *сырапóнь* ‘сыракваша’ (бярэз., Жд. 1), *сырапóня* ‘кіслае знятае малако’ (Мядзв.), *сырапóнка* ‘тс’ (бых., ЛА, 4), *сарапóня* ‘рэдкае недакіслае малако’ (полац., Нар. сл.), *сурупóня* ‘кіслае малако’ (Мат. Маг.). Рус. пск. *сыропы́ня*, *сыропы́ха* ‘сыракваша’. З *сыр* (гл. *сыры*) і літ. *pienas* ‘малако’. Лаўчутэ (Балтизмы, 56) мяркуе, што ў першым кампаненце адбылося другаснае набліжэнне да слав. **syръ*; першакрыніца ў лат. *siera piens* ‘малако для сыра’, Р. скл. *siera piēna*. Рускія дыялектныя словы, відаць, з беларускай

(Анікін, Опыт, 284); змены ў другой частцы слова ў выніку дээтымалагізацыі.

Сырапосны: *сырапосная нядзеля* ‘апошні тыдзень перад Вялікім пастом’ (Ян.). Параўн. укр. *сиропуст* ‘тс’, *сиропусний* ‘належаць да гэтага перыяду’, рус. *сиропуст* ‘запусты’, стараж.-рус. *сиропусть* ‘калі дазваляецца есці сыр і іншыя малочныя прадукты’, *сиропустьныи* ‘звязаны з запусамі’, серб. *сиропусна* ‘маслянічны тыдзень’, макед. *сиропасна* ‘тс’. Запазычана са ст.-слав. *сыропоустънъ*, што ўтворана ад *сыръ* і *поустити* ‘дазволіць, дапусціць’, і калькуе грэч. *ὁ τυροφάγος* ‘сырная’; паводле Німчука (Давньорус., 61), народнай назвай было стараж.-рус. *масляная недѣля*. Збліжана да *пост, постны*, гл. таксама *сырніца*₂.

Сырасць ‘вільгаць, волкасць, вільготнасць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Юрч., Сл. ПЗБ), ‘фрукты, гародніна’ (Юрч.), *сыросць* ‘вільготнасць’ (ТС), ст.-бел. *сырость*: *смоква созрѣла въ сырости своеи* (Альтбаўэр). Ад *сыры* (гл.) з суфіксам *-асць (-осць)*, што, побач са значэннем адцягненай прыметы ці стану, можа прыдаваць слову зборна-рэчыўнае значэнне (Сцяцко, Афікс. наз., 95).

***Сырахватам, сырохва́том (спячы)** ‘са свежага, непадышоўшага цеста’ (ТС). Прыслоўе ад *сыры* і *хватаць*, гл.

Сыр’ё ‘ўсё наогул сырое’, ‘не высахлае’ (Нас.), ‘уся садавіна і тая гародніна, якую ядуць сырой’ (Варл.), ‘сырыя дровы; садавіна, гародніна’ (Юрч. Вытв.). Зборны назоўнік ад *сыры*, гл.

Сырнік₁ ‘ежа з тварагу, падобная з выгляду на аладку’ (ТСБМ, Касп., Нік. Очерки), ‘блін з тварагом’ (Ласт., Вешт.), рус. *сырник* ‘тс’. Да *сырны* < *сыр*, гл.

Сырнік₂ ‘клінковы мяшочак, клінок (для прыгатавання сыру)’ (Сл. ПЗБ, Жд. 2, Сцяшк., Ян., Мат. Гом., Скарбы, Шатал.). Да *сырны* < *сыр*, гл.

Сырнік₃ ‘садавіна’ (Барад.). Да *сыры* ў спецыфічным значэнні ‘зялёны, няспелы’.

Сырніца₁ ‘яда з сыру і топленага масла, спецыяльна прыгатаваная для мачання бліноў’ (ТСБМ), ‘тварог з малаком, падрыхтаваны для доўгага захоўвання’ (віл., рас., Сл. ПЗБ; полац., Нар. сл.), ‘парэзаны на кавалкі і заліты маслам сыр’ (мёрск., Нар. сл.; чэрв., Жд. 3). Да *сырны* < *сыр*, гл.

Сырніца₂ ‘апошні тыдзень перад вялікім пастом’ (Некр. і Байк.). Параўн. рус. *сырная недѣля* ‘тс’, балг. *сырна недѣля*. Вынік семантычнай кандэнсацыі да *сыры* < *сыр*, гл. *сырапосны*.

Сыро́ватка ‘вадкась з адтопленанага або адстоенага кіслага малака’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Пятк. 1, ЛА, 4, Арх. Вяр., ТС), *сыраватка*, *сырватка*, *сараватка* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *сыраватка* ‘тс’ (Сцяшк., Жд. 2), *сыро́вадка* ‘тс’ (Янк. 1; бых., Янк. Мат.), *сыравадка* (Нас.), *сырватка* ‘тс’, *сыўрытка* ‘тс’ (Мат. Маг.), *сыро́водка*, *сыро́вадка* ‘тс’ (ТС), *сываратка* (Сцяшк.) ‘тс’, *сырове́тка*, *сэроватка*, *сыро́вотка*, *сыро́ватка* ‘сыроватка’, ‘суп на сыроватцы’, ‘маслянка’ (Вешт.), *сыро́вадка* ‘страва (суп) з сыроваткі і круп’ (Ян., ПСл; мазыр., 3 нар. сл.), *сыро́ваднік* ‘тс’ (Ян.), *сыроватнік* ‘тс’ (Сл. Брэс.). Укр. *сыро́ватка*, рус. *сыворотка*, польск. *serwatka*, в.-луж. *syrvatka*, н.-луж. *serowatka*, чэш., славац. *syrovátka*, серб.-харв. *сўрутка*, дыял. *сираватка*, славен. *sirotka*, балг. *сыро́ватка*, дыял. *сурватка*, макед. *сирутка*. Прасл. **syrovatъka* ўтворана ад прым. **syrovatъ* ‘сыраваты’ < **syръ* (гл. *сыровы*, *сыры*); Міклашыч, 335; Шустар-Шэўц, 1402; Бязлай, 3, 238; супраць Махэк₂ (599), які супастаўляе з лац. *serum* ‘сываратка’. Формы тыпу рус. *сыроводка* Фасмер (3, 816) тлумачыць набліжэннем да *вада*; іншыя змены тлумачацца асіміляцыяй і метатэзай у асобных мовах (Куркіна, Этимология–1975, 175).

Сыро́вы ‘нябелены (пра ніткі, палатно)’ (ТС). Гл. *сыравы*.

Сыро́к ‘рыба пелядзь, *Coregonus peled* (Gmelin)’ (ЭПБ; віц., Грач.), параўн. рус. *сыро́к* ‘тс’, ‘від ласося’. Відаць, з рускай мовы; назва распаўсюджана пераважна ў Сібіры і выводзіцца з хантымансійск. *sărəx*, *sorəx* ‘*Coregonus vimba*’ (Фасмер, 3, 820; Анікін, 517).

Сыро́мля ‘сырасць’ (Нар. Гом.), ‘сырое, мокрае (дрэва, сена, салома)’ (глуск., Янк. Мат.), ‘сырыя дровы’ (Ян.), ‘сырая, недагатаваная страва’ (Янк. 3). Укр. палес. *сыро́мля* ‘сырызна, нешта сырое’. Утворана ад *сыры* (гл.) па тыпу *сухомля*, *сухмель*, гл. *сухмень*.

Сыро́шнік ‘урочнік, *Carlina vulgaris* L.’ (Касп.). Ад *урочнік*, першапачаткова, відаць, **сурочнік* ад *сурокі* (гл.), збліжанае да *сыры*, гл.

Сырць ‘рыба *Vimba vimba* L.’ (“сырть или рибец – меньше леща”, маг., Дэмб. 2). Рус. *сырть* ‘тс’, польск. *syrt* ‘тс’. Відаць, не можа разглядацца асобна ад *цырта* ‘тс’ (гл.), параўн. польск. *certa* ‘тс’, якое Брукнер (59) выводзіць з ням. *Zärthe* ‘від рыбы’. Атаясамленне рус. *сырть* з *сырок* (гл.) ‘від ласося’ (Фасмер, 3, 820), паводле Анікіна (517), не мае падстаў.

Сыры́ ‘вільготны’, ‘невараны; недавараны, недасмажаны, недапечаны’, ‘неканчаткова выраблены’, ‘нязвараны, няспечаны’: *сырое яйцо* (Федар. 4, Сержп. Прымхі), ‘сыры, мокры’, ‘негатаваны’: *сырэ молоко не п’е* (ТС), ‘нябелены (пра ніткі, палатно)’ (Уладз.), *сыры́й* ‘сыры, мокры, негатаваны’ (Бяльк.), *сырэ́й* ‘тс’ (драг., Ск. нар. мовы). Укр. *сирій*, рус. *сыро́й*, стараж.-рус. *сыръ* ‘сыры, вільготны’; ‘малады, зялёны, няспелы’: *яблыко сыро*, каш. *sëri* ‘вільготны, мокры, падмоклы’, в.-луж., н.-луж. *syry*, ‘мокры, негатаваны, неапрацаваны, вільготны’, чэш. *syry* ‘вільготны, халодны’, ст.-слав. *сыръ* ‘мокры, вільготны’. Прасл. **syръ(jь)* ‘сыры, вільготны; невараны’, роднаснае літ. *sūras* ‘салёны’, лат. *sūrs* ‘салёны, горкі, даўкі’, ст.-дац. *súrr* ‘сыры, нападгнілы’, швед. *sur ved* ‘сырое дрэва’, ст.-в.-ням. *sūr* ‘кіслы’; да і.-е. **sū-ro/*sou-ro* ‘кіслы, даўкі’, гл. Траўтман, 293–294; Фрэнкель, 944; Фасмер, 3, 819; Махэк₂, 600; Шустар-Шэўц, 1402–1403; SEK, 4, 265; Бязлай, 3, 343; ЕСУМ, 5, 241–242. Гл. таксама *сыравы, сыровы, суровы, сыр*.

Сыры́зна ‘садавіна, агародніна; зелень, што ўжываецца ў ежу’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ; ашм., Станк.; Гарэц., Др.-Падб.), ‘няспелыя плады’ (Мядзв., Гарэц., Жд. 2, Мал., Сл. рэг. лекс.), *сыравізна* ‘ўсялякая зелень, што ўжываецца ў ежу’, ‘вільготнасць’, ‘недагатаванае’ (Нас.), ‘садавіна, агародніна’, ‘суроовае палатно’ (Сл. ПЗБ), *сыры́знiна* ‘нябеленае палатно’ (Мат. Гом.). Суфіксальныя дэрываты ад *сыры, сыравы* (гл.), суф. *-ызн-а* характэрны для называння прадметаў па пэўнай прыкмеце (Сцяцко, Афікс. наз., 103, 138). Малаверагодны ўплыў польск. *sirowizna* ‘садавіна, гародніна’, як мяркуюць аўтары Сл. ПЗБ адносна *сыравізна* ‘тс’.

Сырыне́ць ‘надакучаць’: *мне сырынея гэту яду варыць* (Сцяшк. Сл.). Няясна.

Сыры́нішча (*сыры́нішчо*) ‘садавіна (у супрацьлегласць варыву)’ (Сцяц. Сл.). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *сыры* (гл.), магчыма, ад прамежкавай формы *сырына* ‘нешта сырое, негатаванае’.

Сыры́ца ‘сырамяць; свежая, саматужна вырабленая скура’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Пятк. 1, Шат., Маш., Жд. 2; Мат. Гом., ТС, ЛА, 4), ‘неабпаленая цэгла’ (Сл. ПЗБ), ‘сырая зямля’ (Кліх, Федар. 4), ‘сырая пшаніца’ (Кліх, Федар. 6), сюды ж з іншай суфіксацыяй *сырэ́ц* ‘нявырабленая скура, сырамяць’ (Арх. Вяр., Сцяшк., Варл., Гарэц., ТС, ЛА, 4, Сл. ПЗБ), ‘неабпаленая цэгла’ (Касп., Сл. ПЗБ,

Гарэц), *сыроўка* 'тс' (Сл. ПЗБ, ТС). Вытворныя ад *сыры* (гл.) з суф. *-ыц-а*; паводле Сцяцко (Афікс. наз., 110), у сучаснай мове рэдкае ўтварэнне пры больш прадуктыўных тыпах на *-эц* і *-оўк-а* (там жа, 102, 170).

Сысак 'цяля, якое яшчэ ссе цыцку' (Сцяшк. Сл.; беласт., Сл. ПЗБ). Вытворнае ад *сысаць*, *ссаць*. Нясныя адносіны да польск. дыял. *sisiak* 'конік (у дзіцячай мове)', каш. *sisk* 'малады конік, жарабя (пяшчотная назва)', якія Борысь (SEK, 3, 272) узводзіць да падзыўных слоў *si! sis!*, параўн. *ci-i-i*.

Сыска 'соска' (Касп., Сцяшк. Сл., Скарбы, Сл. ПЗБ), 'сасок' (Сл. ПЗБ), *сыська* 'матачнік (у пчол)' (Сл. Брэс.), *сысók* 'адростак для ўсмоктвання пажыўных рэчываў' (ТСБМ, Некр. і Байк.), сюды ж *сысаўка* 'соска' (ТС). Да *сысаць* 'ссаць' (Сл. ПЗБ), што да прасл. **sysati*, параўн. укр. *cucáti*, польск. *sysać*, славен. *sísati*, серб.-харв. *сїсати*, балг. дыял. *сїсам*, макед. *cиса*, ст.-слав. **сысати** 'тс', ітэратыва да **sъsati*, гл. *ссаць*. Параўн. укр. *сисак* 'цыбук', славен. *sīsek* 'сасок (грудзей), соска', серб.-харв. *сїсак* 'хабаток (насякомых)', 'носік', дыял. *сиска* 'сасок (у вымені)'. Гл. Скок, 3, 244; Бязлай, 3, 238; Глухак, 549. Гл. таксама *цыцка*.

Сысла 'соска' (Сцяшк. Сл., Мат. Гом.), *сысólка* 'тс', 'лядзяш' (Стан.), сюды ж *сыслиць* 'смактаць' (Сцяшк. Сл.). Гл. *сусла*; фанетыка, магчыма, пад уплывам папярэдняга слова.

Сысой 'цяля першага году' (Сл. рэг. лекс.), памянш. *сысойчык* 'жарабя або цяля ўзростам да году' (Сцяшк.). Да *сысаць* (гл. *ссаць*) з рэдкім суф. *-ой*, магчыма, націскным варыянтам да *-ай*, параўн. Сцяцко, Афікс. наз., 23.

Сысун 'цяля (жарабя і інш.) першага году' (ТСБМ, Некр. і Байк., Бяльк., Сл. ПЗБ, ТС, Цых.; ашм., Стан.; кобр., Ск. нар. мовы, Сцяшк.), 'дзіця, якое ссе цыцку' (беласт., Саевіч, Дегуwasja). Суфіксальнае ўтварэнне ад *сысаць*, *ссаць*, гл. *сыска*.

Сысункі 'зябер, *Galeopsis L.*' (бых., ЛА, 1). Да *сысаць*, *ссаць* (гл.), матывацыя звязана з наяўнасцю ў кветках салодкага рэчыва, параўн. іншыя назвы расліны: *смактулькі*, *мядулькі*, *мядоўнік* (Расл. св.).

Сыта 'мёд або цукар, разведзены гатаванай вадой' (ТСБМ, Байк. і Некр., Касп., Маш., ТС, Растарг., Сцяшк., Сл. Брэс.), 'засалоджаная мёдам вада як абрадавая страва' (Сержп. Прымхі, Серб. Вічын., Арх. Вяр., Ян.; слаўг., Нар. сл.; рагач., ганц., карэ-

ліц., 3 нар. сл.; ЛА, 5), 'раствор меду або цукру для падкормлівання пчол' (Анох.; слаўг., Нар. сл.), тое ж *сыць* (Мат. Гом.), 'страва з кавалачкаў хлеба, пакрышаных у салодкую ваду' (Сл. Брэс.), 'страва з цёртых канапель' (Сл. Брэс.; лун., Шатал.), сюды ж *сыціца* 'напой з перабрадзіўшай сыты' (ТС), *саціца* 'напой на сотавым мёдзе' (Барад.), *сытыця* 'тс' (Доўн.-Зап., Пін.). Укр. *сита́*, рус. *сыта́*, стараж.-рус. *сыта* 'вада, падсалоджаная мёдам, гатаваны мёд'. Слова без пэўнай этымалогіі; на аснове польск. *woda miodem nasyciona* 'вада, сычоная мёдам' Гараеў (356) выводзіў ад **suty* 'сыты'; супраць Міклашыч (336). Набліжалі таксама (Мюленбах–Эндзелін, 3, 1129) да ст.-прус. *sutristio* 'сыроватка', літ. *sutrė, sùtros* 'памыі, мутная брудная вадкасць, асадак', лат. *sutra* 'гнавая жыжка', ст.-ірл. *suth* 'сок, малако'; Брандт (РФВ, 24, 189) і Лыніскі (РФВ, 62, 139) звязвалі таксама з **sytъ*, гл. *соты*. Гл. Фасмер, 3, 820; ЕСУМ, 5, 244. Сюды ж *сыціць* 'падсалоджваць ваду, квас мёдам і пад.; настойваць мёд на чым-небудзь', якому адпавядаюць укр. *ситіти* 'падсалоджваць', рус. *сытить* 'тс', польск. *sycić* 'запраўляць чым-небудзь': *sycić miód* 'перарабляць пчаліны мёд на пітны', што паводле Борыся (590), да прасл. **sytiti* 'рабіць сытым, насычаць, карміць', ад **sytu* (гл. *сыты*).

Сытасць 'стан паўнаты, задавальнення' (ТСБМ, Некр. і Байк.), *сытосць*: у *сытосць* 'уволю, удосталь' (паст., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *сытость* 'паўната, багацце' (Альтбаўэр). Параўн. укр. дыял. *сітоці* 'тлустасць', рус. *сытость* 'насычэнне', польск. *sytość* 'перанасычэнне', чэш., славац. *sytoť*, в.-луж. *sytośc*, славен. *sitost*, серб.-харв. *ситост*, балг. *ситост*, ст.-слав. **сытость** 'паўната, насычэнне'. Абстрактны назоўнік ад *сыты*, гл.

Сытаўка 'пліска, *Motacilla alba* L.' (Сцяшк.; парыц., Янк. Мат.; Адм.), *сытоўка* 'тс' (пух., Сл. ПЗБ), *сытка* 'тс' (Маш.; калінк., ст.-дар. Сл. ПЗБ). Гл. *сытаўка*.

Сытнік 'расходнік, *Sedum* L.' (Кіс.). Семантычна непразрыстае слова (Кісялеўскі, Аб нек. асабл., 28), параўн. іншыя назвы *адцытнік*, *сыць*; магчыма, да *сыты*, параўн. *накосіла сытніку кобаўу* (ПСл), або да *сытны* 'тлусты' (ТС).

Сыты 'які не адчувае голаду', 'укормлены, тлусты' (ТСБМ, Нас., Ласт., ТС, Сл. ПЗБ), 'негалодны' (Байк. і Некр.), 'тлусты, адкормлены' (Касп., Пятк. 2, Мат. Гом., Нар. лекс., Сл. Брэс.,

Сцяшк., 3 нар. сл.), 'гладкі, тлусты' (Жыв. НС), *сытны* 'сыты' (ТС), *сыць* 'корм, страва, ежа; пажыўнасць' (Ласт.), 'сытасць; укормленасць' (Нас., Бяльк.), *сыціць* 'карміць, насычаць'. Укр. *сітий*, рус. *сытый*, стараж.-рус. *сытъ(u)*, польск. *syty*, в.-луж., н.-луж. *syty*, чэш. *syty*, славен. *syty*, серб.-харв. *сит*, славен. *sit*, балг., макед. *сит* 'тс', ст.-слав. *сытъ* 'сыты'. Прасл. **syтъ*, відаць, роднаснае літ. *sótus* 'сыты, багаты, сытны', лат. *satis* 'сытны', ст.-прус. *sātuinei* 'насычаеш', лац. *satis* 'досыць', гоц. *sōpa* 'сыты', ст.-в.-ням. *sat* 'сыты', грэч. *άατος* 'ненасытны' (Траўтман, 250; Мюленбах–Эндзелін, 3, 809; Вальдэ–Гофман, 2, 481; Покарны, 876), аднак пры гэтым цяжка патлумачыць адрозненні ў вакалізме. Іншыя даследчыкі ў сувязі з гэтым збліжаюць **syтъ* са ст.-інд. *śávas* 'сіла, моц', авест. *sava-* 'тс', сюды ж ст.-інд. *śūras* 'моцны', авест. *sura-* 'тс', грэч. *κυρος* 'сіла, моц' (Зубаты, LF, 28, 89; Фрэнкель, JF, 50, 7 і наст.). Борысь (590) узводзіць да дзеепрыметніка і.-е. **sū-to-* 'напоўнены, поўны', што да і.-е. **seu-* 'напаўняцца', параўн. хец. *sunpai* 'напаўняе', гл. таксама Бязлай, 3, 238–239. Абмеркаванне іншых версій гл. Фасмер, 3, 821; ЕСУМ, 5, 245; Глухак, 550.

Сыхыба́, сыхы́б 'хіба' (драг., 3 нар. сл.). Гл. *сіхібо́*.

Сыць₁ 'сытасць, насычэнне', да *сыці* 'ўволю, удосталь' (ТСБМ, Нас., Гарэц., Юрч. Вытв., Федар. 4), *сыць вам* 'пажаданне тым, хто есць' (Касп.), *сыць Божа* 'тс' (ашм., Стан.), *сыць* 'укорм' (Бяльк.), 'корм, страва, ежа; пажыўнасць' (Ласт.), 'перасычэнне' (Пятк. 2), 'спажыва' (віл., Сл. ПЗБ), *сыце* 'тук', 'сытасць, укормленасць' (Нас.), *сыце* 'харчовае задавальненне, смачная і пажыўная ежа' (Нік. Очерки), 'насычэнне; тлустасць' (Нас.), ст.-бел. *сыть* 'ежа, харч': *оставила от сыти своеи* (Альтбаўэр). Укр. *суть* 'тлустасць; сытасць', рус. *суть* 'ежа, корм', 'сытасць', ст.-слав. *сытъ* 'сытнасць', да *сыти* 'дасыта, уволю'. Прасл. **syтъ* < **syтъ* (гл. *сыты*), варыянт з чаргаваннем у аснове захавалася ў славен. *dōsti* 'даволі', серб.-харв. *dōsti* 'даволі, вельмі', польск. *dość* 'дастаткова', в.-луж., н.-луж. *dosć* 'тс'. Гл. *досыць*.

Сыць₂ 'расліна *Cyperus L.*', *сыць ілжывая* 'асака, *Carex pseudo-cyperus*' (Кіс.). Параўн. укр. дыял. *суть* 'расліна *Cyperus L.*', рус. *суть* 'тс'. Няясна; звычайна не адрозніваюць ад *сім, сітнік* (гл.), параўн. укр. *сіть* 'сітнік, чарот' (ЕСУМ, 5, 247). Гл., аднак, укр. дыял. *суть* 'ражкі, *Claviceps purpurea Tul.*', якая мае на

Палессі іншыя назвы, у тым ліку *спарыш* 'тс' (Лекс. Бел. Палесся), што дазваляе, насуперак ЕСУМ (там жа), звязаць назву з *сыты* (гл. *сыць₁*), г. зн. багаты; які дае павелічэнне, нападуненне і інш. Адносна апошняга гл. Выгонная, Лекс. Палесся, 74–76.

Сыч₁ 'птушка з сямейства сапраўдных соў' (ТСБМ, Байк. і Некр. Федар. 4, ТС, Сл. ПЗБ), 'птушка *Athene noctua* Scop.' (кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.); 'птушка *Strix noctea*' (Меер Крыч.), *сычык* памянш. (стол., Лексика Пол., Ласт.). Укр. *сич*, *січик*, рус. *сыч*, *сычык*, польск. *suszek* 'соўка-сплюшка', чэш. *sýc*, *sýczek* 'віды соў', славац. *súč* 'сыч'. Праславянскі дыялектны дэрыват ад **sykati* 'сыкаць', параўн. іншую назву *сіпель* (ад *сіпель*, гл.), але Фасмер (3, 821) старажытнасць слова лічыць сумніўнай, таму малаверагодная, на яго думку, роднасць з літ. *šáukti* 'крычаць', лат. *sàukt* 'зваць', а таксама з *сава*, як меркавалі Мюленбах–Эндзелін (3, 771–772), Петарсан (KZ, 47, 241). Атрэмбскі (Зб. памяці Раманскага, 72) параўноўвае з літ. *suõkt*, *suõkia*, *suõke* 'крычаць'. Праформу **sytjь* узнаўляе Будзішэўска (Słown.), **syt'ь* Марэш (Slavia, 1967, 366–369), аналагічна ЕСУМ (5, 248); **sy(k)t'ь* Лома (Огледна св., 68), у якім бачыць табуізаваную сувязь са ст.-інд. *sūkta-* < **su-ukta* 'добра спамянута'. Гл. яшчэ Махэк₂, 598. Гл. таксама *ціць*.

Сыч₂ 'калок у вуллі, на якім трымаліся пляйстры з мёдам' (ТС), 'клін, звужаная палоска': *сыч картопаль* (Сцяц. Сл.), *сычы* 'сорт бульбы, скараспелка' (Ян.). Укр. *сич* 'сук ад абламанай галінкі на ствале'. Паводле ЕСУМ (5, 248), магчыма, звязана чаргаваннем галосных з *сук* (гл.), аднак, відаць, не можа разглядацца асобна ад *сычык*, гл.

Сычаць 'шыпець, сіпець' (ЛА, 1), *сычэць* 'тс' (Нар. Гом.). Гл. *сыкаць*.

Сычуг 'адзін з аддзелаў страўніка жвачных жывёл' (ТСБМ; б.-каш., ст.-дар., пін., Жыв. св.), *сычук* 'страўнік цяляці-сысуна' (шуміл., Сл. ПЗБ). Укр. *сичуг* 'тс', рус. *сычуг* 'тс'. Лічыцца запозычаннем з цюрк., параўн. куман. *suzug* 'кішка, вантробы', кыпч. *suçuk* 'каўбаса', тур. *sudžuk* 'тс'; гл. Фасмер, 3, 822 з аглядам літ-ры. Трубачоў (Дополн., там жа; ВЯ, 1960, 3, 68) узводзіць да рус. *сытитъ* 'сыціць, насычаць' (гл. *сыта*), прыводзячы семантычныя паралелі ням. *Lab*, *Labmagen* 'сычуг': *laben* 'цешыць, даваць асалоду', асец. *axsæn* 'сычуг', *axsyn* 'стварожваць'; сюды ж *сычужны* (сыр), *сычужына* 'сычужны фермент'.

СЫЧЫК ‘скрутак лык’ (Бяльк., Сцяшк. Сл.; шкл., ЛА, 4), ‘рухомая частка ў церніцы’ (Выг.), ‘загваздка; жалезнае колца, што злучае “правіла” з задняй часткай воза’ (Арх. Вяр.), ‘калок, які трымае пругло ў сілку на дзікіх качак’, ‘трубачка, якую ўстаўлялі ў дзірку ў бочачцы пры наліванні гарэлкі ў кілішкі’ (ТС), *сычыкі* ‘начоўкі з рылам для зліву вадкасці’ (капыл., Сл. ПЗБ), ‘смажаная бульба’ (Сл. Брэс.). Разнастайны характар дэталюў з такой назвай звязаны з пераносам па функцыі, першаснае значэнне, відавочна, ‘клін, стрыжань’, параўн. *сыч*₂, гл. Звязана чаргаваннем галосных з *сукаць*; апафанічныя ступені **sъk-/ *suk-/ *syk-* ‘скручваць, валяць, качаць’, аб якіх гл. Вярбат, *Этимология–1980*, 33–34.

Сычэць. Гл. *сычаць, сыкаць*.

СЫШЧЫК ‘тайны агент, шпіён’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ). Запазычана з рус. *сыщик* ‘тс’.

-сь – часціца, звычайна са значэннем нявызначанасці, у складзе займеннікаў і прыслоўяў тыпу *хтось, калісь*, параўн. *прыйшоў хтось, ўзяў штось, дай пашоў кудысь* (Пятк. 2), якія далей могуць быць пашыраны часціцамі *-ці* (*калісьці, чамусьці*), *-кі* (*хтоські, штоські*, Мат. Маг.), *-ка* (*у неякагосціка*, Федар. 1) і інш. Укр. *-сь*, польск. *-ś*, чэш. *-si* (*kdysi* ‘некалі’), славац. *-si*, в.-луж. *-s*, н.-луж. *-su* (*gdysu* ‘некалі, часамі’). З прасл. **si*, кароткай формы Д. скл. зваротнага займенніка **sebe* (гл. *сябе*); гл. ESSJ SG, 2, 607; ESJSt, 13, 814; ЕСУМ, 5, 492. У беларускай мове Карскі (2–3, 90, 97) дапускае змяшэнне са зваротнай часціцай *-ся* (гл.) пад уплывам польскай мовы.

Сэ ‘калі’ (беласт., Сл. ПЗБ). Гл. *се*₂.

Сэдаль, *зэдаль* ‘нізкая лаўка на ножках’ (Ласт.). Гл. *зэдаль*; у сувязі з адзінкавасцю фіксацыі форма, магчыма, штучна набліжана да крыніцы запазычання с.-в.-ням. *sidel(e)* < лац. *sedile* ‘прылада для сядзення, крэсла, столак’ ад лац. *sedere* ‘сядзець’ (Борысь, 748), або пад уплывам наступнага слова, гл.

Сэдас ‘месца жыхарства, сяліба, котлішча’ (ТСБМ), *сэдэс* ‘сядзіба’ (стол., Нар. сл.; Лекс. Бел. Палесся), *седас* ‘паселішча, селішча’ (староб., А. Кулакоўскі), *сэдасік* (*сэдэсикъ*) ‘донца ў чарцы’ (Нас.), ст.-бел. *седесь* ‘сядзіба, цэнтр, кватэра’ (Гарб.). Параўн. польск. *sedes* ‘сядзіба, селішча, кватэра’, ‘сядзенне ў туалете’, ‘задніца’. Запазычана з лац. *sedes* ‘сядзенне, крэсла; месца жыхарства, жыллё’ непасрэдна або праз польскае пасрэдніцтва.

Сэйт ‘стойла для каровы’, *сэйт, сэйта* ‘аброжак, прывязь’ (даўг., Сл. ПЗБ). Запазычанне беларуска-літоўскай кантактнай зоны, аўтары слоўніка параўноўваюць з літ. *seitas* ‘тс’.

Сэляг ‘селязень’ (Клім.), *сэлёг* ‘дзікі качар, селязень’ (пін., Дразд.), *сэлях, сэлюх* ‘качар’ (Сл. Брэс.). Гл. *селег*.

Сэндзіць ‘абгаворваць, пляткарьць’ (Барад.), ‘займацца балбатнёй, плявузгаць’ (Юрч. Вытв.), вытворны наз. *сэнда* ‘чалавек, які заўсёды гаворыць многа небыліц’ (глус., Янк. Мат.). Запазычана са старога польск. *sędzić*, сучаснае *sądzić* ‘меркаваць, думаць, сцвярджаць; выносіць прысуд; крытыкаваць’, сюды ж больш новае запазычанне *сэндзя* ‘суддзя’, ‘хто можа крытычна разважаць, быць сведкам’, ‘хто абгаворвае, перасуджвае’ (Сл. ПЗБ), з польск. *sędzia* ‘суддзя’.

Сэнс ‘унутраны лагічны змест, значэнне’, ‘разумная аснова, прызначэнне, мэта’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Байк. і Некр., Шат., Касп., Гарэц.), ‘розум, толк, лад’ (Нас.): *людзі кажучь сэнс* (Сержп.). Праз польск. *sens* з лац. *sēnsus* ‘сэнс’, *sentio* ‘адчуваю’ (Кюнэ, Poln., 96 з літ-рай). Ст.-бел. *сенсь* з 1592 г. са ст.-польск. *sens* (Булыка, Лекс. запазыч., 132). Аб рус. *сенс* < польск. *sens* гл. Фасмер, 3, 601.

Сэрдак ‘безрукаўка на аўчыне’ (Сцяшк.), *сэрдак* ‘кароткае жаночае суконнае адзенне’ (палес., ЛА, 4; Сакал.). Гл. *сардак*; пра ўнутраную форму ці народнаэтымалагічнае асэнсаванне сведчыць *сярэднік* ‘жаночая куртка’ (Жд. 2).

Сэрна ‘дзікая каза’ (Стан.), ст.-бел. *серна* ‘тс’ (Альтбаўэр, Скарына). Укр. *сёрна*, рус. *сёрна*, стараж.-рус. *сьрна*, польск. *sarna*, чэш., славац. *srna*, в.-луж. *sorna*, н.-луж. *sarnja*, славен. *srna*, серб.-харв. *srna*, балг. *сърна*, макед. *srna*, ст.-слав. *сръна*. Прасл. **srna* роднаснае лат. *srna* ‘казуля’, ст.-прус. *srvis* ‘алень’, лац. *cervus* ‘тс’. Звязваецца з лац. ‘рог’, і далей з *карова*, гл. (Фасмер, 3, 609; Глухак, 577; ЕСУМ, 5, 220). Гл. таксама *сарна*.

Сэрса (*сэрсо*) ‘гульня з абручыкамі’ (гродз., Нар. словатв.). Відаць, праз польск. *serso* ‘тс’ з франц. *serceau* ‘абруч’, параўн. Варш. сл., 6, 75. Адзначанае ў ТСБМ *серсo* ‘гульня з абручом’ запазычана праз рус. *серсo* ‘дзіцячая гульня з колцам’ таго ж паходжання, гл. Фасмер, 3, 610.

Сэрца ‘цэнтральны орган кровазвароту’, ‘гэты орган як сімвал перажыванняў, настрою, пачуццяў’, перан. ‘гнеў, злосць’

(ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Бяльк., Касп., Дразд., Сцяшк., Сл. ПЗБ), таксама *сэрцо* ‘тс’ (Мал., Сцяшк., Сл. ПЗБ), *сэрцэ* ‘тс’ (Нас., Шн. 2, Сл. Брэс., Сержп. Прымхі), ст.-бел. *сэрцэ* ‘тс’ (XVI ст., Золтан, Athila, 551); сюды ж *сэрца* ‘цэнтральная ўнутраная частка дрэва, стрыжань’ (Сцяшк.), ‘стрыжань’ (Сл. Брэс.), ‘чырвы (масць у картах)’ (Наша ніва, 2002, 15 лют.), *сэрцэ* ‘адтуліна ў жаку або рыбацкай сетцы’ (Тарн., Горбач, Зах.-пол. гов.); гл. таксама *серца*. Укр. *сэрце*, рус. *сэрдце*, стараж.-рус. *сърдьце*, польск., н.-луж. *serce*, ст.-польск. *sierce*, чэш., славац. *srdce*, серб.-харв. *срце*, дыял. ‘унутранасці, вантробы’, славен. *srcē*, балг. *сърдце*, дыял. *сърце* ‘тс’ і ‘жывот, страўнік’, макед. *срце*, ст.-слав. *сръдьце* ‘тс’ і ‘жывот, страўнік’. Прасл. **sъrdьse* ‘сэрца’ < **sъrdьko* ўтрымлівае памянш. суф. *-ko*; каранёвае імя захоўваецца ў **milo-sъrdь* ‘міласэрны’, **sъrditi se* ‘сярдзіцца, злавацца’. Першапачатковае **sъrd-/*sъrdь*, роднаснае літ. *širdis* ‘сэрца’, лат. *siŕds* ‘сэрца; мужнасць; гнеў’, ст.-прус. *seyr* ‘сэрца’, грэч. κῆρ (< **kērd-*), гоц. *hairtô-* ‘сэрца’, хец. *kard* ‘тс’ і інш.; гл. Фасмер, 3, 605–606; Слаўскі, SP, 1, 101; Траўтман, 302; Фрэнкель, 986–987; Вальдэ–Гофман, 1, 271–272; Покарны, 579–580; Махэк₂, 572; Шустар-Шэўц, 1284–1285; Скок, 3, 316–317; Борысь, 542; Сной, 600; ЕСУМ, 5, 222. Ацвярдзенне с- Карскі (1, 357) тлумачыў украінскім і польскім уплывам, дзе, аднак, да гэтага часу формы *serce* і *sierce* сустракаюцца ў гаворках, а распаўсюджанне першай з іх адбылося праз т. зв. культурны дыялект з чэшскай мовы і фіксуецца з пачатку XVI ст. (Басай-Сяткоўскі, Słownik, 314). Параўн. таксама пярэчанні Векслера (Гіст., 207), які па лінгвагеаграфічных прычынах сумняваецца ў такіх уплывах і дапускае тут вынік рэгрэсіўнай асіміляцыі. Першапачатковая семантыка, суадносная з паўднёваславянскай, захавалася ў выразе *натшчэ серца* ‘на пусты страўнік’ (Сержп. Прымхі).

Сэрыё ‘сярдзіта, сурова; сапраўды, не жартуючы, сур’ёзна’ (Нас.). З польск. *serio* ‘сур’ёзна’, *na serio* ‘без жартаў, усур’ёз’, што да лац. *serio* ‘тс’ ад *sērius* ‘сур’ёзны’. Відаць, на базе прыслоўя мясцовае ўтварэнне *сэрыя* (*сэріё*) ‘сярдзіты твар; суровасць’ (Нас.), параўн. старое польск. *serjo* ‘паважны, сур’ёзны’ (Варш. сл.). Параўн. *сур’ёзны*, гл.

Сэс: *гавары сэс* (Сержп.). Відаць, сапсаванае *сэнс*, гл.

Сэхля ‘печаная бульба’ (Бяльк.). Няясна; магчыма, экспрэсіўнае ўтварэнне ад *сохнуць* (< *сохля?), параўн. *сэплі* ‘соплі; ледзяшы’ (Сл. ПЗБ), верагодна, экспрэсіўнае.

Сю-сю-сю ‘гукі, якімі падзваюць кароў’ (ТС). Відаць, не можа разглядацца асобна ад *псюх-псюх-псюх* ‘тс’, гл. *псе-псе-псе*.

Сюбар ‘каханак’ (Барад.). Магчыма, дэфармаванае *сябар*, гл.

Сюго-о-о-о! ‘гэтак пастух заве статак у лесе’, *сюгокаць* ‘моцна крычаць у лесе’ (Варл.). Выклічнік, першую частку якога можна суаднесці з *сю-сю-сю* ‘падзыўныя словы для кароў’ (гл.), другую – з узмацняльнай часціцай *-га*, параўн. выклічнік *цю-га!* (гл.). Параўн. рус. дыял. *сыга*, *сыго* для адгону рагатай жывёлы, якое Германовіч (Междом., 68) звязвае з назвамі быка, каровы, вала ў цюрк. *сыгыр*.

Сюд ‘тут’ (калінк., 3 нар. сл.), *сюд-туд* ‘раз-пораз, вельмі часта; узад і ўперад, з аднаго боку ў другі’ (ТСБМ, Сцяшк.), *сюд-не-туд*, *сюд-туд*, *сюд-то-туд* ‘тс’ (ТС), з перасэнсаваннем абедзвюх частак і збліжэннем да *тут* (гл.): *сют-тут* ‘хутка’ (Сл. ПЗБ). Скарачэнне з *суды-туды*; гл. *суды*, *туды*.

Сюды ‘ў гэты бок; у гэта месца’ (ТСБМ, Нас., Касп., Ласт., Шат., ТС, Сл. ПЗБ, Растарг., Бяльк.), *сюда* ‘тс’ (Ян.), *суды* ‘тс’ (Растарг.), *суды-туды* ‘ў розныя бакі, у некаторыя месцы’, параўн. таксама з рознымі суф.: *сюдае*, *сюдое* ‘ў гэты бок’ (Нас.), *судой*, *судою* ‘гэтай дарогай, па гэтаму шляху’ (Нас., Бяльк., Ласт., Касп.; бялын., Янк. Мат.; 3 нар. сл., Сл. ПЗБ), *судэма*, *судыма*, *судэма*, *судэ*, *судэй*, *судамух* ‘у гэтае месца, па гэтай дарозе’ (Сл. ПЗБ), *судэйма* ‘тс’ (Мал.), *судыкава* ‘тс’ (Сцяшк.), *судынака* ‘тс’ (Жд. 2), ст.-бел. *суды* ‘тс’ (1580 г., Карскі, 2–3, 66). Укр. *суді*, *сюд*, рус. *сюда*, дыял. *суды*, стараж.-рус. *сюда*, *суду*, польск. *siędy* ‘тут’, ст.-чэш. *sudy* ‘суды’, чэш. *odsud* ‘адсюль’, старое серб.-харв. *суду* ‘суды’, славен. дыял. *sōd* ‘тс’, ст.-слав. *сждоу* ‘тс’. Прасл. **sōda*, якое ўтворана ад указальнага займенніка **сь* і суф. **-nda* < і.-е. **-ndhe*; гл. Фасмер, 3, 822; ESSJ SG, 2, 613–614; Бязлай, 3, 285; формы з мяккім *с-* пад уплывам Р. і Д. скл. займенніка *сей*, гл. (Фасмер, там жа; ЕСУМ, 5, 493). Карскі (там жа) у канцовым *-ды* бачыць “скамянелую” форму Тв. скл. мн. л. Гл. яшчэ ESJSt, 14, 860–861.

Сюкаць ‘мачыцца’, *сјосіць* ‘тс’, *сјосі*, *сјосічкі* – выклічнік ужываецца, калі дзіця прымушаюць памачыцца (Нас.). Параўн. укр.

сiокаць, сiосяти, рус. *сiокаць, сiоситъ* 'тс', польск. *siusiać*. З *сiкаць* (гл.) у выніку экспрэсіўнага змянення (Фасмер, 3, 822; ЕСУМ, 5, 494). У аснове, відаць, гукаперайманне, што перадае цурчанне, параўн. Горбач, Дитяч., 2.

-сюль у прыслоўях *адсюль, дасюль, пасюль* (ТСБМ) і пад., ст.-бел. *отсюль, досюль* (Альтбаўэр). Пачатковы элемент узыходзіць да ўказальнага займенніка **сь* (гл. *сей*), другая частка да канцавой партыкулы **lě-/*-li*; фанетычныя змены па аналогіі з *адкуль, пакуль, адтуль* і пад., дзе мяркуецца зыходнае *ô*, параўн. рус. *откóль* 'адкуль' (Шуба, Прыслоўе, 116), параўн. беласт. *сёлю, сiолю* 'гэтай дарогай, што ўяўляе', паводле Громыка (Зб. памяці Закрэўскай, 147), Тв. скл. адз. л. старых *-i-асноў*, параўн. *сель*, гл. Магчымасць кантамінацыі з *сюды* (гл.), параўн. ESJSt, 13, 799.

Сiомзяць 'плакаць, капрызіць' (Сцяшк. Сл.). Відаць, гукапераймальнага паходжання, параўн. *румзаць* 'тс' (гл. *румза*).

Сюр-сюр-сюр 'падзыўныя словы для авечак' (ДАБМ, камент. 896), *сiоры-сiоры* 'тс' (Бяльк.), *сюр* 'падзыванне ягнят' (Касп.), *сюды* ж, відаць, *сiоравый* 'суматошлівы' (Клім.). Відаць, гукапераймальнага паходжання, параўн. *сiоркаць* 'сiкаць' (Саевіч, *Deruwasja*, 230). Значэнне 'суматошлівы', магчыма, звязана з паводзінамі авечак пры захворванні на фасцыялэз, параўн. *матыліца* 'фасцыялэз' і 'рухавы, непаседлівы чалавек' (гл.).

Сiюргаць 'сёрбаць, есці што-небудзь рэдкае' (Бяльк.), *сiюргаўка* 'птушка юрок (?)' (астрав.; Цыхун, вусн. паведамл.). Гукапераймальнае, гл. наступнае слова.

Сiюркаць 'цвыркаць', *сiюркаўка* 'птушка берасцянка' (глыб., Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *сiюркати* 'цвыркаць', польск. *siurczeć* 'цурчэць; цячы цурком', н.-луж. *śurkotaś* 'цвыркаць, шчабятцаць; цурчэць'. Гукапераймальнае, параўн. ЕСУМ, 5, 494.

Сюрпрыз 'нечаканы падарунак; нечаканае здарэнне' (ТСБМ), 'неспадзяванка' (Гарэц.). Запозычана праз рус. *сюрприз* 'тс' з франц. *surprise* 'нешта дзіўнае, неспадзяванка' ад дзеяслова *surprendre* 'дзівіцца, здзіўляцца' (Фасмер, 3, 823; ЕСУМ, 5, 494).

Сюртук 'бурка, шырокая адзежына з дамадканага сукна з башлыком' (Цых.). Запозычана з рус. *сюртук* 'сурдут', што з франц. *surtout* 'шырокая верхняя адзежына' (Фасмер, 3, 823; ЕСУМ, 5, 495).

Сiюсік 'слабы, знясілены хлопец' (Сл. рэг. лекс.), *сiюська* ў выразе: *напiўся як сiюська* (брасл., Цыхун, вусн. паведамл.), з няяс-

ным значэннем: *ідзе нейкая сюська* (Л. Калюга). Цёмнае слова; магчыма, да *сюкаць* (гл.), першапачаткова пра таго, хто мочыцца ў ложку.

Сюсюкаць ‘размаўляючы, замяняць шыпячыя гукі свісцячымі’; ‘размаўляць па-дзіцячаму’ (ТСБМ, Ласт.), ‘гаварыць шэптам; змаўляцца’ (Яўс.), *сюсюкацца* ‘гусці (пра пчол)’ (лід., Сл. ПЗБ). Укр. *сюсюкати* ‘тс’, ‘гаварыць з прысвістам, падобна дзіцяці’, рус. *сюсюкать* ‘тс’. Гукапераймальнае (Фасмер, 3, 823).

Сют ‘сюды’: *ані сют, ані тут* ‘без руху’ (Федар. 4), *сют-тут* ‘хутка’ (дзятл., Сл. ПЗБ). З *сюд(ы)* (гл.), якое рыфмуецца з *тут*.

-ся – часціца ў зваротных дзеясловах, у фальклоры захавалася ў самастойным ужыванні: *Богу ся молити* (Бяс.), *ни ся ен мне соснився, ни ся у казцы сказався* (Рам. 3), ст.-бел. *са: хто са ей помолить* (1489 г.; Карскі, 2–3, 386). Укр., рус. *-ся*, ст.-рус. *ся*, польск. *się*, в.-луж. *so, sej*, н.-луж. *se*, палаб. *sǎ*, чэш. *se*, ст.-чэш. *sě*, славац. *sa*, серб.-харв. *se*, славен. *se*, балг., макед. *se*, ст.-слав. *са*. Прасл. *se* з’яўляецца В. скл. зваротнага займенніка *сябе* (гл.) (Бязлай, 3, 220; Шустар-Шэўц, 1329–1330); роднаснае ст.-прус. *sien* ‘-ся’, да і.-е. **se-* (**sebh-*)/**sue-* ‘асобна, сам для сябе’ і ў якасці ‘зваротнага займенніка’, гл. Фасмер, 3, 823; Махэк₂, 538; Борысь, 547; Траўтман, 251–252; ЕСУМ, 5, 495. Карскі (2–3, 71) адносіць сюды і часціцу ў прыслоўях *інося, усялякся, цяперся* (гл.), параўн. *вáлейся* ‘лепей’ (Арх. Федар.). Гл. таксама *се*₃.

Ся – выгук, каб спыніць гутарку: *Sia! dzieci* (Варл.), ‘ша!’: *Ціха, ся!* (ашм., Стан.). Запозычана з т. зв. літвацкага дыялекта мовы ідыш, дзе замест *š* вымаўляецца *s*, параўн. Астравух, Ідыш-бел. сл., 27. Гл. *ша*.

Сябар ‘друг, прыцель, таварыш’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Сл. ПЗБ, ЛА, 3), ‘швагер’ (шчуч., Сл. ПЗБ), ‘кампаньён, супольнік’ (паст., Сл. ПЗБ), ‘халасцяк (стары)’ (Мат. Гом.), *сябр, себр* ‘родзіч, брат; сябар’ (Нас.), *сябер (siaber)* ‘супольнік у кожнай справе’ (Пятк. 2, Сержп., ЛА, 3): *на вяселлі маладым даруюць паўкаровы... паўкалоды пчол або што другое, каб быць сябрамі* (Сержп. Прымхі), ‘пакупнік і прадавец адзін для другога’ (чырв., 3 нар. сл.), ‘таварыш у мове злодзеяў’ (Арх. Федар.), *сябёр* ‘чалавек, які што-небудзь купіў у другога ці прадаў другому’ (Бір. Дзярж.), ‘здаравенны тоўсты чалавек, брысюга; ненадзейны таварыш’ (Бяльк., Юрч.), *сябра* ‘ўдзельнік, пайшчык, супольнік,

калега' (Ласт.), 'прыцель, кампаньён' (Касп., Варл.), *сябравáць* 'друзыць' (Касп.), 'працаваць супольна' (Ласт.), 'узаемна дапамагаць у плытніцкай справе' (віл., Сл. ПЗБ), *сябравáцца* 'прымазвацца, набівацца ў супольнікі' (Пятк. 2), 'супольна дзяржаць пчол', *сяброўскія (сябёрныя) пчолы* 'супольныя пчолы, якімі карыстаюцца два гаспадары' (віл., Сл. ПЗБ, Сцяшк.), *сябёрскія пчолы* 'тс' (ашм., Сл. ПЗБ), *сябёрка* 'суполка на пчол' (паст., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *себры* 'назва людзей у ВКЛ, якія сумесна карысталіся ворнай зямлёй, прамысловымі ўгоддзямі і інш.' (Ст.-бел. лексікон), *сэбрены* 'агульны, супольны' (там жа). Укр. *сябер* 'удзельнік зямельнага ўладання', 'кампаньён у гандлёвым прадпрыемстве', 'сапернік', 'швагер', дыял. палес. *сябрó* 'няўключны, нялоўкі чалавек', рус. *сябёр* 'сусед, сябар, пайшчык; член суполкі з правам голаса', паўн.-рус. *сябра́, сябра* 'суполка, арцель, агульная справа', стараж.-рус. *слабрь* 'сусед, член адной грамады', серб.-харв. *себар* 'земляроб', ст.-серб. *себрь* 'селянін, член грамады свабодных земляробаў', *себрь* 'палавіншчык, удзельнік, кампаньён', славен. *srebǎr* 'селянін'; сюды ж каш. *sibřec sa* 'падлізвацца, падлабуньвацца', польск. аргат. *siewrać* 'размаўляць на зладзейскім жаргоне'. Адзінай этымалогіі, таксама як і адзінай славянскай праформы, няма. Прасл. **sębrь* узнаўляецца на аснове запазычанняў са славянскіх моў: алб.-таск. *sëmbër* 'здольнік, саўладальнік скаціны', новагрэч. сеџлрос 'здольнік', венг. *simbora* 'сябар, прыцель', арум. *simbru* 'земляроб, які мае аднаго вала і ўступае ў суполку з іншым уладальнікам вала', рум. *sîmbra* 'грамада, абшчына'; узнікла, па адной версіі, з **sem-ro* (з устаўным *-b-*) і звязана з **sěťja* (Трубачоў, *История терм.*, 166; Каліма, *AfslPh*, 17, 343). Па іншай версіі, прасл. **seberь* роднаснае гоц. *sibja* 'роднасць', ст.-в.-ням. *sipra* 'тс', ст.-інд. *sabhā* 'скупнасць, збор' (Мее, 14; 342; Атрэмбскі, *WSl*, 16, 188). Падрабязней агляд ранейшых версій гл. Фасмер, 3, 824 з літ-рай. Гл. таксама Ляпуноў, *Сб. ОРЯС*, 101, 3, 257–263; Папоўска-Таборска, *ZNGd, Slavistyka*, 6, 219–226; Гаспарыні, *RiS*, 8, 3–28 (звязвае семантыку слова з экзагаміяй); *SEK*, 4, 270 і наст. Нясныя адносіны да літ. *sėbras* 'палавіншчык, таварыш', лат. *sēbrs* 'сусед' (запазычанні з бел. *сябр* ці спрадвечныя балцкія формы без насавога?). Гл. яшчэ ЕСУМ, 5, 495. Борысь (*Etymologie*, 207) значэнне 'прыцель' лічыць беларускай семантычнай інавацыяй.

Сябѣ, Р. скл.; Д., М. скл. *сабѣ*, Тв. скл. *сабо́ю*, займенник зваротны; указвае на адносіны дзеяння да таго, хто ўтварае (дзеяніка) (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт.), Р. скл. *себе* (ТС), ст.-бел. *себе* 'тс' (Альтбаўэр). Укр. *се́бе, собі, собо́ю*, рус. *себя́, себе́, собо́й, собо́ю*, ст.-рус. *себе, собѣ, собою*, польск. *siebie, sobie, sobą*, в.-луж. *sebje, sebe, sobu*, н.-луж. *sebje, sobu*, палаб. *sibě*, чэш. *sebe, se, sobě, si, sebou*, славац. *seba, sa, sebe, sebou*, серб.-харв. *се́бе, се́би, со́бом*, славен. *sēbe, se, sēbi, seběj*, балг. *се́бе, си, се*, макед. *себе (си), се*, ст.-слав. **себе, себѣ**. Прасл. **sebe*, В. скл. **se*; **sebe* ўзнікла з **seve* пад уплывам Д. скл. адз. л. **sebě*; параўн. літ. **savẽs, sãvo* 'сябе', **sebẽ* 'сабе' роднаснае ст.-прус. Д. скл. *sebbei* 'сабе', оск. *sifei*, лац. *sibī* 'сабе', грэч. σφί(v) 'яму', літ. *sávei* (v – з Р. скл. адз. л., параўн. вышэй); да і.-е. **s(e)u-/*s(e)uo-/se* з першасным значэннем 'убаку; апрача'. Гл. Траўтман, 251–252; Фрэнкель, 767; Скок, 3, 211; Фасмер, 3, 586, 588; Шустар-Шэўц, 1278; Бязлай, 3, 220; ESSJ SG, 2, 600.

Сябра. Гл. *сябар*.

Сябры́на 'кола, асяроддзе сяброў; сяброўская бяседа' (ТСБМ), 'суполка, арцель' (Ласт.), 'хаўрус работнікаў' (Гарэц.), 'блізкія па поглядах людзі, дружбакі; талака, грамада' (Янк. БП, Сцяшк.), 'супольнікі' (Сержп. Прымхі). Зборны назоўнік ад *сябар* (гл.), параўн. *себра*, гл.

Сява́лка 'лубянка для ручной сяўбы' (ТСБМ, Нас., Некр. і Байк., Нік. Очерки, Др.-Падб., Шат.; ЛА, 5), *севáлка, севя́лка, сивáлка* 'тс' (шальч., докш., рас., круп., Сл. ПЗБ), *сивáлка* 'тс' (Бяльк.); сюды ж *севе́ялка* (смарг., Сл. ПЗБ) з дадатковай апеляцыйнай да *вeяць*, гл. Укр. *сивáлка*, рус. *севáлка* 'тс'. Дэрыват з суф. *-алк* ад **сяваць*, параўн. *высяваць, засяваць*, укр. *сивáти*, рус. *севáть*, шматкратнага дзеяслова да *сеяць* (гл.); да словаўтварэння гл. Сцяцко, Афікс. наз., 51.

***Сява́р, севáр** 'сейбіт' (ТС, Выг., Сл. Брэс.). Параўн. старое польск. *siewiarz* 'тс'. Рэгіянальнае ўтварэнне ад дзеяслова **сяваць* з суф. *-ар*, гл. Сцяцко, Афікс. наз., 30; Вярхоў, Наз., 26.

Сявeнька 'сявалка' (ТСБМ, Нас.; лях., Янк. Мат.), *сявeнка, сявeнька* 'тс' (Сл. ПЗБ, ЛА, 5), *сявeнка* 'тс' (Сцяшк.), *севeнка* (воран., Сл. ПЗБ), *севeнь* 'тс' (ТС). Этымалагічна тое ж, што і *сява́лка* (гл.), але з іншым суфіксам.

Сявeцi 'сейбіт' (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Бяльк., Сл. ПЗБ, Варл., Мат. Гом., Сцяшк.), *севeц* 'тс' (Арх. Вяр.). Да *сеяць*, гл. папярэднія словы.

Сявѣц₂ ‘невялікая птушка атрада сеўцападобных’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ‘птушка *Charadrius pluvialis* L.’ (Касп.), ‘птушка, якая прылятае да нас, калі сеюць жыта’ (Варл.; мёрск., ЖНС), *сѣўка, сіўка* ‘птушка *Charadrius pluvialis* L.’ (Ласт.). Параўн. укр. *сівка* ‘птушка *Pluvialis Briss*’, *сівка* ‘птушка *Charadrius pluvialis* L.’, рус. *сівка, сівчик* ‘тс’, польск. *siewka* ‘тс’, *siejka* ‘птушка *Pluvialis* L.’, *siewnica, posewnica* ‘птушка з сям’і кнігавак, *Squatarola helvetica*’. Няясна; звычайна звязваюць з *сеяць*: як *пачынаюць сеіць, сяўцы лётаюць і крычаць* (ЖНС, 74), параўн. таксама Брукнер, 487; Варш. сл., 6, 110. Пра магчымасць збліжэння з *сівы* (гл.) сведчыць іншая назва птушкі *сернік₂* (ад *серы* ‘шэры’), гл. Параўн. ЕСУМ, 5, 224; Антропаў, Назв. птiц, 370.

Сяг ‘мера даўжыні’ (Я. Сіпакоў). Параўн. укр. *сяг* ‘сажань; мера даўжыні ў досегу рук (каля 3–4 м)’, рус. *сяг* ‘адлегласць у межах дасягання рук’, польск. *siąg* ‘мера даўжыні’, чэш. *sáh* ‘сажань’. Вытворнае ад *сягаць*, гл. Насуперак Праабражэнскаму (2, 248), не звязана з *сігаць* (гл.), параўн. таксама пярэчанні ў Фасмера, 3, 825.

Сягавáць ‘крычаць, лямантаваць’ (Сцяшк. Сл.). Няясна.

Сягáць ‘ісці, рухацца’, ‘прасцірацца, даходзіць да якой-небудзь мяжы, узроўню і пад.’ (ТСБМ), ‘працягваць руку, каб што-небудзь узяць’ (Стан.), ‘накіроўвацца’ (Сцяшк. Сл.), *сігáць* ‘імкнуцца, жадаць, дамагацца’ (Варл.), часцей з прыстаўкамі: *дасягáць, прысягáць* (гл. *прысяга*), ст.-бел. *сагнути: сагнуль рукою* (Альт-баўэр). Укр. *сягáти, сягнути* ‘даставаць, хапаць’, рус. *сягáть*, польск. *sięgać* ‘дасягаць, выцягваць руку’, в.-луж. *sahać* ‘даставаць; ісці вялікімі крокамі’, н.-луж. *segaś* ‘выцягваць руку; даставаць, хапаць’, чэш. *sahať* ‘тс’, славац. *sahať* ‘даставаць, хапаць’, серб.-харв. *сѣгнути се* ‘пацягнуцца, працягнуць руку’, славен. *séči* ‘тс’, балг. *насягам* ‘працягваю руку’, макед. *сега* ‘сягаю’, ст.-слав. *сагнѣти* ‘працягнуць руку’. Прасл. **segti, *segati* роднаснае літ. *sėgti* ‘зашпільваць’, *sagà* ‘засцежка, гузік’, *sāgas* ‘пятля’, лат. *segt* ‘пакрываць’, ст.-інд. *sájati* ‘прылягае, прымыкае’, ст.-перс. *frahanjati* ‘вешае’, ірл. *suanem* ‘канат’; да і.-е. **seg-, *seng-* ‘вязаць, злучаць, датыкацца’; гл. Траўтман, 252; Покарны, 887; Фасмер, 3, 825; Скок, 3, 214; Шустар-Шэўц, 1264; Борысь, 547; супраць сувязі з літ. *siekti* ‘сягаць, дасягаць’, *sieknis* ‘сажань’ Міклашыч, 291; Махэк₂, 535, таксама Бязлай (3, 221) па

фанетычных прычынах; гл. яшчэ ЕСУМ, 5, 495–496; Анікін (Этимология–1983, 48 і наст.) звязвае славянскае слова з герм. **sinkʷan*, (параўн. гоц. *sagqjan*, ст.-в.-ням. *senken*, ст.-сакс. *sinca* і г. д.), у семантычным радзе яшчэ ёсць значэнні ‘апускацца, асядаць; тануць’.

Сягэначы (*сегэночы*) ‘гэтай ночу, у гэту ноч’ (Нас., Сержп. Грам.), *сэначы*, *сёначы* ‘тс’ (рагач., Сл. ПЗБ). Карскі (2–3, 74) форму са слоўніка Насовіча тлумачыць як *сее ночі*; тады да *сей і ноч* у Р. скл. адз. л., магчыма, з далейшым сцягваннем у *сёначы*, *сеначы* (апошняе, відаць, да прасл. **si noktī*), гл.; параўн. больш празрыстае *сяэначы* ‘тс’, гл. Параўн. таксама *сёлета*, *сёння*.

Сяголёта ‘ў гэтым годзе’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ; маг., мін., гом., ЛА, 2; Шат., Растарг.), *сегóлето* ‘тс’ (ТС). Карскі (2–3, 74) выводзіў з *сего лета*, гл. *сёлета*. Сюды ж *сягóлетак* ‘жывёла, што нарадзілася ў гэтым годзе’ (Касп., Шат.), *сеголёток* ‘тс’ (ТС), *сяголётка* ‘цялушка гэтага года’ (Сл. ПЗБ) і інш.

Сягóння, *сёння* ‘ў гэты дзень’: у знач. наз. *сягоння ў сёння* ‘цяперашні дзень’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., ЛА, 2), таксама *сягóдня*, *сягóня*, *согóнні*, *сягáнні*, *сягáння*, *сягáня*, *сягóнечы*, *сягóніка*, *сягáніка* ‘тс’ (Шн. 1, Касп., Нас., Шат., Пятк. 2, Бяльк., Гіл., Федар. 4, Сл. ПЗБ), ст.-бел. *сегодня* ‘тс’ (Альтбаўэр). Укр. *сьогóдні*, рус. *сегóдня* ‘тс’. Вынік сцягнення Р. скл. стараж.-рус. *сего дьне* < **сь дьнь* ад указальнага займенніка **сь-* і наз. **дьнь* ‘дзень’ з поўным прыпадабненнем *д* да *н*, гл. Карскі, 1, 351; Фасмер, 3, 589; Праабражэнскі, 1, 179; ESSJ SG, 2, 620; ЕСУМ, 5, 493. Гл. *сёння*, *сяння*.

Сядавіць ‘садзіць’ (Сцяшк.), *сядавіцца* ‘сядаць, садзіцца’ (Сцяшк., Сл. ПЗБ), *сядовэтыся* ‘тс’ (кам., Сл. ПЗБ), *седавіце* (*siedawicsie*) ‘тс’ (Федар. 1). Каўзатыў ад *сядаць* (гл.) са значэннем ‘прапанаваць сесці; рабіць так, каб нехта сеў’, параўн. адносіны *ставіць* і *стаяць* (гл.). Відаць, не можа разглядацца асобна ад *садавіць* ‘дапамагаць, прапанаваць сесці’ (гл.), для якога дапускаецца запазычанне з польскай, што нельга выключыць па лінгвагеаграфічных прычынах, аднак магчымы і другасны каўзатыў ад *сэджаць*, *садзіць*, гл. Да словаўтварэння параўн. ст.-бел. *седовати*, *седывати* ‘паседжваць’ (Сл. Скар.), суфікс якіх перадаваў шматкратнасць дзеяння.

Сядак ‘той, хто едзе, наняўшы вазака’ (Нас.), ‘пасажыр’ (Ласт., Некр. і Байк., Мат. Гом., Сцяшк. Сл.; парыц., Янк. Мат.), такса-

ма *сядо́к* 'тс', 'коннік, вершнік' (ТСБМ, Некр. і Байк.). Утворана ад *сядаць* (у павозку, сані і інш.), у пары з *ваза́к* 'фурман' (гл.), форма з суф. -ок, магчыма, пад уплывам рус. *седо́к* 'тс' або *яз-док*, гл.

Сяда́ць 'садзіцца' (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., Стан., Сл. ПЗБ), *сяда́й(це)* 'прапанова, загад сесці' (ТСБМ), *седа́ць* 'садзіцца' (ТС), ст.-бел. *седати* 'тс' (Сл. Скар.). Параўн. укр. *сідати*, польск. *siadać*, чэш. *sedati*, славен. *sedati*, серб.-харв. *сѣдати*, балг. *сядам*, ст.-слав. *сѣдати*. Шматкратны дзеяслоў да *сядзець*, гл.

Сяда́ш 'рэпik, *Eupatorium cannabinum* L.' (Касп.), *сяда́ч* 'тс' (Кіс.). Параўн. укр. *сідаш* 'тс', рус. *седа́ч* 'тс'. На падставе польск. *szadziac* 'тс', славац. *šedivec* 'тс' Каламіец (гл. ЕСУМ, 5, 250) звязвае ўкраінскі тэрмін з *сідуй* 'сівы, шэры', бо расліна мае сіняваты колер, дапускаючы для іншых назваў (польск. *sadziac*, чэш. *sadec*) уплыў мазурэння (*sz, š > s*), што не пераконвае. Няясна.

Сядзе́ць 'займаць сядзячае становішча', 'знаходзіцца, праводзіць час', 'быць у зняволенні', 'размяшчацца дзе-небудзь' (ТСБМ, Некр. і Байк., Касп., Сцяшк., Ласт., Стан., Бяльк., Сл. ПЗБ), 'кватараваць' (узд., Жд. 1), *седэ́ти* 'сяліцца, жыць' (пін., 3 нар. сл.), ст.-бел. *сѣдѣти*, *седѣти*, *седети* 'тс' (Альтбаўэр), *сѣдѣти*, *седети* 'пасяляцца, жыць, пражываць', 'валодаць выдзеленым надзе-лам зямлі' (Статут 1529 г., гл. Мацкевіч, Грынавецкене, ЖНС, 206 і наст.). Укр. *сідіти*, рус. *сиде́ть*, польск. *siedzieć*, в.-луж. *sedžeć*, н.-луж. *sejžeś*, чэш. *sedět*, славац. *sedieť*, серб.-харв. дыял. *сјѣдити*, славен. *seděti*, балг. *седя́*, макед. *седу*. Прасл. **sěděti*, **sědǫ* адпавядае літ. *sėdėti*, лат. *sēdēt*, гоц. *sitan*, ст.-ісл. *sitja* 'сядзець; жыць'; балта-славянскія формы з доўгім галосным у корані адпавядаюць гоц. прош. часу *sētun* < і.-е. **sēd-*, параўн. яшчэ ст.-інд. *sīdati* 'ён сядзіць', лац. *sīdō* 'сіджуся', якія ўзыходзяць да рэдуплікаванага **sīzd-* (Вальдэ-Гофман, 2, 509). Чэшскія і лужыцкія формы (без даўгаты) адпавядаюць лац. *sedēre* 'сядзець' (Шустар-Шэўц, 1280). Фартунатаў (KZ, 36, 50) рускае і ўкраінскае **сидѣти* < **sěděti* тлумачыць як вынік асіміляцыі ў 2-й і 3-й ас. адз. л.: **sědiši*, **sěditь*; у беларускіх формах Карскі (1, 226) бачыць захаванне старога стану. Гл. яшчэ Фасмер, 3, 618; Бязлай, 3, 222; Махэк₂, 539; Борысь, 545–546; ЕСУМ, 5, 226–227; Шаўр,

Studia Etym. Brun., 3, 367 (скарачэнне праславянскай даўгаты лічыць другаснай з'явай з мэтай пазбыцця аманіміі з адпрыметніковым дзеясловам ад **sěd-* 'сівы'). Гл. *сесці*.

Сядзёлка 'падсядзёлак, кульбачка' (ТСБМ, Бяльк., Сл. ПЗБ), *сядзёлак* 'тс' (Сл. ПЗБ), *седзёлка (siedziolka)* 'прыстасаванне для лепшага ўмацавання аглоблі' (Маш.). Гл. *сядло*.

Сядзёр 'сок' (Стан.): *сядзёр кляновы* (гродз., П. Сяўрук), *сядзёрысты* 'сакавіты' (барыс., леп., Стан.). Няясна; выраз *сядзёрысты сок, гарэлка* 'даволі моцны' (бягом., там жа) Станкевіч параўноўвае з *сядравы (вецер)* 'халаднаваты', варыянта з пратэзай да *ядравы* 'халодны': *ядравая раница, халодная* (барыс., Сл. ПЗБ), гл. *сядравы*. Менш верагодна з *сідр* 'слабае віно з яблычнага соку' (ТСБМ), што з франц. *cidre* 'напой з яблыкаў'.

Сядзіба 'жылыя і гаспадарчыя пабудовы разам з садам, агародам', 'прысядзібны ўчастак' (ТСБМ, Нас., Мядзв., Касп., Шат.; ашм., Стан.; ЛА, 4; Сцяшк., Яшк.), 'агародная зямля' (Бяльк.), *сядзіба, сядзіма* 'двор з агародам; месца жыхарства' (Сл. ПЗБ), *сыдыба* 'тс' (Клім.), *седзіба* 'тс' (ТС), 'задніца' (Сержп. Грам.). Польск. *siedziba* 'тс'. Дэрываты ад прасл. **sěděti* 'сядзець' (Борысь, 545–546) з суф. *-(i)ba-*, магчыма, па ўзору *садзіба* (гл.), дзе *-i-* ў суфіксе заканамернае, або *сяліба* (гл.), параўн. *выбіраючы место для сялібы, трэба глядзець, каб не трапіць часам на такое мейсцо, дзе ўжэ была сядзіба* (Сержп. Прымхі, 116).

Сядзьба 'двор і агародная зямля' (Бяльк.), 'прысядзібны ўчастак' (Яўс.). Параўн. старое славін.-каш. старое *sezba* 'месцажыхарства, сядзіба'. Прасл. **sedьba* < **sěditi* 'сесці', **sěděti* 'сядзець' з суф. *-ba* (гл. Варбат, Марфан., 98), параўн. *сядзьба́* 'сядзенне' (Ласт.).

Сядло́ 'сядзенне для конніка' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Стан.), 'частка прасніцы, на якой сядзяць' (Жд. 2, Шатал., Сл. ПЗБ; круп., Нар. сл), 'задняя частка штаноў' (Серб. Вічын), *седло́* 'частка прасніцы' (Уладз.), сюды ж *сядла́ць* 'накладаць сядло' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Стан.). Укр. *сідло́*, рус. *седло́*, стараж.-рус. *седьло*, польск. *siodło*, в.-луж. *sedlo*, н.-луж. *sodlo*, палаб. *sedlŭ*, чэш. *sedlo*, славац. *sedlo*, серб.-харв. *седло*, славен. *sedlo*, балг. *седло́*, макед. *седло*, ст.-слав. *оседълати*. Прасл. **sedьlo/ *sedьlo* роднаснае гоц. *sitls* 'сядзенне', ст.-в.-ням. *sezzal* 'крэсла', лац. *sella* 'сядзенне', грэч. *έλλά* 'кафедра'; з іншай ступенню

агаласоўкі: англ.-сакс. *sadol*, ст.-в.-ням. *satul*, *satal* 'сядло', супраць апошніх супастаўленняў Бязлай (3, 223), які, спасылаючыся на Клюге (626), заўважае, што германцы ў часы Цэзара яшчэ не ведалі сядла. Паводле Мартынава (Лекс. взаим., 108 і наст.; Язык, 25 і наст.), славянскае пранікненне, што дало прагерм. *sadula* 'тс'. Далей да *сядзець*, прасл. **sěděti*, да і.-е. **sed-*. Супраць рэканструкцыі **sedlo* і меркавання аб калькаванні ст.-в.-ням. *satal* (Ваян (RÉS, 12, 235) Фасмер, (3, 589–590), параўн. укр. і ст.-слав. формы. Гл. яшчэ Мее, 419; Траўтман, 259; Брукнер, 491; Махэк₂, 539; Шустар-Шэўц, 1279–1279; Скок, 3, 213; ЕСУМ, 5, 250–251; ESJSt, 13, 809.

Сядміца 'сямітыднёвы пост' (Инстр. 2). Параўн. стараж.-рус. *седмица* 'тыдзень'. Запазычана са ст.-слав. **сѣдмица** 'тыдзень' або ўтворана непасрэдна ад ст.-слав. **сѣдмь** 'сем', параўн. у Скарыны *седмицею* 'сем разоў; у сем разоў' (Сл. Скар.), што з'яўляецца калькай з грэч. *ἑβδομάς* 'сем, сямёрка; тыдзень' (Фасмер, 3, 590); пераасэнсавана як 'вялікі пост перад Вялікаднем'. Малаверагодным падаецца непасрэднае вывядзенне з *сядмы* 'сёмы' (з рус. *седьмой?*), гл. Сцяцко, Афікс. наз., 214.

Сядно́ 'усё роўна; як быццам' (ст.-дар., ганц., Сл. ПЗБ, Янк. 3; люб., Ск. нар. мовы), *седно* 'усё роўна' (ТС). Утворана ў выніку сцягвання выразу *усё адно*.

Сядравы, *сядрóвы* 'халодны, сцюдзёны, золкі' (баран., лях., Сл. ПЗБ; ЛА, 2, Сцяшк.), *сядраны* 'тс' (чэрв., Сл. ПЗБ; ЛА, 2), *сядрава* 'халаднавата' (Нас., Чач.), *сядрава*, *сядраво*, *сядрóва* 'халадна, сцюдзёна' (лях., асіп., Сл. ПЗБ; Сцяшк.), *сідра́ва* 'халаднавата, з сырым ветрам' (Бяльк.), *сядрана* 'сцюдзёна, халадна' (чэрв., ЛА, 2), *сядры́ца* 'лютаваць (пра мароз)' (чач., Жыв. НС). Паводле аўтараў Сл. ПЗБ (там жа), з літ. *siaudrūs* 'гулкі, звонкі ад холаду', *siadimas* 'гул, гудзенне, шапаценне', што не пераконвае. Іншы шлях этымалагізацыі адкрываюць гэтыя словы ў значэнні 'цвердаваты, хрумсткі, ядраны' (лях., Сл. ПЗБ, Сцяшк.), параўн. *сядзёр* (гл.), што дазваляе звязаць іх з наступнымі словамі, гл. Да семантыкі параўн. *ядранéць* = рус. *холодать* (Некр. і Байк.).

Сядро́₁ 'палатно ў сетцы' (ТС). Няясна. Магчыма, збліжэнне з польск. *jadro* 'сетка для лоўлі рыб альбо птушак, выпуклая яе частка', каш. *jadro* 'сетка з матнёй', 'складка ў адзенні', '(рэд-

кая) тканіна', чэш. *jadro* 'ўнутранасць рыбацкай сеткі', славен. *jadran* 'матня ў рыбацкай сетцы', ст.-слав. *ядро* 'выгін, выпукласць, складка' (гл. *ядро*), для якога выводзіцца значэнне 'выпукласць, звісаючая частка, матня' з першапачатковага 'нешта набухшае, абвіслае' (гл. Слаўскі, 1, 485–486; ЭССЯ, 6, 43–44; SEK, 2, 324–325). Аднак цяжка вытлумачыць пачатковае *с-* (магчыма, уплыў дзеяслова *сядзець*, гл. *сядро*₃).

Сядрó₂ 'здор' (брэсц., ЖНС), сюды ж, відаць, ст.-бел. *сядра*: *чрева его сядра зубь слоновых*, што перакладаецца як 'пласціна' (Альтбаўэр), *сядрѣ*: *кости его сядрѣ сталныи; подобіа сядра зубнаго* з няясным значэннем (КГС). Параўн. рус.-ц.-слав. *сядра* 'загусцелая вадкасць', серб.-ц.-слав. *сядра* 'тс', чэш. *sádra* 'гіпс', славац. *sadra* 'тс', славен. *sadra* 'тс', серб.-харв. *сăдра*, *сёдра* 'гіпс, вапnavы нацёк', гідронім балг. *Седрач*, харв. *sedro* 'порысты камень'. Апошняе Махэк₂ (535) выводзіць ад кораня **sed-* са старадаўнім суфіксам *-r-*, што фармальна і семантычна магчыма, але як амонім да разгледжаных слоў; *сядро* < *сядзець*, г. зн. 'тое, што асела на кішках', параўн. *сала*. Гл. яшчэ Фасмер, 3, 825; Скок, 3, 185; Бязлай, 3, 213 (узводзяць да прасл. **sedra*, што мае і.-е. паралелі); Вештарт, Лекс. Палесся, 134; Дурыданаў, БЕ, 23, 1–2, 105–108.

***Сядрó₃**, *седрó* 'задняя частка штаноў' (стол., Нар. ск.), 'мянушка чалавека, шырокага ў касцях, з вялікай тазавай часткай' (Альп.). Словаўтваральны варыянт назоўніка ад *сядзець* з суф. *-р-*, параўн. *сядло*, *сядно*, *сядро*₁.

Сяду́ра 'нерухавы, пасіўны чалавек' (ТСБМ, Бяльк.). Утворана ад *сядзець* (гл.) пры дапамозе суф. *-ур-а* "з экспрэсіяй зніжанасці", гл. Сцяцко, Афікс. наз., 70; з іншым экспрэсіўным суф. *-эр-а*: *сядэ́ра* 'жанчына, што сядзіць на адным месцы' (Барад.).

Сяду́шкі 'ежа з яец, смажаных на сале' (Сцяшк.). Відаць, да *сядаць* (гл.), аднак матывацыя не зусім зразумелая.

Сяды́-тады́ 'часам, часамі, зрэдку, іншы раз, калі-нікалі' (Сл. ПЗБ, Ск. нар. мовы). Першая частка ад *заўсёды*, утворана аналагічна ад *тады*; параўн. *сяк-так* і пад.

Сяéначы 'гэтай ноччу' (Бяльк., Ян.), *сеéначы* 'сёння ўночы' (Пятк. 2). Сцягненая форма, параўн. *сяй ночы а паўночы* (Бяс., Ласт.), гл. *сей*, *ноч*.

Сяж ‘збудавање для лоўлі рыбы ноччу’ (ПСл). Гл. *сежа*.

Сяжань, побач з *сáжань* ‘мера ў стан чалавека, як можна сягнуць уверх рукой, роўная 3 аршынам’ (Ласт.). Параўн. стараж.-рус. *сяжень*, *сажень* ‘мера даўжыні’. Да прасл. **seǰьнь*, вытворнага ад **seǰati*, гл. *сягаць*. Выказваецца меркаванне пра наяўнасць рэканструяваных варыянтаў прасл. **seg-/*sog-* без назапісання (параўн. Анікін, *Этимология* – 1983, 55), гл. таксама *сажань*.

Сяйбіт ‘сявец, сейбіт’ (Некр. і Байк.). Гл. *сейбіт*, *сяўбіт*.

Сяйва ‘зьянне’: *паўночнае сяйва* (Спадчына, 1995, 6, 256). Назоўнік ад **сяць* ‘зьяць’, параўн. укр. *сять* ‘тс’; гл. *зьяць*₂; сюды ж *с’а́нута*, *с’а́нута* ‘бліснуць, успыхнуць, прагарэць’ (аб дровах)’ (Клім.; кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.).

Сяйвó ‘россып; тое, што сыплецца’ (ТСБМ), ‘пасяўная пара’, ‘пыл’ (Сцяшк. Сл.). Вытворныя ад *сеяць*, гл.

Сяймíга (*сейміга*) ‘хутка, у адзін момант’ (Сцяшк.). Сцягнёная форма выразу, што ўзыходзіць да спалучэння ўказальнага займенніка *сей* (гл.) з назоўнікам *міг* (гл.) у Р. скл. адз. л.

Сяк₁ ‘гэтак’ (Нас.), ‘без прычыны, без патрэбы, так’ (мёрск., Нар. ск.), у выразах: *сяк-так* ‘з вялікай цяжкасцю, ледзь-ледзь’, ‘ніштавата, памяркоўна’ (ТСБМ), *ні сяк ні так* (Федар. 4), *сяк-так*, *сяко-так* ‘абы-як’ (ТС); адсюль займеннік *сякі* ‘гэтакі’ (Нас.), *сякі-такі* ‘некаторы; які папала, нязначны, няважны’ (ТСБМ). Укр. *сяк-так* ‘абы-як’, *сякіі* ‘гэтакі’, рус. *так-сяк*, *сякóй* ‘тс’, стараж.-рус. *сяко*, *сякъ* ‘гэтак’, польск. *siak* у спалучэннях ‘не так, іначай’. Дэрыват з суфіксам *-к* ад займенніка **сь* ‘гэты’, утвораны па аналогіі з *так* (гл.). Слова не праславянскае, паколькі *sj* дало б тады *š*; гл. Міклашыч, 297; Фасмер, 3, 826; гл. яшчэ ЕСУМ, 5, 496 (з узнёўленнем прасл. **sjako*), ESSJ SG, 2, 609–610.

Сяк₂ ‘плытагон’ (віц., Нар. лекс.), ‘селянін Смаленскай губерні’: *сякі гонюць ганкі ў Рыгу* (Касп.). Відаць, мясцовае ўтварэнне на базе польск. *flisak* ‘плытагон’ з адсячэннем пачатку слова і неарганічным змякчэннем зычнага.

Сякавó ‘гэтак, такім чынам, абы-як’, ‘вось гэтак (пра што-небудзь блізкае)’ (Стан.). Вытворнае ад *сяк₁*, параўн. ст.-бел. *саковь* ‘гэтакі, бліжэйшы па часе’: *к сакову веремени* (Альтбаўэр), пра суф. *-во* гл. Карскі, 2–3, 66.

Сяка́ла (*сіка́ла*) ‘красала’ (Бяльк.). Гл. *сякіла*.

Сяка́р ‘сякерка’ (Барад.), ‘сякач’ (Жд. 2), *се́кар* ‘тс’ (Сл. Брэс.). Ад *сячы* (гл.) з малапрадуктыўным суф. *-ар*, які ўтварае назоўнікі са значэннем ‘прадмет, пры дапамозе якога выконваецца дзеянне’ (Сцяцко, Афікс. наз., 30; Вярхоў, Наз., 49), што, магчыма, сведчыць пра народнаэтымалагічнае пераасэнсаванне слова *сякера*, гл.

Сяка́ць ‘смаркаць’ (Ян.), *ся́каць* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *сякаты*, *сякаты* ‘смаркаць’ (кам., драг., Сл. ПЗБ; Нар. ск.); *сняка́ць* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, Скарбы), часцей з прыстаўкай: *высякаць* ‘высмаркаць’ (Янк. 2); сюды ж форма зак. тр. *сэ́кнуць* ‘лінуць’ (ТС). Параўн. укр. *сякати* ‘смаркаць’, рус. *иссы́кнуть* ‘высахнуць; вычарпацца’, стараж.-рус. *сакнути* ‘тс’, польск. *siąkać* ‘высыхаць; смаркаць’, в.-луж. *sakać* ‘высыхаць, пераставаць цячы’, чэш. *sákati* ‘паціху сцякаць, сачыцца’, славац. *siaknut* ‘перастаць цячы’, серб.-харв. *усэ́кнути* ‘смаркацца’, славен. *usékniti se* ‘высмаркацца’, балг. *сэ́кна*, ‘перастаць цячы, высахнуць’, ‘смаркацца’, дыял. *сókнам* ‘смаркацца’, макед. *секне* ‘пераставаць цячы, высыхаць’, *се секне* ‘смаркацца’. Прасл. **sęknōti* ‘сачыцца; высыхаць’, роднаснае літ. *sėkti* ‘апускацца’, лат. *sīkt-* ‘засыхаць’, с.-в.-ням. *sichte* ‘дробны’, ірл. *sesc* ‘сухі, бясплодны’; да і.-е. **sek-* ‘сцякаць; пераставаць цячы’; гл. Фасмер, 3, 826; Траўтман, 256–257; Скок, 3, 216; Шустар-Шэўц, 1265; ЕСУМ, 5, 496; Глухак, 543; Борысь, 544.

Сяка́ч₁ ‘прылада для драбнення; разак’ (ТСБМ, Нас. Шымк. Собр., Сержп., Грам., Ласт., Варл., Касп., Шат.), *сека́ч* ‘тс’ (ТС). Да *сячы* (гл.), сюды ж са значэннем ‘лесаруб, дрывасек’ (Варл., Стан.), *даць секачоў* ‘пакараць’ (Ян.).

Сяка́ч₂ ‘дзік-самец’ (ТСБМ), *сэка́ч* ‘дзікі кабан’ (стол., Нар. ск.). Да *сячы* (гл.), *сячыся* ‘біцца’: *із своїм сечыса, рубайса, а з чужымі не мешайса* (ТС), *два вепры меж собою бьюцца, секуцца* (Нас., БНТ, Заг.).

Сяке́ра ‘прылада з лязом на тапарышчы’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., Касп., Сл. ПЗБ, Др.-Падб., Сцяшк., Стан., Бяльк.), *сякі́ра* ‘тс’ (Шымк. Собр., Стан.), *сакéра* ‘тс’ (Сержп. Грам., Янк. 2, Скарбы, ЛА, 2), *сокéра* ‘тс’ (ТС, ПСл, Шн., 3, Арх. Вяр.), *сокі́ра* ‘тс’ (Булг.), *сакóра* ‘тс’ (Пятк. 2, Янк. 2, Скарбы). Укр. *сокі́ра*, рус. *секи́ра*, стараж.-рус. *секи́ра*, *сѣкыра*, *соки́ра*, ст.-бел. *секе́ра*, *секи́ра*, *сокера*, *соки́ра* ‘прылада для сячэння і часання дрэва; зброя ў выглядзе сякеры’ (Корчыц, Даследаванні па літаратуры

і мове. Гродна, 1967, 123), польск. *siekera*, в.-луж., н.-луж. *sekera*, чэш. *sekyra*, славац. *sekera*, серб.-харв. *сєкура*, славен. *sekira*, балг. *секіра*, макед. *секура*, ст.-слав. *сєкыра*. Прасл. **sekyra* роднаснае лац. *secūris* 'сякера', і далей, прасл. **sěkti* 'сячы', ст.-в.-ням. *saga*, *sęga* 'піла'; Мее, 410; Траўтман, 255; Вальдэ–Гофман, 2, 506; Торп, 424. Бязлай (3, 224) на аснове сербска-харвацкіх і шэрагу славенскіх формаў, а таксама (ст.)-ц.-слав. *сѣкыра* з доўгім вакалізмам узнаўляе яшчэ прасл. дублет **sěkyra*, дзе даўжыня галосных тлумачыцца ўплывам **sěkti* 'сячы' (гл. Міклашыч, 290; Покарны, 895; Махэк₂, 540; Фасмер, 3, 592 і інш.), Варбат (Морфон., 91) – **sokurya* (параўн. украінскую і старажытнарускую формы). Геаргіеў (LP, 4, 1953, 109) указвае на няяснасць словаўтварэння і падобнасць на асір. *šukurru*, ст.-яўр. *šegōr* 'сякера'; Слаўскі (SP, 2, 28) прасл. **sekyra*, **sěkyra* лічыць дэрыватамі з суфіксам *-yra* ад каранёў **sek-: *sěk-*. Супраць запазычання з лацінскай (Брандт, РФВ, 24, 146 і інш.) або нейкай іншай індаеўрапейскай мовы Фасмер, там жа. Мартынаў (Язык, 86–87) разглядае як пранікненне з італійскіх моў у праславянскі перыяд. Гл. Шустар-Шэўц, 1281; ЕСУМ, 5, 345; ESJSt, 13, 798.

Сякі, звычайна ў спалучэннях *сякі-такі*, *такі-сякі* 'абы-які' (Нас., Сл. ПЗБ), 'нядобры' (Сержп. Прымхі, Пятк. 2). Гл. *сяк*₁.

Сякіла 'сякач для крэсіва' (паўн.-віц., Нар. лекс.). Дэрыват ад *сек-*, параўн. рэдкае каранёвае *сэкаць* 'сячы' (ПСл), гл. *сячы*, *секці* з інструментальным суф. *-іла*, аб якім гл. Сцяцко, Афікс. наз., 42. Таго ж паходжання *сяка́ла* (*сіка́ла*) 'тс', магчыма, пад уплывам *краса́ла* 'тс' (гл.) або дзеяслова *высяка́ць* (агонь).

Сякля 'ез', 'праломка' (лід., Сл. ПЗБ), *сяклі* 'перагародка рэчкі нератам' (іўеў., Сцяшк. Сл.). З літ. *sėklius* 'мель' (Сл. ПЗБ, 5, 68).

Сялёдзя 'гатунак бульбы', разам са *слёдзеўка*, *слёдзя* 'тс' (Скарбы, Сцяшк. Сл.) суадносіцца са *следзь* 'селядзец' (гл.), што семантычна цяжка патлумачыць. Аднак іншая форма назвы *сялёзя* 'тс', зафіксаваная на Гродзеншчыне (ЖНС), арыентуе на магчымую сувязь з рэгіёнам Сілезія (суч. польск. *Śląsk*) па мадэлі *амерыка́нка*, *варша́ўка* і пад. назвы гатункаў бульбы. Магчыма, народнаэтымалагічным асэнсаваннем запазычання з'яўляецца *сэльскіе дзэці* 'гатунак бульбы' (ТС).

Сялётаць 'дзьмуць' (Сцяшк. Сл.). Няясна; магчыма, таго ж паходжання, што і *сялітаваць* 'спяшацца' (Касп.).

Сялётра. Гл. *салетра*.

Сялётка ‘селядзец з ікрой’ у супастаўленні *селядзец* – *малочнік* (валож., мін., Сл. ПЗБ). З рус. *селёдка* ‘селядзец’, параўн. *селядзец* (гл.); цікавае размежаванне па палавой прыкмеце сінонімаў у народнай мове, гл. і выпадак кантамінацыі запазычанага і ўласнабеларускага слова – *селёдок*: *одзін селёдок з ікрою* (ТС).

Сяліба ‘населены пункт у сельскай мясцовасці (пасёлак, сяло і пад.)’ (ТСБМ), ‘двор, месца з жылым памяшканнем і прыналежнымі да яго пабудовамі і агародам’, ‘жытло, дамоўка’, ‘пасяленне’ (Ласт.), ‘селішча’, ‘месца пасялення’ (Мядзв., Шн. 2, Нік., Оч., Сержп. Прымхі), ‘сядзіба’ (Касп., Сцяшк., Сл. ПЗБ, Яшк., Бяльк.), *сялібішча* ‘месца, дзе была сядзіба’ (Сл. ПЗБ). Да *сяліць*, па ўзору *сядзіба* (гл.) з суф. *-іба*, якому прыпісваецца балтыйскае паходжанне, гл. Лаўчутэ, Балтызмы, 130; Мартынаў, SIW, 66 і інш.; параўн. больш раннія формы *сялідба* (*селідба*) ‘будоўля’ (Нас., Шымк. Собр.), ст.-бел. *селідьба* ‘пасяленне’ (Козыраў, Очерки, 171), рус. наўг., пск. *селітьба* ‘сядзіба’, макед. *селідба* ‘перасяленне’ і пад., *селідзэбнэ* ‘вялікі прысядзібны ўчастак’ (лун., Выг.).

Сяліць ‘уладкоўваць на незаселеных месцах, пасяляць’ (ТСБМ, Ласт.), *сяліцца* ‘пасяляцца’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Касп., Сержп. Прымхі). Укр. *селіти*, рус. *селить*, чэш. *sidliti* ‘жыць, пражываць, знаходзіцца’, славац. *sidlit* ‘насяляць’, серб.-харв. *сєлити* ‘высяляцца, выязджаць’, славен. *seliti* ‘сяліць’, балг. *поселвам* ‘тс’, макед. *сели* ‘перасяляць’. Прасл. **sedliti*, дэнамінатыў ад *сяло*, гл. (Бязлай, 3, 226).

Сяло ‘вёска, вялікая вёска’ (ТСБМ, Шымк. Собр., Ласт., Некр. і Байк., Шат., Касп., Сл. ПЗБ), *селó* ‘тс’ (Маш., ТС), *сэло* ‘тс’ (пруж., бяроз., Сл. ПЗБ), *сьло* ‘тс’ (кам., Сл. ПЗБ; бяроз., Нар. ск.), перан. *сяло* (*селó*) ‘дзеравеншчына, мужыччо’, *сяло-брала* (*селó-брело*), *сяла-брала* (*села-брела*) ‘цёмны, неадукаваны чалавек, дурань’ (Нас.), у выразах (*быць*) у (*на*) *сялё* ‘быць у вёсцы, не знаходзіцца дома’ (валож., шчуч., смарг., паст., в.-дзв., Сл. ПЗБ), (*ісці*) на *сяло* (*ісці*) ‘у госці’, ‘сусед да суседа’, ‘на вячоркі’ (Касп.); адсюль *сяло* ‘вечаровыя зборкі, паседзіны’ (Барад.); ст.-бел. *село* ‘пасяленне; вёска’ (Шадурскі, Бел. мова, 87). Укр., рус. *селó*, стараж.-рус. *село*, польск. *sióło* (з усходнеславянскіх – Брук-

нер, 491), у тапонімах: *Długosiodło, Siedlce*; в.-луж. *sydło* (рэфлекс прасл. *ě ŷ* в.-луж. і чэш. пад уплывам дзеяслова **sěděti* – Шустар-Шэўц, 1396), н.-луж. *sedliščo* ‘жыллё’, чэш. *sidlo* ‘месцазнаходжанне; рэзідэнцыя’, *sedlák* ‘селянін’, славац. *sedliak* ‘тс’, серб.-харв. *село*, славен. *sélo*, балг. *село*, макед. *село*, ст.-слав. *село*. Прасл. **sedlo* < і.-е. **sed-* ‘сядзець’, роднаснае гоц. *sitls* ‘сядзенне, крэсла’, лац. *sella* (< **sedlā*) ‘сядзенне’; гл. Бязлай, 3, 225–226; Махэк₂, 539; Скок, 3, 218–219. Фасмер (3, 596), Мее (419), Траўтман (248), Покарны (898) выдзяляюць яшчэ прасл. **selo* ‘ралля’, параўн. стараж.-рус. *село* ‘поле, ралля; луг’: *село земли*, славен. *sélo* ‘глеба’: *selo kopati*, якое ва ўсходнеславянскіх і паўднёваславянскіх супала з **sedlo*; адрозніваюцца яны толькі ў заходнеславянскіх, параўн. чэш. *selo* ‘сяло; ралля’, дыял. мар. *selo* ‘сяло’ і вышэйпрыведзеныя формы з суфіксам *-dl-*. На думку Куркінай, матывацыя дзеясловам **sěděti* першапачатковага **selo* ‘ралля, поле’ адбылася з пераходам да аседласці (Слав. языкозн., XIII, 371). Гл. ЕСУМ, 5, 209–210; Борысь, 548; ESJSt, 13, 799–800; Глухак, 544. Аб семантычным дыялектызме *сяло* ‘наведванне; госці’, які разглядаецца як фінска-балтыйска-беларуская семантычная ізагласа, гл. Кальбушэўскі, ABSl, 16, 159–164; Непакупны, Связи, 83–85.

Сяльнік ‘сяннік’ (Жд. 2, Янк. 1), *сельнік* ‘тс’ (Сержп. Грам., Пятк. 2), ‘будынак для сена’ (ДАБМ, камент., 796), ‘вышкі, гарышча’ (Анім.). З *сяннік* (гл.) у выніку дысіміляцыі зычных.

Сяльчанин разм. ‘сельскі жыхар, селянін; аднавясковец’ (ТСБМ), ст.-бел. *сельчанинъ* (?), параўн. Т. скл. *сельча́ном* (XVI ст., Карскі, 2–3, 147), рус. *сельчанин* ‘жыхар сяла’, стараж.-рус. *сельчанинъ* ‘тс’. Дэрыват ад *сяльцо́* ‘невялікае сяло, пасяленне’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.) < *сяло*, гл. Адзначаецца экспансія ў сучаснай рускай мове фарманта *-чане, -чанин* у адтапанімічных утварэннях на **-janipъ* (Трубачоў, Этимология–1980, 4), што магло паўплываць і на пашырэнне такіх утварэнняў у беларускай мове, параўн. *мінча́нін, гамяльча́нін*. Менш верагодна другаснае ўтварэнне ад *сяля́к* ‘селянін’ (Ласт.).

*Сялюжка, *селюжка* ‘сцёртая манета’ (ТС). Гл. *селяжок*.

Сялява ‘рыба сямейства ласасёвых; рапушка еўрапейская’ (ТСБМ), ‘рапушка, *Coregonus albula* L.’ (Касп., Жук., Сцяшк.), *сялява, сяляўка* ‘тс’, ‘сібел’ (брасл., ігн., Сл. ПЗБ), *сіляўка* ‘тс’ (лід.,

шалыч., лудз., Сл. ПЗБ), *сілява* ‘рыба нахталт селядцоў, што водзіцца ў вялікіх азёрах’, *сіляўка* ‘ўклеяка, дробная рыба’ (Нас.), *сіляўка*, *селяўка* ‘рыба верхаводка, *Alburnus alburnus* L.’ (ТСБМ, Дэмб. 2, Жукаў). Укр. *селява* ‘шэмая дняпроўска-азоўская, *Chalcalburnus*’, рус. пск. *селáва* ‘верхаводка’, прычарн., кубан. *селява* ‘шэмая; від верхаводкі’, польск. *sielawa* ‘сіг еўрапейскі, *Coregonus albula* L., верхаводка’. Слова без задавальняючай этымалогіі. Насовіч формы з пачатковым *сі-* выводзіў ад *сіляць* ‘вудзіць’: *сілявочку сіляець* (Нас., 579), што з улікам фанетыкі і геаграфіі слоў успрымаецца як народная этымалогія. Дапускалі запазычанне з літ. *seliavà* ‘сіг еўрапейскі’, *salavà*, *sel(i)ovà*, *sélava*, *sèlava* ‘тс’ (Мацэнаўэр, LF, 19, 249), збліжэнне з фін. *salakka* ‘верхаводка’ (Праабражэнскі, 2, 271; Карскі, Беларусы, 108). Супраць Фасмер (3, 594), які ўказвае на распаўсюджанне назвы на поўдні; да таго ж літоўскія формы па фанетычных прычынах не спрадвечныя (Буга, Rinkt., 1, 552), лічацца запазычаннямі са славянскіх моў (Фрэнкель, 774), або, прынамсі, іх балцкае паходжанне недастаткова аргументавана (Лаўчутэ, Балтызмы, 148), гл. падрабязней Анікін, Опыт, 275; ЕСУМ, 5, 210 з аглядам версій.

Сяляк ‘жыхар сяла’ (Ласт.). Параўн. ст.-польск. *siodlak* ‘селянін’, рэдкае *sedlak* ‘тс’, в.-луж., н.-луж. *sedlak* ‘тс’, чэш. *sedlák* ‘тс’, славац. *sedliak* ‘тс’. Вытворныя ад прасл. **sedlo* (гл. *сяло*), якія ў асобных славянскіх мовах выцеснілі першасныя формы, што ўзыходзяць да **sedl’aninъ* (гл. *селянін*), параўн. Трубачоў, Этимология – 1980, 14. З іншай суфіксацыяй экспр. *селюк* ‘мужык, вясковец’ (Растарг.).

Сяляне, мн. л. ад *селянін* (гл.): *воны селяне, а ў Турові і Дворцэ – мешчане; селянье* зборн. ‘сялянства’ (ТС). Узыходзіць да прасл. **sedlane*, вытворнага ад **sedlo* (гл. *сяло*) з суф. -’*an*, што абазначала аседлую, пераважна земляробчую групу насельніцтва (Трубачоў, Этногенез₂, 183).

Сялянка₁ ‘ідылія, пастараль’ (Некр. і Байк.). Запазычана з польск. *sielanka* ‘від паэтычнага твора, які ідэалізуе жыццё пастухоў і пастушак’, ‘сялянскі побыт’, ідэнтычнага *sielanka* ‘сельская жыхарка’ (гл. *селянін*), што паводле Брукнера (491), у сваю чаргу, запазычана з усходнеславянскіх моў. Калькуе лац. *bicolica* ‘песні пастухоў’, *pastoralis* ‘пастухоўскі’.

Сялянка₂ (*селянка*) ‘страва са смятаны, зваранай з маслам, у якую крышаць падсохлы сыр’ (кобр., Шн. 3). Параўн. рус. *се-*

лянка ‘гарачая поліўка’, польск. *sielanika* ‘від яешні са смятанай’. Магчыма, у выніку семантычнай кандэнсацыі *сялянская страва; паводле Фасмера (3, 598), першапачаткова ‘сялянская ежа’, гл. *селянін, сяляне*.

Сяляць ‘есці’: *сяляй, што паставілі* (Бяльк.). Магчыма, фанетычны варыянт *сіляць* ‘есці’ (гл.) або шматкратны дзеяслоў да *сіліць* ‘падмацоўваць сілы ежай’ (гл.).

Сям у выразах: *то там, то сям; там і сям* ‘у розных месцах, усюды’ (ТСБМ), *сям-там* ‘дзе-нідзе’ (ТС), ст.-бел. *семо* ‘сюды’ (Ст.-бел. лексікон). Укр. *сям*, рус. *там и сям*, стараж.-рус. *сѣмо, сямо, само, сѣмь* ‘сюды’, польск. дыял. *siam, sam* ‘тут’, в.-луж., н.-луж., чэш., славац., палаб. *sem*, старое серб.-харв. *sjemo, seto*, славен. *seп*, балг. *само*, ст.-слав. *сѣмо*. Прасл. **sěmo* ўтворана пры дапамозе суфікса *-то* ад займенніка **сь* ‘гэты’; а на месцы *ě* пад уплывам **tato* ‘там’; Фасмер, 3, 826; Бернекер, РФВ, 48, 224–225. Бязлай (3, 226) прасл. **sěmo* (і **sěmь*) выводзіць не непасрэдна ад займенніка, а ад прыслоўя **sě* ‘сюды’, параўн. славен. *se* ‘тс’, тоеснага з літ. *še* ‘тут’, лат. *še* ‘тс’, якія Фрэнкель (990) звязвае з і.-е. указальным займеннікам **ki-*, прасл. **сь*. На роднасць разглядаемых прыслоўяў з гэтым займеннікам указвае яшчэ Міклашыч (297), з чым пагадзіліся пазней і іншыя: Махэк₂, 541; Скок, 3, 188; ESSJ SG, 2, 606–607. Гл. яшчэ Шустар-Шэўц, 1281; ЕСУМ, 5, 497; ESJSt, 13, 805.

Сямák ‘манета’ (Касп.), *семак (симаць)* ‘12 капеек’ (Нік. Очерки). Параўн. укр. дыял. *сімаць* ‘манета 7 капеек асігнацыямі або 2 капейкі срэбрам’, рус. дан. *семаць* ‘2 капейкі’. Вытворнае ад *сем* (гл.), параўн. Фасмер, 3, 598; што адлюстроўвае стары падлік на асігнацыі, які захоўваўся ў Віцебскай губерні (Нас., 577), з далейшай дээтымалагізацыяй.

Сямёнава кроў ‘святаяннік, *Nuregicum L.*’ (Кіс., Бяльк.). Сувязь з уласным імем *Сямён* застаецца няяснай, магчыма, вынік замены ўласнага імені *Ян, Іван*, параўн. іншыя назвы расліны *святаянскае зелье, зелье св. Івана* (Кіс.), укр. *Іванова кров* (Макавецкі, Sł. botan.), гл. *свентаянскае зелье, святаяннік*; другая частка назвы звязана з колерам: *сямёныва кроў – цъвет жоўтый, а як натрэш, дык красна* (Бяльк.), параўн. іншыя назвы расліны: *кываўнік, заячча кроў* і пад.

Сямёра ‘у колькасці сямі (звычайна без назоўніка або з назоўнікамі агульнага роду, назвамі маладых істот і інш.)’ (ТСБМ),

сэмера 'тс' (Некр. і Байк., Пятк. 2), *сэмеро* 'тс' (ТС), ст.-бел. *седмера* 'тс', побач з *вседморо* 'ўсямёра' (Карскі, 2–3, 55). Параўн. укр. *сэмеро*, рус. *сэмеро*, польск. *siedmioro* 'тс', в.-луж. *sedmory* 'сямікратны', н.-луж. *sedumory* 'тс', палаб. *sedmärë*, чэш. *sedmero*, славац. *sedmoro*, славен. *sedmero*, серб.-харв. *сѣдморо*, ст.-слав. *седмеро*, *седморо* 'тс'. Прасл. **sedmero*, **sedmoro* ўтворана на базе ад'ектываванага лічэбніка **sedmerь/*sedmorь* ад **sedmь* (гл. *сем*) пры дапамозе суф. *-er*, *-or* (Фасмер, 3, 599; Лукінова, Числ., 323), параўн. *чацвёра* (гл.). Сюды ж *сямёрка* 'лічба сем, у колькасці сямі' (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт.), 'памер касы' (Сцяшк., Мат. Гом.), 'дзе капейкі серабром, роўная па старых разліках сямі капейкам асігнацыямі' (Нас.), *семёрка* 'медная манета двухкапеечнай вартасці' (Растарг.), *семерко* 'сем штук' (Рам. 3).

Сямізвёздачка (*сямізьвёздачка*) 'сузор'е Плеяды' (Касп.). Да *сем* і звызда 'зорка' (гл.), названа паводле колькасці зорак.

Сямік (*семикъ*) 'конь сямі гадоў', 'авёс, пасеяны на сёмым тыдні пасля Вялікадня' (Нас.). Суфіксальныя вытворныя ад *сем*, гл.

Сямілка (*семилка*) 'від іголки' (Меер Крыч.). Ад *сем* ("оттого, что ихъ на денежку седмь купить можно", там жа).

**Сямірадуга*, *семіра́дуга* 'вясёлка' (ТС). Народнае пераасэнсаванне *радуга* (гл.) на базе *сем* *радоў*, гл. *сем* і *рад*₁, альбо семантычны эліпсіс *сямі колераў радуга*.

Сяміро́га 'грыб вожычнік караляваты, *Hericium coralloides* Fr.' (лун., Сярж.-Яшк.), *семеро́га* 'назва грыба' (ПСл), *семіро́гі* 'грыб вожычнік' (стол., Нар. ск., Сярж.-Яшк.). Да *сем* (гл.) у значэнні 'многа; шмат' і *рог* (гл.) з-за знешняга выгляду грыбоў, якія маюць выступаючыя часткі.

Сяміру́чка 'каса паводле памеру' (Мат. Гом.), 'назва касы на сем далоней' (Сцяшк. Сл.). Да *сем* (гл.), параўн. *сямёрка* 'тс', гл. *сямёра*.

Сяміці́чнік 'ястрабок парасоністы, *Hieracium umbellatum* L.' (Кіс.). Няясна.

Сямна́ццаць, *сямна́нцаць* 'лічба 17' (Карскі, 2–3, 94), *семна́ццаць* 'тс' (ТСБМ, Некр. і Байк., ТС), *семна́нцаць* 'тс' (Некр. і Байк., Стан.). Гл. *сем* і *-наццаць*.

Сяму́ха 'бёрда ў сем нітоў', 'сем шурак дроў', 'карта сямёрка' (Бяльк.), 'мера гарэлкі за сем капеек асігнацыямі або дзве капейкі серабром' (Нас.). Вытворнае ад *сем* (гл.), параўн. *сёмуха*.

Сям'я 'муж, жонка, дзеці і іншыя сваякі, якія жывуць разам' (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Гарэц., Бяльк., Пан.), *сем'я* 'тс' 'рой пчол у вуллі' (ТС), *сьмнэ* 'тс' (Сл. Брэс.). Укр. *сім'я*, рус. *семья* 'тс', стараж.-рус., рус.-ц.-слав. *сѣмѣ* 'чэлядзь, дамачадцы; рабы', ст.-слав. *сѣмѣ* 'сям'я'. Прасл. **sěmьja* < **koim-*, паводле Трубачова (История терм., 164), з і.-е. **kei-* 'ляжаць' з суф. *-m-*, магчыма, праз перанос значэння 'стаянка, паселішча', параўн. ням. *Lager*, і ўзыходзіць да абазначэння тэрытарыяльнай супольнасці. Роднасныя літ. *šeimà* 'сям'я', *šeimyna* 'сям'я, чэлядзь', лат. *sàime* 'сям'я, дамачадцы', ст.-прус. *seimīns* 'чэлядзь' і, далей, гоц. *haimis* 'паселішча', ст.-в.-ням. *heim* 'радзіма', ст.-в.-ням. *hīwo* 'муж' і інш.; гл. Траўтман, 300; Мюленбах–Эндзелін, 3, 635; Фасмер, 3, 600 з іншай літ-рай. Ляпуноў (цыт.: Фасмер, там жа) **sěmьja* разглядае як дэрыват ад **sěmь* 'асоба', параўн. рус.-ц.-слав. *сѣмь* 'тс', як рус. *братия* ад *брат*. Гл. яшчэ ЕСУМ, 5, 254; Шаўр, Etymologie, 44. Сюды ж *сем'янін* 'член сям'і' (ТСБМ, Некр. і Байк., ТС), *семянін* 'тс' (Ласт., Сержп., Пятк. 2).

Сямяргú 'сямёра': *сямяргу бабаў* (Сцяшк. Сл.). Вытворнае ад *сямёра* (гл.) па тыпу *двайга* (гл.) з няясным па паходжанні суф. *-g-*, параўн. польск. *dwojga* 'двое', якое лічыцца Р. скл. ад першапачатковага прыметнікавага лічэбніка *dwój*, пазней *dwoje* (Слаўскі, 1, 183) або ўзніклым па тыпу *czworga* 'чацвёрэ' (Банькоўскі, 1, 313). Спасылкі на літ. *dveigys* 'двухгадовая хатняя жывёліна, двухлетка', *ketvérgė* 'старажытная дваццацікапеечная манета, што адпавядала чатыром пяцікапеечным' схіляюць да думкі пра азванчэнне зыходнага суф. *-k-*, так выводзіць для літоўскіх слоў Смачынскі, 138, 279 (< **dveikys*, **ketverkė*). Параўн. *чацвер* (гл.).

Сян (*sian*) 'гэты' (Тур.). Форма м. р. указальнага займенніка **szь* (гл. *сей*) у спалучэнні з **-nь* (гл. *ён*), параўн. спалучэнне з іншым указальным займеннікам **tь* – *сіты*, гл.

Сянні 'сёння' (Нас., Шымк. Собр., Растарг., Бяльк., Мат. Маг.), *сяння* 'тс' (Нас., Бяльк., Яўс.; бялын., Янк. Мат.; Сцяшк., Жд. 1), *сяння*, *сяня* 'тс' (Сл. ПЗБ), *сяннячы* 'тс' (Сцяшк. Сл.), *сянішні* 'сягонняшні' (Сл. ПЗБ). Сюды ж *сядні* 'сёння' (Нас., Касп., Растарг.), *сядня* 'тс' (Стан.), *сэдне* 'тс' (Сл. Брэс.). Гл. *сёння*, *сягодня*.

Сяннік 'адрына, пуня' (ТСБМ), 'матрац, набіты сенам ці саломай' (ТСБМ, Нас., Касп., Жд. 2; бых., Янк. Мат.), *сяльнік*, *сяднік*, *сянік*, *сенік*, *сеняк* 'тс' (Сл. ПЗБ, Ласт.), *сельнік* 'матрац; месца

для сена' (ТС). Параўн. укр. *сіннік* 'пуня, матрац', польск. *siennik* 'тс', чэш. *seník* 'пуня', славен. *seník* 'пуня; матрац', макед. *сенник* 'тс'. Самастойныя ўтварэнні ад *сянны́* < *сена*; гл. таксама *сельнік*.

Сяпаць 'торкаць, калоць, тыркаць' (Ласт.), *сяпáг* 'рэзніцкі нож', *сяпáч* 'рэзнік' (там жа). Нясна, магчыма, фанетычны вяртынт *сэпаць* (гл.); параўн. польск. *sierasz* 'бандыт, забойца'.

Сяра́к 'шэры заяц, русак' (Нас.), 'сярмяга, світка з шэрага сукна' (Нас.), *серя́к* 'тс' (Растарг., Шымк. Собр.), *сірак* 'тс' (Горбач, Зах.-пол. гов.). Суфіксальнае ўтварэнне ад *серы₂* (гл.), параўн. *шэры*, *шарак*.

Сяра́нка 'запалка' (Касп.). Гл. *сернік₁*.

Сярба́ць. Гл. *сёрбаць*.

Сяргá (*сірьгá*) 'завушніца', 'мочка (вуха)' (Маг. Гом.), 'завушніца', 'калодачка для млёна ў верхнім жарне' (маг., віц., гом., ЛА, 4), сюды ж *сяргéйчык* 'гнездо для млёна ў жорнах' (талач., ЛА, 4). Гл. *сергі*.

Сярдзэ́чнік, *сардэ́чнік*, *сярдзэ́шнік* – назвы розных лекавых раслін: *Leonurus cardiaca* L. (Некр. і Байк., Бяльк., Сл. ПЗБ, Кіс.), *Diantus deltoides* L. (Ласт., Кіс.), *Parnassia palustris* L., *Veronica chamaedrus* L., *Vaccinium vitisidaea* L., *Sempervivum soboliferum* Sims. (Кіс.), *сердзэ́чнік* '*Eryngium planum* L.' (ТС). Да *серца*, *сэрца* (гл.), этымалогію гл. *сардэ́чнік*.

Сярдзі́ты 'схільны сердаваць, злавацца', 'злосны (пра чалавека)', 'моцны ў сваім праяўленні, люты (пра мароз, вецер і пад.)' (ТСБМ, Шымк. Собр., Байк. і Некр., Бяльк., Сержп. Прымхі, Жд. 1, ЛА, 5). Укр. *серді́тий*, рус. *серді́тый*, ст.-рус. *сьрдитыи*, польск. *sierdzisty*, славац. *srditý*, серб.-харв. *ср̀дит*, славен. *srdít*, балг. *сьрді́т*, макед. *срдит*, ст.-слав. *сръдитъ*. Прасл. **sьrditъ*, дэрыват **sьrdь* (гл. *сэрца*), таму што яно лічылася цэнтрам эмоцый, у тым ліку гневу, параўн. *гнеў* альбо *сэрцэ*, *гневацца* альбо *сэрдзіцца* (Пятк. 2); гл. Фасмер, 3, 605; Міклашыч, 292; Траўтман, 302; ЕСУМ, 5, 217; гл. таксама *сердаваць*.

Сярдзі́юк 'ахоўнік гетмана ў Украіне' (ТСБМ), параўн. укр. *серді́юк* 'тс', што выводзіцца з тур. *sürtük* 'наглядчык' (Фасмер, 3, 606; ЕСУМ, 5, 218). Нясныя адносіны да *сярдзі́юк* экспр. 'багацей' (Юрч. Вытв.), для якога можна дапусціць сувязь з *сердзі́юк* 'гнаўлівы чалавек' (Нас.) ад *сярдзі́ты*, *сердаваць* (гл.), што можа ўспрымацца і як народнаэтымалагічнае асэнсаванне запазычання.

Сярмяга ‘верхняе адзенне з даматканага сукна, світка’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Касп., Бяльк., Сержп. Прымхі, Сцяшк., Сл. ПЗБ, Скарбы, ЛА, 4), *сермяга* (*сѣрмяга, сѣрмяга*) ‘тс’ (Нас., Шымк. Собр., Шпіл.), *сірніга, сернега, серняга* ‘тс’ (Тарн., Сакал., Горбач, Зах.-пол. гов.), *сырнега* ‘тс’ (кобр., Ск. нар. мовы), *свермега* ‘тс’ (Сл. Брэс.), памянш. *сярмяжка, сярмяшка, сермяжка*, ‘верхня жаночая вопратка свабоднага пакрою’ (Жд. 2), ‘кароткае мужчынскае адзенне, звычайна з шэрага сукна’ (Скарбы), *шырмага* ‘світка’ (Бяльк.), ст.-бел. *сермяга* ‘род сялянскай вопраткі’ (Ст.-бел. лексікон). Укр. *серм’яга* ‘даматканае грубае сукно; адзенне з такога сукна’, рус. *сермяга* ‘світка’, польск. *siermiega* ‘грубая тканіна’, ст.-польск. *szermiaga* ‘тс’, каш. *šerńaga*, ‘брадзяга, абарванец; кляча’, *širmęga* ‘сялянская вопратка з грубай самаробнай тканіны’. Слова без пэўнай этымалогіі. Брукнер (489) параўноўваў з літ. *širtas* ‘шэры’, лат. *siīms* ‘сівы’, што падмацоўваецца народнымі назвамі світкі з даматканага сукна – *шарак, сярак* (гл.). Мартынаў (Лекс. Палесся, 10) бачыць у слове пранікненне з мовы голядзі, пра што, магчыма, сведчыць фанетыка (першапачатковае *s-* > літ. *š-*), прадуктыўны балтыйскі суф. **-ingas*, і тэрыторыя распаўсюджвання, звязаная з міграцыяй голядзі; на карысць балтыйскага паходжання па фанетычных прычынах таксама Варбат, Этим. исслед., 2, 89–91; Анікін, Опыт, 275; супраць гл. Папоўска-Таборска, Бел.-польск. ізал., 107. Крытычны агляд іншых версій гл. Фасмер, 3, 609; ЕСУМ, 5, 220; SEK, 5, 76.

Сярнічка ‘запалка’ (ТСБМ, Касп., Жд. 1), *сяранка* ‘тс’ (Касп., Бяльк.), *сернічók* ‘тс’ (Нас.), *сярнікі, сярнічкі* ‘запалкі’. Гл. *сернік*.

Сярбд прыназ. ‘усярэдзіне, пасярод, паміж’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Касп., Сл. ПЗБ), *сэрад, сярёд* ‘тс’ (Нас.), *сярёд* ‘тс’ (Бяльк.), *сярад* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *серэд* ‘тс’ (ТС, ПСл), *серёд, сэрад, серэд, серэдь* ‘тс’ (Растарг.), ст.-бел. *середь: по середѣ града* (Альтбаўэр). Укр. *серед*, рус. *среді, середь*, ц.-слав. *срѣди, срѣдь*, польск. *pośród*, в.-луж. *srjedź*, н.-луж. *srjež*, чэш. *střed, uprostřed*, славац. *stred*, серб.-харв. *sred*, славен. *srědi*, балг. *сред*, макед. *среду* ‘пасярод’; у славянскіх мовах адаптацыя да М. або В. скл. рэфлексаў слав. **serda* (гл. *serada*); абстрагавана з прыназоўнікавых словазлучэнняў тыпу **na sěrdь, *na srědi*; гл. Бязлай, 3, 307. Фанетыка ўказвае на магчымасць рэканструкцыі прасл. **sěrdь* (Шустар-Шэўц, 1350; ESSJ SG, 1, 231; Борысь, 620), што дакладна адпа-

вядзе літ. *šérdis* ‘асяродак дрэва’, лат. *seīde* ‘тс’ (параўн. Буга, Rinkt., 1, 318; Фрэнкель, 987) і ўзыходзіць да і.-е. **kérd-*, **kǫrdés* ‘сярэдзіна, нутро, сэрца’. Гл. яшчэ Фасмер, 3, 607; ЕСУМ, 5, 218; а таксама *серада, сэрца*.

Сяро́дак (*серёдокъ*) ‘сярэдня частка, сярэдзіна’, ‘сродак’ (Нас.), ‘сярэдзіна, нутро’ (ТСБМ, Бяльк., Байк. і Некр.), ‘сэрцавіна морквы’ (Сцяшк.; барыс., Сл. ПЗБ), *сярэдак* ‘вантробы’ (Растарг.), *сырыдо́к, сырдо́к* ‘стрыжань, асяродак (у расліне, алоўку)’ (драг., 3 нар. сл.), *сяро́давік* ‘тс’ (бярэз., Жд. 2), ‘сярэдні маладзенькі лісток’ (барыс., Сл. ПЗБ), *сяро́дка* ‘сярэдзіна’ (Нар. Гом., Сл. ПЗБ), ‘зародак’ (мядз., Сл. ПЗБ), ‘сярэдзіна гарбуза’ (Сцяшк.), *сяро́дкі* ‘ўнутраныя органы’ (трак., шальч., Сл. ПЗБ), ‘адходы пры часанні льну’ (Мат. Маг.). Да *сярод* (гл.). Сюды ж, відаць, *сырда́к* ‘кош’ (Сл. Брэс.), г. зн. ‘кош сярэдніх памераў’.

Сяро́жкі ‘завушніцы, падвескі’ (Ян., Сакал.), *сіро́жка* ‘завушніца’ (Сл. Брэс.), *сяро́жка* ‘каташок’ (Мат. Гом.), ‘пярсце́нак’ (?): “на ножкі сапужкі... на ручки серожкі” (Доўн.-Зап., Пін., 132). Гл. *сергі*; у апошнім прыкладзе, магчыма, захавалася першаснае значэнне, параўн. ст.-чув. *šürüy* ‘пярсце́нак’.

Сяро́н, сярэ́н, сару́н, сэран, сэрань ‘шарпак, замерзлы зверху снег пасля адлігі’ (Мат. Гом.), *сяру́н, шару́н (шеру́н)* ‘ранні сакавіцкі снег, па якім можна хадзіць не правальваючыся’ (Мядзв.), *сярэ́н, сіра́н* ‘замерзлы снег пасля адлігі’ (Бяльк.), *сяра́н* ‘шарпак’ (Юрч.), *сэ́рэн (сѣрэн)* ‘тс’ (Нас.). Параўн. укр. *серён* ‘тс’, рус. *серён, сэрен* ‘тс’, польск. *śron* ‘іней, імжа’. Паводле Мацкевіч і Грынавяцкене (БЛ, 40, 54–55), формы з пачатковым *с-* з’яўляюцца архаізмамі, выціснутымі з цэнтральнай Беларусі формамі з пачатковым *ш-* (гл. *шарон*) пад уплывам літоўскага субстрату, што сумніўна, параўн. *сяру́нь* ‘шарпак’ з тэрыторыі Літвы (шальч., Сл. ПЗБ) і пярэчанні Анікіна (Опыт, 275). Гл. *сэран*.

Сярпа́нка ‘марля’ (Мат. Гом.), *сярпя́нка* ‘лёгкая баваўняная тканіна’ (ТСБМ), *серпано́к* ‘тонкае палатно’ (Нар. Гом.), *серпаночэ́к* ‘рэдка вытканае палатно на намёткі’ (пін., Кольб.), *сарпа́нка, сарпа́нок* ‘вясельны галаўны ўбор’ (ТС), *сырпа́нок* ‘белая хустка’ (Сл. Брэс.). Параўн. укр. *сэ́рпа́нка, сэ́рпа́нок* ‘празрыстая тканіна, жаночае пакрывала на галаву’, рус. *серпя́нка* ‘рэдкае тканіна з ільну’, польск. *sierpanka* ‘тонкая тканіна, пакрывала’. З тур. *serpenek*, што з перс. *särpänäk* ‘жаночае пакрывала на га-

лаву' (Фасмер, 3, 610; ЕСУМ, 5, 221). Нясныя адносіны да *сарнінка* 'лёгка баваўняная тканіна ў палоску ці ў клетку' (ТСБМ, Некр. і Байк.), для якой мяркуецца іншае паходжанне, гл.

Сярпўха 'расліна *Serratula L.*' (ТСБМ, Кіс.), *серьпуха* 'нейкая расліна' ("употребляется обыкновенно для желтѣнія под зеленый цвѣт"; Меер Крыч.), сюды ж таксама *сярпók* '*Serratula L.*' (Байк. і Некр.), што адносяць да іншай расліны '*Falcaria Beruh.*' (Кіс.). Параўн. укр. *серпўха*, *серпók* '*Serratula L.*', рус. *серпўха* 'тс', польск. *sierpić*, чэш. *srpek*, славац. *srpek*, славен. *srpek*, серб.-харв. *srpaц*, балг. *сьрпéц* 'тс', што выводзяцца ад **srpъ* (гл. *серп*) з-за падабенства лістоў раслін да сярпоў, параўн. таксама назву расліны *Falcaria*: укр. *серпоріз*, рус. *резак*. Гл. ЕСУМ, 5, 221, 222.

Сяртóліцца 'быць у неспакоі, неспакойна пачувацца, сядзець' (лаг., Гіл.), 'выконваць доўгую і цяжкую работу' (ушац., Нар. лекс.). Словаўтваральны варыянт да *сёртаць* (гл.): **sr̥tati* > **sr̥t-ol'a* > *sr̥t-ol-iti* (*se*), што да прасл. **sr̥t-* < і.-е. **ser-* 'цячы, рухацца' (Варбат, Этимология—1975, 32–34). Параўноўваюць з балг. дыял. *сртим* 'цяжка, з намаганнем працаваць' (Пятлёва, Этимология—1985, 18). Сюды ж, магчыма, і ўкр. *сёртувати* 'цягаць сюды і туды', якое выводзіцца з польск. *certować* 'цырымоніцца, браць удзел у барацьбе, змагацца' < лац. *certo* 'змагаюся' (ЕСУМ, 5, 222), што не выключае кантамінацыі згаданых дзеясловаў. Адносна экспрэсіўнага суф. *-oli-* гл. Борысь, Etymologie, 697.

Сярўха 'павітуха, *Cuscuta L.*', 'від асакі' (ТС). Нясна; магчыма, ад *сраць* (гл.) з адмоўнай экспрэсіяй, параўн. іншую назву павітухі ўкр. *paršuvka* (Макавецкі, Sl. botan).

Сярўцца (*сярўцца*) 'ярка адбівацца, зіхацець': у *вычах сярўцца* (Юрч. Вытв.). Нясна.

Сярэбранік 'дуброўка, *Potentilla anserina L.*' (ТСБМ, Касп., Дэмб. 1, Кіс.). Да *серабро* (гл.), ад прыметніка *сярэбраны* (ТСБМ, Ласт.), ст.-бел. *серебрань* (Альтбаўэр), *серебрыны* (1405 г., Карскі, 2–3, 229) з-за бліскучай афарбоўкі, параўн. *срэбнік*, гл. Сюды ж і *сэрэбрынік* 'падтыннік, *Chelidonium majus L.*' (Бейл.), параўн. іншую назву *чортава серабро* (Кіс.).

Сярэбшчына 'абрад адорвання маладых': на *сярэбшчыну гукаюць, як едуць на нявесту* (Мат. Гом.), ст.-бел. *серéбщина*, *серéбщизна* 'грашовы падатак серабром' (Ст.-бел. лексікон, Сташайтэне, Абстр. лекс.). Параўн. укр. *серéбщина* 'падаткі на вай-

сковыя патрэбы, падатак на зямлю'. Да *серабрó* (гл.), сумніўна атаясамленне з укр. *сербціна* 'работа на пана, паншчына', гл. ЕСУМ, 5, 216.

Сярэдзіна₁ 'цэнтр, сярэдняя частка, асяродак; унутранасць' (ТСБМ, Касп., Шымк. Собр., Бяльк., Некр. і Байк., Сл. ПЗБ, Янк. 2, Варл.), *серэдзіна* 'тс' (ТС), ст.-бел. *середина* 'тс' (Альтбаўэр). Укр. *серéдіна*, рус. *середіна*, в.-луж. *srjedźina*, славен. *sredina*, серб.-харв. *срèдина*, балг. *средина*, макед. *средина* 'сярэдзіна'; дэрываты (магчыма, незалежныя) ад прасл. **serda/*serdъ* 'сярэдзіна', параўн. *сярод*, гл. (Чарных, 2, 156–157; ЕСУМ, 5, 218). Параўн. *серада*.

Сярэдзіна₂ 'паясніца' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Сцяшк., Жд. 1, Ян.), 'задняя частка тулава вышэй клубоў' (Варл.), 'спіна, крыж' (Касп., Сержп. Прымхі), 'спіна' (Янк. 2, Юрч. Вытв., Бяльк.), 'крыж у жывёлы' (Нас.), параўн. рус. смал. *серéдина* 'паясніца'. Паводле Чэкмана (*Baltistica*, 8, 2, 151), калькуе літ. *pusiáujas* 'паясніца, сярэдзіна (паводле акружнасці)', параўн. семантычную паралель балг. *половина* 'палавіна; паясніца, крыж', макед. *половина* 'палавіна; талія', што, аднак, не выключае самастойнага развіцця 'сярэдзіна; нутро' (гл. *сярэдзіна₁*, параўн. *серэдніца* 'сярэдняя частка чаго-небудзь', ТС) > *паясніца*. Гл. таксама Анікін, *Опыт*, 30; Страхаў, *Palaeoslavica*, 16, 2, 296–297.

Сяслы 'ліпавая кара, лыка' (Мат. Гом.). Відаць, фанетычна дэфармаванае *свясла* 'нізка лыка' (гл.), параўн. аналагічныя змены ў *сёкар*, *сёкроў* (Сл. Брэс.) і вынік адваротнага працэсу ў *свермёга* 'сярмяга' (там жа).

Сястра́ 'дачка ў адносінах да іншых дзяцей гэтых жа бацькоў', перан. 'асоба сярэдняга медыцынскага персаналу ў лячэбнай установе і ласкавы зварот да яе' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Касп., Бяльк., Сл. ПЗБ); *сестра́* 'тс' (ТС), сюды ж *сястрóнка*, *сястрóха*, *сястрóхна* 'стрыечная сястра' (Сл. ПЗБ), *сястрóнка* 'тс' (Янк. 1). Укр., рус. *сестра́*, стараж.-рус. *сестра*, польск. *siostra*, в.-луж. *sotra*, н.-луж. *sotša*, палаб. *sestrǎ*, чэш., славац. *sestra*, серб.-харв. *сèстра*, славен. *séstra*, балг. *сестра́*, макед. *сестра*, ст.-слав. *сестра*. Прасл. **sestra*, першапачаткова аснова на *-r-*, потым перайшло да асноў на *-a*, роднаснае літ. *sesuõ*, Р. скл. *seseĩš*, ст.-прус. *swestro*, ст.-інд. *svásar-*, гоц. *swistar*, лац. *soror*, ст.-ірл. *siur*, тахар. *A šar* 'тс' < і.-е. **suesor*, якое з'яўляецца, як

мяркуюць, складаным словам ад і.-е. **sue-* ‘свой’ і **sor-* ‘жанчына’; гл. Фасмер, 3, 612 з ранейшай літ-рай; Махэк₂, 541–542; Шустар-Шэўц, 1335–1336; Скок, 3, 226; Сной, 564; ЕСУМ, 5, 223; Борысь, 549; Трубачоў (История терм., 63 і наст.) адзначае неаднастайнасць тлумачэння другой часткі кампазіта; напрыклад, аспрэчваецца рэальнасць і.-е. **sor* ‘жанчына’ і прапаноўваецца кампазіт **su-esor* ‘сваёй крыві’, г. зн. ‘адзінакроўная’, дзе **esor*: **esr* ‘кроў’, параўн. санскр. *ásrk*, грэч. *έαρ* ‘тс’. Адносна слав.-герм. *str* < і.-е. **sr* параўн. *струга*, *струя* і пад. Агляд версій гл. ESJSt, 13, 800–801.

Сястра́н ‘пляменнік’ (астрав., шальч., Сл. ПЗБ), *сестранéц* ‘сын сястры’ (Сцяшк.), *сестра́нец* ‘тс’ (Нас., Маш.), *сястры́нец* ‘тс’ (Жд. 2, Сцяшк., Варл.), *сестрані́ца* ‘дачака сястры’, ‘пляменніца’, *сэ́стрінка* ‘тс’ (Нас.), *сястрані́ца* ‘стрыечная сястра’ (Чэрн.), ст.-бел. *сестренець* ‘пляменнік, сын сястры’ (Ст.-бел. лексікон), *сестранка* ‘пляменніца, дачка сястры’ (там жа). Укр. *сестрі́нець* ‘пляменнік, сын сястры’, *сестрі́ниця*, *сестрі́нка* ‘пляменніца, дачка сястры’, рус. *сестрі́нец* ‘сын сястры’, *сестрэ́ніца* ‘стрыечная сястра’, *сестрени́ца*, *сестря́нка* ‘дачака сястры; стрыечная сястра’, польск. *siostrzeniec* ‘пляменнік, сын сястры’, в.-луж. *sotrjenc* ‘сын сястры’, *sotrjenca* ‘дачака сястры’, славін. *səstrǎnǎ* ‘дачака сястры’, *sostrǐnc* ‘сын сястры’, чэш. *sestřenec* ‘пляменнік’, *sestřenice*, дыял. *sestřenka* ‘пляменніца’, славац. *sesternica*, *sestrnička* ‘дачака сястры’, *sestrenec* ‘пляменнік’, славен. *sestràn* ‘пляменнік; сын сястры’, *séstrna*, *séstrnica* ‘пляменніца’, балг. *сэ́стри́нец* ‘пляменнік’, *сэ́стри́ниця* ‘пляменніца’. Да *сястра*. Прасл. **sestrĕn(ьсь)*, **sestrĕnica*, **sestran-* (Фасмер, 3, 613; Трубачоў, История терм., 67 і наст.). Параўноўваецца з літ. *seserėnas* ‘сын сястры’ (Траўтман, 258).

Сятрыць ‘хвалявацца, пакрывацца дробнымі хвалямі (пра паверхню вады)’ (рагач., Сл. ПЗБ). Няясна.

С’ята ‘свята’ (ст.-дар., беласт., Сл. ПЗБ), *с’ято* ‘тс’ (ТС). Са *свята* ў выніку нерэгулярных фанетычных змяненняў (*v > j*).

Сяўба́ ‘пасеў збожжа, час пасеву’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Касп., Стан., Шат., Сл. ПЗБ, Бяльк.), ‘матэрыял (насенне, караняплоды, зерне) для пасеву’ (віл., Стан.; Сцяшк., Сл. ПЗБ), *сеўба́* ‘перыяд пасадкі караняплодаў’ (Арх. Вяр.), *сылба́* ‘ўсходы’ (зах.-палес., Выг.), ст.-бел. *севба* ‘працэс пасеву і яго плён’: *севба моя поспела*, *бочку севбы* (1540 г.; Лінгв. дасл., 69). Дэрыват ад *сеяць* з суф. -ба, паводле Сцяцко (Афікс. наз., 33), з менай *j/ b* у аснове.

Сяўбіт ‘сейбіт; сявец’ (Ласт., Касп., Барад., Нік. Очерки, Сержп. Прымхі, Стан., Мат. Гом.), *сяўбіт, сэўбіт* ‘тс’ (Мат. Маг.). Вытворныя ад *сяўба* з непрадуктыўным суф. *-it* (Сцяцко, Афікс. наз., 44), параўн. *сейбіт*, гл. З іншай суфіксацыяй *сяўбák, сяўбéц, сяўбік* ‘тс’ (Мат. Гом.).

Сяўка экспр. ‘п’яніца’ (Сцяшк. Сл.). Няясна, магчыма, гукапераймальнага паходжання, гл. *сяўкнуць*.

Сяўкі ‘насенны матэрыял, малой колькасцю якога можна шмат засеяць’ (ашм., Стан.). Да *сеяць*, параўн. *сеўкі*, гл.

Сяўкнуць ‘загучаць (пра рэзкі гук у лесе)’ (КСТ), *сяўкотіты* ‘пішчаць (пра гусянят)’ (Сл. Брэс., Нар. лекс.), відаць, таго ж паходжання, што і *сэўкаць* ‘гаварыць злосна’ (ТС). Гукапераймальнае ўтварэнне, параўн. укр. *с’явкати, с’явкотіти* (пра голас маладых гусей), гл. ЕСУМ, 5, 495.

Сяўня ‘сявалка’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Сцяшк.; паст., Сл. ПЗБ), *сяўнік* ‘тс’ (слуц., Сл. ПЗБ), *сівнік* ‘тс’ (Сл. Брэс.), *севень* ‘тс’ (ТС), ст.-бел. *севня, севальня* ‘пасудзіна; адзінка вымярэння сыпкіх рэчываў’ (Ст.-бел. лексікон). Гл. *сявалка*.

Сяўрана ‘суха і ветрана (пра надвор’е)’, *сяўрыць* ‘сушыць на сцюдзёным ветры’ (Ласт.), *сяўрэнка* ‘мяса, вытрыманае на халодных веснавых вятрах’, *сяўрэный* ‘высівераны (пра кумпяк, каўбасы, мяса)’ (віц., Нар. лекс.). Да *север, сівер* (гл.), параўн. рус. *север’як* ‘сцюдзёны паўночны вецер’.

Сяўруга ‘від асятра, *Acipenser stellatus* Pall.’ (ТСБМ). Запачычана з рус. *севрюга* ‘тс’, што, у сваю чаргу, з тат. *söirök*, уйг. *sürük* ‘тс’ ад ст.-цюрк. *сюрре* ‘востры’, названа з-за вострай морды, гл. Фасмер, 3, 589; Адзінцоў, *Этимология*–1983, 128.

Сяўрук ‘Дзед Мароз’ (Ласт.), *с’яврюк* ‘?’ (себеж., Мат.), уласнае імя *Сяўрук* (Шн. 2); сюды ж, відаць, і *сэўрук* ‘паўночны вецер’ (Касп.), параўн. укр. *севрюк* ‘наглядчык, ахоўнік’, рус. *севрук* ‘пануры, суровы чалавек’. Паводле Фасмера (3, 589), з **с’верюк* ад *север* (гл.); аналагічна Карскі, 2–3, 36 (выдзяляе суф. *-юк*); Станкевіч (Стан., 1028) лічыць памяншальнай формай ад племяннай назвы *Севяра́нін*. Гл. таксама ЕСУМ, 5, 202 (па семантычных прычынах украінскае слова супастаўляецца з тур. *savruk* ‘бязглузды, нязграбны, няўмелы’). Параўн. *сяўрыць, сяўрана*, гл.

Сяўрэкаць ‘гаварыць злосна’ (КСТ), *сеўрэкаць* ‘тс’ (ТС). Відаць, экспрэсіўнае ўтварэнне ад *сеўкаць, сяўкаць* (гл.) па тыпу

шаўкаць, шаўрыкаць, гл. Параўн., аднак, польск. *siewrać* ‘гаварыць мовай злодзеяў’ (Каня, *Słownik*), аргат. *siwrać* ‘гаварыць’, якое параўноўваецца з рус. аргат. *сэврить* ‘разумець’, што выводзіцца з новагрэч. *(e)skeurō* (Варш. сл.).

Сяўцы ‘сузор’е Стажары’ (ашм., Сл. ПЗБ). Калька літ. *sėjka* ‘сейбіты’ (Грынавяцкене, Мацкевіч, *Baltistica*, 26, 2, 169).

***Сяхаціць, сяхотіты** ‘бліскаць; блішчаць’, *сяхотня* ‘маланка’ (Сл. Брэс.), *сяхотыты* ‘ззяць’: *зоры сяхотят* (кам., ЖНС). Гл. *зіхацець*.

Сяцёр ‘асётр’ (Юрч. Вытв.). Фанетычны дыялектны варыянт з адсячэннем пачатковага *a*- ад *асяцёр* (гл. *асетр*).

С’яць ‘ззяць, зіхацець’ (Пятк. 2), *зьяць* (*źjać*) ‘блішчэць, ільсніцца’ (Тур.), ст.-бел. *сьати* ‘тс’ (Альтбаўэр). Параўн. укр. *сяти* ‘ззяць’, рус. *зьять* ‘тс’, серб.-харв. *сјати* ‘тс’, макед. *сјае* ‘тс’. Прасл. **sjati* ‘ярка свяціць, блішчэць, прамяніцца’ (Борысь, *Etymologie*, 576). Гл. *сіяць, ззяць*.

Сячкарня ‘саломарэзка’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Гарэц.; лях., Янк. Мат.; Сцяшк., Сл. ПЗБ, Варл.), *сечкарня* ‘тс’ (ТС, Арх. Вяр., Сл. ПЗБ), *сячкарка* ‘тс’ (Некр. і Байк., Мат. Гом.). Да *сечка*₁ (гл.); магчыма, запазычанне з польскай, дзе першапачаткова, паводле словаўтварэння, – суф. *-arnia*, параўн. *suszarnia, sieczkarnia* ‘памяшканне, дзе захоўваюць або рэжуць сечку’, пазней ‘машына для рэзання сечкі’, замест *sieczkarka* ‘тс’ (Варш. сл.).

Сячы ‘раздзяляць на часткі; рубаць, ссякаць’, ‘хвастаць, сцябаць, кусаць (пра насякомых)’, ‘валіць, спілоўваць лес’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., Касп., Стан., Сержп. Прымхі, Сл. ПЗБ, Сцяшк., Бяльк.; слуц., мін., маладз., ЛА, 5) *сеч* ‘тс’ (Бяльк., Шымк. Собр., Рам. 5; маг., ЛА, 5; ЛА, 1), *сэччы* ‘рубаць’ (ЛА, 1), *сэці* ‘здрабняць; рубаць (дровы)’ (ТС, ЛА, 5, ЛА, 1, Сл. ПЗБ, Некр. і Байк., Ян.), ст.-бел. *сѣчи* ‘рубаць, біць’ (Альтбаўэр). Укр. *сікти*, рус. *сечь*, стараж.-рус. *сѣчи*, польск. *siec*, н.-луж. *sec*, па-лаб. *sect*, чэш. *síci*, серб.-харв. *сијѣти*, славен. *сѣці*, балг. *сека*, макед. *сека*, ст.-слав. *сѣци, сѣкж*. Прасл. **sěkti* – першапачаткова атэматычны дзеяслоў, роднасны ст.-літ. *įsekti* ‘насячы’, *išsekti* ‘высячы’, лац. *secō* ‘абразаю’, ірл. *ésgid* ‘ён адсякае’, ст.-в.-ням. *seganse* ‘каса’ і г. д. ад і.-е. **sek-* ‘аддзяляць вострай прыладай’ (Бязлай, 3, 221–222; Міклашыч, 290; Фасмер, 3, 593 з літ-рай; Махэк₂, 540; Шустар-Шэўц, 1393–1394; Борысь, 545; ЕСУМ, 5, 252).

С'ячык старое 'брошка' (Сл. Брэс., Сакал.). Магчыма, вытворнае ад с'яць 'ззяць, зіхацець' (гл.).

Та₁ 'то' злучнік (Сержп.; гродз., Нар. лекс.), та 'гэта' (Ян.). Укр. та 'і; але', стараж.-рус. та 'і; і, ды', серб.-харв. та 'ды, так, от жа', макед. та 'і, ды', балг. та 'і, ды; таму, каб', ст.-слав. та 'і, ды'. Відаць, стары дублет то (гл.), што ўзыходзіць да прасл. займенніка *tъ 'той', роднаснага літ. tuojaĩ, tuõj 'зараз, адразу, неадкладна', грэч. τῶ 'тады, потым'; далей да хец. ta 'і', ст.-інд. tāt 'у выніку чаго' (Фасмер, 4, 5; ESSJ SG, 2, 627–631; Сной₁, 651; ЕСУМ, 5, 498). Адносна магчымай сувязі са злучнікам да 'ды' (Бяльк.), 'ды, і; а потым, але' (ТС) гл. Копечны, Этимология – 1967, 26–27.

Та₂. Гл. тая.

Табáка₁ 'тытунь', (ТСБМ, Пятк. 2, Бяльк., Растарг., Федар. 4, Юрч., Шат.), 'цёрты тытунь для нюханья' (Нас., Ласт.), 'расліны Nicotiana tabacum L., Nicotiana rustica L.' (Касп., Кіс.), 'травяністая дэкаратыўная расліна сямейства паслёнавых з пахучымі кветкамі' (ТСБМ), табáк 'тытунь' (Кіс., Сцяшк.), сюды ж дэмінітыў тобочóк 'стрэлкі, Capsella bursa pastoris L.' (Бейл.), а таксама далейшыя дэрываты табáчыць 'курыць' (Нар. Гом.), табачкóвы 'колеру тытуню' (Нас., Сцяц. Сл.; ашм., беласт., Сл. ПЗБ), семантычна непразрыстае табáчны сук 'першы ад зямлі сухі сук на лісцевых дрэвах' (Нар. лекс.) і перан. табáка 'колкі папрок': дав я ему табакі, аж нос завернув (Нас.). Укр. табáк, табáка 'табака', рус. табáк 'табака, тытунь', табачные сучья 'ніжнія сукі, якія, гніючы, псуюць дрэва' (Даль), польск. tabaka 'табака', tabak 'лісты тытуню', н.-луж. tubak 'тытунь', в.-луж. tobak 'тс', чэш. tabák 'тс', славац. tabak 'тс', славен. tobak 'тс', серб.-харв. дыял. tabāk 'тс' (звычайна дувāн). Слова распаўсюдзілася ў Еўропе з пачатку XVII ст., у старабеларускай мове табака (табакъ) 'махорка' зафіксавана ў 1638 г. як запазычанне са ст.-польск. tabaka (1621 г.). Першакрыніцай заходнееўрапейскіх слоў, адкуль адбылося паўторнае запазычанне ў беларускую, менавіта ням. Tabak 'тытунь', франц. tabac 'тс', нідэрл. tabák 'тс' – з'яўляецца ісп. tabaco 'тытунь'. Усходнім славянам слова стала вядома раней, чым адпаведныя расліны з'явіліся на іх землях, – ад падарожнікаў, наёмных салдат-заможнікаў і інш. (Чарных, 2, 223; Булыка, Лекс. запазыч., 151; ЕСУМ, 5, 498).

Табáка₂ ‘спарыння’ (Сцяшк.), ‘галаўня’ (Сл. ПЗБ), ‘захворванне пшаніцы, пры якім зерне ператвараецца ў чорны парашок’ (Скарбы), ‘сажа ў просе’ (Лекс. Бел. Палесся), *табакá* ‘галаўня ў просе, ячмені, пшаніцы’ (зах.-бел., ЛА, 2). Укр. *табáка кукуру́зяна* ‘сажка кукурузы, *Ustilago maydis*’. Перанос назвы (гл. папярэдняе слова) на паразітныя грыбы з-за знешняга падабенства (чорны пылок на коласе), гл. Выгонная, Лекс. Палесся, 76; ЕСУМ, 5, 498.

Табакéрка ‘скрыначка для табакі’ (ТСБМ, Шн. 2, Касп.; ашм., Стан.; Бяльк., Федар. 4), *тобакéрка, тобакі́рка, тобакéрочка* ‘зробленая з кары каробачка для тытуню, для захавання дробных рэчаў накшталт іголак, нітак і інш.’ (палес., 3 нар. сл.; ТС). Укр. *табакéрка* ‘табакерка’, рус. *табакéрка*, польск. *tabakiera, tabakierka*, серб.-харв., балг. *табакéра*, макед. *табакéра, табакéрка* ‘тс’. Праз польскую мову з франц. *tabaquièrre* ‘табакерка’ (форма, вядомая з XVII ст.) < *tabac* ‘тытунь’ (Фасмер, 4, 5; Чарных, 2, 223; ЕСУМ, 5, 498). Параўн. *табаці́рка* (гл.).

Табаку́р ‘курэц’ (ТСБМ, Гарэц.). У выніку гаплалогіі з **табакакур* (гл. *табака, курыць*).

Табала́₁ ‘натоўп, гурт’ (Ласт., Кал.; дзярж., Нар. сл.), ‘воўчая гайня; рую (многа) дзяцей’ (віл., ЛА, 5), ‘вялікая зграя’ (віл., Сл. ПЗБ), з семантычным працягам ‘набор жартаўлівых песень’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Параўн. аналагічныя ўкр. *та́бала* і *табала́* ‘натоўп, гурт, зграя’, якія, паводле ЕСУМ (5, 499), запазычаны з рум. *tábără* ‘маса, натоўп’, апошняе ў сваю чаргу – да *табар₁*, гл. Аднак паўночна-заходні арэал распаўсюджанасці беларускіх найменняў не дазваляе прама звязаць іх з украінскімі, а хутчэй прыводзіць да думкі аб тыпалагічнай тоеснасці фанетычнай субстытуцыі саванорных ў запазычанай лексемы, гл. *табар₂*. Больш імаверна, згодна з Лабко (БЛ, 14, 67–68), звязаць іх з літ. *tabala* ‘цурбанны вечар, куця’, што да *tabala* ‘калодка, якую цягалі хлопцы і дзеўкі на Каляды’, *tabalaĩ* ‘народны музычны інструмент у выглядзе падвешаных дошчачак, якія выдаюць гукі рознай вышыні’ (параўн. Экерт, 3б. Бернштэйну, 33–35; Велюс, Балто-слав. иссл., 337; Грэймас, Этн., 281), адсюль значэнне ‘натоўп, гурт’ адносна ўдзельнікаў шматлікай і шумнай святочнай працэсіі. Падобны звычай пад назвай “валачыць калодку” на масленіцу (Касп., Дабр., Растарг. і інш., падрабязна гл. Антропаў, 3б. памяці Талстога, 21–33) вядомы таксама ва Украіне, Славеніі і ў цэнтральнай Еўропе, параўн., напрыклад, градзішч.-харв. *rast vleć* ‘вала-

чыць дуба', *bor vleći* 'цягнуць сасну', *korito vloc* 'цягнуць карыта', што, магчыма, звязана са старой еўрапейскай каляднай традыцыяй, якая ўзыходзіць да рымскіх часоў, параўн. Агапкіна, Основы, 203–244; Плотнікава, Слав. языкозн., XIV, 415. Таму нельга выключыць сувязь з лац. *tabula* 'дошка', на падабенства якога з літоўскімі словамі звярнуў увагу Шмітляйн, *Revue International d'Onomastique* (Paris), 24, 208.

Табала́₂ 'пустамеля' (віл., Жд. 2), 'недарэка, звягала, што лаецца і крычыць' (Варл.). Рус. дыял. *табалу́ битъ* 'бадзяцца без справы, гарэзіць' і вытворныя *табальіга* 'бадзяга, гультай', *табальіжитьъ*, *табальіжничать* 'бадзяцца без справы; гультаяваць' (Даль; без тэрытарыяльных памет). Фасмер (4, 5–6) параўноўвае з літ. *tabalóti*, *-óju* 'кульгаць; блытаць', *tabalus mišti* 'куляцца', але яны, на думку Брукнера, запазычаны са славянскіх моў (там жа; але без адпаведных славянскіх лексем), супраць чаго па фанетычных паказчыках Фрэнкель (1048), які да літ. *tabalus mišti*, *tabaluoti* дадае яшчэ старое літ. *tabalka*. Аднак ён не выключае магчымасці калькавання дзеяслова з рус. *табалу́ битъ* у літ. *tabalus mišti*, што падаецца даволі сумніўным. Улічваючы фіксацыю, ёсць падставы выводзіць беларускае слова непасрэдна з літ. *tabalas* 'тое, што боўтаецца', 'бірулька' з цалкам натуральным семантычным пераасэнсаваннем літ. *tabaluoti* 'матляць' – 'балбатаць', да семантыкі параўн. *целяпацца* – *целяпень*, гл. Лабко, БЛ, 14, 67 і папярэдняе слова.

Табальіска (*табальіско*) 'агароджанае стойла для жывёлы ў лесе або на полі' (навагр., Сцяшк.). Да зафіксаванага там жа *табо́р* 'тс' з менай санорных *p* → *л*, што цалкам у межах фанетычнага вар'іравання пры запазычанні, параўн. *табала́₁*. Аналагічнае развіццё ва ўкр. *та́борисько* 'табар, месца табару, бівак' < *та́бір*.

Та́бар₁ 'стан або абоз цыганоў', 'умацаваны лагер з абозам', 'часовая стаянка; бівак' (ТСБМ, Нас., Ласт.), *та́бор* 'тс' (Вруб.), сюды ж вытворныя *та́барышча* 'месца стаянкі цыганоў; выган, паша' (Бяльк.), 'скопішча, стан' (Нас.), *та́бірышча* 'месца жыхарства' (барыс., Сл. ПЗБ), *табо́ры* мн. л. 'лагер' (вільн., Сл. ПЗБ), *та́барыца* 'сяліцца' (віл., Сл. ПЗБ). Укр. *та́бір*, *та́бур*, рус. *та́бор*, польск. *tabor*, чэш., славац. *tábor*, славен. *tábor*, серб.-харв. *та́бор*, балг. *та́бор* 'тс', макед. *табор*. Ст.-бел. *таборъ* 'абоз, табар' запазычана ў канцы XVI ст. са ст.-польск. *tabor*, якое,

у сваю чаргу, лічыцца запазычаннем XV ст. са ст.-чэш. *tábor*. Першапачаткова азначала гусіцкі лагер і паходзіла ад аднайменнай назвы закладзенага гусітамі горада *Tábor*, якая ад наймення біблейскай гары *Thabor* (Фавор у Назарэце), гл. Трубачоў, Дополн. (4, 7, з літ-рай.), Голуб–Ліер, 475; Рэйзак, 648. Мажліва, таксама з крым.-тат. *tabur* ‘вайсковы абоз’ (Фасмер, 4, 6–7; ЕСУМ, 5, 499; Булыка, Лекс. запаз., 122), дзе з польск. *tabor* або венг. *tábor* (Брукнер, 563). Вывядзенне з тур. *tabur* ‘полк, батальён, пастроены ў выглядзе квадрата’, першапачатковая семантыка ‘месца, прастора, якую атабарыў полк’ (Сной₁, 651), абвяргаецца цюрколагамі, гл. Немет, Acta Ling. Hung., 3, 431–436; Басай-Сяткоўскі, Słownik, 387. Параўн. *атабарыцца*, гл.

Табар₂ ‘гайня ваўкоў’ (чашн., круп., ЛА, 1), ‘гайня, зграя ваўкоў і сабак’ (Жыв. св.). Метанімічны перанос з *табар₁* са значэннямі ‘група; скопішча’.

Табатож (*табатож*) ‘так, але, ага; сапраўды’ (Скарбы). У выніку ўнівербацыі спалучэння **то бо то же*, параўн. з іншым парадкам *тож ба то* ‘ў тым та і справа, вось так’ (ашм., Стан.), *tož-by-to* ‘тс’ (Варл.) або з усечанай формы спалучэння *то-бо-то-што* ‘тс’ (Некр. і Байк.). Параўн. *то-бо-то, тож бо то, тобта, то, тож*, гл.

Табацёр ‘пасудзіна, у якой расціралі табаку для нюхання’, ‘чалавек, што расціраў табаку’ (Нік. Очерки). У выніку гаплалогіі з *табака* і *церці* (гл.), магчыма, пад уплывам наступнага слова (гл.), народнаэтымалагічна збліжана з *макацёр*, гл.

***Табацірка, тобацірка, тубацірка** ‘зробленая з кары каробачка для тытуню, для захавання дробных рэчаў накшталт іголак, нітак і інш.’ (драг., бяроз., 3 нар. сл.). Укр. *табатёрка, табатірка* ‘табакерка’, чэш. *tabatěrka*, славац. *tabatierka* ‘тс’. Праз украінскую мову з франц. *tabatière* ‘табакерка’, параўн. *табакёрка*, гл.

Табачны сук ‘першы ад зямлі сук на лісцевых дрэвах’ (навагр., Нар. лекс.). Параўн. рус. *табачные сучья* ‘ніжнія сукі, якія, гніючы, псуюць дрэва’ (Даль). Відаць, да *табака* (гл.), аднак матывацыя не зусім празрыстая.

Табé, Д. і М. скл. займенніка *ты* (гл.), Тв. скл. *табо́ю/табо́й* (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк.), ст.-бел. *тобѣ, тебе* (Карскі, 2–3, 191), *tobie, tebe* (Хроніка Быхаўца). Параўн. укр. *тобі*, польск. *tobie*, чэш. *tobě*, стараж.-рус. *тобѣ*, што на фоне рус. *тебé*, в.-луж. *tebi*, н.-луж. *tebje*, славац. *tebe*, славен. *tebi*, серб.-харв. *теби*, балг.

тебе, макед. *тебе*, ст.-слав. **ТѢБѢ** 'тс' (гл. *цябе*) разглядаюцца як другасныя формы, узнікшыя па аналогіі з формамі Тв. скл. адз. л. у якасці паўночнаславянскай інавацыі, гл. Цітка, Кроніка, 128.

Табель 'паслядоўны спіс, пералік; лісток паспяховасці вучняў', 'дошка (або кніга) для ўліку прысутнасці на працы' (ТСБМ), *табэль* 'тс' (Некр. і Байк.). Укр., рус. *табель* 'табель', польск., в.-луж. *tabela* 'табель; табліца', чэш. *tabela* 'табліца', славац. *tabela* 'табель; табліца', славен. *tabéla* 'тс', серб.-харв. *табела* 'тс', макед. *табела* 'тс', балг. *табела* 'таблічка, дошчачка з надпісам'. У старабеларускай мове з 1710 г. фіксуецца памяншальнае *табелька* 'рэстр лічбавых дадзеных' са ст.-польск. *tabela* (Булыка, Лекс. запазыч., 57), сучаснае *табэлка* 'табліца множання' (Сцяшк. Сл.) з польск. *tabelka* 'таблічка'. Паўторнае запазычанне праз рус. *табель*, якое ад часоў Пятра I (*табель о рангах*) з нідэрл. *tabel* 'табліца; табель' < лац. *tabella* 'дошчачка, таблічка' < *tabula* 'дошка, табліца', звязанага з умбр. *tafle* 'на дошцы'; (Фасмер, 4, 6; ЕСУМ, 5, 499). Аб далейшых сувязях гл. Брукнер, 562–563; Махэк₂, 633.

Табін, ст.-бел. *табинь* 'гатунак тоўстай шаўковай тканіны', *табинокъ* 'тая ж тканіна з прымессю воўны' (Ст.-бел. лексікон). Укр. *табін*, *табін*, 'гатунак шаўковай тканіны', рус. *табенек*, *полутабенек* 'від шаўковай тканіны'. Старабеларускія і польскія словы Булыка (Лекс. запазыч., 115; БЛ, 17, 64–65) выводзіць непасрэдна з тур.-перс. *tabin* = *tabi* 'тс'. Украінскае і рускае словы лічацца запазычаннімі адпаведна праз польск. дыял. *tabin* 'гатунак шаўковай тканіны' або ням. *Tabin* 'тс' з франц. *tabis* (у XIV ст. *atabis*) 'муараваная шаўковая тканіна' праз ісп. *tabi* 'тс' з араб. *attābī* 'тс'. Арабская назва тканіны паходзіць ад *at-Attābīyah*, назвы квартала, дзе яна выраблялася (ЕСУМ, 5, 499; Фасмер, 4, 6; Брукнер, 563).

Таблётка 'плоскі шарык з лекавага парашку' (ТСБМ), 'тс' (навагр., Сл. ПЗБ). Укр., рус. *таблётка*, польск. *tabletka*, чэш., славац. *tableta*, *tabletka*, славен. *tablêta*, *tablêtká*, серб.-харв. *таблѐта*, макед. *таблета*, балг. *таблѐтка*. Праз нямецкую з франц. *tablette* 'плітка, таблетка' – памяншальнай формы ад *table* 'дошка, пліта, табліца' < лац. *tabula* 'тс'. (Брукнер, 563; Голуб–Ліер, 475; Сной₁, 651; ЕСУМ, 5, 500).

Табліца 'пералік лічбавых ці іншых даных па графах' (ТСБМ, Некр. і Байк.), 'дошка, пліта з надпісамі' (Ласт.), 'паказальнік да-

рог' (Касп., Сл. ПЗБ), 'класная дошка' (Некр. і Байк., Сцяшк., Сл. ПЗБ), 'дошка аб'яў' (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *табліца* 'пліта, табліца, шахматная дошка' (Ст.-бел. лексікон). Укр. *табліця*, рус. *табліца*, польск. *tablica* 'табліца; дошка', н.-луж. *tablica* 'плітка, дошчачка', чэш. *tabulka* 'табліца; дошка', славац. *tabuľka* 'табліца', *tablica* 'дошка', *tabla* 'тс', славен. *tâbla*, *tâblica* 'таблічка, дошчачка (з надпісам)', серб.-харв. *таблица* 'табліца; дошчачка, таблічка; грыфельная дошка', макед. *таблица* 'грыфельная дошка', балг. *таблица* 'табліца'. Ст.-бел. *таблица* 'пліта, табліца' < ст.-польск. *tablica* фіксуецца з XV ст. (Булыка, Запазыч., 315). У польскай з нар.-лац. *tabla* 'дошка, табліца' < лац. *tabula* 'тс' (Борысь, 624).

Табло́ 'шчыт са светлавымі сігналамі або надпісамі' (ТСБМ). Праз рускую мову з франц. *tableau* 'карціна, выява; табліца, дошка', якое з'яўляецца памяншальнай формай ад *table* 'дошка, табліца' < лац. *tabula* 'тс' (ЕСУМ, 5, 500; Голуб-Ліер, 475).

Таблява́ць 'пракручваць, свідраваць дзіркі, заганяючы ў іх драўляныя гвазды' (дзятл., Сл. ПЗБ), *таблеваты* 'свідраваць' (бяроз., Шатал.). Вытворнае ад *табель*, гл.

Табля́к: на *табляку* 'не апіраючыся, не дакранаючыся': *трымая карова нагу на табляку* (слонім., ЖНС). Няясна; параўн. *тальмах*, гл.

Табо́ла, ст.-бел. *тобола* 'клунак, цюк' (XV ст., КГС.). Параўн. укр. *тобілка* 'скураная сумка', рус. *тобо́лка* 'сумка, клунак', польск. *tobola*, *toból* 'тс', в.-луж. *toboła* 'торба', н.-луж. *toboła* 'сумка пастуха', чэш. *tobola* 'торба', славац. *tobolka* 'кашалёк', славен. *tobôlec* 'кашэль, сумка', серб.-харв. *тоболац* 'скураны мяшчак, кашалёк; калчан', балг. *тобо́лец* 'скураная сумка'. Прасл. **tobola* 'торба, мяшок; кашалёк' без пэўнай этымалогіі (ЕСУМ, 5, 585; Борысь, 636).

***Табо́йта**, *тобо́йто* 'вось іменна, так' (ТС). Універбаванае спалучэнне **то бо і то* (гл. *то*, *бо*), параўн. *то́бта*, гл.

Табо́р 'агароджанае стойла для жывёлы ў лесе або на полі' (Сцяшк.), *та́бар* 'загарадка для жывёлы' (Сцяшк. Сл.). Метанімічны перанос з *та́бар*₁, гл.

Табо́рак, *табо́рка* 'маленькая табурэтка' (Сцяшк.). Гіпакарыстычная трансфармацыя *табурэ́тка* (гл.): усячэнне часткі асновы, асэнсаванай як суфікс, з адначасовым перасоўваннем

націску на “ўзноўлены” такім чынам корань і пашырэннем (у → о) націскага галоснага. Гл. *табурэт*.

Табу ‘быццам бы, як бы’: ад зямлі *табу адсырвае* (мазыр., ГЧ). Кандэнсацыя выразу *так бы* ‘як бы’ ці **то бы* (гл. *то, бы*) з дыялектным пераходам *ы* → *у* ў фіналі.

Табу ‘забарона’, ‘забарона на пэўнае слова, дзеянне, прадмет’ (ТСБМ, Некр. і Байк.). Праз рус. *табу* ‘тс’ з англ. *taboo, tabu* ‘табу, забарона’, што, у сваю чаргу, запазычана з палінэзійскіх моў, дзе *tapu* ‘свяшчэнны, недатыкальны’ літаральна азначае ‘асаблівым чынам адзначаны’ і складаецца з дзвюх частак *ta* ‘адзначыць’ і *pu* ‘надта, надзвычай’ (ЕСУМ, 5, 500).

Табун ‘статак жывёл, гурт’, ‘чарада (птушак)’, ‘натоўп’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Бяльк., ТС, Сцяшк., Цых., Сл. ПЗБ), ‘гайня, зграя ваўкоў’ (Сл. ПЗБ, ЛА, 1), ‘статак кароў і авечак на пашы’ (Жыв. св.), *таўбун* ‘тс’ (Жд. 2), *табуніць* ‘збіраць у адно месца’ (Сцяшк. Сл.), *табуніца* ‘збірацца разам, збівацца ў табун, статак’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл.), ‘збірацца ў чараду (пра птушак)’ (ТС), ‘гайняваць, знаходзіцца ў стане цечкі (пра ваўкоў)’ (валож., бялын., бых., Жыв. св.), *табуніца* (пра кароў) (полац., ЛА, 1), ‘збірацца ў чароды (пра птушак)’ (івац., ЖНС). Укр. *табун*, рус. *табун*, стараж.-рус. *табун*, польск. *tabun* ‘статак коней або (радзей) быдла’, балг. *табун*, серб. *табун* ‘статак коней (жарабцоў)’. Польскае і паўднёваславянскія словы лічацца запазычанымі з усходнеславянскіх моў. У апошніх – з цюркскіх; звычайна параўноўваюць з адзначанымі Радлавым (Опыт, 3, 1, 978) тат., чагат. *табун* ‘статак (коней)’ і дададзеным Фасмерам (4, 7) крым.-тат. *табым* ‘табун; натоўп’, якія далей супастаўляюцца з манг. *tabun* ‘пяць’, што звязваецца з пяццю відамі жывёл у статках манголаў (Анікін, 520). Чарных (2, 223), аднак, азначае, што ў сучасных цюркскіх мовах гэта вельмі рэдкія словы, у старажытнацюркскіх тэкстах яны не знойдзены, таму не маюць надзейнай этымалогіі.

Табур ‘качарга’ (брасл., Сл. ПЗБ). Няясна. Малаверагодная сувязь з сіб. *табурка* ‘скобка, якая паказвае вагу на бязмене’, ‘драўляны завостраны стрыжань’ без пэўнай этымалогіі, параўн. Анікін, 520.

Табурэт, *табурэтка* ‘род мэблі для сядзення, столак’ (ТСБМ, Касп., Янк. 1, Сл. ПЗБ), сюды ж формы з фанетычнымі ваганьнямі

рознага кшталту (асіміляцыя, субстытуцыя галосных караня і г. д.): *табарэтка* (Скарбы, Сл. Брэс., Жд. 2), *табарэзік*, *тубарэтка* (Сл. Брэс.), *табарэчык* 'тс' (Жд. 3), *табарэтачка* 'маленькі столак' (Сцяшк.). Хутчэй за ўсё, праз польск. *taboret* з франц. *tabouret*, якое да сярэдзіны XVI ст. ужывалася ў першасным значэнні 'круглая падушачка для іголак' і з'яўлялася памянш. формай ад *tabour* (< *tambour*) 'барабан'. Пазнейшае значэнне франц. *tabouret* 'табурэт' з'явілася на падставе круглай формы мяккага сядзення, у польскай мове дагэтуль абазначае столак менавіта з круглым сядзеннем. З французскай ням. *Taburett* 'табурэт', якое лічыцца непасрэднай крыніцай запазычання для рускай мовы (Фасмер, 4, 7; Чарных, 2, 224), а таксама і для часткі беларускіх слоў.

Табэлек 'свядзёлак' (Сцяшк.), **табэляк** 'невялікі свядзел' (Скарбы). Памяншальнае ад *тэбель*, гл.

Тавалга, ст.-бел. *таволга* 'дзяржанне пугі або аршын, зробленыя з вятроўніку' (1578 г.; Булыка, Лекс. запазыч.). З цюркскіх моў, параўн. чагат. *tabulyu*, тат., баш. *tubylyu* 'вятроўнік, бружмель' (Булыка, там жа, 105). Параўн. і рус. *таволга́*, *та́волга* 'расліна *Spigaea*' таксама цюркскага паходжання, абазначае розныя расліны з вельмі моцнай драўнінай (Фасмер, 4, 8; Анікін, 521).

Тавар₁ 'свойская рагатая жывёла' (ТСБМ), 'худоба, статак' (Некр. і Байк.), 'буйная рагатая жывёла' (Янк. Мат., Мат. Гом.), 'каровы; быдла': *kózy nie tavár* (Пятк. 2), *товар* 'тс' (ТС, ПСл, Маш.), 'каровы і коні' (Горбач, Зах.-пол. гов.), ст.-бел. *таварь* 'маёмасць': *а таварь их на грабежь* (Альтбаўэр); сюды ж вытворныя *таварац*, *товарац* 'каровы', 'рагатая жывёла' (Нар. Гом., ТС), 'жывёла, свойская скаціна (каровы, авечкі)' (Нар. Гом.), *таварына*, *товарына* '(адна) карова' (Мат. Гом., ТС), *таварацчы* 'каровін', *таварацэ м'ясо* 'ялавічына' (лельч., Жыв. сл.). Укр. *товар* 'свойская рагатая жывёла', рус. паўдн. *товар* 'гурт рагатай жывёлы'. Да прасл. дыял. (усходняга) **tovarь* 'свойская жывёла', 'маёмасць', прычым другое значэнне развіваецца ў 'прадукт працы, выраблены на продаж' (гл. наступнае слова) і мела, безумоўна, вытворны ад першага характар, г. зн. 'маёмасць у выглядзе свойскай жывёлы'. Менавіта ў гэтых першасных значэннях запазычана з цюркскіх моў, параўн. тур. *davar*, *tavar* 'дробная хатняя жывёла, авечкі; хатняя жывёла; маёмасць', ка-

раім., тат. *тувар* ‘хатняя жывёла; жывёліна’, ‘уючная жывёліна’ і інш., дзе яны захаваліся. Але ўжо раней назіраюцца натуральныя семантычныя зрухі: ‘маёмасць у выглядзе свойскай жывёлы’ → ‘маёмасць’, ‘багацце’, параўн. ст.-цюрк. *tawar, tiwar* ‘хатняя жывёла; маёмасць’, *ed tavar* ‘(пагалоўе) жывёлы’, *tavar* ‘маёмасць; даніна; дар’, ‘дабро, багацце; тавар’, *tavarluq* ‘скарбніца, казна’ і пад. (Ёлкіна, ЭИРЯ, 2, 116–129; Фасмер, 4, 67–68; Чарных, 2, 247; ЕСУМ, 5, 586 з далейшай літ-рай.). На думку Мартынава (Лекс. Палесся, 9), на поўдні Беларусі выцесніла старое *гавя́да* (гл.). Ст.-бел. *товарь* ‘свойская жывёла’ фіксуецца толькі ў XVII ст. і запазычана са ст.-укр. *товарь* ‘скаціна, пераважна рагатая’ (Зяневіч, АКД, 6).

Тавар₂ ‘прадукт працы, выраблены на продаж; прадмет гандлю’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Бяльк., Сл. ПЗБ, Федар. 4), ст.-бел. *товар* ‘тс’: *выдеръ пять, бобръ и инший товаръ весь у целости есть* (пач. XV ст., КГС). Укр. *товар* ‘тс’, рус. *товар* ‘тс’, польск. *towar* ‘тс’, чэш. *tovar* ‘выраб; тавар’, старое н.-луж. *towara* ‘тс’, славен. *tovor* ‘груз; ноша’, серб.-харв. *товар* ‘тс’, балг. *товар* ‘груз; паклажа’, макед. *товар* ‘тс’. Вынік ранняга семантычнага развіцця прасл. **tovarъ* ад ‘свойская жывёла’ да ‘маёмасць’ і ‘тавар’, пераходны этап дэманструе макед. *товар* ‘мера вагі (у тым ліку збожжа, віна, солі, дроў і інш., што пераносіў наўючаны асёл)’, параўн. грэч. γομάρι ‘паклажа, груз’ і ‘асёл’, паводле Іліеўскага (Прилози, 22, 1–2, 22), прасл. **tovar* роднаснае тур. *davar, tavar* ‘свойская жывёла, маёмасць’. Гл. таксама Шустар-Шэўц, 1522; Глухак, 634 (зыходным лічыць ‘паклажа на кані або асле, адкуль ‘груз, ноша’ і ‘асёл’).

Тавар₃ ‘вырабленая скура на абутак’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ; узд., Жд. 1), ‘суцэльныя загатоўкі на боты’ (Сцяшк.), ‘матэрыял; вырабленая скура на боты, туфлі’ (навагр., ЖНС), ‘фабрычная тканіна’ (карэліц., Шатал.), ‘фабрычная матэрыя’ (лях., Янк. Мат.), *тувар* ‘суцэльныя загатоўкі для ботаў’ (Сакал.). Рус. дыял. *товар* ‘вырабленая скура; скура для абутку’. Звужэнне са спецыялізацыяй значэння *тавар₂* (гл.), параўн. наступнае слова.

Тавар₄ ‘бярвенне (на плыту)’ (лоеў., чач., Мат. Гом.). Параўн. рус. разан. *тавар*, *тавар пільнай* ‘першасна апрацаваны матэрыял (галоўным чынам пра піламатэрыялы)’. Метанімічны перанос з *тавар₂* (гл.) у значэнні ‘маёмасць’.

Тавáранка ‘назва грыба’ (Нар. Гом.), *тава́рынка, тавáранак* ‘грыб малачай звычайны, *Lactarius trivialis* Fr.’ (мазыр., рагач., Сярж.-Яшк.). Да *тавар₁* (гл.), параўн. *таварачы*; відаць, з-за малочнага соку, які выдзяляецца на злеме, параўн. іншыя назвы гэтага віду грыбоў: *кароўка, кароўнік* і пад.

***Тавáрач, това́рач** ‘расліна шальнік, *Alisma*’ (ельск., Жыв. сл.). Нясна, магчыма, да наступнага слова (гл.) з семантыкай ‘неядомы, шкодны’, таму што ён атрутны, параўн. укр. *жабник* ‘шальнік’.

Тавáрачы, тавараччы ‘каровін’ (Мат. Гом.), *това́рэчы* ‘каровін, каровячы’ (ТС), сюды ж словаспалучэнні з прыметнікам: *тава́рачы рыжок, тавáрычы рыжкі* ‘грыб ваўнянка, *Lactarius torminosus* Fr.’ (ельск., ЛА, 1; Расл. св.), *тава́рачы грыб, тавáрачыя грыбу́* ‘грыбы, якія ядуць каровы, авечкі’ (мазыр., Жыв. сл.), *това́рачы бобоўнік* ‘расліна бабок трохлісты, *Menyanthes trifoliata*’ (лельч., Нар. лекс.). Утварэнні ад *тавар₁* (гл.), прыметнік таксама ў пераносным значэнні ‘неядомы, шкодны, дзікі’, параўн. назвы грыбоў і раслін з азначэннямі *конскі, сабачы, воўчы, жабецкі, вужовы і благі, дрэнны, паганы, нічогі*.

Тавары́ства ‘сукупнасць людзей аднаго рамяства або звання’ (Нас.), ‘група людзей, аб’яднаных агульнымі інтарэсамі’, ‘блізкасць, заснаваная на такіх адносінах’, ‘арганізацыя, у якую ўваходзяць раўнапраўныя ўдзельнікі’ (ТСБМ), ‘асацыяцыя, суполка’ (Ласт., Некр. і Байк.), ‘кампанія; людзі аднаго ўзросту’ (Сержп. Прымхі; узд., Жд. 1), *тавары́ство* ‘аднагодкі, равеснікі’ (іўеў., чэрв., капыл., лях., пух., Сл. ПЗБ), ‘дружбакі, сябры’ (ваўк., лях., пух., Сл. ПЗБ). Дапускаецца запазычанне з польск. *towarzystwo* з шырокім колам значэнняў, аднак, паводле Векслера (Гіст., 176), у выніку адзначанага ў XV–XVI стст. спрашчэння збегу зычных шляхам адпазення пачатковага *ш* перад *с*: *таварыш* > *таварыства*, параўн. у Насовіча: *тавары́шства (товарі́шство)* побач з *тавары́ства (товарі́ство)* ‘прыцельства, сяброўства’, ‘група людзей аднаго рамяства або звання’ (Нас.). Гл. наступнае слова.

Тавáрыш ‘друг, прыцель, паплечнік, калега’, ‘равеснік, аднагодак’ (ТСБМ, Нас., Некр. і Байк., Ласт., Бяльк., Сержп. Прымхі, Сл. ПЗБ), *това́рыш* ‘сябар’ (ТС), *таварышо́к* ‘пры неафіцыйным звароце’ (Нар. Гом.), сюды ж карэляты ж. р. *тава́рышка* ‘сяброўка, саўдзельніца’, ‘спадарожніца’, ‘равесніца, з якой тава-

рышавала' (Янк. 2), 'сяброўка, аднагодка' (Касп., Растарг., Сл. ПЗБ, Жд. 2), *товáрышка* 'тс' (ТС), *таварышавáць* 'сябраваць, дружыць' (ТСБМ, Сержп. Примхі), *таварышкавáць* 'тс' (Сцяц.), *товарышовáць*, *товарышыць* 'тс' (Нас., ТС), ст.-бел. *товаришь* 'прыцель; супольнік' (Альтбаўэр), *товаришь*, *товáрышь*, *тава-ришь*, *таварышь*, *товарышка* 'супольніца', *товаришити* 'дружыць, быць у адной суполцы' (Карскі, 2–3, 277, 394). Укр. *товáриш* 'прыцель, супольнік', рус. *товáрищ* 'тс', польск. *towarzysz* 'тс', каш. *towařěš*, н.-луж. *towariš* 'тс', в.-луж. *towarš* 'тс', ст.-чэш. *tovaryš*, *towařiš*, чэш. *tovaryš* 'падмайстар', 'супольнік', славац. *towariš*, славен. *towâriš* 'тс'. Адзінага меркавання адносна паходжання слова няма. Чарных (2, 247) выводзіць са стараж.-рус. *товарь* (гл. *тавар*₁) з, магчыма, старэйшым на ўсходнеславянскай глебе значэннем 'стан; вайсковы лагер'. Суфікс *-iščь* замест **-išь/*-ušь*, які адзначаецца ў іншых славянскіх мовах і сярэдне-рускіх гаворках, можа, такім чынам, тлумачыцца ўплывам стараж.-рус. *товáрище* 'стан' (паводле Сразнеўскага, найбольш ранняя фіксацыя пад 992 г.), паводле Карскага (2–3, 394), апошнія ў выніку спрашчэння. Часцей слав. **tovarišь* або **tovariščь* лічыцца запазычаннем з цюркскіх моў, у якіх слова складаецца з дзвюх частак: тур., чагат. *tavar* 'маёмасць; скаціна; тавар' і *eš* (*iš*) 'сябар, таварыш' (Фасмер, 4, 68; ЕСУМ, 5, 586; Борысь, 639).

Тавóт 'густая змазка для машын і механізмаў' (ТСБМ), 'салідол' (Сцяшк.). Праз рус. *тавóт* або польск. *towot* 'змазка'. SWO першакрыніцай лічыць французскае прозвішча *Tovotte*, аднак сувязь з апошнім не патлумачана.

Тага- (*таго-*) – ненаціскны элемент складаных слоў *тагабóчны* 'які жыве на тым баку', *тагагóдні* 'мінулагадні', *тагарóчны* 'тс' (Нас.), *тагасвѣтны* 'незямны, пасмяротны', *тагачáсны* 'які існаваў у мінулым' (ТСБМ), *тагочáсны* 'тадышні' (Ласт., Бяльк.). Да *той* (гл.), на базе спалучэнняў з *таго боку*, з *таго свету*, з *таго року* і пад., параўн. *таго-часу* 'зараз жа' (Нас.). Гл. *таго*.

Тагáн₁ 'падстаўка на ножках пад кацёл, чыгунок, вядро і падпры гатаванні ежы на агні' (ТСБМ, Нас., Некр. і Байк.), 'трыножак, на які вешаюць калыску з дзіцем у час жніва' (леп., ЛА, 3; Ян.), *таганы́* 'тс' (ТСБМ, Касп.; докш., Сл. ПЗБ; Мат. Гом.; ушац., леп., ЛА, 3), 'трыножнік для падвешвання ў полі люлькі, катла' (ТС), *таганóк* 'невялікі металічны кацялок з дзяржаннем

для варкі ежы ў полі' (Растарг.). Укр. *тагáн* 'трыножнік для катла', *тагані́* 'прыстасаванне для падвешвання калыскі ў час працы на полі', рус. *тагáн* 'падстаўка для катла, трыножнік', серб.-харв. *тигáнь* 'патэлья', балг. *тигáн* 'тс', ст.-слав. **ТАГАНЪ**, **ТИГАНЪ** 'тс'. З цюркскіх моў, дзе тат. *qazan taγanu* 'козлы для падвешвання катла', крым.-тат. *tuγan* 'жароўня', якія далей звязваюць з грэч. *τηγανον* 'патэлья', новагрэч. *τηγάρι(ον)* 'тс' (Фасмер, 4, 9; ЕСУМ, 5, 502; Анікін, 521).

Тагáн₂ 'катаванне, строгі допыт': *возьми его на таганъ, дакъ и признаецца* (Нас.). Рус. смал. *натагáн* 'у розныя бакі, урасцяжку', 'на расправу' (Дабр.). Відаць, да папярэдняга слова (гл. *таган₁*), якое мела і спецыфічнае значэнне 'прылада для катавання', захавалася толькі ў спалучэннях з прыназоўнікам (прыстаўкай) *на*: *на тагáн*, *натагáн* 'паддаць расправе, катаванню'.

Тагáніць 'цягаць' (Нас.), **тэгáніць** 'несці, валачы' (мёрск., Нар. лекс.). Да *тагáн* (гл.) з мяркуемым значэннем 'расцяжка'. Парэўн. *натаганіць* (гл.).

Тагды́ 'тады; часам, калі-нікалі' (ТСБМ), 'тады; потым' (Сцяц., Ян.), 'тады' (Сержп. Прымхі; віл., Жд. 3), 'у той час, перыяд' (Сл. ПЗБ), **тогды́** 'тс' (ТС, ПСл), 'у той час, пасля таго' (пруж., беласт., Сл. ПЗБ), **тогды́-сэгды́** 'час ад часу' (ТС), **тагды́-сягды́** 'калі-нікалі' (в.-дзв., Шатал.), сюды ж фанетычныя варыянты *тагдэ́* 'пасля таго, потым' (Сл. ПЗБ), *тогдэ́* 'ў той час, пасля таго' (кам., Сл. ПЗБ; Сл. Брэс.), *тоўды́* 'тс' (ПСл), *товді́* 'тс' (Сл. Брэс.), а таксама *тагды́шні* 'тадышні' (Нас.); ст.-бел. *тогды*, *тагды* 'тады' (Альтбаўэр, КГС). Укр. *тогді́*, дыял. *товді́*, *тоўді́*, рус. *тогда́*, дыял. *тогды́*, *товды́*, *то́жды*, стараж.-рус. *тогда*, *тэгда*, *тэгды*, *тогды*, *толды*, ст.-польск. *tegdŭ*, в.-луж. *tehdy*, н.-луж. *tegdŭ*, чэш., славац. *tehda*, *tehdy*, балг. *тога́(ва)*, макед. *тога*, *тогай*, *тогаш*, ст.-слав. **ТОГДА**, **ТЪГДА**, **ТОГЪДА**, **ТЬГДА**, **ТОДГА** 'тады, у той час'. Прасл. варыянты **togdy/*tęgdy* 'тады' з указальнага займенніка **to* (Шустар-Шэўц, 1502 да **to-* дадае яшчэ **te-* і *тъ-* з дыялектнай дыферэнцыяцыяй у славянскіх мовах яшчэ з праславянскіх часоў) і фарманта *-gdŭ* (ESSJ SG, 2, 667–671) або **gъdy* (Борысь, 630). Паводле Карскага (2–3, 417), тут выступае форма Тв. скл., як і ў ст.-бел. *всегда́* 'заўсёды', *иногда́* 'часам' і пад. Першая частка звычайна супастаўляецца з літ. *tadà*, *tad* 'тады', усх.-літ. *tadù*, ст.-інд. *tadā́*, , вед. *tadānīm*, *tadāmm*, авест.

taða (Фасмер, 4, 68–69; ЕСУМ, 5, 590). Адносна другой часткі **-gdy* на падставе лат. *tagad* (< **tagadi*) ‘цяпер’, укр. *тогід* ‘у мінулым годзе’ мяркуецца, што гэта склонавая форма ад прасл. **godь*, менавіта Р. скл. адз. л. **goda* (Мюленбах–Эндзелін, 4, 122–123; другасны ўплыў іменных склонавых флексій у адносінах да фіналі прасл. **kǫdy* дапускае ЭССЯ, 12, 53; гл. таксама Карскі, 1, 103), але невытлумачальным, на думку Фасмера (там жа), застаецца перасоўванне націску на канчатак. Верагоднасць іншых версій (кантамінацыі **toga/*tьga* + **toda/*tьda* ці існаванне зыходнага **to-kьda*) цяжка давесці. Гл. *тады*.

Тагó₁ – Р. і В. скл. займенніка *той* (гл.), ст.-бел. *того* (XVI ст., Статут 1529). Параўн. укр. *тогó*, рус. *тогó*, стараж.-рус. *того*, чэш. *toho*, славац. *toho*, серб.-харв. *tòg(a)*, старое балг. *тогóзи*, ст.-слав. *того*. Прасл. **togo* ад указальнага **tь* з няяснай па паходжанні фіналлю *-go*, партыкулай, якая праціпастаўлялася часціцы **so*, параўн. ст.-слав. *чьсо* ‘што’, першапачаткова прадстаўленай у і.-е. **tó-so* або **to-sjo* ‘гэтага’, параўн. ст.-інд. *tásya* ‘тс’ і пад. Жэлезнікер (WsJb, 10, 69 і наст.) ідэнтыфікуе *-g-* з элементам, прадстаўленым у прасл. **-gda, *-gdy* (гл. *тагды*); аналагічна Фасмер (4, 69), які следам за Шмітам (KZ, 23, 292) бачыць у ім канцавы элемент прасл. **inogь, *četvьrgь* (гл. *чацвер*).

Тагó₂ ‘таму’ (Юрч. СНС). Укр. *тогó* ‘тс’, рус. *тогó, оттогó* ‘тс’. Форма Р. або В. скл. займенніка *той* – вынік адвербіялізацыі (ЕСУМ, 5, 590; Фасмер, 4, 69). Параўн. адвербіялізаваную форму Д. скл. гэтага ж займенніка *таму́*, гл.

Тагóны ‘той’ (Сцяшк. Сл.). Адзайменнікавы прыметнік ад *той* ‘ён’ (гл.), утвораны па тыпу *ягоны*, гл.

Тáдны ‘танны’ (дзятл., Жыв. сл.; ЛА, 3). Дыялектная дысіміляцыя (*n > d*) доўгага (з падвойнага) санорнага, параўн. тое ж у *тайны₂* (гл.).

Тады́ ‘ў той час, у той момант’, ‘пасля таго’ (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр., Касп., Ласт., Некр. і Байк., Бяльк.), сюды ж фанетычныя варыянты *тоды́* ‘тс’ (калінк., Сл. ПЗБ) і *тадó* ‘тс’ з дыялектнай субстытуцыяй націсканога (Сцяшк.). Ужо ў ст.-бел. з пачатку XV ст. фіксуецца форма без выбухнога *тоды* ‘тады’ (КГС). Укр. *тоді*, дыял. *тоді́*, рус. дыял. *тоды́, тады́, тада́*, польск. *tedy, wtedy*, ст.-польск. *teda*, каш. *tedě*, палаб. *tādē, tūdē*,

чэш. *tedy*, ст.-чэш *ted'*, *tedě*, славац. старое і дыял. *tedy*, в.-луж. (размоўнае), н.-луж. *tedy*, *ted*, серб.-харв. *tād*, *tāda*, *tādā*, славен. дыял. *tōdi*; усе з базавым значэннем 'тады; у той час, тыя часы'. Праўдападобна, што яшчэ на праславянскай глебе на базе першапачатковых спрадвечных форм **togda/*tǫgda // *togdy/*tǫgdy* ўзніклі іх дыялектныя варыянты без выбухнога як вынік аналогіі з найменнямі тыпу **kǫdy* і пад. альбо на падставе ўласна фанетычнага развіцця каранёвага спалучэння зычных *-gd-*, менавіта дысіміляцыі, якая спачатку прывяла да з'яўлення на месцы выбухнога фрыкатыўнага гука, а потым з паступовым аслабленнем і да яго поўнай рэдукцыі. Параўн. *тагды*, гл., а таксама ESSJ SG, 2, 667–671 з літ-рай; ЕСУМ, 5, 590.

Тады́ка 'тады' (маст., Сцяшк.). Да *тады* (гл. папярэдняе слова) і часціцай *-ка* з наяўнай экспрэсіяй. Параўн. блізкія формы з *-к-*: старое серб.-харв. *tadaka*, *tadeka*, *tadaker*, чэш. дыял. *tedyk* 'тады', харв. *tedéky* 'зараз' (ESSJ SG, 2, 668). З іншымі нарашчэннямі (т. зв. "пустымі" суфіксами, гл. Шуба, Прыслоўе, 62), *тады́нака* 'тады, туды' (Жд. 2), параўн. з н.-луж. дыял. *tedyn*, *tejdyn* 'тут; зараз; тады' і старое серб.-харв. *tǫdinak* 'тады'; *тады́х* 'тады' (мядз., Жд. 3); *тады́ча* 'тады' (шчуч., 3 нар. сл.), параўн. харв. *tedečky*, *tedečke* 'зараз'.

Тады́-сяды́ 'час ад часу, калі-нікалі, іншы раз' (ТСБМ), 'часам, калі-нікалі' (Касп., Варл.). Рыфмаванае спалучэнне да *тады* (гл.), параўн. *сюды-туды*, *туды-сюды*, гл. *сюды*, *туды*. Другая частка спалучэння ўзыходзіць да ўказальнага займенніка **сь*, гл. *сей*.

Тады́шні 'які існаваў задоўга да цяперашняга часу; той' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.), 'тагачасны' (Касп.). Укр. *тодішній*, *тодішній*, рус. *тогдашний*, дыял. *тады́шний*, *тады́шний* 'папярэдні, тагачасны; той', серб.-харв. *tādašnji*, славен. *tedašnji* 'тагачасны'. Да *тады* (гл.) з інфіксам першапачаткова экспрэсіўнага характару. Параўн. стараж.-рус. *тъгдашьнии*, *тогдашнии* 'які быў у той час, тычыцца таго часу', вядомыя з самых ранніх помнікаў (XI ст., Сразн.), што дазваляе лічыць названыя формы агульнымі для ўсходнеславянскіх і паўднёваславянскіх дыялектаў інавацыямі познепраславянскага перыяду.

Та́ек (*та́як*) ‘як, як быццам’ (слуц., Нар. словатв.). Утворана на базе спалучэння *так як* з пропускам зычнага -к- у алегравых формах (Шуба, БЛ, 18, 64), гл. *так, як*. Аналагічна заходне-славянскі дыял. злучнік *tajak* – скарочана з *tak jak* (ESSJ SG, 2, 634). Параўн. *татак* ‘тс’, гл.

Таёмнік₁ ‘шматгадовая травяністая расліна, якая паразітуе на каранях ляшчыны, вольхі і пад.’ (Байк. і Некр., ТСБМ), ‘расліна *Lathraea*’ (Кіс.). Відаць, штучна створаная (не народная) назва ад *таёмны* (гл.) на базе лацінскай назвы, якая паходзіць ад *lathraeos* ‘хаваць’, параўн. тыпалагічна тоесныя ўкр. *потаенница* ‘расліна *Lathraea squamaria* L.’ (Аненкаў), серб. *пòтајница* ‘*Lathraea*’.

Таёмнік₂ ‘патаемнае месца, тайнік’ (Нас.). Да *таёмны*, гл. наступнае слова.

Таёмны ‘тайны, скрыты, невядомы; непрыкметны; загадкавы’ (Нас., ТСБМ, Ласт., Стан.), *таёмный* ‘тс’ (Бяльк.), ст.-бел. *таемный* ‘тс’ (КГС), *таёмный* ‘тс’ (XV ст., Карскі, 2–3, 233). Укр. *таёмний* ‘таемны’, польск. *tajemny* ‘таемны, сакрэтны; невядомы’, чэш. *tajemný* ‘тс’, славац. *tajomný* ‘таемны, сакрэтны’. Паводле Карскага (Труды, 314), з польск. *tajemny* ‘тс’, якое Атрэмбскі (SOc, 19, 455–456) лічыў вынікам кантамінацыі старога дзеепрыметніка **tajetъ* (гл. *таім*) і прыметніка **tajьль* (гл. *тайны*) і агульнай заходнеславянскай інавацыяй. Гл. таксама Басай-Сяткоўскі, Słownik, 388.

Та́ечка ‘прыцелька’ (Ласт.), ‘сяброўка’ (Мат. Гом.), *та́ічка* ‘таварышка, кума’ (Бяльк.). Гл. *тайка*.

Таёж, ст.-бел. *таёжъ* ‘таксама’ (?): *таёжъ соу(ть) та(мъ)* многіе комары и іаскіне подземьне (XV ст.; Карскі, 2–3, 455). Параўн. польск. *też*, каш. *těž, täiš, teiš*, чэш. *těž*, славац. *tiež*, в.-луж. *tež*, дыял. *tejž, täž*. З **toje-že* ‘тс’, гл. *той* (ESSJ SG, 2, 672).

Таёмства ‘таямнічасць, недасягальнасць для розуму, пазнання’ (1910 г., КСНН). Магчыма, багемізм, параўн. ст.-чэш. *tajemství*, рэдкае польск. *tajemstwo*, параўн. Басай-Сяткоўскі, Słownik, 388.

Таз ‘шырокая пасудзіна, мядніца’ (ТСБМ), ‘вялікая міска’ (Сцяшк., Бяльк.), ‘гаршчок’ (Вруб.). Запазычана, хутчэй за ўсё, праз рускую з цюркскіх моў, параўн. тур., крым.-тат. *tas* ‘міска’, дзе з араб. *tast* ‘кубак; таз’ < перс. *täsht (täst)* ‘тс’ (Фасмер, 4, 10; Чарных, 2, 224; ЕСУМ, 5, 502–503 з літ-рай). Параўн. *таца*, гл.

Тазак ‘партупея; рэмень праз плячо для нашэння шаблі’ (Ласт.). Запазычанне, параўн. ст.-цюрк. *tušay* ‘путы’ (параўн. Анікін, 561).

Таім ‘патаемна, употайкі’ (Бяльк.). У аснове прасл. **tajemъ*, дзеепрыметнік залежнага стану ад *таіць* (гл. наступнае слова), параўн. *таемны* (гл.).

Таіць ‘трымаць у тайне, хаваючы ад другіх, утойваць’ (Сл. ПЗБ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., ТС), *таіцца* ‘скрываць; утойваць; хавацца, скрывацца’, *таіці* ‘ўтойваць’, *таіціс’е* ‘падпільноўваць, цікаваць’ (Вруб.), ‘запірацца’ (Нас., ТСБМ, Некр. і Байк., Касп., Ласт., Сл. ПЗБ, Сержп. Прымхі, Варл., ТС, Ян.), ст.-бел. *таіці* ‘ўтойваць’ (XV ст., КГС). Укр. *таіці*, *таіціся*, рус. *таіць*, *таіціся*, польск. *taić* (*się*), в.-луж. *tajić* (*so*), н.-луж. *tajiś* (*se*), *tawiś*, чэш. *tajit* (*se*), славац. *tajit’* (*se*), славен. *tajiti* (*se*), серб.-харв. *májumi* (*ce*), *tájati*, харв., чак. *tōjāt*, балг. *májá*, макед. *taui*, ст.-слав. **танѣти**, **танѣти сѧ** ‘хаваць, утойваць’. Да прасл. **tajiti*, дыял. **tajāiti* (рэканструкцыя Фурлан у Бязлай, 4, 147), якія з’яўляюцца вытворнымі ад **taj* ‘таямніца, тайна’, ‘таямніча, скрытна’ (роднаснага **tatъ* ‘злодзей’), параўн. старое серб.-харв. *tāj*, *tāja*, *tāja* ‘таямніца’, ст.-слав. **танѣ** ‘таемна, употайкі, скрытна’, чэш. *taj* ‘таямніца; невядомае’. Махэк (634) прапанус, аднак, некалькі іншае развіццё: **tajǝ* < **taj-jǝ* < **taj-ī-tei*. Далейшыя сувязі бачаць у хец. *tajela* ‘красці’, ст.-інд. *(s)tāyú-ḥ-* ‘злодзей’, авест. *tāiii/tāyu-* ‘тс’, ст.-ірл. *tāid* ‘тс’, грэч. *τήτη* ‘нястача’, *τήτάω* ‘пазбаўляю, адбіраю, рабую’, якія працягваюць і.-е. **(s)tā-i-* (Покарны, 1010); гл. таксама: Фасмер, 4, 11; Борысь, 625; Чарных, 2, 224; ЕСУМ, 5, 503 з літ-рай; Рэйзак, 649.

Тай ‘ды’: *тай іде там ён возьме!* (Растарг.). Параўн. укр. дыял. *тай* ‘тс’, польск. дыял. *taj* ‘ды, ды і’ (Варш. сл.). Спалучэнне злучніка *та з і* (ESSJ SG, 2, 633–634).

Тайба́ ‘трыманне ў тайне, тайна’, ‘утойванне, хаванне’: *тайба грошай* (Нас.). Прамая паралель у сучасных славянскіх мовах толькі ў славен. дыял. *tājba* (гл. Фурлан у Бязлай, 4, 147), што можна разглядаць як сепаратную беларуска-славенскую ізагласу. Параўн., аднак, ст.-слав. **таньба** ‘тайна’, **таньбо** ‘таямнічы, таемны’, **таньникъ** ‘асоба, якая валодае тайнай, жрэц, святар’ (толькі ў Супрасльскім кодэксе), стараж.-рус. *тауба* ‘тайна’.

Непасрэдна да прасл. **tajьba* (сінанімічнага **tajьna*, гл. *тайна*), якое з'яўляецца вытворным з суфіксам *-ьba* (аб ім, але без кантынуантаў **taj-* гл. Слаўскі, SP, 1, 61–62) ад **tajь* 'таямніца, тайна', 'таямніча, скрытна' (< **tajiti*, гл. *таіць*). Гл. яшчэ Скок, 3, 434.

Тайга́ 'хвойныя лясы Поўначы' (ТСБМ). З рус. *тайга́* 'тс', запазычанае сібірскае слова, непасрэднай крыніцай якога з'яўляецца цюрк.-манг. (Мурзаеў, РР, 1969, 1, 90 і наст.) або мясцовае тат. *taiga* 'лес' (найменне зафіксавана каля 1735 г., але першая пісьмовая фіксацыя ў А. Радзішчава) з семантычным пераходам 'лес, тайга' < 'скалістыя бязлесныя горы' (падрабязна Анікін (524–525 з літ-рай) і слушным абвяржэннем версіі аб якуцкай крыніцы *taiga-tajya* 'лес; залатыя прыскі', якая хутчэй ужо з рускай мовы. Гл. таксама Фасмер, 4, 11; Чарных, 2, 224–225; ЕСУМ, 5, 503.

Тайка 'сяброўка, таварышка' (Бяльк., ПСл, Мат. Гом.), 'сяброўка (у звароце)' (брагін., 3 нар. сл.; Нар. словатв.), 'сяброўка, якой давяраюць патаемныя думкі' (Нар. Гом.), 'сардэчная сяброўка' (слуц., маг., Стан.), 'зварот да жанчыны, пераважна да дзяўчыны' (Ян., Растарг.), 'даверлівы зварот да дзяўчыны, жанчыны аднаго ўзросту' (ТС), памяншальныя *таенька*, *таечка* 'тс' (Кос., ТС), *таічка* 'сяброўка' (Мат. Маг.), 'таварышка, кума' (Бяльк.), *таечка* 'даражэнькая, мілая, сяброўка, дзяўчынка' (Растарг.), 'сяброўка, прыцелька, паверніца тайн' (Ласт.), сюды ж *тэйка* 'сяброўка, таварышка' (калінк., Мат. Гом.). Параўн. укр. палес. *та́я* 'абазнаная ў шмат якіх тайнах жанчына; сяброўка-суседка'. Няясна; у народнай свядомасці звязваецца з *таіць*, *тайна* (гл.), параўн. *не мажэ таіцца да й кажэ* (Сержп.), *та́йнік*, *тайка* 'той, перад кім няма сакрэту, нічога тайнага' (Ласт.). Аднак, відаць, не можа разглядацца асобна ад серб.-харв. *tājka*, *tájko*, *tājko* 'тата', балг. *та́йко*, *те́йко* 'татулька', н.-луж. *tejka* 'бабуля' і асабліва балг. дыял. *а́йкъ* 'сяброўка з маладых гадоў': *с нейъ бѣхмѣ а́йки* (БД, 5, 107), што належаць да т. зв. дзіцячых слоў гукапераймальнага паходжання, параўн. Шустар-Шэўц, 1502.

Таймава́ць 'супакойваць, стрымліваць' (Сцяшк. Сл.), часцей *утаймава́ць*, гл. З польск. *tatować* 'рабіць запруду, гаціць', перан. 'суцішаць', гл. *тамаваць*, *тама*.

Тайна 'сакрэт; тое, што яшчэ не пазнана, неразгадана' (ТСБМ; 1913 г., КСНН; Ласт., Некр. і Байк.), 'таямніца' (Бяльк., Вруб.),

сюды ж суфіксальныя дэрываты з той жа самай семантыкай *та́йнасьць* (ТС), *та́йнысьць* (Бяльк.), ст.-бел. *тайна* ‘таямніца’ (канец XV ст., КГС). Укр. *та́йна*, *та́йна́*, *та́йна*, рус. *та́йна* ‘таямніца’, стараж.-рус. *та́ина* ‘тс’, польск. старое паэт. *tajnia*, в.-луж. *taueńo*, ‘выгляд, прытворства’, *tajenje* ‘таямніца’, серб.-харв. *tâjna*, славен. *tajna* ‘тс’, ст.-слав. **танна** ‘тс’. Да прасл. **tajьna* < **taj*, якое, у сваю чаргу, з **tajiti*, гл. *таіць*; параўн. укр. *ота́й*, *пота́й* ‘упо-тайкі’, серб.-харв. старое *tâj*, *tâja*, *tâja* ‘таямніца’, чэш. *taj* ‘таямніца; невядомае’ + *-ьна*, аналагічна **vojna* (аб суфіксе, але без кантынвантаў **taj-* гл. Слаўскі, SP, 1, 137). Наяўнасць гістарычных паралеляў і дэрыватаў адназначна сведчаць на карысць спрадвечнасці наймення. Параўн. *тайба*, гл.

Та́йнік ‘агент тайнай паліцыі, сышчык, шпік’ (вілен., Стан.), ‘шпіён’ (глыб., Жыв. НС). Семантычная кандэнсацыя словаспалучэння *та́йны агент*. Сюды, відаць, і *та́йнік* ‘сябар, супольнік, памочнік’ (Ласт.), параўн. польскае *wtajemniczony* ‘ўведзены ў курс справы’. Да *тайны*₁ (гл.).

Тайнік₁ ‘тайнае сховішча’ (ТСБМ). Запазычанне з рус. *тайнік* ‘памяшканне, месца, якое служыць таемным прыбежышчам або сховішчам’; у гэтым значэнні ст.-рус. *та́иникъ* фіксуецца з канца XV ст. (Сразн.).

Тайнік₂ ‘падучая хвароба’ (Касп). Семантычная кандэнсацыя словаспалучэння *та́йна хвароба*, дзе семантыка *тайны*₁ (гл.), хутчэй за ўсё, ‘нясны па паходжанні’, г. зн. не маючы знешніх прыкмет; унутраны. Сярод апісаных найбольш прадуктыўных славянскіх семантычных мадэлей эпілепсіі (Усачова, Слав. др., 3, 611–612) матыў ‘тайны’ з такім разгалінавым напаўненнем не адзначаны, таму яго трэба лічыць уласна беларускім этналінгвістычным феноменам. Часцей, у прыватнасці ў замовах (жлоб., карм., нараўл., БНТ, Зам.), *патайнік*, гл.

Тайніца (*tajnica*) ‘тое, куды няма доступу іншым; самае за-паветнае, патаемнае месца; тайнік’ (1910 г., КСНН). Карэлят ж. р. да *тайнік*₁ (гл.); верагодна, штучнае ўтварэнне.

Та́йны₁ ‘вядомы нямногім, загадкавы, таямнічы’ (ТСБМ, брасл., Сл. ПЗБ), ‘скрытны (пра чалавека)’ (Ян.; люб., Жыв. НС), ‘падпольны’ (Ласт.), ст.-бел. *тайныи* ‘тайны’ (1457 г., КГС), сюды ж прыслоўе *та́йна* ‘таемна, скрытна ад іншых’ (ТСБМ, Бяльк.), ‘патаемна’ (Сл. ПЗБ), *тайно* ‘тс’ (ТС). Укр. *та́йний*, рус. *та́й-*

ный, стараж.-рус. *таинныи* ‘тс’, польск. *tajny, tajni*, чэш., славац. *tajný*, серб.-харв. *tājnī*, старое славен. *tajne* ‘тайны, схаваны’, ст.-слав. *таинѣ* ‘таемна, скрыта’. Да прасл. **tajьnyjь*, прыметнікавага дэрывата ад **tajьna*, гл. *тайна, таіць*.

Тайны₂, *таіный* ‘танны’ (бязроз., ЛА, 3). Змена *n* > *й* у выніку дыялектнай дысіміляцыі падоўжанага санорнага. Аналагічны працэс з іншай субстытуцыяй зычных у *тадны*, гл.

Тайстра ‘клунак, хатуль, мяшочак’ (Нас., Гарэц.), ‘кайстра, торбачка’ (Бяльк.), ‘кайстра, торба, сакваяж, дарожны мяшок’, ‘кашэль’, ‘паднос’, ‘сподак’ (Ласт.), *таістрачка* ‘торбачка’ (Некр. і Байк.), ст.-бел. *тайстра, стайстра* ‘кайстра; торба’ (1556 г., Булыка, Запазыч., 316; Ст.-бел. лексікон). Укр. *таістра*, дыял. *страйста* ‘торба, з якой кормяць коней’, рус. смал. *таістра* ‘вялікі мяшок’, *трайста* ‘кашэль’, старое польск. *tajstra* ‘мяшок для прадуктаў (паляўнічы, салдацкі)’. Запазычанне з польск. (ст.-польск.) *tajstra* (Булыка, там жа), якое Брукнер (564) адносіў да чэш. *tanistra* ‘(вайскавы) ранец’ з далейшымі нямецкімі і лацінскімі роднаснымі паралелямі; падрабязней гл. Фасмер, 4, 12; Басай-Сяткоўскі, Słownik, 388, а таксама *кайстра*. Больш верагодны шлях, паводле Враб’е (Зб. Расэці, 994–995), праз украінскую з рум. *trăistă* ‘торба, мяшок, сумка’. Карпацкі балканізм, параўн. алб. *trăistë* ‘тс’, якое, у сваю чаргу, з візант.-грэч. *τάυιτρον* ‘мяшок для фуражу’ (ЕСУМ, 5, 504).

Тайфун ‘трапічны цыклон, ураган вялікай разбуральнай сілы’ (ТСБМ; 1914 г., КСНН). Праз рус. *тайфун* ‘тс’ з англ. *typhoon* (адсюль і ў іншыя еўрапейскія), першакрыніцай якога з’яўляецца кіт. *tai fēng* ‘вялікі вецер, цыклон’ (Фасмер, 4, 12; Чарных, 2, 225; ЕСУМ, 5, 504). Паводле Акуленкі (Мовознаўство, 1997, 1, 16), кантамінаванае з араб. *tūfān* ‘віхор’ (< грэч. *τοφών*).

Так ‘такім чынам’, ‘у такім стане, выглядзе’, ‘у такой ступені’, ‘без прычыны, мэты, намеру’ (ТСБМ, Стан.), ‘як ёсць, без змен’ (Юрч. СНС), ‘так, гэтак’ (ТС), ‘гэтак’, ‘дарма’ (Варл.); таксама часціца і злучнік з шэрагам значэнняў (ТСБМ). Укр., рус. *так* ‘гэтак’, стараж.-рус. *тако, такъ* ‘гэтак’, польск., каш., чэш., славац., в.-луж. *tak*, н.-луж. *tak, tako*, палаб. *tok*, славен. *takó*, серб.-харв. *тако, тако, такō*, балг. *такá*, макед. *така*, ст.-слав. *тако* ‘тс’, *такъ* ‘такі’. Да прасл. прыслоўя **tako* ‘гэтак’ і прыметніка **такъ* ‘такі’, якія ўтвораны ад займеннікавай асновы **ta-* (< i.-e.

**tō-*, што адлюстравана таксама ў літ. *tóks*, дыял. *tókias*, *tokiàs*, ж. р. *tokià*, *tóki* ‘такі, такая’, ст.-хец. *ta-kku* ‘калі’), роднаснай указальнаму займенніку **tъ* (гл. *той*), злучанай з суфіксам *-ko* (ESSJ SG, 2, 634–641 з літ-рай; ЕСУМ, 5, 504 з літ-рай; параўн. Смачынскі, 681; Іванаў, 3б. Ісачанку, 193). Гл. *такі*.

Такава́сты, такова́сты ‘такі’ (Нар. Гом.). Наватвор з экспрэсіўнай суфіксацыяй, параўн. *галавасты, рукасты* (гл. Карскі, 2–3, 44), да *таковы*, гл.

Такава́цца ‘згаворвацца, дамаўляцца’ (Ян.), *токова́ць* ‘балбатаць, гаварыць, даказваць’ (ТС). Магчыма, да *такава́ць* (гл.), параўн. польск. *tokować* ‘прывабліваць самку спевам і рухамі (пра птушак)’ і перан. ‘балбатаць, плявузгаць’ (Варш. сл.); апошняе значэнне дае, відаць, падставы разглядаць рус. аргат. *токова́ть* ‘такаваць, гаварыць без перапынку’ ў якасці паланізма (Віткоўскі, Słownik, 186), што цяжка давесці. Для зваротнага дзеяслова нельга выключыць магчымасць вывядзення з *такаць*₁, гл.

Такава́ць ‘падклікаць спевам і рухамі самку ў перыяд спарвання (пра глушца і цецерука)’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.; віц., Яшк. Мясц.), *токова́ць* ‘тс’ (ТС). Укр. *токува́ти*, рус. *токова́ть*, польск. *tokować* ‘тс’ (з XVIII ст.), каш. *tokowac* ‘праяўляць жаданне супакоіць праявы хцівасці (пра суку)’, в.-луж. *tokać* (з чэшскай мовы: Шустар-Шэўц, 1512), чэш. *tokat* ‘прывабліваць самку (пра цецерукоў)’, старое *tokovati*, славац. *tokat’* ‘тс’. Выводзіцца паходжанне слова ад гукаў, якія самцы ўтвараюць падчас любоўнай узбуджанасці (Міклашыч, 358; гл. таксама Махэк₂, 646; Рэйзак, 665); гукі самца-глушца параўноўваюць са шчоўканнем пазногця аб няпоўны пачак запалак (Федз.-Доўб., 37–38, 44) Параўн. акрамя чэшскіх і славацкіх дзеясловаў рус. пск. *тока́ть* ‘тукаць, стукаць, пастукваць’, таксама ‘(пра цецерукоў) такаваць’, укр. *то́кот* ‘сэрцабіцце’, *то́котáти*, *то́котíти* ‘мерна і часта стукаць’ і н.-луж. пераноснае *tokotaś*, *tokontaś* ‘увесь час спатыкацца, хістацца’. Словаўтварэнне, як у *кукаваць* (гл.); адносіны да *ток*₅ ‘такаванка, такавішча (птушак)’ (гл.), з якога выводзілі дзеяслоў Брандт (РФВ, 25, 29–30) і Брукнер (573), застаюцца нявысветленымі. Гл. таксама Борысь, 637.

***Такаву́ткі, такову́ткі** ‘такі самы’ (беласт., Сл. ПЗБ). Гл. *таковы*, да словаўтварэння параўн. Карскі, 2–3, 44 (магчыма, пад уплывам польскай мовы).

Такáрня ‘такарная майстэрня’ (ТСБМ), ‘саматужны такарны станок для апрацоўкі дрэва’ (Скарбы), ‘прымітыўны такарны станок для вырабу калаўротаў’ (гродз., Нар. сл.), ‘станок, на якім точаць калодкі для колаў’ (Жд. 2). Укр. *тока́рня* ‘майстэрня токара; такарны станок’, дыял. ‘станок для абточкі калодак для колаў’, рус. *тока́рня, тока́рная* ‘такарная майстэрня’, польск. *tokarnia* ‘такарная майстэрня’ (Варш. сл.). Да *тока́р* (гл.); у першым значэнні, магчыма, запазычана з польскай мовы, дзе ў значэнні ‘такарны станок’ ужываецца *tokarka*. Параўн. *сячка́рня*, гл.

***Та́кася**, *та́кося* ‘таксама, гэтак’ (ТС). Укр. *та́кось* ‘гэтак’. Параўн. старое чэш. *taksi, taks* ‘тс’. Да **tako* (гл. *так*) і **si* (гл. *-сь*), параўн. ESSJ SG (2, 635); а таксама ЕСУМ (5, 505), дзе дапускаецца ўплыў *якось* з выразу *якось-та́кось* *буде* ‘неяк будзе’. Канец слова фармальна набліжаны да прыслоўяў тыпу *інося*, *усялякся* і пад., параўн. Карскі, 2–3, 71 (гл. *-ся*).

***Такаўны́**, *токоўны́й* ‘гразкі’: *токоўнэ* *булото*, *можно по ім ходіть* (лун., Шатал.). Сюды ж *токо́васты*, *токо́ваты* ‘цвёрды, як ток’ (ТС). Да *ток*₂, гл.

Такаўня́, *тукуўня́*, *тъкаўня́* ‘ток (глінабітная пляцоўка)’ (полац., ушац., віц., віл., маладз., кругл., бярэз., ЛА, 4; Мат. Гом.), ‘нямшоны, халодны канец току ў адрозненне ад імшонай асеці’ (полац., Нар. лекс.), ‘ток, дол, выбіты глінай’ (Барад.), *такóўня* ‘трохсценная прыбудоўка да ёўні’ (Касп.), *токовня* ‘будынак для прасушвання і малацьбы снапоў’ (барыс., Яшк. Мясц.). Укр. чарніг. *такóвня* ‘памяшканне для малацьбы’, рус. *токовня́* ‘тс’. Да *ток*₂ (гл.); аб суфіксацыі гл. Сцяцко, Афікс. наз., 63, 172.

Та́каць₁ ‘часта ўжываць слова *так*, падтакваць’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.). Укр. *та́кати* ‘згаджацца; падтакваць’, рус. *та́кать* ‘тс’. Да *так*, гл. Паводле Фасмера (4, 12), стараж.-рус. *такати* ‘згаджацца’ ўтворана ад *тако* ‘гэтак’; сюды ж аналагічнае рус. *да́кать*.

Та́каць₂ ‘рытмічна тахкаць, стукаць’ (ТСБМ). Укр. *та́кати* ‘тс’, дыял. ‘кракаць, кахкаць (пра гусей)’, дзіц. *так-так* ‘качка’ (Горбач, Дитяч.), рус. *та́кать* ‘тахкаць’. Гукаперайманне.

Такáя ‘цяжарная’ (Сл. рэг. лекс.). Эўфемізм, параўн. у аналагічным значэнні укр. *такá*, серб. *таква је* і пад. Пра “табу страху” і “табу ветлівасці” пры называнні цяжарнасці спецыяльна Ваян, RIEB, 3, 254–256. Гл. *такі*.

Таквэ́ле ‘столькі’ (гродз., ЛА, 5), *таквэ́ля* ‘тс’ (карэліц., навагр., капыл., Жыв. сл., Скарбы, Сцяшк., Жд. 2, Сл. Брэс.; нясвіж., Жд. 2; стаўб., Нар. сл.), ‘столькі (многа), так шмат’ (Сцяц. Сл.), ‘ледзьве’ (клец., Жд. 1), *таквэ́ля таго* ‘хай сабе’ (Марц.), *таквэ́ля бяды́* ‘такой бяды’ (узд., Мілк.). Штучны паланізм, утвораны на мясцовай глебе з *так і веле* (гл.) або на глебе “пальшчызны крэсовай” спалучэннем польск. *tak i wiele* з развіццём семантыкі: ‘гэтак многа’ → ‘столькі’. Параўн. *такеля*, гл.

Такее́ ‘такое’ (хойн., Шатал.), *такэй* ‘такі’ (Нас., Юрч. СНС). Дыялектныя формы ад *такі* (гл.) па тыпу *тэе, тэй* ‘тое, той’ (гл.), што ўзніклі, паводле Карскага (1, 155), фанетычным шляхам з адпаведных форм на *-ой*.

Такэ́ля ‘толькі’ (Сцяшк.), ‘не; яшчэ; усяго толькі’ (іўеў., Яшк. Мяц.). Да *тыкеле* (гл.), мена пад уплывам *так, таквеле*, гл. Не звязана, відаць, са штучна ўтвораным *такель* (Ласт.), да *такаць*₁ (гл.) з рэдкім суф. *-ель*, па тыпу *вярзель, круцель* (параўн. Сцяцко, Афікс. наз., 38).

Такі́₁, займеннік ‘менавіта гэты, падобны да гэтага або да таго, пра які гаварылася раней ці гаворыцца далей’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Касп., Федар., 4, Сл. ПЗБ, ТС), *такій* ‘такі, гэтакі’ (Бяльк.), ст.-бел. *такий* ‘такі’ (КГС). Сюды ж вытворныя са значэннямі павелічальнасці ці памяншальнасці: *такённы* ‘такі (вялікі)’ (Ян., Растарг.), *такэзны* ‘тс’ (ТС), *такёнькі, такэнечкі, такэсенькі* ‘такі (малы)’ (Сцяшк. Сл., Ян., Растарг.). Укр. *такі́*, стараж.-рус. *таки, такы* ‘тс’, польск., славін. дыял. *taki*, в.-луж. *tajki*, н.-луж. *taki*, серб.-харв. *takī*, чэш. *taky*, славац. *taký(to)* ‘такі’. Да прасл. **takъjь*, што працягвае прасл. **takъ* ‘тс’ (гл. *так*).

Такі́₂, *-такі* – прыслоўе і часціца, што выкарыстоўваюцца пры знамянальных словах, падкрэсліваючы іх значэнне: ‘аднак’, ‘аднак жа’, ‘зрэшты’, ‘тым не менш’, ‘усё ж’, ‘усё-такі’ (ТСБМ, Нас., Чач., Ласт.), ‘аднак, хоць’ (Некр. і Байк.), *тыкі* ‘аднак жа’ (чавус., Яшк. Мяц.), уваходзіць у склад некаторых слоў: *даволі-такі, зноў-такі, так-такі* і пад. (ТСБМ). Укр. *такі́*, рус. *такі́*, стараж.-рус. *такы* ‘таксама; усё ж; пастаянна’. Паводле Карскага (2–3, 84, 419), Тв. скл. мн. л. ад *так* (гл.); гл. таксама Фасмер, 4, 13. Сюды ж *такіта* ‘дарэчы, дык, сапраўды’ (Некр. і Байк.), ускладненае часціцай *то (та)*, гл.

Такі́місты ‘такі’: *с такіміста усамі* (Нар. Гом.). Тв. скл. мн. л. ад *такі́*₁ з суфіксальным нарашчэннем, абумоўленым экспрэ-

сіўнымі мэтамі: суф. *-ст-*, параўн. *каласісты*, або часціцай *-сты* (параўн. *такавасты*, гл.) няяснага паходжання, параўн. рус. *-ста* (Фасмер, 3, 741).

Такі-сякі ‘нядобры, нікчэмны; некаторы’; ‘нейкі’ (ТСБМ, Нас.), *такі-гэтки* (пра чалавека з заганамі) (Варл.). Гл. *такі*, *сякі*, *гэты*, перанос ‘такі’ > ‘дрэнны’ грунтуецца на эўфемізацыі, параўн. балг. *такъв* ‘такі’ і ‘дрэннай якасці’, серб. *та̀кши* ‘горшы’, параўн. Огледна св., 71.

Та́кмань, *та́кман* ‘цяпер, нядаўна’ (пруж., Сл. Брэс.), *такма́нь* ‘толькі што’ тэрытарыяльна проціпастаўленае *якма́нь* ‘тс’ (Бос.). Параўн. серб. *та́кмен* ‘з якім можна параўноўваць; аднолькавы, роўны’, ст.-слав. *тъкъмьнь* ‘роўны, аднолькавы’. Прыслоўе ад *токма* (гл.) з часціцай *-нь*, гл.

***Такмачы́**, *токмачі́*, *тукмачі́*, *тукмачы́*, *тумачі́* ‘тоўчаная бульба’ (Сл. Брэс.), *токмачі́*, *тукмачі́*, *томочі́* ‘бульбяная каша, таўканіца’ (жабін., драг., малар., ЛА, 4; Лекс. Бел. Палесся). Відаць, мясцовае ўтварэнне на базе дзеяслова тыпу ўкр. *токма́чити* ‘ўтоптаць; біць, прыціскаць’, рус. *токма́чить* ‘біць, таўчы’, вытворных ад тур., тат. *toktak* ‘даўбешка’ (< *toqi-/toqu* ‘біць, стукаць’), гл. Фасмер, 4, 70; ЕСУМ, 5, 592.

Такóвы ‘такія’: *таковы справы* (Ласт.), ст.-бел. *таковый* ‘такі’ (КГС), сюды ж *такаво́* ‘так сабе’ (Сцяшк.), *такаво́-сякаво́* ‘абы-як, хоць як, як ні ёсць’ (Нас.). Параўн. укр. *токо́вий*, дыял. *такóв* ‘такі’, рус. *такóв*, польск., н.-луж. *takowu*, чэш. *takovú*, славен. *tákov*, серб.-харв. *та́кав*, балг. *такъв*, макед. *таков*, ст.-слав. *таковыи* ‘тс’. Прыметнік і прыслоўе ад **tak(o)* (гл. *так*, *такі*), параўн. суфіксальныя наватворы *такоўскі*, *таковасты*, *такавўткі*. Гл. ESSJ SG, 2, 643; Фасмер, 5, 13, а таксама *сякаво*.

Такóлечы ‘нядаўна, толькі што’ (Сцяшк.). Няясна; другая частка слова адпавядае *-колечы* (гл.), прадстаўленаму ў спалучэннях *каліколечы* (гл.), *хто-ко́лечы* ‘хто-небудзь’, *што-ко́лечы* ‘што-небудзь’, утворанаму са спалучэння часціц **-kole* (ESSJ SG, 1, 318) і ўзмацняльнага *-чы* (параўн. *цяперачы*) або з **tako-lě-čī*, гл. *так*, а таксама ESSJ SG, 1, 305, 319.

Такóўня ‘пляцоўка для малацьбы’ (Касп.). Гл. *такаўня*.

Такóўскі (*такóвский*, *такóвський*) ‘падобны’, ‘гэтакі’ (Нас.), ‘які заслугоўвае ўвагі, пахвалы або неадабрэння – асаблівы’ (ТСБМ), ‘такі’ (Ласт., Сцяшк., Кал., Скарбы), *такі́вський* ‘найбольш

зручны ў дадзены момант' (Сл. Брэс.), ст.-бел. *таковський* 'такі' (XVI ст., Карскі, 2–3, 54). Наватвор на базе **takovъ* (Карскі, там жа; ESSJ SG, 2, 643), гл. *таковы*.

Такр'ок 'летась' (навагр., Жыв. сл.; Нар. словатв., Скарбы; карэліц., Янк. Мат.; Сцяшк.; шчуч., 3 нар. сл.; Сл. ПЗБ; вілен., гродз., ЛА, 2), *такр'ік* 'тс' (брэсц., ЛА, 2), *такр'ук* 'летась' (лях., ЛА, 2; Сл. ПЗБ), ст.-бел. *такрок* 'у мінулым годзе' (1579 г.), *такрочны* 'леташні', сюды ж *такр'очны* 'леташні, мінулагадні' (Скарбы, Сцяшк.), *такр'очны*, *такр'очні*, *такр'ошні* 'мінулагадні' (Сл. ПЗБ), *такр'ошні гот* 'летась' (навагр., ЛА, 2), *такр'ічнэ літо* 'тс' (кам., ЛА, 2), *такр'очні цялюк* 'цяля-перазімак' (воран., ЛА, 1). Запазычана з польск. *tak rok* 'год таму, летась', *tak roczny* 'мінулагадні, леташні', навагодняе пажаданне *na tak rok!* 'каб так за год дачакацца' (Варш. сл.), у спалучэнні з іншымі назоўнікамі: *tak miesiac* 'месяц таму', параўн. таксама чэш. мар. *tak rok* 'год таму'. Гл. *так*, *рок*₁, параўн. *тарок* (гл.). Пацюпа (Станкевіч, Язык, 1164) на падставе выразу *тот рок* (Баркулабаўскі летапіс) лічыць самастойным утварэннем, што сумніўна. Параўн., аднак, *такр'ок* 'штогод': *то ж ён такрок прыезджаў к матцы* (Мат. Гом.), калі гэта не памылковая семантызацыя, то яго можна разглядаць як незалежнае ўтварэнне ці другаснае пераасэнсаванне запазычання.

Такса₁ 'расцэнка тавараў або памер аплаты' (ТСБМ), сюды ж *таксав'аць* 'вылічаць, ацэньваць' (Нас., ТСБМ, Некр. і Байк.), *такс'оўшчык* 'ацэншчык' (Байк. і Некр.), *такс'атар*, *такс'оўнік* 'тс' (Некр. і Байк.), відаць, працяг ст.-бел. *такса* 'такса, расцэнка' (1563 г.) < ст.-польск. *taksa*, што да с.-лац. *taxa*; са ст.-польск. *taksować* і ст.-бел. *таксовати* (Булыка, Лекс. запазыч., 78, 81). У сучасныя мовы, хутчэй за ўсё, запазычана з заходнееўрапейскіх моў, параўн. франц. *taxer* 'устаўляць цвёрды кошт' – з лац. *taxāre* 'ацэньваць, вызначаць кошт', уласна 'абмацваць (прыцэньваючыся)', што этымалагічна звязана з лац. *tangere* 'датыкацца, чапаць, спрабаваць', ням. *Taxe* 'ацэнка, расцэнка' і інш. (Чарных, 2, 225–226; Фасмер, 4, 13; ЕСУМ, 5, 505).

Такса₂ 'сабака *Canis vertagus*' (ТСБМ, Некр. і Байк.). Выводзіцца (праз рус. *такса*?) з ням. *Dachshund* 'такса', якое літаральна азначае 'барсуковы сабака', спецыяльная парода сабак, выведзеная для палявання на звяроў, што хаваюцца ў норах (ЕСУМ, 5, 505; Чарных, 4, 13; Фасмер, 4, 13).

Такса́ма ‘такім самым, падобным чынам, гэтак жа’ (ТСБМ, Гарэц., Некр. і Байк., Бяльк., Нік. Очерки), ‘такім спосабам’ (Сл. ПЗБ), ‘аднолькава’ (Варл.), *такса́мо* ‘гэтак, падобным чынам’ (ТС). Параўн. укр. *такса́мо* ‘тс’, польск. *tak samo* ‘тс’. Спалучэнне *так* (гл.) і *сама* (гл. *сам*) у ідэнтыфікацыйнай функцыі, параўн. *такіса́мы* ‘гэтакі ж, такі ж’ (Вруб.), *такі самы* ‘тс’ (Сцяшк. Сл.), што, паводле ESSJ (SG, 2, 590), прадстаўляе т. зв. агульнаеўрапейскі тып спалучэнняў, параўн. ням. *derselbe* ‘той жа, той самы’, англ. *the same* ‘тс’, франц. *le même* ‘тс’, фін. *tämä sama kirja* ‘тая самая кніга’ і пад.

Таксі ‘аўтамабіль, прызначаны для перавозкі пасажыраў або грузаў з аплатай па таксометру’ (ТСБМ), ‘легкавы аўтамабіль’ (швянч., воран., Сл. ПЗБ), адаптаванае *таксо́* н. р., *такся́* ж. р. ‘таксі’ (Мат. Маг. 2). Запазычанне савецкага часу з заходнееўрапейскіх моў са скарачэння *taxi* на французскай глебе слова *taximètre*, першапачаткова ‘аўтаматычны лічыльнік для машын гарадскога транспарту з указаннем кошту праезду’, пазней ‘аўтамашына з такім лічыльнікам’ (Чарных, 2, 226).

Таксо́ўка ‘легкавы аўтамабіль’ (Скарбы, Сцяц. Сл., Сцяшк.), *таксо́ўка*, *таксу́вка* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *таксу́фка* ‘тс’ (Сцяшк.). З польск. *taksówka* ‘таксі’ з пераасэнсаваннем на заходнебеларускай глебе ‘найбольш распаўсюджаны від транспарту для пасажыраў’ (гл. *таксі*).

Так-сяк ‘нейкім чынам’, ‘абы-як’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Варл., Арх. Вяр.), ‘як-небудзь’ (ТС). Спалучэнне *так* (гл.) з *сяк*₁ (гл.).

Такт ‘мерны рух; лад; пачуццё меры’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.), *тахт* ‘рытм, рытмічнае суправаджэнне’ (Сл. ПЗБ, Цых.), *та́хта* ‘тс’ (Стан.). Запазычана з заходнееўрапейскіх моў, відаць, праз польск. *takt* ‘рытм; далікатнасць’, ‘рытм (у музыцы, руху)’, што з лац. *tāktus* ‘дотык; адчуванне дотыку’ (ЕСУМ, 5, 506; Фасмер, 4, 13; Голуб–Ліер, 476; Брукнер, 564). Сюды ж *тактоўны* ‘які мае такт’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.).

Та́к-такі ‘аднак, усё-такі, усё ж’; ‘на самай справе, сапраўды’ (ТСБМ). Гл. *так*, *такі*₂.

Та́ктыка ‘майстэрства падрыхтоўкі і вядзення бою, змагання; лінія паводзін’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.), *такты́чны* ‘звязаны з правядзеннем бою, барацьбы’ (ТСБМ). Праз польск. *taktyka*, *taktyczny* з ням. *Taktik* або франц. *tactique* з тым жа значэннем

з лац. *tactica (ars)*, грэч. тактiкός, -η (τέχνη)/τάξις ‘строй, лад’ (Фасмер, 4, 13).

Тал ‘праталіна’ (Гарэц., Байк. і Некр.), *тáло* ‘зямля, дзе сышоў снег’ (ТС), *талó* ‘палонка, у якой багата рыбы’ (Касп.). Архаізмы на базе першаснай формы назоўніка, тоеснай кароткай форме прыметніка м. і н. р., параўн. поўную форму *талы*, гл.

***Талабэнь, толобэнь** – слова з няяснай семантыкай у традыцыйнай формуле сватання: *Надобэнь толобэнь? а як недоўбэнь, то я дале подоўбень* (ТС). Відаць, метафарычная назва асобы з суф. -ень ад *толуб* ‘фігура, тулава; аснова лапця’ (гл. *тулаб*), параўн. укр. *то́лоб* ‘кадаўб’. Меркаванне Коваля (Бел. эрот. фольклор, 119) пра трансфармацыю зыходнага *таўкач* у якасці эўфемізма не пераконвае. Магчыма, “звонкі” варыянт ад *талапень* ‘някемлівы чалавек, ёлупень’ (гл.). Гл. і наступнае слова.

Талабóніць ‘балбатаць, несці лухту’ (нясвіж., Сл. ПЗБ), *толоба́ніць, талебэ́ніць* ‘гаварыць, балбатаць’ (ТС). Параўн. укр. *талаба́ніти* ‘плявузгаць, гаварыць, балбатаць’, рус. дыял. *талаба́нiть, талаба́нiть* ‘балбатаць, тарабаниць’. Відаць, не можа разглядацца асобна ад іншых імітатываў з пачатковымі *тала-* (*тале-*, *толо-*) і пад. З экспрэсіўным нарашчэннем *-бон-/бан-* параўн. *балабоніць, балабаниць*, гл. Параўн. ЕСУМ, 5, 506.

Талава́ць ‘вытоптаць, вытраўляць; утоптаць, трамбаваць’ (Гарэц., Юрч.), ‘мучыць, цягаць’ (Сцяшк. Сл., Янк. 1), *тáловаць* ‘таптаць, мяць’ (ТС), *тáловать* ‘знішчаць’ (Альп.), *тáловаты* ‘цягаць, сцягваць у адно месца’ (Арх. Вяр.), *талава́цца* ‘тоўпіцца’ (Юрч., Ян.). Параўн. укр. *талува́ти* ‘таптаць, утоптаць; нядбала ставіцца’, рус. *талова́ть* ‘красці’, *истáловать* ‘знішчаць’. Згодна Вярэнічу (Арх. Вяр., 452), палеская форма суадносіцца з *тáлыты* ‘сцягваць у адно месца; траціць’. Гл. *таліць*.

Талагóйды ‘дранікі’ (Сцяшк. Сл.). Няясна

Талагóніць ‘лапатаць, балбатаць’, *талогóніцца, тологóніцца* ‘марудзіць, валаводзіцца, не спяшацца’ (ТС). Імітатыў ад гукапераймальнай асновы *тала-х* (гл. *талахкаць*) з экспрэсіўным *-оні-*, параўн. *галагóн* ‘балабон’, *галагóніць* ‘балабоніць’ (ТС); да словаўтварэння гл. Борысь, *Leksyka słow.*, 30–31. Дапускаецца азванчэнне *x > z* у інтэрвакальным становішчы.

Талада́хаць, талада́хатэ ‘боўтаць (пра вадкасць)’ (драг., Нар. лекс.). Імітатыў (гукаперайманне) з т. зв. “вертыкальнай заменай” *л/д*, параўн. *талалыхаць*, гл.

Талака́₁ ‘калектыўная дапамога пры выкананні сельскагаспадарчых работ’; ‘група людзей, запрошаных на дапамогу’ (Нас., Шымк., ТСБМ, Некр. і Байк., Сержп. Прымхі, Сл. ПЗБ), ‘грамадская дапамога ў працы’ (Сцяшк., Бяльк.), ‘дадатковая праца па жаданні ў часы прыгону’ (Федар. 4), ‘грамадская дапамога аднаму чалавеку нешта перавозіць’ (Варл.), ‘пасьба коней ноччу’ (Мат. Гом.), *талака́* і *тало́ка* ‘дапамога ў працы гуртам’ (Ласт.), *талáка* ‘праца грамадой за пачастунак’ (Ян.), ‘дапамога’ (Касп.), *то́лака* ‘паншчына’ (капыл., ЛА, 3), *то́лока́* ‘група людзей, запрошаных на дапамогу’ (ТС), *толо́ка* ‘тс’ (Вруб.), *талако́ю* ‘гуртам’ (калінк., 3 нар. сл.). Укр. *толо́ка́* ‘праца гуртам для хуткага выканання вялікай па аб’ёме справы, на якую клічуць суседзяў, сваякоў, сяброў (без платы, за пачастунак)’, рус. дыял. *толо́ка* ‘тс’, польск. *łłoka*, каш. *otłoka* ‘ўзаемная суседская дапамога на жніве’, славен. *tláka*, серб.-харв. *тла́ка*, балг. *тлака́*, макед. *тлака* ‘тс’. З прасл. **tolka* ‘тс’, звязанае з **tolkti* ‘таўчы’. Адносна матывацыі параўн. *талакня́* ‘таўкатня’ (Жд. 2), *талок* ‘натоўп’ (Сл. Брэс.). Сярод індаеўрапейскіх адпаведнікаў літ. *talka* ‘талака’, лат. *tálka* ‘тс’, з іншым вакалізмам літ. *telkti* ‘збіраць на талаку’, гэта, паводле Мартынава (Лекс. балтызмы, 25), дае падставы лічыць слова пранікненнем з балтыйскіх моў (гл. таксама Лаўчутэ, Балтызмы, 24), што, аднак, немагчыма давесці (гл. Анікін, Опыт, 287 з літ-рай), як і адваротнае (Брукнер, 571–572). Старажытнае значэнне слова, відаць, звязана з архаічным спосабам калектыўнай малацьбы пры дапамозе жывёлы, гл. Мяркулава, Этимология – 1974, 72. Агляд версій – Янышкава, *Studia Etym. Vgn.*, 6, 139–141. Параўн. *талок*, гл.

Талака́₂ ‘ялавіна’ (Мат. Гом.), *толока́* ‘выган’ (Сл. Брэс.), *талáка* ‘поле пад папарам’ (Ян.), *тало́ка* ‘абложная зямля’ (б.-каш., добр., ЛА, 5), ‘папар’ (гом., ЛА, 2), ‘паша’ (паст., там жа), *толо́ка* ‘папар’ (рэч., там жа), сюды ж *талако́ўе* (*talakóŭja*) ‘патаптаныя логвы ў збожжы ці ў вялікай траве’ (Варл.), *талакава́ць* ‘пуставаць некалькі гадоў (пра зямлю)’ (Ян.), *толокова́ць* ‘таўчыся; бубнець’ (ТС). Укр. *то́лока* ‘пакінутае пад папар поле, на якім пасуць скаціну; вольная дзялянка каля сяла, дзе моладзь збіралася гуляць’, *толо́ка* ‘горная раўніна, паша’, *толокува́ти* ‘быць пад папарам (пра поле)’. З прасл. **tolk-* ‘таўчы, мяць, таптаць’, гл. папярэдняе слова (ЕСУМ, 5, 594; Фасмер, 4, 72; Брукнер, 571–572; Голуб–Ліер, 386; Махэк₂, 644).

Талакава́нне (*талакава́ння*) ‘перыяд цечкі ў ваўкоў’ (смарг., Сл. ПЗБ). Гл. *талака*, ў значэнні ‘гуртаванне’.

Талакно́ ‘мука з ачышчанага пражанага аўса; страва з такой мукі’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Касп., Серб. Вічын, Шат., Бяльк., Сержп. Прымхі, Пятк. 2, Сл. ПЗБ, ЛА, 4), ‘страва з аўса’ (Жд. 3), ‘кісель з аўсянай мукі’ (полац., ЛА, 4), ‘зацірка з цёртага канаплянага семені’ (Мат. Гом.), ‘страва, прыгатаваная з грэцкай мукі і кіслага малака’ (лях., Сл. ПЗБ), *талакно́*, *толокно́* ‘страва з аўсянай мукі або патоўчанага канаплянага семені’ (Лекс. Бел. Палесся), *толокно́* ‘страва з аўсянай мукі’ (ТС). Параўн. укр. *толокно́* ‘мука з падсушанага аўса, тоўчаных сухароў’, рус. *толокно́* ‘тоўчаная аўсяная мука, каша з гэтай мукі’, польск. *tokno* ‘ежа з аўсянай мукі, гарчай вады і малака’. Паводле Сноя (гл. Бязлай, 4, 187), сюды ж славен. **tlakno* ‘нейкая мучная ежа’, рэканструяванае на падставе запазычання ў ням. бавар. *Talken* ‘аўсяныя крупы’, што да **tolkьno*, з якога праз усходнеславянскія мовы было запазычана фін. *talkkina* ‘аўсяная каша’ (Фасмер, 4, 73). Звязана з *таўчы* (гл.), паколькі рэдкая словаўтваральная мадэль з суф. *-ьно* (параўн. *сукно*, *валакно* і пад.) характэрна для старых назваў вынікаў дзеяння, выражаных зыходным дзеясловам.

Талакня́нка, ‘вечназялёная паўзучая расліна з чырвонымі ягадамі’ (ТСБМ), ‘расліна *Arctostaphylos Adans.*’ (Кіс., Бяльк.), ‘расліна мядзведжыя вушкі, *Arctostaphylos uva-ursi (L.) Spreng*’ (Дары); іншыя назвы *талакня́нік* (Сл. ПЗБ), *талакно́нік*, *талачальнік* (Шмярко). Параўн. укр., рус. *толокня́нка* ‘тс’. Вытворныя ад *талакно* (гл.), паколькі плод расліны ўяўляе шарападобную мучністую касцянку, што адлюстравалася і ў іншай народнай назве *мучаннік* (гл. *мучан*), параўн. Кісялеўскі, Аб нек. асабл., 30–31. Спробы Штэйнгольд (Этимология – 1994–1996, 135–140) вывесці назву расліны з рус. сіб. *талага́нник* (ад якуц. *талах* ‘расліна гарчак’) не пераконваюць.

Талала́ (*тылыла́*, *тылылы́*) ‘пра балбатню’ (мсцісл., Нар. лекс.). Гукаперайманне, параўн. *та-та-та* ‘пра тарахценне, балбатню’ (там жа) і *ла-ла-ла* (гл.), сюды ж з рознымі нарашчэннямі *талалой* ‘крык, гам, шум’ (ТС), *талалом* фігуральна ‘шумная гульба’ (Пятк. 2), *талалёх*: *а мужык талалёх, талалёх, гдзе напіўся, там і лёг* (Астравух, Ідыш-бел. сл.); сюды ж *талала́хаць*,

талалáхкаць ‘балбатаць’, *талалáканне* ‘балбатня’, *талалáй* ‘балбатун’, *талалáйства* ‘зброд’ (гл.). Параўн. укр. *талалáй* ‘балбатун’, *талалáйство* ‘набрыдзь’, рус. *талалá* ‘картавы’, *талалы́* ‘балбатня, пустаслоўе’, *талалáкaть* ‘балбатаць, гаварыць’, польск. *talalajstwo* ‘набрыдзь, навалач, галота’, літ. *talala* (выгук), *talalioti* ‘балбатаць, трашчаць’ і інш. Паралельныя ўтварэнні ў асобных мовах, аднак звяртае на сябе ўвагу паўночнаславянскі арэал іх распаўсюджання, гл. таксама Фасмер, 4, 14; ЕСУМ, 5, 507; Махэк₂, 649.

Талалáй фігуральна ‘язык’: *за сценою косценою брэшэ талалай* (загадка) (ТС), ‘тс’: *миж белиньких бярозак Та^ллалай брэша* (барыс., Ляц.), ‘брахлівы, звяглівы сабака’ (слуц., Жыв. НС). Укр. *талалáй* ‘язык’: *за білою березою талалай плеще* (Грынч.), рус. смал. *талалу́й* ‘тс’. Вытворнае ад *талалá* (гл.) (ЕСУМ, 5, 507; Фасмер, 4, 14).

Талалáйства (*талалáйство*) ‘зброд’ (беласт., Сл. ПЗБ), *талалáства*, *талалáйства* ‘зборышча, вечарынка’ (слаўг., Яшкін, вусн. паведамл.). Укр. *талалáйство* ‘набрыдзь’, ‘няпэўныя людзі’, *талалáйство* ‘зборышча, натоўп’, польск. *talalajstwo* ‘навалач, набрыдзь, зброд’, *talalejstwo*, *taladajstwo*, *talatajstwo* ‘тс’ (Варш. сл.). Вытворныя ад *талалой* ‘крык, шум, гам’, гл. *талала* з т. зв. “вертыкальнай заменай” гукаў, магчыма, як вынік кантамінацыі. Звяртае на сябе ўвагу падабенства са славен. *tolovâjstvo* ‘разбой’, вытворнае ад *tolovâj* ‘бандыт, разбойнік’ з венг. *tolvaj* ‘злодзей’ (Сной у Бязлай, 4, 195), аднак магчымая сувязь з ім застаецца няяснай. Фанетычна ненадзейнае вывядзенне адпаведных польскіх слоў з *talędać*, *tałyndać się* ‘валэндацца, валачыцца’, прапанаванае Брукнерам (564). Гл. і ЕСУМ, 5, 507.

Талалóй, *тололо́й* ‘крык, шум, гам’, ‘гармідар, беспарадак’ (ТС). Гл. *талала*. Сюды ж *талалу́й* ‘вадкая мучная страва; балбатун, бесталковы чалавек’ (Касп.), ‘дуркаваты чалавек’ (Шатал., Сл. рэг. лекс.).

Талалы́хаць (*тълалы́хъць*) ‘ісці кульгаючы’ (мёрск., Нар. сл.). Гл. *талыхаць*.

Талалю́каць ‘крычаць «талалю!»’ (Байк. і Некр.). Гукапераймальнага паходжання. Гл. *талала*.

Талáмкаць ‘малоць языком, плявузгаць’ (жыт., Жыв. сл.), *талáмкаць*, *таля́мкаць* ‘лапатаць, балбатаць’, экспр. ‘несці’ (ТС).

Дзеяслоў на базе выклічніка **талам!*, што перадае боўтанне, параўн. *талалом*, гл. *талала*.

Талан₁ ‘удача, шанцаванне; лёс, доля; шчасце’ (Нар. Гом., Ян., ПСл, Пятк. 2), ‘талент’ (Касп.), ‘разумнік, шчасліўчык’ (Яўс.), *талан*, *талань* ‘удача, шчасце’ (Мат. Гом., Растарг.), *талан*, *талант* ‘лёс, шчасце, удача’ (ТС), *талань* ‘дараванне, шчасце, доля’ (Байк. і Некр.), ‘лёс’ (чач., Жыв. НС), ‘талент; шчасце, доля’ (Нас., Бяльк.), ‘шанцаванне’ (Юрч.), *таланя* ‘ўдача’ (Касп.; б.-каш., ЛА, 3). Сюды ж *таланіць* ‘удавацца, мець удачу’ (Нас., Касп.), ‘шанцаваць, шчасціць’ (Некр. і Байк., Юрч. Вытв., ТС, Мат. Гом.; светлаг., б.-каш., ЛА, 3), *таланлівы* ‘ўдачлівы’ (Нар. Гом.), ‘шчаслівы; таленавіты, адораны’ (Нас.), *таланны* ‘здольны’ (Жд. 3). Укр. *талан* ‘доля, жыццёвы шлях’, рус. дыял. *талан* ‘шчасце, удача; прыбытак, знаходка’. З цюркскіх моў, дзе тур. *talan* ‘грабеж; здабыча’, кірг. *талан* ‘шчасце’, якія паходзяць ад цюрк. *tala* ‘рабаваць, нішчыць’ (ЕСУМ, 5, 507; Фасмер, 4, 14; Анікін, 529). Дапускаецца змяшэнне народнага *талан*, *талань* з рус. *талант*, гл. *талент*.

Талан₂ ‘участак, няпэўная мера плошчы’ (карэліц., 3 нар. сл.). Няясна.

Талан₃ ‘званок, які чапляецца на шыю карове’ (докш., Сл. ПЗБ). Хутчэй за ўсё, гукапераймальнага (імітатыўнага) паходжання, параўн. укр. дыял. *талантати* ‘боўтацца, хістацца’.

Талан₄ ‘тоўсты, мажны’ ў параўнанні: *сыты*, як *талан* (Шат., Стан.). Магчыма, да *талан₁* (гл.) са значэннем ‘удача’.

***Таланіць, толоніць** ‘гаварыць недарэчнае’ (ТС). Звязана з *талала* (гл.); утварэнне ад гукапераймальнай асновы з экспрэсіўным суф. *-ані-* (*-оні-*), параўн. аналагічнае ўтварэнне ад пашыранай асновы *талатоніць*, гл.

Талант ‘самая вялікая адзінка вагі і грашовая адзінка ў Старажытнай Грэцыі і на Усходзе’ (ТСБМ), ст.-бел. *талантъ* ‘тс’: *два таланты* (1616 г., Карскі, 2–3, 334), *талентъ*, *талантъ* ‘тс’ (Сл. Скар.). Праз ст.-слав. *таланътъ* ‘тс’ з грэч. *τάλαντον* з індаеўрапейскім каранем **tel-* ‘падымаць (на вагі), узважваць’, што мела значэнні: ‘адзінка вагі ў 26,2 кг’, ‘грашова-разліковая, але не манетная адзінка, срэбная або залатая’, ‘вагі’. З грэч. *τάλαντον* – лац. *talentum* (у значэнні грэчаскай меры). Усходнія славяне з XI–XII стст. ведаюць словы *талантъ*, *таланто* ў значэннях

‘вага і манета ў старажытных грэкаў і рымлян’ і ‘талент’ (Сразн., 3, 921; Чарных, 2, 226; Фасмер, 4, 14–15). Гл. *тáлент*.

Талáнта ‘другі крок у гульні ў цурку’ (ТС), *талáнты* ‘дзіцячая гульня: з круга большай палачкай падымаецца з зямлі і адбіваецца ўбок меншая палачка, якую другі ўдзельнік гульні павінен злавіць і ўкінуць у круг’ (слуц., Нар., словатв.). Няясна; відаць, не можа разглядацца асобна ад іншых падобных па структуры гульневых тэрмінаў, параўн. *балáнта* ‘дзіцячая гульня ў цурку’ (ТС), *палáнта* ‘від гульні, лапта’ (Скарбы). Магчыма, да лац. *tālea* ‘дубец, кол’ аналагічна да іт. *palla* ‘шар, мяч’ > польск. *palant* ‘кій, якім б’юць па мячу’, параўн. *палант* (гл.).

Таланы́ ‘плямы’ (Чэрн.), *таланісты* ‘плямісты’ (Чэрн., Сл. рэг. лекс.). Няясна; магчыма, да *талы* (гл.), г. зн. ‘з праталкам’.

Таласá ‘дробныя хвалі на вадзе, зыб’ (слаўг., Яшкін, Слоўнік), ‘дробныя зморшчыкі, хвалі на вадзе’ (Ласт.), *талóсіца* ‘злёжку хвалявацца, зыбацца (пра ваду)’, *таласіць* ‘мігаецца, мітусіцца (у вачах)’ (Ласт.). Нягледзечы на наяўнасць у гаворках некаторых міжземнаморскіх тэрмінаў (параўн. *трымуктан*, гл.), наўрад ці звязана з балканскім тэрмінам, параўн. макед. *талас* ‘хваля, вал’, серб.-харв. *та́лас* ‘вал’, што ўзыходзіць да грэч. *θάλασσα* ‘мора’ праз тур. *talaz/talas/tales* ‘хваля, вал’, параўн. таксама харв. *talàsati* ‘пералівацца (пра ваду, збожжа на полі)’, гл. Скок, 3, 438; Зайкоўскі, Слов. етим., 183; спец. пра грэчаскае слова гл. Ньюман, *Arctos* (Helsinki), 14, 51–78. Хутчэй звязана з наступным словам, гл.

Таласка́ць ‘тузаць, цягаць’ (Юрч., Бяльк.), ‘тармасіць’ (Рас-тарг.), ‘цягаць за валасы’ (Нас.), ‘штурхаць і цягаць адначасова’ (Нас.), *талы́скаць* ‘штурхаць з боку ў бок’ (Ян.), *таласну́ць* ‘тузануць, пацягнуць рыўком’ (Бяльк., Юрч. Вытв.). Паводле Шустара-Шэўца (1509–1510), роднаснае чэш. мар. *tláskat*, славац. *tloskat* ‘шчоўкаць’, балг. *тласкам* ‘піхаць, штурхаць’, макед. *тласка* ‘тс’ і звязана аблатыўнымі адносінамі з в.-луж. *tluskać* ‘ціснуць, прышчамляць, чавіць’, н.-луж. *tluskaś* ‘біць, трэсці’, што дазваляе рэканструяваць прасл. дыял. **tolskati*, **tʹlskati*, хутчэй за ўсё, гукапераймальнага паходжання. Гл. таксама Махэк₂, 645.

Талатóніць ‘плявузгаць, гаварыць’ (ТС). Параўн. рус. *талата́* ‘хто невыразна гаворыць’. Звязана з *талала́* (Фасмер, 4, 15), утварэнне ад гукапераймальнай асновы **талатаць* з экспрэсіўным

суф. *-оні-*, параўн. польск. *faflonić* ‘гаварыць, плявузгаць’ (адносна словаўтварэння параўн. Борысь, *Leksyka slow.*, 30).

Талáхкаць ‘стукаць, грукаць’ (ТС), *толохáты* ‘балбатаць, малоць языком’ (бяроз., Шатал.), *талахну́ти* ‘крутануць; узбоўтаць’ (Клім.), *талóхнуцца* ‘штурхануцца, стукнуцца’ (Ласт.). Ад гукапераймальнага імітатыва **талах* (гл. *талых*), аналагічнага *тарах*, *тарарах* (гл.), першапачаткова, відаць, з *талалáхаць*, гл. Сюды ж *талахлівы* ‘паспешлівы, неразважлівы’, *талахавáты* ‘дураслівы, нявытрыманы’ (Сцяшк. Сл.). Параўн. чэш. *tlachati* ‘балбатаць, малоць языком’, славац. *tláchat’* ‘тс’, якія Махэк₂ (644) разглядае як “ch-інтэнсівы” ад *tlapati* ‘ступаць, крочыць’ (гл. *толапень*).

Талачáнін ‘удзельнік талакі – калектыўнай дапамогі’ (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр., Тур.), *талачанін* ‘тс’ (Шымк. Собр., Касп.). Сюды ж *талачáнка* ‘ўдзельніца талакі’ (Нас., Шымк. Собр.), *талачáнік* ‘удзельнік талакі’ (Сл. ПЗБ), *талачáне* ‘ўдзельнікі талакі’ (Касп.). Яшчэ Шымкевіч параўноўваў са славен. *tlazhanin* ‘работнік’ (Шымк. Собр.), сучаснае *tlačan* ‘прыгонны’, *tlačanka* ‘прыгонная, нявольніца’, *tlaczanie* ‘ўдзельнікі талакі’, што ад **tolka* (гл. *талака*) з суф. *-ěpінь/-janінь* і *-ěne/-jane*, параўн. Трубачоў, *Этимология – 1980*, 11 і наст.

Талачáнка ‘ружа, шыпшына, *Rosa cinnamomea* L.’ (маг., Кіс.), рус. смал. *талачáнка* ‘тс’. Паводле Фасмера (4, 15), няснага паходжання; магчыма, да *талакно* (гл.) пад уплывам вядомага на той жа тэрыторыі *талачáннік* ‘талакнянка’ (Кіс.), што звязана з падобнай кансістэнцыяй пладоў ці выкарыстаннем суквеццяў, параўн. навуковую назву *ружа кары́чная*, рус. *роза коры́чная* (ад *карыца*, гл.).

Талачня́ ‘цісканіна, таўкатня’ (Ласт.). Гл. наступнае слова.

Талачы́ць ‘выконваць талакою працу (вывозіць гной, вазіць бярэвенне і пад.)’, ‘святкаваць заканчэнне працы’, ‘таптаць, мясіць, есці на корані (пра пасевы, траву)’ (ТСБМ), ‘таптаць пасевы, траву’ (Некр. і Байк., Шат., Растарг.), ‘збіваць, таптаць, мяць, ламаць нагамі (пасевы хлеба, гародніну, сенакос)’ (Нас.), *талачы́ць*, *талóчыць* ‘удзельнічаць у супольнай працы’ (Сл. ПЗБ), *талачы́цца* ‘важдацца’ (Жд. 2); сюды ж *талачня́* ‘цісканіна, таўкатня’ (Ласт.), *талóча* ‘тс’ (Сцяшк. Сл.), *талачэ́ча* ‘таўкатня, бязладдзе’ (Адм.). Параўн. укр. *толóчити* ‘мяць, таптаць (пасевы, расліны); цягнуць,

валачы', рус. *толочить* 'вытоптаць траву, пасевы', польск. *łoczyć* 'ціснуць; прыгнятаць, гнясці; таптаць', 'пакідаць адлогам (поле)', славац. *tlačiť* 'набіваць, напіхваць', чэш. *tlačiti* 'ціснуць, піхаць, прыгнятаць', в.-луж. *tlóčić* 'ціснуць, гнясці', н.-луж. *łocysć* 'таптаць, ціснуць', серб.-харв. *тлăчити* 'ціснуць; таптаць; прыціскаць, гнясці', славен. *tlačiti* 'тс', ст.-слав. тлачити 'біць, таўчы, прыгнятаць'. Прасл. **tolčiti* 'ціснуць, гнясці, прыціскаць' – шматкратны дзеяслоў ад прасл. **telkti* 'біць, таўчы, гнясці' або ўтварэнне ад назоўніка **tolkь* (гл. *толак*), гл. Борысь, 634; паводле Шустара-Шэўца (1509), каўзатыў ад **telkti* (гл. *таўчы*).

Талдóніць 'балбатаць' (жлоб., Жыв. сл.), 'настойліва павучаць, паўтараючы адно і тое ж' (Юрч. Вытв.), *талдóненне* 'балбатня' (Юрч. СНС). Рус. *толдо́нить* 'паўтараць адно і тое ж'. Экспрэсіўнае ўтварэнне, аналагічнае *тал(а)тоніць* (гл.), пачатак слова можа быць зменены пад уплывам рус. *талды́чить* 'тс'.

***Талéвіць, тэлéвыты** 'кеміць, разумець' (пін., ЖНС), *тэлэ́выты/тэлэ́мыты* 'тс' (Арх. Вяр.). Няясна.

Талёвы 'высокі, стройны чалавек' (Жд. 3). Паланізм, параўн. *taljowy*, прым. ад *talja* 'талія, стан' (гл. *талія*), параўн. *талісты* 'стройны, зграбны' (Сцяшк. Сл.).

Тáлент 'надзвычайныя здольнасці'; 'чалавек з надзвычайнымі здольнасцямі' (ТСБМ), 'прыродны дар, здольнасць', 'пакліканне' (Ласт., Сл. ПЗБ), *талéнт* 'тс' (Байк. і Некр.), *тáлінт* 'здольнасць да нейкага майстэрства ці мастацтва' (Варл.). Праз польск. *talent*, з франц. *talent* 'здольнасць, прыродны дар', што да лац. *talentum* 'грэчаская мера вагі і грашовая адзінка' < грэч. *τάλαντον* 'тс', гл. *талант*. Развіццё значэння ад 'каштоўная манета', 'каштоўны дар' да 'прыродны дар', 'выключныя здольнасці' (Брукнер, 564; Длугаш–Курчабова, 493).

Тáлер, 'старажытная нямецкая манета' (ТСБМ), 'манета ў 90 кап. серабром, што ўжываецца ў Літве' (Нас.), 'манета' (Касп., Бяльк.), *тáлер, тáляр* 'тс' (Сл. ПЗБ), *тáляр* 'тс' (Кольб.): *try talàry* (Федар. б). Ст.-бел. *талеръ, таляръ* 'срэбраная манета; вагавая адзінка для вырабаў са срэбра, што адпавядае масе талера' (Ст.-бел. лексікон) згадваецца ў пісьмовых дакументах з 1555 г. і запазычана са ст.-польск. *taler, talar* 'тс' (Булыка, Запазыч., 316), куды трапіла з ням. *Táler* 'старажытная нямецкая срэбная манета', вынік скарачэння першаснага *Joachimstaler* 'тс' ад *Joachimstal* –

горада ў Чэхіі, дзе здабывалі срэбра і ўпершыню вырабілі гэту манету (ЕСУМ, 5, 510; Голуб–Ліер, 484; Брукнер, 564).

Тáлер₂ ‘вялікая, ёмістая талерка’ (капыл., Жыв. сл.). Ст.-бел. *талеръ, тарель* (Ст.-бел. лексікон), *талеръ, таліръ, тарель* ‘талерка’ (фіксуецца з 1506 г., Булыка, Лекс. запазыч., 102) запазычанне са ст.-польск. *talierz* ‘тс’, якое трапіла ў польскую са ст.-в.-ням. *talier*, што з іт. *tagliere* ‘дошка для рэзання мяса’. Параўн. пазнейшае запазычанне *тáлeж* (іван., Жыв. сл.; Сл. Брэс.). Магчыма, другаснае ўтварэнне ад *талерка* (гл.), успрынятага як памяншальнае па тыпу *буталь* і *бутэлька*, гл.

Талерáнтны ‘цярпімы’ (ТСБМ); сюды ж *толерáнтнасць* ‘верацярпімасць’ (Ласт.). Т. зв. еўрапеізм, шляхі пранікнення няясныя, магчыма, ад польск. *tolerant* ‘памяркоўны чалавек’ (Варш. сл.). З заходнееўрапейскіх моў, дзе ням., англ. *tolerant*, франц. *tolérant* ‘талерантны’ ад лац. *tolerans, -ntis* ‘які церпіць’ (ЕСУМ, 5, 593; Голуб–Ліер, 484).

Талéрка ‘плоская сталовая пасуда круглай формы, міска’ (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр., Ласт., Байк. і Некр., Нік. Очерки, Касп., Шат., Бяльк., Сл. ПЗБ; ашм., Стан.; ЛА, 4), *тарéлка* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, ЛА, 4), *талірка* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *талірок* ‘тс’ (Сл. Брэс.), *талéрка* ‘металічны кружок над вісячай лямпай’ (Сцяшк. Сл.), *талéркі* ‘дыскі’ (Кал.). Паводле Карскага (1, 315), з ням. *Teller* ‘талерка’ (гл. *талер₂*) з захаваннем характэрнага для беларускай мовы спалучэння л–р (без метатэзы, параўн. укр. *тарілка*, рус. *тарелка* ‘тс’), магчыма, пад уплывам польск. *taleryk*, дыял. *talierka* ‘тс’, асабліва *talarek* ‘малы кружок’. Параўн. адаптаванае ў народнай мове *тэро́лка* ‘талерка’ (бяроз., Шатал.).

Талет, ст.-бел. *талеть* ‘гатунак шаўковай тканіны, затканай золатам’ (Ст.-бел. лексікон). Фіксуецца з 1592 г. і запазычана са ст.-польск. *talet* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 110). Далейшыя сувязі няясныя.

Талéхаць (*талéхаты*) ‘абгаворваць’ (Сл. Брэс.). Відаць, скарочанае ад *талалахаць*, гл. *талала*.

Талі́й ‘хвароба авечак’: *талі́й на овац напаў* (драг., Ск. нар. мовы). Няясна.

Тáлік, *тáлька* ‘гестка, какетка’ (Лекс. Бел. Палесся), *то́лька* ‘жаночая вопратка кароткага памеру з самаробнага сукна’ (Ян.). Параўн. польск. дыял. *talik* ‘невялікі кавалак поля, адрэзаны па-

пярок вузкага загону', *tal* 'тс' (Варш. сл.), што, магчыма, ад ням. *Theil* 'частка', параўн. Брукнер, 564. Аднак, верагодней за ўсё, звязана з *талія*₁ (гл.) з семантыкай 'адрэзаная частка', параўн. іншую назву *перарэз* 'гестка' (Лекс. Бел. Палесся).

Таліна 'праталіна' (ТС; беласт., Сл. ПЗБ), *тáліна* 'мясціна, дзе сышоў снег' (Варл.), *толына* 'праталка' (Сл. Брэс.), *тáленіна* 'зямля, што паказваецца з-пад снегу' (Арх. Федар.). Укр. *талина* 'расталая санная дарога', польск. дыял. *talina* 'плеш на полі, пустое месца, дзе загінула збожжа', славен. *talina* 'адталая зямля'. Утворана пры дапамозе суф. *-ina* ад **talъ*, гл. *талы*.

Талісман 'прадмет, які прыносіць яго ўладальніку шчасце, удачу' (ТСБМ). З заходнееўрапейскіх моў, параўн. ням. (XVIII ст.) *Talisman* з франц. (XVII ст.) *talisman*, якое з ісп. *talismán*. Ісп. *talismán* разам з парт. *talismã* або непасрэдна з араб. *tal(l)asm* 'магічныя знакі, магічная выява, заклінанне' ці з перс. *тэлесм* < араб. *tal(l)asm* (Чарных, 2, 226; Фасмер, 4, 15).

Тáліць 'прасці вельмі тонкай ніткай, высакаякасна' (мёрск., Ск. нар. мовы). Гл. *талька*.

***Таліць**₁, *толыты* 'насычаць, карміць' (драг., Бел.-укр. ізал.), часцей у прыставачных утварэннях *наталіць* (гл.): *яго нічым ні наталіш* (Сержп. Прымхі), *утоліць* 'задаволіць, насыціць' (ТС). Параўн. укр. *толыти* 'заспакойваць', палес. *толыть* 'раскормліваць, пічкаць', рус. *толыть* 'тс', ст.-польск. *tolic* 'тс', славац. *tálit' sa* 'добра харчавацца', серб.-харв. *толыти* 'заспакойваць', славен. *toliti* 'сунімаць, супакойваць'. Прасл. **toliti/*taliti*, каўзатыў ад **tylěti* (гл. *тлець*), параўн. літ. *tilti* 'стаяць моўчкі', лат. *tilināt* 'распешчваць (дзіця)', ст.-ірл. *tuiti* 'спаць', магчыма, ст.-в.-ням. *stilli* 'ціхі' (Фасмер, 4, 71; Бязлай, 4, 194; Варбат, Этимология – 1970, 59; ЕСУМ, 5, 593). Гл. таксама *ўталяць*.

***Таліць**₂, *толіць* 'збіраць, хаваць': *толіць тые грошы* (ТС), *тáлыты* 'сцягваць у адно месца; траціць' (Арх. Вяр.), сюды ж дзеяслоў шматкратнага дзеяння *талаваць*, гл. Лічыцца адаптаваным запазычаннем з цюркскіх моў, у якасці крыніцы прапануецца крым.-тат. *тала* 'дзерці, рабаваць', роднаснае манг. *tala* 'рабаваць' і пад. (Фасмер, 4, 15; ЕСУМ, 5, 509).

Тáлія₁ 'частка тулава, стан', 'вузкая частка адзення ў пасе' (ТСБМ, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ), *таль* 'прылягаючая да стану частка сукенкі' (Сцяшк. Сл.), *тáля* 'стан' (Сцяшк.). З польск.

talia, яке праз ням. *Taille* або непасрэдна з франц. *taille* ‘талія’ < *tailler* ‘абразаць, выкройваць; абчосваць, граніць, шліфаваць’ < нар.-лац. *taliāre* ‘тс’ (Чарных, 2, 226–227; Фасмер, 4, 15).

Тáлія₂ ‘камплект ігральных карт з дзвюх калод’ (ТСБМ), ‘калода карт’ (Нас., Некр. і Байк., Сл. ПЗБ), *тáльля* ‘тс’ (Байк. і Некр.). З франц. *taille* ‘талія’ < нар.-лац. **taliare* ‘рубіць, адцінаць’ < лац. *tālea* ‘прут, кол; атожылак, парастак, саджанец’, да семантыкі параўн. укр. *талюва́ти* ‘тасаваць карты, трымаць банк, дзяліць на роўныя часкі’, гл. ЕСУМ, 5, 510.

Талкава́ць ‘гутарыць, гаварыць; растлумачваць’ (ТСБМ), ‘разважаць, доўга і шматслоўна даводзіць’: *толкуе* – німа чаго слухаць (Федар. 4, Цых.), *толкова́ць* ‘размаўляць, абмяркоўваць’ (ТС), ст.-бел. *толковати* ‘тлумачыць, гаварыць, казаць’ (КГС), сюды ж *талкавіта*, *талкавіста* ‘разумна, разважна’ (Мат. Маг., Юрч. Вытв.), *талко́вы* ‘змястоўны, разумны, дзелавы, удалы’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Цых.). Да *толк*, гл.

Талма́к у выразе: *на талмаку ног не павалаку* (Сержп. Прык.), у іншым варыянце: *на талаку ног не павалаку* (там жа), *на малаку ног не павалаку* (капыл., Рабк.). Няясна; параўн. тат. *talatak* ‘рабаваць’.

Талма́ч ‘перакладчык’ (Некр. і Байк., Варл., Скарбы), *то́лмач* ‘тс’ (Янк. 1), ст.-бел. *толмачь* ‘перакладчык, тлумачальнік’ (Ст.-бел. лексікон); сюды ж *талма́чыць* ‘перакладаць’ (Варл.), ‘тлумачыць’ (Ян.), *толмачыць* ‘тс’ (ТС). Укр. *товма́ч*, *толма́ч*, рус. *толма́ч*, польск. *tlumacz*, в.-луж. *tolmač*, чэш. *tlumač*, славац. *tlmač*, славен. *tolmá*, серб.-харв. *тумач*, балг. *тълмач*, макед. *толмач* ‘перакладчык, тлумачальнік’. Старажытнае запазычанне, мяркуецца прасл. **тълмаць*, з цюркскіх моў, найбольш блізкімі да славянскіх формаў з’яўляецца палавец. і караім. *tolmač* ‘перакладчык, тлумач’ (Булыка, БЛ, 23, 67), параўн. таксама кыпч. *tylmač*, казах. *tilmäč*, тур. *dilmač*, ст.-цюрк. *tılmači* ‘тс’, што звязаны з цюрк. *til* ‘мова’ (ЕСУМ, 5, 588; Фасмер, 4, 72; Брукнер, 572). Паводле Глухака (643), вандроўны тэрмін, які ў цюркскіх мовах зблізіўся з *dyl*, *dil* ‘мова’ і мае аналагічныя семантычныя адпаведнікі ў іншых мовах.

Талма́чыць ‘тармасіць’ (узд., Жд. 3). Параўн. смален. *талматá* ‘шум, мітусня’, яке Ліўканен (Отглаг. суц., 172) узводзіць да **тълтъ*, гл. *тлум* (< **тълр-тъ*), што сумніўна. Паводле

Фасмера (5, 15), з **тълмота*. Параўн. фанетычна блізкае няяснага паходжання *талмак* (гл.).

Талмуд 'звод бытавых, прававых прадпісанняў і правіл у іудзеяў', 'вялікі рукапіс, кніга' (ТСБМ), 'свяшчэнная кніга веруючых яўрэяў; цяжкі для разумення тэкст, пісанне' (Скарбы), *тальмуд* 'свяшчэнная кніга ў іудзеяў' (Некр. і Байк.). Ст.-бел. *талмутъ, талматъ, талмотъ, толмутъ* 'тс' запазычана ў канцы XV ст. або непасрэдна з ідыш *Talmud* 'вучэнне; святая кніга ў габрэяў' (Астравух, Ідыш-бел. сл.), або адтуль жа праз ст.-польск. *talmud, talmut* 'тс' (Булыка, Лекс. запазыч., 175, 184), што да іўр. *talmúdh* 'вучэнне' < *lāmádh* 'вучыўся' (ЕСУМ, 5, 509; Голуб-Ліер, 477).

Талмудзіць 'падманваць, абдурваць' (Бяльк.), 'вярзці абышто' (Касп.), *талмудзіца* 'валаводзіца, марудзіць' (Мат. Гом.), *талмудка* 'балбатуха' (Касп.), *талмудны(й)* 'цяжкі': *работа вельмі талмудная* (Мат. Маг. 2). Экспрэсіўныя ўтварэнні ад *талмуд* (гл.), магчыма, пад уплывам *мудзіць* 'гаварыць недарэчнае', 'цягнуць' і пад. (гл. *мудак*).

Талмуды 'рэчы (адзенне, абутак), кінутыя абы-дзе' (Сл. рэг. лекс.), *талмуды* 'адзенне' (люб., Нар. словатв.). Да папярэдняга слова ў значэнні 'нешта забытанае, паблытанае', канец слова набліжаны з мэтай экспрэсіі да *муды* (гл.) або *мута* 'блытаніна', гл.

Талó 'палыння, багатая на рыбу' (Касп.). Гл. *тал*.

Талóк 'натоўп' (Сл. Брэс.). Гл. *талака́*₁; форма м. р., магчыма, пад уплывам польск. *łok* 'ціск; тлум, ціжба'. Параўн. *толак*, гл.

Талóка 'поле пад папарам, дзе пасецца статак' (Бяльк., Мат. Гом.). Гл. *талака́*₂.

Талóн 'кантрольны лісток' (ТСБМ, Вруб.), *талён* 'цэтлік' (Некр. і Байк.). З заходнееўрапейскіх моў, дзе англ. *talon* 'талон', ням. *Talon* 'тс' і інш. з франц. (XII ст.) *talon* 'прыкуп у картачнай гульні; цэтлік у чэкавай, квітанцыйнай кніжцы', што праз нар.-лац. *talo* (В. скл. *talonem*) < лац. *tālus* 'пятка; костачка', 'ігральная косць' (Чарных, 2, 227; Фасмер, 4, 16). Запазычана праз рускае або польскае пасрэдніцтва, параўн. рус. *талон*, польск. *talon* 'кантрольны лісток'.

Талóначка 'драўляная лыжачка' (Сл. рэг. лекс.). Няясна; магчыма, звязана з польск. *talon* 'парожак у смычка' (да лац. *tālea* 'палачка, дубец?').

Талóпіцца₁ ‘тоўпіцца’ (Сцяшк.). Параўн. польск. дыял. *tlópic się* ‘пхацца, ціснуцца, набівацца’, чэш. *-těloupit se, -taloupit se* ‘ўскокцаць; прарывацца’, славац. *t'alúpit' sa* ‘брысці’, серб.-харв. *mlápnuti* ‘мроіць, трызніць’, балг. радоп. *тлапнувам* ‘тс’. Роднаснае *тоўпіцца* (гл.), далейшыя сувязі з літ. *tilpti* ‘змяшчацца’, дыял. *tūlpinti* ‘змяшчаць, упіхваць; збіраць’, лат. *tulpītiēs* ‘збірацца’, параўн. Брукнер, 572; Махэк₂, 639; Скок, 3, 477 (сербскае слова выводзіць з *кляпнати*, відаць, беспадстаўна); Дурыданаў, ЕЛ, 37, 3, 65–70. Гл. яшчэ *таўпа* і наступнае слова.

Талóпіцца₂, *талóпіць* (*талупіць*) *вочы* ‘засяроджана глядзець, пазіраць’ (Ласт.). Відаць, да папярэдняга слова, бліжэйшы адпаведнік, што тлумачыць семантыку, польск. дыял. *tlópic się* ‘гвалтам набівацца’. Гл. *уталопіцца*.

Талóсіцца ‘злёгка хвалявацца, зыбацца’ (Ласт.). Гл. *таласа*.

Талóхнуцца ‘штурхануцца, стукнуцца’: *талохнуліся чаркамі* (Ласт.). Гл. *талахкаць*.

Талóць ‘таўчы’ (?): *буду табе і талоць і малоць* (бялын., Жарт. песні). Магчыма, захаваная ў песні поўнагалосная форма, што ўзыходзіць да прасл. **telti*, гл. *таўчы*. Аднак нельга выключыць змену слова ў выніку рыфмоўкі.

Талóча ‘таўканіна; вялікі натоўп’ (Сцяшк.), *талóчыць* ‘удзельнічаць у супольнай працы’ (Сл. ПЗБ). Гл. *талака₁*, *талачыць*.

Талóшыцца ‘мітусіцца, кідацца’ (Ласт.). Няясна.

Талстóўка ‘шырокая, доўгая мужчынская кашуля ў складку з поясам’ (ТСБМ), *таўстóўка* ‘тс’ (Кал.), *таўстóлка* ‘верхняя мужчынская кашуля з даматканага палатна’ (Ян.). Запазычана з рус. *толстóвка* ‘доўгая верхняя мужчынская кашуля’, што ад прозвішча пісьменніка Л. Талстога.

Талхáць ‘штурхаць’ (шарк., ЛА, 2), ‘запіхваць’ (красл., Сл. ПЗБ), *талхануць* ‘стукнуць, ударыць’ (бярэз., Сл. ПЗБ). Гл. *талахкаць* ад імітатыва **талах*, варыянт **талх* пабач з *талых*, гл. Параўн. *таўхаць*, гл.

Тáлы ‘які злёгка падтаў, зрабіўся цёмным ад раставання снегу або лёду’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.), *тáлый* ‘тс’ (Бяльк.). Т. зв. “элавы” дзеепрыметнік ад *таць*, гл. таксама *таяць*.

Талы́заць ‘цягаць, тузаць, біць’, *талы́знічаць* ‘цягацца, марнатравіць’ (Нас., Байк. і Некр.), сюды ж *талы́знік* ‘марнатравец’ (Нас.). Параўн. рус. пск. *талы́зина* ‘тоўстая дубіна, друк’. Яшчэ

Насовіч (632) выказаў меркаванне пра запазычанне з літ. *talziti* ‘кідаць, кідаючы біць’; паводле Карскага (Труды, 394), з літ. *talāžyti, tàlažuoti* ‘боўтаць’ або з літ. *tálžyti*, лат. *tālzīt* ‘біць’ (Кіпарскі, Лекс. балтызмы; Лаўчутэ, Балтызмы, 56). Анікін (Опыт, 285) лічыць гэта непрымальным з фармальных прычын і мяркуе пра экспрэсіўнае ўсходнеславянскае ўтварэнне, параўн. *таласкаць*, гл. Параўн. таксама Фасмер (4, 14), дзе абмяркоўваюцца і іншыя спробы этымалагізацыі слоў.

Талы́скаць ‘штурхаць з боку ў бок’ (Ян.). Гукапераймальнага паходжання, аналагічнае да *талыхаць* (гл. наступнае слова), параўн. *таласкаць*, гл. Фасмер (4, 16) звязвае смал. *талы́скаць*, *поталы́скаць* ‘пабіць’ з *талы́заць* (гл.), параўн. і рус. прыбалт. *талы́згаць* ‘прыгнятаць, трапаць’, якое Анікін (Опыт, 284–285) лічыць экспрэсіўным наватворам, узнікшым на славянскай глебе.

Талы́х – імітатыў, перадае язду па няроўнай паверхні: *талы́х-талы́х-талы́х* (полац., Нар. лекс.), *талы́хаць* (*талхъць*) ‘ісці кульгаючы’ (мёрск., там жа). Гукаперайманне, параўн. *талалыхаць*, гл.

Таль ‘талія ў сукенцы’ (Сцяшк. Сл.). Гл. *талія*.

Тальва́ ‘падгорле ў каровы’ (зах.-палес., Бел.-укр. ізал.). Паводле Дзендзялеўскага (там жа, 25), палескі рэгіяналізм няяснага паходжання.

Тальк, *талька* ‘слаісты мяккі мінерал у тэхніцы і медыцыне ў выглядзе парашку’ (ТСБМ). Праз ням. *Talk* ‘тс’ з франц. *talc* < ісп. *talque* < араб. *ṭālaq, talq* ‘тс’, гл. Фасмер, 4, 16; ЕСУМ, 5, 510.

Та́лька₁ ‘маток пражы або нітак рознай велічыні’ (ТСБМ), ‘маток нітак для вышывання’ (лях., Янк. Мат.; кобр., Жыв. сл.), ‘тонка спрадзеныя ніткі’ (Нас., Касп.; чэрв., Нар. лекс.), ‘самая тонкая пражы’ (ТС, ЛА, 4), ‘танюсенькая нітка, што пралі ў часы прыгону для двара’ (Варл.), ‘фабрычныя ніткі’ (Сл. ПЗБ, Шат.; ЛА, 4), ‘патаўшчэнне і патанчэнне на нітцы’ (баран., пух., івац., ЛА, 4), ‘маленькі маточак вышывальных нітак’ (лях., Янк. Мат.), ‘няроўна спрадзеныя ніткі’ (Сл. ПЗБ, Жд. 1), ‘стоненая частка ніткі’ (івац., Нар. сл.), ‘матавіла’ (Жд. 1), ‘кужэльнае палатно’ (бых., слаўг., мсцісл., краснап., узд., клец., ЛА, 4), ‘маток з дваццаці пасмаў тонкіх нітак’ (Сл. ПЗБ), ‘маток нітак пэўнай меры’ (Ласт., Стан.), сюды ж *ста́лька* ‘тонкая пражы’ (пін., ЛА, 4). Укр. *та́лька* ‘маток пражы, нітак’, дыял. ‘шэрая нітка, з якой

вырабляюць невад', рус. *тáлька* 'матавіла; 10 пучкоў пражы', польск. *talka, tala, tal(e)k* 'маток пражы', каш. *tal* 'тс'. Паводле Фалінскай (Бел.-польск. ізал., 138, 141), запазычана з ням. прус. *Tall* 'маток пражы', што, мажліва, з с.-н.-ням. *tallige* 'мера льняной пражы' < іт. *taglia* 'зарубка; падатак' (Фасмер, 4, 16; Трубачоў, Ремесл. терм., 104). Памылкова Горбач (Зах.-пол. гов., 55) выводзіць з (мо)тáлька, відаць, ад *мотаті* 'матаць'.

Тáлька₂ 'кароткая жаночая вопратка з саматканага сукна' (Ян.). Гл. *талік*.

Тáлька₃ 'зараснік вярбы размарыналістай' (рэч., Расл. св.). Укр. *тал, тáльник* 'вярба, вербалоз', рус. *тал, таліна, тальнік* 'вярба *Salix arcapia*'. Запазычанне з цюркскіх моў, параўн. тат., караім. *tal* 'вярба, вербалоз' (Фасмер, 4, 14; ЕСУМ, 5, 506). 3-за адзінкавай фіксацыі, відаць, запазычана праз украінскую або рускую мову. Спробы звязаць з *талакнянка* (гл.) у Штэйнгольд, *Этимология – 1994–1996*, 139.

Тáльма 'жаночая доўгая накідка без рукавоў' (ТСБМ). Відаць, праз рускую мову ад уласнага імя *Тáльма* – прозвішча французскага акцёра *Francois-Joseph Talma* (ЕСУМ, 5, 510; Фасмер, 4, 16).

Тальма́х 'палоска матэрыі для падтрымання параненай або пашкоджанай рукі' (ТСБМ), *тальма́к* 'перавязь; прывязь, прычэп' (Скарбы). Хутчэй за ўсё, з польск. *temlak, temblak* 'прывязь у халоднай зброі', 'перавязь для падтрымання хворай рукі' – у выніку перастаноўкі зычных у сярэдзіне слова (*ml > lm*), што выводзяць з цюркскіх моў, параўн. тат. *tämlik* 'партупея для шаблі' (Фасмер, 4, 40; Брукнер, 568; ЕСУМ, 5, 543). Гл. *цямляк*.

Талья́нка 'аднарадны рускі гармонік' (ТСБМ). Укр., рус. *талья́нка* 'тс'. З рускай мовы, дзе першапачаткова было *италья́нка* 'італьянка', 'італьянскі гармонік' < *Италия* (ЕСУМ, 5, 510; Фасмер, 4, 17).

Талэпа́ 'месца, крыху прыкрытае снегам' (Сл. Брэс.). Магчыма, да *тал, тáлы* (гл.) з экспрэсіўнай суфіксацыяй, параўн. смал. *талобá: во за́иччая тылабá* 'месца, дзе заўсёды водзіцца дзічына, якая пакідае сляды на снезе' (Дабр.). Не выключана, што гэта гукапераймальнае ўтварэнне ад **талэп*, параўн. укр. *талáп* 'пра капанне ў чым-небудзь рэдкім', дыял. *таля́п* 'тс', ад якіх паходзяць *талáпати* 'ўтвараць характэрныя гукі, ходзячы ў растаптаным або завялікім абутку', дыял. 'каламуціць ваду,

плюхаючыся ў ёй; брудзіць', чэш. *tlapati* 'шлёпаць, ступаць, крочыць', якое Махэк₂ (645) узводзіць да **telp-* (гл. *целяпаць*), не зусім яснае польск. дыял. *tałapać się* 'плёскацца, хлюпаць у вадзе' (магчыма, усходнеславянскага паходжання). Гл. таксама Фасмер, 4, 15; ЕСУМ, 5, 507–508.

Талябэніць (*талібэніць*) 'гаварыць адно і тое ж, балбатаць' (ТС). Гл. *талабаніць* (з экспрэсіўным змякчэннем).

Талялёхаць 'калыхаць' (Мат. Гом.). Імітатыў на базе гукапераймання, параўн. *талалюкаць* (гл.), *танянёх* і пад.

Таляпаць 'клекатаць (пра бусла)' (віц., Жыв. св.), як і ўкр. *таляпати* 'пляскаць, хлюпаць', чэш. *tlapati* 'ступаць, крочыць, шлёпаць' гукапераймальнага паходжання, параўн. ЕСУМ, 5, 508; Махэк₂, 645.

Таляр 'талер (манета)' (ігн., паст., лід., маст., Сл. ПЗБ). Гл. *тáлер*₁.

Таляхаць (*таляхаты*) 'абгаворваць' (кобр., Нар. лекс.). Дзеяслоў гукапераймальнага паходжання, гл. *талахаць*, *талахкаць*.

Там 'у тым месцы, не тут'; 'потым, затым, далей'; узмацняльная часціца ў спалучэннях (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., Касп., Бяльк., Сл. ПЗБ, ТС, Варл., Федар. 4; калінк., 3 нар. сл.; Вруб.), *тама* 'тс' (Нас., Бяльк., Растарг.; калінк., 3 нар. сл.; Скарбы, Шатал., Мат. Гом., Мат. Маг., Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ, ТС, ЛА, 5), *таме*, *тамма* 'там, вунь там, у тым месцы' (ТС), ст.-бел. *тамъ*, *тамо* 'тс' (Альтбаўэр); сюды ж ускладненыя часціцамі *тамака* 'тс' (Нас., Касп., Шат., Стан., Ласт.; калінк., 3 нар. сл.), *тамакава*, *тамакай* 'тс' (Сцяшк. Сл.), *тамайка* 'тс' (Скарбы), *тамка* 'там, трохі далей' (Сл. ПЗБ, Варл.), *тамакі* 'тс' (ТС, Мат. Гом.), *тамачы* 'тс' (Жыв. сл., Сл. ПЗБ), *тамацька* 'тс' (Нас., Бяльк.), *тамачка*, *тамачкі* 'тс' (Ласт., Сержп. Отч., Сцяшк. Сл., Касп.), *тамочка* 'тс' (ТС). Укр. *там*, *тамо*, *там'е* 'тс', рус. *там* 'тс', польск. *tam* 'там; туды', н.-луж. *tam* 'там; туды', в.-луж. *tam*, *tamle* 'тс', чэш. *tam* 'тс', славац. *tam* 'тс', славен. *tam*, *tamkaj* 'там', серб.-харв. *тамо* 'там; туды', балг. *там*, *тамо*, *таме* 'тс', макед. *таму* 'там, туды', ст.-слав. *тамо* 'там', рэдка 'туды'. Прасл. **tamo*, дзе карань **ta-* той жа, што ў прасл. **tako* > *так* (гл.) і ў аблаўце – у прасл. **тъ* > *той* (гл.), а суфікс *-*то* той жа, што ў прасл. **seto* 'тут; сюды', **kato* 'куды', **ovato* 'ў той бок'. Праславянскі карань **ta-* ўзводзяць да індаеўрапейскага

займеннікавага кораня **to-*, **tā-*, **tio-* (Покарны, 1086–1087) і супастаўляюць праславянскае слова з лат. *nuo tām* ‘адтуль’, грэч. *τημος* ‘тады, у той час’ (Фасмер, 4, 17; Чарных, 2, 227; Борысь, 626).

Та́ма ‘гаць, грэбля, стаў, ставок’ (Некр. і Байк.), ‘запруда’ (Вруб., Ласт.), сюды ж *тамовáтi* ‘затрымліваць, замаруджваць, запруджваць’ (Вруб.), *тамава́ньне* ‘гаць пры беразе ракі’ (карэліц., 3 нар. сл.), *тамава́не* ‘ўмацаванне берагоў ад размыву’ (Скарбы), ст.-бел. *тамовати* ‘стрымліваць’. Праз польск. *tama* ‘запруда, грэбля, дамба’, *tatować* ‘прыпыняць, стрымліваць’, з с.-в.-ням. *tat* ‘дамба, грэбля, гаць, запруда’, ням. *Damm* ‘тс’, *dämmen* ‘запруджваць, падпіраць’, роднасных англ. *dam*, ст.-ісл. *damtr* ‘запруда’, гоц. *faúr-damþjan* ‘загароджваць’, і, як мяркуюць, грэч. *υέμευλα* ‘падмурак’ (Брукнер, 564; ЕСУМ, 5, 511; Булыка, Лекс. запазыч., 198). Гл. таксама *ўтаймаваць*.

***Тамава́ты, томовáты** ‘дурны’ (ТС). Ад ідыш *tam* ‘разява, дурненькі’ (Астравух, Ідыш-бел. сл., 909).

Тамава́ць ‘стамляць, нудзіць, мучыць; збіваць з толку’ (Нас., Стан., Байк. і Некр.). Гл. *таміць*.

Тамада́ ‘асоба, якая вядзе банкет’ (ТСБМ). Укр., рус. *тамада́* ‘тс’. Праз рускую з груз. *თამადა* ‘тс’ (ЕСУМ, 5, 511).

Та́мака. Гл. *там*.

Тамáлка ‘ануча’ (Сцяшк. Сл.). З першаснага **отымалка*, ад незафіксаванага **адыма́лка*.

Тамáт ‘памідор’, ‘паста, соус з памідораў’ (ТСБМ), *тамáты* ‘памідоры’ (Некр. і Байк.). Відаць, праз рус. *томáт* з франц. *tomate* ‘тамат’ < ісп. *tomate (tomata)* ‘тс’, якое ад ацтэк. мекс. *tomati* < *tomana* ‘набрыняць’ (ЕСУМ, 5, 595; Чарных, 2, 249; Фасмер, 4, 75; Голуб–Ліер, 484).

Та́мацька, та́мацькі ‘там’ (Нас., Бяльк., Сл. ПЗБ; бых., Яшк. Мясц.; Яўс.). Да *там*, *тамака* (гл.); Карскі (2–3, 69) дапускае паходжанне “ласкальнага” мяккага *ц* як з *т*, параўн. *та́матка* (рагач., Мат.), так і з *ч*, параўн. *та́мачка* (Мат. Гом.), пры гэтым геаграфія слоў схіляе да прыняцця апошняга (зона т. зв. цокання ў паўночна-ўсходняй Беларусі).

Тамашá ‘крык, гармідар’ (Мат. Гом.). Параўн. рус. *томаши́а* ‘суталака, суматоха’, старое ‘барацьба, відовішча’, якое выводзяць з тат.-баш. *tataša* ‘суталака, сціжма; відовішча’ (Фасмер, 4, 75).

Тáмашні ‘які знаходзіцца там; тамтэйшы’ (ТСБМ), *тáмошні* ‘тс’ (беласт., Сл. ПЗБ), *тáмошны* ‘тс’ (Вруб.), *тáмашнік* (*тáмъшнік*) ‘чалавек стуль, адтуль’ (мёрск., Нар. сл.), ст.-бел. *тамошний* ‘тамашні’ (1480 г., КГС). Укр. *тáмóшний* ‘тамашні’, рус. *тáмошний* ‘тс’. Ад *там* (гл.), як *леташні*, *сённяшні* і пад. Ст.-бел. *тамечный*, *тамочный* ‘тамашні’ (1501 г.) разглядаецца як запазычанне са ст.-польск. *tameczny* ‘тс’, утворанага па падобнай схеме (Булыка, Лекс. запазыч., 195).

Тáмба ‘зямельны насып’ (Растарг.), ‘укапанья ў зямлю слупы, да якіх прывязваюцца плиты’ (віц., Нар. сл.). Гл. *дамба*.

Тамбáк ‘сплаў медзі з цынкам, бронза’ (Байк. і Некр., Ласт., Нас.). Гл. *тампак*.

Тáмбур₁ ‘прыбудова, частка памяшкання перад галоўным уваходам, прысенак’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *тáмбор* ‘ганак’ (Лекс. Бел. Палесся). Праз рус. *тáмбур* ‘тс’ або польск. *tambor* ‘тс’ з французскай мовы, дзе архітэктурны тэрмін *tambour* з’явіўся ў выніку метанімічнага пераносу значэння слова *tambour* ‘барабан’ (ЕСУМ, 512; Фасмер, 4, 17–18), гл. *тамбур*.

Тáмбур₂ ‘род вязання або вышывання вочка ў вочка’ (ТСБМ), ‘кручок для вязання або пляцення’ (Касп.; мсцісл., бых., ЛА, 4; Бяльк.), *тамбур* ‘кручок для пляцення карункаў’ (Стан.), *тамбурка* ‘тс’ (Касп., Бяльк.), *тáмбурка*, *тáмбарка*, *тáнбурка* ‘кручок для вязання’ (Шатал., Мат. Гом., Сл. ПЗБ; ЛА, 4), *тáмбурак* ‘тс’ (в.-дзв., паст., рас., ЛА, 4), *тамбурак* (Шатал., ЛА, 4), *тáмбырка*, *тáнбырка* ‘прылада для вязання’ (Мат. Маг.), сюды ж *тáмбурны* ‘ланцужковы (шоў)’ (Мат. Гом.). Праз польск. *tambor*, *tamborek*, *tamburek* ‘пяльцы’ з франц. *tambour* ‘тс’, якое сталася вынікам метанімічнага пераносу паводле падабенства з *tambour* ‘барабан’ (ЕСУМ, 5, 512; Фасмер, 4, 17–18). Гл. *тамбур*.

Тáмбур₃ ‘падстаўка для вядра каля калодзежа’ (Сл. Брэс.). Перанос значэння з *тамбур₁* (гл.) паводле знешняга падабенства.

Тамбур ‘барабан’ (ТСБМ), сюды ж *тáмбор* ‘вялікі і малы барабаны ў ваўначосцы’ (ТС). З франц. *tambour* ‘барабаншчык’, роднаснага да нар.-лац. *tambūr* ‘лютня, мандаліна’ (ЕСУМ, 5, 511–512; Голуб–Ліер, 477; Фасмер, 4, 17–18). Стахоўскі (Этимология – 1965, 209) звязвае з с.-тур. *tambur* ‘шасціструнны музычны інструмент’, што суадносіцца з араб. *tunbūr* ‘тс’. Магчыма

пасрэдніцтва ўкраінскай мовы, дзе *тамбу́р* ‘ударны ўсходні інструмент, старажытны музычны струнны інструмент’; тэхнічны тэрмін, відаць, з польск. *tambor* ‘барабан’ (у тым ліку ў тэхнічным значэнні).

Тамга́ ‘кляймо, метка, пячаць, пячатка’, ‘гандлёвая пошліна’ (ТСБМ), ст.-бел. *тамга, томга* ‘гандлёвае мыта’ (Ст.-бел. лексікон). З рускай мовы, параўн. стараж.-рус. *тамга/*тамъга* ‘кляймо; пячатка; від падатку, уведзенага на заваяванай тэрыторыі Старажытнай Русі татара-манголамі’, пазней, у Маскоўскім княстве, – ‘гандлёвая пошліна’. Ст.-цюрк. *tamya* ‘пячатка, адбітак’, сучасныя манг. *тамга́* ‘пячатка; штэмпель; штамп’, ‘кляймо, таўро’, ‘туз (у картах)’, каз.-тат. *тамга́* ‘метка; таўро, кляймо; пячатка’, тур. *damga* ‘кляймо, штэмпель; пломба; проба (на каштоўных вырабах)’ і інш. (Чарных, 2, 227; Фасмер, 4, 18; Анікін, 531).

Тамдзяка ‘там’ (Сл. Брэс.). Спалучэнне *там* з *дзе* (гл.), аформленае па тыпу *тамака* (гл. *там*).

Таміць ‘мучыць, знясільваць’, ‘турбаваць, гнясці, нудзіць’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ‘мучыцца, знемагаць’ (Ян.), ‘марыць, мучыць’ (Ласт.), ‘мардаваць’ (Нас.), *то́міць* ‘мучыць’ (Сл. ПЗБ), *тамі́цца* ‘стамляцца’ (Нас., Сержп. Прымхі), *то́міцца* ‘не гарэць агнём’ (ТС), сюды ж *то́млены* ‘атрыманы тамленнем’ (ТСБМ), *тамéнне* ‘мардаванне’ (Нас.), *тамлёнка* ‘тушаная бульба’ (Мат. Гом.). Укр. *то́міти* ‘даводзіць да стомы, знясільваць; падваргаць працягламу награванню’, рус. *то́міть* ‘мучыць; стамляць; парыць; награваць’, славен. дыял. *tomljati* ‘бадзяцца, сланяцца’, серб.-харв. *то́мити* ‘прыціскаць’, балг. *то́мителен* ‘пакутлівы, нудны’, ст.-слав. *томити* ‘мучыць’. З прасл. **tomiti* ‘мучыць’, роднаснага ст.-інд. *tamáyati* ‘душыць, пазбаўляць паветра’, *tāmyati* ‘страчвае прытомнасць, слабее’, лац. *tēmulentus* ‘п’яны’, *tēmētum* ‘хмяльны напой, віно’, ст.-ірл. *tām* ‘хвароба; смерць’, *tamaim* ‘спачываю (мёртвы)’, нова-в.-ням. *dämisch, dämlich* ‘дурнаваты, ачмурэлы, прыгаломшаны’ (Чарных, 2, 249; Фасмер, 4, 75–76; ЕСУМ, 5, 595–596; Бязлай, 4, 196).

Тамкаць ‘размаўляць павольна, паціху’ (Юрч. Вытв.). Няясна; відаць, гукапераймальнага паходжання.

Тамлёнка ‘тушаная бульба’ (добр., Нар. словатв.). Ад *то́млены* ‘тушаны’, гл. *таміць*.

Тамо́жня ‘мытня’ (ТСБМ). Русізм, зыходнае ст.-рус. *тамъга* (гл. *тамга*), ад якога прыметнік *таможський* (< **тамъжський*) ‘той, які мае адносіны да тамгі’, што паслужыў асновай для ўтварэння назоўніка на *-ня* па ўзору *овчарня* і пад. (Чарных, 2, 227).

Тампа́к ‘сплаў медзі і цынку залацістага колеру’ (ТСБМ), *тамба́к* ‘тс’ (Нас., Байк. і Некр., Ласт.), *тамбакóвы* ‘тампакавы, бронзавы’ (Байк. і Некр.). Укр. *томба́к* ‘сплаў медзі і цынку’, рус. *томпа́к* ‘тс’, польск., чэш., славац. *tombak* ‘тс’. Запазычана праз польскую або рускую мову з заходнееўрапейскіх моў, дзе ням. *Tómbak*, франц., англ. *tombac* ‘тс’ < малайск. *tambaga* (*těmbaga*) ‘медзь’ < ст.-інд. *tāmrakaḥ* ‘тс’ (ЕСУМ, 5, 595; Фасмер, 4, 76; Голуб–Ліер, 484; Махэк₂, 647).

Тампа́мка ‘паліца’ (Мат. Гом.). Няясна; выглядае як штучнае слова або моцна дэфармаванае запазычанне.

Тампо́н ‘стэрылізаваны кавалачак ваты або марлі’ (ТСБМ). Запазычана праз рус. *тампон*, польск. *tampon*, з франц. *tampon* ‘корак, затычка; тампон’; яно з’яўляецца назалізаванай формай слова *тарон* ‘жмут адзення, бялізны’, якое, у сваю чаргу, уяўляе сабой утварэнне з суфіксам *-он* ад франк. **tarro*, што роднаснае ст.-в.-ням. *zapho* ‘затычка’, ням. *Zapfen* ‘тс’, ст.-англ. *tærra* і англ. *tar* ‘тс’ (ЕСУМ, 5, 513; Голуб–Ліер, 477).

Тамса́ма ‘ў тым жа месцы’ (Варл.). Спалучэнне *там* з *сам*, *самы*, гл.

Там-ся́м, *там і сям* ‘дзе-нідзе, зрэдку’ (ТСБМ), *там-сям* ‘у іншых мясцінах’ (Варл., Арх. Вяр.), *там і сям* ‘у розных месцах’ (Вруб.). Спалучэнне *там і сям* (гл.), параўн. *сям-там* ‘дзе-нідзе’ з адваротным парадкам элементаў.

Тамта́м ‘ударны музычны інструмент, разнавіднасць гонга’ (ТСБМ). З франц. *tam-tam* ‘тамтам’ (праз рускае або польскае пасрэдніцтва) < хіндзі *ṭamṭam* ‘барабан’, якое з’яўляецца гукапераймальным утварэннем (ЕСУМ, 5, 513; Голуб–Ліер, 477; Фасмер, 4, 18).

Тамто́й ‘той’ (Сцяшк. Сл., Вруб.; беласт., Сл. ПЗБ), *там-той* ‘вунь той’ (Байк. і Некр.), *та́мты* ‘той, той там, той вунь там’: *та́мты хлапе́ц* (Ласт.), *тамто́й*: *в тамто́му ро́ці, в тамто́му году́* ‘летась’ (пін., ЛА, 2), *тамто́је* ‘тое’ (Вруб.): *та́мтая ле́та* ‘летась’ (астрав., ЛА, 2), *та́м-тэй* ‘вунь той’ (Нас.), ст.-бел. *тамты́й* ‘той’ (Ст.-бел. лексікон), фіксуецца ў старабеларускай

мове з канца XV ст. (КГС); сюды ж вытворнае *тамтэйшы* ‘немясцовы, нетутэйшы’ (Ласт.). Калька са ст.-польск. *tamten*, дзе *tam* ‘там’ і *ten* ‘той’, гл. *там* і *той*. Карскі (2–3, 91) адносіць сюды і іншыя ўтварэнні з пачатковым элементам *там*: ст.-бел. *тамтотъ*, *тамтого*, складанае прыслоўе *тамто* і інш., што ўзніклі пад польскім уплывам (гл. *то*). Параўн. ЕСУМ, 5, 513.

Таму́ ‘па гэтай прычыне, вось чаму’, ‘з гэтай (такой) мэтай’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Ласт.), ‘з той прычыны’ (Бяльк.), *том* ‘тс’ (гродз., Рам. Мат. Гр. 1). Укр. *тому́*, рус. *потому́*, ст.-польск. *temi*. З прасл. **tomi* – адвербіялізаванай формы Д. скл. (т. зв. давальны прычыны і мэты) указальнага займенніка **тъ* ‘той’. Параўн. адвербіялізаваную форму М. скл. **ро тоть*, гл. *пóтым* (ESSJ SG, 2, 683; ЕСУМ, 5, 596). Скарочаная форма, паводле Карскага (2–3, 420), пад уплывам *чом*, гл.

Тан ‘танцы, скокі’ (Сцяшк.), ‘танец’ (Ласт.). З польск. *tan* ‘танец’, другаснага ўтварэння ад ст.-польск. *taniec* (гл. *тáнец*), паводле народнай этымалогіі ўспрынятага як суфіксальнае ўтварэнне з суф. *-ec* (Брукнер, 565; Длугаш-Курчабова, 495). Параўн. *танок*, гл.

Тананá ‘гурт, натоўп, чарада’ (Растарг.). Цёмнае слова. Магчыма, гукапераймальнае ўтварэнне, параўн. укр. *тананá* ‘выгук здзіўлення’, рус. дыял. *танáкaть*, *тананýкaть* ‘прыпяваць’, польск. *tana* ‘прыпеў у песні’, балг. *тананýкам*, макед. *тананýка* ‘прыпяваць, спяваць сабе пад нос’, параўн. *талалой* ‘шум, гам’ і *талалойства* ‘зборышча, натоўп’, гл. Параўн. ЕСУМ, 5, 513.

Танáць ‘тануць’ (кіраў., Нар. сл.; карэліц., Нар. словатв.). Абстрагаванае ад шматкратнага *пaтанáць* ‘тс’ (ТСБМ). Гл. *тануць*.

Тáнбурка ‘кручок’ (Сл. ПЗБ), *тáнбарка* ‘кручок для вязання’ (Бяльк.). Гл. *тамбур*₂.

Тáнга₁ ‘парны бальны танец’ (ТСБМ). Запазычана з заходне-еўрапейскіх моў, дзе з аргентынскага ісп. *tango* ‘тс’, магчыма, гукапераймальнага паходжання (Сной₂, 750).

Тáнга₂ ‘танк’ (Сл. ПЗБ), *тáнга*, *тáнка* ‘тс’ (Сцяшк. Сл.). Гл. *танк*. Фанетычныя і марфалагічныя змены (ж. р.), відаць, з-за нехарактэрнай для беларускай народнай мовы фіналі *-нк*.

Тандэм ‘размяшчэнне адно за другім’, ‘двухмесны веласіпед’ (ТСБМ). Праз польск. *tandem* ‘двухколавы вазок, запрэжаны цугам, адзін за адным, коньмі’, ‘веласіпед з двума сядзеннямі’,

з англ. *tandem* ‘размяшчэнне гужам, адно за адным; веласіпед для дзвюх асоб, якія сядзяць адна за адной’ < лац. *tandem* < **tandem* ‘урэшце, урэшце рэшт’, што трансфармавалася ў значэнне ‘ў даўжыню’, ‘у працяг’, г. зн. ‘адзін за адным’ (Сной₂, 750).

Тандэ́т ‘дрэнная танная рэч; нізкаякасны выраб’ (ТСБМ, Варл.), ‘дзяшоўка; таўкучка’ (Байк. і Некр.), ‘месца гандлю старымі, ужыванымі рэчамі’ (Жд. 3), ‘таўкучка, дзе ўсё можна купіць танна’ (Нас.), *на тандэ́т* ‘абы-як’ (Сл. ПЗБ), *на тандэ́та* ‘на скорую руку, абы-як’ (ТС), *тандэ́тны* ‘танны, лубочны’ (Байк. і Некр.), ‘танны, нетрывалы, зроблены не на заказ’ (Касп., Стан.), ‘нястала, похапкам зроблены, танны’ (Нас.), ст.-бел. *тандэ́та* ‘базар, таўкучка’ (XVI ст., КГС). Праз польск. *tandet*, *tandeta* ‘някасны тавар, рыззё, халтура; барахолка’ або непасрэдна з мовы ідыш – з *tandet* ‘тс’, *tandetne(r)* ‘халтурны’ (Шульман, Польша, 1926, 8, 213), параўн. *nejen af tandet* ‘хутка і кепска (шыць)’ (Астравух, Ідыш-бел. сл. 789), што звязана з ням. *Tändelmarkt* ‘таўкучка’, якое ад *Tand* ‘дробязь, драбязя’; фіналь *-eta* на польскай глебе па аналогіі з *wendeta* ‘таўкучка’ (Брукнер, 565). Не выключана паходжанне тэрміна з раманскіх моў, параўн. ісп. *tanto* ‘пакупная цана; грошы для гульні’, што ўзыходзіць да лац. *tantum* ‘столькі, такая колькасць’, гл. Фасмер, 4, 18; ЕСУМ, 5, 514.

Тане́й ‘танней’ (Байк. і Некр., Сл. ПЗБ; Нас.), *тане́йшы* ‘таннейшы, больш танны’ (Байк. і Некр., Сл. ПЗБ). Гл. *танны*.

Та́нец ‘рытмічныя рухі пад музыку, скокі’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., Федар. 4, Сл. ПЗБ), *та́нэць* ‘тс’ (драг., Сл. ПЗБ, Вруб.), *под той танец* ‘у той час’ (Ян.), ст.-бел. *танець* ‘скокі’ (Альтбаўэр; 1518 г., КГС). Праз польск. *taniec* (да XVI ст. *tańc*) або непасрэдна з ням. *Tanz* ‘танец’, *tanzen* ‘танчыць’ < ст.-франц. *dancier* ‘тс’ (> франц. *danser* ‘тс’) < франк. **dansôn* ‘цягнуць; выцягвацца; станавіцца ў лінію’. Другаснае ўключэнне запазычання ў групу назоўнікаў, утвораных з суф. *-ьсь*, магло адбыцца ў славянскіх мовах незалежна (Басай-Сяткоўскі, Słownik, 390). Гл. Борысь, 626; Фасмер, 4, 18–19.

Та́нецць ‘дзешавець’ (Нас.), *тане́ць* ‘тс’ (Некр. і Байк.), *танне́ць* ‘тс’ (ТСБМ), *таніе́ці* ‘тс’ (Вруб.; беласт., Сл. ПЗБ), *та́ннець* ‘тс’ (Ласт.). Гл. *танны*; перанос націску, магчыма, пад уплывам *дзешаве́ць* (гл. *дзёшава*). Параўн. *та́ніць*, гл.

Таніна́ ‘танчыня’ (Ян.), ‘тонкасць’ (Бяльк.), ‘тонкая галінка’ (мёрск., ЛА, 1), *таніня́* ‘тонкасць, танклявасць’ (Варл., Барад.). Параўн. укр. *тонина́* ‘тс’. Дублетныя адпрыметнікавыя ўтварэнні ад *тонкі* (гл.) як вынік канкурэнцыі блізкіх па семантыцы суф. *-ін-а* і *-ін-я*, проціпастаўленых на частцы моўнай тэрыторыі; апошні мае пераважна паўночную арыентацыю, што, паводле Сцяцко (Афікс. наз., 138), звязана з націскам на аснове, параўн. *танкі* ‘тонкі’ (вільн., паст., мядз., Сл. ПЗБ). Станкевіч (Язык, 634) беспадстаўна меркаваў, што мае месца семантычная дыферэнцыяцыя *таніна* (ад *танны*, гл.) і *таніня* (ад *тонкі*, гл.). Пра пашырэнне суф. *-ін-я* ў літаратурнай мове гл. Пацюпа ў Станкевіч, Язык, 1169–1170.

Тáніць ‘прадаваць танней за належнае’ (Байк. і Некр.), *таніць* ‘паніжаць цану’ (Сцяшк.), ‘збіваць кошт, цаніць затанна’ (Нас.), *тáніцца* ‘танна аддаваць пры пакупцы’ (Нас.). Гл. *танны*.

Танк ‘баявая бронемашына’, ‘цыстэрна для транспарціроўкі і захоўвання вадкасцей’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Сцяшк. Сл.), ‘баявая бронемашына’ (Некр. і Байк., Вруб.), *тáнка* ‘тс’ (Янк. 2, Сцяшк. Сл., Мат. Маг.). У славянскія мовы (як і ў заходнееўрапейскія: франц. *tank*, ням. *Tank* паралельна з *Panzer* і інш.) – з англ. *tank* ‘вадаём; цыстэрна, бак, чан’, а ў канцы 1916 г. – ‘танк’; спецыялізацыя значэння звязана са знешнім падабенствам. Англ. *tank* у першасным значэнні звязваюць з с.-англ. *stanc* ‘басейн, сажалка’ (Фасмер, 4, 19) або парт. *tanque* ‘рэзервуар; вадаём; затока’, якое этымалагічна звязана са ст.-франц. *estanc*, франц. *étang* ‘затока’, лац. *stagnum* ‘балота; затока; вада, што выйшла з берагоў; лужына; штучная затока; басейн’ (Чарных, 2, 228). Менш пераконваюць меркаванні, што англ. *tank* ‘баявая машына’ паходзіць ад прозвішча вынаходніка *Танка* (Фасмер, 4, 19).

Тáнка ‘вершаліна дрэва’ (Сл. ПЗБ). Магчыма, да *тонкі*, гл.

Танка́ль ‘танканогі высокі чалавек’ (стаўб., Нар. сл.). Гл. *танклявы*.

Танкано́г ‘від травы (расце на балотах)’ (Ян.), *тонконо́г* ‘травяністая расліна з высокім цвёрдым сцяблом і вузкім лісцем’ (ТС), ‘расліна *Koeleria Pers.*’ (Кіс.), ‘асака’ (лосеў., Расл. св.). Параўн. укр. *тонконіг* ‘расліна *Koeleria cristata Pers.*’, рус. *тонконо́г* ‘расліна *Koeleria Pers.*’. Паводле знешняга выгляду, гл. *тонкі* і *нага* ў значэнні ‘сцябло’.

Танканóжка₁ ‘смаржок звычайны’ (бераст., ЛА, 1), ‘смаржок стажкаваты’ (бераст., ЛА, 1), ‘апенька несапраўдная’ (іван., Расл. св.), *танканóжкі* ‘смаржкі’ (бераст., Расл. св.). Гл. папярэдняе слова, параўн. *суханóжкі* ‘апенькі несапраўдныя’ (Скарбы).

Танканóжка₂ ‘сараканожка’ (смарг. Жыв. св.; петрык., ЛА, 1). Аналагічна да папярэдных слоў (гл.), параўн. *станога*, *станог*, гл.

***Танкапράлля**, *тонкопралья* ‘мастачка прасці’ (Нар. Гом.), *тонкапрэха* ‘тс’ (віц., ЛА, 3), *тонкопράдуха* ‘танкапраля’ (Уладз.). З *тонкі* і *пралья₁*, *прадуха₂*, гл.

Тáнкер ‘судна для перавозкі вадкіх грузаў’ (ТСБМ, БРС). Праз рус. *та́нкер* з англ. *tanker* ‘наліўное судна’ ад *tank* ‘рэзервуар, цыстэрна’ (гл. *танк*).

Танкёткі ‘лёгкі жаночы абутак, басаножкі’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл.), *танкётка* ‘суцэльная падэшва, якая патаўшчаецца ад наска да пяткі’ (ТСБМ). Вобразнае збліжэнне з *танкётка* ‘лёгкая баявая гусенічная бронемашына’ (ТСБМ), памянш. ад *танк* (гл.).

Танкі ‘тонкі’ (Сл. ПЗБ). Гл. *тóнкі*.

Танклявы ‘не зусім тонкі, танкаваты’ (ТСБМ), ‘танкаваты, стройны’ (Варл.). Ад *тонкі* (гл.) аналагічна да *сухарлявы*, *хударлявы*, гл. У якасці словаўтваральнай базы можна разглядаць назоўнік *танка́ль* ‘танканогі высокі чалавек’ (Нар. сл.) або незафіксаванае **танкля* ‘тс’; адносна суф. *-аль* гл. Сцяцко, Афiкс. наз., 94; Саевiч, Дегуwasja, 382.

Тáнны ‘дзяшовы, недарагі’, ‘малакаштоўны, пусты’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Ласт., Некр. і Байк., Касп., Сл. ПЗБ; зах.-бел., ЛА, 3), *та́нна* ‘дзёшава’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Касп.), *та́нно* ‘тс’ (Федар. 4, Сл. ПЗБ), *та́на* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *та́нні* ‘дзяшовы’ (Сл. ПЗБ), *та́ны* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *та́нный* ‘тс’ (Бяльк.), сюды ж *танне́й* ‘дзешавей’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), *тане́й* ‘тс’ (Некр. і Байк., Сл. ПЗБ), *та́нняяй* ‘тс’ (паст., вільн., Сл. ПЗБ), *тане́йшы*, *та́ньшы* ‘тс’ (Байк. і Некр.), ст.-бел. *таній* (1637 г.), *тане* (1616 г.), *таней*, *танший* (КГС). Геаграфія і гісторыя ўжывання слова сведчаць пра запазычанне з польск. *tani*, дыял. *tannu* ‘тс’, якое разглядаецца як граматычны гіперызм, што ўзыходзіць да прасл. **tunjь* ‘танны’, гл. Фасмер, 4, 19; спецыяльна: Борысь, Etymologie, 471–474; Шустар-Шэўц, Зб. Бернштэйну, 474–480; Этимология – 1967, 74 (збліжае польск. *tani* з **тъпък* ‘тонкі’). Параўн. *тунны*, гл.

Танóга ‘смуток, трывога’: *танога на сэрцы* (Мат. Гом.), *танóжыць* ‘таміць, стамляць’ (Ян.). Параўн. укр. палес. *тонóжит* ‘мучыць’. Няясна.

Танóк ‘карагод’ (Бяльк., Ян., Растарг., Арх. Вяр.), ‘хаджэнне шырокімі радамі жанчын, якія ўзяліся за рукі’ (у час “ваджэння стралы”) (Земляроб. календар), ‘карагод, танец’ (чашн., Нар. сл.), ‘танец’ (Ласт.), памянш. *танóчак* (*таночекъ*) ‘тс’ (часцей у песнях) (Нас.), мн. л. *танкі* ‘скокі’ (Сержп. Прымхі), *танóк вадзіць* ‘харавод вадзіць’ (Нар. Гом.), *танка вадзіці* ‘тс’ (гом., Д.-Хадак.). Да *тан* (гл.) пад уплывам польск. дыял. *tanek* ‘танец’ (Фасмер, 4, 19), гл. *танец*.

Танта́цыя (*танта́ця*) ‘цяга, прыхільнасць’: *Янук мае танта́цыю да маеі Анэтки* (Ласт.). Відаць, мясцовае ўтварэнне на базе польск. *tantonic sie* ‘палаць’, магчыма, звязанага з польск. *tantny* ‘які многа можа, здолее; ганарысты, непакорны’, што з лац. *tantus* ‘такі вялікі’ (Брукнер, 565). Параўн. таксама чэш. *tantovat* ‘льсцівымі словамі прывабліваць’ ад ст.-чэш. *tant* ‘балбатня; драбніца’ з ням. *Tand* ‘пустая балбатня, жарты’ (Махэк₂, 636).

Тáнуць ‘раставаць’: *снежок до вечэра тэне* (ТС). Параўн. укр. *танути* ‘таяць’. Дзеяслоў з *-ну-* ад *таць* ‘таяць’, гл. Параўн. *таяць*, гл.

Тану́ць ‘гінучь, паміраць, ідучы на дно; тапіцца’, ‘вязнуць’ (ТСБМ), ‘залівацца вадой’ (Некр. і Байк., Шат., Бяльк., Сержп. Прымхі, Федар. 4, Сл. ПЗБ, ТС), *тану́ць* ‘тануць’ (карэліц., Нар. словатв.; кіраў., Нар. сл.), *тану́ць*, *тану́ць* ‘тс’ (Ласт.), *тану́ти* ‘тс’ (Вруб.), ст.-бел. *танути*, *танути* ‘тс’ (канец XV ст., КГС). Укр. *тану́ти* ‘тс’, рус. *тану́ть* ‘тс’, польск. *tonąc* ‘тс’, н.-луж. *toniś*, чэш. *tonouti* ‘тс’, славац. *tonút* ‘тс’, славен. *toniti* ‘тс’, серб.-харв. *tonuti* ‘тс’, балг. *тъна* ‘патанаць’, дыял. *тона*, макед. *тоне* ‘тс’. З прасл. **tonoti* < **topnoti* ‘тануць’, звязанага з **topiti* ‘тапіць’ (Фасмер, 4, 77; Брукнер, 573; Махэк₂, 647; Голуб–Ліер, 367; Шустар-Шэўц, 1516; ЕСУМ, 5, 597; Борысь, 637; Рачава, Этимология–2003–2005, 186). Гл. *тапіць*₁.

Танцава́ць ‘выконваць танец; танчыць’, ‘скакаць’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Бяльк., Федар. 4, Сержп. Прык., Сл. ПЗБ), *танцова́ць* ‘тс’ (ТС), *танцэва́ць* ‘тс’ (брасл., Сл. ПЗБ), *танцёва́ти* ‘тс’ (беласт., Сл. ПЗБ; Вруб.), ст.-бел. *танцова́ти*, *танцэва́ти* ‘танцаваць’ (1518 г., КГС); сюды ж *танцо́р* ‘мужчына, які ўмее

добра танцаваць' (Ласт., Арх. Вяр., Сл. ПЗБ, Сцяшк.), *танцар* 'тс' (Федар. 4), *танцорка* 'дзяўчына, жанчына, што добра танцуе' (Некр. і Байк., Сл. ПЗБ), *танцёрка* 'тс' (Федар. 4), *танцёрка* 'тс' (Сл. ПЗБ), *танцыёрка* 'тс' (Сцяшк. Сл.). Запазычанні з польскай мовы, гл. старое *tańcować* 'танцаваць' (суч. *tancerz*, гл. *танчыць*), *tancerka*, *tancerz* 'хто добра танцуе', у апошнім адбылася замена суф. *-erz* на *-or (-op)*, магчыма, яшчэ на частцы польскамоўнай тэрыторыі, параўн. польск. мазав. *tancor* 'тс', адносна чаго Смулкова, Бел.-польск. ізал., 116. Падрабязней пра польскія формы гл. Борысь, 626; Длугаш-Курчабова, 495; запазычанне ў рускую – Фасмер, 4, 19; Віткоўскі, Słownik, 184.

Танцобўка₁ 'танцорка' (Нас., Байк. і Некр.). Утворана ад *танцаваць* (гл.) па тыпу польск. *tańcownica*, *tańcowniczka* 'тс' у пары з *tańcownik* 'танцор'. Ст.-бел. *танцовница*, *танечница* 'танцорка' (пач. XVI ст., КГС) з'яўляюцца непасрэднымі запазычаннімі, параўн. яшчэ польск. *tancerz* 'танцорка'.

Танцобўка₂ 'апенька лугавая, жывунец падарожны' (ваўк., Расл. св., Сярж.-Яшк.). Відаць, да папярэдняга слова, што звязана з размяшчэннем ("утварае карагод") або са знешнім выглядам (іншая назва *суханожка*, мае часам выгнутую ножку).

Танцўшка 'апенька лугавая' (ваўк., Расл. св.), *танцўшкі* 'неспажыўныя грыбы' (Сцяшк.). Аналагічна да папярэдняга, параўн. *танцўха* 'танцорка' (ТС).

Танцюрыстка 'танцорка' (Мат. Гом.), *танцюріст* 'танцор' (кам., ЖНС). Параўн. укр. *танцюрістка*, *танцюріст* 'хто добра танцуе', што паводле ЕСУМ (5, 516), вытворныя ад *танцюра* 'тс', адкуль і назва грыбоў *танцюрка* 'мухамор', што адлюстроўвае іх знешні выгляд (на доўгай тонкай ножцы), параўн. папярэдняе слова, гл. Арэальныя ўтварэнні, звязаныя з украінскай мовай, паколькі для беларускай мовы ўтварэнні на *-юра (-юра)* і *-іст (-ыст)* для характарыстыкі асоб нехарактэрны, параўн. Сцяцко, Афікс. наз., 70; Саевіч, Deruwasja, 401, 409.

Танчобы 'шматкаляровы, колеру вясёлкі' (шчуч., Сл. ПЗБ). З польск. *teczowy* 'вясёлкавы' < *tecza* 'вясёлка'.

Танчык 'танец' (Ян.), *таньчык* 'танец, скокавыя спевы' (Байк. і Некр.). З польск. *tańcyk* 'невялікі музычны твор' (з XVII ст.) або самастойнае ўтварэнне ад *танчыць*, гл.

Танчыць 'танцаваць' (астрав., Нар. словатв.; Гіл., Жд. 3, Сл. ПЗБ), 'танцаваць, скакаць' (Сцяшк.), 'танцаваць; заляцацца' (Нас.),

танчыць (таньчыць) ‘танцаваць у кругу, у карагодзе’ (Нар. Гом.), *таньчыць* ‘танцаваць’ (Байк. і Некр.), сюды ж *таньчык* ‘танец, песня да танцаў’ (Байк. і Некр.), *танчыца* ‘важдаца, займаца’ (Нас.), *таньчыца* ‘цешыца, вазіца’ (Байк. і Некр.). З польскай мовы, дзе *tańczyć* ‘танцаваць’ (з XVI ст.), звязанае з *taniec* ‘танец’ (Брукнер, 565; Борысь, 626; Длугаш-Курчабова, 495). Параўн. *танцаваць, танец*, гл.

Таня ‘месца, дзе можна закінуць невад; адна закідка невада’ (полац, 3 нар. сл.). Гл. *то́ня*.

Танянёх ‘выгук пры няньчанні дзіцяці’ (Нас., Касп.); *танянёха* ‘дзіця, якое любіць, каб яго песцілі’, *танянёхаць* ‘песціць, няньчыць’, *танянёшыць* ‘тс’ (Нас.), *танянёхаца* ‘непамерна песціць’ (полац., Нар. лекс.), *танянёшыца* ‘нянькаца, вазіца’ (Нас.). Гукапераймальнае, параўн. укр. *тананá* ‘выгук здзіўлення’, балг. *тананікам* ‘падспеўваць’, макед. *тананика* ‘тс’ і пад.

Тапа́з ‘від каштоўных камянёў’ (ТСБМ, Некр. і Байк.). Праз польск. *topaz* ‘тс’ або рус. *топа́з* (з польскай, гл. Віткоўскі, Słownik, 186) з франц. *topaze* і с.-лац. *topazus*, што, у сваю чаргу, з грэч. τόπαξος (с.-грэч. топáξιον), якое паходзіць ад назвы вострава *Topazus* у Чырвоным моры, дзе, магчыма, упершыню знойдзены гэты камень (Фасмер, 4, 77–78; ЕСУМ, 5, 598; Голуб–Ліер, 484).

Тапарашчыць ‘вырачаць’, *тапара́шчыца* ‘выпучваць вочы’, ‘тырчаць’, ‘упірацца’ (віл., Стан.). Магчыма, кантамінацыя *тапоршчыць* (гл.) і *тарашчыць*, гл.

Тапаркі ‘расліна, якая расце ў жыце і мае сінія кветкі ў выглядзе сякеркі’ (Нас.), ‘пустазелле ў жыце’ (Байк. і Некр.), ‘рагулькі’ (Кіс.). Названа па знешняму выглядзе кветак, параўн. укр. *топірчики* ‘браткі’, рус. *топо́рник* ‘вязель’, да *тапор*, гл.

Тапарняк ‘танкастволы лес, які высякалі сякерай’ (астрав., баран., Сл. ПЗБ). Гл. *тапорнік*.

Тапаровы ‘стараста арцелі лесарубаў’ (беласт., Ніва, 1973, 11 лістап.). Утворана ад *тапор* (гл.) па мадэлі, характэрнай для польск. *szeregowy* ‘радавы’ і пад.

Тапары́ска ‘тапарышча’ (Шатал., Сл. ПЗБ), *тапары́ско* ‘тс’ (Скарбы, Сцяшк., Шатал., Сл. ПЗБ), *топоры́ско* ‘тс’ (Шатал., Сл. Брэс., Сл. ПЗБ), *toporyšče/toporysko* ‘тс’ (Арх. Вяр.). Гл. наступнае слова.

Тапарышча ‘дзяржанне сякеры’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сцяшк., Стан.), *тапарышчо*, *тапарышчэ* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *топорышчэ* ‘тс’ (Вруб.), *топорышчэ* ‘тс’ (ТС, Горбач, Зах.-пол. гов.), ст.-бел. *топорище* ‘тс’, ‘адзінка вымярэння даўжыні ў цесляроў’ (Ст.-бел. лексікон). Параўн. укр. *топоріще* ‘тс’, рус. *топоріще* ‘тс’, в.-луж., н.-луж. *toporišćo* ‘дзяржанне, ручка (напр., сякеры)’, харв. *toporišće* ‘дзяржанне сякеры’, дыял. *toporišće* ‘чаранок матыкі’, славен. *toporišće* ‘тс’, таксама дыял. ‘чаранок лапаты’, ‘ручка цэпа, цапільна’, балг. *топорішка* ‘дзяржанне сякеры’, дыял. *топоріште* ‘дзяржанне вялікага молата, якім збіваюць сукно ў валюшы (сукнавальні)’. На значнай частцы моўнай тэрыторыі ўжываецца паралельна з *тапарыска* (гл.), якое мае адпаведнік у польск. *toporzysko* ‘дзяржанне сякеры’, чэш. *toporiško* ‘тс’, славац. *toporisko* ‘тс’, што несумненна ўяўляе пазнейшую інавацыю ў славянскіх мовах. Шустар-Шэўц (1518) рэканструюе дзве праславянскія формы **toporiště* і **toporisko*, вытворныя ад **toporъ* (гл. *тапор*). На беларускай і ўкраінскай тэрыторыі формы *тапарыска* і *топарысько* ‘дзяржанне сякеры’ з’яўляюцца пранікненнямі з польскай мовы, падтрыманымі экспансіяй суф. *-isko*.

Тапарэц ‘харыус’ (гродз., Жукаў). Параўн. польск. *toporek* ‘тс’. Падаецца яшчэ *топор* ‘тс’, польск. *topór* ‘тс’, які атрымаў назву з-за таго, што пячонка гэтай рыбы мае форму сякеры, гл. Усачова, Слав. ихт. терм., 156. Гл. таксама Брукнер, 573.

Тапаць ‘лапаць’, ‘сандаля’ (Яўс.). Гл. *тапці*.

***Тапач**, *топач* ‘той, які тоне’: *е дуб топач* (ТС). Рэдкае ўтварэнне з суф. *-ач* (прыдае значэнне выніку дзеяння, гл. Сцяцко, Афікс. наз., 32) ад *тапіць*₁, параўн. *топляк* ‘патанулая калода’, *топленікі* ‘затанулыя ў вадзе лесаматэрыялы’ (ТС).

Тапачкі ‘лёгкі хатні або спартыўны абутак’ (ТСБМ), *тапочкі* (Арх. Вяр., Вруб.). Запазычана з рус. *тапочки* ‘тс’, параўн. *тапці*, гл.

Тапэлец ‘чалавек, які ўтапіўся або топіцца’ (ТСБМ). Запазычана літаратурным шляхам (Купала) з польск. *topielec* ‘тс’, ‘істота, што жыве ў вадзе і зацягвае туды грэшнікаў; вадзянік’, што ад *topiel* ‘глыбокае месца ў рацэ, у возеры, топкае балота’. Гл. наступныя словы.

Тапэль ‘топкае балота’ (в.-дзв., ЛА, 2), ‘балота, якое зарасло густым хмызняком’ (в.-дзв., ЛА, 5), ‘багна, твань’ (в.-дзв., Сл.

ПЗБ). Параўн. укр. *тópель* ‘глыбокае месца’, *тoпiль* ‘вір’, рус. *тópель*, *тóпиль* ‘грузкае балоцістае месца’, польск. *topiel* ‘вір; багна’, ст.-польск. ‘разліў, возера; багна, небяспечная глыбіня’, каш. *toriel* ‘топкае балота, багна, твань’ і, магчыма, палаб. *tiöréina* ‘балоцістая мясцовасць’. Вытворныя ад *таніць*₁ або ад *тoпкі* ‘балоцісты, гразкі’, што характэрна для рэгіянальнага словаўтварэння, гл. Сцяцко, Афікс. наз., 98; сюды ж са складаным суф. -ельня *тoпéльня* ‘гразкае месца’ (ТС). Адносна польскіх слоў гл. Борысь, 638. Талстой (Геогр., 170) мяркуе пра зыходнае **top-*, параўн. рус. *топь*, гл. *топ*.

Тапéльнік ‘тапелец’ (Гарэц., Байк. і Некр.). Гл. *тoпленік* ‘тс’.

Тапéр ‘цяпер’, *тапéра* ‘тс’, *тапéря* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *тапéрамо*, *тапéр* ‘тс’ (пруж., Сл. ПЗБ), *тапéрачка* ‘тс’ (Сцяшк. Сл.), *тапéрыка*, *тапéрыцька*, *тапéрыча*, *тапéрычка*, *тапéрычкі*, *тапéрь*, *тапéря* ‘тс’ (Растарг.), *тoпiро* ‘цяпер, зараз’ (драг., Нар. словатв.), *тoпiро* ‘тс’ (кам., Сл. ПЗБ). Параўн. укр. дыял. *тoпiро*, *тyпiр*, *тoпiрики* ‘тс’, рус. дыял. *тoпéре*, *тoпéрво* ‘тс’, польск. *dopiero* ‘толькі што’, макед. *допрва* ‘толькі цяпер; надалей’, ст.-слав. *топръво* ‘ўпершыню цяпер, зараз’. Прасл. **top^brvō* < **to p^brvō* ‘гэта ўпершыню’ з **to* (гл. *тоe*) і **p^brvь* (гл. *першы*) (Фасмер, 4, 43–44; Слаўскі, 1, 156; Борысь, 119; ЕСУМ, 5, 600).

Тапéшка ‘тоўстая жанчына’ (Бяльк.). Няясна, параўн. рус. *тапéшка* ‘ляпёшка’, якое Фасмер (4, 19) выводзіць з **топeжка* (< **топiть*, відаць, са значэннем ‘растапляць, раствараць’, гл. *тапiць*₂); магчыма, з *таўпeшка* ад *тoўпiць* ‘набіваць, папаўняць’, гл.

Тапiла, *тoпiло* ‘невялікі вадаём, у якім летам вада не высыхае’ (лун., Шатал.), ‘невялікі прыродны вадаём’ (бабр., ЛА, 2), ‘багна’ (Мат. Гом.), ‘вадзяное месца на лузе’ (Мат. Маг.), ‘топкае месца на балоце; твань’ (бабр., рэч., ЛА, 5), ‘гразкае месца’ (ТС), ‘вадаём са стаячай вадой; ставок’ (рагач., Сл. ПЗБ, Мат. Гом.), ‘прорва’ (лун., ЛА, 5), *тапiлы* ‘багна, твань’ (пруж., Сл. ПЗБ), *тoпiла* ‘багна’ (рас., Шатал.). Параўн. укр. *тoпiло* ‘лажбіна з вадой, куды сцякае вясенняя вада; карставы правал, дзірка, куды сцякае вада’. Адносна распаўсюджання, семантыкі і паходжання гл. Талстой, Геогр., 169, 243 (рэканструюе ўсх.-слав. **topilo*). Казлова (БЛ, 21, 63) параўноўвае з балг. дыял. *топило* ‘сажалка ці месца ў рацэ, дзе мочаць каноплі’, макед. *топило* ‘тс’ і ўзводзіць усе формы да прасл. **topidlo*, звязанага з **topiti*, гл. *таніць*₁.

Тапіна́ ‘топкае месца на балоце’ (ветк., ЛА, 5), ‘топкае месца, твань’ (касцюк., ЛА, 5), ‘багна, твань’ (Байк. і Некр., Юрч. Вытв.), ‘топкае, гразкае месца, багна’ (Нас.). Параўн. рус. смал. *топина́* ‘гразь’, пск. *топіна* ‘дрыгва’. Адносна распаўсюджання і семантыкі гл. Талстой, Геогр., 169. Да *тапіць*₁, гл.

Тапіна́мбур ‘сланечнік клубяносны, земляная груша, *Helianthus tuberosus* L.’ (ТСБМ, Кіс.). Праз рус. *топина́мбур* ‘тс’ з франц. *topinambour* ‘тс’ < парт. *topinambo*, якое з’яўляецца назвай індзейскага племені ў Паўднёвай Амерыцы (ЕСУМ, 5, 599; Голуб-Ліер, 484).

Тапіць₁ ‘апускаць у ваду, прымушаць тануць, губіць’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., Ян., Бяльк., Федар. 4): *тапіць* русалку ‘(траецкі) звычай’ (Сержп. Прымхі), ‘навадняць, заліваць вадой’ (Нас.), *тапіць* ‘губіць у вадзе’, ‘затапляць, заліваць вадой’ (ТС), *тапіцца* ‘гінуць у вадзе’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Бяльк., Федар. 4), ‘ехаць па гразкай дарозе’ (Нас.), *тапіцца* ‘гінуць у вадзе’ (ТС), *топі́міс’е* ‘тс’ (Вруб.). Укр. *топі́ти* ‘прымушаць захлынуцца; заліваць (пра ваду)’, рус. *топі́ть* ‘прымушаць тануць’, польск., в.-луж. *topić* ‘засоўваць у ваду’, н.-луж. *topiš* ‘тс’, чэш. *topiti* ‘тс’, славац. *topit’* ‘тс’, славен. *topiti* ‘акунаць’, серб.-харв. *то́пити* ‘затапляць’, макед. *топи* ‘засоўваць у ваду’, балг. *топя́* ‘тс’. З прасл. **topiti* ‘тапіць’, якое звязана з **topnōti* ‘тануць’. Корань **top-* у гэтым значэнні Фасмер звязвае з аманімічнымі прасл. **top-* ‘награваць’ і **topь* ‘балота’, ‘месца, дзе растаў снег, лёд’ (Фасмер, 4, 78–79). Паводле Шустара-Шэўца (1504), схема развіцця семантыкі ‘награваць’ > ‘расплаўляць’ > ‘затапляць’ > ‘тапіць’. Паводле Борыся (638): ‘растапляць’ – ‘апускаць у растопленае’ – ‘пагружаць у ваду’. Праславянскі корань **top-* супастаўляюць таксама з прасл. **ter-* ‘біць’ > польск. *terać* ‘тс’ (Брукнер, 573; Младэнаў, 636; Варбат, ОЛА, Исследов. 2003–2005, 220) з развіццём значэння ‘біць, прыбіваць’ – ‘трамбаваць’ – ‘тапіць’.

Тапіць₂ ‘награваючы, распускаць, расплаўляць; вытопліваць або ператопліваць (масла, сала і пад.)’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., Сл. ПЗБ), *тапіць* ‘тс’ (ТС). Укр. *топі́ти* ‘расплаўляць’, рус. *топі́ть*, польск. *topić* ‘растопліваць, плавіць’, чэш. *topiti* ‘тс’, славац. *topit’* ‘растопліваць, плавіць’, славен. *topiti* ‘награваць, плавіць’, серб.-харв. *то́пити* ‘растопліваць, плавіць’, макед.

топи ‘тс’, балг. *топя* ‘тс’. З прасл. **topiti* ‘награваючы, распускаць, расплаўляць’, паводле Борыся (638), каўзатыва ад незахаванага прасл. **tepti* ‘быць цёплым’, параўн. **teplъ* (гл. *цёплы*) і далей роднасныя ст.-інд. *tápati (tápyati)* ‘награвае і награваецца, гарыць’, *tāpáyati* ‘спальвае’, авест. *tāpaveiti* ‘тс’, лат. *tepeo, -ēre* ‘быць цёплым’ да і.-е. **ter-* ‘быць цёплым’. Гл. таксама Фасмер, 4, 78; Брукнер, 62; Махэк₂, 647; Голуб–Ліер, 484; Глухак, 633; ЕСУМ, 5, 599.

Тапіць₃ ‘паліць (у печы і пад.)’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Барад., Пятк. 2, Жд. 1; усх.-бел., палес., ЛА, 4): *баню тапіць* (гом., Д.-Хадак.), ‘палячы дровы, ацяпляць’ (Сл. ПЗБ), *тапіць* ‘паліць у печы’ (ТС), *тапімі* ‘тс’ (Вруб.), *тапіты, тапіты* ‘паліць у печы’ (Сл. Брэс.), *тапіцца* ‘ацяпляцца’ (Мат. Гом.), *тапіцца* ‘паліцца (пра печ)’ (ТС). Параўн. укр. *тапіти* ‘падтрымліваць агонь’, рус. *тапіть* ‘паліць (у печы і пад.)’, польск. дыял. *topić (w piecu)* ‘паліць (у печы)’, в.-луж. *terić* ‘паліць, апальваць’, н.-луж. *topiš* ‘тс’, чэш. *topit* ‘тс’, славен. *topiti* ‘награваць’. Ад прасл. **topiti* з сінкрэтычным значэннем ‘награваць, абпальваць; плавіць’, з далейшымі роднаснымі сувязямі (гл. *тапіць₂*) да і.-е. **ter-* ‘быць цёплым’ (ЕСУМ, 5, 599; Фасмер, 4, 78; Брукнер, 62; Махэк₂, 647; Голуб–Ліер, 484). Нясныя адносіны з *тапіць₁* тлумачаць развіццём семантыкі праз стадыю *тапіць₂* (асабліва ў адносінах да снегу, лёду) і прыродных наступстваў гэтага працэсу (затапленне, паводка). Ластоўскі (Выбр. тв., 417) меркаваў пра табуізацыю слова *паліць* (параўн. *палаць* ‘гарэць буйным полымем’, гл.) шляхам замены яго словамі *тапіць* (“быццам кідаць агонь у вадку”) і *цепліць* (гл.) з мэтай пазбегнуць т. зв. слоўнай магіі (каб не запалілася хата), параўн. *мокнуць* у значэнні ‘гарэць’.

Тапкі ‘пантофлі, лёгкія туфлі без абцасаў’, адз. л. *тапка* (ТСБМ; карэліц., Дзіц. фальклор), адз. л. *тапак*: *накласці ў тапак, насіць у тапку* (мазыр., Нар. медыцына). Укр. *тапочки*, рус. *тапки*. З рус. *тапки* ‘тс’, параўн. *тапачкі, тапці*, гл. Параўн. таксама серб.-харв. *топук* ‘сялянскі абутак, пасталы’ (< тур. *toruk* ‘пята’, Скок, 3, 483).

Тапкі ‘гразкі, багністы’ (віл., Сл. ПЗБ). Гл. *тапкі₁*.

Таплёвачкі ‘пупышкі на таполі’ (Барад.). Відаць, да *тапіль* ‘суквецце таполі’ (Расл. св.), ад *таполя, тапаль*, гл.

Таплёнка ‘топленое малако’ (Гіл.), ‘кіпячоное малако’ (бых., ЖНС; в.-дзв., Сл. ПЗБ), ‘парное малако’ (Касп.). Семантычны дэрыват ад *таплёнае малако*, параўн. *таплёны* ‘кіпячоны’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Гл. *тапіць*₂.

***Таплó**, *топлó* ‘гразкае месца’ (ТС). Гл. *тапіла*.

Тапля₁ ‘пліта (кавалак шкла і пад.)’ (карэліц., 3 нар. сл.). З польск. *tafla* ‘тс’ з заканамернай заменай *ф* на *п* у народнай мове, параўн. *фасóля/пасóля* і пад., польскае слова з ням. *Tafel* ‘дошка, пліта, панель’, што ўрэшце ўзыходзіць да лац. *tabula* ‘тс’ (Брукнер, 563; ЕСУМ, 5, 528).

Тапля₂ ‘чапля’ (Мат. Гом.). Відаць, дэфармаванае *чапля* ‘тс’ (гл.), збліжанае да *тапіць* ‘акунаць у ваду’ (гл. *тапіць*₁).

Тапляк ‘бервяно, якое доўгі час праляжала пад вадой’ (ТСБМ), ‘дрэва, якое ляжала ў вадзе’ (віц., Нар. сл.; барыс., Сл. ПЗБ), ‘патанулае дрэва’ (лельч., Расл. св.), *топляк* ‘патанулая калода’ (ТС, ПСл). Ад *тапіць*, *тапіцца*, гл. *тапіць*₁.

Тапнёць ‘змяншацца’: *стог тапнёў* (Сцяшк.), *тапнёе* ‘растае’ (воран., ЛА, 2). Дзеяслоў з польск. *topnieć* ‘плавіцца, таяць’, перан. ‘змяншацца, убываць’, роднасны да *тапіць*₂, гл.

Тапо́ля ‘дрэва сямейства вярбовых, *Populus L.*’ (ТСБМ, Некр. і Байк.; лях., Сл. ПЗБ; Кіс., Расл. св.), *тапо́ля* ‘тс’ (ТС), *тапо́ль* ‘тс’ (Ян., Кіс.; пруж., Сл. ПЗБ), *топуоль* ‘тс’ (Вруб.), *то́паль* ‘тс’ (Сцяшк., Кіс.), *то́поль* ‘тс’ (ТС, Арх. Вяр.), *то́мпель* ‘таполя’ (свісл., ЛА, 1), *то́пель* ‘тс’ (Шат., Мат. Гом., Расл. св.), *то́піліна* ‘тс’ (віц., ЛА, 1; віц., Расл. св.), *топі́лына* ‘тс’ (дзярж., ЛА, 1), *то́піль* ‘тс’ (кобр., ЛА, 1, Касп., Расл. св.), *то́фель* ‘тс’ (лаг., Жд. 3), *то́філь* ‘тс’ (мёрск., ЛА, 1), *тофліна* ‘тс’ (Барад.), *то́пля* ‘тс’ (ганц., ЛА, 1; Расл. св., Сл. ПЗБ). Укр. *топо́ля*, рус. *то́поль*, польск. *topola*, н.-луж. і в.-луж. *topol*, чэш. *topol*, славац. *topol*, славен. *topol*, серб.-харв. *топо́ла*, макед. *топола*, балг. *топо́ла*. Прасл. **topoľь*, **topoľь*, а таксама **topoľa*, **topola*; ёсць меркаванне, што гэтае найменне запазычана ў праславянскую мову з лац. *rōpulus* (с.-лац. *rapulus*) ‘тс’, пры гэтым адбылася між-складовая дысіміляцыя *p:p > t:p*. Літ. *tapalas* ‘тс’ і алб. *tupli* ‘тс’ лічацца запазычаннямі са славянскіх моў. З лацінскай выводзяцца і заходнееўрапейскія назвы расліны, напр. дац. швед. *porrell*, іт. *riorro*, франц. *reuplier*, ням. *Pappel*; старое літ. *tūora* ‘тс’ мае роднасныя сувязі з лац. *rōpulus*, паходжанне якога застаецца

цьмяным (Махэк₂, 647: “праеўрапейскае”). Глухак (634) мяркуе, што спалучэнні гукаў *p-p-l*, *t-p-l* перадаюць трапятанне лісцяў, таму ў аснове бачыць аноматапею. Не пераконвае спроба Шустара-Шэўца (1518) звязаць славянскія назвы з каранем **ter-*, **top-* (гл. *топаць*, *тэпаць*). Варыянтнасць гэтых назваў, у тым ліку і беларускіх, сведчыць пра запазычанасць. Гл. яшчэ Брукнер, 317; Фасмер, 4, 79; Борысь, 638; ЕСУМ, 5, 601. Спробай “каранёвай” этымалогіі з’яўляецца ўзвядзенне назвы да і.-е. **rel-* ‘шэры’ з-за з шэрага колеру кары таполі, тады на лацінскай глебе адбылося няпоўнае падваенне гэтага караня (Покарны, 804); параўн. проціпастаўленую назву *таполя чорная* ‘ясакар, *Populus nigra* L.’ (Кіс.), вядомую і іншым славянскім мовам, у тым ліку старапольскай (Басай-Сяткоўскі, *Słownik*, 394), у гаворках у сцягнутай форме *тапо́ля* ‘назва расліны *Populus nigra*’ (Янк. 2).

Тапо́р₁ ‘сякера’, ‘старадаўняя баявая зброя’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ‘сякера’ (Касп., Сержп. Прымхі, Бяльк., Сл. ПЗБ; рагач., Рам. 3), ‘сякера з шырокім лязом’ (беласт., Ніва, 1973, 11 лістап.; ЛА, 2), ‘сякера з крывым лязом, сключ’ (Нік. Очерки; ЛА, 2), *топёр* ‘сякера калоць дровы’ (Горбач, Зах.-пол. гов.). Укр. *топір* ‘сякера з доўгім дзяржаннем, якая выкарыстоўвалася ў якасці зброі’, рус. *топёр* ‘сякера’, польск. *topór* ‘тс’, в.-луж. *toporo* ‘та-парьшча, дзяржанне сякеры’, старое н.-луж. *topor* ‘тс’, чэш., славац. *topor*, старое славен. *tópor* ‘дзяржанне сякеры’, старое балг. *топёр* ‘баявая сякера’. З прасл. **toporъ* ‘сякера’, наконт якога няма агульнапрынятай этымалогіі. Звязваюць з прасл. **teti* (< **tepti*), **terφ* ‘біць, выцінаць’, адпаведна ст.-слав. *тѣти*, *тѣпж* (Фасмер, 4, 79; Чарных, 2, 250–251; Борысь, 638 і інш.); з укр. *тепёрити* ‘цягнуць з цяжкасцю’, прасл. **top-*, гл. *топаць*, *таптаць* (Шустар-Шэўц, 1518–1519), што малапераканальна. Іншыя лічаць старажытным запазычаннем з іранскіх моў і параўноўваюць са ст.-перс. **tapara-* ‘баявая сякера з доўгім дзяржаннем’, перс. *teber*, бялудж. *tapar* (адкуль арм. *tapar* ‘тс’), курд. *tefer* (Трубачоў, Ремесл. терм., 152; Брукнер, 573; Махэк₂, 647; Голуб–Копечны, 387 і інш.). Паводле Мартынава (Балто-слав. иссл., 1980, 26), з іран. **tapara* < **tarata* ‘тс’, асец. *faeraet* ‘тс’ праз скіфскую ў славянскія мовы.

Тапо́р₂ ‘поле; былая надзельная сялянская зямля’ (мазыр., ГЧ). Няясна. Відавочна, нейкім чынам звязана з *тапо́р₁* (гл.),

параўн. ст.-бел. *топорище* ‘адзінка вымярэння даўжыні ў цялярскай справе’ (Ст.-бел. лексікон), якая выкарыстоўвалася таксама для вымярэння зямлі, параўн.: *по два сажни и по два топорища* (Скурат, Меры, 25–26). Гл. *тапарышча*.

Тапёрнік ‘падлесак, які можна сячы сякерай’ (Юрч. Фраз. 2), ‘дровы, для якіх піла не патрэбна, іх сякуць тапаром’ (Барад.; ст.-дар., Ск. нар. мовы), ‘дровы, падрыхтаваныя для паліва’ (пух., Сл. ПЗБ), ‘малады танкастволы лес, які высыкаецца сякерай’ (шчуч., нясвіж., слаўг., Расл. св.), *тапарняк* ‘тс’ (Сл. ПЗБ). Ад *тапёр*₁, гл.

Тапёршчыць ‘тапырыць’ (ТСБМ), ‘надуваць, крывіць (вусны, пысу)’ (Нас., Байк. і Некр.), ‘выпінаць, вылупляць’ (Ласт.), *тапёршчыца* ‘надувацца, натапырвацца’ (Байк. і Некр.), ‘паміраць (з’едліва-жартаўлівае)’ (Нас.). Параўн. рус. *топёрщить* ‘выстаўляць, натапырваць’. Звязана з *тапырыць* (гл.), параўн. *тапарашчыць*, гл.

***Тапта́йла**, *топта́йло* ‘той, хто ходзіць без мэты, без пэўных заняткаў’ (ТС). Ад *таптаць*₁ (гл.); паводле Сцяцко (Афікс. наз., 94), фармант *-айла (-айло)* мог быць вынікам перараскладання асновы цяп. ч. на карысць суф. *-л-а (-л-о)*.

Тапта́к ‘прымітыўны рухавік’ (гродз., Нар. сл.). Гл. *тапчак*.

Тапта́ркі ‘грыбы’ (?): *таптаркі прама на поле выбягаюць* (Мат. Гом.), *тапчаник* ‘падрашэтнік, *Suillus piperatus* (Fr.)’. Няясна, магчыма, з-за знешняга выгляду (з пляскатай шапачкай, як бы “растаптаных”), да *таптаць*₁, гл.

Тапта́ць₁ ‘прымінаць нагамі, дратаваць’, ‘зношваць абутак’, ‘груба зневажаць, прыніжаць’, ‘наспех упіхваць, складваць’ (ТСБМ, Ласт.), ‘тупаць, мясіць’ (Некр. і Байк.), ‘уціскаць, ушчыльняць нагамі’, ‘драць абутак’ (Варл.), ‘утрамбоўваць, націскаць’, ‘выконваць хатнюю працу’ (Сл. ПЗБ), ‘есці ўсухамятку’ (Марц.), ‘есці’ (Сл. рэг. лекс.), ‘выціскаць мёд з сотаў’ (ст.-дар., ЛА, 1), ‘заганяць рыбу ў сетку, боўтаючы нагамі’ (полац., 3 нар. сл.), *топтаць* ‘утрамбоўваць, ушчыльняць’, экспр. ‘есці’ (ТС), ст.-бел. *топтати* ‘наступаць нагой’ (Сл. Скар.), ‘нацягваць, націскаць’ (Альтбаўэр). Укр. *топта́ти*, рус. *топта́ть*, польск. *deptać*, чэш. *deptati*, славац. *deptat*, в.-луж. *teptać*, н.-луж. *teptaś*, славен. *teptáti* ‘наступаць нагамі’, балг. *тъптя́, тъпча́* ‘тс’, ‘пічкаць, есці’, ст.-слав. *тъпѣтати* ‘ступаць, гнясці’. З прасл. **търътати* ‘тс’, праз чарга-

ванне галосных звязана з **tupati* 'тупаць'. Гукапераймальны дзеяслоў, паралельны да **topati* 'топаць, тупаць'. Далей супастаўляюць са ст.-інд. *tupāti, tōpati, tūmpati, tumpāti* 'раніць', з грэч. *τῦπτω* 'б'ю, сяку', лат. *staipe* 'сляды конскіх капытоў' (Фасмер, 4, 80; Брукнер, 87; Махэк₂, 115; ЕСУМ, 5, 601).

Таптаць₂ 'апладняць (пра птушак)' (Сл. ПЗБ, ЛА, 1), *таптацца* 'блуднічаць, тварыць пералюбы' (Ласт.), сюды ж *топтун* 'певень' (Мат. Маг.). Параўн. польск. дыял. *deptać* 'тс', каш. *deptać, dejptać* 'апладняць (пра птушак)'. Эўфемізм, утвораны праз звужэнне або канкрэтызацыю значэння дзеяслова *таптаць₁* (гл.).

Таптонікі 'бульбяная каша' (брагін., Нар. словатв.). Гл. *топтанка*.

Тапторыць 'празмерна многа класці', іран. 'есці', *тапторыца* 'напіхвацца, накладвацца' (Юрч. Вытв.). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *таптаць₁* (гл.), да словаўтварэння параўн. *бухцець > бухторыць*, гл.

Таптуны 'бліны' (Барад.). Ад *таптаць* 'размінаць (бульбу)' (гл. *таптаць₁*).

Таптуха₁ 'рыбалоўная снасць' (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Шат., Сцяшк.), 'венцер' (барыс., глус., ЛА, 1), *топтуха* 'тс' (ТС, Крыв.; нараўл., 3 нар. сл.), *топтух* 'рыбацкая прылада' (Дэмб. 2), сюды ж *таптун* 'тс' (Касп., Нік. Очерки, Мат. Гом.; віц., Яшк. Мясц.), *тапчанка* 'рыбалоўная снасць, якую ўтоптваюць у грязь для лоўлі ўюноў' (Нас.), *тапчак* 'від рыбалоўнай сеткі' (ТСБМ). Ад *таптаць₁*, гл.

Таптуха₂ 'тоўчаная вараная бульба, камы' (Бяльк.), 'бульбяная каша' (Лекс. Бел. Палесся; ПСл, Мат. Гом.). Ад *таптаць₁*, гл.

Таптуха₃ 'ступа' (Бяльк.). Ад *таптаць₁*, гл.

Тапу выкл. 'пра пачатак хадзьбы', часцей падвойваецца *тапу-тапу*: *тапу-тапу і пайшоў* (Юрч. Вытв.), *шэранькая козачка тапу-тапу скоранька* (лаг., Дзіц. фальклор). Да *топаць*, гл.

Тапун 'наш нацыянальны танец' (Варл.). Ад *топаць*, гл.

Тапурыць 'паднімаць, растапырваць пер'е і інш.' (ашм., Стан.), *тапурыца* 'выстаўляцца, фарсіць' (Сцяшк. Сл.). Параўн. рус. дыял. *топориться* 'тс', макед. *топори се* 'задзірацца; выстаўляцца, задзіраць нос', 'тырчаць'. Відаць, таго ж паходжання, што і *тапырыць* (гл.), параўн. Фасмер, 4, 80.

Тапці 'лёгкі хатні абутак' (ваўк., ЛА, 4), 'тапкі' (чэрв., Сл. ПЗБ), адз. л. *тапаць* 'лапаць; сандаля' (Яўс.), *топці* 'тапачкі'

(ТС), *тэпці* ‘тапкі’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Відаць, утварэнне ад *тапкі* (гл.), змененае пад уплывам *лапці*, *топаць*, *тэпаць*, гл. Непразрыстыя адносіны да семантычна блізкіх польск. *karcie* ‘хатні абутак’ (з XVI ст.), дыял. *rapcie* ‘тс’, славац. *karce* ‘суконны абутак з халяўкамі’ няяснага паходжання (Слаўскі, 2, 52).

Тапчагі ‘нары’ (Ласт.). Няясна; у сувязі з адзінкавай фіксацыяй, магчыма, аўтарскае ўтварэнне Ластоўскага на базе *тапчан* (гл.), мн. л. пад уплывам *нары*.

Тапчак ‘род коннага прывода’, ‘малатарня, што рухалася ад таптаня валоў’ (Варл.), ‘крупадзёрка’ (Мат. Гом.), *тапчак* ‘прымітыўны рухавік для рэзання сечкі’ (Скарбы), *тапчаньі* ‘прылада для памолу зерня, што прыводзіцца ў рух коньмі’ (ПСл). Ад *тапчак*₁ (гл.), параўн. *тапчак* малатарня ‘малатарня з драўляным колам, якое прыводзілася ў рух валамі ці коньмі, якія рухаліся на адным месцы’ (вілен., віц., Народная сельскагаспадарчая тэхніка беларусаў. Мінск, 1974, 69).

Тапчан ‘нізкі ложкак з дошак на козлах’, ‘пакаёвая шырокая лаўка са спінкай’ (ТСБМ, Шымк. Собр., Ласт.), ‘шырокая лава’ (Касп., Гарэц., Сержп. Прымхі), ‘простая шырокая лава для качання бялізны’ (Нас., Байк. і Некр.), ‘канапа’ (Сцяшк., Вруб., Сл. ПЗБ), *тапчан* ‘тс’ (ТС). Укр. *тапчан*, *тапчан*, рус. *тапчан*, польск. *tarzan* ‘тс’. Цюркізм, з тат. *taršan* ‘узвышэнне, трон; ляжанка’. Анікін (554) мяркуе, што значэнне ‘канапа’ сведчыць пра польскае пасрэдніцтва. Гл. яшчэ ЕСУМ, 5, 517.

Тапчані ‘тоўчаная бульба’ (Ян.). Гл. *тапчонікі*, *тапчанка*.

Тапчанка. Гл. *таптуха*₁.

Тапчэй зневаж. ‘пра таго, хто паволі, марудна ходзіць’ (рагач., Сл. ПЗБ). Утварэнне ад *тапчак*₁ (гл.) з суф. -эй, што абазначае асобу па схільнасці да пэўнага дзеяння з экспрэсіяй асуджэння (Сцяцко, Афікс. наз., 36).

Тапырыць ‘тапырыць’ (ТСБМ). Параўн. *тапырыць* (гл.), да наступнага слова.

Тапырыць ‘паднімаць, ставіць тарчма, настаўляць (валасы, шэрць і пад.)’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Гарэц.), *тапырыць* ‘апранаць з шыкам’ (Нас.), *тапырыць вушы* ‘стрыгчы вушамі (пра каня)’ (Жыв. св.), *тапырыца* ‘стаяць тарчма, напружвацца, супраціўляцца’ (ТСБМ), ‘распускаць пер’е, настыбурчвацца’ (Шат., Гарэц., Нас.), ‘гневацца, злавацца’, ‘апранацца з шыкам’ (Нас.), ‘за-

давацца, фанабэрыцца' (Некр. і Байк.), сюды ж *тап'ірыя* 'капрызнік, капрызніца' (Юрч. Фраз. 2), *тап'ірыны* 'горды, напышлівы, вычварны' (Шпіл.). Укр. дыял. *топ'ірыти* 'натапырваць', рус. *топ'ірыть* 'падымаць дыбка, натапырваць'. Да *п'ірыць* (гл.), якое, як мяркуюць, роднаснае да *пярó, п'ер'е* (ЕСУМ, 5, 598; Фасмер, 4, 81; Махэк₂, 98), што неабавязкова. Пачатак слова ідэнтыфікуюць з экспрэсіўным *-то-* ў рус. *растоп'ірыть* 'развесці, расставіць' (Фасмер, 3, 446; сумненні гл. Пятлёва, *Этимология* – 1978, 66), або выводзяць з прыстаўкі *ото-* ў рус. *отоп'ірыцца* 'надуцца, наставіцца, распушыць пер'е', гл. Тадораў, 3б. Варбат, 361: тут адмаўляецца агульнае паходжанне з рус. *топорыць* 'тс' (гл. *тапорышчыць, тапырышчыць*). Несумненна збліжэнне некалькіх этымалагічна розных, але блізкіх па значэнні слоў, параўн. яшчэ *тапарышчыць, тапурыць*, гл.

Тап'эта 'шпалера' (Сцяшк. Сл.). З польск. *tapeta* 'тс' праз ням. *Tapete* 'тс', іт. *tappeto* 'кілім', лац. *tapēs* 'тс', грэч. *τάπης* (Р. скл. *τάπητος*) 'тс', іранскага паходжання (гл. Брукнер, 565; ЕСУМ, 5, 516).

Тар 'паром' (Байк. і Некр.), 'паром, транспартны плыт з бярвення' (Нас.): *спрадвеку карысталіся тарам праз Дзвіну* (Полымя, 1998, 1), *тара* 'плыток для пераезду', *торок* 'невялікі плыт для перапраўкі праз возера, праз ваду ў паводку' (ТС), 'плыт з 4–5 бярвенняў' (лельч., Жыв. НС), 'від плыта для сплаўкі лесу: на два доўгія бярвяны ўкладваюць упоперак кароткія бярвёны і замацоўваюць іх' (Маслен.), *тарок* 'кладка праз рэчку з бярвенняў': *зв'ізалі тарок* (Бяльк.), 'звязка плыта': *лес у таркі вяжуць* (Мат. Гом.), 'адзін рад змацаваных бярвенняў у плыце' (кіраў., Нар. сл.). Параўн. укр., рус. *торок* 'невялікі плыт', старое рус. *тара* 'тс' (Нас.). Няясна; семантыка слоў сведчыць на карысць сувязі з *тарак, тарокі* 'матуз, шнур' (гл.) і адсюль 'звязаныя, злучаныя разам бярвенні'. Суадносяць таксама з *тор* 'дарога, каляіна, след' (гл.) са зменай значэння (Фасмер, 4, 84; ЕСУМ, 5, 606); гэта дае падставы для рэканструкцыі прасл. **tarь* ад прасл. **toriti* 'пракладаць, праводзіць дарогу' (гл. *тарыць*), што ўрэшце да **terti* (гл. *церці*), гл. Варбат, Морфон., 40 і наст.; параўн. таксама каш. *tar* 'пратораная дарога' (SEK, 5, 132–133). Здзіўляе семантычная блізкасць да разглядаемых слоў роднасных ст.-інд. *táratī* 'перапраўляць, пераадольваць, падганяць', авест. *tar-* 'пераадольваць', ст.-перс. *vi-tar-* 'перапраўляцца' (Варбат, *Этимология* – 1982, 27).

Тара₁ ‘ўпакоўка тавару’, ‘вага ўпакоўкі’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.). З ням. *Tára* ‘тара; упакоўка; вага ўпаковачнага матэрыялу’, якое з італ. *tara* ‘тара; зніжка, вылік, адлічэнне’ < араб. *tarḥ* ‘зніжка, вылік, адлічэнне’ < *tāraḥa* ‘ён адсунуў, адклаў’ (Фасмер, 4, 20; ЕСУМ, 5, 517; Чарных, 2, 228; Голуб–Ліер, 477).

Тара₂ ‘плыток для пераезду’ (ТС). Гл. *тар*.

Тарабáй ‘трактар’ (ТС). Гукапераймальняя назва, магчыма, іранічная. Гл. наступнае слова.

Тарабáйка ‘балаболка’ (хойн., Шатал.), ‘бразготка’, ‘лапатуха’ (Ян.), *тарабáлка* ‘балбатуха’ (парыц., Янк. Мат.). Ад *тарабáніць₁* (гл.), пад уплывам *баяць*, *байка*, гл.

Тарабáн₁ ‘кош, сплечены з дранкі’ (Сл. Брэс.). Магчыма, ад *тарабáніць₂*, гл.

Тарабáн₂ ‘барабан’ (Байк. і Некр.). Укр. *тарабáн* ‘барабан; бразготка на шыю скаціне, што пасецца без дагляду’, рус. дыял. *тарабáн* ‘барабан’, польск. *taraban* ‘вялікі турэцкі барабан’. З тат. *дарабáн* ‘барабан’ шляхам аглушэння пачатковага зычнага ў выніку дыстантнай асіміляцыі ўтворана *барабáн* (Фасмер, 4, 20; ЕСУМ, 5, 517). Сюды ж *тарабáн* ‘балбатун’ (Сцяшк. Сл.) як метафара або адваротны дэрыват ад *тарабáніць₁*, гл.

Тарабáн₃ ‘музычны інструмент з 24 струнамі, які вісеў на грудзях; музыка надзяваў на пальцы адмысловыя кіпці і перабіраў струны’ (Варл.). Гл. *тарбан*.

Тарабáніць₁ ‘моцна стукаць, утвараючы шум, грукат’ (ТСБМ, Гарэц., Байк. і Некр.), ‘аднастайна грукаць, стукаць’, ‘валачы, цягнуць, везці з грукатам’ (Янк. 2), ‘балбатаць’ (Шатал.), ‘бразгаць; балабоніць’ (Ян.), *тарабáніць* языком ‘па-пустому, многа і гучна гаварыць’ (Янк. 2), *тарабáніць*, *торобáніць* ‘тарахцець, барабаніць; балбатаць’ (Мат. Гом.), *тырiбáніць* ‘тарабаніць, тараторыць, крычаць, шумець’ (Бяльк.), *тарабáніці* ‘барабаніць’ (Вруб.), *тарабáнітэ* ‘тс’ (драг., Нар. словатв.), *тарабáніць*, *тарабóніць*, *торобéніць* ‘барабаніць, бразгатаць’ (пра дождж, стук і г. д.), ‘тараторыць, балбатаць, малоць языком’ (ТС), *тарабáнькаць* ‘тарахцець, стукаць; гаварыць безупынна’ (ТС). Укр. *тарабáніти* ‘грукатаць’, дыял. ‘балакаць’, рус. *тарабáнить* ‘грукатаць; барабаніць’, польск. дыял. *tarabanic* ‘тс’. Ад *тарабáн* ‘барабан’ (гл. *тарабан₂*), значэнне ‘балбатаць’ пераноснае (Фасмер, 4, 20; ЕСУМ, 5, 517). Параўн. структурна аналагічнае *талабáніць* ‘балбатаць’, гл. *талабоніць*.

Тараба́ніць₂ ‘несці цяжкае, вялікае, грузнае’ (ТСБМ, Мілк., Мат. Гом.), ‘несці на плячах’ (Яўс.), *тараба́ніць (търъба́ніць)* ‘несці цяжкі груз’ (мёрск., Нар. лекс.), ‘цягнуць, валачы’ (Ласт.; петрык., Яшк. Мясц.; мядз., Сл. ПЗБ), ‘цягнуць з шумам і грукатам’ (Варл.), *тарамба́ніць* ‘тс’ (Сл. рэг. лекс.). Укр. *тараба́ніти* ‘везці або несці нешта важкае і вялікае’, *тараба́нітисся* ‘ісці або ехаць далёка; ехаць марудна, з цяжкасцю’, рус. дыял. *тараба́нить, тарба́нить* ‘цягнуць, валачы’, польск. дыял. *tarabaniać się* ‘з цяжкасцю ісці, рухацца; увальвацца, караскацца’, каш. *torbańić sę* ‘караскацца; кешкацца, марудзіць’, чэш. *tarabit* ‘з цяжкасцю несці’, *tarabotit se* ‘пра цяжкую язду воза’. Апошнія словы Махэк₂ (636) выводзіць з чэш. *těpiti* ‘несці’, *těpati* ‘насіць’, роднасных лат. *stiept* ‘з цяжкасцю несці, валачы’, ‘з цяжкасцю або паспешліва бегчы’, ‘намагацца, высільвацца’ і літ. *stiēpti, stiēbti* ‘цягнуць уверх’, укр. *тепо́рити* ‘з цяжкасцю цягнуць’, ускладненых “інтэнсіўнымі” суфіксамі, што не пераконвае. Спробы вывесці з літ. *tarabānyti* ‘цягнуць, валачы’, *tarabėnti* ‘несці, валачы’ (Арашонкава і інш., Весці АН БССР, 1971, 1, 95) сустракаюць сур’ёзныя пярэчанні (Лаўчутэ, Балтизмы, 149). Нясна. Дапускаюць афіксальнае ўтварэнне ад укр. дыял. *терэ́бити* ‘цягнуць; несці што-небудзь цяжкае’ (гл. *церабіць*), *притерэ́бити* ‘даставіць, прынесці’ (ЕСУМ, 5, 517), што не пераконвае; або параўноўваюць з рус. дыял. *тарабіць* ‘цягнуць’ (Фасмер, 4, 20). Кашубскае слова лічаць экспрэсіўнай трансфармацыяй *tarmolęc sę* ‘ўвальвацца (пра няпрошанага госця)’ пад уплывам *torba* (гл. *торба*), у пераносным значэнні ‘дурань, няздара, недарэка’ (SEK, 5, 156). Больш верагоднае развіццё семантыкі ад *тараба́ніць₁* ‘грукатаць’ да ‘цягнуць з грукатам што-небудзь цяжкае’ або ўтварэнне ад *тарна́біць* ‘валачыць, цягнуць, несці з цяжкасцю’ (гл.) з перастаноўкай зычных у сярэдзіне слова і характэрнай для экспрэсіўных слоў сінкопай (пропускам галоснага).

• **Тараба́рскі** ‘незразумелы, пазбаўлены сэнсу, бязглузды’, *тараба́ршчына* ‘агульнае незразумелае гаварэнне, гоман’, *тараба́рыць* ‘займацца пустымі размовамі, балбатаць’ (ТСБМ). Параўн. укр. *тараба́рщина, тараба́рити* ‘тс’, рус. *тараба́рский* ‘незразумелы, пазбаўлены сэнсу’, *тараба́рщина* ‘нешта незразумелае’, *тараба́рить* ‘балбатаць, займацца пустымі размовамі’, ст.-рус. *тарабарская грамота* (XV ст.) ‘сістэма тайнапісу’. У аснове

ўтварэнняў спалучэнне *тары-бары* (гл.), зыходным лічыцца рус. *тарабар* 'балбатун' (Фасмер, 4, 20; Новое в рус. этим., 230), вытворнае ад адпаведнага дзеяслова.

Тарабічыць (*тарабічыты*) 'цягнуць, несці' (пін., ЖНС). Параўн. рус. *тарабить* 'цягнуць', чэш. *tarabit* 'з цяжкасцю несці', *tarabit se* 'з цяжкасцю ехаць (пра воз)'. Відаць, да гукапераймальнага **тараб* (< **torb*-?), параўн. *тарабкаць*, гл. Параўноўваюць з *тарабаниць* (гл. Фасмер, 4, 20), укр. дыял. *тэпорити* 'з цяжкасцю несці, цягнуць' (Махэк₂, 636), апошняе сумніўна, гл. ЕСУМ, 5, 548. Прапанаваная для чэшскіх слоў рэканструкцыя **torbiti* сустракае цяжкасці з фанетычнага боку (Варбат, Этимология – 1973, 27), якія знімаюцца, калі прыняць гукапераймальную аснову слоў. Параўн. *тарбічыца*, гл.

Тара́бкаць 'барабаниць, тарахцець, звінець' (ТС), *тара́бнуць* 'стукнуць, загрымець': *цэпом тарабнуў, отмукае лотку* (ТС), *тара́бканье* 'пустая размова' (ТС). Вытворнае ад гукапераймання **тараб!*, звязанага з *тарабаниць*, гл.

Тарабосіць 'тараторыць, гаварыць абы-што' (ТС). Звязана з *тараба́ніць₁* (гл.), утварэнне з экспрэсіўным суф. -ос-, параўн. славен. *trbosati* 'стукаць дзвярыма'; першапачаткова, магчыма, у назоўніку **тарабос*, як у *фігос, п'янтос*, гл.

Тарабу́н: *рак-тарабу́н* '?' (БНТ, Жыв.). Відавочна, звязана з імітатывам **тараб!*, што перадае цяжкі рух або гук (гл. *тарабкаць, тарабаниць₂*), ад якога пры дапамозе суф. -ун утвораны назоўнік.

Тарава́ты 'памяркоўны; не скупы' (карм., ЛА, 3), 'шчодры' (Янк. БП), *тырыва́тый* 'добры, шчодры' (Бяльк.), сюды ж *тарава́ціца* (*тарава́ціцьца*) 'дэманстраваць шчодрасць', 'абяцаць; прапанаваць мала' (Нас.). Рус. *тарова́тый, тарава́тый* перакладаюць як 'спрытны, дасціпны; шчодры, гасцінны' (Некр. і Байк.), 'маторны' (Ласт.). Звязваюць з *тор* 'дарога, шлях; след', *тары́ць* 'пракладваць след, шлях' (гл.), што да **torъ, *toriti*, роднасных да **terti* (гл. *церці*), гл. Фасмер, 4, 84; Новое в рус. этим., 233. Да семантыкі параўн. *запрато́рыць* 'закінуць, падзець невядома дзе', славен. *tóriti* 'рассыпаць, растрачваць'.

Тарага́н 'прусак, рыжы таракан' (лях., Янк. Мат.). Гл. *таракан*.

Тарагане́ць 'тарахцець' (ТС), *тарагонéть* 'барабаниць, стукаць' (Альп.), *тарагніць* 'хутка гаварыць' (Сл. Брэс.). Параўн.

серб.-харв. *torògoŋa* ‘крыклівая баба’. Апошняе, паводле Скока (3, 745), ад *toròkati* ‘крычаць’ (гл. *тарокаць*) з няясным пераходам *к > г*. Гукапераймальнае, можна разглядаць як варыянт дзеяслова тыпу *тарах(а)нець* ‘тарахцець, бразгатаць’ з азванчэннем зычнага ў інтэрвакальным становішчы, гл. *тарах*.

Тарада́йка₁ ‘воз, калёсы, брычка’ (драг., Нар. лекс.), ‘тара-тайка, лёгкая павозка’ (Байк. і Некр.), ‘лёгкі летні вазок’ (Нас.), ‘двухколка’ (ТС), ‘воз на двух колах для выезду ў поле; стары, паламаны воз’ (беласт., Сл. ПЗБ), ‘разбіты воз’ (драг., Ск. нар. мовы), *тарадэ́йка* ‘старая рэч’ (Шатал.), ‘вазок’ (Касп.), ‘стары, пабіты грузавік’ (Яўс.). Параўн. укр. *тарада́йка* ‘лёгкі двухко-лавы вазок’, польск. дыял. *taradajka, taradejka* ‘брычка’. Гл. *та-ратáйка*.

Тарада́йка₂ ‘кошык з сасновай дранкі’ (Сл. Брэс.), ‘чатырох-вугольная каробка для ягад, грыбоў, зробленая з дранкі, ‘двух-калёсны вазок; трашчотка’ (ТС), *тарадэ́йка* ‘від трашчоткі’ (Др.-Падб., Стан.), ‘прылада ў выглядзе шасцярні і дошчачкі, каб ут-вараць шум, трэск’ (Варл.), ‘балбатун’ (Рагаўц., Мат. Маг.), ‘ба-лаболка’ (Шатал.), ‘частушка’ (Мат. Гом.). Вытворныя ад дзея-словаў гукапераймальнага паходжання, параўн. выклічнік польск. дыял. *tarada!* (здагадка), *taradáj* ‘балбатун, трапло’, *taradajka, taradejka* ‘трашчотка; шумлівая баба’, гл. *тарадахаць, тарадэ́іць* і пад.

Тарада́хаць (*тарада́хатэ*) ‘тарахцець, тарабаніць, стукаць’ (драг., Нар. лекс.), *тарадэ́ніць* ‘гаварыць шмат, не да месца’ (мёрск., Нар. лекс.), *тарадон* ‘пустабрэх, трапло’ (Барад.). Гукаперай-мальнае, параўн. *тырайда, таранда*, гл. папярэдняе слова.

Тарады́нка, ‘жалезны хамуцік, які замацоўвае перадок воза’ (маст., Шатал.), *тороды́нка* ‘тс’ (бяроз., Шатал.; драг., Жыв. сл.; Сл. Брэс.), *тырыды́нка* ‘тс’ (драг., Жыв. сл.), *тарады́нка* ‘жалеза, якое падбіваецца пад кола ў возе, каб яно не цёрла ступіцу’ (Варл.), *тарады́нкі, трады́нкі, трады́лкі, тэрындэ́лькі* ‘рэхвы на калодцы кола’ (малар., Нар. словатв.). Параўн. укр. дыял. *тра-ды́нка* ‘жалезны хамуцік, якім мацуюцца вось, падушка і падвось-нікі ў возе’, польск. дыял. *taradany* ‘рэхвы на коле каля спіц’, чэш. мар. *tradlina* ‘бляха над воссю ў возе’. Паходжанне апош-няга, паводле Махэка₂ (648), няяснае. Пра спробы этымалагі-заваць на славянскай глебе гл. Бязлай, Eseji, 83; сумненні ў Сноя

(Бязлай, 4, 208). Варыянтнасць назвы сведчыць пра запазычанне. Гл. *тарары́нка*.

Тарадзі́ць ‘ляскатаць грашчоткай’ (Др.-Падб.), ‘весці пустыя размовы, гаварыць шмат, не да месца’ (мёрск., Нар. лекс.; мсцісл., Нар. ск.); сюды ж *тарадзі́й*, *тарадзі́я* ‘балбатун, балбатуха’ (Чал.). Параўн. польск. дыял. *taradaj* ‘балбатун, пустабрэх’. Гукапераймальнае, у аснове выклічнік **тарада* або **тарата*, гл. *тарадахаць*, *тараторыць*.

Тарайда́ ‘дурань’ (астрав., Сл. ПЗБ). Няясна; магчыма, звязана з папярэднім словам.

Тара́к₁ аргат. ‘сыр’ (Этимология – 1980, 73). Параўн. польск. аргат. *tyrok* ‘сыр, тварог’. Звязваецца з грэч. *τυρί* ‘сыр’ (Бандалетаў, там жа).

Тара́к₂ ‘матуз, лямка’ (Шатал.). Гл. *тарокі*.

Таракáн ‘насякомае чорнай або рыжай афарбоўкі’, ‘смярдзючы чорны жук’ (Ласт.), ‘падобны на прусака, але чорны’ (Некр. і Байк., Арх. Вяр., Сержп. Прымхі, Сцяшк., Сл. ПЗБ, ТСБМ, Касп.; кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.), ‘прусак, рыжы таракан’ (валож., Жыв. св.), *таракóн* ‘прусак’ (ігн., Сл. ПЗБ), *таратан* ‘тс’ (лях., Янк. Мат.), *таракáн* ‘тс’ (Нас.), ст.-бел. *таракан* ‘тс’ (1640 г.. КГС). З рус. *таракáн* ‘тс’, у якой вядома з XVI ст., запазычанне з цюркскіх моў, відаць, з тат. *таракáн* (*tarakan*), звязваюць таксама са ст.-рус. *тóрхан*, *тáрхан* (ганаровы тытул), што са ст.-цюрк. *таркан* (гл. Дабрадомаў, Бел. лекс., 43; Фасмер, 4, 20; ЕСУМ, 5, 518; Чарных, 2, 228; Орлась, RS, 32, 1, 31–37).

Таракце́ць ‘тарахцець, грукатаць’, ‘балбатаць, балабоніць’ (астрав., мядз., Сл. ПЗБ). Гл. *тарахце́ць*, *тарара́х*, *к < х* пад уплывам балтыйскага субстрату.

Тарала́каць ‘утвараць шум пры дапамозе сукала і пад.’ (ТСБМ), *тарала́ць* ‘тарахцець’ (Касп.), сюды ж *тарала́* ‘зневажальнае слова на чалавека, які моцна крычыць і лаецца без патрэбы’ (Варл.). Гукапераймальнае ўтварэнне, параўн. укр. (выклічнік) *тарала́й*, гл. ЕСУМ, 5, 518; чэш. *trala*, *tralala* – выклічнік, што перадае радасць, весялосць, гл. Махэк₂, 649.

Таралóм ‘тарчма (ТСБМ, Янк. 3), ‘тарчма, у беспарадку, дагары нагамі’ (Сцяшк. Сл.). Прыслоўе ад назоўніка *тарала́* (гл. папярэдняе слова) па тыпу *старчаком* (гл. *старчак*) і пад.

Таралу́шка ‘дэталі у калаўроце’ (мёрск., Ск. нар. мовы). Няясна; магчыма, ад *тарала́ць* ‘тарахцець’, гл. *таралакаць*.

Тарамбáніць ‘несці, цягнуць цяжкае, вялікае, грузнае; тарабаніць’ (Сл. рэг. лекс.). Гл. *тарабáніць*; устаўка м пад уплывам выклічніка *тарáм*, параўн. *тарарам*, гл.

Тарáмкаць ‘званіць (пра царкоўны звон)’, ‘гаварыць, раскаваць абы-што’ (ТС). Ад гукапераймальнага выклічніка *тарáм* (гл. *тарарам*), параўн. таго ж паходжання ўкр. *тарамтіти* ‘кідаць з брынканнем туды і сюды’ (гл. ЕСУМ, 5, 518), рус. *тарáмкаться* ‘плясціся, брысці’ (паводле Фасмера, 4, 21: няясна).

Тарáн₁, *тарáнка* ‘разнавіднасць плоткі, якую спажываюць у салёным і вяленым выглядзе’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Растарг.), *тарáн* ‘вобла’ (Яруш.), ‘сушаная або вэнджаная рыба; худы, знясілены чалавек’ (парыц., Янк. Мат.), ‘сушаная рыба’ (Касп., Сержп. Казкі), ‘плотка’ (чэрв., слаўг., Жыв. св.), ‘худы чалавек’ (Жд. 2, Мат. Гом.), *тарáнка*, *тарáнь* ‘сушаная рыба’ (ТС), *тарáнка*, *тарáнька* ‘тс’ (Мат. Гом.). Укр. *тарáня* ‘рыба *Rutilus rutilus*’, рус. *тарáнь* ‘тс’, польск. *taran* ‘тс’, чэш. дыял., славац. дыял. *taran* ‘рыбец’, балг. *тарáн* ‘таранка’. З цюркскіх моў, параўн. казах. *тыран* ‘лешч’. Значэнне ‘худы чалавек’ пераноснае (Фасмер, 4, 22; ЕСУМ, 5, 519). Няяснымі застаюцца адносіны да чэш., в.-луж. *tarant* ‘карп’ (< ням. *Tharant*, гл. Усачова, Слав. ихт. терм., 18; параўн. Брукнер, 565).

Тарáн₂ ‘старажытная прылада, якой разбівалі крапасныя сцены, мела выгляд бервяна з металічным наканечнікам’, ‘прамы ўдар носам карабля, вінтом самалёта па варожай машыне ў час бою’ (ТСБМ), ‘муралом’ (Некр. і Байк.), ‘тоўсты абрубак дрэва для збівання алею ў алейніцы’ (Дэмб. 2), ‘бервяно’ (Растарг.), ст.-бел. *таран* ‘таран’: *били на мур тараны*. Укр., рус. *тарáн*, стараж.-рус. *тарань* (XIII ст.) ‘прыстасаванне для разбівання сцен у выглядзе бервяна з заостраным металічным канцом’, польск. *taran* ‘тс’, чэш *taran* ‘баба для забівання паляў’. Дапускаецца запазычанне праз польскую мову з с.-в.-ням. *tarant* ‘абложны механізм; скарпіён; дракон’ < італ. *taranto* < *tarantola* ‘тарантул’ (Фасмер, 4, 21; ЕСУМ, 5, 518; Махэк₂, 636; Віткоўскі, Słownik, 184). Менш верагодна кантамінацыя ст.-рус. *барань* ‘сценабітная прылада’ і *тълкнути*, *тыкати*, *търгати* (Чарных, 2, 229) або сувязь з польск. *taraci się* ‘качацца’ (Брукнер, 565), гл. *церціся*, параўн. чэш. *beran* ‘таран’ і ‘баран’, серб.-харв. *óван* (< прасл. **ovъnъ*) ‘таран’ і ‘баран’.

Таранава́ць ‘непакоіць’: *чаго́ цібе́ тарану́я* (ветк., Ск. нар. мовы). Гл. *тарнаваць*₃.

Тарандá ‘беларускі воз’ (Шпіл.), ‘балбатун або балбатуха, што стракоча не змаўкаючы’ (ашм., Стан.), *тарандáс, тарындá* ‘воз з высокімі драбінамі для перавозкі сена’ (Шатал.), *тарандóха* ‘жанчына, якая хутка і шмат гаворыць’ (драг., Нар. лекс.). Вытворныя ад *тарандзіць* (гл.), параўн. *таранта*, гл.

Тарандзіць ‘тарахцець; балбатаць, балабоніць’ (паст., Сл. ПЗБ), ‘балбатаць хутка, не змаўкаючы’ (ашм., Стан.), *тарандзіці* ‘трашчаць; несці лухту’ (Чэрн.), *тарандіты* ‘балбатаць’ (брэсц., Нар. лекс.; Сл. Брэс.), ‘трашчаць, стракатаць, адстукваць’ (Клім.). Параўн. укр. дыял. *тарандіти* ‘балбатню разводзіць, балбатаць’, *тириндіти* ‘тс’, рус. дыял. *та́рандаць, ты́рандаць* ‘трашчаць’, ‘скрыпець, гаварыць пустое’, чэш. *trandati* ‘балбатаць’. Гукапераймальныя ўтварэнні (Фасмер, 4, 21; ЕСУМ, 5, 571; Махэк₂, 649: вытворныя ад зыходнага **tratoriti* з новым фармантам *-ndati*), гл. *тараторыць*.

Та́ранікі ‘аладкі з бульбы, дранікі’ (Ян.), адз. л. *та́ранік* ‘тс’, *та́ранка* ‘бабка’ (Мат. Гом.), *та́рнікі* ‘аладкі’ (Сцяшк.). Утвора на ад *та́раны* ‘цёрты на тарцы’ (навагр., 3 нар. сл.; Сцяшк. Сл.), гл. *тарыць*. Запрудскі (дыс., 112) параўноўвае з серб.-харв. *тарàна* ‘цёртае цеста’, макед. *тарана* ‘сушаныя крупы з цеста і ежа з іх’ (відаць, памылкова, бо гэта балканскі турцызм з тур. *tarhana* ‘тс’; Скок, 3, 444) і (з пытальянкам) рус. *та́рань* ‘зброд, вырадкі’ (без пэўнай этымалогіі, гл. Фасмер, 4, 22); фармальна супадае з серб.-харв. *та́рань* ‘бандарны інструмент для стругання клёпак’, што, паводле Скока (3, 512), звязана з *tr̥ti* (*т̥рти*), гл. *церці*. Магчыма, сюды і чэш. дыял. *тара́на* ‘сухія грушы, размятыя ў малацэ’ (Махэк₂, 636: няясна). Незвычайная рэфлексацыя слова можа сведчыць пра польскі ўплыў.

Та́раніць₁ ‘біць, удараць тараном або корпусам баявой машыны’ (ТСБМ), ‘біць, разбіваць цэпам перавязь у снапоў дзеля лепшага абмалоту’ (Нас., Байк. і Некр.). Апошняе значэнне Насовіч (Нас., 633) звязваў з *таран₂* (гл.), на якім грунтуецца і літаратурнае слова, магчыма, запазычанае з рус. *та́ранить*.

Та́раніць₂ ‘вешаць рыбу для сушкі’ (Ян.). Параўн. укр. дыял. *та́ранити* ‘выбіраць рыбу з невада’. Адсубстантыўны дзеяслоў ад *та́ран₁*, гл.

Тарáніць₃ ‘несці’ (Юрч.), *тарáніцца* жарт. ‘ісці’ (Юрч. Вытв.). Відаць, пераноснае ўжыванне *тараніць₁*, якое суадносіцца з *тарнаваць₂* ‘малаціць перагорнутыя неразвязаныя снапы’ (гл.), або скарочанае з *тарабаніць*, гл.

Тарáнка₁ ‘сплечены з саломы і лазы посуд для вымярэння збожжа’ (Скарбы). Няясна.

Тарáнка₂ ‘сушаная рыба, таран’ (ТС, Растарг.). Гл. *тарáн₁*.

Таранóўка ‘вялікая шарсцяная хустка ў яркія кветкі, звычайна фабрычнай работы’ (Бел. нар. адзенне, Сцяшк. Сл.; слуц., Нар. словатв.; Мат. Гом., Сл. Брэс.), ‘вялікая квяцістая хустка з махрамі’ (Жд. 2), ‘вялікая квяцістая хустка ядвабнай работы’ (Паўл.), *тарнóвка*, *тэрнóвка* ‘шарсцяная хустка ў кветкі’ (Сл. Брэс.), *тарыну́ка* ‘невялікая хустка з воўны’ (навагр., 3 нар. сл.), *цернóўка* ‘шаліноўка’ (ТС), *тарыноўка*, *терынуўка*, *терноўка*, *таріноўка*, *тарноўка*, *церноўка* ‘шарсцяная хустка са шлякам’ (Лекс. Бел. Палесся). Варыянтнасць сведчыць пра запазычанасць зыходнай формы. Звычайна звязваюць з імем французскага ўладальніка мануфактуры *Тарно (Ternaux)*, адкуль ням. *Ternauxwelle*, рус. *терно́* ‘тонкая тканіна з шэрсці казы, кашамір’ (Фасмер, 4, 49; ЕСУМ, 5, 556). На ўтварэнне “поўнагалосных” форм і асабліва формы *тарнатóўка* (гл.), магло паўплываць збліжэнне са ст.-бел. *тарантовáтый* ‘у яблыкі (конь)’ (Булыка, Лекс. запазыч., 124), *тарантáвый* ‘белай масці з чорнымі або гнядымі плямамі’ (1565 г., КГС), што з польск. *tarantowy* ‘стракаты, белы, з чорнымі плямамі’ (першапачаткова пра масць), параўн. укр. *тарановáтий*, *таранкувáтий* ‘плямісты, стракаты, белы, з чорнымі або іншага колеру плямамі’, адносна паходжання якіх гл. Брукнер, 565; ЕСУМ, 5, 519.

Таранта ‘звычайны воз’ (петрык., Яшк. Мясц.). Параўн. рус. *тарантá* ‘балбатун’, *тарантíть* ‘балбатаць’. Утворана на базе гукапераймання, параўн. *таранда*, *тарандзіць*, гл. (параўн. Фасмер, 4, 21). Паводле Махэка₂ (649), у іх аснове прасл. **tratoriti* (гл. *тараторыць*) з новымі экспрэсіўнымі суфіксамі, параўн. укр. дыял. *тарамтíти* ‘з брынчаннем кідаць’ і пад.

Тарантáс ‘дарожная павозка на чатырох колах, звычайна крытая; каламажка’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ‘вялікі воз для перавозкі сена і снапоў’ (Касп.; в.-дзв., Шатал.), ‘чатырохкалèsная гаспадарчая павозка’ (в.-дзв., паст., brasл., лудз., глыб., Сл. ПЗБ). Укр.,

рус. *тарантас*, польск., чэш., славац. *tarantas*, славен. *tarantás*, серб.-харв. *тарантас*, балг. *тарантас*. Магчыма, цюркізм, параўн. тат. *тарантас* ‘тс’ (ЕСУМ, 5, 519). У якасці вытворнай асновы называлася таксама рус. *тарантiць* ‘трашчаць, стракатаць’, *таратóрить* ‘трашчаць’ (Гараеў, 360). На магчымае гукапераймальнае паходжанне ўказвае Фасмер (4, 22), параўноўваючы з *таратайка* (гл.) пры наяўнасці ў апошняга значэння ‘балбатун’. Параўн. *таранта*, *таранда*, гл. Ластоўскі для рус. *тарантас* ‘павозка на доўгіх зыбучых планках’ прыводзіць уласныя адпаведнікі *зыбаўка*, *гойдаўка* (Ласт.).

Тарантул ‘ядавіты павук, *Lycosa Tarantula*’ (ТСБМ), *тарантул* ‘тс’ (Некр. і Байк.). Укр., рус. *тарантул*, польск. *tarantula*. Праз рускую або польскую мову (гл. форму з націскам на канцы слова) з заходнееўрапейскіх або непасрэдна з с.-лац. *tarantula* ‘тарантул’ < італ. *tarantola* ‘тс’; апошняе – ад назвы горада *Taranto* < лац. *Tarentum*, дзе быў пашыраны гэты від павука (ЕСУМ, 5, 519; Фасмер, 4, 22; Голуб–Ліер, 477). Ластоўскі падае ў якасці народнага адпаведніка *мізгір* ‘ядавіты земляны павук’, гл.

Тарантэла ‘італьянскі народны танец, а таксама музыка да гэтага танца’ (ТСБМ). Культурнае запазычанне, магчыма, праз польск. *tarantela* ‘неапалітанскі танец’ з італ. *tarantella* ‘тс’, утворанага ад назвы паўднёваітальянскага горада *Taranto* < лац. *Tarentum*, дзе ўзнік гэты танец (ЕСУМ, 5, 519; Голуб–Ліер, 477).

Таранчыць ‘траціць’ (Ян.), ‘балбатаць’ (мсцісл., Нар. ск.), *тарэнчыць* ‘несці што-небудзь аб’ёмнае і цяжкае перад сабой’ (лаг., Гіл.). Да *тарачыць* (гл.) з экспрэсіўнай назалізацыяй; значэнне ‘балбатаць’ ад *тарачыць* (гл.), магчыма, пад уплывам фразеалагізма *тараны варыць* ‘гаварыць без толку’ (гом., Польшча, 1978, 5, 255).

Тараны ‘цёрты на тарцы’ (навагр., 3 нар. сл.). Гл. *тарыць*.

Тарапаны ‘здані, страх’ (навагр., Сл. ПЗБ), ‘мітусня, мільгаценне ў вачах’ (лід., Сл. ПЗБ). Гл. *тарапачэ*.

Тарапат ‘спех, таропкасць’ (Барад.), сюды ж *тарапаты* ‘нявытрыманы, прыдзірлівы’ (Сцяшк. Сл.), ‘дурнаваты’ (люб., Сл. ПЗБ). Гл. *торап*, *тарапіца*.

Тарапата ‘гора, бяда’ (Сцяшк. Сл.), *тарапаты* ‘клопат, турботы’ (беласт., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *тарапата* ‘клопат, цяжкасць’ (1606 г., КГС). Параўн. польск. *tarapata* ‘шум, грукат; клопат,

турботы', 'трашчотка', яке лічыцца крыніцай запазычання (Булыка, Лекс. запазыч., 137), далей выводзяць з ням. *Strapanze* 'цяжкая праца, клопат' (Брукнер, 565; ЕСУМ, 5, 520), што няпэўна. Звязваюць таксама з польск. *trapanić, trapanować* 'мучыць, гнясці, непакоіць', што з іт. *strapazzo, strapazzare* 'мука, мучыць' (Брукнер, 575).

Тарапачэ 'здані, мітусня (у вачах)' (стаўб., Жыв. сл.), *тарпачэ* 'тс' (карэліц., 3 нар. сл.), *тарапачэ станóвяцца* 'пра стан чалавека, гатовага кінуцца ў бойку' (стаўбц., Бел. дыял.); сюды ж, відаць, *тарапаны*, гл. Параўн. польск. дыял. *tarapacz* 'трашчотка'. Магчыма, звязана з прасл. **torpiti* 'мучыць; палохаць', яке роднаснае да **tǫpěti* 'цярпець' (рэканструкцыя – ЕСУМ, 5, 557). Параўн. *тарапіцца*₂, гл.

Тарапіцца₁ 'спяшацца' (Бяльк.; паст., навагр., Сл. ПЗБ), сюды ж *таропкі* 'які спяшаецца' (ТСБМ), *таранкі* 'паспешлівы, жвавы' (Ян.), *таранок, таранун* 'хто заўсёды спяшаецца' (Барад.), *тороп'як* 'паспешлівы, хапатлівы чалавек' (Клім.), *таранлівы* 'хуткі ў рабоце' (дзятл., ЛА, 3), 'паспешлівы, хапатлівы' (паст., Сл. ПЗБ), *тороплівій* 'тс' (Горбач, Зах.-пол. гов.). Укр. дыял. *торопіти* 'прыспешваць', рус. *торопить* 'тс', *торопиться* 'спяшацца', чэш. дыял. *trap* 'спех', серб.-харв. *trànати* 'хутка ісці, спяшацца'. З прасл. **torpiti*, яке не мае агульнапрынятай этымалогіі. Звязваюць з **torpěti* 'бянтэжыцца, ніякавець, адчуваць нязручнасць' (Чарных, 2, 252; Анікін, ОЛА, Исследов., 1984, 287 і наст.); супастаўляюць з грэч. *τρέπω* 'паварочваю', лац. *trepit* 'паварочвае', ст.-інд. *trápatē* 'бянтэжыцца' (першапачаткова 'адварочвацца'), *trpráh* 'неспакойны' (Вальдэ–Гофман, 2, 702; Персан, Beitr., 954), адкуль першаснае значэнне 'вёрткі'; мяркуюць, што можа быць роднасным да літ. *tarpà* 'працвітанне, зрастанне', *taĩpti* 'працвітаць', лат. *tārpa* 'сіла, здатнасць', *tārps* 'дужы', ст.-інд. *tīpyati (tīpñōti, tārpati)* 'насычаецца, атрымлівае задавальненне', грэч. *τέρω* 'насычаю, радую' (Фасмер, 4, 85 і інш.). Звязваюць з літ. *stropėti* 'быць старанным', *stropiti* 'зрабіцца старанным' (Махэк₂, 649). Пра магчымую сувязь з гукапераймальнымі словамі гл. Копечны, Зб. Младэнаву, 378. Гл. *таранат*.

Тарапіцца₂ 'ўглядацца, пужліва насцярожвацца (пра каня)' (Мал.), сюды ж *торопіеті* 'здрыгануцца, скалануцца', *торопко* 'са страхам' (Вруб.), *таропно* 'страшна' (Скарбы). Укр. *торо-*

nítися ‘баяцца’, рус. *торопѣть* ‘бянтэжыцца, пужацца, палохацца’, польск. *tropić się* ‘бянтэжыцца, ніякавецць’, в.-луж. *trapić so* ‘быць прыгнечаным; палохаць’, славен. *trapiti* ‘мучыць; дакучаць’, балг. *trápen* ‘збіты з панталыку, азадачаны’. З прасл. **torpěti* ‘палохацца’, якое звязана з **torpiti* ‘прыспешваць’, **t̥r̥pěti* ‘цярпець’. Роднаснае да лац. *torpeo* ‘знаходжуся ў здранцвенні, аслупяненні’, літ. *strópti* ‘рабіцца сухім, цвёрдым (пра печыва)’ з развіццём семантыкі ‘цвёрды’ – ‘здранцвелы’ – ‘спалоханы’ (Фасмер, 4, 85–86; Брукнер, 575; Чарных, 2, 252; ЕСУМ, 5, 607; Голуб–Ліер, 487, 491; Шустар-Шэўц, 1525). Гл. *торап*.

Тарапóm ‘няшчыльна; абы-як’: *сена не тапталі, тарапом у брыку накідалі* (мядз., Нар. словатв.), можна зразумець і як ‘спехам, спяшаючыся’. Тады да *тарапіцца*₁, *торап*, гл. У сувязі з гэтым вывядзенне з літ. *tarpas* ‘прамежак’ (гл. *тарпа*₁), якое прапануе Санько (Крыўя, 1996, 1, 92), здаецца неабавязковым.

Тарап’я ‘спяшаючыся, у спешцы’ (Ян.). Гл. *тарапіцца*₁.

Тарап’янка ‘страціўшая раўнавагу’. Да *тарапіцца*₂.

Тарарá ‘пра гук барабана; шматслоўная балбатня’ (Нас.). Параўн. укр. *тарарá* ‘выгук, які перадае крык курыцы’, рус. *тарарá*, *тарары́* ‘балбатня’, польск. *tarara* ‘пра гук трубы’. Гукаперайманне.

Тарарáйка ‘таратайка’ (клец., Нар. лекс.). Аналагічна да *таратайка* (гл.) пад уплывам папярэдняга слова, параўн. *тарарай*, *калёсы*, *тарарай* (гом., Рам. 8–9).

Тарарáка ‘цвёрдая частка пяра (з крылаў і хваста)’ (слуц., ЛА, 1), ‘рагавы стрыжань пяра’ (слуц. Жыв. св.). У аснове назвы – гукаперайманне, параўн. *тáркаць* ‘крычыць (пра гусей)’, гл. Цвёрдая частка пяра выкарыстоўвалася для свісткоў і дудачак: “Гогого, гусачок! // Зрабі хлопчыку свісток // З беласнежнага крыла // Ды з бліскучага пяра” (саліг., Дзіц. фальклор, 137).

Тарарáм ‘шум, грукат; сварка, скандал’ (ТСБМ), параўн. укр., рус. *тарарам* ‘тс’. Пашыранае нарашчэннем -м гукапераймальнае *тарарá*, гл.

Тáра-ра-ра-ра ‘перадача грукату колаў аб камяні’ (вільн., Сл. ПЗБ). Гукаперайманне, да папярэдняга з паўтарэннем апошняга складова, што перадае інтэнсіўнасць і працягласць гучання.

Тарарáх – выклічнік для абазначэння моцнага, раскацістага гуку, суадносны з адпаведнымі дзеясловамі (ТСБМ, ЭШ), ‘вы-

гук, які азначае бой у барабан або ў што-небудзь падобнае' (Нас.), сюды ж *тарарáхаць* 'грукатаць, грымець, стукаць' (ТСБМ), 'тарыхцець' (Касп.), *тарарáхнуцца* 'з сілай стукнуцца, з шумам упасці' (ТСБМ), *тарарáхнуць* 'загрукацець, загрымець; моцна стукнуцца; моцна ўдарыць; выстраліць', *тарарáхтаць* 'тарыхцець' (там жа), *тарарáха* 'балбатуха' (Ян.). Укр. *тарарáх*, рус. *тарарáх*. Гукапераймальныя ўтварэнні (Фасмер, 4, 23; ЕСУМ, 5, 521). Карскі (1, 254) у дзеясловах бачыў падваенне склада ў зыходных *тарáхаць*, *тра́хаць*, што да выклічніка *тарых*, *трах*, гл.

Тарарáшкі, *тарару́шкі* 'месца забаў з танцамі, музыкай і пад.' (Нас.), ст.-бел. *тарарушка*, *тарарычка* 'бразготка' (1596 г., КГС, Ст.-бел. лексікон). Параўн. польск. *tararuszki* 'драбязя, глупства, забаўка'. Да *тарара*, *тарарах* (гл.); меркаванне пра старое запазычанне з польскай мовы (Булыка, Лекс. запазыч., 103), як і вывядзенне непасрэдна з літ. *taĩti* 'гаварыць' (параўн. Лаўчутэ, Балтизмы, 149), не маюць падстаў.

Тарары́нка 'від клямара, скабы (у коле воза)' (нясвіж., Нар. словатв.), *тарары́лка* 'дэталі у возе' (шарк., Цыхун, вусн. паведамл.). Укр. дыял. *тарарэ́нька*, *тарары́нька* 'жалезны хамуцік, якім змацоўваецца вось, падушка і падвосьнікі ў возе; хамуцік на восі воза, які не дае змазцы пыліцца і выцякаць', палес. *тарары́нка*, *тары́нок*, *тры́нка*, *трайры́нок* 'жалезнае колца, што злучае вось з навосьнікам і насадам', *таралі́нка* 'ўнутраная гайка восі' (Нікан., Трансп.), польск. дыял. *trarynki* 'кольцы, якімі насад у возе мацуецца да восі'. Слова нямецкага паходжання, параўн. н.-ням. *Teerring* 'дзягцярнае кола', старое 'дзягцярнае кола на восі воза' складаецца з *Teer* 'дзёгаць, смала' і *Ring* 'круг; кола' (ЕСУМ, 5, 520). Гл. таксама *тарады́нка*, *тарды́нка*.

Тарары́чка 'бразготка, бубен' (у камедыйных творах XVII–XVIII стст., Праблемы філал., 12; Ст.-бел. лексікон). Ад гукапераймальнага *тарара*, гл.

Тарарэ́йка 'стары, пабіты грузавік' (Яўс.). Гл. *тарарайка*.

Тарас₁, ст.-бел. *тарась* 'рухомае абложнае прыстасаванне; заслона' (1568 г., КГС), 'заслона; турма' (Ст.-бел. лексікон). Укр. *та́рас* 'хмызняк; галлё для гаці', рус. *та́рас* 'апора', ст.-рус. *та-рась* 'рухомае прыстасаванне пры аблозе', польск. *taras* 'штучны насып; тэраса; вежа, турма'. Выводзяцца праз польскую мову з с.-в.-ням. *tarras* 'земляны насып', франц. *terrasse* 'тс' з нар.-лац.

**terrācea* ад лац. *terra* ‘зямля’ (Брукнер, 565; Булыка, Лекс. запазыч., 190; Трубачоў, Дополн., 4, 23; ЕСУМ, 5, 521; Махэк₂, 636). Параўн. *тэраса*, гл.

Тарас₂ ‘пра жанчыну або дзяўчыну, што сваім выглядам або паводзінамі падобна да мужчыны’ (мазыр., Грыгор’еў, вусн. паведамл.). Да мужчынскага імя *Тарас* (< грэч. *Τεράσιος*), магчыма, пад уплывам *Кур’ян* (Бірыла, Бел. антр. 2), суадноснага з *кур’ян* ‘курыца з прыкметамі пеўня’, гл.

***Тараскаца**, параўн. прыставачныя ўтварэнні *оттараскаць* ‘адвязаца, адчапіца’ (Клім.), *отараскаць* (*otar’askatysa*) без указання семантыкі (зах.-палес., Арх. Вяр.), відаць, суадносныя з *караскаца* ‘лезці ўгору, чапляца’ (гл.) без пэўнай этымалогіі і надзейных адпаведнікаў. Магчыма, роднаснае рус. дыял. *тарашчыць* ‘ўпіраца, супраціўляца’, ‘лезці кудысьці і па штосьці’, ‘вылупляць (вочы)’ (гл. *тарашчыць*), чэш. дыял. *trškať* ‘палоць’, *otrškať* (*ofce*) ‘абстрыгчы’ (авечку) і пад., якія Варбат (Этимология – 1971, 14) узводзіць да прасл. **torščiti*, **trskati* < **ter-* ‘драць’ з пашырэннем *sk*, параўн. літ. *taršyti* ‘скубаць, драць, калашмаціць’, якое дакладна адпавядае **toršiti* ‘тс’.

Таратайка ‘лёгкая павозка на двух колах’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ‘разбітая, старая брычка’ (Скарбы), ‘лёгкая выязная каляска’ (Сцяшк.), *таратайка* ‘балбатун’ (жытк., Жыв. НС). Укр. *таратайка* ‘лёгкі вазок на двух колах’, дыял. ‘расхістаная мэбля; дзіцячая цацка’, рус. *таратайка* ‘лёгкі вазок’, балг. разм. і дыял. *таратайка* ‘старая павозка’, макед. *таратайка* ‘тс’. Мяркуюць, што можа быць звязана з *тарантас*, гл. (Фасмер, 4, 23; ЕСУМ, 5, 518); аднак, несумненна, звязваецца з гукапераймальнымі па паходжанні словамі *тарата*, *таранда*, *таранта* і пад., гл.

Таратарыць ‘весці пустыя размовы, балабоніць’ (Нас., Некр. і Байк.). Гл. *тараторыць*.

Таратаўня лаянк. ‘тоўстая кабета’ (Сержп. Прык.). Няясна; магчыма, да гукапераймальнага *тарата* (гл.), параўн. польск. *taratan* ‘выгук, што імітуе голас трубы’ і *трубло* ‘абжора’, гл.

Тараторыць ‘гаварыць вельмі хутка, скарагаворкай’ (ТСБМ), ‘гаварыць хутка, гучна’ (мёрск., Нар. лекс.), ‘балбатаць, гаварыць абы-што’ (Ласт., ТС), *тараторыць* ‘балбатаць, лапатаць, сакатаць’ (Скарбы); сюды і *таратарыць*, гл. Параўн. укр. дыял.

таратóрити ‘балбатаць, плявузгаць’, рус. *таратóрить* ‘лапатаць’, чэш. *trátořiti*, славац. *trátorit’* ‘шмат гаварыць, балбатаць’. Прасл. дыял. **tortoriti* з прасл. **tortor-*, якое з’яўляецца падвоенным індаеўрапейскім каранем **tor-* ‘гучны; выразны’, магчымы варыянт **ter-* (Анікін, ОЛА, Исследов., 1984, 284–286). З непадвоенным каранем у серб.-харв. *tr̄tositi* ‘балбатаць не змаўкаючы’, рус. дыял. *батóрить* ‘балбатаць’, гл. таксама *гутарыць*, што да **toriti*, гл. ЭССЯ, 1, 166; Атрэмбскі, 3б. Романскаму, 72; параўн. таксама славен. *trtrati* ‘шумець, мармытаць’ < **tbr-tbr-* (Куркіна, Диал. структура, 86: узводзіць да **terti*, гл. *церці*). Індаеўрапейскія адпаведнікі: літ. *tarýti* > *taĩti* ‘вымавіць; сказаць’, грэч. *торός* ‘прарэзлівы’, **торέω* ‘выразна абвяшчаю; прабіваю’, ст.-інд. *tārá-* ‘гучны; праніклівы’, хец. *tar-* ‘казаць; называць’ (Фасмер, 4, 86–87; Махэк₂, 636; Карскі, 2–3, 87; Чарных, 2, 229; Новое в рус. этим., 230; ЕСУМ, 5, 521).

Таратун ‘балбатун’, *таратуха* ‘балбатуха’ (Нас., Некр. і Байк.). Да гукапераймальнага *тарата*, гл. *тарара*.

Таратэнты ‘розныя асабістыя, уласныя справы’ (Нас.). Відаць, эўфемізм, аформлены экспрэсіўным суф. *-энты* на польскі лад, зыходнае, магчыма, **таратуты* ад гукапераймання, параўн. укр. *таратута* ‘выклічнік, што перадае стук пры таўчэнні ў ступе’, параўн. ЕСУМ, 5, 521. Параўн. таксама *тарэмтанды*, гл.

Тарáх ‘бух, тарарах’ (беласт., Сл. ПЗБ), сюды ж дзеясловы *тарáхаць* ‘ляскатаць, стукаець’ (Касп.), *тарáхати* ‘біць, стукаць’ (кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.), *тарáхкаць* ‘тарахцець, бразгацець, брынчаць; трашчаць, гаварыць упустую’, *тарахнёць* ‘тарахцець, бразгатаць’ (ТС), *тарáхнуць* ‘моцна ўдарыць’ (Растарг.), *тарахцець* ‘утвараць рэзкія раскацістыя гукі’, ‘хутка, гучна, несупынна гаварыць; балбатаць’ (ТСБМ, ТС), ‘бразгатаць, ракатаць, бурчаць’ (Яўс., Варл.), ‘ехаць з грукатам, грымець, ляскатаць’ (Некр. і Байк.; ашм., Стан.; Федар. 1, Бяльк.): *Ілля на небу тарахціць* (Сержп. Прык.), ‘стукаець’: *жаўна тарахціць дзюбам* (Сержп. Прымхі). Параўн. укр. *тарáх*, *тарáхкати*, *торóх*, *торохтіти* ‘грукаць, грукаець’, рус. *тарахтётъ* ‘грымець (пра экіпаж)’, дыял. *торохnúть* ‘грымнуць’, польск. дыял. *tarach* ‘выварацень’, *tarachnac* ‘грымнуць’, што параўноўваюцца з *трахнуць* (Брукнер, 565). Гукаперайманне (Фасмер, 4, 23), гл. *тарарах*.

Тарахцёлка ‘бразготка’ (Байк. і Некр.). Ад *тарахцець*, гл. папярэдняе слова.

Тарачушка ‘сакатуха (курыца, самка)’ (бялын., Жыв. св.). Да *тарочыць₂*, гл.

Тарачыць ‘цягнуць’ (Нар. Гом.), ‘несці’ (Юрч.): *скачы не скачы, а грошы тарачы* (Сержп. Прык.), *тырачыць* ‘везці ў маленькай калясачцы’ (Бяльк.). Гл. *тарочыць₁*.

Тарачыць₁ (*торочыці*) ‘многа раз паўтараць’ (Шатал.), ‘сакатаць; бурчаць, сварыцца; размаўляць з прыемнасцю’ (Яўс.). Гл. *тарочыць₂*.

Тарачыць₂ ‘сохнуць (у горле)’ (навагр., Сл. ПЗБ). Няясна; семантыка, відаць, вызначана недакладна, параўн.: *што-та горла тарачыць* (там жа), г. зн. ‘дзярэ’. Тады, магчыма, да прасл. **torščiti*, параўн. рус. дыял. *торошчить* ‘часаць’, значэнне якога, паводле Варбат (Этимология – 1971, 14), блізкае да значэння ‘скрабсці’ ў зыходным прасл. **toršiti*, **tyrxati*, што да асновы і.-е. **ter-* ‘драць’ (Варбат, Супр. чыт., II, 17). Гл. наступнае слова.

Тарашчыць ‘шырока раскрываць (вочы); здзіўлена або спалохана глядзець’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *тарэшчыць* ‘вылупляць (вочы)’ (дзісн., Нар. сл.); сюды ж *тарашчака* ‘вірлавокі, лупаты, зіркаты’ (Ласт.). Укр. дыял. *тарашчати* ‘вытрэшчваць, вылупліваць’, рус. *тарашчить* ‘тс’, дыял. ‘растапырваць’, *тарашчиться* ‘цягнуцца, плясціся’. Варбат (Этимология – 1971, 14) рэканструюе **torščiti* як ітэратыў да **tyrskati*, гл. *тараскаць*. Сувязь з *вытрашчыць* (гл.), укр. *виприщати* ‘вытрэшчваць’, польск. *wytrzeszczyć* ‘вытрашчыць’, чэш. *vytřeštit* ‘тс’, славац. *vytreštit* ‘тс’ застаецца праблематычнай, гл. Фасмер, 4, 23; ЕСУМ, 5, 522. Параўн. *тапарашчыць*, гл.

Тарбан ‘струнны шчыпковы музычны інструмент, блізкі да бандуры’ (ТСБМ), параўн.: “белорусский торбан (нечто вроде гитары)” (Шпіл., Путешествие, 115), *тарабан* ‘музычны інструмент з 24 струнамі, які вісеў на грудзях’ (Варл.), сюды ж, магчыма, *тараба́йка* ‘від гітары’ (Вруб.). Укр. *торба́н* ‘музычны інструмент, падобны да бандуры’, рус. *торба́н*, польск. *tyorba*, *torban*, *teorban* ‘вялікая лютня; бандура’. Праз польскую мову з італ. *tiorba* ‘лютня’. Інструмент вынайдзены ў XVI ст. у Фларэнцыі, паходжанне італьянскага слова невядома (Брукнер, 568; Фасмер, 4, 82; ЕСУМ, 5, 602). Агляд версій гл. Праці, 984–985. У народнай мове збліжана з *тарабан* ‘барабан’, гл.

Тарбаношка ‘скураная сумачка’ (Байк. і Некр.), *торбаношка*, *тырбаношка* ‘скураная машна для грошай, якую носяць на поясе’

(Нас., Бяльк.). Складанае слова з *торба* (гл.) і *насіць, ноша* (гл.), параўн. *механоша*, гл.

Тарбатрós ‘бессумленны ліхвар, што самых бедных людзей рабуе’, ‘жабрак, бядняк, што торбамі трасе’ (Варл.), *торбатруós* ‘жабрак’ (мазыр., Мат.). Параўн. укр. дыял. *торбатрós* ‘тс’. Лакальнае ўтварэнне ад *торба* (гл.) і *трасці* (гл.); у абагуленым запісе, прынятым у АЛД, – **torbotręś* (ОЛА, 8, к. 59).

Тарбахвát ‘злодзей, рукаты’ (Янк. 2); ‘злодзей, той, хто займаецца дробнай кражай’, ‘хабарнік, казнакрад’ (Янк. 3), ‘хапуга’ (Юрч. Вытв.), ‘дробны злодзей’ (Варл.), ‘кар’ерыст’, ‘злодзей’ (Яўс.). Ад *торба* (гл.) і *хватаць* (гл.) з далейшым семантычным развіццём да ‘хабарнік, кар’ерыст’.

***Тарбéне, торбéне** н. р. ‘целяпень’ (ТС). Ад *торба* (гл.) з семантыкай ‘маларухомы, тоўсты чалавек’ і рэдкай суфіксацыяй, параўн. *разявеня* ‘разявака’ (гл. *разява*). Адносна магчымага балтыйскага уплыву ва ўтварэннях на *-еня* гл. Лаўчутэ, Лекс. балтызмы, 20.

Тарбічыца (*тырбічыца*) ‘спрабаваць уціснуцца (у натоўп, зараслі і пад.)’ (васіл., Лаўшук, вусн. паведамл.), *торбічыць* ‘скідаць’ у прымаўцы: *прыдзе вербіч (= вербніца), то кожуха торбіч* (ТС, тлумачэнне ‘апранаць’, відаць, памылковае); сюды ж, магчыма, і *торбуць* – выклічнік да ‘кінуць, скінуць’: *торбуць ту просцілку* (ТС). Параўн. рус. смален. *тарбувátь* ‘гнаць коней з пашы’ (Дабравольскі), паводле Фасмера (4, 23), няснае па паходжанні. Цьмяныя словы, магчыма, звязаны з *тарабічыць*, гл.

Тарбуль ‘цяжкі клунак’, ‘здоровы хлопчык’ (Яўс.), ‘кавалак бервяна’ (Мядзв., Мат. Гом.). Нясна; сувязі з *торба* могуць мець другасны характар. Параўн. славен. *trban* ‘злёгка абчасанае бервяно; дурань’ (да **tyrbati* ‘рубаць’, гл. Варбат, Этимология – 1973, 26; гл. *церабіць*). Параўн. *турпль*, гл.

Тарбэчнік ‘бедны, гаротны чалавек’ (мёрск., 3 нар. сл.), *тарбэчнік, тарбэчнік* ‘бедны, жабрак’, ‘злодзей, тарбахват’ (Янк. 3), *тарбэшнік* ‘бедны, гаротны чалавек, жабрак’ (Мат. Маг.), *тарбэчнік, тарбэтнік* ‘жабрак’ (Сцяшк. Сл.), *торбэшнік* ‘спекулянт’ (Мат. Гом.), ‘сярмяжнік, бедны чалавек’, сюды ж *тарбэшнічаць* ‘выпрошваць’ (Яўс.), *тэрбэшніца* ‘жабрачка’ (акц., ЛА, 3). Укр. *торбэшник* ‘жабрак’. Лакальнае ўтварэнне ад *торба* (гл.) з экспрэсіўнай суфіксацыяй у назвах асоб (пра суф. *-ешнік* гл. Сцяцко,

Афікс. наз., 153), параўн. *тёрбачнік* ‘чалавек, які ходзіць з торбай’ (люб., Нар. словатв.).

Таргавáць ‘прыцэньвацца, дамаўляцца аб цане; займацца купляю і продажам’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ, Стан., Федар. 4, Сержп. Прымхі), *таргува́ць*, *тыргува́ць* ‘тс’ (Бяльк.), *торгова́ць* (ТС), ст.-бел. *пустили тьрговать, поидеть торговать* (1341 г., Карскі, 2–3, 400). Гл. *торг*.

Тарга́нка ‘конная малатарня’ (Сл. Брэс.). Магчыма, на базе ўкр. *тарга́ніти* ‘цягнуць, валачы’, што з польск. *targać* ‘смыкаць, цягнуць, рваць’, параўн. польск. *targanka* ‘мятая салома’; па лінгвагеаграфічных прычынах менш верагодна самастойнае ўтварэнне ад *тарга́ць*, гл.

Таргану́ць ‘рэзкім рухам пацягнуць, штурхануць’, ‘зрабіць рэзкі неадвольны рух’ (ТСБМ), ‘рушыць з месца’ (шальч., Сл. ПЗБ). Аднакратны дзеяслоў ад *торгаць*, гл.

Та́ргаць ‘трымаць’: *не хачу, каб мяне таргалі* (гродз., Сл. ПЗБ). Імаверна, з польск. *targać* ‘смыкаць, цягаць, разрываць’ з семантычнымі зменамі (недакладная семантызацыя або ўжыванне слова).

Тарга́ць ‘тузаць, смыкаць, церабіць’ (Нас., Гарэц., Байк. і Некр.), ‘тузаць, торгоць’ (Стан.). Да *торгаць* (гл.) з адлюстраваннем акання ў першым складзе ў сувязі з канцавым націскам, хутчэй за ўсё, паводле *сказа́ць – сказану́ць*, гл. *таргануць*. Параўн. рус. *расторга́ть – расто́ргнуть* ‘разарваць’, гл. Фасмер, 4, 83.

Таргі ‘торг; пакупнікі’ (Ян.). Гл. *торг*.

Таргі́каць (*таргі́кць*) ‘ісці кульгаючы’ (мёрск., Нар. сл.), *татаргі́к-татаргі́к* ‘перадае кульгавасць’ (Барад.). Экспрэсіўныя ўтварэнні, суадносныя з выклічнікам *таргі́к*, да *торгаць*, гл.

Тарго́ўля ‘торг, купля’ (Байк. і Некр.), ‘гандаль’ (Бяльк.), ‘гандлёвая сетка’ (даўт., Сл. ПЗБ), ‘гандлёвая дзейнасць’ (брасл., Сл. ПЗБ). Укр. *торгі́вля* ‘гандаль’, рус. *торго́вля* ‘тс’. Усходнеславянскае арэальнае ўтварэнне ад *таргаваць* (гл.) па тыпу *гадоўля* (ад *гадаваць*), *галадоўля* (ад *галадаць*) і пад.; адносна ўтварэнняў з суф. *-оўл-я* гл. Сцяцко, Афікс. наз., 91. З захаду беларускага моўнага арэала актыўна выцясняяся германізмам (ідышызмам?) *гандаль*.

Таргу́н ‘расліна агурочнік, якую кладуць у агуркі, калі нарыхтоўваюць іх на зіму’ (Растарг., Расл. св.). Параўн. укр. дыял. *тургу́н*

‘эстрагон, *Artemisia dracunculus* L.’, *торгун* ‘птарміка, *Achillea ptarmica*’, рус. *таргун*, *тургун* ‘эстрагон’, польск. *tarhun*, *torhon*, *toruń ziele* ‘тс’. Запазычана з тур. *tarhun* ‘тс’, што з араб. *tarhun* (*tharkun*) ‘тс’ (Брукнер, 21; ЕСУМ, 5, 679), шляхі пранікнення няясныя (Папоў, Из истории, 73).

Таргупаны ‘звычай пры дабіранні канпель’ (бягом., Яшк. Мясц.). Няясна; пачатак слова, відаць, звязаны з *торгаць*, гл.

Тардынка (*тырдынка*) ‘жалезны абручык, які набіваецца на калодку кола’ (кам., Шатал.). Гл. *тарарынка*.

Тарка ‘прадмет кухоннага ўжытку, які служыць для раздрабнення, расцірання’ (ТСБМ, Нас., Шымк., Касп., Растарг., Варл., Сержп. Грам., Арх. Вяр.), сюды ж ‘дошка для мыцця бялізны’ (Сцяц. Сл., Сцяц.; ваўк., Сл. ПЗБ), ‘церніца (лён церці)’ (трак., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *тарка* ‘тарка’: *тарку купили в дорогу* (1682 г., КГС); *таркаваць* ‘церці на тарцы’ (Скарбы, Сцяшк., Янк. 2, Сл. ПЗБ, ЛА, 4), *таркаваць* ‘тс’ (ТС, ЖНС, Лекс. Бел. Палесся), *таркаваны* ‘сцёрты на тарцы’ (Сцяшк.; паст., швянч., Сл. ПЗБ; лун., Шатал.), *таркаваная каша* ‘бабка (страва)’ (паст., ЛА, 4). Запазычана з польск. *tarka* ‘кухонная прылада’ (Цвяткоў, Запіскі, 2, 58).

Таркан ‘таракан’ (Нас., Жд. 1), *тарканік*, *тарканок* ‘малады таракан’ (Нас.). Гл. *таракан*; адсутнасць поўнагалосся тлумачыцца “падтрымліваючым уплывам” цюркскіх моў, калі прыняць сувязь са ст.-цюрк. *таркан* ‘ганаровы тытул’, гл. Дабрадомаў, Бел. лекс., 43.

Тарканок ‘шпілька для валасоў, заколка’ (Касп.). Да папярэдняга слова, параўн. *жуковіна* ‘пярсце́нак’, гл.

Таркануць ‘торкнуць’ (ТСБМ), ‘крануць’ (Варл., Пятк. 2), ‘крануць (каня лейцамі)’ (Янк. 2), ‘крануць, варухнуць, чапануць’, ‘клянуць (рыбацкае)’ (Янк. 3), *торкенуць* ‘таўхануць, штурхнуць’, *торкнуць* ‘крануць, штурхнуць’. Гл. *таркаць*.

Таркатаць ‘выдаваць бесперапынныя гукі, трэлі’ (ігн., Сл. ПЗБ). Укр. *торкотати* ‘тарахцець’, польск. *tarkotać* ‘грукатаць (пра матор, цягнік)’, славац. *trkotat* ‘балбатаць’. Гукапераймальнае ўтварэнне, аналагічнае да *туркатаць*, гл.

Таркаць ‘крычаць (пра гусей)’: *гусі таркаюць так: тыр-тар* (в.-дзв., Шатал.), *таркаюць*, *тэркаюць* ‘гагочуць (гусі)’ (паст., карэліц., стаўб., ЛА, 1). Гукапераймальнае, параўн. *таркатаць*, гл.

Таркаць ‘соваць, торкаць’, ‘штурхаць, будзіць’ (ТСБМ, Нас.), ‘кляваць (пра рыбу)’ (мазыр., ГЧ), ‘рухаць’ (Шпіл.), *таркаць*

‘штурхаць’ (Сцяшк. Сл.), *торка́ць* ‘чапаць, кратаць’, ‘кляваць’ (ТС), *тарка́цца* ‘торкацца’ (Растарг.), *торка́цца* ‘варушыцца, калывацца’ (ТС). Укр. *торка́ти* ‘кратаць, кранаць, чапаць; за-кранаць’. Гл. *торкаць*.

Та́ркі ‘прыстасаванне ў млыне для вырабу круп’ (стаўб., 3 нар. сл.). Да *тарка* (гл.) у мн. л. як тэхнічны тэрмін.

Тарко́ванка ‘бабка (з дранай бульбы)’ (люб., слуц., Нар. словатв.; асіп., слуц., саліг., ЛА, 4), ‘бульбяная каша’ (Сл. рэг. лекс.), ‘бабка, дранка, каша з дранай бульбы’ (чырв., 3 нар. сл.), ‘сырая драная бульба’ (жытк., ЖНС; Вешт.), *тарко́ванне* ‘бабка’ (лун., ЖНС). Ад *таркава́ць* ‘церці на тарцы’ < польск. *tarkować* ‘тс’, гл. *тарка*.

Тарля́цца ‘хадзіць без справы’ (Сцяшк. Сл.). З польск. *tarlać się* ‘валяцца’, роднаснага *tarzać się* ‘куляцца, валяцца’, што да *trzeć* (Брукнер, 565), гл. *церці*. Меркаванне пра запазычанне з літ. *terliótis* ‘пэцкацца; валтузіцца’ (Грынавяцкене, ЛКК, 22, 196), дзе асноўнае значэнне ‘брудзіць, пэцкаць’, здаецца менш верагодным, паводле Смачынскага (672), першапачаткова ‘распасцерці на зямлі’. Нельга выключыць і гукапераймальнае (імітатыўнае) паходжанне, параўн. серб.-харв. *тòрлати* ‘моцна крычаць; выстаўляцца, хваліцца’ (інакш, як узнікшае на базе турцызма *тòрлак*, разглядаецца Скокам, 3, 484).

Тармазі́ць ‘запавольваць, спыняць рух’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *тормозі́ці* ‘тс’ (Вруб.), *тормозі́ць* ‘хваляваць, парушаць; уплываць на нармальную працу’ (КСТ), *тормозова́ць* ‘тузаць, тармасіць’ (ТС); сюды ж *тòрмаз* ‘механізм для тармажэння’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *тармаза́* ‘непаседа’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ), *тармазы́* ‘падрэзы (ў санях)’ (лудз., Сл. ПЗБ). Параўн. рус. *тормозі́ть* ‘запавольваць, спыняць рух’, дыял. *тормозі́ть* ‘гаварыць глупствы, несці лухту’, *тормозі́цца* ‘хвалявацца, непакоіцца’, серб.-харв. *т̀рмизати* ‘рухацца, кранацца’, балг. *тормо́зя* ‘затрымліваць развіццё, перашкаджаць’, ‘гнясці, прыгнятаць’ (маральна). Словы без пэўнай этымалогіі. Тэхнічны тэрмін выводзяць з грэч. *тормос* ‘устаўленае ў адтуліну; дзірка з затычкай, цвіком, калочкам’ (сумніўна, гл. Трубачоў, Дополн., 4, 84) або з цюрк. *turmaz* ‘падкладка пад калёсы арбы’ (там жа), што, відаць, запазычана з рускай мовы. Дзеясловы з больш шырокай семантыкай Куркіна (Этимология – 1974, 44–45) збліжае з **tьrm-* з пашыральных *-z-*,

што ўрэшце да і.-е. *ter-* са значэннем ‘церці’. Няпэўна; цяжка семантычна адмежаваць ад *тармасіць* (гл.), параўн. і польск. дыял. *termożuć* ‘марудзіць, траціць час’.

Тармантоўка ‘аўтаручка’ (Сцяшк. Сл.). З **атрамантоўка*, ад *атрамант*, гл.

Тармасіць ‘тузаць, торгоць’, ‘чапляцца’ (ТСБМ), ‘трасці, тузаючы; цягаць, рваць’ (Нас.), ‘трасці, тузаць’ (Ласт., Растарг.), ‘торгаць за валасы або вуха’ (Варл.), ‘растрасаць пражу пасля адпарвання’ (Жд. 2), *тармасіць* ‘тармазіць’ (Гарэц.), *тормосіці* ‘трасці’ (Вруб.), *тармасіць, тармашыць* ‘торгаць’ (Некр. і Байк.), *тармаснуць* ‘трасануць’ (Юрч. Вытв.), *тармсаць* ‘тузаць, торгоць, трапаць’ (ТС); ст.-бел. *тармосіти, тормосіти* ‘тармасіць’ (1597 г., КГС); сюды ж *тармасá* ‘валтузня, важданіна, тармашэнне’ (Нар. словатв., Федар. 4), *тармасавáцца* ‘валтузіцца’ (Яруш.; навагр., Шн. 2), укр. *термо́сити*, дыял. *тормо́сити* ‘цягаць, тузаць, трэсці; хістаць’, *тирмо́сити* ‘тармашыць’, рус. *тормошítь* ‘тс’, польск. *tarmosić*, дыял. *termosić* ‘тузаць, трасці; мяць, гнясці’, славац. *trmosit’ sa* ‘трэсціся, тузацца’, а таксама фармальна адрозныя без суф. *-os-*, што інтэнсіфікуе дзеянне, укр. дыял. *тёрмати* ‘тармашыць, тузаць, трасці’, чэш. *trmáčet* ‘мучыць, стамляць’, дыял. *trmati* ‘тс’, славац. *trmat’* ‘вырываць, тармасіць, тузаць’. На падставе апошніх выводзіцца мажлівае прасл. **trmati* ‘тузаць, рваць’, што з першаснага **trm-* < і.-е. **ter-* з пашыральныхнікам *-m-* і значэннем ‘церці’ (Борысь, 628). Мяркуюць, што можа быць аддалена роднасным да грэч. *τρέμω* ‘трымчу, трасуся’, лац. *tremo, -ere* ‘трымцець’, тахар. *A träm* ‘тс’, тахар. *B tremet* ‘трымценне, дрыжкі’, алб. дыял. *trem* ‘палохаюся’, літ. *trìmti* ‘дрыжаць ад холаду’ (Фасмер, 4, 84; Махэк₂, 651; ЕСУМ, 5, 554).

Тармасуха ‘назва танца’: *полька-тармасуха* (Барад.). Да папярэдняга слова.

Тармашыць ‘тузаць, трасці’ (Гарэц.), *тармашыць* ‘тс’ (Бяльк.), сюды ж *тармашэнне* ‘тузанне, торганне’ (ТСБМ). Параўн. рус. *тормошítь* ‘тузаць, трасці’. Фанетычна змененае *тармасіць* (гл.) па аналогіі да формы 1-й ас. адз. л. *тармашу*, польск. *tormosze* і пад.

Тарнабіць ‘валачы, цягнуць, несці з цяжкасцю’ (Скарбы), сюды ж, магчыма, *тарнэпіць* ‘валачы, несці, везці’ (карэліц., Нар. сл.). Мажліва, ад *тарабáніць*₂ (гл.) з перастаноўкай зыч-

ных *б(п)* і *н* і пропускам галоснага або з экспрэсіўнай устаўкай з *тараніць*₃ ‘несці’, гл.

Тарнава́ць₁ ‘малаціць перавернутыя неразрэзаныя снапы’ (Нас.), ‘малаціць неразвязаныя снапы’ (Байк. і Некр.), ‘малаціць перакуленыя неразрэзаныя снапы’, ‘адбіваць калоссе і адкідваць яго ўбок’ (Касп., Стан.). Параўн. рус. дыял. *тарнава́ть* ‘малаціць збожжа ў снапах, папераменна іх пераварочваючы’, *торно́вка* ‘малацьба звязаных снапоў’. Гл. *тараніць* ‘біць, разбіваць цэпам перавязь у снапоў дзеля лепшага абмалоту’ (гл.), паводле Насовіча (Нас.), звязана з *таран*₂ (гл.). Няясна. Рускія словы выводзяць са *сторновать* ‘тс’, якое суадносяць са *стернь* (Праабражэнскі, 2, 385; Фасмер, 4, 84), гл. *сцёран*₂, *стырня*, або са *сторона* (Новое в рус. этим., 219), гл. *старана*.

Тарнава́ць₂ ‘табаніць, прычальваць, прыставаць да берага’ (Ласт.), ‘кіраваць, накіроўваць у пэўным напрамку’ (віл., шальч., Сл. ПЗБ), ‘тармазіць, затрымліваць (плыт)’ (віл., іўеў., брасл., Сл. ПЗБ), *тарнава́цца* ‘швартавацца’ (карэліц., ЖНС). З мовы плытагонаў, параўн.: “Гануля тарнуй: выкрык плытнікаў на Нёмане, азначаючы каманду прыбіваць плыт да берагу” (Ласт., 698). Няясна; мяркуюць пра сувязь з ням. *steuern* ‘кіраваць’ (Сл. ПЗБ, 5, 90). Гл. таксама *тарно*, *тарнавы*.

Тарнава́ць₃ ‘біцца ў канвульсіях’: *тарнуя кунвурсія*; *тарнуе* (пра эпілепсію) (чэрв., Сл. ПЗБ; ЛА, 3), ‘трэсціся ў ліхаманцы’ (Жд. 1), ‘турбаваць, хваляваць’ (Растарг.), *тарнава́цца* ‘калаціцца ад злосці, страху’ (Жд. 1), ‘мардавацца’ (жлоб., Нар. словатв.), ‘неспакойна стаяць, кідацца ва ўсе бакі’ (чач., ЖНС), ‘насіцца, бегаць’ (Ян.), ‘гарэзіць, шумець (пра дзяцей)’ (ветк., Ск. нар. мовы), сюды ж *таранавáць* ‘пра стан, калі чалавек неспакойна сябе паводзіць’ (там жа). Запозычанне, параўн. польск. дыял. *tarnu* ‘мурашкі, дрыжыкі (на целе)’, *tarnieć* ‘дранцвець’, *tarnąc* ‘церпнуць’, што, паводле Брукнера (566), з першаснага **tarnąc*, гл. *цярпець*, *церпнуць*.

Тарнава́ць₄ ‘прыстасоўваць, прымяняць’ (Стан.), ‘адносіць; рабіць прыгодным для выкарыстання, прымянення’: *ён гэта тарнуе да мяне* (віл., Стан.), *тарнава́цца* ‘прыстасоўвацца’ (Гарэц., Байк. і Некр.), ‘уладкоўвацца, размяшчацца’, ‘прыстасоўвацца, дапасоўвацца’ (віл., Стан.). Наватвор 20-х гадоў на базе *тарнаваць*₃ з першасным значэннем ‘турбаваць, хваляваць’; за-

фіксавана ў першым выданні слоўніка братоў Гарэцкіх (Гарэц. 1) у прыставачным дзеяслове *прытарноўваць* ‘прыстасоўваць, дапасоўваць’, параўн. у сучасным ужыванні *тарнаванае мастацтва* ‘ўжыткавае, прыкладное мастацтва’ (Беларусіка, 19, 226), з далейшым развіццём значэння ‘дастасоўвацца, датычыцца’.

Тарнаваць₅ ‘цягнуць, несці, везці цяжкае ці вялікае’ (Мілк.). Відаць, звязана з *тараніць₃* ‘несці’, гл.

Тарнаві ‘плытагон, які кіруе плытом з дапамогай жэрдкі-руля’ (Скарбы), ‘чалавек, які кіруе плытом пры дапамозе доўгага вясла – апачыны’ (гродз., Нар. сл.), *тарновы* ‘плытагон, які пры дапамозе завостранага кала затрымлівае плыт’ (маст., Жыв. сл.). Відаць, тое ж, што і *стырнаві* ‘галоўны плытнік, што кіруе плытом’ (ТСБМ), ад *стыр*, *стырно* ‘рулявое вясло’ (гл.); параўн. таксама *тарнаваць₂*, гл.

Тарнада ‘назва смерчаў у ЗША’ (ТСБМ). Культурнае запазычанне новага часу праз англ. *tornado* ‘тс’ з ісп. *tornado* ‘смерч, моцны вецер’ < *tronada* ‘навальніца’ < *tronar* ‘грымець’. Слова *tronada* ‘навальніца’ трансфармавалася пад уплывам іспанскага дзеепрыметніка *tornado* < *tornar* ‘круціцца’, які звязваюць з лац. *tornare* ‘абточваць’ (Голуб–Ліер, 446; ЕСУМ, 5, 605–606).

Тарнатоўка ‘тонкая шарсцяная хустка чорнага або белага колеру ў чырвоныя кветкі’ (стаўб., Нар. сл.). Гл. *тараноўка*.

Тарнікі ‘аладкі’ (Сцяшк.). Гл. *таранікі*.

Тарністар ‘каністра’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Праз польск. *tornister* ‘ранец’ з ням. *Tornister* ‘вайсковы ранец’; крыніца ў візант.-грэч. τάρνιστρον ‘торба для фуражу’ або лац. *canistrum* ‘торба, кошык’. Шляхі запазычання і пасрэдніцтва (чэшскае, венгерскае) застаюцца няяснымі (Махэк₂, 635; Голуб–Ліер, 485; Басай-Сяткоўскі, Słownik, 388). Гл. таксама *каністра*, *кайстра*, *тайстра*.

Тарнітка ‘жалезная бляшанка для збору смалы, прыбітая да хвоі’ (Сцяшк. Сл.), *тарніткі* ‘гліняныя конусападобныя чарачкі для збірання смалы пры падсочцы’ (лаг., Польша, 1970, 12, 129). Няясна; відаць, звязана з папярэднім словам.

Тарніца ‘церніца (для лёну)’ (вільн., Сл. ПЗБ). Пераробка ў т. зв. простае мове пад польскім уплывам *цёрніца* ‘тс’ (гл.), параўн. *тарліца* ‘тс’ з польск. *tarlica* ‘тс’.

Тарніць ‘складаць сена ў гумно’ (Жд.2), ‘складваць, парадкаваць’ (Сцяшк. Сл.). Звязана з *тарнаваць₁*?

Тарно́ ‘чал, вяроўка, якой вадаплаў прымацаваны да берага’ (Ласт.). Відаць, наватвор Ластоўскага на аснове *тарнаваць₂* (гл.) па тыпу *стырно* (гл.), *карно́* ‘карма’ (Ласт.) і пад.

Тарно́ўка ‘тонкая шарсцяная хустка з кветкамі’ (карэліц., Жыв. сл.). Гл. *тараноўка*.

Тарну́е ‘кідае (пра эпілепсію)’ (чэрв., ЛА, 3). Гл. *тарнаваць₃*.

Та́рны ‘гульня ў мяч’ (Шпіл.). Няясна.

Тарне́піць, прытарне́піць ‘валачы, несці, везці’ (стаўб., Нар. сл.). Гл. *тарнабіць*.

Таро́йкаца ‘доўга гаварыць, дамаўляцца, спрачацца; валаводзіць, марудзіць, спрачаючыся’ (ТСБМ), ‘гутарыць, спрачацца’ (Шат., Варл., Гіл.), ‘бавіцца; спрачацца’ (Жд. 3), ‘важдацца, займацца’ (паст., Сл. ПЗБ), ‘безвынікова мітусіцца па якой-небудзь справе’ (мядз., Нар. словатв.). Экспрэсіўны варыянт *таро́каца* ‘спрачацца, доўга дамаўляцца’, гл. *тарокаць*.

Таро́к ‘звязка płyта’ (Мат. Гом.), ‘адзін рад змацаваных бярвенняў у płyце’ (кіраў., Нар. сл.), ‘звязка для сплаву płyтоў тарцом уперад’ (Дэмб. 2), ‘тарэц (канец бярвенняў у płyце)’ (віц., Нар. сл.), ‘кладка праз рэчку з бярвенняў’ (Бяльк.). Укр. дыял. *то́рок* ‘невялічкі płyт’, рус. дыял. *то́рок* ‘тс’. Гл. *тар*.

Таро́каць ‘размаўляць памяркоўна, спакойна, пра не вельмі важнае’ (Янк. 3), *таро́кцьць, таро́кцьца* ‘марудзіць, затрымлівацца’ (мёрск., Нар. сл.), *таро́каца* ‘доўга гаварыць, дамаўляцца, спрачацца, марудзіць’ (ТСБМ), ‘таргавацца, доўга дамаўляцца, упірацца’ (Кал., Барад.), ‘спрачацца’ (Жд. 2), ‘барукацца’ (швянч., Сл. ПЗБ), сюды ж *торо́ка* ‘балбатуха’ (іван., бяроз., ЖНС). Параўн. рус. дыял. *таро́кать, тараро́кать* ‘балбатаць’, серб.-харв. *торо́кати* ‘балбатаць, пляткарыць’. Дзеясловы гукапераймальнага паходжання (Фасмер, 4, 21; Скок, 3, 485). Параўн. *тарочыць₂* (гл.).

Таро́кі ‘рамяні каля задняй лукі сядла’ (ТСБМ), ‘паляўнічая сетка (для здабычы)’ (Сцяшк.), ст.-бел. *торока* ‘шаўковы шнур’ (Ст.-бел. лексікон), сюды ж *торочкі, тро́чкі* ‘завязкі ў спадніцы, фартуху, штанах’ (Лекс. Бел. Палесся). Укр. *торо́кі* ‘рамяні ззаду сядла для прывязвання рэчаў; махры’, *то́рок* ‘махры; аблямоўка’, рус. *торока́* ‘рамяні ззаду сядла’, дыял. *торо́ка* ‘аблямоўка, махры’, стараж.-рус. *торо́кь* ‘рамяні ззаду сядла’, ‘стужка, якая павязвалася на лоб’, польск. *trok, troki* ‘раменчыкі, ма-

тузкі; путы', каш. *trok* 'пала; паясок', в.-луж., н.-луж. *trok* 'матуз, завязка', чэш. *trak, trák* 'лямка', старое *tráky* 'падцяжкі, шлейкі', славац. *trak, tráky* 'тс', славен. *trak* 'стужка, вузкая палоска, тасёмка', серб.-харв. *trâk, trǎka* 'тс', балг. дыял. *трак* 'шнур у цадзілцы', макед. *трака* 'стужка'. З прасл. **torkъ* 'матузок, завязка', якое роднаснае прус. *tarkue (tarkne?)* 'рэмень у вупражы', лат. *tērka* 'матузок для прывязвання буйкоў у рыбалоўнай сеткі', ст.-інд. *tarkúḥ* 'верацяно', грэч. *άтрактос* 'тс, лац. *torquēre* 'круціць, віць', *torques* 'ланцуг', ст.-в.-ням. *drāhsil* 'токар', нова-в.-ням. *drechseln* 'тачыць', алб. *tjerr* 'праду', ірл. *torc* 'каса' з і.-е. **tork-* 'круціць, віць', тады першаснае значэнне 'шнур, скручаны з некалькіх пасмаў', або і.-е. *terk-* з **ter-* 'церці' (Покарны, 1077; Міклашыч, 359; Фасмер, 4, 85; Махэк₂, 649; Голуб-Копечны, 388; Шустар-Шэўц, 1533; Борысь, 642; Сной₂, 776; СЕК, 5, 171; Новое в рус. этим., 233–234; ЕСУМ, 5, 604).

Таропіцца 'ўглядацца' (ганц., Ск. нар. мовы), *таропіць* 'утаропліваць (вочы)' (ТСБМ, Нар. Гом.) звязана з *торап* 'сполах, перапуд, страх', першапачаткова 'глядзець са страхам, застыўшы ад нечаканасці'. Гл. *тарапіцца₂*, *утаропіцца*.

Таропкі 'які спяшаецца, робіць паспешна' (ТСБМ). Гл. *тарапіцца₁*.

Таропна 'страшна' (Скарбы). Гл. *тарапіцца₂*.

Тарбчыць₁ 'везці (з грукатам)' (лях., Сл. ПЗБ), *тарбчыць* 'цягнуць, несці, везці' (Сержп. Прык., Бяльк., Юрч., Нар. Гом.). Параўноўваюць з літ. *taraškinti* 'цягнуць, валачы', *taraškėnti* 'цягнуць па зямлі з шумам' (Арашонкава і інш., Весці АН БССР, 1971, 1, 94), што наўрад ці магло быць крыніцай запазычання. Хутчэй гукапераймальнае, гл. наступнае слова.

Тарбчыць₂ 'сакатаць (пра курэй)' (віц., сен., лёзн., ЛА, 1), 'трашчаць': у *выгарі лягушкі тарочуць* (Касп.), 'квакаць, крахтаць (пра жаб)' (лёзн., Жыв. св.), 'гаварыць' (гродз., ЖНС; Жд. 1), 'балбатаць' (Мат. Гом.), *торбчыць* 'гаварыць абы-што, задурваць галаву' (ТС), *торбчыті* 'тс' (Вруб.), *торбчыты* 'расказваць, даказваць' (Сл. Брэс.; Горбач, Зах.-пол. гов.), 'гаварыць', 'дзяўбці' (Клім.), 'дурыць, абдурваць, казаць бязглуздасць' (драг., Жыв. НС), 'цвярдзіць, назаліць адным і тым жа' (пін., Нар. лекс.), 'дакучліва гаварыць, расказваць' (драг., Нар. лекс.), *тарачыць* 'сакатаць; бурчаць, сварыцца; размаўляць з прыемнасцю' (Яўс.), 'многа

раз гаварыць' (Шатал.). Параўн. укр. *торочити* 'гаварыць тое самае шмат разоў, гаварыць глупства', рус. *торочить* 'тс'. Гукапераймальнае, суадносіцца з *тарокаць*, гл.

Тарпа₁ 'вялікая сцірта снапоў або саломы пад адкрытым небам' (ТСБМ, Ласт., Шат., Байк. і Некр.), 'куча снапоў, складзеная камлямі навонкі, а каласамі ў сярэдзіну' (Варл.), 'застаронак у гумне' (тураў., ЛА, 2), 'частка ў гумне, якая заложана адным відам збожжа' (кругл., валож., ЛА, 5), 'прыстаронак, месца ў гумне паабапал току, дзе складваецца збожжа' (Сл. ПЗБ, Шатал.), 'сцірта, складзеная ў гумне паміж дзвюх супрацьлеглых сцен вузкай паласой; дах на слупах без сцен, дзе складалі сена' (Касп.), *торп* 'сцірта снапоў у гумне' (ТСБМ, Тур., Сцяшк.; ашм., Стан.), 'адгароджаная частка гумна, застаронак' (Сл. ПЗБ), *тарпіна* 'застаронак' (гродз., Сл. ПЗБ), *торпына* 'сцірта (сена, саломы, збожжа)' (стол., ЛА, 2), ст.-бел. *торпъ* 'тс' і адзінка для вымярэння неабмалочанага збожжа'. Фіксуецца з 1539 г. і лічыцца запазычаннем з літ. *tárpas* (Буга, Rinkt. 2, 630; Булыка, Лекс. запазыч., 95; Лаўчутэ, Балтизмы, 34; Гутшміт, ZfSl, 19, 269), дзе развіццё значэння ад 'прамежак' да 'застаронак', гл. Анікін, Опыт, 288. Разглядаецца як балта-фрака-беларуская ізагласа, параўн. фрак. *tarpas, terpas* 'зазор, прамежак', гл. Санько, Бел. гіст. агляд, 14, 1–2, 329.

Тарпа₂ 'торф' (Сцяшк., Сл. Брэс., Янк. 2; дзятл., маст., брасл., Сл. ПЗБ; Мат. Гом.), 'тарфяное балота' (брасл., Сл. ПЗБ), *торпа* 'торф, іл' (жыт., Жыв. НС). Адаптаванае ў народнай мове *торф* (гл.; замена $\phi > n$, канчатак ж. р. -а з-за фанетычна не ўласцівага канцавога спалучэння -рп, перанос націску на канцавы склад), гл. таксама *торп₂*.

Тарпа_к 'спружыноўка', *тарпачыць* 'баранаваць спружыноўкай' (мёрск., ЖНС), сюды ж *тарпачык* (*тырпачык*) 'зламаны ножык' (Бяльк.). Няясна; параўн. польск. дыял. *tarpac* 'рваць, драць, тармасіць, тузаць', параўн. іншую назву спружыноўкі – *драпак* (ТСБМ).

Тарпа_н 'дзікі конь, які вадзіўся ў Еўропе і быў вынішчаны ў канцы XIX ст.' (ТСБМ). Праз рус. *тарпан* з кірг. *тарпан* 'дзікі конь; конь, які не церпіць на сабе вершніка', роднаснага да казах. *тарпан* 'наравісты конь', *тарпы* 'біць пярэднімі нагамі' (Фасмер, 4, 24; ЕСУМ, 5, 524).

Тарпанёт ‘партаманет’ (Растарг.). З метатэзай у народнай мове ад *партамент* ‘тс’, гл. *партаманет*.

Тарпатына ‘сумесь смалістых рэчываў для атрымання шкіпінару і каніфолі, жывіца’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), ‘шкіпінар’ (Гіл., Скарбы, Сл. Брэс., Сцяшк., Сцяц. Сл., Сцяц.), *тарпатын* ‘шкіпінар’ (Сл. Брэс., Сцяшк.), *тарпатын* ‘шкіпінар, тарпатына’ (Сержп. Прымхі; шальч., стаўб., ганц., брасл., Сл. ПЗБ; лях., Янк. Мат.), *тарпантына* ‘прадукт смалакурэння, шкіпінар’ (гродз., Нар. сл.; ашм., Стан.), *тэрпантына* ‘тс’ (Некр. і Байк.), *тэрпатына* ‘шкіпінар, тарпатына’ (беласт., смарг., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *терпентина*, *терпентина* ‘тэрпентын’; сюды ж *тарпатынніца* ‘смалакурня’ (шчуч., ЛА, 3). Праз ст.-польск. *terpentina* ‘тс’ з с.-лац. *terpentinus* (Булыка, Лекс. запазыч., 149).

Тарпачэ ‘здані’ (карэліц., 3 нар. сл.). Гл. *тарапачэ*.

Тарпэда ‘падводны сігарападобны снарад’ (ТСБМ), сюды ж *тарпэды* ‘басаножкі’ (Сцяшк.). Праз рус. *торпéда*, польск. *torpeda* з англ. *torpedo* ‘электрычны скат; тарпеда’ < лац. *torpēdo* ‘стан нерухомасці; электрычны скат’. У сучасным значэнні з пачатку XIX ст. (ЕСУМ, 5, 608; Чарных, 2, 252; Голуб–Ліер, 485). Назва басаножак, хутчэй за ўсё, па знешняму падабенству. Меркаванні Лаўчутэ (Балтизмы, 133) аб запазычанні назвы з балтыйскіх моў, параўн. літ. *pėde*, *pėdžià* ‘басаножка, падэшва з вяровак’ < *pėda* ‘ступа, ступня’, пры няясным паходжанні пачатку слова не пераконваюць. Параўн. *танкеткі*, гл.

Тарпіна ‘застаронак’ (ваўк., гродз., Сл. ПЗБ). Улічыўшы балтыйскае паходжанне зыходных *торп*, *тарпа* (гл.), магчыма дапусціць узнікненне назвы з суф. *-ін-а*, параўн. *тапіна* ‘багна’, *закладзіна* ‘падваротня’ і пад. (Сцяцко, Афiкс. наз., 42), пад уплывам літ. *tarpinė* ‘застаронак’ (Сл. ПЗБ, 5, 91).

Тарпэ ‘мітусенне, мільгаценне ў вачах’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Аўтары слоўніка мяркуюць пра сувязь з літ. *tarpaī* ‘кругі’, што сумніўна, гл. *тарапачэ*.

Тарсінікі ‘лёгкая тапачкі’ (Жд. 3). Утворана ад рус. *Торгсін* ‘гандлёвая кампанія па продажы дэфіцытных тавараў за валюту і каштоўныя металы ў савецкі час (20-я гады)’ (размоўнае скарачэнне «Всесоюзное объединение по торговле с иностранцами»).

Тартайка ‘балбатун’ (жыт., ЖНС). Да *таратайка* (гл.) з сінкопай (пропускам галоснага).

Тартáк ‘лесапільны завод’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Вруб.), ‘лесапілька’ (Жд. 2; пруж., Ск. нар. мовы), *тертáк* ‘тс’ (Вруб.). З польск. *tartak* ‘лесапільны завод’ ад дзеепрыметніка *tarty* ‘цёрты’ < *trzeć* ‘церці’ (гл. *церці*), старое значэнне ‘пілаваць’ (Борысь, 628; Трубачоў, Ремесл. терм., 377), параўн. *тарчыца* ‘дошка’, гл.

Тáрттар ‘у старажытнагрэчаскай міфалогіі – падземнае царства мёртвых’, ‘пекла’ (Некр. і Байк.). Укр., рус. *тáрттар* ‘тс’. Стараж.-рус. *тартáрь*, *тарьтáрь* праз ц.-слав. *тарътаръ* з грэч. *Тáрттарос*, мн. л. *Тáрттара* ‘падземная бездань, падземнае царства’. Паходжанне грэчаскага слова невядомае (Фасмер, 4, 25; ЕСУМ, 5, 524–525), але Шантрэн (1095) мяркуе пра ўсходнюю крыніцу запазычання.

Тартары́ца ‘вялікая спраўная жанчына’ (полац., Нар. лекс.). Няясна.

Тарту́ра ‘катаванне’ (Ласт.), *торту́ры* ‘мардаванне; строгі допыт з катаваннем’ (Нас.), ‘мучэнне’ (Беларусіка, 19, 226). Праз польск. *tortura*, *tortury* ‘катаванне, мучэнне’ з лац. *tortūra* ‘мука, катаванне’ < *torquēre* ‘круціць; катаваць’ (Голуб–Ліер, 485; ЕСУМ, 5, 608–609).

Тарці́на ‘кавалак торфу’ (карэліц., Янк. Мат.). З *тарфіна* ‘тс’ (гл. *торф*) з прыпадабненнем зычных.

Тарцыя́рка ‘багамольная жанчына, якая дала абяцанне кожны дзень хадзіць у касцёл’ (Скарбы). З польск. *tercjarka* ‘прыналежная да ордэна св. Францыска’, ад *tercja* ‘кананічная гадзіна’ (< лац. *tertius* ‘трэці’, г. зн. ‘прыналежны да 3-й ступені ў ордэне’, гл. Брукнер, 569).

Тáрча ‘шчыт’ (Байк. і Некр., Нас.), ‘малы шчыт, у сярэдзіну якога прасоўвалася рука’ (Ласт.), ст.-бел. *тарча*, *тарчъ*, *тарчь* ‘шчыт’ (XV ст., Ст.-бел. лексікон, Карскі, 2–3, 456). Запазычана са ст.-польск. *tarcza*, *tarcz* ‘тс’ < с.-в.-ням. *tartsche* ад ст.-франц. *targe* ‘круглы скураны шчыт’ (Булыка, Лекс. запазыч., 68; Борысь, 627).

Тарча́к ‘галоўны карань дрэва, старчак’ (паст., Расл. св.), *тарчма́к* ‘тс’ (бялын., ЛА, 1). Назоўнікі ад *тарча́ць*, паралельнага да *тырча́ць* (гл.), параўн. яшчэ *старча́к* ‘тс’; апошняя форма пад уплывам *тарчма*, гл.

Тарча́ць ‘выпінацца, выдавацца, вытыркацца; знаходзіцца перад вачыма’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Бяльк.), *тарчэ́ць* ‘тс’ (барыс.,

Шн. 2; Касп., Сл. ПЗБ; дзісн., Нар. сл.), *торчаць* 'тс' (ТС). Укр. дьял. *торчати* 'тырчаць, выдавацца, выступаць', рус. *торчатъ* 'тс', стараж.-рус. *торчати* 'тс', польск. дьял. *terczeć* 'тс', каш. *tarčec* 'тс', чэш. *trčeti* 'тс', славац. *trčať* 'тс', старое харв. *trčati* 'тс', славен. *trčati* 'не расці, сядзець (пра дрэва)'. З прасл. **trčati/ *trčeti*, роднаснага да **strčati/ *strčeti* (Фасмер, 4, 88; Бязлай, 4, 215; Борысь, 577; SEK, 5, 134; ЕСУМ, 5, 573, 609), гл. *тырчаць*, *стырчаць*.

Тарчма́ 'стаўма, старчаком' (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр.), 'строма, вертыкальна' (Касп.), *тарчмака́* 'тырчма' (Бяльк.), *тарчмако́м* 'старчаком, уніз галавой' (Нас., Байк. і Некр.), 'потырч' (Касп.), *тарчмя́* 'тырчма' (Растарг.), *таршма́* 'тс' (Сцяшк. Сл.), *тыршмака́* 'ніц, на жываце' (чашн., ЛА, 5), *то́рчма* 'стрымгалоў' (Нас., Некр. і Байк., Мат. Маг.). Параўн. укр. *торчма́* 'старчаком'. Прыслоўі на *-ма (-мя)* ад *тарчаць* (гл.), аналагічныя да *бегма (бегчы)*, *крычма (крычаць)*, ускладненыя часціцамі і адвербіялізаванымі склонавымі формамі назоўнікаў (Шуба, Прыслоўе, 57–58).

Тарчо́к₁ 'вясенні хвошч, таўкачык, *Equisetum L.*' (круп., Сл. ПЗБ). Да *тарчаць*, *торч* (гл.), параўн. іншыя назвы расліны *стаўбуночык* (маст., Расл. св.), *стырч* (лельч., Расл. св.), а таксама славен. *třěk* 'пень, сцябло'.

Тарчо́к₂ 'смаржок звычайны' (полац., круп., ЛА, 1; асіп., Сл. ПЗБ), 'вужовік, *Amanitopsis fulva W. G. Smith*' (круп., Серж.-Яшк.), 'глузд веснавы, *Gyromitra esculenta (Fr.) Fr.*' (полац., там жа). Параўн. укр. *торча́к*, *торчо́к* 'смарчок, *Helvella esculenta Pers.*'. Матывацыя, як і ў папярэдняга слова, параўн. іншую назву *старчо́к* (акц., Сярж.-Яшк.), гл. *старчак*.

Тарчо́к₃ 'мядзведка (насякомае)' (докш., Янк. Мат.). Гл. *турчок* 'тс'.

Тарчы́ца₁ 'шырокая дошка' (Некр. і Байк.; ашм. Стан.; Шат., Варл.), 'доўгая, шырокая і даволі тоўстая дошка' (Нас.), 'вузкая дошка, цёс' (Шымк. Собр.), *тарчы́цы* 'тонкія дошкі' (Касп.), *тырты́ця* 'масніца' (кобр., ЛА, 4). Ст.-бел. *тартица*, *тарцица*, *тарчица*, *торчица*, *тертица*, *терцица* 'драніца', 'дошка' (1555 г., Ст.-бел. лексікон, КГС) запазычана са ст.-польск. *tarcica* 'неапрацаваная дошка', што ад *tarty* 'цёрты, пілаваны', дзеепрыметніка ад *trzeć* 'церці' (Брукнер, 566; Борысь, 626).

Тарчыца₂ (*тарчыця*) ‘шчытападобная залоза’ (беласт., Сл. ПЗБ). З польск. *tarczyca* ‘тс’, што да папярэдняга слова або да *tarcza* ‘шчыт’ (гл. *тарча*) паводле знешняга падабенства.

Тáрчыць ‘драць бульбу на тарцы’ (мазыр., ЖНС), ‘церці бульбу на тарцы’ (Вешт.), сюды ж *тарча́нік* ‘дранік’ (Мат. Гом.). Гл. *та́рка*₁.

Тарчэць ‘тарчаць’ (мёрск., Нар. сл., Касп.; смарг., Сл. ПЗБ). Гл. *тарчаць*.

Таршы́на, ‘тарфіна, кавалак торфу’ (Юрч.), *таршы́нка* ‘брыкет торфу’ (Ян.). Ад *торх* (гл. *торф*) як *порах* – *парушынка*, *парушына*, гл.

Таршэ́р ‘свяцільня з абажурам на высокай падстаўцы, якая ставіцца на падлогу’ (ТСБМ). Праз рус. *торшёр* ‘тс’ франц. *torchère* ‘тс’ < *torche* ‘паходня’. Апошняе ад нар.-лац. **torca* < лац. *torquēre* ‘віць, круціць’ (ЕСУМ, 5, 609).

Та́ры-ба́ры ‘пустая размова, балбатня’ (ТСБМ), ‘пустыя размовы’ (дзісн., Нар. сл.); сюды ж *тараба́рыць* ‘балбатаць’ (ТСБМ), *тараба́рыца* ‘бязладна, шумна размаўляць’ (Юрч. Вытв.). Укр. *та́ри-ба́ри* ‘балбатня’, дыял. *тараба́ри* ‘інтымная размова; пустая балбатня’, рус. *та́ры-ба́ры* ‘балбатня’, дыял. *тараба́ры* ‘балбатня, размова’. Спалучэнне дзвюх рыфмаваных асноў не зусім высветленага паходжання, магчыма, гукапераймальнай прыроды. Першую з іх атаясамліваюць з элементам *та́р(ы/а)-* у *тара́то́рыць* (гл.), суадносным з *тала-* ў *талатоніць* (гл.), другую – з *ба́р(ы/а)*, напрыклад, ва ўкр. *ба́ры* ‘балбатня’, у рус. *бараба́рить* ‘тараторыць’, паводле Саднік і Айцэтмюлера (2, 123), суадноснае з *бала-* (гл. *балакаць*, *балабоніць*), якія з’яўляюцца ўтварэннямі, што ўзыходзяць да і.-е. **bha-* (Фасмер, 4, 25; ЕСУМ, 5, 522; 1, 142–143; Мельнічук, Этимология – 1987, 61; Варбат, Этимология – 1982, 26). Паводле Варбат (Этимология – 1984, 38), значэнне ‘гаварыць’ для спалучэння другаснае, асноўнае – ‘адходы вытворчасці’, што да **toriti* (< **terti*, гл. *церці*) і **bьrati* (гл. *браць*). Праблематычна, хутчэй за ўсё, пераважала першаснае сінкрэтычнае значэнне.

Тарыбу́шка ‘вясёлая жартаўлівая песня’ (беласт., Сл. ПЗБ). Няясна, параўн. *тарару́шкі* (гл. *тарарашкі*).

Тары́гаць (*тары́гаци*) ‘тузаць’ (пруж., Чэрн.), *торы́гаць* ‘торгаць’ (ТС). Шматкратны дзеяслоў ад *торгаць*, гл.

Тарыры́ ‘крутня, ашуканства; штукі’ (Шпіл.). Гукапераймальнае.

Тары́ф ‘устаноўленая сума збораў, аплаты’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *тары́фа* ‘тс’ (Вруб.), ‘спіс тавараў з расцэнкамі’ (Ласт.), ‘аплата згодна лічыльніку (у таксі)’: *у тары́фе ездзіць* (гарад., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *тары́фъ* ‘цэннік’ (1711 г., КГС). Запазычана з рус. *тары́ф* ‘тс’ або з польск. *taryfa* ‘тс’, *taryf* ‘тс’; апошнія выводзяць з іт. *tariffa* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 84), сучасныя запазычанні праз рускую з франц. *tarif* ‘тарыф’, якое з італ., ісп. і парт. *tarifa* ‘тс’ < араб. *ta‘ríf(a)* ‘абвяшчэнне (платы)’ < *‘arrafa* ‘ён абвясціў’. Выводзяць таксама з тапоніма *Тары́фа* – назва вострава ў Міжземным моры (Фасмер, 4, 24; ЕСУМ, 5, 522; Голуб-Ліер, 477).

Та́рыць ‘драць бульбу’ (Ян.), ‘церці на тарцы’ (навагр., 3 нар. сл., Сцяшк. Сл.), ‘таркаваць’ (капыл., Сл. ПЗБ). Магчыма, узыходзіць да прасл. **tariti*, звязанага чаргаваннем з **terti* ‘церці’ і ітэратывам **toriti*, параўн. серб.-харв. *tàritи* ‘церці (масла)’, укр. *обта́ритися* ‘вымазацца’ і пад. (Варбат, Этимология – 1970, 58).

Тары́ць ‘пракладваць яздой, хадзьбой (дарогу, шлях і пад.)’ (ТСБМ, Растарг.). Параўн. укр. *торі́ти* ‘пракладваць (шлях)’, рус. *торі́ть* ‘пратоптваць, пракладваць дарогу’. Прасл. **toriti* звязана чаргаваннем з **terti* ‘церці’ (Фасмер, 4, 81). Гл. *тор*₁.

Тарэ́гулька ‘таратайка’ (клец., Нар. лекс.). Няясна, магчыма, ад *тары́гаць* ‘тузаць, торгоць’, гл.

Тарэ́лачка ‘астра’ (б.-каш., ельск., лоеў., Расл. св.). Параўн. укр. дыял. *тарі́лка* ‘тс’, *тарі́лочка* ‘хрызантэма’. З-за знешняга падабенства суквецця да талерачкі параўн. н.-луж. *talariki* ‘астры’ ад *talarik* ‘талерачка’ (ЕСУМ, 5, 523). Да наступнага слова, гл.

Тарэ́лка ‘талерка, металічны абжур’ (Сцяшк.), ‘талерка’ (Ян.; дзятл., астрав., Сл. ПЗБ), *тарэ́лка*, *тары́лка* ‘фарфаравая ці металічная (раней і драўляная) пасудзіна для яды’ (брэсц., гом., 3 нар. сл.), *тарэ́лка*, *тарэ́лка*, *тарэ́лочка* ‘неглыбокая міска, талерка’ (Вярэн.). З метатэзай да *талерка* (гл.) або пазнейшыя запазычанні з рускай мовы.

Тарэ́мтанды (*tarèmtendy*) ‘прыгаворка’ (беласт., Федар. 4). Гукапераймальнае, параўн. *тарамкаць* (гл.), з няяснай другой часткай, а таксама *таратэ́нты*, гл.

Тарэ́нчыць ‘несці што-небудзь аб’ёмнае і цяжкае перад сабой’ (Сцяшк. Сл., Гіл.). Да *тарочыць*₁ з экспрэсіўнай назалізацыяй (імітацыя польскага вымаўлення?).

Тарэ́скаўкі ‘клубніцы’ (лід., Расл. св.). Да *трускаўкі* (гл.) з няяснай трансфармацыяй.

Тарэ́ц ‘папярочны зрэз; бакавая старана’, ‘кароткі брусок для машчэння вуліцы’ (ТСБМ), *торц* ‘папярочны зрэз’, *тарцава́ць* ‘стругаць дрэва ўпоперак слаёў’ (Ласт.). Укр. *торэць* ‘тарэц’, рус. *торец*, *торц* ‘тс’. З італ. *torso* ‘торс, тулава (як частка статуі)’. У такім выпадку італьянскае слова набыло ва ўсходнеславянскіх мовах суфікс *-ец* пад уплывам іншых слоў з гэтым суфіксам. Акрамя таго, дапускаецца сувязь слова з прасл. **terti* ‘церці’ (ЕСУМ, 5, 604; Фасмер, 4, 88).

Тасавáцца ‘падыходзіць, дапасоўвацца’ (брасл., Сл. ПЗБ). Відаць, набліжанае да *стасавáцца* ‘знаходзіцца ў адпаведнасці’ (гл.), успрынятага як прыставачнае ўтварэнне. Сюды ж, магчыма, *тасавáць* ‘раўняць’ (Сцяшк. Сл.).

Тасавáць₁ ‘перамешваць (ігральныя карты)’ (ТСБМ, Янк. 1), *та́соваць* ‘тасавачь (карты)’ (ТС), *тасовáті* ‘тс’ (Вруб.), *тусува́ць* ‘мяшачь карты’ (Бяльк.), сюды ж *тасо́ваны* ‘перамешаны, пераблытаны’ (ТС). Праз польск. *tasować* ‘перамешваць карты’, ‘расстаўляць, распінаць, ставіць’ з франц. *tasser* ‘збіраць у кучу’, звязанае з *tas* ‘куча’ (Фасмер, 4, 26; Брукнер, 566; ЕСУМ, 5, 526).

Тасавáць₂ ‘штурхаць, штыляць’ (Янк. 1), ‘штурхаць, біць’ (Мат. Гом.), ‘рыхліць, ускопваць’ (Сцяшк. Сл.; карэліц., Шатал.), сюды ж *тасыну́ты* ‘штурхануць, піхануць’ (Клім., Сл. Брэс.). Відаць, роднаснае чэш. *tasiti* ‘сячы; вымаць з похвы’, якое Махэк₂ (637) лічыць ітэратывам ад *tesati* (гл. *цясаць*) і параўноўвае з лат. *test*, якое акрамя ‘абчосваць’ мае значэнне ‘біць’. Сюды ж, магчыма, ст.-бел. *тасоване* ‘?’: *ковалю за тасоване прутов осми и два новых... заплатили* (1686 г., КГС). Параўн. *таскаць*, *ташчыць*, гл.

Тасавáць₃ ‘зносіць, цягаць, кідаць’ (рагач., Сл. ПЗБ). Няясна. Нагадвае чэш. *tasiti* ‘цягнуць, валачы’, якое Махэк₂ (637) параўноўвае з рус. *таска́ть* ‘цягаць, валачы’ (параўн. *таскаць*, гл.), роднасным літ. *tasýti* ‘торгаць, цягаць, валачы’; паводле аўтараў Сл. ПЗБ (5, 92), апошняе магло быць крыніцай слова, што не мае падстаў. Махэк₂ (там жа) лічыць чэшскае слова ізаляваным у славянскіх мовах, паколькі адсутнічае зыходны дзеяслоў.

Тасёмка ‘тасьма’ (Байк. і Некр., Ласт., Сл. ПЗБ), ‘вузенькая стужка, паясок’ (Скарбы), ‘вузкая каляровая тканіна, з якой даўней выкладалі ўзоры на сярмязе’ (Варл.), ‘пояс’ (мёрск., стаўб., саліг., ЛА, 4), ‘саматканы пояс без узораў’ (Сцяшк.), *тасемка* і *тасёмка* ‘тасьма’ (Нас.), *тасёмка* ‘тасьма’; ‘завязка з тасьмы’ (ТСБМ, Бяльк.), ‘вузкая палоска, якую нашывалі на спадніцы, фартухі’ (Жд. 2). Гл. *тасьма*.

Таска́ ‘туга’ (пух., Сл. ПЗБ), *таскава́ць* ‘тужыць па кімсьці без надзеі ўбачыцца’ (Пятк. 2), *тоскова́ць* ‘тужыць, нудзіцца’ (ТС), *таскава́ць* ‘тужыць, сумаваць’ (Ласт.). Укр. *то́ска* ‘туга, сум’, рус. *тоска́* ‘тс’, стараж.-рус. *тъска* ‘туга, неспакой’, *тоска* ‘тс’, польск. *tesknić* ‘вельмі хацець убачыць кагосьці, дасягнуць чагосьці’, ст.-польск. *tesknić* ‘смуткаваць’, чэш. *tesknit* ‘тс’, славац. *tesknit* ‘тс’. Прасл. **тъска* ‘туга, сум’ адпавядае і.-е. **tus-/teus-* ‘апаражняць, спусташаць’; формы з *-n-* вытворныя ад **тъsknъ* ‘сумны, тужлівы’. Індаеўрапейскімі адпаведнікамі лічаць літ. *taičiù, taūsti* ‘тужыць’, *tautà* ‘туга’ (Фасмер, 4, 88; ЕСУМ, 5, 609; Борысь, 632).

Таска́ць ‘штурхаць’ (жлоб., акц., ЛА, 2), *таска́цца* ‘штурхацца’ (рэч., ЛА, 2), *таскану́ць* ‘штурхануць’ (рэч., ЛА, 2), сюды ж, відаць, *таскатня́* ‘перацягванне з аднаго месца на другое; хаджэнне па розных месцах, куды пасылаюць’ (Нас.). Укр. *таска́ти* ‘цягаць’, дыял. *таска́ть* ‘занадта хутка ехаць; гнаць (пра скаціну)’; кідаць (што-небудзь цяжкае)’, рус. *таска́ть* ‘цягаць’, польск. дыял. *taskać* ‘тс’, *taszczyć* ‘тс’ (з усх.-слав., Борысь, 628). Параўноўваючы з чэш. *tasit* ‘сячы; вымаць з похваў’, славац. *tasit* ‘тс’, Махэк₂ (637) разглядае словы як вытворныя (т. зв. *sk-intensivum*) ад кораня *tes-*, параўн. чэш. *tesat* ‘часаць’, гл. таксама Голуб–Ліер, 478; Голуб–Копечны, 380), гл. бел. *часáць, цясляр*. Магчыма, роднасныя да літ. *tasýti* ‘цягаць’, якое з’яўляецца інтэратывам ад *tęsti* ‘цягнуць’, ст.-інд. *táskarah* ‘рабаўнік, злодзей’, з і.-е. **ten-* ‘цягнуць’ (ЕСУМ, 5, 525–526; Чарных, 2, 229; Фасмер, 4, 26). Малаверагодна вывядзенне са страчанага **taska* ‘мяшок, сумка’, параўн. ст.-в.-ням. *tasca*, італ. *tasca* і пад. (Абаеў, Этимология – 1966, 244).

Тастамэ́нт ‘завяшчанне’ (ТСБМ), *тэстамэ́нт* ‘запавет’ (Яруш.), *тэста́мэнт* ‘запавет, завяшчанне’ (Некр. і Байк., Ласт., Бяльк.), ст.-бел. *тастамэнтъ, тастамэнтъ, тэстамэнтъ, дастамэнтъ*

‘завяшчанне’ (1484 г., КГС). Са ст.-польск. *testament* ‘тс’, што з лац. *testamentum* ‘тс’ (Карскі, 1, 180; Булыка, Лекс. запазыч., 77).

Тасува́цца ‘соўгацца (між людзей)’ (мазыр., ГЧ). Няясна, магчыма, новае ўтварэнне ад *тусоўка*, *тусавацца* (гл.) або да *тасаваць*_{1,2}, гл.

Тасце́ва ‘цешча’ (Скарбы; шальч., Сл. ПЗБ), *тасцява́* ‘тс’ (шальч., Сл. ПЗБ), *тасцява́я* ‘тс’ (гродз., Сл. ПЗБ). З польск. *teściowa* ‘цешча’ ад *teść* ‘цесць’, гл. *цёсць*.

Тасьма́ ‘вузкая тканая ці плеченая палоска для аздаблення адзення або завязвання’ (ТСБМ, Байк. і Некр.), ‘вузкая стужка або тасёмка’ (Сцяшк., ТС), ‘пасма’: *тасьма́* – палоска на клубку нітак (воран., Сл. ПЗБ), *та́сьма* ‘тасёмка’, *тасма́* ‘тс’ (Нас.). Укр. *та́сьма* ‘тасьма, аблямоўка’, рус. *тесма́* ‘тасёмка, стужка’, ст.-рус. *тасма* ‘раменьчык’, польск. *taśma* ‘вузкая стужка, тканы паясок’. З цюркскіх моў, дзе з перс. *tasma* < манг. *tasma* (Анікін, 538). У старабеларускай мове фіксуецца з 1511 г. у форме *тасьма*, *тесма*, крыніцай запазычання якога лічыцца тур. *tasma* (Булыка, Запазыч., 318; Чарных, 2, 241; Фасмер, 4, 26; Брукнер, 566–567).

Тась-тась-тась ‘падзыванне гусей’ (брэсц., Нар. лекс.), ‘падзыванне качак’ (кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.). Укр. *тась-та́сь* ‘выгук для падклікання качак’, дыял. *та́ся-та́ся*, *тасію-тасію* ‘тс’, *тась* ‘выгук для адгону качак’, рус. дыял. *тась-тась* ‘падкліканне качак’, польск. дыял. *taś taś* ‘тс’, *taśka* ‘качка’. Адносяць да гукапераймальнага ўтварэнняў (ЕСУМ, 5, 526). Паводле Горбача (Дитяч., б) з першаснага дзіцячага *та́ся* ‘качка’ < **птася* ‘птушка’, гл. *птах*.

Та́та ‘бацька’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Касп., Бяльк.), ‘тата (памяншальна-ласкальнае)’ (Растарг.), ‘бацька (дзіцячае слова)’ (Шымк. Собр.), *та́туль* ‘бацька’ (Сцяшк.), *та́тка* ‘бацька; ласкавы зварот не толькі да мужчын, але і жанчын’ (Ян.), *та́то*, *та* ‘бацька’ (ТС), *та́то* ‘тата, бацька’ (маст., пруж., кам., Сл. ПЗБ; Федар. 4; Горбач, Зах.-пол. гов.), *тату́ля* ‘бацька’ (Ласт., Мат. Маг.), ‘тата (памяншальна-ласкальнае)’ (Растарг.), *тату́лё* ‘хросны бацька’ (Сцяц. Сл., Сцяц.), *тату́ля*, *тату́ня* ‘ласкавы зварот да бацькі, святара і дзіцяці’ (Нас.), *тату́лька* ‘тата’ (Касп.), ‘хросны бацька’ (віл., Сл. ПЗБ), ‘пачцівы зварот да святара’ (Нас.), *тату́ленька* ‘бацюшка, святы айцец – зварот да святара; зварот

да чужой асобы пры здзіўленні' (Нас.), *тату́лечка* 'тс' (Нас.), *та́тусь* 'бацька' (Скарбы, Сцяц. Сл., Сцяшк.), 'тата (ласкальнае)' (воран., шчуч., Сл. ПЗБ), 'хросны бацька' (Мат. Маг.), 'тата (зневажальнае)' (Сцяц.), *тату́сь* 'бацька' (Ласт.), 'хросны бацька' (Сл. Брэс., ТС, Касп.), 'бацюшка, святы айцец – пра святара' (Нас.), *та́туська* 'хросны бацька' (Мат. Маг.), *та́тушко* 'татка' (Сцяц., Сцяц. Сл.), *тату́лечка*, *тату́лька*, *тату́сечка*, *тату́ся*, *та́тухна* 'тата (памяншальна-ласкальнае)' (Растарг.), 'татуля (ўжываецца ў песнях)' (Бяльк.), *та́ты* 'тата' (Сцяшк.), *та́тычка* 'памяншальнае да тата' (Бяльк.), ст.-бел. *тата* 'тата' (XVII ст., КГС). Укр. *тата* 'тата', дыял. *тата* 'тс', рус. дыял. *тата* 'тс', польск., н.-луж. *tata*, *tato*, в.-луж. *tata*, чэш. *táta*, славац. *tata*, *tato*, славен. *táta*, *tátek*, серб.-харв. *та́та*, *тата*, *тата*, дыял. *та́те*, балг. *тата*, *тата*, дыял. *тата* 'мой бацька', макед. *тата* 'татка, бацька (пры звароце)', ст.-слав. **тата**. Прасл. **tata* 'бацька, тата' з першаснага дзіцячага падваення складоў, як і паралельныя ст.-інд. *tatáḥ* 'тата', *tātaḥ* 'тата, сын, мілы', хец.-лув. *tati-* 'бацька', грэч. *тэтта*, *тата* – клічная форма (пры звароце да бацькі), лац. *tata* 'тата', карнуэлск. *tat* 'тс', літ. *tėtis*, *tėtė* 'тс', лат. *tētis*, *tēte* 'тс', прус. *thetis* 'дзядуля' (ЕСУМ, 5, 527; Фасмер, 4, 26; Брукнер, 567; Махэк₂, 637; Борысь, 629). Частка слоў адлюстроўвае клічныя ці ўсечаныя формы або ўскладнена памяншальна-ласкальнымі суфіксамі.

Та-та 'абазначэнне мерных адрывістых гукаў, удараў' (ТСБМ), *та-та-та* 'пра трэск, тарахценне', 'пра балбатню' (мсцісл., Нар. лекс.). Адсюль *тата́каць* 'татахкаць' (ТСБМ), *татака́нне* 'адзывацца гукам, які падобны да "та-та-та"' (Нар. Гом.). Гукапераймальнае.

***Татавіна**, *татавіна* 'лісце на бураках' (івац., Жыв. сл.), 'націнне' (Сл. Брэс.). Гл. *цяцеўе*.

Татак 'нібыта, быццам' (Сцяшк. Сл.), 'так як' (Бузук, Паўдн.-бел.), *та́тык* 'як бы, нібы' (мін., навагр., Стан.), *тата́к* 'як': *рыжы*, *тата́к я́годка* (ПСл). Параўн. балг. *та́тък* 'там', дыял. *тата́ка* 'далей, туды'. Са спалучэння *та* і *так* (гл.), або *так як* з прыпадабненнем *к > т* у пачатку слова, параўн. *таек*, гл. Балгарскія формы не зусім пераканальна разглядаюцца як спалучэнне часціцы і злучніка *та* (гл. *та*) з падвойнай партыкулай *t-k* (як у *татака*), гл. ESSJ SG, 2, 647.

Татáр ‘татарын’: *Устань мілы, татар едзіць, Татар едзіць – вайна будзіць* (з нар. песні; ушац., Полюмя, 2001, 3, 270). Гл. *татарын*.

Татáрак ‘бадзяк, пустазелле’ (Сцяшк.), сюды ж, магчыма, *татáрнік* ‘*Garduus tomentosus*’ (?) (“близ дорог”, Меер Крыч.). Укр. *татáрнік* ‘чартапалох’, дыял. ‘бадзяк палявы’, рус. *та-тáрин, татáрник* ‘чартапалох; асот’. Ад *татáрын, татáры* (гл.) з матывацыяй ‘небяспечны’, ‘шкодны’, ‘непрыемны’, што адлюстроўвае калючасць раслін. У аснове намінацыі этнонім з пераносным значэннем ‘не свой, чужы’, гл. Беразовіч, Язык и трад. культура, 409. Параўн. таксама ЕСУМ, 5, 527.

Татаргік-татаргік ‘кульгавасць’ (Барад.). Імітатыў (гукаперайманне) з падваеннем першага склада, параўн. *таргікаць*, гл.

Татáрка ‘зялёная цыбуля’ (беласт., Ніва, 1977, 3 крас.), *та-таркі* ‘пер’е цыбулі’ (кам., ЛА, 2). Укр. *татáрка* ‘цыбуля батун, *Allium fistulosum* L.’, дыял. *татарін* ‘тс’, рус. *татáрка* ‘тс’, польск. *tataraka* ‘пер’е часнаку’. Ад этноніма *татáрын, татáры* (гл.) з негатыўнай канатацыяй ‘з рэзкім пахам’ на базе першаснага ‘не свой, чужы’, гл. Беразовіч, Язык и трад. культура, 435; ЕСУМ, 5, 526; Брукнер, 567. Параўн. таксама *татарак, татарнік*, гл.

Татáрнік ‘аер, *Asopus calamus* L.’ (лельч., Жыв. сл.; Бейл., ТС, ПСл; стол., лельч., ельск., ЛА, 1), ‘расліна *Onopordon* L.’ (Кіс.). Укр. *татáр* ‘аер звычайны, *Asopus calamus* L.’, дыял. *та-тарáк, татáрка* ‘тс’, польск. *tatarak, tatarnik* ‘тс’, дыял. *tatar* ‘тс’, чэш. *tatarak* ‘тс’. Ад этноніма *татáрын, татáры*, гл. Найбольш распаўсюджанае меркаванне пра паходжанне слова: расліна аер завезена татарамі (ЕСУМ, 5, 527; Жаримбеков, РР, 1975, 3, 107–111; Пастусяк, *Pogranicze*, 317), што не зусім адпавядае рэальнасці, паколькі расліна *calamus* у тым жа значэнні згадваецца яшчэ ў Плінія і Катона (234–149 г. да н. э.), гл. Ванякова, *Studia Etym. Brun.* 6, 404. Хутчэй прывязка да этноніма ў пераносным значэнні ‘не свой, чужы’ тлумачыцца рэзкім пахам расліны, параўн. укр. *жидівські лепехи* ‘аер’ аналагічна да *татáрське зілля*, польск. *tatarskie ziele* ‘тс’.

Татáрушка ‘прыстасаванне вешаць калыску’ (Мат. Маг. 2). Няясна.

Татáрын ‘прадстаўнік аднаго з народаў цюркскай моўнай групы’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Федар. 4), *татáр* ‘тс’ (ушац., По-

лымя, 2001, 3), *татáры* ‘народ, асноўнае насельніцтва Татарстана, а таксама некаторыя іншыя народнасці цюркскай моўнай групы’, гіст. ‘цюркскія, мангольскія і некаторыя іншыя плямёны Залатою Арды’ (ТСБМ), ‘спецыяльныя вайсковыя фарміраванні ў ВКЛ (“казаки, а менавіта татары”)’ (Arche, 2008, 1–2, 89), ст.-бел. *татаринь*, *татарынь* ‘татарын’ (1340 г., КГС), сюды ж *татарчук* ‘татарскае дзіця’ (Некр. і Байк.), ‘татарын’ (Сл. ПЗБ), *татарва́* зборн. ‘татары’ (там жа), *татáршчына* ‘нашэсце татар’ (ТС), *татáрскі* прым. (ТСБМ, Некр. і Байк.), *татáрс’кі* ‘тс’ (Вруб.). Укр. *татáрiн*, *тáтáр* ‘тс’, рус. *татáрин*, польск. *Tatar*, *Tatarzyn*, чэш. *Tatar*, славац. *Tatár*, славен. *Tatar*, серб.-харв. *Tàtar*, макед. *татар*, балг. *татáрин*, ц.-слав. *татаринь*. Запазычанне з цюркскіх моў, дзе тат. *татар* ‘татарын’, тур. *Tatar* ‘тс’, манг. *тáтар* ‘тс’, чув. *тутар* ‘тс’, чагат. *татар* ‘жыхары краіны, што на поўначы ад Кітая’, ст.-цюрк. *tatar* ‘мангол’, магчыма, звязанае з манг. *tatarı*, калм. *tatr* ‘той, у каго іншамоўная вымова’ (Фасмер, 4, 27; Анікін, 539). Пачатковы кампанент цюркскага слова *tat-* першапачаткова значыў ‘іранец’ (ЕСУМ, 5, 527).

Татáхкаць ‘утвараць мерныя адрывістыя гукі’ (ТСБМ). Гукапераймальнае, параўн. *тахаць*, гл.

Татрóк ‘у мінулым годзе’ (ашм., Сл. ПЗБ). Ад *такрóк* (гл.) шляхам прыпадабнення або з **тот* ‘той’ і *рок* ‘год’, гл.

Татуіраваць ‘рабіць татуіроўку’ (ТСБМ), *татуява́ць* ‘тс’ (Некр. і Байк.), *татуава́ць* ‘тс’ (Ласт.). Запазычана праз рус. *татуі́ровать* або польск. *tatuować* ‘тс’ з франц. *tatouer* ‘тс’, якое праз англ. *tattoo* ‘тс’ запазычана з палінезійскіх моў, дзе таіц. *tatau*, *tatu* ‘пракол, знак, зроблены на скуры’ (Фасмер, 4, 28; ЕСУМ, 5, 528; Голуб–Ліер, 481).

Тату́лека, *тату́ль* ‘адтуль’ (мазыр., ГЧ). Ад *адтуль* (у вымаўленні *аттуль*) з перастаноўкай пачатковага зычнага і галоснай.

Тату́ля ‘ласкавы зварот да бацькі’ (ТСБМ), а таксама ў звароце да дзіцяці (Нас.), ‘сын, вельмі падобны да бацькі’ (Яўс.), ‘хросны бацька’ (Сцяц. Сл.), *тату́ль* іранічнае ‘вялікі хлопец, старэйшы за іншых’ (беласт., Сл. ПЗБ). Гл. *тата*, з экспрэсіўнай суфіксацыяй, параўн. *матуля*₁, і ў пераносным ужыванні.

Тату́р ‘шырокі шыты золатам пояс’ (Ласт.). Параўн. рус. дыял. *татау́р* ‘шырокі пояс’, ст.-рус. *татаурь* ‘баярскі пояс, пояс святароў, манахаў; скураны пояс’, якое з манг. *tata-yur* ‘папруга, лейцы’ (Фасмер, 4, 27; Анікін, 540).

Татұрышца ‘глядзец з-пад ілба’ (Ласт.). Нясна, параўн. *mátur (tátur)*: у *magó matúra sabáчая natúra* (ваўк., Федар. 4), якое Федароўскі (там жа, 311) выводзіць з *tama (tátur jest tào zmieniony dla rymu)*, гл.

Татўся ‘ласкавы зварот да бацькі’ (ТСБМ), *татўсь, татўсь-ка* ‘пра святара’ (Нас.), *татўсь* ‘хросны бацька’ (Касп., ТС, Мат. Маг.), *mátusь* ‘зневажальна пра бацьку’ (Сцяц. Сл.). Да *tama*, гл. Форма з націскам на першым складзе запазычана з польск. *tatusь* ‘тс’, дзе падобныя формы вельмі распаўсюджаныя, параўн. *dziadusь, pradziadusь*; да семантыкі параўн.: “Czechowicza tatusiem powokrzczęćców nazywa” (Варш. сл., 7, 34).

Татык ‘як быццам, нібыта’ (Стан.). Гл. *татак*.

Татэ́: *ек на татэ́* ‘як на зло’ (ТС). Відаць, падвоенае *тэ* ‘тое’ (гл.) або спалучэнне злучніка *та* (гл.) з ім. Гл. *татак*.

Таўбўн ‘статак’ (Жд. 2). Гл. *табўн*.

Таўжэ́ш ‘няўжо, хіба’ (Скарбы), *таўжэ́ш* ‘вядома, канечне’ (шчуч., 3 нар. сл). З **та-ўжэ-ж*, параўн. *та ўжэ(ж)* ‘няўжо ж, ды ўжо’ (Сцяшк. Сл.), гл. *та, ужо, ж(а)*; адрозненні ў семантыцы звязаны з інтанацыйным суправаджэннем.

Таўкан ‘ятрышнік, *Orchis latipolia* L.’ (гродз., Кіс.), *таўкўн* ‘тс’ (Расл. св.). Нясна; магчыма, ад *таўчы* (гл.), бо клубеньчыкі расліны нярэдка выкарыстоўвалі з магічнымі і лекавымі мэтамі ў стоўчаным выглядзе, параўн. Пастусяк, Roganicze, 303.

Таўканіца₁, *таўчаніца* ‘бульбяная каша’ (ваўк., пруж., бяроз., ЛА, 4), ‘тоўчаная бульбяная каша’ (Сцяшк.), *тыўканіца* ‘камы’ (Бяльк.), *тоўканіца* ‘тс’ (ТС), *товканьця, товканэця, тоўканіца* ‘тоўчаная бульба’ (Сл. Брэс.), *таўканічкі* ‘бульбянікі’ (ашм., Сл. ПЗБ), *таўчонка* ‘бульбяная каша’ (Сл. ПЗБ, Мат. Маг., Растарг., навагр., 3 нар. сл.). Ад *таўкці, таўчы*, гл.

Таўканіца₂ ‘невялікая бочка для захоўвання здору’ (Скарбы). Аналагічна папярэдняму (нутранае сала таўклі з соллю і прыправамі).

Таўкану́ць ‘штурхануць’ (асіп., ЛА, 2; Байк. і Некр.) *тыўкану́ць* ‘тс’ (хоцім., ЛА, 2), *таўкану́цца* ‘штурхануцца’ (асіп., ЛА, 2). Да наступнага слова.

Таўка́ць ‘штурхаць’ (Нас., Сержп. Прымхі; Растарг., Байк. і Некр.; навагр., мазыр., ЛА, 2), *тоўка́ць* ‘калыхаць на гушкалцы’ (стол., ЛА, 2), ‘кляваць, торкаць’ (ТС), *туўка́ць* ‘таўхаць,

піхаць' (Бяльк.), *товка́ті* 'тс' (беласт., Сл. ПЗБ), *таўка́цца* 'штурхацца' (навагр., дзятл., касцюк., мазыр., ЛА, 2; Растарг., Байк. і Некр.), *тоўка́цца* 'калыхацца на гушкалцы' (стол., ЛА, 2), ст.-бел. *толка́ти* 'штурхаць, піхаць' (1541 г.), *толка́тисся* 'штурхацца' (КГС), сюды ж *таўкнўць* 'штурхнуць' (Байк. і Некр.), *тоўкнўць*, *тоўкенўць* 'тс' (ТС). Гл. *таўкці*, *таўчы*, параўн. *таўхаць*, гл.

Таўка́ч₁ 'качалка з патоўшчаным круглым канцом, мяла' (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр., Ласт., Касп., Бяльк., Сержп. Прымхі, Варл., Растарг., Сл. ПЗБ, Федар. 4), 'пра някемлівага, дурнога чалавека' (ТСБМ, Шат.), 'пра непаваротлівага, няспрытнага чалавека' (Скарбы), 'той, хто замінае, таўчэцца пад рукамі; маруда' (Сцяц. Сл.), 'целяпень, нязграбны чалавек' (Гіл., Мат. Гом.), *тоўка́ч*, *товка́ч* 'мяла (у ступе), качалка' (ТС, Арх. Вяр., Вруб., Сл. ПЗБ), *таўка́чка* 'тс' (Ян.), ст.-бел. *толка́ч* 'тс': *толкачи до них железныи два* (1518 г., КГС). Укр. *товка́ч* 'тс', рус. дыял. *толка́ч* 'тс', польск. дыял. *tlukasz* 'мяла для размінання бульбы для свіней', ст.-слав. *тлъкачь* 'мяла'. Назоўнік, вытворны ад *таўчы*, што да прасл. **telkti*, гл. *таўкці*, *таўчы*. Меркаванне пра незалежны характар утварэння *таўка́ч* 'дурань' гл. Пацюпа ў Станкевіч, Язык, 1166: утварэнне з суф. *-ач*, што абазначае суб'ект дзеяння са значэннем непавагі, грэблівасці, відаць, суадноснае з *таўчыся* 'сноўдацца без справы'.

Таўка́ч₂ 'пачатак кукурузы' (Сл. ПЗБ), 'катах рагозу' (Сл. ПЗБ; дзятл., Жыв. сл.; ЛА, 1), *товка́ч* 'галоўка чароту' (драг., Нар. ск.), *таўка́чык*, *таўка́чыкі* 'палявы хвошч, *Equisetum arvense* L.' (Касп., Бяльк., Яўс., Бяльк., ЛА, 1), 'насеннікі бярозы' (свісл., Шатал.), *таўка́чыкі* 'катахі рагозу' (зэльв., слонім., ЛА, 1), 'мох у выглядзе збаночкаў' (Меер Крыч.), *таўка́чнік* 'хвошч' (Кіс.). Вобразны перанос з *таўкач₁*.

Таўка́ч₃ 'плавальны пузыр' (віл., Сл. ПЗБ), 'пухір у рыбы' (віл., лаг., ЛА, 1), *туўка́ч* 'тс' (шарк., мёрск., ЛА, 1), *талка́ч* 'тс' (полац., ЛА, 1). Відаць, з-за знешняга падабенства да *таўкач₁*, гл.

Таўка́ч₄ 'круг, кальцо (каўбасы)' (лід., Сл. ПЗБ). Аналагічна да папярэдняга слова, гл.

Таўка́ч₅ (*тыўка́ч*) 'драўляны гузік прадаўгаватай формы' (Шатал.), *таўкачо́к* 'бірка (зашпілька)' (Сл. ПЗБ; рас., в.-дзв., полац., шуміл., ЛА, 4). Да *таўкач₁*, гл.

Таўкачы₁ (*тачкачэ*) ‘галушкі з талакна’ (гродз., Сл. ПЗБ). Відаць, да *таўкці*, *таўчы*, гл.

Таўкачы₂ ‘фальбоны’ (Жд. 1). З-за знешняга падабенства да *таўкач₁*, гл.

Таўкэль ‘штурханец’ (Сцяц. Сл.), ‘чалавек, які перашкаджае нешта рабіць’ (лях., ЖНС). Да *таўкаць* (гл.), магчыма, пад балтыйскім уплывам (пра аддзеяслоўныя ўтварэнні на *-élis* гл. Атрэмбскі, *Gramatyka*, 2, 119–120), параўн. *таўкунь*, *таўхунь* ‘пра тоўханне’ (мсцісл., Нар. лекс.).

Таўкэня ‘бульбяная каша’ (чэрык., ЛА, 4), *товкэня*, *товкэня*, *тоўчэня* ‘тоўчаная бульба’ (Сл. Брэс.). Параўн. укр. палес. *товкэня* ‘тс’. Да *таўкці*, *таўчы* (гл.), магчыма, пад уплывам назваў тыпу літ. *bulviėnė* ‘суп з бульбы’ з характэрным суф. *-en-я*, адносна апошняга ў назвах страў гл. Лаўчутэ, Лекс. балтызмы, 20. Параўн. *таўкун* ‘пюрэ з бульбы’ (Мат. Гом.), *таўпеня* ‘тс’, гл.

Таўкешка ‘нязграбная, нерухавая жанчына’ (Гіл.). З першаснага **таўкеша*, відаць, ад *таўкціся*, *таўкці*, гл.

Таўкота ‘таўкатня’ (Ян.). Да *таўкаць* (гл.), утварэнне з суф. *-от-а*, для якога мяркуецца польскае паходжанне (Пацюпа ў Станкевіч, *Язык*, 1171), што па лінгвагеаграфічных прычынах малаверагодна.

Таўкун₁ ‘ятрышнік’ (Расл. св.). Гл. *таўкан*.

Таўкун₂ ‘цыбуля (тоўчаная)’ (Мат. Гом.), *тоўкун* ‘страва з пер’я цыбулі’ (ПСл). Да *таўкці*, *таўчы* ‘мяць, расціраць’ (гл.), аналагічна *таўкун* ‘пюрэ з бульбы’ (Мат. Гом.).

Таўкунчыкі ‘камары’ (Сцяшк.), ‘камары, што мітусяцца ў паветры клубком, таўкуць мак’ (Скарбы), ‘від камароў’ (шчуч. Жыв. св.). Параўн. рус. дыял. *толкун* ‘камарыны рой (у цёплы летні вечар)’. Да *таўчыся* ‘рухацца, таптацца на адным месцы’, гл. *таўкаць*, *таўчы*, адносна рускага слова гл. Фасмер, 4, 72 (параўноўвае з рус. *толкучка*, гл. наступнае слова).

Таўкучка ‘бойкае месца, дзе прадаюць рэчы з рук’ (ТСБМ), ‘кірмаш’ (Мат. Маг. 2), *товкучка* ‘тс’ (Вруб.). З рус. *толкучка* ‘тс’.

Таўкці ‘таўчы’ (Нас., Некр. і Байк., Мат. Гом., Сержп. Прымхі; рагач., Сл. ПЗБ), ‘ціснуть алей’ (ельск., ЛА, 4), ‘таўчы; біць’ (Ян.), *тоўкці* ‘таўчы; біць, штурхаць’ (ТС), *товкты* ‘штурхаць’ (пін., ЛА, 2), ‘таўчы’ (Сл. Брэс.), *товкчі* ‘абтоўкваць (проса, ячмень)’ (кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.), *таўкціся* ‘таўчыся’ (Ян.), ‘біцца,

знаходзіцца ў стане цечкі (пра кабылу)' (воран., Жыв. св.), *тоўкціса* 'тоўпіцца' (ТС), *товктыса* 'штурхацца' (пін., ЛА, 2). Параўн. укр. *товктіі*, рус. *толктіі*. Прасл. **tolkti/*telkti* 'біць, таўчы', роднаснае да літ. *tèlkti* 'стаць мірным, рахманым', *telkti* 'склікаць талаку' (Фасмер, 4, 73; ЕСУМ, 5, 588). Гл. таксама *таўчы, талака*.

Таўлётка 'вялікае люстра, якое ставіцца на падлогу' (гродз., ЖНС). Няясна; параўн. укр. дыял. *тавлётка* 'грыфельная дошка', рус. *тавель* 'дошка, табліца'. Гл. *табліца*.

Таўлінка 'берасцяная табакерка' (Нас., Гарэц., Байк. і Некр.). Параўн. укр., рус. *тавлінка* 'тс' з не да канца высветленым паходжаннем; звязваюць з *тавалга* (гл.; Фасмер, 4, 8), параўн. польск. *tawulina* 'расліна з сям'і тавалгавых'.

Таўлуй 'гультай' (Байк. і Некр., Сл. рэг. лекс., Сержп. Прык., Мілк.). Ад *тоўла* 'няўмелы, непаваротлівы' (гл.) з суф. -уй, аналагічна да *талалуй* 'дурнаваты', адносна словаўтварэння гл. Сцяцко, Афікс. наз., 195.

Таўмак₁ 'старчковы (галоўны) карань дрэва' (воран., чэрв., ЛА, 1), 'галоўны карань дрэва, старчак' (слуц., Расл. св.). З **стаўмак* 'тс', якое з *стаўмаваты* (корань) (асіп., ЛА, 1) < *стаўма* 'вертыкальна' (ад *стаяць, ставіць*, гл.), як *тарчак, тарчмак* 'тс' (там жа) з *тарчма, торчма*, гл.

***Таўмак₂, тоўмак** 'кулак; кухталь' (Мат. Гом.). Фармальна блізкае польск. *tlutok* 'клунак, цюк', дыял. *tlotok* 'валляк', чэш. *tlutok* 'ранец', для якіх Борысь (636) выводзіць першаснае значэнне 'нешта сціснутае ці набітае нечым'; суфіксальныя ўтварэнні ад *tlutić* 'сціскаць, здушваць', роднаснага укр. *товмити* 'хаваць у сабе', чэш. *tlumiti* 'прыглушаць' (з польскай, Махэк₂, 646), славац. *tlmit'* 'тс', што ўзыходзіць да прасл. **tǔlmiti/*tǔniti*, магчыма, роднасных літ. *stelbti* 'зацяняць, душыць, гнясці' (Махэк₂, там жа). Гл. яшчэ ЕСУМ, 5, 588.

Таўмачка 'пюрэ (з бульбы)' (Мат. Гом.), *товмачі* 'звараная тоўчаная бульба' (кобр., Нар. лекс.), сюды ж *томачі, тумачі, токмачі, тукмачі* 'страва з патоўчанай варанай бульбы' (Лекс. Бел. Палесся). Параўн. укр. дыял. *товкмач* 'тс', *товкмачити* 'запіхваць; біць' (разглядаюцца як вынік кантамінацыі *товктіі* і *токмачити* 'ўтоптаць, прыціскаць', гл. ЕСУМ, 5, 587), рус. смален. *талмата* 'шум, таўкатня' (< **тълмота*, што да **тълтъ*,

гл. Фасмер, 4, 15). Хутчэй за ўсё, да папярэдняга слова, некаторыя формы змяніліся ў выніку збліжэння з *таўкці* (гл. *таўчы*) і дээтымалагізацыі ў сувязі са стратай зыходнага дзеяслова, што ўзыходзіць да **tǔlmiti* ‘душыць, сціскаць’.

Таўмóрыць ‘мясіць; запіхваць’ (Юрч. Вытв.), *таўмóрыца* ‘тоўпіцца, вазіцца, кешкацца’ (Юрч. Фраз. 1). Дзеяслоў, утвораны ад незахаванага **tǔlmiti* (гл. папярэдняга слова) з экспрэсіўным суф. *-ori-*, аналагічным да *-oli-* (чаргаванне гэтых суфіксаў характэрна для гукапераймальных і экспрэсіўных дзеясловаў, параўн. Борысь, *Leksyka słow.*, 30). Параўн. *таўпіць*, *таўпорыць*, гл.

***Таўмы́га**, *тоўмўга* ‘бязрогая карова’, ‘нехайны чалавек’ (ТС). Аналагічнае да ўкр. *товпíга* ‘тоўстая асоба’, рус. *толмьíга* (гл. *таўпека*), назоўнік з суф. *-ыг-а* (з дыялектнай зменай *ы>у*) ад незахаванага дзеяслова, што ўзыходзіць да **tǔlmiti* ‘сціскаць, душиць’. Да семантыкі параўн. *таўкáч* ‘бязрогая карова’ (ельск., Жыв. сл.).

Таўпá ‘натоўп, тлум’ (Нас., Ласт., Некр. і Байк., Бяльк., Федар. 4, Растарг.), *талпá* ‘натоўп’ (Ян.), ст.-бел. *толпа* ‘тс’ (канец XV ст., КГС). Параўн. укр. *товпá* ‘тс’, рус. *толпá* ‘тс’, стараж.-рус. *тълпа* ‘тс’, чэш., славац. *tlupa* ‘натоўп, тлум’ (з рускай, гл. Махэк₂, 646), балг. *тълпá* ‘натоўп’, макед. *толпа* ‘тс’. Прасл. **tǔlpa* або **tǔlpa*, аддзеяслоўны назоўнік ад *tǔlpiti* (гл. *тоўпіць*), роднасны літ. *talpà* ‘ёмістасць, аб’ём’, лат. *talpa* ‘памяшканне’, ст.-інд. *tálpriḥ* ‘ложа, сядзенне’, *talpā* ‘тс’ (Фасмер, 4, 74; ЕСУМ, 5, 588).

Таўпéка ‘непаваротлівая, няўдалая жанчына’ (Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *товпíга*, *товпíга* ‘тоўсты, нязграбны чалавек’, рус. *толмьíга*, *толпéга* ‘хто пхаецца ў натоўпе; непаваротлівая, нязграбная асоба’. Хутчэй за ўсё, аддзеяслоўны назоўнік ад *таўпіць*, *таўпехацца*, гл. Украінскае слова звязваюць з *товба* (гл. *тоўба*, ЕСУМ, 5, 589), рускае – з *толпа* (гл. *таўпа*, Фасмер, 4, 74).

***Таўпéня**, *тоўпéня* ‘тоўчаная бульба, камы’ (ТС). Ад *таўпіць* (гл.), аналагічна да *таўкэня*, гл.

Таўпéсіцца ‘тоўпіцца’ (Стан.), сюды ж *таўпяснjá*, *таўпяшэ́нне* ‘штурханне ў вялікай цеснаце’ (Юрч. Вытв.). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *таўпіцца* ‘тс’, гл. *таўпіць*.

Таўпéхацца ‘блытацца пад нагамі’ (валож., Гіл.), ‘таўхацца, хадзіць бязладна’ (Сцяшк. Сл.), ‘пхацца, лазіць між натоўпу’ (Варл.). Аналагічна да папярэдняга слова, гл.

Таўпіць ‘звальваць у адно месца; запіхваць у натоўп’ (Нас.), *тоўпіць* ‘змяшчаць, месціць’ (Ласт.), *таўпіцца* ‘змяшчацца; пхацца ў натоўп’ (Нас.), ‘ствараць натоўп’, *тоўпіцца* ‘змяшчацца, збірацца; ісці клубамі (пра дым)’ (Сл. ПЗБ), ‘нацягваць (пра хмары)’ (Пятк. 2), *тоўпіцца* ‘змяшчацца; гуртавацца’ (ТС), *товпітисе* ‘збірацца’ (Вруб.). Параўн. укр. дыял. *товпити* ‘націскаць, натоптаць, напіхваць’, *товпитися* ‘ўціскацца, упіхвацца’, рус. *толпиться* ‘ствараць натоўп’, польск. дыял. *tlopić, tlupić* ‘тс’, балг. *тъпня се* ‘збірацца ў натоўп, тлуміцца’. Прасл. **tǫlpiti (se)/*tǫlpiti (se)*, роднаснае літ. *tilpti* ‘даваць месца, змяшчаць’, лат. *tilpt* ‘змяшчацца’, ірл. *tallaim* ‘знаходжу месца’. Меркаванне пра запазычанне *тоўпіцца* (параўн. і *стоўпіцца* ‘змясціцца’, *утоўпіцца* ‘тс’) з літ. *talpinti(s)* ‘змяшчацца’ (Лаўчутэ, Балтизмы, 73) без дадатковых аргументаў цяжка прыняць; параўн. *талпіцца*, гл.

Таўпóрыць ‘мясіць, запіхваць’ (Юрч. Вытв.), *таўпóрыцца* ‘мітусіцца, вазіцца з чым-небудзь’ (Нас., Стан.); сюды ж *таўпóра* ‘неакуратная, нехайная асоба’ (Юрч. Вытв.), *таўпóранне* ‘важданне з чым-небудзь, мітусня’ (Нас.), ‘штурханне ў цеснаце’ (Юрч. Вытв.), *таўпáрня* ‘валтузня, цісканіна, таўкатня, катавасія’ (Ласт.). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *таўпіць* (гл.), аналагічнае да *таўморыць*, гл.

Таўрó ‘кляймо, распазнавальны знак’ (ТСБМ, Ласт.), ‘кляймо, штэмпель’ (Некр. і Байк.). Укр., рус. *таврó* ‘тс’. Тлумачаць з тур. *tuğra* ‘манаграма султана’ (Фасмер, 4, 8; Анікін, 521), параўн. ст.-цюрк. *tuğay* ‘манаграма, пячатка хана, распараджэнне хана’.

Таўрыць ‘чэзнуць, чарнець, сохнуць ад скрухі ці працяглай хваробы, марнець, сохнуць’: *таврить надъ грошами* (Нас.), *таўрыць* ‘чэзнуць, сохнуць ад скрухі’ (Бяльк. і Некр.). Нясна; відаць, звязана з *чаўраць* ‘чахнуць’ (гл.), параўн. *твэрыць/чвэрыць* (гл.); адносна магчымага $t < \check{s}$ у балтыйскіх мовах гл. Смачынскі, 696.

Таўсмáты ‘таўставаты; моцна складзены (пра чалавека)’ (ТСБМ), ‘прысадзісты, моцны (пра асобу, жывёлу, дрэва)’ (Янк. 1), ‘таўставаты’ (Сл. ПЗБ), ‘тоўсты’ (Сцяшк.), ‘пушысты’ (чырв., 3 нар. сл.), сюды ж *таўсмáны* ‘таўставаты’ (Сцяц. Сл.), *таўсмáч* ‘здаравак’ (Янк. 3). Трубачоў (Слав. языкозн. V, 183; Труды, 1, 284), побач з позняй кантамінацыяй (напрыклад, *тоўсты* і *калматы*, гл.), разглядае як праславянскі дыялектызм **tǫlsmatъ(jь)*

ад назоўнікаў **tǔlsmь/*tǔlsmo*, параўн. лат. *tulzums* ‘пухліна’. Ліуканен (Отглаг. суц., 169–170) лічыць вытворным ад прасл. **tǔlsmь/*tǔlsmā* < **tǔlst-мь/*tǔlst-ма*, старых дзеепрыметнікаў ад **tǔlstiti* ‘рабіць тоўстым’ (гл. *таўсціць*), што, у сваю чаргу, утвораны ад прыметніка **tǔlstь* (гл. *тоўсты*). Страчаны дзяслоў з асновай **tǔlz-* меў дакладныя адпаведнікі ў літ. *tulžti* ‘размакаць, разбухаць’, лат. *tūlzt* ‘пухнуць’. На карысць апошняй версіі сведчыць і варыянтнасць фармантаў *n/t*. Кантамінацыя з *тоўсты* ў *таўстаматы* ‘таўставаты’ (карэліц., Нар. лекс.).

Таўстагрыбы ‘той, у каго тоўстыя вусны’ (арш., ЛА, 3). Да *тоўсты* (гл.) і *грыбы* ‘губы’ (гл. *грыб, губа*), параўн. *грыбаты* ‘таўстагубы’ (віц., бялын., шкл., ЛА, 3).

Таўстадзюбец ‘крыжадзюб’ (ПСл). Да *тоўсты* і *дзюба* (гл.) з суф. *-ец*, што абазначае носьбіта прыкметы (ад **тоўстадзюбы*).

***Таўстакора, тоўстокора** ‘буйная плотка’ (Крыв.), *тоўстокора, тоўстокорка* ‘галавень’ (ТС). Да *тоўсты* (гл.) і *корá* ‘луска’ (гл. *кара*), у выніку семантычнай кандэнсацыі з *тоўстокора* *плотка* ‘тс’ (Крывіцкі, Зб. Крапіве, 202), параўн. аналагічныя ўтварэнні серб. дыял. *дебелокорка* ‘гарбуз з тоўстай скуркай’, *танкокорка* ‘гарбуз з тонкай лупінай’ (Элезавіч, 2).

Таўсталупы ‘той, у каго тоўстыя вусны’ (паст., brasл., кругл., ЛА, 3). Да *тоўсты* і *лупы* ‘губы’, гл.

Таўстая ‘цяжарная (жанчына)’ (докш., Янк. Мат.), ‘цяжарная’ (Барад.; віл., гродз., Сл. ПЗБ), ‘котная, цяжарная (пра авечку)’ (віл. Жыв. св.). Гл. *тоўстая*.

Таўсто́е ‘тлу́стае сала’ (мядз., ЛА, 4), ‘тлу́стае, цяжкае для стрававання’ (Барад.). Гл. *тоўсты*.

Таўстуха₁ ‘грыб сямейства павуціннікавых’ (ТСБМ), ‘павуціннік страўны, *Cortinarius esculentus* Lebed.’ (Сярж.-Яшк.), ‘чорны грузд, малачай, *Lactarius picator* (Fr.)’ (там жа), *таўстухі* ‘грузды’ (Сцяшк., Мат. Гом.). Да *тоўсты* (гл.), названы паводле тоўстай ножкі ці тоўстай шапачкі.

Таўстуха₂ ‘брыца, дробнае пустазелле, плашчуга, пласкуша’ (стол., Расл. св.), ‘гарычка, *Gentiana cruciata* L.’ (Касп.), *таўстуха* ‘тс’ (Кіс.). Да *тоўсты* (гл.), параўн. *пузатка* ‘брыца’, гл.

Таўсту́шнік ‘таемнік, *Lathraea squamaria* L.’ (Бейл.). Да *тоўсты* (гл.), аднак матывацыя няясная.

Таўсты́ ‘тоўсты’ (докш., Янк. Мат.; Касп., Сл. ПЗБ), ‘вялікі’ (Жд. 1). Гл. *тоўсты*.

Таўхаць ‘штурхаць, піхаць’ (ТСБМ, Нас., Касп., Некр. і Байк.), *талхаць* ‘штурхаць’ (шарк., лёзн., ЛА, 2), *тоўхаць* ‘тс’ (Ласт.), *таўхацца* ‘штурхацца’ (Байк. і Некр., Касп.), *товхына́ты* ‘штурхаць’ (жабін., ЛА, 2), сюды ж *таўхнуць* ‘піхнуць, штурхануць’ (Сл. ПЗБ, Яўс.), *таўхануць* ‘тс’ (Бяльк., Рам. 3, Сержп. Примхі), *талхануць* ‘тс’ (Сл. ПЗБ). Карскі (2–3, 38) бачыў тут змененую аснову **тълк-* (гл. *таўкаць, таўкці*), магчыма, пад уплывам іншых гукапераймальных дзеясловаў тыпу *бдхаць, тахаць, тарарахаць* і пад. Параўн. *талахкаць, талохнуцца*, гл.

Таўхэль – выклічнік для перадачы штуршка, удара кулаком (ТСБМ, Байк. і Некр., ЭШ, рук., Мат. Маг. 2), *таўхэць* ‘тс’ (ЭШ, рук.), *таўхэнь* ‘тс’, ‘штурханец, выпятак’ (Нас., Байк. і Некр., Ласт.), *таўхаль* ‘кухталь’ (Жд. 1), ‘штуршок, удар (рукой у спіну)’ (бялын., Янк. Мат.). Да *таўхнуць, таўхаць* (гл.) з рознымі экспрэсіўнымі нарашчэннямі, параўн. *таўкель*, гл.

Таўчы ‘здрабняць; мяць’, ‘біць, збіваць; штурхаць’, ‘вытоптаць’ (ТСБМ, Нас., Некр. і Байк., Касп., Федар. 4, Ласт., Шат., Стан.), ‘біць’ (Жд. 3), ‘выціскаць мёд з сотаў’ (круп., слуц., ЛА, 1), *товчы* ‘апрацоўваць таўкачом, штурхаць’ (бяроз., драг., кобр., іван., стол., ЛА, 2), *таўчы* і *тоўч* ‘тс’ (Бяльк.), *тоўч* ‘тс’ (Растарг.): *тоўч кросны* ‘апрацоўваць аснову (кроснаў)’ (мсцісл., Жыв. сл.), ст.-бел. *толчи, товчи* ‘біць, таўчы’ (пач. XVI ст., КГС), *толчи* ‘гучаць, раздавацца’ (?): *голос милостника моего толчеть* (Альт-баўэр); сюды ж *таўчыся* ‘біцца, грукаць’ (Барад.), ‘знаходзіцца ў цеснаце; сноўдацца без справы’, ‘круціцца на адным месцы (пра насякомых, птушак)’ (ТСБМ, Шымк. Собр.), ‘патрабаваць спарвання (пра жывёл)’ (Касп.), ‘гайняваць, знаходзіцца ў стане цечкі (пра ваўкоў)’ (валож., воран., слонім., ЛА, 1), ‘бесперастанку працаваць, завіхацца’ (шчуч., Сл. ПЗБ), ‘забаўляцца, гуляць, дурэць’ (брасл., Сл. ПЗБ), *таўчыса* ‘штурхацца; рабіць што-небудзь, увіхацца’ (ст.-дар., ЖНС); *тоўчыса* ‘тс’ (ТС), *товчыса* ‘штурхацца’ (стол., ЛА, 2), *товчыс’е* ‘тс’ (Вруб.), *товчыся* ‘тс’ (кам., ЛА, 2), *товчысь* ‘тс’ (іван., бяроз., ЛА, 2). Укр. дыял. *товчі*, рус. *толочь, толчі*, стараж.-рус. *тълчи, толочи* ‘біць, таўкці’, польск. *tluc*, чэш. *tlouci*, славац. *tl'ci*, в.-луж. *tolc*, н.-луж. *tluc*, палаб. *taust*, славен. *tolci*, серб.-харв. *тући*, балг. дыял. *тълча, тълчем*, макед. *толче*, ст.-слав. *тъшти, тлъшти* ‘біць, таўкці, расціраць’. Прасл. **tel'i* ‘тс’ (Сной у Бязлай, 4, 193), роднаснае

прасл. **telkti, *tolkti* ‘тс’, гл. *таўкці*; параўн. кантамінаванае *товкчі* ‘абточваць (проса, ячмень); таўчыся на сонцы (пра камароў, мошак)’ (Горбач, Зах.-пол. гов.). Гл. таксама Фасмер, 4, 73–74; Шустар-Шэўц, 1512. Параўн. *талоць*, гл.

Таўшчыня ‘велічыня папярочнага сячэння прадмета’; ‘паўната, сытасць’ (ТСБМ, Касп., Некр. і Байк., Сл. ПЗБ), *таўшчына* ‘тоўстасць’ (Растарг.), *таўсціня* ‘тс’ (в.-дзв., лаг., віл., маладз., Сл. ПЗБ; Варл.; ашм., Стан.; мёрск., Нар. словатв.), *товшчына* ‘тс’ (Вруб.), *тоўшчына* ‘тс’, ‘таўстуха’ (ТС). Варыянтнасць фіналі слова, магчыма, звязана з адрозненнем зыходнай формы прыметніка *таўсты* і *тоўсты*, гл. Параўн. *танія* і *таніна*, гл.

Таўшчыр ‘вельмі тоўстае нешта’ (Скарбы), *тэўшчар* ‘тоўсты’ (Сцяц. Сл.). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *тоўшч* (гл.), магчыма, пад уплывам *таўшчэрны*, гл. наступнае слова.

Таўшчэнны ‘форма ацэнкі ад тоўсты, як і здаравенны, вялізны, шырожны’ (Янк. 2, Растарг.), *таўшчэнны* ‘тс’ (Бяльк.), *таўшчэрны* ‘тс’ (Байк. і Некр.), *тоўшчэзны*, *тоўшчэлезны*, *тоўшчэлны* ‘тс’ (ТС), *таўшчэразны* ‘тс’ (Байк. і Некр.); сюды ж *таўсцэнны* ‘тс’ (люб., ЖНС; Ян.), *товстізны* ‘тс’ (Клім.), *таўсцэразны* ‘тс’ (карэліц., Сл. ПЗБ; пух., 3 нар. сл.). Утвораны па тыпу *здаравенны*, *вялізны*, *велізарны* і пад. з экспрэсіўнай “вертыкальнай” заменай зычных, выкліканай іх прыпадабненнем і распадабненнем.

Тафалёўка ‘настойка на таполевых пупышках’ (астрав., Сл. ПЗБ). Гл. *таполя*.

Тафель ‘паркет’ (Некр. і Байк.). Запазычана з ням. *Tafel* ‘дошка, пліта’, магчыма, праз польск. *tafelka* ‘плітка, дошчачка’ ад *tafla* ‘пліта, тонкая дошчачка’, гл. *тахля*.

Тафта ‘шаўковая або баваўняная глянцавітая тканіна’ (ТСБМ), ст.-бел. *тафта* ‘тс’; сюды ж *тафтáннік* ‘паркаль’ (Сцяшк. Сл.). Старабеларускае слова фіксуецца з 1497 г. і выводзіцца з тур. асм. *tafta*, што з перс. *tāftā* ‘від тканіны’ (Булыка, Лекс. запазыч., 115). Дапускаюць два шляхі пранікнення: непасрэдна з турэцкай (параўн. удакладненае ст.-бел. *китайки тафты кускам*; 1511 г.) або праз польск. *tafta* з франц. *taffetas* ‘тс’ ці італ. *taffetà* ‘тс’. Менш верагодна рускае пасрэдніцтва, як даводзіць Цыхун (Пути поднебесной, Минск, 2006, 1, 260); мажліва, паўторнае запазычанне з рус. *тафта* ‘тс’, гл. Фасмер, 4, 29; Брукнер, 563; ЕСУМ, 5,

528–529; Голуб–Ліер, 476; Махэк₂, 633; Міту, Зб. памяці Слаўскага, 305.

Тах – абазначэнне адрывістага гуку (ТСБМ), ‘пра ўдар, выстрал’ (мсцісл., Нар. лекс.), *тах-тах* – абазначэнне рытмічных удараў цэпам (ашм., Сл. ПЗБ), параўн. ‘цок-цок’ – абазначэнне ўдараў падкоў, (швянч., Сл. ПЗБ). Гукаперайманне.

Та́хаць ‘біць у дошку малатком падчас начной варты’ (Нас.), *та́хыць* ‘ляпаць’ (Бяльк.), *та́хаты* ‘ўзбоўтваць; стукаць, біцца (у тым ліку пра сэрца)’ (Сл. Брэс.), ‘трэсці, варушыць, узбоўтваць (аб пасудзіне з вадкасцю)’ (драг., 3 нар. сл.). Гукапераймальнае ўтварэнне, суадноснае з *тах*, гл.

Тахер, ст.-бел. *тахерь*, *тахорь*, *тахрь* ‘адзінка ліку 12, тузін’ (Ст.-бел. лексікон). Запазычана праз ст.-польск. *tacher* з ням. *Tacher* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 154; Брукнер, 563).

Та́хкаць ‘стукаць’, ‘страляць (пра аўтаматычную зброю)’; ‘пульсаваць, моцна біцца (пра сэрца)’, ‘пра шум (у галаве, вушах і пад.)’ (ТСБМ), ‘моцна біцца (пра сэрца)’ (навагр., 3 нар. сл.). Укр. *та́хкати* ‘стукаць’. Гукапераймальнага паходжання, гл. *тах*, *татах*.

Тахліць (*тахліці*) ‘даваць, аддаваць’: *даколь ты ёй усё будзеш тахліці* (Чэрн.). Відаць, суадноснае з *тахляваць*, гл.

Та́хля ‘вялікі ліст шкла’ (ТС). З польск. *tafla* ‘пліта, пласціна, ліст’, што з ням. *Tafel* ‘дошка, пліта’ (Брукнер, 563), магчыма, пад уплывам *кафля* (ЕСУМ, 5, 528), гл. Параўн. *тапля*.

Тахляваць (*тахлеваць*) ‘марнатравіць’ (Нас.), ‘марнатравіць, перапрадаваць, спекуляваць’ (Чач.), *тахлёваты* ‘мантачыць, растрачваць’ (Арх. Вяр.). Параўн. польск. дыял. *tachlować* ‘перапрадаваць, махлярыць’. З ідыш *taxl(j)even* ‘праматаць, прамотваць; растраціць, растрачваць’, што да *tachles* ‘канкрэтная мэта, вынік, карысць’ (Астравух, Ідыш-бел. сл., 791), апошняе ўзыходзіць да бібл.-гебр. *taklīt* ‘завяршэнне, крайнасць’ (Вінер, ЖСт., 1895, 1, 67; Штэрн, Wörterbuch, 211).

Та́хнуць₁ ‘марнець’ (мёрск., Нар. ск.), ‘трухлець, бутлець’ (полац., Нар. лекс.), сюды ж *ста́хнуць*, *пата́хнуць*. Укр. дыял. *та́хнути* ‘павольна гаснуць; сохнуць; худнець’. Няясна; магчыма, да прасл. **тъsh-*, асабліва ў значэнні ‘трухлець, бутлець, гніць’, гл. *тохнуць*, *тхло*, *тхлы*, параўн., аднак, *ча́хнуць* ‘сохнуць, худнець; занепадаць’ (гл.), аналагічнае да *таўрыць/чаўрыць*

‘чахнуць’. Меркаванне пра кантамінацыю пры ўтварэнні ўкраінскага слова (ЕСУМ, 5, 529) сумніўнае.

Тáхнуць₂ ‘ударыць’, ‘уцячы, драпануць’, ‘патраціць, зрасходаваць’ (Мат. Гом.). Параўн. в.-луж. *tachnuć* ‘даць аплявуху, пляснуць ладоняй’; відаць, аднакратны дзеяслоў ад *táxaць* (гл.) гукапераймальнага паходжання, параўн. Шустар-Шэўц, 1495.

Тахóліць ‘расходаваць, раскідаць’: *лісце лаза, як рублёўкі, тахоліць* (лэзн., Край: літ.-маст. альманах. Наваполацк, 1997, 93). Хутчэй за ўсё, да *тахляваць* (гл.) або да *тахцаць* (гл.) з экспрэсіўным суф. -олі-, параўн. *тахтоліць*, гл.

Тахóніць ‘несці, цягнуць, валачы’ (ЛіМ, 1970, 2, 12). Відаць, таго ж паходжання, што і польск. *tachnąć* ‘цягнуць’, якое Брукнер (563) звязвае з *taskać* ‘цягаць што-небудзь цяжкае’, параўн. *таскаць*, гл.

Тахт ‘такт’: у *тахт* ‘у адпаведнасці з рытмам’ (шальч., Сл. ПЗБ), *táхта*: да *тахты* ‘тс’ (Стан.), *táхта* ‘такт, вытрымка’ (Сцяшк.). Гл. *такт*.

Тахтá ‘шырокая канапа без спінкi’ (ТСБМ). Новае запазычанне праз рус. *тахтá* ‘тс’, што, відаць, з каўказскіх моў (Чарных, 2, 230). Не выключана і непасрэднае знаёмства са словам праз мясцовае татарскае насельніцтва, параўн. тур. *tahta* ‘ўзвышэнне’ ў турэцка-польскім слоўніку з кітаба Хасяневіча 1840 г., гл. Мішкінене, *Orientas*, 116. Першакрыніцай можа быць перс. *māht* ‘трон; кушэтка; ложак’.

Тахтóліць ‘пхаць’ (Арх. Федар.): *tachtolić, jak ŷ byzdonny mieszok* (Федар. 4), сюды ж *nieŷtachtolić* ‘не задаволіць’ (Арх. Федар.). Экспрэсіўнае ўтварэнне з суф. -олі- ад гукапераймальнага *тохтаць* (гл. *тох-тох-тох*), параўн. балг. *тах, тахт* ‘трах, бах’, па ўзору *тарарáхаць, тарарáхтаць* ‘тарахцець’ (ТСБМ), параўн. *тахоліць*, гл.

Тахтúрыць ‘хутка ісці з невялікай паклажай’ (Стан.). Магчыма, кантамінацыя *тахцаць* ‘стукаць (тупаць?)’ і *турыць* ‘гнаць’ (гл.), параўн. *тахоніць*, гл.

Тахціць₁ ‘гаціць, пракладаць дарогу праз балоцістае месца’ (ТСБМ), ‘валіць, піхаць, усоўваць’ (Сержп. Прымхі), ‘даваць не надавацца, пхаць як у прорву’ (слонім., Жыв. сл.), *тахцёць* ‘тс’: *тахці як у прорву* (Сержп. Прык.). Утворана ад гукапераймальнай асновы па тыпу *тарахаць, тарахцець* (гл. *тарах*). Да *тахцаць*, гл.

Тахціць₂ ‘шчасціць, шанцуе’: *тахціць кожняя справа яму* (Ласт.). Відаць, да папярэдняга слова ў пераносным ужыванні, параўн. *бо што ні рабіць, та ўсе на паноў тахціць* (Сержп.), г. зн. ‘валіцца, ідзе на карысць’.

Таца ‘паднос’ (Некр. і Байк.), ‘хлебніца’ (Сцяшк. Сл.), *тац* ‘паднос’ (Шпіл.), ст.-бел. *таца* ‘кубак, чаша’ (Ст.-бел. лексікон). Праз польск. *taca* ‘від плоскага начыння’, ‘чаша, чарка, міска’ (з XVI ст.) запазычана з ням. *Tatze* ‘паднос’, што, у сваю чаргу, з італ. *tazza* ‘шклянка’ < араб. *ṭasa* ‘шклянка, міса’ (Борысь, 625), апошняе выводзяць з перс. *tāšt* ‘чаша, сподак’ (ЕСУМ, 5, 529).

Таццянка ‘вузкая ў таліі сукенка са зборкамі’ (ТСБМ), *таццянка* ‘тс’ (Мат. Гом.; навагр., Нар. сл.). Ад *Таццяна*, аднак матывацыя няясная.

Таць₁, рэдкае ‘зłodзей’: *таць начны* (слаўг., Бел. лекс., 168), ст.-бел. *татъ* ‘зłodзей’ (Ст.-бел. лексікон), ‘зłodзей, рабаўнік’ (1440 г., КГС), сюды ж *татъба*, *тамба* ‘крадзеж, рабаўніцтва’ (1398 г.), ‘грашовы штраф за разбой’ (Ст.-бел. лексікон, КГС). Параўн. укр. *татъ* ‘зłodзей’, *татъба́* ‘крадзеж, рабаўніцтва’, рус. *татъ*, стараж.-рус. *татъ* ‘зłodзей, грабежнік’, н.-луж. *taś*, серб.-харв. *tâtn*, славен. *tât* ‘тс’, *tâtba* ‘крадзеж’, ст.-слав. **ТАТЬ** ‘зłodзей’. Прасл. **taty* звязваюць з **taiti* ‘таіць’, роднаснае ст.-ірл. *tāid* ‘зłodзей’, грэч. τῆτάω ‘пазбаўляю’, ст.-інд. *tāyúh* ‘зłodзей’, хец. *tajezzi*, *tajazzi* ‘крадзе’ (Фасмер, 4, 28; Шустар-Шэўц, 1500; Скок, 3, 434–435; Огледна. св., 71; Бязлай, 4, 156; ЕСУМ, 5, 528), гл. *таіць*.

Таць₂ ‘раставаць’ (пух., 3 нар. сл.). Параўн. чэш. *tát*, в.-луж. *taś* ‘раставаць, пераходзіць у вадкі стан’. Інфінітыў на базе кораня ў прасл. **ta-ja-ti* ‘тс’ < і.-е. **tā-* ‘тс’ (Махэк₂, 637; Шустар-Шэўц, 1494). Гл. *таіць*.

***Тача́, точа́** ‘незамярзаючае месца ў рацэ, прамыіна’ (ТС). Архаічнае ўтварэнне ад асновы **tok-*, што чаргуецца з **tek-*, параўн. *ток*, *выток*, *затока*, *цячы*, гл. *цечка* ‘прамыіна’.

Тачанка ‘лёгкая павозка з адкрытым кузавам’ (ТСБМ, Вруб.): *павозкі даўней былі... тачанкі* (Маладосць, 1992, 2, 115), перан. ‘павозка такога тыпу, забяспечаная кулямётам’ (ТСБМ), ‘тачка’ (Ян., ПСл). Укр. *тачанка* ‘лёгкая павозка’, рус. *тачанка* ‘тс’. Відаць, арэальнае ўтварэнне на базе прасл. **tačati* ‘гнаць, паганяць, каціць’, параўн. стараж.-рус. *тачати* ‘гнаць, паганяць’,

польск. *taczać* 'каціць', чэш. *táčeti* 'круціць, качаць' (ЕСУМ, 5, 529). Не выключана другаснае збліжэнне з польск. *najtyczanka* 'від лёгкай павозкі' (з нямецкай), адкуль Фасмер (3, 49), Трубачоў (Дополн., 4, 29) выводзяць рус. *натычанка* 'лёгкая пласцяная польская брычка', *тачанка* 'лёгкая павозка'. Гл. і *тачаць*, *тачка*.

***Тачаць**, *точаць* 'соваць': *не точай рукі к ножу* (ТС), сюды ж *тачыць* (*точіць*) 'соваць, працягваць' (Нас.). Відаць, да прасл. **tačati* 'перасоўваць, перакульваць, рухаць', шматкратнага дзеяслова ад **točiti*, гл. *тачыць*₁.

Тачка 'каляска на адным коле, якую штурхаюць перад сабой' (ТСБМ, Арх. Вяр.), ст.-бел. *тачка* 'тачка' (1679 г., КГС), 'невялікі вазок' (Сл. ПЗБ). Укр., рус. *тачка* 'вазок на адным коле', польск. *taczka*, часцей мн. л. *taczki* 'тс', ст.-чэш. *táčka*, чэш., славац. *táčku* мн. 'тачка (для пяску); двухколка', серб.-харв. *тачке*, *тачке* 'тс'. Прасл. **tačьka* 'павозка, вазок' ад прасл. **tačati* 'перасоўваць (на колах, куляючы і пад.)', параўн. стараж.-рус. *такати* 'гнаць, паганяць', пазней *тачати* 'тс', *тачити* 'гнаць; ездзіць', польск. *taczać* 'пасоўваць нешта круглае, куляць', з суф. -*ьк-а* (Борысь, 625).

Тачкавая 'прадаўшчыца' (Сл. рэг. лекс.), *тачка́рка* 'тс' (Сцяшк. Сл.). Вытворныя ад рус. *точка* 'магазін, гандлёвая кропка', *торговая точка* 'гандлёвы пункт'.

Тачкоўка 'ўмоўны знак (кропка), які ставяць на паперы пры абмеры плыта (адпавядае 10 м³)' (Нар. лекс.). Ад рус. *точка* 'кропка'.

Тачок 'пляцоўка, узвышанае і роўнае месца' (Ласт.), 'ток (глінабітная пляцоўка)' (чавус., карм., ЛА, 4), 'катух' (брэсц., Нар. сл.). Да *ток*₂.

Тачыдла 'тачыльны станок, тачыла' (Сл. ПЗБ, ЛА, 2), *тачы́дло* 'тс' (Сцяц. Сл.; астрав., маст., Сл. ПЗБ; зэльв., слонім., маст., свісл., івац., ЛА, 2), ст.-бел. *точыдло* 'тс' (Ст.-бел. лексікон). З польск. *toczydło* 'прыстасаванне для тачэння'.

Тачыла 'тачыльны камень і станок для тачэння' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Мат. Гом., Сл. ПЗБ), *точы́ло* 'тс' (Сержп. Грам., Сл. ПЗБ, Пятк. 2, ТС, Арх. Вяр., Вруб.): *сам камень точыло і ўсё са станком* (нясвіж., Нар. словатв.), сюды ж *тачыльнік* 'тс' (бераст., ЛА, 2), *точы́л'нік* 'тс' (Вруб.). Укр. *точило*, рус. *точило*,

польск. *toczydło*, в.-луж. *tóčnik*, н.-луж. *tosnik* 'тс', славац. *točidlo* 'паваротны круг, дыск', серб.-харв. *точило* 'такарны станок', балг. *точило* 'тачыльны камень', макед. *точило* 'тс'. Вытворныя ад **točiti*, гл. *тачыць*₁ 'заточваць'; формы з суф. -*нік* (назоўнікі са значэннем інструмента) утвораны з мэтай размежаваць 'станок для тачэння' і 'брусок для тачэння', параўн. Шустар-Шэўц, 1511.

Тачыць₁ 'вастрыць, заострываць', 'вырабляць што-небудзь на такарным станку', 'дзіравіць, пашкодзваць (пра насякомых, грызуноў; пра дзеянне вады, ветру)'; 'неадступна мучыць, пазбаўляць сіл (пра хваробу, думкі, пачуцці і пад.)' (ТСБМ, Некр. і Байк.), 'вастрыць', 'рыць; грызці' (Сл. ПЗБ), 'вастрыць' (Бяльк.; ашм., Стан.; Сержп. Прык.), 'дзіравіць, прагрызаць' (Нас.), 'наточваць' (Ласт.), *точыць* 'грызці, рыць; усоўваць' (ТС), *точыць* 'вастрыць' (Вруб.); сюды ж *тачыцца* 'лезці, рабіць хады' (Федар. 4), *точыцца* 'лезці, чапляцца' (ТС). Укр. *точити* 'вастрыць; апрацоўваць', 'грызці, праядаць'; 'пазбаўляць сіл, здароўя', рус. *точить* 'вастрыць; грызці', стараж.-рус. *точити* 'праядаць', польск. *toczyć* 'вастрыць', в.-луж. *točić* 'вастрыць; грызці', н.-луж. *tosyć* 'тс', чэш. *točit* 'вастрыць, выточваць', славац. *točiť* 'тс', серб.-харв. *точити* 'вастрыць; грызці', балг. *точа* 'вастрыць', макед. *точи* 'тс'. З прасл. **točiti* 'вастрыць, абточваць', якое звязана з **točiti* 'гнаць, прымушаць бегчы' > 'абточваць, паварочваючы'. З падобным развіццём семантыкі літ. *tekėti* 'бегчы' і 'вастрыць' (Брукнер, 61). Славянскія словы збліжалі з арм. *t'ek'em* 'кручу, пляту, намотваю', лац. *texere* 'ткаць, плесці' (ЕСУМ, 5, 611; Фасмер, 4, 90; Брукнер, 573; Голуб-Ліер, 478; Махэк₂, 637-638).

Тачыць₂ 'наліваць' (Сл. ПЗБ), 'ліць, цадзіць' (Нас., Байк. і Некр.), ст.-бел. *точити* 'выдзяляць, раздаваць', 'рассыпаць', *войну точити* 'ваяваць' (Ст.-бел. лексікон), сюды ж *тачыць* *вайну* 'сварыцца, вадзіцца' (Сл. ПЗБ), *тачыцца* 'ліцца, вылівацца' (Байк. і Некр.), 'ліцца; сыпацца патрохі' (Нас., Стан.), 'працякаць' (Ян.), 'паўзці, імкліва пранікаць': *мухі ў хату точуцца* (в.-дзв., Сл. ПЗБ), *вада точыцца* (ашм., Сл. ПЗБ), 'рухацца, перамяшчацца': *рак точыцца назат* (гродз., Сл. ПЗБ), *точыцца* 'сачыцца' (ТС). Укр. *точити* 'ліць, выпускаць (вадкасць), цадзіць', *точитися* 'цячы, выцякаць', рус. *точить* 'выпускаць (вадкасць)', стараж.-рус. *точити* 'выдзяляць вільгаць; праліваць', польск. *toczyć* 'разліваць', чэш. *točiti* 'ліць, цадзіць', славац. *točiť*

‘цадзіць, наліваць’, славен. *točiti* ‘ліць’, серб.-харв. *točiti* ‘наліваць, ліць; цячы, ліцца’, балг. *toča* ‘цадзіць, наліваць, разліваць’, макед. *tochi* ‘тс’, ст.-слав. *točiti* ‘выпускаць (вадкасць); гнаць, пераследаваць’. З прасл. **točiti* ‘пускаць, бегчы, цячы; гнаць’, каўзатыва ад **tekti* ‘цячы’ (ЕСУМ, 5, 610; Чарных, 2, 254; Фасмер, 4, 90; Брукнер, 573; Голуб–Ліер, 478; Махэк₂, 637–638). Паводле Борыся (637), аднаго паходжаньня з папярэднім словам (гл.), пры гэтым прасл. **točiti* мела агульнае значэньне ‘рабіць так, каб нешта цякло, плыло’, ‘перамяшчаць нешта, надаючы яму вярчэньне’, ‘апрацоўваць прадмет, верцячы яго’. Параўн. і *тачаць*, гл.

Тачыць₃ ‘падаўжаць, сточваць адно з адным’ (калінк., Сл. ПЗБ), *точыць* ‘тс’ (ТС). Гл. папярэдняе слова; у аснове значэньне ‘круціць, віць’.

Тачыць₄ ‘расціраць, церці’: *тачылі ягады на машынку* (рагач., Сл. ПЗБ). Гл. *тачыць₁*.

Ташва ‘ніжня частка кашулі, надточаная іншай тканінай’ (Сакал., Лекс. Бел. Палесся). Няясна, магчыма, з **тачва* ад *тачыць₃* (гл.), збліжанае з *шыць*, параўн. *прышва*, *прошва*, гл.

Ташнаваць ‘нудзіцца, сумаваць’ (Нас., Рам. 8–9, Растарг.), ‘тужыць, нудзіцца’ (Касп.), *тачнаваць* (*точноваць*) ‘тс’ (Нас.). Шматкратны дзеяслоў да *ташнёць* (гл.), зыходная форма *тошна* (гл.), што да **tъšьnъ* ‘нудны, сумны’, роднаснага **tъsknъ* ‘тс’, адкуль *таскнаваць* ‘нудзіцца, сумаваць’ (Нас., Ласт.), гл. *таска*.

Ташнага ‘моташнасць’ (ЛА, 3), *ташыныта* ‘нуда, сумаванне’ (Бяльк.), *ташнота* ‘моташнасць’ (полац., навагр., чэрык., хоцім., рэч., ЛА, 3), *ташноты* ‘тс’ (круп., добр., стол., ЛА, 3), *тошнота* ‘тс’ (Арх. Вяр.). Гл. *тошна*.

***Ташнёць, тошнёць** ‘ныць, млець’: *тошняць мое ногі* (ТС), сюды ж *ташніць* ‘нудзіць, гідзіць’ (ЛА, 3), *тошніты* ‘тс’ (Арх. Вяр.), *тошніт* ‘цягне на ваніты’ (Вруб.), н.-луж. *tešniš* ‘трывожыць, маркоціць’, у аснове якіх прасл. **tъšьnъ-jъ* (гл. *тошна*), адносна пераходу *sk > š* гл. Шустар-Шэўц, 1572, параўн. *таскніць, таска*, гл. Шырокае распаўсюджанне формы *ташніць* і пад., якая на ўсёй тэрыторыі Беларусі сустракаецца побач з *нудзіць, гідзіць, сведчыць* аб уплыве рускай мовы, параўн. рус. *тошніть* ‘цягнуць на ваніты’.

Ташну́ – пабочнае слова ‘гэта ж трэба, такое дзіва’. З **то-ж-ну*, гл. *та* (*то*), *ж*(*а*), *ну*.

Ташчак ‘схуднелая жывёла (з упалымі бакамі)’ (ашм., ЛА, 1): у *ташчак* ‘нашча’ (брасл., Сл. ПЗБ). Суфіксальны назоўнік ад *тошчы*, гл.

Ташчалый ‘знясілены, худы’ (даўг., Сл. ПЗБ). Аўтары слоўніка мяркуюць пра ўплыў літ. *tuščias* ‘пусты’, хутчэй “элавы” дзеепрыметнік ад **ташчачь* ‘худнець’ па тыпу *стаялы* ‘застоены’ (РБС). Гл. *тошчы*.

Ташчанка ‘чыстая гарэлка без дамешкаў’ (Ласт.). Да *тошчы* ‘пусты’, гл.

Ташчыма ‘без паклажы’ (паст., Сл. ПЗБ), сюды ж *ташчымыны* ‘нішчымны, посны’ (шчуч., Сл. ПЗБ), *ташчымніца* ‘нішчымніца’ (Сцяшк. Сл.). Прыслоўе, утворанае з суф. *-ма* ад *тошчы* ‘пусты’ (гл.) па тыпу *кудыма*, *тудыма* (адносна такіх утварэнняў гл. Карскі, 2–3, 67), *магчыма*, пад уплывам тэрытарыяльна блізкіх і роднасных літ. *tuščiom*, *tuščiomis* ‘паражняком, з пустымі рукамі, ні з чым’, *tuštūmē* ‘пустое месца’. Параўн. *нішчымны* (гл.), для якога ў якасці этымона побач з прапанаваным спалучэннем *ні з чым* можна дапусціць *нішчы* ‘бедны’ (гл. *нішчачь*).

Ташчыца ‘дапушчаная памылка пры ўвядзенні асновы ў бёрда’ (глыб., мядз., Сл. ПЗБ), *ташчаніца* ‘пустая пятля ў ніце’ (віл., Жд. 1), ‘дапушчаная памылка пры ўвядзенні асновы ў бёрда’ (віл., Сл. ПЗБ), сюды ж *ташчуха* ‘памылковае ўцягванне асновы ў ніт (у кроснах)’ (Варл.), ‘брак пры тканні палатна, калі разрываецца нітка ў аснове’ (Сцяшк. Сл.). Да *тошчы* ‘пусты’ (гл.), параўн. *мінуха* ‘памылка пры накідванні асновы ў бёрда’, гл. Гл. таксама *шчуха*.

Ташчыць ‘несці, цягнуць’ (Нас.), ‘капаць (бульбу)’ (Сцяшк. Сл.), *ташчыты* ‘выбіраць бульбу рукамі’ (Сл. Брэс.), ‘разграбаць рукамі выраны рад бульбы, капаць бульбу’ (кобр., Нар. лекс.; Ск. нар. мовы). Укр. *тащити* ‘цягнуць, валачы’, дыял. ‘зграбаць сена’, рус. *тащить* ‘тс’, польск. *taszczyć* ‘тс’ (з усх.-слав., гл. Борысь, 628). Гл. *таскаць*.

Тая – указальны займ. ж. р. ад *той* (Нас., Ласт., Вруб.), ст.-бел. *таа*, *таа* ‘тс’ (XVI ст., Карскі, 2–3, 194; Альтбаўэр), сюды ж эўфемізм *тая* ‘задніца’ (Пятк. 2), ‘рэч ці асоба, якой тут няма’ (Варл.), *тая хата* ‘святліца’ (пруж., Нар. скарбы), *тая слава* ‘толькі знак’ (драг., 3 нар. сл.), *таято* (*тајато*) ‘вось тая’ (Вруб.). Параўн. укр., рус. дыял. *тая*, стараж.-рус. *таа*, макед. *таа*. Узыходзіць як форма ж. р. да **тъ-жь* (гл. *той*, *то*), неўскладзеная

форма *та* сустракаецца ў гаворках: *і та гаворыць і та* (ТС), паводле Карскага (2–3, 194), пад рускім ці польскім уплывам, аднак, магчыма і другаснае сцяжэнне з пропускам *-j-*, параўн. *таа* (бых., Рам. 4).

Таямніца ‘нешта скрытае, тайнае, загадкавае’, ‘тайна’, ‘таемнасць’ (ТСБМ, Нас., Некр. і Байк.), сюды ж *таямнічы* ‘пагаемны’, ‘загадкавы (пра чалавека)’, ‘тайны, сакрэтны’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *таемнічы* ‘тс’ (Вруб.). З польск. *tajemnica, tajemniczy* ‘тс’, вытворных ад *tajemny* (Борысь, 625), гл. *таемны*.

Таяць (*таіць*) ‘раставаць’ (Нас.), *таяць* ‘тс’ (Ласт., Бяльк.; ашм., Стан.), *тае, тая, таіць, тәне, тая* ‘растае’ (ЛА, 2), ст.-бел. *таяти* ‘тс’ (КГС); сюды ж *таць* ‘тс’ (гл.). Укр. *таяти* ‘раставаць’, рус. *таять* ‘тс’, польск. *tajać* ‘тс’, н.-луж. *tajaś* ‘тс’, в.-луж. *tać* ‘тс’, чэш. *tát* ‘тс’, славен. *tajati se* ‘тс’, серб-харв. *tajati* ‘прасочвацца, працякаць’, макед. дыял. *таи* ‘тс’, ‘раставаць’, балг. *тая* ‘тс’, дыял. *тае* ‘прапускае (пра порысты, няшчыльны посуд)’. З прасл. **tajati* (**ta-ja-ti* ад асновы цяп. ч. **tajǫ, *taješь*) ‘раставаць’, роднаснага да ст.-інд. *tōyam* ‘вада’, грэч. *τήκω* ‘растопліваць; расчыняць’, дар. *τάκω* ‘тс’, лац. *tābeo, -ere* ‘раставаць, расцякацца; распадацца, разлагацца’, асец. *t’ayun* ‘раставаць’, арм. *t’anam* ‘змочваю, увільгатняю’, ст.-в.-ням. *douwen*, ням. *tauen* ‘тс’, ст.-англ. *þāwian*, англ. *thaw* ‘тс’, ст.-ірл. *tām* ‘чума’, вал. *tawdd* ‘растоплены’; усё да індаеўрапейскай асновы **tā-* ‘раставаць, расплаўляцца’ (Фасмер, 4, 30; Чарных, 2, 230; Брукнер, 563; ЕСУМ, 5, 515; Борысь, 625; Шустар-Шэўц, 1494; Бязлай, 4, 147; Трубачоў, Труды, 1, 313–314). Варыянты асновы ў *раставаць, растаць*.

Твань ‘дрыгва, багністае месца; грязь; ціна’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Шымк., Гарэц., Бяльк., ТС, Пятк. 1, Сл. ПЗБ, Ск. нар. мовы), ‘іл’ (бых., бялын., клім., петрык., ветк., светлаг., ЛА, 2; Сцяшк.), ‘плаў на балоце, каля возера’ (кругл., мазыр., хойн., ЛА, 2), ‘невялікі прыродны вадаём’ (маг., ЛА, 2; Мат. Гом.), ‘моцны смурод; ціна, балота’ (Растарг.), ‘ціна, глей, мул, буза’ (Нас.), ‘водарасці’ (Мат. Гом.). Укр. *твань*, рус. дыял. *твань* ‘твань’. Лічыцца, што паходзіць з літ. *tvānas* ‘патоप’ < *tvinti* ‘разлівацца, выходзіць з берагоў’ (Коген, Запіскі, 2, 9, 90; Буга, Rinkt. 2, 639; Гутшміт, ZfSl, 19, 2, 269; ЕСУМ, 5, 530; Фасмер, 4, 31; Лаўчутэ, Балтизмы, 40). Адносна фанетычных і семантычных

цяжкасцей пры запазычанні гл. Талстой, Геогр., 166–167; Анікін, Опыт, 285.

Твар ‘пярэдня частка галавы чалавека’, ‘індывідуальнае аблічча, выгляд’ (ТСБМ, Ласт.), ‘фізіяномія’ (Байк. і Некр., Касп., Федар. 4, Сержп. Прымхі, Сл. ПЗБ, Сцяшк., Вруб., ЛА, 3), *тварь* ‘тс’ (Нас.), *твара* ‘тс’ (брасл., Сл. ПЗБ), *тварына* ‘аблічча’ (там жа), *твар* м. р. ‘тс’, ж. р. ‘стварэнне’ (ТС), *тварь* ж. р. ‘тс’ (Бяльк.), *твар* ‘воблік, від’ (Гарэц., Некр. і Байк.), *тварычка* ‘тварык’ (Нас.), *тварышча* ‘пыса, морда’ (Нас.), *тваріока* ‘стварэнне, пачвара’ (Растарг.), ст.-бел. *тварь* ж. р. ‘фізіяномія’: *тварь збита* (XVI ст., Карскі, 2–3, 21), *твар*, *тварь* ‘тс’; ‘індывідуальнае аблічча, выгляд’ (канец XV ст.). Укр. *твар* ‘жывое стварэнне’, старое ‘аблічча’, рус. *тварь* ‘жывое стварэнне’, стараж.-рус. *тварь* ‘стварэнне’; ‘істота’; ‘сусвет’; ‘выраб; убор’, польск. *twarz* ‘твар’, н.-луж. *twar* ‘будаўнічы лес, будынак’, в.-луж. *twar* ‘вулей’, чэш. *tvář* ‘щака; твар’, славац. *tvár* ‘твар; воблік’, славен. *tvár* ‘рэчыва, матэрыял’, серб.-харв. *tvâr* ‘рэчыва, стварэнне’, балг. *твар* ‘жывое стварэнне’, макед. дыял. *твар* ‘выраз твару’, ст.-слав. *тварь* ‘стварэнне, істота; прырода’, выгляд’. Да прасл. **twarъ* ж. р., якое звязана з **tvoriti* агульным праславянскім каранем **tvor-/tvar-* (Фасмер, 4, 31; Чарных, 2, 231; Шустар-Шэўц, 1562–1563; Бязлай, 4, 252; Борысь, 656; Длугаш-Курчабова, 506–507), гл. *тварыць*. Заслугоўвае ўвагі меркаванне Карскага (2–3, 21) пра запазычанасць формы *твар* ж. р. ‘пярэдня частка галавы чалавека’ з польск. *twarz* (гл. таксама Булыка, Лекс. запазыч., 128), якое само лічыцца запазычаным з чэш. *tvář* ‘аблічча, твар’, што, магчыма, калькуе адносіны лац. *facere – facies*; гл. Басай-Сяткоўскі, Słownik, 402.

Тваражаўнік ‘увярэднік, *Pedicularis palustris* L.’ (Кіс.). Няясна.

Твара́рба ‘духмянае рэчыва для прыманкі пчол’ (Мат. Гом.), *твора́рба* ‘прынада для пчол’ (ПСл), *твора́рба* ‘тс’ (ТС). Аддзеяслоўны назоўнік з суф. -ба ад *тварыць*₂, гл.

Твара́рка ‘адтуліна ў калодачным вуллі, праз якую дастаюць мёд’ (лельч., Арх. ГУ), ‘адтуліна ў вуллі’ (Мат. Гом.), *твара́рка* ‘вузкія дошчачкі, што ўстаўляюцца ў адтуліну вулля’ (Нік. Очерки). Параўн. рус. смален. *твара́рка* ‘невялікая круглая адтуліна ў вуллі для пчол’, дыял. *твирь* ‘палова складной даўжаі ў борці’, якое Фасмер (4, 33) параўноўвае са *створа́рка* ‘тс’ і звяз-

вае з *затворя́ть* ‘зачыняць’, што ўрэшце ўзыходзіць да **verti* ‘прыціскаць, замыкаць’. Аднак параўн. таксама польск. *twarz*, *tworz* ‘работа каля борцяў’, што схіляе да сувязі з *тварыць*₂ (гл.), параўн. *тварыла*₁.

Тваро́г ‘прадукт харчавання з кіслага малака пасля адтоп-лівання’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сцяшк., Сл. ПЗБ), *твора́г* ‘тс’ (Нас., Нік. Очерки, Касп., Растарг.), ‘густыя часці малака’ (Ласт.), *твора́х* ‘тс’ (полац., Нар. сл.), *творо́г*, *творі́х*, *твору́г*, *атваро́г*, *отворо́г* ‘малочная тварожная маса; страва з такой масы, размешанай са смятанай або малаком’ (Лекс. Бел. Палесся). Укр. дыял. *твара́рог* ‘тварожная маса’, рус *твора́рог* ‘тс’, польск. *twaróg*, н.-луж. *twarog*, в.-луж. *twaroh*, чэш., славац. *tvahoh*, ст.-слав. тварогъ. Існуе некалькі версій паходжання слова. Згодна з асноўнай версіяй, прасл. (дыял.?) **tvarogъ/*tvorogъ* ‘тварог’ утворана ад асновы **tvar-/*tvor-* ‘твор, форма’ з дапамогай суфікса **-og-ъ* (ён жа ў **pirogъ* ‘пірог’, **ostrogъ* ‘астрог’), аснова слова звязана з **tvoriti* ‘тварыць, надаваць форму’, гл. *твары́ць*₁. Адносна развіцця семантыкі параўн. італ. *formaggie* ‘сыр’, франц. *formage* ‘тс’ < нар.-лац. *formaticum* ‘тс’ < лац. *forma* ‘форма’ (Фасмер, 4, 31, Брукнер, 586; Слаўскі, SP, 1, 67; Шустар-Шэўц, 1563; Борысь, 656; ЕСУМ, 5, 530–531; Чарных, 2, 231). Паводле іншых версій, лічыцца роднасным да грэч. *τυρός* ‘сыр’, авест. *tīiri-* ‘сселае малако’ (адносна гэтай версіі гл. Гамкрэлідзэ–Іваноў, 570 і інш.), а таксама мяркуецца, што можа быць запазычаннем з цюркскіх моў, параўн. чагат. *торак* ‘сыр’ (Махэк₂, 662; Міклашыч, 366 і інш.; ЕСУМ, 5, 530–531; Чарных, 2, 231; Брукнер, 586). Версію пра славянскае паходжанне, якая грунтуецца і на палескім матэрыяле, прапанаваў Страхаў (*Palaeoslavica*, 13, 2, 19): у выніку перараскладання **ot-variti* ‘аттапіць, адварыць’ > **o-tvariti*, параўн. балг. *изва́ра*, *отва́ра* ‘тварог’, чэш. *svahoh* ‘тс’ (< *svariti se* ‘зварыцца’), рус. дыял. *сваро́к* ‘тварог’, адкуль палес. *атварог* і пазнейшыя формы.

Твары́ла₁ ‘века ў пограбе’ (бых., Рам. 8–9; Мат. Гом.), *твары́ло* ‘дзверы ў склеп’ (Сцяшк.), ‘яма для захоўвання бульбы’ (Цых.), сюды ж запазычанае з польскай (Булыка, Лекс. запазыч., 94) ст.-бел. *творі́дло* ‘форма для сыроў’ (1571 г., КГС; Ст.-бел. лексікон). Параўн. укр. *творі́ло* ‘скрыня або яма, у якой гасяць вапну’, рус. *творі́ло* ‘вапнярка’, польск. *tworzydło* ‘мяшочак або

драўляная форма, у якіх выціскаюць сыры', 'форма, кшталт', 'выдзеўбаная адтуліна', ст.-чэш. *tvoridlo* 'форма для вырабу сыру', в.-луж. *tworidlo* 'пасудзіна для тварагу', славен. *torilo* 'пасуда для вырабу сыру', харв. *tvòrilo* 'драўляная скрынка або абруч (з ліпавага або ясеневага лубу), у які закладваюць сыр, каб надаць яму круглую форму', 'форма, мадэль'. Прасл. **tvoridlo* 'форма для вырабу сыру' ад **tvoriti* 'ствараць, фармаваць' (Бязлай, 4, 205; гл. *тварыць*₁), што суадносіцца з літ. *tvėrti* 'хапаць, ахопліваць; гарадзіць', дыял. таксама *tveriu* 'агароджваю' і 'раблю сыр'. Зыходнае значэнне 'кораб, скрынка' пашырана да 'выдзяўбаная (выкапаная) ёмістасць' і 'каробка, футрына (дзвярэй і пад.)'. Гл. таксама Махэк₂, 662; Шустар-Шэўц, 1565.

Тварыла₂ (*тварыло*) 'чалавек, які ўсіх смяшыць, дзівачыць' (пруж., Чэрн.). Аддзеяслоўны назоўнік ад *тварыць* 'вырабляць, вытвараць' (гл. *тварыць*₁).

Тварыць₁ 'ствараць', 'дзеяць, рабіць, здзяйсняць', 'чыніць, вырабляць' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.), 'вычвараць, непакоіць, здзіўляць; чыніць' (Нас., Сл. ПЗБ, Ян.), 'тварыць, ствараць' (Сержп. Примхі), *творыць* 'вытвараць' (ТС), *творыти* 'тварыць, складаць' (Вруб.), ст.-бел. *творіти*, *творыти* 'тварыць, рабіць, чыніць' (XV ст., КГС). Укр. *творіти*, рус. *творить*, польск. *tworzyć*, н.-луж. *tworiś*, в.-луж. *tworić*, чэш. *tvorit*, славац. *tvorit'*, славен. *tvoriti*, серб.-харв. *tvòritи*, балг. *творя*, макед. *твори*, ст.-слав. творити 'тс'. З прасл. **tvoriti* 'тварыць', суадноснае з **tvorь* 'твор', якое звязана з **tvarь* 'твор, стварэнне' (з іншым вакалізмам). Прасл. **tvoriti* роднаснае да літ. *tvėrti* 'абгароджваць; перавязваць; хапаць; фарміраваць, ствараць', *turėti* 'трымаць; мець', *āptvaras* 'агароджа', *tvártas* 'хлеў', лат. *tveit* 'хапаць, лавіць', *tvarsit* 'тс', *turēt* 'трымаць', прус. *turīt* 'мець', грэч. σορός 'пахавальная урна; труна' на падставе і.-е. **tuer-* 'хапаць; абгароджваць' (Фасмер, 2, 34; ЕСУМ, 5, 533; Чарных, 2, 231; Брукнер, 587; Махэк₂, 662–663; Шустар-Шэўц, 1565). Мяркуецца, што на базе канкрэтных значэнняў 'схапіць, трымаць, браць' праз 'акружаць, акаляць, агароджваць' развіліся абстрактныя значэнні 'кшталтаваць, афармляць, фармаваць' і 'тварыць, ствараць' (Борысь, 656). Параўн. *твэрыць*, гл.

Тварыць₂ 'закутваць, ахінаць вулей на зіму' (петрык., Яшк. Мясц.), *тварыць вулей* 'рыхтаваць вулей пад рой' (Стан., Некр.),

творыць ‘класці ў вулей прынаду для пчол’ (ПСл), *творыць борць* ‘апырскваць сярэдзіну борці спецыяльным раствором’ (Маш.), *творыць* ‘пырскаць, крапіць вулей прыманкай для прываблівання пчол’, ‘прыбіраць (у хаце)’ (ТС). Параўн. польск. *tworzyć* ‘рабіць, працаваць каля пчол (у лесе)’. Да папярэдняга (гл.), спецыялізацыя семантыкі на аснове значэння ‘акружаць, абгортваць, агароджваць’ з далейшым развіццём ‘дбаць, даглядаць’.

Тварыць, ‘думаць, уяўляць’: я *тварыла што* *месяц усходзіць, аж то мой татэчка на дворэ ходзіць* (барыс., Кольб.). Да *тварыць*₁, параўн. польск. *tworzyć* ‘прыдумваць’.

Тварэнне ‘стварэнне; твор’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.), *творэнне* ‘тс’: *bożaje tworènnie* (Пятк. 2), *творыен’е* ‘тс’ (Вруб.). Аддзеяслоўны назоўнік ад *тварыць*₁; параўн. *стварэнне*, гл.

Тварэц ‘той, хто стварае матэрыяльныя і духоўныя каштоўнасці’ (ТСБМ), ‘творца, стварыцель’ (Ласт., Некр. і Байк.), *творіц* ‘творца, Бог’ (Бяльк.), ст.-бел. *творец* ‘тварэц, стваральнік’ (XV ст., КГС). Параўн. укр. *творець* ‘тс’, рус. *творец* ‘тс’, стараж.-рус. *творыць* ‘тс’, польск. *tworzec*, ст.-польск. *twarzec* ‘тс’, в.-луж. *twórc*, н.-луж. *tworc* ‘будаўнік’, ‘творца (рэліг.)’, серб.-харв. *tvórac* ‘творчая асоба, творца’, балг. *творец* ‘тс’, ‘стваральнік, Гасподзь’, макед. *творец* ‘тс’. Прасл. **tvorgьсь* – дэрыват ад **tvoriti*, гл. *тварыць*₁ (Шустар-Шэўц, 1565), рэлігійнае значэнне, хутчэй за ўсё, пад чэшскім уплывам, параўн. ст.-чэш. *tvoritel* ‘стваральнік, Гасподзь’ (Басай-Сяткоўскі, Słownik, 403), *тварыцель* ‘тс’ (Нас.).

Тверць ‘цвёрдасць, зацвярдзенне’ (пух., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *твёржа* ‘крэпасць, цытадэль’ (Ст.-бел. лексікон). Параўн. укр. *твердь* ‘гарт’, *твёрджа* ‘цвёрдасць; крэпасць’, рус. *твердь* ‘цвёрдасць; крэпасць’, стараж.-рус. *твьрдь* ‘нябесны звод; крэпасць’, польск. *twierdz* ‘цвёрдасць’, старое ‘крэпасць’, *twierdza* ‘крэпасць’, в.-луж. *twjerdź* ‘цвёрдасць; сухадол’, н.-луж. *twarź* ‘цвёрдасць; сухадол; крэпасць’, чэш. *tvrz*, славац. *tvrdz* ‘крэпасць’, балг. *твьрд* ‘цвёрдасць; крэпасць’, ст.-слав. *твьрьдь* ‘тс’. Дэрыват ад *цвёрды* (гл.), значэнне ‘крэпасць’ лічыцца калькай лац. *firmitās* ‘цвёрдасць; крэпасць, умацаванне’ або с.-в.-ням. *vestenunge* ‘умацаванне, крэпасць’ (Фасмер, 4, 32). Хутчэй за ўсё, слова ўзнікла ў выніку дыстантнай дысіміляцыі з *цвердзь* (*цьвердзь*) ‘усякая цвёрдая, моцная аснова’ (Ласт.), гл. Пра магчымасць за-

пазычання формаў са значэннем ‘крэпасць’ са стараславянскай гл. ЕСУМ, 5, 532.

Твой ‘уласцівы табе, належна табе’, перан. ‘муж, каханы’ (ТСБМ), ‘уласцівы, належны табе’ (Нас., Бяльк., Ласт., Некр. і Байк., ТС), *твзой* ‘тс’ (Федар. 4, Вруб.), ст.-бел. *твои* ‘тс’, сюды ж *твóйскі* ‘ўласцівы, належны табе’, ‘па-твойму’. Укр. *твій*, рус. *твой*, польск. *twój*, н.-луж. *twój*, в.-луж. *twój*, палаб. *tīij*, чэш. *tvůj*, славац. *tvoj*, славен. *tvój*, серб.-харв. *tvôj*, балг. *твой*, макед. *твој*, ст.-слав. *твѣи*. З прасл. **tvoǰь*, звязанага з **ty* ‘ты’ (гл. *ты*) і роднаснага да ст.-інд. *tvañ* ‘твой’, авест. *θwa-*, грэч. *σός* (**tvos*), лац. *tuus* (< *tovos*), прус. *twais* ‘тс’, і ўрэшце ўзыходзіць да і.-е. **tuo-* (Фасмер, 4, 33; ЕСУМ, 5, 532–533; Брукнер, 587; ESSJ SG, 2, 704).

Твор ‘прадукт творчай працы’ (ТСБМ, Ласт., Байк. і Некр., Гарэц.), *твуор* ‘стварэнне; істота’ (Арх. Федар.). Параўн. укр. *твір* ‘прадукт творчай працы’, стараж.-рус. *творь* ‘выгляд’, польск. *twór* ‘прадукт творчай працы’, ‘стварэнне, жывая істота’, чэш., славац. *tvor* ‘стварэнне; выраб’, славен. *tvôr* ‘утварэнне, нарыў’, серб.-харв. *tvôr* ‘пластыр з бялка на рану’, ст.-слав. *творь* ‘праца; чын’. Прасл. **tvorǰь* ‘стварэнне, фармаванне, вытворчасць’, аддзяяслоўны назоўнік ад **tvoriti* (гл. *тварыць₁*), першапачаткова назва працэсу з наступнай канкрэтызацыяй (Борысь, 657; Бязлай, 3, 253); інакш і менш верагодна **tvoriti* ад **tvorǰь*/**tvarǰь*, гл. ЕСУМ, 5, 533.

Твóраг. Гл. *тваро́г*.

Твóрба́ ‘прыманка для пчол’ (ТС). Гл. *тварба*.

Твóрнік ‘жарабец’ (мазыр., 3 нар. сл.; Мат. Гом.), ‘стаённік’ (Сцяшк. Сл.). Скарочана з *вытворнік* ‘самец, пакінуты на развод’ (гл.), што ад *тварыць₁* і калькуе рус. *производитель* ‘тс’.

Твóрны ў выразе: *творны склон* ‘Instrumentalis’ (ТСБМ, Гарэц., Байк. і Некр.). Калька рус. *творительный* (*надеж*) ‘тс’: вынік “суфіксальнай дывергенцыі” з заменай суф. *-тель* суф. *-ны*, гл. Бідэр у Прыгодзічы, Герман Бідэр як даследчык беларускай мовы. Мінск, 2007, 45; фактычна – частковага калькавання.

Твóрца ‘тварэц’ (ТСБМ, Байк. і Некр.), ст.-бел. *творца* ‘тс’. Запазычана з польск. *twórcza* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 160).

Тво́рчы ‘стваральны’ (ТСБМ, Ласт., Байк. і Некр.), сюды ж *твóрчасць* ‘творчая дзейнасць’, ‘сукупнасць створанага’ (ТСБМ, Ласт., Байк. і Некр.). Запазычана з польск. *twórczy, twórczość* ‘тс’.

Твэ́рыць ‘дурэць, гарэзнічаць’ (капыл., Жыв. сл.). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *тварыць* ‘вытвараць’ (гл. *тварыць₁*) пад уплывам *чвэ́рыць* ‘тс’, гл.

Твяро́зы ‘цвярозы’ (віл., Сл. ПЗБ). Гл. *цвяро́зы*.

-тка – часціца ‘ну, ану’: *ну-тка, нуце-тка, купітка горэтки* (Нас.), -тко ‘жа, ж’: *хадзем-тко на дзедзінец* (Сержп. Казкі), *пойды тко послухай* (пін., Жыв. сл.), -тку ‘ну’: *зірні-тку ж ты* (Полымя, 1998, 12, 22). Параўн. укр. -тка/-тки (*тутка, тутки*), рус. -тко (*тутко, пойдитко, натко*), -тка (*натка, нутка*). Кантамінацыя ўзмацняльных часціц **-to/*-tá/*-te* (гл. -то, -це) і **-ka, *-ko*, параўн. *ту́така* (гл. *тут*), *та́мка, та́мака* (гл. *там*), на аснове чаго ўзнікае здвоеная ўзмацняльная часціца *-t-k-*, гл. ESSJ SG, 1, 330–331; там жа адмаўляюцца іншыя інтэрпрэтацыі паходжання названага спалучэння (з *ты* і *-ко, -ка* або з *то́кмо, то́кма*, гл. Фасмер, 4, 64; ці дзеяслоўнай флексіі з *-ка*, гл. Германовіч, Междом., 76). Параўн. *тыке*, гл.

Тка́ле ‘на ўсякі выпадак, хоць, хаця’ (слонім., Нар. словатв.), *тка́ле* ‘ўсё ж, аднак’ (ганц., Ск. нар. мовы), ‘толькі, адно’ (Сержп.), *тка́ля* ‘можа, каб’ (лях., Цыхун, вусн. павседамл.), *тко́ле* ‘жа, ж’ (пін., Жыв. сл.; Сл. Брэс.), *тко́лэ* ‘усё-такі, усё ж, аднак’ (пін., Нар. лекс.). Відаць, да папярэдняга (гл.), ускладненае дадатковай канцавой часціцай *-ле* (< **lě*, параўн. *але*, гл. ESSJ SG, 1, 319). Менш верагоднае вывядзенне з *тыке́ле, тыке́ля* ‘толькі’ (Ласт., 706) або з літ. *tik* ‘толькі, адно’, лат. *tikai* ‘тс’ (Санько, Крыўя, 1996, 1, 93).

Тка́лля ‘ткачыха’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Касп., Варл.; мсцісл., Жыв. сл.; Клім.), *тка́лья* ‘тс’, *тка́ля* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, Сл. Брэс., Шатал., Жд. 1), *тка́лья, тка́йля* ‘тс’ (паст., Сл. ПЗБ), *тка́льня* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, Мат. Гом., Жд. 1; брасл., паст., валож., навагр., ЛА, 4), ст.-бел. *ткаля* ‘тс’ (БЛ, 46, 53), сюды ж *тка́льніца* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, Уладз., ТС, Мат. Гом.), *тка́нніца* ‘тс’ (Сцяц. Сл.; дзісн., Нар. сл.; мсцісл., Жыв. сл.; Мат. Гом.), *тка́ніца, тка́ныця* ‘тс’ (Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *тка́ля*, рус. дыял. *тка́лья*, старое чэш. *tkadli* (< *tkadlé*, Сяткоўскі, Słow. nazwy, 117), серб.-харв. *тка́ља*: Прасл. **tǫkadlja* ‘тс’ выводзяць з формы м. р. **tǫkadlǫsь* ‘ткач’ (Сяткоўскі, там жа,

116); паводле Трубачова (Ремесл. терм., 118), форма м. р. другасная, утвораная як адпаведнік першапачатковаму назоўніку ж. р. з асновай на *-i*: **tʲkadli*, вытворнай ад **tʲkadlo* 'тканіна; тое, што ткуць'. Іншыя формы – у выніку дысіміляцыі або метатэзы ў канцы слова.

Тка́льніца 'ткачыха' (шчуч., шальч., Сл. ПЗБ; бяроз., лельч., ЛА, 4; мазыр., Шатал.; ТС). Гл. *ткаля*.

Ткані́на 'тканы матэрыял; тэкстыльны выраб' (ТСБМ, Некр. і Байк., Касп., Сл. ПЗБ, Бяльк., Вруб.), *ткані́на* 'матэрыя, вытканая ў хатніх умовах' (шчуч., смарг., Сл. ПЗБ; ашм., Стан.; Ласт.), *тка́ніна* 'тс' (астрав., шальч., Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *ткані́на* 'тэкстыль, тканы матэрыял', рус. дыял. *ткані́на* 'тс', польск. *tkanina* 'тс', чэш. *tkanina* 'тс', славац. *tkanina* 'тс', в.-луж. н.-луж. *tkanina* 'тс', славен. *tkanina* 'тс', серб.-харв. *tkānina* 'тс', макед. *ткаенина* 'тс'. Паводле Махэка₂ (644), новыя спецыяльныя тэрміны ў асобных славянскіх мовах. У народнай мове суф. *-іна* можа ўспрымацца як паказчык адзінкавасці, у сувязі з чым узнікаюць новыя тэрміны для называння тканага матэрыялу, напр. *тка́нае* 'матэрыя, вытканая саматужным спосабам' (смарг., Сл. ПЗБ), або як сродак, што ўтварае экспрэсіўныя назвы дзеяння тыпу *бегані́на*, *тузані́на*, у сувязі з чым у якасці назвы матэрыялу выкарыстоўваюцца аддзеяслоўныя назоўнікі ад *ткаць* (гл.): *тка́нье*, *тка́нё*, *тка́ння* 'тс' (ашм., лід., гарад., шальч., Сл. ПЗБ), *тканнё* 'агульная назва ўсяго тканага' (Мат. Маг.), параўн. *тка́нне* 'ткацтва' (мсцісл., Жыв. сл.). У аснове слова дзеепрыметнік *тка́ны* ад *ткаць*₁, гл.

Тка́нка 'вышытая чырвонымі ніткамі павязка на галаву' (Наџ.), 'паласатая тканіна' (кругл., ЛА, 4), 'вытканая хусцінка' (Сл. Брэс.), 'галаўны ўбор з тонкага абруча, абшытага тканінай' (Касп.), 'пасма льну, якая ўплятаецца ў косы (маладой на вяселлі) замужнімі жанчынамі' (Бяльк.), 'жаночы галаўны ўбор падчас вяселля; карона маладой са стужак, караляў і штучных кветак' (Тур.), 'павязка пад чапец, вянок' (Сержп. Грам., Тарн.), сюды ж *тка́льніца*, *тка́ніца*, *тка́ныця*, *ка́ныця* 'валік для прычоскі' (Сл. ПЗБ), *тка́ныця*, *ка́ніця* 'дэталі галаўнога ўбору замужняй жанчыны: туга скручаны кусок палатна або шнурок, завязаны вакол галавы, на які закручвалі валасы, а наверх надзявалі чапец і намітку; можа быць і ў выглядзе драўлянага абруча' (Лекс. Бел.

Палесся), ст.-бел. *тканка* ‘тонкая тканіна, сетачка, карункі’, ‘вышываная галаўная павязка з рознакаляровымі махрамі’ (1516 г., КГС; Ст.-бел. лексікон), *тканица* ‘тс’ (КГС). Параўн. укр. *тканика* ‘тонкая матэрыя; жаночае ўпрыгожанне з каралю і пярлінаў’, ст.-польск. *tkanika* ‘стужка з дэкаратыўнай тканіны, што ўжывалася для аблямоўкі адзення’, чэш. *tkadlicě, tkanice* ‘тканая стужка’. Вытворныя ад *тканы, ткаць₁*, гл.

Тка́ха ‘ткаля’ (Некр. і Байк., Ян., Жд. 1, Растарг., Нас., Ласт., Сцяшк. Сл., Уладз., Сл. Брэс., Шатал., Крыч.; ветк., ЛА, 4). Укр. *тка́ха* ‘тс’, рус. дыял. *тка́ха* ‘тс’. Паводле Сяткоўскага (Słow. nazwy, 114), скарочаная форма ад *ткачы́ха* з павелічальным (аўгментатыўным) значэннем; хутчэй ад *тка́чка* ‘ткаля, прадзільшчыца’ (гл. *ткач*). Няпэўна; магчыма, утворана пад уплывам рус. *пряха* ‘праля’, параўн. *ни пряха, ни ткаха* (Нас.), вядомага і на частцы беларускай тэрыторыі.

Ткаць₁ ‘вырабляць тканіну’ (ТСБМ, Нас., Ласт., ТС, Бяльк., Касп., Сержп. Прымхі, Федар. 4): *ткаць ряшоты* (Рам. 4); *ткаць кросны* перан. ‘плесці павуціну’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ), *ткаці, тка́ты* (*тка́тэ*) ‘ткаць’ (Сл. Брэс.; кам., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *ткати* (1598 г., КГС). Укр. *тка́ти* ‘тс’, рус. *ткать* ‘тс’, польск. *tkać*, н.-луж. *tkaś* ‘вязаць’, в.-луж. *tkać*, палаб. *tākāt*, чэш. *tkát*, славац. *tkať*, славен. *tkáti*, серб.-харв. *tkāti*, макед. *ткае*, балг. *тъка́*, дыял. *тка́я* ‘тс’, ст.-слав. *тъкати* ‘тс’. З прасл. **тъkati* ‘ткаць’, роднаснага да **tykati* ‘тыкаць’, **тъkŋŋti* ‘ткнуць’, а таксама да лат. *tukstēt* ‘стукаць’, *taucēt* ‘таўчы ў ступе’, ст.-в.-ням. *dūhen* ‘прыціскаць’, ст.-англ. *бун, дун* ‘ціснуць, штурхаць’, ст.-ірл. *tool* ‘парожні’, грэч. *τόκος* ‘каменячосны молат’, *τῆκίζω* ‘абчосваю, чашу’ (Фасмер, 4, 64; Брукнер, 571; ЕСУМ, 5, 582). Трубачоў (Ремесл. терм., 117; Труды, 2, 44) сцвярджае другасны характар слова паводле словаўтварэння і семантыкі, параўн. *ткаць₂*, гл. Фурлан (Бязлай, 4, 185) мяркуе пра зыходнае значэнне ‘вязаць, шыць’, Борысь (633) – пра ‘соваць, прасоўваць (ніткі праз аснову)’ і першасную форму **тъkti*, суадносную з **tykati* (гл. *тыкаць*), гл. таксама Шустар-Шэўц, 1507. Акрамя таго, звязваюць (Махэк₂, 644) з грэч. *τεύχω* ‘будую; вырабляю; раблю’, і.-е. **teukh-*, а таксама (Голуб–Копечны, 385; Скок, 3, 477) з прасл. **tesati* ‘часаць’, і.-е. **tesk-*.

Ткаць₂ ‘соваць, піхаць’, перан. ‘папіхаць, папракаць’ (Нас.), ‘торкаць, саджаць’, ‘даваць’ (Юрч. Фраз. 1): *між дзвярэй пальцы не ткай* (брасл., Рабк.), сюды ж *тка́ўца* ‘штурхаўца’ (Нас.), *ткану́ць* ‘уваткнуць’ (люб., Ск. нар. мовы), *ткнуць* ‘пакласці, уторкнуць’ (ТСБМ, Касп., Барад.), ‘тыкнуць, піхнуць, сунуць’ (Нас.), ‘крануць’ (Ласт.), *ткну́ці* ‘торкнуць, падаць рэзка’ (Сл. ПЗБ, Вруб.). Параўн. укр. *ткну́ти* ‘тыкнуць’, рус. *ткнуть* ‘тс’, польск. *tkać* ‘соваць, упіхваць, утыкаць’, *tknąć* ‘ударыць, штурхнуць, дакрануцца’, н.-луж. *tkaś* ‘утыкаць, папіхаць’, чэш. *tknout* ‘дакранацца’, славац. *tkať* ‘тс’, серб.-харв. *такнути* ‘дакрануцца’, ст.-слав. **тъкати** ‘кранаць, штурхаць, стукаць’, **тъкнѣти** ‘крануць, штурхнуць, стукнуць’. Прасл. **тъkati* ‘кранаць, штурхаць, піхаць, соваць’, **тъknoti* ‘дакрануцца, піхнуць, стукнуць; усунуць, увапхнуць’; этымалагічна звязанае з папярэднім словам, гл. *тыкаць*. Гл. таксама Шустар-Шэўц, 1507–1508; Борысь, 633.

Ткач ‘рабочы, майстар, які вырабляе тканіну на ткацкім станку’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Ласт., Уладз.; кобр., Яшк. Мяц.; Арх. Вяр.), ст.-бел. *ткаць* ‘тс’ (1518 г., КГС), сюды ж *тка́чка* ‘ткаля’ (Жд. 1, Мат. Гом., Уладз.; Горбач, Зах.-пол. гов.), ‘прадзільшчыца’ (лід., Сл. ПЗБ), *ткачы́ха* ‘ткаля’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Уладз., Сцяшк., Сл. ПЗБ, ТС). Параўн. укр., рус. *ткач* ‘той, хто тчэ’, польск. *tkacz*, славац. *tkač*, н.-луж. дыял. *tkaś*, серб.-харв. *ткач*, балг. *тъкач*, макед. *ткаеч* ‘тс’. Прасл. **тъкась* помен agentis ад **тъkati* (гл. *ткаць₁*), лічыцца адносна познім утварэннем (Сяткоўскі, Słow. nazwy, 111). Звяртае на сябе ўвагу *тка́чка* ‘прадзільшчыца’, у якім можна было б бачыць захаванне першаснага значэння **тъkati* ‘віць, звіваць’, параўн. Махэк₂, 644; шырокае ўжыванне назвы **тъкаська*: укр., рус. дыял. *тка́чка*, польск. *tkaczka*, славац. *tkačka*, балг. *тъкачка*, макед. дыял. *тка́чка* ‘ткачыха’ сведчыць пра стары дэрыват ад **тъкась*.

Ткі ‘такі’ (Бяльк., Варл.): *усё ж ткі* (Маладосць, 1991, 10, 117), *добра-ткі падпілі* (Беларуская маладзёжная, 1999, 26 ліст.). Звычайна разглядаецца як скарочанае з *такі₂* (гл.), аднак параўн. таксама *-тка*, гл.

Тклівы ‘з’едлівы, абразлівы’, ‘уразлівы, чулівы’ (Нас.), ‘з’едлівы, зняважлівы, прыкры’, ‘далікатны (пра пытанне і пад.)’ (Байк. і Некр.), ‘сентыментальны, кранальны’ (Ласт.), *ткліва* ‘гру-

ба, абразліва, з'едліва' (Нас.). Рус. дыял. *тлівой, тлівкой* 'чуллівы, раздражняльны', польск. *tkliwy* 'чуллівы', чэш. *tklivý* 'чуллівы, жалобны, сумны', славац. *tklivý* 'тс'. Вытворнае ад *ткаць₂* (гл.) з суф. *-лів-* (< *тъкливъ*, гл. Фасмер, 4, 65; Борысь, 633).

Ткнуць 'рэзкім рухам сунуць' (ТСБМ); 'даць' (ТС), ст.-бел. *ткнуць* 'ткнуць', 'даткнуцца' (1518 г., КГС). Гл. *ткаць₂, тыкаць*.

Тла-тляна (*тла-тляно*) 'вельмі мокра, сыра' (Сл. Брэс.; бяроз., Шатал.). Гл. *тляна*.

Тлен₁ 'тленне, гніенне, распад, разбурэнне', 'прах' (ТСБМ, Гарэц.), *тлень* 'гніль; знікомасць, нікчэмнасць' (Нас., Байк. і Некр.). Можа разглядацца як скарочаная форма аддзеяслоўнага назоўніка *тленье* (*тленьне*) 'гніенне, прэнне, гарэнне без полымя' (Ласт.) ад *тлець* (гл.), аднак слабая засведчанасць у народнай мове схіляе да думкі аб пранікненні з ц.-слав. *тльнь* 'прах', параўн. у Скарыны *тление, тленень* 'спарахнелы' (Сл. Скар.) са ст.-слав. *тъльньнъ* 'знікомы, зямны'.

Тлен₂ 'кісларод' (Байк. і Некр.), *тлён* 'тс' (Некр. і Байк.), сюды ж *тленьнік* 'вокіс' (Байк. і Некр.). Запазычана з польск. *tlen* 'кісларод', наватвора XIX ст. ад *tleć* (гл. наступнае слова).

Тлець, тлецца 'гніючы, разбурацца', 'гарэць без полымя', 'гніць, трухлець, парохнець' (ТСБМ, Гарэц., Некр. і Байк.), 'гарэць без полымя'; 'гніць', (Ласт., ТС), *tl,ec* 'бедаваць, цярпець нястачу' (Федар. 4), *тлѣти* 'гніць, слаба гарэць' (Вруб.), ст.-бел. *тлети* 'тс' (XV ст., КГС), сюды ж *тліць* 'ператвараць у прах' (Нас.). Укр. *тліти* 'гнісці, распадацца, разбурацца', рус. *тлеть* 'тс', 'гарэць без полымя', польск. *tleć* 'тс', н.-луж. *tlaś* 'гнісці, разбурацца', в.-луж. *tlaś* 'тс', чэш. *tlít* 'гнісці; павольна гаснуць', славац. *tlieť* 'павольна гаснуць, тлець', славен. *tléti* 'ціха без полымя гарэць; гнісці, распадацца', макед. *тлее* 'гаснуць', балг. *тлѣя* 'гарэць без полымя; гнісці', ст.-слав. *тъльѣти* 'тлець, гнісці, псавацца, гінуць'. З прасл. **tylěti* 'тлець', звязанага з **tyliti* 'губіць, псаваць' і роднаснага да лат. *tilt* 'мякчэць, выбельвацца (пра лён)'. Лічаць верагоднай і сувязь з літ. *tilti* 'сціхаць, замаўкаць', *tylėti* 'маўчаць', *tylus* 'ціхі, маўклівы', грэч. *τέλμα* 'калюжа, балота', *τέλμις* 'гніль, твань', арм. *telm, tilm* 'глей, грязь', і.-е. **tel-* 'быць ціхім'. Мартынаў (Язык, 30–31, 88) лічыць прасл. **tylěti* роднасным да **tylo* 'апрацаваная (выпаленая) зямля', якое параўноўваецца з прагерм. *tila*, гоц. *til* 'урад-

лівая зямля', асец. *tillaeg* 'ураджай'; паводле Куркінай (Этнолінгвістыка, ономастыка, этымологія. Екатеринбург, 2009, 151), **tʎlo* 'тс' ад **tʎlěti* 'гарэць без полымя', параўн. рус. дыял. *тлиль* 'выпаленае месца ў лесе', 'выпалены ўчастак ў лесе, што засяваецца і дае добры ўраджай', якое суадносіцца з серб.-харв. *тљати* 'спаць', адсюль развіццё прыметы 'слабое праяўленне дзеяння, працэсу' ў 'гарэць без полымя'. Фурлан (Бязлай, 4, 187) на падставе *тло* н. р., да *тла*: *дровы догорѣти до тла* (Нас.), ст.-слав. *тъло*, *тъла* 'цвёрдая зямля', стараж.-рус. *тъло* 'зямля; под' выводзіць адназоўнікавыя дзеясловы прасл. **tʎlěti*, **tʎliti*, роднасныя прасл. **toliti* 'заміраць, супакойваць' (гл. *таліць*₁). Гл. яшчэ Фасмер, 4, 64; Махэк₂, 645; ЕСУМ, 5, 583; Борысь, 634 (адназоўнікавы дзеяслоў з семантыкай 'ператварацца ў зямлю'); Жураўлёў, Язык и миф, 110–111.

Тло₁ 'тое, што сатлела, спаракнела, згінула; тлен, прах, попел' (ТСБМ, Гарэц., Байк. і Некр.), 'прах, попел, тлен' (Нас.), *тлѣ* 'гніль, паракно': *бадай сена да тлѣм стала* (гом., Рам 8). Аддзеяслоўны назоўнік ад *тлець* (<**tʎlěti*) 'гніць; паціху гарэць' (гл.) з семантыкай 'вынік працэсу'; сюды ж, відаць, і *тля* '?': *нехай цебе тля тліць* (Нас.) у значэнні суб'екта дзеяння ('агонь?').

Тло₂ 'аснова' (Сцяшк.), ст.-бел. *тло* 'дно' (пач. XVII ст., КГС). Укр. *тло* 'аснова', рус. дыял. *тло* 'дно, аснова', стараж.-рус. *тъло* 'зямля, грунт, падлога', польск. *tło* 'фон; грунт; под у печы', н.-луж. *tlo* 'падлога, паласа зямлі, краіна', в.-луж. *tlo* 'падлога', чэш. дыял. *tlo*, *tla* 'дашчаная столь', славац. *tlo* 'столь', славен. *tlò*, *tlà* 'грунт, зямля; падлога', серб.-харв. *тлѡ* 'тс', макед. *тло* 'грунт', ст.-слав. *тъло*. З прасл. **tʎlo* 'дно, аснова, грунт', роднаснага да **stʎlati* 'расцілаць, слаць'. Далей роднаснае да літ. *tilė* 'дошчачка з насцілу ў лодцы; палена, шчапа', *tilės* 'дашчаны насціл на дне чаўна', *tiltas* 'мост', *pātalas* 'пасцель', лат. *tals*, *tale* 'выбельванне (лёну)', *tilts* 'мост', прус. *talus* 'падлога', ст.-в.-ням. *dilla*, *dili* 'маснічына', ст.-ісл. *þel* 'грунт, аснова', ст.-ірл. *talam* 'зямля', лац. *tellūs* 'тс', грэч. *τηλία* 'дошка для гульні', ст.-інд. *talam* 'раўніна' на падставе і.-е. **tel-* 'плоскі', 'расцілаць' (Борысь, 634; ЕСУМ, 5, 584; Фасмер, 4, 65; Брукнер, 571; Махэк₂, 645; Бязлай, 4, 186; Каруліс, 2, 406–407).

Тлок 'цісканіна, таўкатня' (Вруб.). З польск. *tłok* 'тс'.

Тлúжа ‘тлушч у вадкім стане, тук’ (радашк., ДАБМ, камент.). Няясна; відаць, звязанае з *тлушч*, гл.

Тлук ‘тлушч, растопленае сала’ (полац., Нар. сл.), ‘тлушч, які застаецца на патэльні, калі смажаць сала’ (Барад.). Відаць, да *тук* (гл.) пад уплывам *тлусты*, *тлушч*, гл.

Тлум₁ ‘адурэнне, замарачэнне’, ‘шум, гоман, сумятня’, ‘шумлівы натоўп людзей’ (ТСБМ), ‘шум, гоман’ (Нас., Касп., Мядзв., Некр. і Байк., Шымк. Собр.), *клум* ‘шум, галас’ (Гарэц.), сюды ж *тлуміць* ‘дурыць галаву; празмерна дакучаць гаворкай, шумам’ (ТСБМ, Касп.), ‘дурыць’ (Жд. 2), ‘жартаваць, гаварыць лухту’ (Нас.), ‘пустасловіць’ (Шымк. Собр.). З польск. *tlum* ‘тс’, якое лічыцца выключна польскім утварэннем (Трубачоў, Труды, 1, 162), інакш Ліўканен (Отглаг. суц., 172), які далучае сюды рус. смален. *тамата́* ‘шум, мітусня’ (< **tolmota*, параўн. *тлумата*, гл.); выводзіцца з прасл. **тълрть*, звязанага з прасл. **тълра* ‘натоўп’ (Брукнер, 572), гл. *таўна*. Борысь (635) дапускае мажлівасць аддзяяслоўнага паходжання ад *tlumić* ‘прыгнятаць, глушыць, прыціскаць’. Ст.-бел. *тлумъ* ‘зборышча, зброд’ вядома з XVII ст., як і *тлумити* ‘супакойваць, стрымліваць’, вядомае з XVI ст., запазычаны са старапольскай мовы (Булыка, Лекс. запазыч., 38, 196).

Тлум₂ ‘нерастаропны чалавек’ (Сл. рэг. лекс.). Канверсійнае ўтварэнне ад *тлумава́ты* ‘дурнаваты’ (там жа), *тлúмны* ‘бесталковы’ (Некр. і Байк.), што ад *тлум₁*, *тлуміць* ‘заблытваць, збіваць з панталыку’, гл.

Тлумá₁ ‘клопат’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Вытворнае ад *тлуміць* ‘турбаваць’, гл.

Тлумá₂ ‘густыя зарасці ў лесе’ (чач., Мат. Гом.). Магчыма, старое запазычанне, параўн. ст.-польск. *tlum* ‘стос дроў; купа дрэў’ (XV ст.), што да *tlumić* ‘сціскаць, прыгнятаць’ (Борысь, 635), гл. *тлуміць*.

Тлúмак ‘клунак’ (Сцяшк.), *тлúмок*, *тлумáк* ‘тс’ (Сл. Брэс.; брэсц., ЛА, 5), ‘клунак; абмежаваны чалавек, дурань’ (беласт., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *тлúмок*, *клúмок*, *клу́нок* ‘клунак, пакунак’ (1516 г., Ст.-бел. лексікон, КГС). Укр. дыял. *тлúмок* ‘клунак’, *тлумáк* ‘вузел, чамадан’, польск. *tlumok* ‘клунак’, чэш. *tlumok* ‘клунак, рукзак’. Са ст.-польск. *tlumok* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 103) ад *tlum* ‘натоўп, плейма’, першапачаткова ‘вялікая колькасць’ (Брукнер, 572 і інш.), гл. *тлум₁*, або ад *tlumić* ‘сці-

скаць, змінаць' (Борысь, 636), гл. *тлуміць*. Аднак чэш. *tlumok* звязваюць са ст.-чэш. *telma* 'торба' няяснага паходжання (Махэк₂, 646; Голуб-Ліер, 483), а ўкр. *тлумок*, *тлумак* лічаць трансфармацыяй тур. *tulum* 'торба' (Ткачоў, *Slavica Tamopolensia*, 1994, 1, 68).

Тлуматá 'шум, беспарадак у галаве' (Мат. Гом.). Да *тлум*₁ (гл.) па тыпу *глухата*, *цесната* і пад.

Тлумáч старое 'перакладчык у час афіцыйных перагавораў', 'тлумачальнік' (ТСБМ, Ласт.), 'перакладчык' (Нас., Гарэц. 1, Байк. і Некр.; ашм., беласт., Сл. ПЗБ), *тулмáч* 'тс' (Бяльк.). Запазычанне з польск. *tłumacz* 'перакладчык', старое 'інтэпрэтар, каментатар', адносна паходжання гл. *талмач*. Для часткі значэнняў не выключана самастойнае ўтварэнне ад *тлумачыць*, гл.

Тлумáчыць 'даваць тлумачэнне, высвятляць, каментавать' (ТСБМ, Нас., Яруш., Касп., Ласт., Некр. і Байк., ТС, Цых.), 'расказваць, гаварыць, апавядаць' (шалыч., смарг., гродз., Сл. ПЗБ), 'перакладаць' (Вруб., Цых.; маст., стаўб., Сл. ПЗБ). З польск. *tłumaczyć* 'выясняць, інтэпрэтаваць, абгрунтоўваць; перакладаць', старое і дыял. *tlumaczyć* 'тс', што да **tľmačiti* 'перакладаць з адной мовы на другую; выясняць, інтэпрэтаваць', параўн. укр. *товмáчити* 'тс', рус. *толмáчить* 'тс', чэш. *tľmočít* 'тс', серб.-харв. *тумáчити*, дыял. *толмáчити* 'выясняць, перакладаць; распавядаць, разумець', макед. дыял. *тумачи* 'тс'; утворана ад прасл. **tľmačь* (Борысь, 635), гл. *талмач*.

Тлуміцца 'глець' (ТС). Няясна; хутчэй за ўсё, да *тлуміць* 'прыгнятаць, стрымліваць, заглушаць' (гл.), што адпавядае зыходнай семантыцы 'душыць; таўчыся', характэрнай для асновы **telm-/*tolm-/*tľm-* (Куркіна, *Этимология* – 1983, 25), параўн. польск. *dym tłumí* 'ідзе клубамі, клубіцца'.

Тлуміць 'марочыць, дакучаць' (ТСБМ), 'збіваць з толку, задурваць, блытаць' (Нас.), 'прыгнятаць' (Ласт.), 'турбаваць' (чэрв., ЛА, 3), 'заблытваць, збіваць з панталыку' (Байк. і Некр.), 'ачмураць шумам' (Касп.), 'псаваць, таптаць (пасевы); жартаваць, гаварыць абы-што' (Нас.), 'дурыць' (пух., Жд. 2; бялын., Янк. Мат.), 'несці лухту' (Шымк. Собр.), *тлумыты* 'стрымліваць, затрымліваць' (драг., Ск. нар. мовы), ст.-бел. *тлуміти* 'ўціхаміраваць', 'стрымліваць' (1574 г., КГС), сюды ж *тлуміцца* 'страчваць увагу, блытацца' (Нас.), 'туліцца, жыць у цеснаце', 'дурэць', 'пра-

цаваць, рабіць доўга' (Мат. Гом.), *тлумі́тис* 'таўчыся' (кобр., Горбач, Зах.-пол. гов.), *тлúмны* 'нястрыманы, шумны, неспакойны' (ТСБМ), 'сварлівы, бесталковы' (Байк. і Некр.). Параўн. укр. *тлúмі́ти* 'знішчаць, нявечыць; заглушаць; біць, лупцаваць', польск. *tlumić* 'прыглушаць, глушыць, прыгнятаць (пра агонь), стрымліваць; таўчыся, біцца', ст.-польск. *tlomić* 'тс', чэш. *tlumit* 'прыглушаць, стрымліваць, змякчаць', славац. *tlmit* 'тс'. З польск. *tlumić* 'прыглушаць, стрымліваць' (Борысь, 635; Брукнер, 572; Махэж, 646; Куркіна, *Этимология* 1983, 24–26).

Тлуна́ 'непатрэбныя рэчы' (чэрв., Жд. 3). Відаць, аддзеяслоўны назоўнік, параўн. *тлúніць* 'збіраць грошы' (ТС). Да *тлум*₁, *тлуміць* (гл.) з менай *м > н*, як у *ктумак/ктунак*, параўн. польск. *tlum* 'вялікая колькасць, мноства', *tlumić* 'заціскаць' і пад.

Тлúсты 'з вялікай колькасцю тлушчу', 'тоўсты, укармлены, сыты', (ТСБМ, Нас., Яруш., Шымк. Собр., Касп., Некр. і Байк., Бяльк., Сержп. Прымхі, Федар. 4, Сл. ПЗБ, Вруб., ТС, ЛА, 4), *клúсты*, *плúсты* 'тс' (Лекс. Бел. Палесся), *ктусты*, *клúскі* 'тс' (Ласт.), *клúсны* 'тс' (Бяльк.), ст.-бел. *тлустый* 'тлусты' (пач. XVI ст., КГС). Запозычанне з польск. *tlusty* 'тс', што ўзыходзіць да прасл. **tʎstʎ* 'тлусты, тоўсты' (Брукнер, 572; Борысь, 636). Варыянтнасць пачатку слова (*тл-*, *кл-*, *пл-*) разглядаецца як вынік распадабнення (Сцяц. Нар., 61), якое назіраецца яшчэ ў польскай мове (Векслер, Гіст. 102). Гл. *тоўсты*.

Тлúшка-тлúшка – прывабліванне каровы або цялушкі (пін., Дразд.). З рэдукцыяй першага складу ад мясцовага *тэлúшка* або *тылúшка* 'карова, цялушка' (Сл. ПЗБ, Сл. Брэс.), параўн. *телúх* 'падзыўное слова для каровы, пераважна маладой' (Растарг.).

Тлушч 'масляністае рэчыва, сала' (ТСБМ, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ, Сцяшк.), 'тук (растопленае сала)' (зах.-бел., ЛА, 4), *тлуст* 'тс' (смарг., ЛА, 4), *тлусць* 'тс' (Сцяшк.), *ктушч* 'тс' (Ласт.), сюды ж *тлúстасць* 'сала, тук' (Нас., Шпіл., Гарэц., Некр. і Байк., Сцяшк., Сл. ПЗБ; стаўб., 3 нар. сл., ЛА, 4), *тлúшчосць* 'тс' (пін., ЛА, 4). Запозычана з польск. *tluszcz* 'тс', утворана ад *tlusty* (**tʎst-jь*, гл. Борысь, 636), параўн. *тоўшч* 'таўшчыня, сытасць', гл.

Тлúшча, ст.-бел. *тлушча* 'натоўп' (XV ст., Ст.-бел. лексікон, КГС). Запозычана са ст.-польск. *tluszcza* 'тлум, галыцьба, зброд' (Булыка, Лекс. запозыч., 38), абстрактны назоўнік, што ўзыходзіць да прасл. **tʎšča* (<**tʎst-ja*) ад **tʎstʎ* 'набрынялы, маючы вялікі аб'ём, тоўсты' (Борысь, 636), параўн. *тоўшча*, гл.

Тлушчáнка ‘расліна *Pinguicula L.*’ (Кіс.). Калька лацінскай назвы расліны, параўн. лац. *pinguiculus*, памянш. ад *pinguis* ‘тлусты, тоўсты’, укр. *товстянка* ‘расліна *Pinguicula L.*’, рус. *жирянка* ‘тс’ з-за мясістасці лістоў расліны.

Тлушчóўка ‘траска́’ (Байк. і Некр.). Штучна ўтвораная назва пачатку 20-х гадоў ХХ ст., параўн. пазнейшае *траска́* ‘тс’ (Некр. і Байк.), паводле прадуктыўнай словаўтваральнай мадэлі назваў рыб (*вярхоўка*, *альхоўка* і пад.) ад *тлушч* (гл.), параўн. чэш. *tloušt* ‘галавень’, рус. *масленник* ‘язь’, відаць, у сувязі з тым, што рыба з’яўлялася асноўнай сыравінай для здабычы рыбінага тлушчу.

Тлушчыня́ ‘таўшчыня’: *такая тлушчыня ў асіны* (вілен., Сл. ПЗБ). Утворана на базе *таўшчыня* пад уплывам *тлусты* ‘тоўсты’, гл.

Тлюма́ ‘вялікі клунак’ (круп., Жыв. сл.). Гл. *тлумак*.

Тля ‘дробнае насякомае, якое жывіцца сокам раслін’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Сцяшк., Арх. Вяр.), ‘моль, *Asarus*’: *тля мучная, сырная* (Ласт.), ‘плесня, мох на чым-небудзь гнілым; прах; моль, дробныя чарвякі’ (Нас.), ‘плесня’ (Байк. і Некр.), *тляга* ‘тля’ (Барад.), ст.-бел. *тля* ‘тля’ (1489 г., КГС). Укр. *тля*, дыял. *тлія*, рус. *тля* ‘тс’. Звязваюць з прасл. **tǔliti* ‘хутка і прагна есці, паглынаць; выгадоўваць, адкормліваць; губіць, знішчаць, псаваць, пажыраць’, параўн. стараж.-рус. *тълити* ‘псаваць, пажыраць’, роднаснае **tǔlěti* ‘тлець’ (гл. *тлець*). Акрамя таго, супастаўляецца з грэч. *τῖλάω* ‘вадкія экскрэменты’, ‘хварэю на панос’, лат. *tīrelis* ‘балота’, літ. *týras* ‘балота; чысты’, *tūrė* ‘каша’, што няпэўна (ЕСУМ, 5, 583; Фасмер, 4, 65).

Тлява́цца ‘ацірацца, знаходзіцца’: *у хаце тлююцца* (чач., Жыв. сл.). Няясна.

Тля́на (*тля́но*) ‘сыра, мокра, туманна’ (бяроз., Шатал.), *тля́но* ‘вельмі мокра, сыра’ (там жа). Прыслоўе ад *тлець* ‘гніць’ (гл.), магчыма, з экспрэсіўным падваеннем першага складу.

Тма ‘цёмра, змрок, туман; мноства, безліч’ (Нас.), ст.-бел. *тма* ‘цёмра’, ‘мноства, процьма’ (XV ст., КГС), сюды ж *тмець* (*тмѣць*) ‘цямнець’, *тміць* ‘марочыць’: *не тми моей головы* (Нас.), *тмушчы* (*тмушчій*) ‘шматлікі’: *тмущее стадо погнало воловъ* (там жа). Параўн. укр. дыял. *тма* ‘цёмра’, *тміти* ‘зацямняць, рабіць цёмным’, чэш. *tma* ‘цёмра; 10 тысяч’, славац. *tma* ‘цёмра’;

палаб. *tāta* 'тс', славац. *teta* 'цемень; мноства', *tmina*, *tma* 'цемра', серб.-харв. *táma* 'мгла, цемра; мноства', *tmä* 'тс', балг. *тъма́* 'тс', макед. *тмурен* 'пахмурны; хмурны', ст.-слав. **ТЪМА** 'мноства, процьма'. Гл. *цьма*.

Тмен 'кмен' (Сцяшк. Сл., Мат. Гом.), *тмень* 'тс' (Шмярко; гом., Кіс.), сюды ж *тмін* 'тс' (лудз., Сл. ПЗБ; брэсц., глус., рэч., калінк., чач., б.-каш., добр., глыб., Расл. св.), ст.-бел. *тмин* 'кмен' (1682 г., КГС). Укр. *тмин*, дыял. *тмін* 'кмен, *Sagum L.*', рус. *тмин* 'тс'. Змененая назва кмену (гл. *кмен*); *т* на месцы к тлумачаць апасродкаваным уплывам форм з пачатковым *ц*, параўн. *цьмен* 'тс' (Мяркулава, Очерки, 141).

Тнуць₁ 'пранізваць, прабіраць (пра холад, вецер, боль і пад.)' (ТСБМ), 'сячы, рэзка выказвацца', 'ударыць, рубануць; упікнуць' (Нас.), 'кусаць, джаліць', 'ссякаць' (Сцяшк.), 'кусаць, пячы' (Яруш., Федар. 6, Скарбы, Сл. ПЗБ), *тніті*, *тнўты* 'разбураць, рубаць, сячы' (Булг.). Другасны інфінітыў, утвораны шляхам абагульнення асновы спрагальных формаў дзеяслова *цяць* – *тну* < прасл. **tęti* – **tynō*, параўн. рус. *тятъ* – *тну*, польск. *śiać* – *tnę*, славен. дыял. *tęti* – *tnēm*, ст.-слав. **ТѦТИ** – **ТЪНЖ**, дзе прадстаўлена ніжэйшая ступень кораня і.-е. **ten-*, захаваная ў літ. *tinti* 'адбіваць касу' (Коген, Запіскі, 2, 241; Фасмер, 4, 66; Векслер, Гіст., 224). Іншая ступень чаргавання выступае ў **тон*, параўн. адным *тном* 'адным чынам' (пух., Жд. 1). Гл. *цяць*.

Тнуць₂ 'іграць' (Скарбы), 'заўзята іграць': *тне гармонік* (Сцяшк.). Экспрэсіўнае ўтварэнне на базе *тнуць₁*.

То₁ 'тое' (Сержп. Прымхі, Бяльк.), ст.-бел. *то* 'тс': *абыхъ то рекла* (Альтбаўэр). Гл. *той*.

То₂ – злучнік, які ўваходзіць у склад састаўных паўторных пералічальна-размеркавальных злучнікаў для пералічэння фактаў і з'яў няпэўных, нявызначаных або сумніўных' (ТСБМ, Стан.), злучнік 'дык' (Сл. ПЗБ), злучнік 'дык', часціца 'гэта; дык' (ТС), абагульняючая або вылучальная часціца ў пачатку сказаў ці пры падкрэсліванні слова, да якога адносіцца' (ТСБМ): *то не злодзей, што ў пана ўкрадзе* (Сержп. Прык.); часціца 'вось, так': *от то то то!* (Федар. 4); пачатковы ці канцавы элемент ў спалучэннях з займеннікам, часціцай, прыслоўем, злучнікам і інш. у функцыі, набліжанай да *ж*, *жа*, гл. (Іванаў, Балто-слав. иссл., 1980, 10); ст.-бел. *то есть, то ест* 'гэта значыць, а менавіта'

(XV ст., КГС); укр., рус. *то*, польск., чэш, славац. *to*, балг. *то*, ст.-слав. *то*. З дэйктычнага прасл. **to*, суадноснага з указальнымі займеннікамі н. р. грэч. *то*, ст.-інд. *tat*, гоц. *thata*, звязанага з **tь* ‘той’. Выказвалася таксама думка пра гукапераймальнае паходжанне слова (ESSJ SG, 1, 330; 2, 658, 664).

Тобто ‘няўжо’ (ТС), ‘каб’ (Мат. Гом.), *тобто*, *топто* ‘праўда’ (ПСл), *то бо й то* ‘ды і то праўда’ (Некр. і Байк.), *тобойто* ‘поўнасьцю з табой згодзен, згода’ (стол., Нар. ск.), *тобтомо* ‘напэўна’ (Сл. Брэс.), *то-бо-то*, *то-бо-то-што* ‘вось так, як бы так’ (Некр. і Байк., Байк. і Некр.), *то-бок* ‘гэта значыць’ (ТСБМ; Беларусіка, 19, 227), *тож-ба-то* ‘у тым-та і справа’ (Стан.), *тож бо* ‘тс’ (Федар. 4), *тож-то* ‘вось жа’ (Яруш.); *тож-бы-то* ‘патакванне’ (Варл.), у свабодным спалучэнні *ото бо ж то* ‘тс’ (Сержп. Прык.), ст.-бел. *тоб*, *тобы* ‘тады б, калі б’ (Ст.-бел. лексікон), *тобы* ‘як бы’ (Альтбаўэр). Параўн. укр. *тобто* ‘гэта значыць’. У складзе элементы *то-*, *-то* (гл. *то₁*), *-бо-* (*-б-*, *-ба-*, гл. *бо*), *-бы* (гл. *бы*), *-й-* (гл. *і*), *-мо* (гл. *мо*), *-што* (гл. *што*), *-ж-* (гл. *жа*); не вызначаным да канца застаецца паходжанне элемента *-бок*, вядомага і ў самастойным ужыванні, параўн. у адваротным спалучэнні *raj, czy bok to niebiesnyje warota* (Пятк. 2), якое Краўчук (ЭСБМ, 1, 367) у значэнні ‘маўляў’ параўноўвае з укр. *бак*, *пак* ‘потым, але, ж’, польск. *bak* (ад *bakać* ‘гаварыць, нагаворваць’, гл. Брукнер, 12), што сустракаецца з пэўнымі фанетычнымі цяжкасцямі. Магчыма дапусціць спалучэнне *бо-* і *-ка* або *-к*, параўн. *тутака*, чэш. дыял. *tadyk* ‘тады’ і інш.; адносна апошніх гл. ESSJ SG, 1, 316–317. Параўн. форму з аканнем *табатош*, гл.

Товіст ‘тоўсты’ (Нас.). Кароткая форма прыметніка *тоўсты* (< **t/stь*) з заменай *в* білабіяльнага *w* (< *ʋ*) на *в*.

Тога ‘верхняе мужчынскае адзенне, доўгі плашч без рукавоў у суддзяў, старажытных рымлян і інш.’ (ТСБМ, Некр. і Байк.). Культурнае запазычанне праз рус. *тога*, польск. *toga* з лац. *toga* ‘тс’ < *tego*, *tegere* ‘закрываць, прыкрываць’, роднаснага грэч. *στέγω* ‘пакрываю, закрываю’, ст.-інд. *sthágati*, *sthagayati* ‘захутвае; пакрывае’ (ЕСУМ, 5, 590; Голуб–Ліер, 484).

Тогнуць ‘правальвацца’ (калінк., Сл. ПЗБ). Няясна; магчыма, гукапераймальнага паходжання або ад *тануць* (гл.), параўн. *можно по серэну іці, ён не тогне* (там жа).

Тодарка-Фёдарко ‘божая кароўка’ (Сцяшк. Сл.), *Тодор* ‘тс’ (пін., 3 жыцця). Ад *Тодар* і *Фёдар* шляхам збліжэння з *Фэдрок* ‘тс’ ад *бэдрок* ‘божая кароўка’, гл.

Тое₁ – указальны займеннік н. р. ад *той* (ТСБМ, Нас., Ласт., Некр. і Байк., Федар. 4, Вруб., Бяльк.), *тоя* ‘тс’ (Цых.), *то* ‘тс’ (Бяльк.), *тэ* ‘тс’ (ТС), *тэ* ‘тс’ (Нас., ТС, Бяльк.), можа выступаць і ў якасці злучніка *то* (Нас.). Параўн. таксама сумеснае ўжыванне з часціцай *то ў нібы то тэ* ‘як бы нічога’ (Федар. 4), *як на татэ* ‘як на зло’ (ТС), *натотэ* ‘наўмысна, на зло’ (драг., 3 нар. сл.), аналагічнае спалучэнню з *ж* (гл.): *jak tojeż, tak tojeż* ‘нібы на зло’ (Федар. 4). Да *той*, гл.

Тое₂ ‘званочак, *Campanula persicifolia* L.’ (Бейл.). Магчыма, табуізаваная назва ад *той* (гл.) або **то е* ‘гэта ёсць’, параўн. польск. *toje, tojeść* (< *to jest*) як назвы чарадзейных і атрутных раслін (Брукнер, 362). Параўн. *тоя*, гл.

Тоежсамасць ‘тоеснасць’ (Ласт.), *тоесамасць, тожсамасць* ‘тоеснасць, ідэнтычнасць’ (Байк. і Некр.), *тожсамасць* ‘ідэнтычнасць, саматоенасць’ (Некр. і Байк.), сюды ж *тожсамы* ‘тоесны’ (Ласт.), *тоесамы, тожсамы* ‘тоесны, ідэнтычны’ (Байк. і Некр.). Утворана для перадачы лац. *identitās* ‘ідэнтычны’ ад *idem* ‘той самы, той жа’, па тыпу польск. *tożsamość*, у аснове спалучэнне *тэ самое* ‘адно і тое ж’ (вілен., Сл. ПЗБ), *тоя-самая* ‘тое, што было’ (Варл.), формы н. р. суадносныя з *той самы* ‘той жа’ (Некр. і Байк.), *той-самы* ‘тс’ (Байк. і Некр.), *той сам* ‘тс’ (Вруб.), гл. *той, тое, самы*. Формы з *тож*, мажліва, непасрэдняе запазычанні з польскай мовы. Гл. таксама *тож*.

Тоесны ‘зусім падобны, аднолькавы, такі ж’ (ТСБМ). Новаўтварэнне ад **тэсць*, параўн. народнае *тэісь* ‘дакладна значыцца’ (гл. *тэісь-то*), рус. *тэ ест* ‘гэта значыцца’, польск. *to jest* ‘тс’, па тыпу рус. *тождественный* ‘той самы, аднолькавы, такі ж’.

Тож ‘таксама’ (Некр. і Байк., Гарэц., Растарг., Сцяшк. Сл., Федар. 4), *тож, тэжэ* ‘тс’ (ТС, Сл. ПЗБ), *тож, тэже* ‘тс’ (Вруб.), *тэжа* ‘тс’ (калінк., 3 нар. сл.; Жд. 1), *тэжо* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *тыж* ‘тс’ (зэльв., Нар. словатв.), ст.-бел. *тожде* ‘так, таксама’ (Ст.-бел. лексікон), а таксама ў спалучэннях *як на тэоў* ‘як на зло’, *тэоў тэоў, тэоў бо то* ‘значыцца, зразумела, сапраўды’ (Федар. 4), *тэ-шта* ‘як жа’ (Воўк-Лев., Татарк.). Параўн. укр. дыял. *тож* ‘таксама’, рус. *тэже*, дыял. *тож* ‘тс’, польск. *toż* ‘тое самае’,

‘ж, жа’, ‘вось’, старое ‘гаксама, тое ж’, чэш. дыял. *tož* ‘значыцца, вось жа’, славац. дыял. *tož* ‘менавіта, значыцца’, славен. *torej* ‘тс’, ст.-слав. **тоже, тожде** ‘таксама, дакладна, так, сапраўды’. Прасл. **to-že* ‘дакладна тое’, параўн. літ. *taĩgi* ‘такім чынам, значыцца’, для некаторых форм, магчыма, **to-dje* (з часціцай **-dje/*d'e* няяснага паходжання) ‘таксама, такім жа чынам’ (ESSJ SG, 2, 693–694, 667; Бязлай, 4, 191, 203–204; Борысь, 630, 639). Гл. *то, тое₁, ж*.

Тоісь-то ‘значыцца’ (глыб., Полюмя, 1998, 11, 231). Відаць, дэфармаванае рус. *то́ есть* ‘гэта значыць’ з узмацняльнай часціцай *то*, гл.

Той – указальны займеннік м. р., у дэйксісе характарызуе аддалены ў прасторы і часе прадмет або з’яву (ТСБМ, Ласт., Гарэц., Некр. і Байк., Бяльк., Касп., Сл. ПЗБ, Бес., Ян.), *тэй* ‘тс’ (Нас., Шымк. Собр.; бялын., Янк. Мат.; Бяльк., ПСл, Мат. Гом.; в.-дзв., Сл. ПЗБ, Растарг.), *тый* ‘тс’ (арш., Мат.), *тыт* ‘тс’ (віц., Шн., Песні), ст.-бел. *той, тотъ, тый* ‘той’ (1340 г., КГС); сюды ж *той* эўфемістычна ‘чорт’ (Ластоўскі, Выбр. тв.), *тэй* ‘тс’: *тэй, што казалі* (Растарг.), *тэй* замяняе назоўнік, ужыванне якога лічыцца непрыстойным (Нас.), *тамтой* ‘той’ (Бес.; пад уплывам польск. *tamten* ‘тс’), *той свет* ‘замагілле’ (ТСБМ, Федар. 4, Некр. і Байк., Сл. ПЗБ), *той-сёй* ‘хто-небудзь (у пералічэнні)’ (ТСБМ, Варл., Арх. Вяр.), *тэй-сей* ‘тс’ (Нас.), *тойчас* ‘неадкладна, зараз’ (Гарэц., Янк. 3), *тойчас* ‘адразу’ (калінк., 3 нар. сл.; Сцяшк. Сл.), *той год* ‘летась’ (Ян.). Параўн. укр. *той*, рус. дыял. *той*, стараж.-рус. *тъи*, польск. дыял. *tuji*, серб.-харв. *tâj* ‘той, гэты’, балг. *той* ‘ён’, дыял. ‘той, гэты’, макед. *тој* ‘той, гэты’, дыял. ‘ён’, ст.-слав. **тъи**. Прасл. **тъјь* паходзіць ад указальнага займенніка *тъ*, роднаснага літ. *tas* ‘той, гэты’, узмацненага анафарычным **јь* пасля пераходу *ъ>о*. Ускладненасць іншымі займеннікамі або падваенне зыходнага можна бачыць у рэдкім ст.-бел. *тось* (XVI ст., Карскі, 2–3, 194) і *тотъ* ‘той’. Формы з *ы* тлумачацца аналогіяй з формамі мн. л. (Векслер, Гіст. 167), гл. *тыя*, а формы з *э* – уплывам канчаткаў прыметнікаў, што, зрэшты, дапускаецца для ўсіх формаў (Карскі, 2–3, 53, 194), параўн. развіццё канцавых спалучэнняў **-ъјь* у розных крывіцкіх гаворках у *-ой, -эй, -ый*, адлюстраванае ў берасцяных граматах, гл. Залізняк, Слав. языкозн. X, 168. Меркаванні аб выя-

дзенні формаў на *-эй*, *-ый* з *-ой*, а таксама аб магчымым польскім уплыве (Сабалеўскі, ЖМНП, 1887, 251, 137 і наст.; Карскі, 2–3, 154–155) не пераконваюць. Гл. таксама ESSJ SG, 2, 708 і наст.; Фасмер, 4, 89.

Тойма ‘тайна, употай’ (Нас., Стан.). Ад *тайць* (гл.) па тыпу *лежма*, *торчма* і пад.

Ток₁ ‘струмень, цячэнне, плынь’ (Ласт., Некр. і Байк.), ‘электрычны зарад у правадніку’; ‘электрычная энергія’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), ст.-бел. *токъ* ‘плынь’ (1535 г., КГС); часцей у спалучэннях *выток*, *патак*, *атока* (гл.). Параўн. рус. *ток* старое ‘цячэнне’, ‘электрычнасць’, польск. *tok* ‘цячэнне, ход’, чэш. *tok* ‘цячэнне, струмень’, славац. *tok* ‘цячэнне’, н.-луж. *tok* ‘рэчка’, славен. *tok* ‘плынь, цячэнне’, серб.-харв. *то̀к* ‘цячэнне; ход, напрамак’, балг. *ток* ‘электрычнасць’, рэдка ‘цячэнне’, макед. *ток*, *тек* ‘цячэнне, ход’, ст.-слав. *токъ* ‘цячэнне, плынь, струмень’. Прасл. **tokъ*, роднаснае літ. *tãkas* ‘сцежка, дарожка’, лат. *taks* ‘тс’, што да і.-е. **tek-* ‘ісці, рухацца’ (Фасмер, 4, 69; Бязлай, 4, 191; Борысь, 637; Шустар-Шэўц, 1512), гл. *цячы*.

Ток₂ ‘гумно’ (ТСБМ, Касп., Варл., Сл. ПЗБ; леп., Яшк. Мясц.; ПСл, ТС; астрав., Ск. нар. мовы), ‘будынак, дзе малоцяць’, ‘гумнішча’, ‘прыгуменне’ (полац., віл., арш., талач., ельск., ЛА, 4), ‘месца ў гумне для малацьбы’ (Нас., Шат., Некр. і Байк., ПСл, Ян., Сцяц. Сл., Сцяшк., Бяльк.; ашм., Стан.; Мат. Гом.), ‘пляцоўка для абмалоту збожжа’ (ТСБМ; ст.-дар., Нар. ск.), ‘свабоднае роўнае месца, пляц, плошча’ (Ласт.), ‘глінабітная пляцоўка’ (ТС, ЛА, 4), ‘земляная падлога (звычайна гліняная)’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Сцяшк., Сцяц. Сл., Мат. Гом., Ян., ПСл; палес., Шатал.), ‘под у печы, чарэнь’ (Сцяшк., Сл. ПЗБ, Сцяц., Гіл.; палес., Шатал.; ЛА, 4), *істо́к* ‘тс’ (ЛА, 4), *ток* ‘цвёрдае дно (вадаёма, ракі)’ (лун., Шатал.), *тэк* ‘земляная падлога’ (там жа), *тык* ‘пляцоўка для малацьбы ў гумне’ (кам., Сл. ПЗБ), *тйк* ‘тс’, ‘глінабітная падлога’ (Горбач, Зах.-пол. гов.), *тік* ‘тс’ (Сл. Брэс.), сюды ж *токо́ваты*, *токо́васты* ‘цвёрды, утоптаны, выбіты’ (ТС), ст.-бел. *токъ* ‘ток, пляцоўка для абмалоту збожжа’ (1559 г., КГС). Укр. *тік* ‘памяшканне для малацьбы’, рус. *ток* ‘расчышчанае месца, пляцоўка для малацьбы, ачысткі і прасушкі збожжа’, польск., славац. дыял. *tok* ‘тс’, балг. дыял. *ток* ‘гумно, месца малацьбы’, ст.-слав. *токъ* ‘тс’. З прасл. **tokъ* ‘утаптанае для малацьбы мес-

ца', а літаральна – 'месца, дзе бегаюць коні ці іншая жывёла, з дапамогай якіх малоцяць (пры старым спосабе малацьбы)'. Роднаснае (з чаргаваннем галосных) да прасл. **tekti* 'бегчы, цячы' (Фасмер, 4, 69, 70; Брукнер, 573; Махэк₂, 646; ЕСУМ, 5, 578).

Ток₃ 'растоплены, вытаплены тлушч' (Мат. Гом., ТС; брагін., Нар. словатв.; жытк., Жыв. сл.; мазыр., ГЧ), 'тлушч' (Шатал., ПСл), 'тук', *ток*, *тук* 'тлушч', 'тлушч са смажанага сала' (Сл. Брэс.). Укр. дыял. *ток*, *тік* 'растоплены тлушч'. З іншым вакалізмам роднаснае да *цячы* < прасл. **tekti*. Параўн. *тук*, гл.

Ток₄ ст.-бел. 'утулка з дном, у якую ўкладалі задні канец гусарскай дзіды, каб павялічыць сілу ўдару' (Arche, 2008, 1–2, 85). Параўн. укр. *точок* 'похва для бруска ў касароў', польск. *tok* 'трубчастая падстаўка, у якую ўстаўляецца канец дзіды', ст.-польск. *tok* 'карыта, жолаб', 'кадаўб', славен. *tok* 'калчан', серб.-харв. *ток* 'тс', *точир* 'пасудзіна з рога для бруска ў касароў', ст.-слав. *токъ* 'калчан'. Этымалогія няпэўная. Борысь (637) лічыць аддзяяслоўным назоўнікам ад **tekti* (гл. *цячы*) са значэннем 'тое, што робіць мажлівым цячэнне, напр., карыта'. Акрамя магчымага запазычання з венгерскай і румынскай моў (Скок, 3, 479), што цяжка давесці, прапануецца сувязь з **tĕkati* (Бязлай, 4, 148–149) (гл. *тыкаць*) або з **točiti* 'вастрыць' (ЕСУМ, 5, 611), гл. *тачыць*.

Ток₅ 'шлюбныя гульні глушцоў, цецерукоў і іншых птушак, такаванне', 'месца, дзе такуюць цецерукі, глушцы, бакасы' (Некр.), *на такую* 'падчас такавання' (Пятк. 1), ст.-бел. *токъ* 'такавішча (цецерукоў)' (1663 г., КГС). Гл. *такаваць*.

Тóка 'толькі' (Мат. Маг., Жд. 2, Жд. 3), сюды ж, відаць, *тыко* 'тс' (астрав., трак., Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *тіко*, *тіку* 'тс', рус. дыял. *токо* 'тс', харв. дыял. *tōko*, *tūku*, старое *tuko* 'тс', балг. *току*, дыял. *токо*, *туку* 'тс', макед. *туку*, дыял. *токо* 'тс'. Разглядаецца як вынік спрашчэння або кантамінацыі ў асобных славянскіх мовах зыходнага **toli*, пашыранага часціцай **-ko* (ESSj SG, 2, 681), гл. *толькі*.

Тóкар 'рабочы, спецыяліст па апрацоўцы металу, дрэва і пад шляхам абточвання' (ТСБМ, Гарэц., Ласт., Некр. і Байк., Арх. Вяр., Вруб.), *такар* 'тс' (Стан.), ст.-бел. *токар* 'токар' (1557 г., КГС). Укр. *токар* 'тс', рус. *токарь* 'тс', польск. *tokarz* 'тс', звязана з *тачыць* 'абточваць' (Брукнер, 573; Фасмер, 4, 70).

Тóклішча 'месца, дзе стаяў ток' (баран., Сл. ПЗБ), 'вытаптанае месца, вытаптаны ўчастак (на полі, у агародзе)' (пух., Сл.

ПЗБ), 'пажарышча' (баран., ЛА, 4), сюды ж *то́кавішча* 'месца, дзе быў ток' (Касп.), *то́кывішча* 'гумнішча' (талач., ЛА, 4). Да *ток*₂.

То́кма 'только́, столькі́': *не токма пець, ён слова сказаць не можа* (Мат. Гом.), *насыпалі токма* (пры продажы гаршкоў за збожжа, г. зн. за гаршчок давалі столькі зерня, колькі ў яго ўлазіла) (Вярэн., Арх. Вяр.), ст.-бел. *токмо* 'только́' (Ст.-бел. лексікон). Параўн. укр. дыял. *то́кма* 'тым больш, больш за тое; без прыдачы', рус. *то́кмо* 'только́', дыял. *то́кма* 'тс', стараж.-рус. *тъкъмо, тъкъма, тъкма* 'тс', славен. *tekma* 'спаборніцтва', дыял. *tekma* 'аднолькава, якраз', харв. *takmo, takmi* 'только́', балг. **тъкъмо* 'дакладна, роўна, якраз, менавіта', макед. *токму* 'дакладна, якраз, своєчасова, менавіта', ст.-слав. *тъкъмо, токъмо, токмо* 'только́'. Прасл. **тъкъто* звязана з **тъкнѣти* (параўн. *тыкнуць, ткаць*₂), гл. ESSJ SG, 2, 712–714. Паводле Фасмера (4, 70), параўнанне з літ. *tikti* 'надаецца, падыходзіць', *tiktaĩ* 'только́' фанетычна недакладнае. Сной (у Бязлай, 4, 163) мяркуе пра прыслоўе ад **тъкнѣти* па тыпу *міма* (гл.), якое семантычна супадае з рус. *то́чно* 'дакладна', што ўзыходзіць да таго ж дзеяслова (параўн. *точ у точ* 'дакладна', гл. *точ*).

Тол 'выбуховае рэчыва, дынаміт, тратыл' (ТСБМ, БРС). Запозычана з рус. *тол* 'тс', якое з'яўляецца скарачэннем *тринитротолуо́л* 'тратыл', што ад *толуо́л* 'хімічнае рэчыва для вытворчасці выбуховага рэчыва, лекаў і інш.', гл. КЭСРЯ, 444; ЕСУМ, 5, 593–594.

То́лаг 'падонкі, буза' (Ласт.). Няясна; відаць, звязана са славац. *talug* 'гной у ране', н.-луж. *talug, talog* 'гной, гнойная маса', серб.-харв. *та́лог, tolôg* 'асадак, падонкі', балг. *та́лог* 'асадак, ціна, іл', макед. *талог* 'тс'. Прасл. **talogъ* 'асадак', якое звязваюць з **talъ* 'талы, бяснежны' (Шустар-Шэўц, 1496, гл. *талы*) і, магчыма, з **toliti* 'паміраць; супакойваць' (Бязлай, 4, 151), параўн. *таліць*₁, гл.

***То́лак**, *то́лок* 'трамбоўка': *толоком збівалі ток* (ТС). Параўн. укр., рус. *то́лок* 'прылада для трамбавання; поршань', дыял. 'таўкач', польск. *łok* 'поршань, штэмпель, пячатка'. Ідэнтычнае польск. *łok* 'ціск, ціжба', чэш. *tlak* 'ціск, націск', 'вытапаная зямля', славац. *tlak* 'ціск', в.-луж. *łok* 'цвёрдая перамешаная са жвірам зямля', славен. *tlàk* 'добра ўтрамбаваная зямля; ціск', харв. *tlāk* 'ціск'. Сюды ж балг. *тлак* 'нанос' (Бярнар, Бьлг.

изсл., 252), што да прасл. **tolkь* ад **telkti* 'таўчы' (Фасмер, 4, 72; Бязлай, 4, 186; Шустар-Шэўц, 1509). Тэхнічныя тэрміны позняга паходжанья (Борысь, 634).

Тóлака 'паншчына' (капыл., ЛА, 3). Да *талака*₁, гл.

Тóлапень 'дурань' (Мат. Маг., Сцяшк. Сл.), 'таўкач' (слаўг., Яшкін, вусн. паведамл.). Утварэнне з суф. *-ень* ад *талóніць*, гл. *талоніца*₂; параўн. славен. *tláriti* 'балбатаць, трызніць', харв. *tláriti* 'тс', для якіх рэканструюецца прасл. **tolpiti* (Скок, 3, 187), звязанае, хутчэй за ўсё, з *тоўніца* (гл.). Параўн. *талабень*, гл.

Тóлезны 'такі вялікі, такі шматлікі' (Ласт., Некр. і Байк.). Экспрэсіўнае ўтварэнне з суф. *-(e)зн-*, параўн. *велічэзны*, *вялізны* (гл. *вялікі*), што ўзыходзіць да прасл. **toli*, **tolě* 'так, столькі', параўн. укр. дыял. *толь* 'тс', *міль* 'трохі, не надта многа', рус. дыял. *то́ли*, *толь* 'столькі, настолькі', стараж.-рус. *толи* 'потым, і, а', польск. *tyle* 'так многа', дыял. *toli* 'вось, толькі, а як жа', чэш. дыял. *toli* 'столькі, так многа', н.-луж. *toli* 'таму што', *a toli* 'ўсё ж, аднак, тым не менш', славен. *toli* 'так, столькі', старое серб.-харв. *toli*, *tolje* 'настолькі, так', ст.-слав. *толи*, *толь* 'столькі, настолькі'. Спалучэнне дэманстратыўнага займенніка **to* з часціцай **li*, суадноснае з літ. *tõlei* 'да таго часу' і роднаснымі *tõl*, *toli* 'далёка' (ESSJ SG, 2, 675; Фасмер, 4, 70; Шустар-Шэўц, 1514).

Тóлесь 'нядаўна' (Сцяшк. Сл.). Спалучэнне формы, што ўзыходзіць да **tolě* (гл. папярэдняе слова) з дэманстратыўнай часціцай *-сь* (гл. *сей*).

Толк 'сэнс, значэнне, сутнасць', 'кемнасць', 'карысць' (ТСБМ, Сцяшк., Вруб.), 'сэнс, лад, парадак' (Касп., Бяльк., Федар. 4, Некр. і Байк.), 'карысць, сэнс' (ТС, Сл. ПЗБ), 'розум, развага' (Ян.): *стары воўк знае толк* (Пятк. 2; брасл., Рабк.), *тоўк* 'карысць, сэнс, парадак' (Бяльк.; воран., Сл. ПЗБ), 'розум, сэнс', *таўкóвы* 'разумны' (Пятк. 2), ст.-бел. *толкь* 'размова' (XV ст., КГС). Укр. дыял. *товк* 'глузд, розум', *толк*, *то́лок* 'тс', рус. *толк* 'думка, развага, тлумачэнне', польск. дыял. *tołk* 'розум, сэнс, логіка', чэш. *tołk* 'сэнс, значэнне'; ст.-слав. *тлъкъ* 'перакладчык; тлумачэнне', сюды ж *талкаваць* (гл.), параўн. укр. дыял. *товкува́ти* 'высвятляць, гаварыць', рус. *толковáть* 'тлумачыць, даводзіць, гаварыць', макед. *толкува* 'тлумачыць, разгадваць', балг. *тълку́вам* 'тс'. З прасл. **tьlkь* 'думка, тлумачэнне', узводзяць да і.-е. **tolkʰ*- казаць, выкладаць'. Роднаснае да ст.-ірл. *ad-tluch-* 'дзяка-

ваць', *to-tluch-* 'прасіць' (ЕСУМ, 5, 587; Фасмер, 4, 71; Чарных, 2, 248). Адсутнасць пераходу *л > ў* у літаратурнай мове і некаторых гаворках тлумачаць пазнейшым (XVIII–XIX стст.) аднаўленнем *л* па ўзору рус. *толк* (Векслер, Гіст. 125).

Тóлуб. Гл. *ту́луб*.

Толь 'воданепранікальны тоўсты кардон' (ТСБМ, Некр. і Байк., Сцяшк.). Запазычана праз рус. *толь* 'тс' з франц. *tôle* 'дахавыя лісты, дахавае жалеза' (ЕСУМ, 5, 594).

Тóлькі 'выключна, адзіна, 'зусім нядаўна', 'ледзь, ледзьве' (ТСБМ, Нас., Гарэц., Ласт., Байк. і Некр., Федар. 4, Сержп. Прык., Сл. ПЗБ, Растарг.), 'столькі' (Сцяшк., ЛА, 5), *тóлька* 'выключна; ледзь' (Бяльк.), 'столькі, у такой колькасці' (смарг., Сл. ПЗБ), *тóлько* 'выключна, адзіна' (вільн., Сл. ПЗБ), 'тс', 'столькі' (ТС), *туóлько* 'выключна, адзіна; столькі, у такой колькасці' (беласт., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *толико* 'толькі, столькі' (Ст.-бел. лексікон), *только* 'тс' (Альтбаўэр); сюды ж *тóлякі* 'нядаўна' (Сцяшк. Сл.), *тóлечка* 'толькі' (Гіл.), *тóлечкі* 'тс' (Янк. 2), 'толькі (памяншальнае)' (Растарг.), 'толькі што' (Жд. 1), *тóлечкі* 'тс' (Ян., Мат. Маг., Нар. Гом.), *тóлячкі* 'тс' (Чэрн., Сцяшк. Сл.), *тóлічка* 'малая колькасць', *тóлічкі* 'чуць-чуць' (Нас.). Укр. *тільки* 'адзіна, выключна', *тільки* 'тс', дыял. 'столькі', рус. *только* 'выключна; ледзь; аднак', польск. *tylko* 'тс', чэш. *tolik* 'столькі', *toliko* 'выключна', славац. *tol'ko* 'столькі', *tol'ku* 'такі вялікі, такі значны', славен. *tóliko* 'столькі', *tólik* 'такі вялікі', серб.-харв. *толико*, *толико* 'столькі', макед. *толку* 'тс', балг. *толко* 'тс'. Прасл. **toliko* прысл. ад **tolikъ* 'такі вялікі, такі па колькасці', якое з'яўляецца суфіксальным утварэннем ад прасл. **toli* 'столькі', параўн. укр. дыял. *тілький* 'такі па колькасці', рус. дыял. *только́й* 'такі', старое польск. *tylki*, *telki* 'такі вялікі, такі па велічыні', чэш. дыял. *telkú*, *tel'kú* 'тс', славац. *tol'kú* 'тс', в.-луж. *telki* 'такі вялікі', славен. *tólik* 'тс', серб.-харв. *толики* 'тс', дыял. *tolik* 'тс', балг. дыял. *толки* 'тс', ст.-слав. *толникъ* 'такі вялікі, такі шматлікі'. У неславянскіх мовах аналагічныя ўтварэнні – грэч. *τῆλικος* 'такі вялікі, такі моцны', лац. *tālis* 'такі; такі важны, значны' (Фасмер, 4, 74–75; Брукнер, 589; Махэк₂, 646–647; Бязлай, 4, 194; ЕСУМ, 5, 579; Борысь, 658). Паводле ESSJ SG (2, 682), парадак словаўтварэння адваротны: **tolikъ* ад **toliko*.

Тóльма 'толькі' (Стан.), *тóльмі* 'тс' (Ласт.). Параўн. стараж.-рус. *тольма*, *тольми* '(с)толькі', польск. дыял. *tylma*, *tylmo*

‘ледзь, амаль’, славац. *tolme* ‘толькі’, ст.-слав. **ТОЛЬМА**, **ТОЛЬМИ** ‘(с)толькі’. Прасл. **tolьma/*tolьmi* вытворныя ад **toli* (< **to-li*) з канцавой часціцай **-m* (*-ma*, *-mi*) аналагічна, як у *вельмі*, *вельма*, гл. ESSJ SG, 2, 682–683; 1, 320.

Том ‘асобная кніжка са збору кніг’ (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.), ст.-бел. *томъ* ‘тс’ (1598 г., КГС). Запазычана праз польск. *tom* ‘тс’ з франц. *tome* ‘тс’ < лац. *tomus* ‘тс’, што ўзыходзіць да грэч. *τομος* ‘частка, адрэзак, том’ ад *τομνω* ‘рэжу’ (Фасмер, 4, 75; ЕСУМ, 5, 595).

Томіць ‘таміць, мучыць’ (навагр., Сл. ПЗБ). Гл. *таміць*.

Томка ‘баркун, *Melilotus officinalis* Lam.’ (Нас., Байк. і Некр., Кіс.), ‘духмяны каласок; гандлёвая назва баркуну’ (Стан., Дэмб. 1, Мат. Гом.), ‘баркун, *Melilotus officinalis* Desr.’ (Касп.), *тómка пахучая* ‘духмяны (пахучы) каласок, *Anthoxanthum odoratum* L.’ (Байк. і Некр., Кіс.), ‘пахучакаласнік’ (Кіс.). Укр. дыял. *тómка* ‘пахучая трава *Anthoxanthum odoratum* L.; зуброўка, *Hierochloë australis*’, чэш., славац. *tomka* ‘гладун, *Herniaria glabra*’, а таксама чэш., славац. *tomkovič* ‘гладун’, рус. дыял. *томковица* ‘тс’. З польск. *tomka*, *tonka* ‘пахучая трава’, у тым ліку ‘пахучы каласок’, ‘зуброўка’ і інш., дыял. *tomkownica* ‘гладун’, якія сталіся вынікам скарачэння і дээтымалагізацыі *tonkobób*, *tonkowny bób*, *tonkowne ziarna* ‘экзатычная расліна *Dipteryx*’. Назва скалькавана з ням. *Tonkabohne* ‘боб тонкі’, *Tonkabaum* ‘*Dipteryx odorata*’ – назвы расліны, чые размолатыя плады дадавалі да табакі дзеля прыемнага паху. Польск. *tonka*, *tonka wonna* трансфармавалася ў *tomka* і было перанесена на іншыя пахучыя расліны (Махэк₂, 647; Слупскі, Зб. памяці Слаўскага, 352–353; ЕСУМ, 5, 596).

Томна ‘цёмна’ (Бяльк.). Няясна; дэафрыкатызацыя *цёмна* (пад рускім уплывам)? Параўн. *цьма/тма*, гл.

Томны ‘стомлены’ (калінк., Сл. ПЗБ, Ласт., Пятк. 2), *тómный* ‘хворы, нездаровы (пра жывот, цела і пад.)’ (Бяльк.). Вытворныя ад *таміць*, гл. Сюды ж *тómна* ‘цяжка (ад душэўных перажыванняў)’ (Бяльк.), ‘кепска, дрэнна’ (Касп.), ‘кепска, млосна’ (Стан.), *тómнасьць* ‘стомленасць’ (Мат. Гом.), ‘томнасць, знямога ад душэўных перажыванняў’ (Бяльк.).

Тон₁ ‘гук пэўнай вышыні’, ‘характар гучання’, ‘стыль паводзін’, ‘колер, афарбоўка’ (ТСБМ, Некр. і Байк.). З заходнееўрапейскіх моў, дзе ням. *Ton*, франц. *ton*, англ. *tone*, якія паходзяць ад лац. *tonus* ‘тон, гук’ < грэч. *τόνος* ‘тон, лад; націск’ (Фасмер, 4, 76; Брукнер, 573; Голуб–Ліер, 484; ЕСУМ, 5, 596).

Тон₂ ‘вір, затон’ (ТС): як у *тон утанула* ‘прапала’ (калінк., Арх. ГУ; ТС), сюды ж *то́на* ‘адзін заход пры лоўлі рыбы сеткай’ (Мат. Гом.). Зваротны дэрыват ад *тануць* (гл.) з наступнай канкрэтызацыяй значэння, гл. *тонь₁*, *тоня*.

Тона ‘адзінка вагі, роўная 1000 кілаграмаў’ (ТСБМ, Сцяшк., Вруб.). З заходнееўрапейскіх моў, дзе ням. *tonne*, англ., нідэр. *ton* ‘тс’ < франц. *tonne* ‘тс’, першапачаткова ‘вінная бочка’ < гальск. *tinna* ‘мех для віна’. (Фасмер, 4, 77; ЕСУМ, 5, 597; Чарных, 2, 520; Голуб–Ліер, 493).

Тонба ‘завала, засоў’ (Рам. 1, Нар. Гом.). Няясна.

Тонкі ‘невялікі па шырыні, нятоўсты, вузкі’, ‘далікатны’, ‘дасціпны’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сцяшк., Вруб., Федар. 4), *тонкі* ‘тонкі’ (Бяльк.), *тонкий* (*тонкий*) ‘тс’ (Горбач, Зах.-пол. гов.), *тонак* (*тонък*) – кароткая форма прым. (мёрск., Нар. сл.), ст.-бел. *тонкий* ‘тонкі’ (XV ст., КГС). Укр. *тонкий*, рус. *тонкий*, стараж.-рус. *тънькыи*, *тънькыи*, польск. *cieńki*, в.-луж. *śeńki*, н.-луж. *śańki*, чэш. славац. *tenký*, славен. *tánek*, *tènek*, серб.-харв. *тањак*, *тањан*, балг. *тъньк*, макед. *танок*, дыял. *тонок*, ст.-слав. *тънькъ*. З прасл. **тънькъ* (усх.-слав. **тънькъъ* з асіміляцыяй рэдукаванага ў першым складзе), першапачаткова **тъль* ‘тонкі’. Роднаснае да ст.-інд. *tanīh* (*tānikah*) ‘тонкі’, асец. *t’æncæg* ‘доўгі’, літ. *tėvas* ‘тонкі’, ст.-в.-ням. *dunni* ‘тс’, ст.-англ. *þunne* ‘тс’, нова-в.-ням. *dünn* ‘тс’, англ. *thin* ‘тс’, ст.-ірл. *tan(a)e* ‘тс’, лац. *tenuis* ‘тс’, грэч. *τανύς* ‘доўгі’, *ταναός* (< *ταναφός*) ‘выцягнуты’. І.-е. **tenuis* з першасным значэннем ‘расцягнуты, падоўжаны’ ўтворана ад караня **ten-* ‘напінаць, цягнуць’ (Фасмер, 4, 76–77; ЕСУМ, 5, 596–597; Чарных, 2, 250; Брукнер, 62; Махэк₂, 640).

Тончыць ‘патанчаць’ (Нас.), *тонча́ті* ‘худзець, марнець’ (беласт., Сл. ПЗБ), *тончаті* ‘тс’ (Вруб.), сюды ж *тончык*, *тончык* ‘тонкі канец бервяна, жардзіны і інш.’ (ТС). Да *тонкі*, гл.

Тонь₁ ‘тоня’ (Сцяшк.), ‘затон, вір’ (ТС), ‘месца, дзе можна закінуць невад’ (мёрск., Жыв. НС), ‘адзін заход з рыбнай снасцю і адзін улоў’ (паст., Сл. ПЗБ), ‘вялікі невад’ (трак., Сл. ПЗБ), ‘частка вуды, лескі’ (іўеў., Сл. ПЗБ), ‘сетка (на рыбу)’ (Барад.). Гл. *то́ня*; лічыцца больш позняй формай, што ўзнікла ў выніку трансфармацыі канца слова, параўн. польск. *woń* ‘пах, смурод’ < прасл. **von’a* ‘тс’ (Крыньскі, РФ, 7, 228; Борысь, 708) і пад.

Тонь₂ ‘ход, рух’ (Сцяшк.). Рэдкае слова, адносна якога выказваецца меркаванне, што яно звязана чаргаваннем галосных з *цягнуць* (гл.), што, магчыма, узыходзіць да **teti* ‘цягнуць’ < i.-e. **ten-* ‘тс’ з зыходным значэннем ‘цяга’, параўн. рус. *тять* ‘ісці’, укр. *стенáтися* ‘кінуцца (пачаць рух)’, якія маюць адпаведнікі ў лац. *tenor* ‘раўнамерны рух’, ст.-ірл. *tēit* ‘ідзе’ (Мяркулава, Этимология – 1975, 54–55). Хутчэй за ўсё, аналагічнага паходжання з аманімічным яму папярэднім словам, падрабязней гл. *тоня*.

Тоня ‘ўчастак вадаёма, прызначаны для лоўлі рыбы закідным невадам’, ‘адзін закід невада, а таксама ўлоў ад аднаго закіду’ (ТСБМ), ‘глыбокая яма на рэчцы’ (кам., ЛА, 2), ‘мачулішча’ (докш., ЛА, 4), ‘вір’ (Ласт.; кам., ЛА, 2), ‘месца, праз якое за адзін раз працягнуты невад’ (Арх. Вяр.), ‘разавы прагон рыба-лоўнай сеткі, невада’ (Крыв.), ‘глыбокае месца ў рэчцы’ (Горбач, Зах.-пол. гов.), ‘затон, вір; адзін заход пры лоўлі рыбы сеткай; колькасць рыбы, злоўленай сеткай за адзін заход’ (ТС), ‘адзін заход з сеткай (закідванне і выцягванне сеткі); найбольш глыбокі ўчастак возера, дзе водзіцца рыба’ (в.-дзв., Нар. сл.), ‘колькасць рыбы, злоўленай за адзін раз’ (івац. ЖНС), ‘месца, дзе водзіцца рыба, затон; адзін запуск невада ў раку’ (ушац., Нар. сл.), ‘месца, дзе можна закінуць невад; адна закідка невада’ (полац., 3 нар. сл.), ‘глыбокае месца на рацэ ці возеры, дзе закідваецца невад; вір’ (навагр., свісл., лід., стаўб., Сл. ПЗБ), *то́ня*, *то́нька* ‘старарэчышча, затока’ (докш., Сл. ПЗБ), *таня́* ‘невад’ (брасл., Рабк.), ст.-бел. *то́ня* ‘месца для лоўлі рыбы’ (Статут 1529). Гл. таксама *тонь₁*. Укр. *то́ня* ‘частка вадаёма для лоўлі рыбы невадам; невад з рыбай’, дыял. ‘месца, дзе можна ўтапіцца’, рус. *то́ня*, *тонь* ‘адна працяжка невада’, ‘прастора, якую ахоплівае невад’, ‘месца, дзе можна закінуць невад’, ‘месца, дзе ловяць рыбу; сетка’, польск. *tonia*, *toń* ‘глыбокае месца; месца, дзе можна закідваць невад’, н.-луж. *toń* ‘невад; балота, дрыгва’, чэш. *tyně*, *týň* ‘глыбокае месца’, славен. дыял. *tonja* ‘тс’, ‘лужа’, серб.-харв. *тоња* ‘тарфянік, тарфяная глеба’, балг. дыял. *то́на* ‘зручнае для рыбнай лоўлі месца’ (БЕ, 23, 5, 437). Прасл. **ton’a* ‘глыбокае месца (дзе збіраецца рыба)’, **tonь* ‘тс’, традыцыйна звязваюць з **topiti* ‘тапіць, акунаць’, адпаведна з **topn’a*, **topnь* (Фасмер, 4, 77; Махэк₂, 661; Брукнер, 573; Талстой, Геогр., 170),

параўн. і *топень* ‘месца, дзе можна закінуць невад’ (мёрск., Жыв. НС). Зубаты (Studie, 1, 2, 120) і Мяркулава (Этимология – 1975, 52–58) разглядаюць праславянскія словы як звязаныя з **tegnoti* ‘цягнуць’ < і.-е. **ten-* на падставе таго, што ў шэрагу славянскіх моў пераважае семантыка, звязаная з працягваннем невада, параўн. таксама *волак* (гл.) і ст.-бел. *озеро зволочити* ‘аблавіць возера’ (Статут 1529 г.). На думку іншых (Шустар-Шэўц, 1516; Фурлан у Бязлай, 4, 198), мае месца аманімія двух слоў з рознай этымалогіяй або дапускаецца аб’яднанне ў адным слове генетычна адрозных слоў (Борысь, 637). Параўн. *тонь*₂.

Топ ‘багна’ (Сл. Брэс.), *топь* ‘топкае балота’ (віц., ЛА, 2). Параўн. рус. *топь* ‘твань, багна, дрыгва’. Гл. *тапіць*₁; дапускаецца мажлівасць зыходнага прасл. **topь* ‘талае месца’, што дазваляе атаясамліваць у этымалагічным плане названы дзеяслоў з *тапіць*₂ (гл.), параўн. Зубаты, Studie, 1, 231 і наст.; Фасмер, 4, 79.

Топалкі ‘тапачкі’, адз. л. *топалка* (ПСл). Відаць, да *тапкі* (гл.), збліжанае з *топаць*, гл. Параўн. *топці*, гл.

Топаль ‘таполя’ (ТСБМ, Сцяшк.), *тополь* ‘тс’ (ТС). Гл. *таполя*.

Топальніца ‘понаж у калаўроце’ (мёрск., Ск. нар. мовы), *топала* ‘тс’ (Варл.). Утворана ад *топаць*, гл.

Топаць ‘тупаць, ісці (пра малых дзяцей)’ (мёрск., Нар. лекс.), ‘ісці; хадзіць’ (брасл., Сл. ПЗБ), ‘скакаць’ (Сцяшк. Сл.), сюды ж *топ* ‘пра топанне, няўдалыя скокі’ (мсцісл., Нар. лекс.), ‘тупат’ (Нар. Гом.), *топоніць* ‘тупаець’ (ТС), ст.-бел. *топотъ* ‘тупат’ (1518 г., КГС). Укр. *топати* ‘ісці’, *топкати* ‘таптаць’, рус. *топать* ‘тупаць’, *топот* ‘тупат’, польск. дыял. *topotać się* ‘дрыжаць (ад страху, трывогі)’, в.-луж. *topotać* ‘тупаць’, чэш. *topati* ‘кročыць’, славен. *topotáti*, *topótniti* ‘тупаць’, серб.-харв. *topotati* ‘тс’, *топот* ‘тупат’, балг. *топот* ‘тупат’, макед. *топотти*, *тупоти* ‘тупаць, моцна стукаць’. З прасл. **top-*, якое звязана з **ter-*, гл. *цепаць*, а таксама прасл. **topotъ* (гл. *тупат*). Лічаць гукаперайманнем і параўноўваюць з лат. *tapa*, *tapi* ‘туп-туп’, *tapát* ‘кročыць, топаць’, літ. *tapuoti* ‘тс’, фін.-угор. *tap* ‘біць, штурхаць’, тат., казах., кыпч. *taptamak* ‘таптаць’, *tap-tap* ‘туп-туп’. (Фасмер, 4, 78; Махэк₂, 647; ЕСУМ, 5, 598; Сной₂, 773). Да семантыкі параўн. *топкаць* ‘штурхаць, біць’ (Мат. Гом.).

Топель ‘таптуха лавіць рыбу’ (люб., Паўл.), сюды ж з іншай суфіксацыяй *топень* ‘рыбалавецкая снасць, зробленая з лазовых

дубцоў у выглядзе конуса' (глус., Янк. Мат.; ПСл, Мат. Гом.), 'таптуха, рыбалоўная снасць' (ст.-дар., Нар. сл.), 'таптуха' (ст.-дар., Сл. ПЗБ). Ад *тапіць₁* (гл.), параўн. чэш. *tápal* 'від рыбацкай сеткі' (ад ст.-чэш. *tápati se < topiti se*, гл. Махэк₂, 636).

Топельнік 'тапелец' (віл., Сл. ПЗБ). Гл. *топленік*.

Топень (*топінь*) 'месца, дзе можна закінуць невад, тоня' (мёрск., Жыв. НС). Параўн. *тоня, тонь₁* (гл.) з аднаўленнем першаснай этымалагічнай сувязі з *тапіць₁*, гл.

Топікі 'дзіцячыя вязаныя тапачкі' (Сцяшк. Сл.). Відаць, да *топкі₄, топі* (гл.) пад уплывам *топаць?*

Топіла, топ 'багна' (Шатал.). Гл. *тапіла*.

Топкі₁ 'балоцісты, гразкі, багністы; пра сыпучы грунт' (ТСБМ, Сцяшк.), 'ужываецца са словамі луг, сенажаць, балота, бераг (вадаёма), дно (вадаёма); такі, у якім не загразнеш' (Янк. 2), 'гразкі, багністы' (ТС), 'цвёрды (дзе не загразнеш)' (узд., Сл. ПЗБ), *топкіі* 'гразкі (бераг і пад.)' (Бяльк.), ст.-бел. *топкий* 'гразкі, багністы' (КГС). Вытворнае ад *тапіць₁*, гл.

Топкі₂ 'тлусты, які дае многа тлушчу пры тапленні' (Скарбы; стаўб., 3 нар. сл.), 'плаўкі' (ТС), 'плаўкі, цвёрды' (Ласт., Байк. і Некр.). Ад *тапіць₂*, гл.

Топкі₃ 'здатны хутка загарацца' (Нас.). Ад *тапіць₃*, гл.

Топкі₄ 'тапачкі' (Мат. Гом.). Параўн. рус. смален. *топки* 'абцасы' (выспяткі?): *ножnymi топками топтали немлстівно* (з помніка 1745 г., Барысава, Лекс. Смолен. края, 142), звязанае з *топкаць* 'штурхаць, біць' (Мат. Гом.), укр. палес. *топкати, тапкати* 'таптаць', што да *топаць*, гл. Параўн. *топі*, гл.

Топленік 'тапелец' (Нас., Байк. і Некр., Ласт., Сл. ПЗБ, ТС), *топлянік* (*топлянік*) 'тс' (Федар. 4), *тапельнік* 'тс' (Байк. і Некр.), *топельнік* 'тс' (Сл. ПЗБ), *утопленік, топленік* 'тс' (Некр. і Байк.), сюды ж *топленік* 'затанулае бярвяно' (пух., Сл. ПЗБ), *топленікі* 'патоплены ў вадзе лесаматэрыял' (ТС), *топленік, топляк* 'патапуўшае бярвяно, дрэва' (лельч., Жыв. сл.), *тапліннік* 'тс' (барыс., Сл. ПЗБ). Ад дзеепрыметніка (*ў*)*топлы* 'затанулы', што да *тапіць₁*, гл.

Топсаца 'таптаца, хадзіць, выконваючы якую-небудзь работу' (брасл., Сл. ПЗБ). Відаць, ад *топаць* (гл.) з экспрэсіўным суф. *-с(а)*, магчыма, праз стадыю аддзеяслоўнага назоўніка **топса*, параўн. *крыкса, плакса* і пад. (гл. *крыкса₂*), адносна якіх гл. Сцяцко, Афікс. наз., 64 і наст.; Саевіч, *Dequwasja*, 402.

Тóпта ‘той, хто многа есць’ (карэліц., ЖНС). Аддзеяслоўны назоўнік ад *таптаць* ‘есці’ (гл. *таптаць*₁).

Тóптанка ‘бульбяная каша’ (брагін., ЛА, 4), ‘бульбяная каша (з тоўчанай варанай бульбы)’ (стол., ЖНС), *тóптáнка* ‘тоўчаная бульба’ (ТС), *тóпта* ‘тс’ (маладз., Жд. 2). Гл. *таптуха*.

Тóпці ‘тапачкі’ (ТС). Гл. *топкі*₄, *тапці*.

Тор₁ ‘дарога, след, пакінуты калёсамі’; ‘кірунак дзейнасці; шлях’ (ТСБМ), ‘праложаны шлях, сцежка’ (Нас.), ‘санны след на снезе’ (маладз., Янк. Мат.), ‘след, дарожка ад зубоў бараны’ (віл., Жыв. сл.), ‘свае думкі, свой погляд’ (Сцяшк.), ‘цвёрдая, укатаная дарога’ (Жд. 2), ‘след ад колаў на цаліку’ (Барад.), ‘чыгуначны пуць’ (беласт., Сл. ПЗБ), ‘каляіна, след’ (паст., Сл. ПЗБ), ‘дарога’ (брасл., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *торь* ‘шлях, дарога’, ‘парадак’ (1585 г.; КГС). Укр. *тор* ‘след, каляіна’, рус. дыял. *тор* ‘утапаная, уезджаная дарога’, польск. *tor* ‘каляіна, пуць’, дыял. ‘след’, чэш. дыял. *tor* ‘утапаная, уезджаная дарога’, ‘след звера’, славен. *tòr* ‘трэнне’, серб.-харв. *tòr* ‘загон для скаціны’, дыял. *tòr* ‘след; агароджа’, балг. *тор* ‘угнаенне, гной’. З прасл. **torь* ‘трэнне’, дыял. ‘уезджаны шлях’, якое праз чаргаванне галосных звязана з **terti* ‘церці’. Супастаўляюць з лат. *tuotars* ‘лука, зарослая кустоўем’, грэч. *торós* ‘пранізлівы, рэзкі; стромы’, ст.-інд. *tārāḥ* ‘пранізлівы’, *tārah* ‘тс’. (Фасмер, 4, 81; Брукнер, 574; Махэк₂, 648; ЕСУМ, 5, 602; Борысь, 638; Коген, Узвышша, 1929, 3, 96). Каламіец (Этимология – 1984, 96) мяркуе, што назва ўзыходзіць да таго перыяду, калі грузы перамяшчаліся волакам, ад чаго на зямлі ад трэння заставаўся след.

Тор₂ ‘торф’ (Мат. Гом.; валож., Стан.). Да *торф* (гл.) з утратай не ўласцівага народнай мове гука *ф*. Малаверагодная сувязь з паўднёваславянскімі словамі, параўн. серб.-харв. *тор* ‘конскі гной’, балг. *тор* ‘угнаенне’ і інш.

Тор₃ (*торь*) – пра торканне, сованне (Юрч. СНЛ). Магчыма, захаваны першасны імітатыў (гукаперайманне), параўн. другаснае ўскладненае суф. -к *торьк* – пра нечаканае з’яўленне, паданне (мсцісл., Нар. лекс.), суадноснае з дзеясловам *торкаць*, гл.

Тóра₁ ‘Пяцікніжка Маісеева’, ‘першая частка Бібліі ў яўрэяў’, ‘скрутак з гэтым тэкстам’ (ТСБМ). Параўн. ідыш *Tojre* ‘Пяцікніжка; рэлігійнае вучэнне, дактрына’, што са ст.-яўр. *thōrā*^h

‘вучэнне, павучанне, закон’ (Міхельсон, Рус. мысль, 670; Голуб–Ліер, 485; ЕСУМ, 5, 602).

Тора₂ (*то́ря*) ‘мякіна’ (Мат. Маг. 2) – у выніку характэрнага для гаворак усходу Беларусі адсячэння пачатковага *a*- ў лексеме *ато́ра* ‘амеці’ (гл.), аналагічна да *ткуль/аткуль, тлымаць/атлымаць* ‘адламаць’ (Бяльк.) і пад. Параўн. таксама *аці́ра, аці́ры* ‘смецце’ (ЛІА, 2) і чэш. *otěřinu (sena)* ‘пацяруха (сена)’; усё да **terti* ‘церці’ з чаргаваннем галосных.

Торак (*то́рок*) ‘праход’, ‘троп звера’ (ТС), сюды ж *тороко-ва́ць* ‘сноваць, рабіць праходы (пра звера)’ і, магчыма, *тороко-ва́цца* ‘такаваць (пра цецерукоў)’ (ТС). Дэмінатыўнае ўтварэнне з суф. **-ькъ* ад *тор₁* (гл.). Няясныя адносіны да *таро́к* ‘кладка з калодаў праз рэчку’ (гл.), што бліжэй да *тар, та́ра* ‘плыток для пераезду’ (ТС), гл.

Торап ‘страх, перапуд’ (Нас.). Укр. *то́роп* ‘замяшанне, разгубленасць’, рус. *о́торопь* ‘збянтэжанасць’, ц.-слав. *утрапъ* ‘зрушэнне, ссоўванне’, ‘вар’яцтва’; славен. *trǎp* ‘дурань, ёлупень’, балг. *тра́пен* ‘збіты з панталыку’. Прасл. **torpъ* ад **torpiti* ‘рабіцца адубелым, скарчанелым’ (гл. *тарапіцца₂*), якое праз чаргаванне галосных звязана з прасл. **tǫrpěti* (гл. *цярпець*) (Фасмер, 4, 85; Бязлай, 3, 213; Сной₂, 777–778; Махэк₂, 391; ЕСУМ, 5, 607). Сюды ж *тарапа́ны* ‘страх’, гл.

Торба ‘кайстра, невялікі мяшок з даматканай тканіны’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Шат., Касп., Байк. і Некр., ТС, Ян., Сл. ПЗБ, Мат. Гом.), ‘сумка’ (Сл. Брэс., Растарг.), ‘паляўнічая сумка’ (Сцяшк.), ‘жаночая сумка’, ‘школьная сумка’ (Ян.), ‘клінок для вырабу сыру’ (Сл. Брэс.; лун., Шатал.), ‘мяшэчак з палатна для рыбы’ (нараўл., 3 нар. сл.), ‘чарговы дзённы харч, які належыць пастуху за кожную карову’ (Гіл.; барыс., Антропаў, вусн. паведамл.), ‘сявенька’ (бых., ЛА, 5), ‘мяшок з аўсом, што адзяваецца каню на галаву’ (ТСБМ), ‘мяшок старца’ (Нас.), ‘сумка з тканіны ці скуры для курэцкіх прылад’ (ЛІА, 5), ‘непаваротлівая, тоўстая жанчына’ (Нас., Шат., Мат. Гом., Сл. рэг. лекс.), ст.-бел. *торба* ‘торба’ (з 1555 г.) запазычана з цюркскіх моў (Булыка, Лекс. запазыч., 105), параўн. тур., крым.-тат., азерб. *torba* ‘мяшэчак, кайстра’, відаць, у перыяд найбольш інтэнсіўных сувязей ВКЛ з Крымскім ханствам у XVI ст. (Жураўскі, Тюрк. лекс. элем., 84, 88–89). Лексема пашырана ў многіх славянскіх мовах і дыялек-

тах і лічыцца агульнаславянскай (Голуб–Ліер, 485; Фасмер, 4, 81; Махэк₂, 648; ЕСУМ, 5, 602). Сюды ж *тарбёшка* ‘торбачка’ (Нас., ТС), *тарбаношыі* ‘механоша’, *тарбаношка* ‘скураная сумка, якую сяляне насілі каля пояса паверх кашулі’ (Нас.), *т’орбачнік* ‘жабрак’ (ТСБМ, Бяльк., Нар. Гом.), *т’орбачнікі* ‘сумчатыя’ (Байк. і Некр.).

Т’орбачнік ‘травяністая жоўта-зялёная з непрыемным пахам расліна *Thlaspi (Town.) arvense* L.’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Кіс.), *т’орбачка* ‘тс’ (Байк. і Некр.). Да *т’орба* (гл.). Названа паводле падабенства пладоў (каробачкі з дробным семем) да торбачкі; аналагічна да назваў розных раслін у чэш. *taška*, польск. *tobólka*, *tasznik* ‘тс’ (Махэк, Імéна, 62).

Торг ‘здзелка, гандаль’, ‘кірмаш’, ‘базар, рынак, месца гандлю’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Касп., Байк. і Некр., Сцяшк., Шат., ТС, АБ, 7, Скарбы; ашм., Стан.; воран., Сл. ПЗБ), *таргі* ‘аўкцыён’ (ТСБМ), ‘гандаль; пакупнікі’ (Ян.). Укр. *торг* ‘здзелка’, ‘дагавор аб куплі-продажы’, ‘гандлёвая плошча’, рус. *торг* ‘прывоз, рынак, месца куплі і продажу’, ‘гандаль’, ‘таргаванне’, стараж.-рус. *търгъ*, польск. *targ* ‘продаж і купля тавараў’, ‘гандлёвая плошча’, ‘гандаль, абарот’, ‘выручка’, старое н.-луж. *terg* ‘месца гандлю’, в.-луж. *torhošćo* ‘рынак’, чэш., славац. *trh* ‘рынак’, ‘базар, кірмаш’, славен. *tîg* ‘тс’, ‘плошча’, ‘сквер’; серб. *trg*, харв. *tîg* ‘тавар, якім гандлююць’, ‘гандлёвая плошча’, балг. *търговія* ‘гандаль’, *търг* ‘тс’, *търгът* ‘аўкцыён’, макед. *трговија* ‘гандаль’, ст.-слав. *тръгъ* ‘гандлёвая плошча’. Прасл. **tъrgъ*. Ізўным чынам знаходзіцца ў сувязі з алб. *treg(ë)* ‘рынак’, ‘базар’ (> *Trst*), ілір. *tergitio* ‘гандляр, купец’, з венецкімі тапонімамі *Tergeste* > *Trzst* > *Trst* ‘рынак’, *Opitergium* ‘хлебны або таварны рынак’, лігур. *terg-* ‘купец’, *Tergolape*, *Tergilam* і інш. Рыбеца (*Archivio glottologico italiano*, 35, 51) сцвярджае, што **terga*, якое дало алб. *tregë*, з’яўляецца міжземнаморскім словам і яго можна звязаць генетычна з асір.-вавіл. *tamgaru* ‘купец’ > арамей. *taggara* > араб. *tadžir*, з якога выйшлі *tigaret* ‘барыш, заробак’, *tüccar* ‘купец’, прынесеныя туркамі на Балканы (Скок, 3, 499). Ён мяркуе, што балканска-лац. *terg-* у Дунайскай зоне ў V ст. н. э. увайшло ў праславянскую мову. Літ. *tuĩgus*, лат. *tĩrgus* ‘рынак’, а таксама ст.-сканд. *torg*, швед. *torg*, дац. *torv*, фін. *turku* запазычаны ва ўсходніх славян (Махэк₂, 651; Брукнер, 566;

Мікала, Berühr., 170; Скарджус, Slav., 226; Петрыч-Гольмквіст, JS, 8, 1962–1963, 146). Спробы вывесці паходжанне слав. **tyrgъ* з цюрк., манг. *torga, torgu* ‘шоўк’ ці са ст.-цюрк. *turru* ‘стаянка’ не пераконваюць (Фасмер, 4, 82). Ондруш (Этимология – 1984, 179) сцвярджае, што прасл. **tyrgъ* генетычна звязана не толькі з харв. *tráziti*, **s-terg-: *s-torg-* ‘сцерагчы’, але і з балг. *търси* ‘шукае’. Гл. яшчэ ЕСУМ, 5, 603. Сюды ж *таргавáць* ‘прыцэньвацца; гандляваць’ (ТСБМ), *торговáцца* (ТС), *тórжышча* ‘рынак, гандлёвая плошча з народамі’ (Нас.), *таргóвіца* ‘базар’ (АБ, 7 (3)), *таргаўшчы́ца*, *таргóўка* ‘гандлярка’ (там жа).

Тóргаць, ‘цягнуць не роўна, а рыўкамі, рэзкімі рухамі’ (ТСБМ, Касп., Сл. ПЗБ, ТС; бялын., Янк. Мат.): *тórгаў трактор трактора з ямы* (ТС), ‘тузаць за лейцы, прымушаючы каня ісці’ (ТСБМ), *тórгыць* ‘чапаць’ (Бяльк.), *таргáць* ‘цягаць, валачы ў розныя бакі’, ‘тузаць, шморгаць’ (Нас.), *тórгати* ‘тузаць аснову красён’ (лун., Шатал.), *тórгаць* ‘кляваць, прыводзіць у рух паплавок’ (ТСБМ, ТС), ‘дрыжаць, пацепвацца, перасмыквацца’ (ТСБМ), ‘торгаць пры нарыванні (з бодем), балець праз аднолькавыя прамежкі часу, тузаць пры нарыванні’ (ТСБМ, Шат., Жд. 2, Жд. 3, Сл. ПЗБ; бялын., Янк. Мат.), *тórгаты* ‘нарываць’ (бяроз., ЖНС), ‘шморгаць, часаць лён’ (Клім., Горбач, Зах.-пол. гов.), ст.-бел. *торгати* ‘тузаць, церабіць, рваць’ (Сл. Скар.), сюды ж *тórгацца* ‘тузацца’ (Касп.), выклічнік *торг: торг-торг* ‘тык-мык’ (віл., Сл. ПЗБ). Укр. харк. *тórгати* ‘тузаць’, рус. *тórгати* ‘штурхаць’, ‘тузаць’, ‘тармасіць’, ‘цягаць, скубці’, ‘ірваць (лён)’, ‘вымотваць нервы’; польск. *targać* ‘тс’, ст.-польск. *tergać*, н.-луж. *tergaś* ‘ірваць, раздзіраць’, ‘тузаць’, ‘тармасіць’, ‘шчыпаць’, ‘цягнуць’, ‘перакідаць, зносіць’, ‘разбіваць’, в.-луж. *torhać* ‘тс’, ‘драць’, ‘вырываць’, чэш. *trhati* ‘тс’, ‘зношваць (адзенне, абутак)’, ‘падрываць (скалу)’, ‘пацепваць (плячом)’, славац. *trhat* ‘тс’, ‘торгаць пры нарыванні’, ‘зрываць (адзенне)’, ‘рэзаць (слых)’, славен. *trgati* ‘рваць, зрываць’, ‘расхопліваць (тавар)’, ‘разрываць (адносіны)’, ‘раздзіраць (адзежу)’, ‘адломваць, адрываць’, харв. *třgati*, серб. *trgati* ‘рваць’, ‘зрываць (плады)’, ‘тузаць пры нарыванні раны’, макед. *trga* ‘торгаць, цягнуць рыўкамі’, ‘ад’язджаць’, ‘піць з бутэльні’, ‘цярпець, пакутаваць, мучыцца’, балг. *търгам* (Младэнаў, 640), *тръгам*, *тръгна* ‘ад’язджаць, рухацца ў дарогу, адыходзіць’, ‘лахаць па розных месцах’,

ст.-слав. *нстръгати* ‘разриваць, перарываць’, *нстръгнжѣти* ‘вырваць, выцягнуць’, ‘адабраць ад каго-небудзь’. Прасл. **tʏrgati*, звязанае чаргаваннем галосных з **tʏrg-* (Фасмер, 4, 83), **tʏgati* або **trgāti* (Сной₂, 782; Рэйзак, 673) ці **tʏrgati* (Борысь, 627), роднасныя лац. *tergere* ‘выціраць, асушаць, чысціць’, ‘казытаць’, ст.-грэч. τρώω ‘грызу, хрумстаю, ем’, арм. *t’urc* ‘сківіца’, тахар. А і В *trask* ‘жаваць’. Махэк₂ (651) прасл. **tʏrgati* супастаўляе з лац. *stringere* ‘зрываць з паверхні, абрываць’, ‘жаць, касіць’, ‘злёгка драпаць, раниць’, ‘датыкацца’ (з *s-mobile*, якое ў **tʏrgati* страцілася), сцвярджаючы, што *-r-* тут не з’яўляецца каранёвым, звязвае яго з прасл. **teg-* ‘цягнуць’, а Фасмер (там жа) – са ст.-інд. *tṛṇédhi* ‘расколаты, раздроблены’. Тым не менш Скок (3, 499), як і Борысь, Рэйзак і Сной, мяркую, што прасл. лексема ўзыходзіць да і.-е. **ter-* ‘церці’, пашыранага фармантамі *-gh-* і *-ǵh-*. Блізкім да *т’оргаць* (варыянт з азванчэннем пачатковага зычнага?) з’яўляецца *д’оргаць* ‘торгаць’, ‘патузваць чым-небудзь’, ‘прагна хапаць ежу’, ‘ванітаваць’, *разд’оргаць* ‘стан, калі нападае лютасць, ашалеласць, раз’юшанасць’ (Нас.), *д’эргаты*, *д’аргаты* ‘часаць лён на грэбні’ (Уладз.), якое да прасл. **dʏrgati*, параўн. укр. *д’эргати* ‘тузаць, торгоць’, дыял. *д’эргати* ‘часаць (валакно)’, рус. *д’эргать* ‘торгаць’, ‘рваць, выцягваць’, ‘цягнуць’, ‘рабіць рэзкі рух’, смал. *даргáть* ‘раздзіраць’, стараж.-рус. *д’эргати* ‘торгаць’, польск. *dziergać*, старое *dzierzgać* ‘фастрыгаваць’, ‘вязаць’, н.-луж. *žergaś* ‘часаць лён’, чэш. *drhati*, ст.-чэш. *držěti se* ‘трэсціся’, *drhat* ‘калыхаць’, *drhat* ‘шчыпаць курыцу’, славен. *d’rgati* ‘церці, месці’, *d’rzati* ‘часаць’, ‘шчыпаць траву’, балг. *д’эргам* ‘мяць лён, трапаць яго’, якія суадносяць з **dʏrati* пашыраным на *-g-* < і.-е. **derH-gh-* ‘цягнуць, ірваць, торгоць, здзіраць скуру’ (Фасмер, 1, 500–501; ЭССЯ, 5, 221; Сной₂, 124; Махэк₂, 127; ЕСУМ, 5, 603).

Т’оргаць₂ ‘крычаць (пра драча)’ (ТСБМ). Слова пабудавана на гукапераймманні крыку гэтай птушкі, падобнага да *дорг!* (рус. *д’эрг!*, польск. *der-der!*), якое паўтараецца да 15 разоў (Праабражэнскі, 1, 179; Фасмер, 1, 501; Булахоўскі, ИАН ОЛЯ, 7, 103; Струтынскі, Nazwy, 114).

Т’оргнуць ‘хутка пабегчы’ (Ян.). Фармальна суадносіцца з *т’оргаць₁* (гл.), параўн. *таргануць*, гл.

Торзаць ‘торгаць, тузаць (пра боль)’ (ТС), *турзаць* ‘тс’, *тёрзаць* ‘тс’, *торзуну́ты* ‘тузануць, таргануць’ (пін., Сл. Брэс.; стол., Нар. лекс.). Укр. дыял. *торза́ти*, *торсати* ‘трэсці, рухаць, штурхаць, тузаць, торгоць’. Карэннае -о- пад уплывам лексемы *торгаць*₁ (гл.). У іншых славянскіх мовах *te-* < прасл. **tyrzati*, у якім **-z-* развілася ў выніку 3-й палаталізацыі (Сной у Бязлай, 4, 242; Сной₂, 790): рус. *терза́ть* ‘раздзіраць’, ‘мучыць’, укр. *терза́ти* ‘тс’, ст.-слав. *трѣсати* ‘тузаць, ірваць, раздзіраць’, ц.-слав. *трѣзати* ‘тс’, харв. *třzati*, серб. *трѣзати* ‘рваць, вырываць, тузаць’, ‘кляваць’. Да і.-е. **ter-g̃(h)-* (Покарны, 1073; Міклашыч, 354; ЕСУМ, 5, 604). Генетычна блізкае да *торгаць*₁, гл.

Торкаць ‘таўхаць кароткімі штуршкамі’, ‘рэзкімі рухамі дакранацца’ (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр., Юрч.), ‘даваць, прапа-ноўваць’ (Нас., Юрч. Вытв.), ‘тыкаць’ (Нас., Ласт.): *торкаць* у зубы ‘груба падаваць, паказваць’ (Юрч. Фраз.), ‘пратыкаць’ (Сцяшк.), ‘штурхаць’, ‘будзіць’, ‘усоўваць, садзіць’ (ТСБМ, Нас.; калінк., Сл. ПЗБ), *тарка́ць* ‘тс’ (Нас.), ‘чапаць, кратаць’, ‘кляваць’ (ТС; нараўл., 3 нар. сл.), *торкаты* ‘тузаць; падсоўваць’ (драг., 3 нар. сл.), ‘упікаць, дакараць, лаяць’ (Сл. Брэс.; малар., Нар. лекс.), ст.-бел. *торкати* ‘бадаць, калоць рагамі’ (Сл. Скар.), сюды ж *торкацца* ‘варушыцца, калывацца’ (ТС), ‘совацца, заходзіць’ (Юрч. СНЛ), *торкнуцца* ‘даткнуцца’ (Ласт.), *торнуць* ‘штурхнуць, усадзіць, ткнуць, даць’ (Сл. ПЗБ, Юрч., Жд. 2), *торкенуць* ‘таўхануць, штурхануць’ (ТС), *торк* – пра нечаканае з’яўленне, падаванне (ТСБМ), ‘тыць’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ), *торьк* ‘тс’ (мсцісл., Нар. лекс.; Бяльк.), *торк-торк* – пра тузанне (Сержп. Прык.). Укр. *торка́ти* ‘чапаць, зачпляць’, ‘штурхаць’, ‘рушыць’, *торка́тися* ‘дакранацца’, рус. *торка́ть* ‘штурхаць, грукаць’, ‘ірваць’, ‘выцягваць’, польск. *torknąć* ‘ткнуць’, ‘піхнуць, падштурхнуць’, ‘ударыць’, ‘зачапіць’, н.-луж. *starkaś, starcyś* ‘штурхаць, піхаць’, в.-луж. *storkać* ‘штурхаць’, ‘таўчы’, чэш. *trkati* ‘басці, калоць’, ‘кідацца (у вочы)’, *strkat* ‘штурхаць’, ‘перакідаць з месца на месца’, ‘падсоўваць’, славац. *trkať* ‘басці’, славен. *trkati* ‘грукаць, штурхаць’, *otrkniti* ‘зацвярдзец, зрабіцца цвёрдым’, якое Бязлай (Linguistica, 8/1, 64), адносячы да ізаляваных славенскіх лексем, супастаўляе з літ. *trikti* ‘штурхаць’, ‘быць перашкодай’, *trėkti* ‘псаваць’, *trāknys* ‘пацяруха’, харв. кайк. *třkati* ‘грукаць у дзверы’, серб. *трѣкати* ‘бегаць туды-сюды’, балг. *търкам*

‘перашкаджаць’, ‘церці’, ‘расціраць’, ‘драць’, дыял. *тёркам* ‘моцна калоць’, макед. *трчка* ‘бегаць’, *трча* ‘мітусіцца’. Прасл. **tyrk-/*styrk-*, роднаснае літ. *türkterėti* ‘штурхнуць’ (Буга, Rinkt., 1, 490), відаць, гукаперайманне (Фасмер, 4, 83). Да і.-е. **(s)ter(H)-k-* ‘зацвярдзец’ (Шустар-Шэўц, 1361). Першаснае значэнне – ‘біць па нечым цвёрдым’ (Сной₂, 784). Махэк₂ (651) у якасці роднаснай прыводзіць польск. *trykać* ‘басці’. Аднак Скок (3, 504), разглядаючы лексему як анаматапеічную, звязвае яе з літ. *treĩkti* ‘грукаць, грымець, трэснуць, шпурнуць з сілай’, ‘біць кулаком’, нова-в.-ням. *Drang* ‘націск’, ‘імкненне’ і адносіць да і.-е. асновы **treq-*, якая ў славян без назалізацыі. Куркіна (Этимология – 1974, 45–47) мяркуе, што іншаславянскія сувязі застаюцца не зусім яснымі.

Тёрмаз ‘прыстасаванне для запавольвання або спынення руху’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), сюды ж *тармазіць* ‘запавольваць, спыняць рух’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Цых.), *тормозіті* ‘тс’ (Вруб.). З рус. *тёрмоз* ‘тс’, якое звычайна тлумачыцца як запазычанне са ст.-грэч. *тёрмос* ‘прасвідраванае, пракручанае’, позняе ‘ўтулка, затычка’ (Міклашыч, 359; Фасмер, Этюды, 203; Чарных, 2, 251–252; ЕСУМ, 5, 605), што малаімаверна (Трубачоў, Дополн.; Фасмер, 4, 84). Дзмітрыеў (Лекс. сб., 1958, 3, 45) дапускае, аднак, запазычанне з цюрк. *turmaz* ‘ён не стаіць’, а таксама ‘падкладкі для колаў арбы’. Аднак не выключана і славянскае паходжанне, параўн. *тормозіць* ‘узбуджаць, хваляваць’, *тормозоваць* ‘штурхаць, будзіць’ (ТС), балг. *тормозя* ‘прыгнятаць (маральна); перашкаджаць, затрымліваць’, што могуць разглядацца як варыянты з азванчэннем у інтэрвакальным становішчы зыходнага *s*, параўн. *тармасіць*, гл.

Тёрнік ‘прыстасаванне, якім робяць уторы’ (АБ, 9). Да *ўтёрнік* < *утора* (гл.).

Тёрнуць ‘штурхнуць, піхнуць’ (Юрч., Жд. 2), ‘ткнуць, даць’ (Юрч., Жд. 3, Сл. ПЗБ), ‘апусціць, усадзіць’ (Сл. ПЗБ), ‘аддаць грошы’ (гарад., Нар. ск.). Відаць, дзеяслоў на *-ну-* ад імітатыва *торз* (гл.); менш верагодна ад *торкнуць* (гл.), шляхам спрашчэння спалучэння зычных у сярэдзіне слова.

Тёрны ‘наезджаны, гладкі, роўны’ (ТСБМ; лун., Шатал.; Мат. Гом.), ‘утаптаны, убіты’ (Байк. і Некр., Бяльк.; рагач., Сл. ПЗБ; Пятк. 2): *на торным двары* (Полымя, 1970, 2, 127), ‘дрэнны

(разбіты?)': дарога вельмі торная, ісці нават цяжка (стаўб., Жд. 1). Рус. *торный* 'гладкі, роўны', серб. *торни* 'які адносіцца да пастаўніка', балг. *торен* 'угноены'. Утвораныя ад *тор*₁ або *торыць* (гл.) пры дапамозе суф. *-ьн-ъ, падобнае паходжанне прапануецца і для паўднёваславянскіх слоў (Скок, 3, 512); значэнне 'ўгноены', верагодна, развілася на базе 'ўтоптаны жывёлай, якая доўга стаяла на гэтым месцы'.

Торп₁ 'бакавыя часткі ў гумне, застаронкі, закладзеныя збожжам' (Сл. ПЗБ; астрав., Ск. нар. мовы; Сцяшк., Сержп. Прымхі; паўн.-зах. і цэнтр., ЛА, 2), 'абарог для сена' (Касп.), 'сцірта ў гумне паміж двума слупамі' (ашм., Стан.), ст.-бел. *торть* 'адзінка для вымярэння неабмалочанага збожжа'. Гл. *тарпа*₁.

Торп₂ 'торф' (Мат. Гом., Жд. 2, Жд. 3), *торпа* 'тс' (Скарбы), *тарпа* 'тс' (Касп.). З *торф* (гл.) з заменай не ўласцівага народнай мове гука *ф* на *п*, магчыма, пад уплывам папярэдняга слова, бо выкапаны торф складвалі для прасушкі ў выглядзе сціртаў. Параўн. *тарпа*₂.

Торс 'адлюстраванне тулава чалавека ў жывапісе ці скульптуры' (ТСБМ, Некр. і Байк.). Праз польскае ці рускае пасрэдніцтва з італ. *torso* ці франц. *torse*, якія з лац. *thyrsus* 'сцябло', 'жазло Вакха' < ст.-грэч. *ύρσος* 'тс', 'галінка, атожылак' (Фасмер, 4, 87; Голуб-Ліер, 485; ЕСУМ, 5, 608).

Торскаць (*торскыць*) 'штурхаць' (Юрч. Вытв.), сюды ж *торснучь* 'штурхнучь' (Юрч.), *торснучца* 'штурхануцца' (Юрч. СНЛ), *торсь* – пра грубае штурханне (мсцісл., Нар. лекс.). Параўн. укр. *торсати* 'торгаць, рухаць, штурхаць, трэсці', *торсонутти* 'моцна штурхнучь', чэш. *trsatí* 'дрыгаючыся, танцаваць', 'дабываць рэзкія, кароткія гукі з музычных інструментаў'. Ад гукапераймальнага *тор*₃ з нарашчэннем -с-, параўн. *пялэх/пялесь* пра пялёсканне (мсцісл., Нар. лекс.), *торк/торсь* – пра штурханне (там жа) і пад.

Торт 'кандытарскі выраб са здобнага цеста' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк.; астрав., Сл. ПЗБ). Запазычана з заходнееўрапейскіх моў, хутчэй за ўсё, з ням. *Torte*, якое праз італ. *torto* 'торт' з познелац. *tōrta* 'від круглага і плоскага хлеба', да лац. *torquere* 'віць, круціць, сукаць; вярцець, пераварочваць' (Фасмер, 4, 87; Махэк₂, 123; Голуб-Ліер, 138; ЕСУМ, 5, 608). Сюды ж *тортавыя цясткі* 'здоба' (Сцяш. Сл.) – з польск. *ciastka tortowe* 'тортавае пірожнае'.

Торгаўскі: *тортаўскі плоток* ‘суконная тоненькая хустка’ (Ян.). Няясна.

Торф ‘рэштка перагніўшых балотных раслін’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сцяшк., Сл. ПЗБ), *торп* ‘тс’ (Бяльк., Сцяшк., Сл. ПЗБ), *торпа* ‘тс’ (Некр. і Байк., Сцяшк.), *торх* ‘тс’ (віл., Сл. ПЗБ), *торх*, *торшók* ‘тс’ (Юрч., Растарг.), *тор* ‘тс’ (Мат. Гом.). Запазычана (з наступнай фанетычнай адаптацыяй у народнай мове) праз польскую ці рускую мовы з ням. *Torf* (н.-ням., в.-ням. *zurba*, *zurf*, англ.-сакс., англ. *turf* ‘дзірван’, ст.-сканд. *torf* ‘пук’), роднасным якому з’яўляецца ст.-інд. *darbhás* ‘пучок травы’ (Васэрцыер, 233; Фасмер, 4, 87; Чарных, 2, 253; ЕСУМ, 5, 609). Аднак Міхельсон (Рус. мысль, 671) выводзіць лексему з араб. *turab* ‘зямля’.

Торч ‘сабраныя разам няструганыя доўгія дошкі’ (Нас.). Як і ўкр. *торч* ‘агароджа з вертыкальна прымацаваных кіёў’, *торчына* ‘адна палка ў агароджы’, адносіцца да прасл. **tǫrčeti/*stǫrčeti* ‘вытыркацца, тырчаць’, параўн. *тарчма*, *торчма*, гл. Менш верагодны зваротны дэрыват ад *тарчыца* ‘дошка’ (гл.) з фармальным пераўтварэннем (*o < a* пад націскам) і набыццём значэння зборнасці.

Торчма ‘стрымгалоў, як мага’ (Нас.), ‘уніз галавой’ (Шымк. Собр.), ‘стырчма’ (Мат. Маг.), *торшма* ‘тарчма’ (Бяльк.): *торшма галавою* (Гарэц.), *тарчмаком* ‘уніз галавой’ (Нас.) – прыслоўі ад дзеяслова *тарчаць, тырчаць* (гл.), без *-ма* параўн.: *валасы на галаве сталі торч* (Сержп. Казкі). Гл. таксама *тарчма, старчма, старчак*.

Торшы ‘больш торны (пра дарогу)’ (Нас.) – незвычайная простая форма вышэйшай ступені прыметніка *торны* (гл.), утвораная пры дапамозе суф. *-ш-* (па тыпу прыметнікаў з суплетыўнай асновай: *горшы, меншы*).

Торыць ‘хадзьбой, яздой пракладваць дарогу’ (ТСБМ, Ласт.), ‘ісці, накіроўвацца’ (Сцяшк. Сл.). Укр. *торіти, торувати* ‘ўтоптаваць, пракладваць дарогу’, рус. *торить* ‘пракладваць баразну, сцежку, дарогу частай хадзьбой’, польск. *torować* ‘тс’, *utorować* ‘пракласці дарогу’, чэш. валаш. *tořit’*, лях. *torovať se*, славац. *torovať* ‘пакідаць след пасля сябе’, харв. чак. *tòriti* ‘ўгнойваць’, ‘выпаражняцца (пра скаціну)’. Прасл. **toriti* ‘пракладваць дарогу, сцежку’, з якім Буга (Rinkt., 2, 630) звязвае ўсх.-літ. *tarýti* ‘вымаўляць, гаварыць’, літаральна – ‘церці языком’; гл. таксама Фасмер, 4, 83. Разглядаецца як ітэратыў ад **terti* ‘церці’, мажліва, і прасл. **tariti*, гл. *тарыць* (Варбат, Этимология – 1970, 58).

Тóсі-тóсі ‘прыпеўка ў дзіцячай забаўлянцы’: *тосі, тосі, ланці, поідым до бабці* (жабін., Дзіц. фальклор). Параўн. укр. *тóсі* ‘выгук, якім суправаджаецца плясканне ў далоні пры гульні з малымі дзецьмі’, *тóсяти* ‘пляскаць у далоні, забаўляючы дзіця’, польск. дыял. *tosiać* ‘тс’. Мяркуюць пра гукапераймальны характар пачатку слоў, аформленых элементам *-сі*, што прыдае словам экспрэсіўны характар (ЕСУМ, 5, 609). Паводле Горбача (Дитяч., 7), дэфармаваная назва далоні, як і *ладусі* ‘тс’ (< *ладоні*, гл. *ладонь*).

Тóскаць ‘штурхаць’, ‘трэсці (стол)’ (Шатал.). Відаць, да *тóрскаць* (гл.) са спрашчэннем спалучэння зычных.

Тóсна ‘млосна’ (гродз., Сл. ПЗБ), *тóскна* ‘тужліва, сумна’ (Ласт.), ст.-бел. *тóскно* ‘тс’ (XVII ст., Карскі, 1, 88). Да *таскніць* ‘тужыць, нудзіцца, сумаваць’ (гл.), параўн. ст.-польск. *teskno/tesno* ‘сумна’, ‘непрыемна, крыўдна’ і спрошчанае дыял. *скно* (**tъskn-* > **tskn-* > *skn-*) ‘сумна, тужліва’, ‘моташліва, нудліва’, ‘саладжава’, н.-луж. *tešno, stysno* ‘палахліва, жудасна’, ‘цяжка, змрочна’, в.-луж. *tušno* ‘тс’, ‘сумна, маркотна, засмучана’, чэш. *je mi teskno* ‘яго сум, туга бярэ за сэрца’, славац. *teskno, tesno* ‘тужліва’. Да праславянскага прыметніка **tъsknъ* ‘смутны, тужлівы, прыгнечаны’, які ад назоўніка **tъska* ‘смутак, прыгнечанасць, дрэннае самаадчуванне, млоснасць, нуда’ (гл. *таска*), параўн. рус. *тоска́* ‘туга, нуда, смутак’, стараж.-рус. *тъска* ‘бура на моры (з марской хваробай)’, ‘цяжкасць, гора, сум, неспакой’ (Борысь, 632; Фасмер, 4, 88; ЕСУМ, 5, 612). Найбліжэйшым і.-е. адпаведнікам з’яўляецца літ. *taĩsti* ‘сумаваць’ (Махэк₂, 641).

Тост ‘застольная здравіца, прапанова выпіць у гонар каго-небудзь’. Запозычана праз рускую мову з ням. *Toast* ці франц. *toste* альбо непасрэдна з англ. *toast* ‘тс’, што з лац. *panis tostus* ‘падсмажаны хлеб’, скібку якога разам са шклянкай (вады) у Англіі ставілі перад выступоўцам або перад тым, хто будзе абвяшчаць здравіцу (Фасмер, 4, 88; ЕСУМ, 5, 609; Чарных, 2, 253). Сюды ж *тóсцер, тóстэр* ‘прыстасаванне для падсмажвання хлеба’.

Тó-та ‘тó-та ж’, ‘у тым вось і справа’, ‘вось іменна’ (ТСБМ, Нас., Растарг.), *тóта* ‘так, але’ (Бяльк.), *тó-то* ‘то’ (маст., Хромчанка, дыс.), ‘так’: *от то-то й ёсь* (Сержп. Прык.). Параўн. рус. *тó-то (же)* ‘вось так’. Адзайменнікавая часціца, утвораная ад *той* (гл.) шляхам рэдуплікацыі формы н. р. займенніка.

Тóга ‘заменнік воўка (у загадцы)’: *iшоў тота каля плота* (Барад.). Відаць, захаванае ў фальклоры ст.-бел. *тотъ* ‘той’ з першаснага *тъ-тъ* або *то-тъ* (дзе *то* выводзіцца з ускосных склонаў займенніка **тъ*, параўн. Карскі, 2–3, 86–87, 90). Гл. *той*.

Тоўба ‘тоўсты, нязграбны чалавек’ (шчуч., Сл. ПЗБ; ТС), ‘тоўстая, здаровая жанчына’ (гродз., ЖНС; Скарбы; Юрч. СНЛ), *тоўбіна*, *тоўбішча*, *тоўбачка* ‘тс’ (Юрч. СНЛ), *тоўбік* ‘таўстун’ (Юрч. Мудр.). Укр. *товба* ‘непаваротлівы, няўклюдны, тоўсты чалавек (часцей – жанчына)’. Паводле Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 5, 109), не зусім яснае слова: магчыма, звязана з літ. *taibė* ‘тоўба’, якое ўзыходзіць да яўрэйскага імя *Taube*, параўн. ням. *Taube* ‘голуб’. Зубаты (Studie, 1, 2, 164) супастаўляе са *стаўбэня* ‘тоўсты, нязграбны чалавек’, укр. *товпига*, лат. *stūlbs* ‘дурны’. Магчыма, утварэнне на *-ба* ад **toviti/*tyti* ‘адкормліваць, рабіцца тучным’ (гл. *тучыць*), параўн. *тоўла*, гл.

Тоўбаліць ‘укладаць у памяць, убіваць у галаву’ (ТС). Відаць, варыянт дзеяслова з аглушэннем пачатковага зычнага, параўн. *доўбáніць* экспр. ‘гаварыць’ (ТС), лаянкавае *доўбало дурное* ‘тупы чалавек’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), утворае паводле тыпу *дурбало* ад *дурбаць* ‘дзяўбці ў галаву, настойліва тлумачыўшы’, параўн. літ. *duibinti* ‘выдоўбліваць дупло’.

Тоўзаць ‘тузаць’ (Жд. 3) – у выніку кантамінацыі лексем *ту́заць* і *то́рзаць* ‘тс’, гл.

Тоўк₁ ‘толк, карысць, парадак, сэнс’ (Бяльк.). Гл. *толк*.

Тоўк₂, *таўкунь* – пра тоўханне (мсцісл., Нар. лекс.). Гл. *таўкці*, *таўчы*.

Тоўла ‘няўмека, непаваротлівы’ (Юрч.), ‘мажная, непаваротлівая жанчына’ (ушац., Нар. сл.), ‘непаваротлівы, тоўсты чалавек’ (паст., Сл. ПЗБ), *тоўлін* ‘які належыць няўмецы, непаваротлівай асобе’ (Юрч. СНЛ). Паводле Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 5, 109), роднаснае літ. *tūloti* ‘цёпла апранаць’, параўн. яшчэ *туля* ‘апранутая ў тоўстае, цёплае адзенне, якая выглядае непаваротлівай’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.). Магчыма, генетычна звязана з *тоўба* (гл.), якое, як мяркуецца, можа паходзіць ад **toviti* ‘рабіць тучным’, тады ў аснове ўтварэння дзеяслоў тыпу балг. радоп. *tōvlēm* ‘адкормліваць’, параўн. Куркіна, Этимология – 1978, 40.

Тоўпіць ‘змяшчаць, напаўняць’ (Ласт., Гарэц.), *тоўпіцца* ‘збірацца групай’ (ТСБМ), ‘стаяць гурбой’ (бялын., Янк. Мат.;

рагач., Сл. ПЗБ), 'змяшчацца' (Нас., Жд. 1; віл., Сл. ПЗБ), 'ісці клубамі (пра дым)' (шальч., Сл. ПЗБ), сюды ж *стоўніць* 'змясціць', *утоўніцца* 'змясціцца' (Гарэц.), *стоўніцца* (віл., LKK, 16, 190), *натоўніцца* 'набіцца шмат людзей у памяшканне' (Нас.). Гл. *таўніць*.

Тоўстуха 'брыца, *Echinochloa crusgalli* L.' (стол., ЛА, 1). Да *тоўсты* (гл.). Названа паводле таўсматага круглага пушыстага коласа.

Тоўсты 'значны па аб'ёму, вялікі ў папярочным сячэнні' (ТСБМ, Нас., Бяльк., Шат., Байк. і Некр., Сцяшк., ТС, Ян., Сл. ПЗБ), *тоўсты* і *таўсты* 'поўны', 'сыты', 'тлусты', 'мясісты, мускулісты, вялікі паводле памераў' (Сл. ПЗБ, Растарг.), *тоўсты* 'вялікі, мясісты, пухлы' (ТСБМ), 'поўны, дзябёлы' (Нас., Ласт.), 'грубы (пра палатно)' (Мат. Гом.), 'нізкі, густы (голос, гук)' (ТСБМ, ТС, Мат. Гом.), *тоўсты палец* 'вялікі палец' (капыл., Сл. ПЗБ), *тоўстыя круны* 'панцак, буйныя ячныя крупы' (круп., Сл. ПЗБ, ЛА, 4, Жд., 1, Янк. 1, Ян., Скарбы), *таўсты* 'поўны, дзябёлы': *таўсты як бочка* (Федар. 4, Сержп. Прык.), *тоўіст* 'тс' (Нас.), *тоўста(я)*, *тоўста*, *таўстая* 'поўная, дзябёлая', 'цяжарная' (Сл. ПЗБ, Барад., Янк. 1; ст.-дар., Ск. нар. мовы; Сержп. Прымхі; слуц., Нар. словатв.; Мат. Маг. 2; ТС, Бяльк., Сцяшк., Юрч., Арх. Вяр., Мат. Гом.; навагр., 3 нар. сл.; мёрск., Нар. сл.). Укр. *тоўстий*, рус. *толстый*, *толстой*, *толст*, стараж.-рус. *тълсть*, ц.-слав. *тльсть*; польск. *tlusty*, палаб. *tāuste*, н.-луж. *tlusty*, в.-луж. *tolsty*, чэш. *tlustý*, славац. *tlstý*, славен. *tōlst*, харв. *tūst*, серб. *тўст*, балг. *тльст* 'тоўсты'. Прасл. **tǔlstь* 'тоўсты' (Фасмер, 4, 74) ці **tǔlstь* < і.-е. **tūlz-to* 'набрынялы, аб'ёмны' (Борысь, 636), роднаснае літ. *tūlžti* 'набухаць; набрыняць ад вільгаці', лат. *tūlzt* 'тс', *tūlzums* 'пухліна'. Сной₂ (771) выводзіць прасл. **tǔlstь* з і.-е. асновы **teuh₂-* 'пухнуць, набрыняць, павялічвацца', да якой далучыўся суфікс **-l-* (гэты ж суфікс у прасл. **tǔlpǎ* 'маса', **tǔlь* 'карак'). Калі гэта так, то прасл. **tǔlstь* паходзіць з і.-е. **tulh₂ǵ^(h)-to-* 'раздуты, распухлы', параўн. і Фасмер, 4, 74; Чарных, 2, 249; Брукнер, 572; Махэк₂, 646; Скок, 3, 528; ЕСУМ, 5, 589. Існуе, паводле Сноя₂ (772), іншая магчымасць утварэння: другая частка прасл. лексемы *-stь* узыходзіць да і.-е. **stah₂-* 'ступіць, стаць', тады **tǔlstь* – з і.-е. **tulh₂-sth₂ó-* 'той, які

стаў набрынялым, ацёклым'. Сюды ж *тоўшчык* 'камель дрэва' (ТС), параўн. *тончык*, гл.

Тоўхаць 'штурхаць' (Ласт., Шат.), 'непакоіць напамінам' (Юрч. Сін.), 'пульсаваць' (пух., Сл. ПЗБ), *тоўх* – пра лёгкае штурханне ў грудзі, у бок (полац., Нар. лекс.), *таўхаць*, *таўкаць* 'злёгка штурхаць' (Юрч.), сюды ж *тоўхала* 'той, хто штурхаецца' (Шат.), *тоўхнуцца* 'штурхнуцца' (Ласт.). Гл. *таўхаць*, можна дапусціць уплыў дзеясловаў *піхаць*, *штурхаць*, гл.

Тоўч₁ 'таўчы' (Растарг.): *тоўч кросны* 'таўчы аснову ў ступе' (мсцісл., Жыв. сл.), *тоўчца* 'тоўпіцца, знаходзіцца ў цісканіне' (Юрч. Сін.). Да *таўчы*, гл.

Тоўч₂ 'вотруб'е' (Мат. Гом.), 'прасяное шалупінне' (ТС), *товч* 'тс' (Сл. Брэс.), 'корж з тоўчанага канаплянага семені' (стол., ЖНС): *тоўч есць* 'многа, з прагнасцю есці густое' (Юрч. Сін.). Укр. *товч* 'восыпка свойскай жывёле', польск. *tlucz(a)*, *tluk*, чэш. *tlucz*, славац. *tlč* 'корм жывёлы'. Прасл. **tolčь*. Да *таўчы* (гл.), якое з прасл. **telkti* – у ім група *telt* на ўсходнеславянскай тэрыторыі (пад уплывам цвёрдага -l-) перайшла ў *tolt* – **tolkti*. Ад асновы апошняга **tolk* – пры дапамозе суф. **-jь* утварылася **tolk-jь* > **tolčь* > *тоўч*.

Тоўча 'гатаваная мятая бульба, камы' (драг., Ск. нар. мовы). Да *таўчы* (гл.). Утворана (як і папярэдняе слова) ад асновы **tolk-* і суф. **-ja*. Сюды ж: *тоўкэня* 'тс' (бяроз., Вешт.) з другасным выраўноўваннем асновы **tolk-*, як і *тоўканка* 'камы' (ТС), параўн. *таўкці* 'таўчы' (там жа), *товчэня* 'тс' (драг., ЛА, 4), якія ўтвораны пры дапамозе суф. *-еня*, роднаснага балтыйскаму *-enē*, параўн. літ. *brazdiēnė* 'каша'. Усх.-бел. *тоўчанка* (ЛА, 4) і *тоўчэнік* 'тс' (Вешт.) былі ўтвораны ў выніку семантычнай кандэнсацыі: *тоўчанка* < *тоўчаная каша/ бульба* і да т. п.

Тоўшч, *тоўшча* 'таўшчыня', 'маса якога-небудзь што мае вялікую таўшчыню рэчыва, цела' (ТСБМ, Байк. і Некр., Жд. 2, Гарэц., ТС), 'таўшчыня зямлі, не паверхня' (БРС), 'вышыня стромага берага' (Др.-Падб., Яшк.), *тэўшч* 'таўшчыня' (Янк. 2). Укр. *тоўшца* 'густы лес, нетры', 'тоўсты слой', рус. *толща* 'аб'ём; маса цела', 'гушча', 'слой, пласт', 'таўшчыня', польск. *tluszcz* 'тлушч', *tluszczą* 'натоўп людзей, зброд, галота', чэш. *tloušť* 'галавень, *Leuciscus cephalus*', старое 'таўшчыня', *tloušťka* 'таўшчыня, паўната'; славен. старое *tōlst* (Р. скл. *tolstī*) 'тлушч', но-

вае *tólšča* ‘тс’, ст.-слав. тлъшта ‘таўшчыня’. Прасл. **tǫlst-jь*, **tǫlst-ja*, утвораныя ад прыметніка **tǫlst-ъ* пры данамозе суф. **-jь*, **-ja*. Да *тоўсты* (гл.). Аб мене *o > э ў* лексеме *тэўшч* гл. Карскі, 1, 156.

Тóфель ‘таполя’ (лаг., Жд. 3; Сл. ПЗБ), *тóфіль*, *тóфаль* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *тóфліна*, *тóфлінка* ‘тс’ (Барад.). Гл. *топаль*, *таполя*; замена *n > ф* разглядаецца як выпадак гіперызму, гл. Забаштанская, АКД, 7. Магчыма, іранічнае збліжэнне з *Тóфіль* (= рус. *Феофил*, Байк. і Некр.).

Тох-тох-тох ‘стук-стук-стук’ (кам., ЖНС). Гукапераймальнае. Ад *тох-* утвораны *-ка-дзеяслоў тóхкаць* ‘тахкаць, стукань, торгоць’ (ТС), з частковай рэдуплікацыяй – *тóхтаць* ‘пульсаваць’ (шальч., Сл. ПЗБ).

Тóхнуць ‘спаць сапучы ці задаючы храпака’ (Нас.), ‘гніць ад недахопу паветра’ (брасл., Сл. ПЗБ). Параўн. рус. дыял. *тóхлый* ‘тухлы’, *тóхнуть* ‘здыхаць,дохнуць’. З **тѣх-*, генетычна звязанага з *тхнуць* (< **dǫxnǫti*) ‘патыхаць’, *тўхнуць* ‘пратухаць’, *тхліна* ‘падла’, гл. (Фасмер, 4, 89).

Тоц у выразе: *тоц у тоц* ‘вельмі падобны’ (ТС). Няясна; відаць, не можа разглядацца асобна ад падобнага выраза *точ у точ* ‘вельмі дакладна, падобна’, гл. *точ*. Праблему складас канец слова, гл. аналагічнае чаргаванне ў *цот* (гл.) пры рус. *чѣт* ‘парнасць, пара’. Параўн. макед. дыял. *тоцки* ‘толькі, адзіна; зусім мала’, якое Тодараў (Этим. етюдi, 83) выводзіць з *тóлку* ‘столькі’ (< **тоцки*); разм. *тоцне* ‘цюкнуць’. Магчыма, пад уплывам *тыц* (гл.) таго ж паходжання.

Тóцма: *тоцма стаць* ‘застыць ад страху’ (ТС). Утворана ад *стоц(ь)ма стаць*, як *роўма раўці*, *бегма бегчы*, *варма варыць* і да таго пад., параўн. *стоці*, гл.

Точ у выразе: *точ у точ* ‘вельмі дакладна, падобна’ (мсцісл., Юрч. Фраз.), *tocz ѝ tocz* ‘кропля ў кроплю (падобны)’ (ваўк., Федар. 4); магчыма, сюды ж ст.-бел. *тóчию* ‘толькі’ (Ст.-бел. лексікон, Сл. Скар.). Параўн. укр. дыял. *точ (в) точ* ‘дакладна’, рус. *точь в точь (точь-в-точь)* ‘тс’, польск. *tecz* ‘кропка’. Прасл. **tǫśь* ‘тс’ звязана з **tǫknǫti/*tykati* (Брукнер, 567; Фасмер, 4, 90; ESSJ SG, 2, 665; ЕСУМ, 5, 611), гл. *ткнуць*, *тыкаць*, а таксама *точка₂*, *точна*.

Тóча₁ ‘від палатна’ (Касп.), рус. *тóча*, *точина́*, *тóчиво* ‘ўсё, што выткана, палатно’. Утворана ад раннепраславянскага дзея-

слова **tьkt'i* (які папярэднічаў пазнейшаму **tьkati* 'ткаць', гл. Трубачоў, Ремесл. терм., 117) і суф. **-ja* (> **tьk-ja*).

Тóча₂ 'незамярзаючае месца на рацэ, прамыіна' (ТС). З прасл. **tok-ъ* (ад **tekti* 'цячы') пры дапамозе суф. **-ja* (**tok-ja*).

Тóчка₁ 'мядзведка, *Gryllotalpa gryllotalpa*' (Сержп., Байк. і Некр., Мат. Гом., ТС, ПСл; бяроз., Ск. нар. мовы; лельч., Жыв. НС), 'крот' (ТС), *т́ычка* 'тс' (іван., ЖНС), *т́у́чка* 'мядзведка' (ТС), *т́ы́чка* 'тс' (лун., Арх. Вяр.), *tòčka*, *túečka* 'крот' (Тарн.), 'сараканожка, *Mugiaroda*' (Мат. Гом.). Параўн. укр. дыял. *ту́очка* 'мядзведка', *т́о́чка* 'палёўка', каш. *točk* 'крот', 'мыш *Cletrionomys glareolus*', палаб. *túcajka* 'крот', славац. дыял. *točka* 'тс'. Да *тачыць* 'грызучы, праядаючы, рабіць дзіркі, пашкодзваць што-небудзь' (гл.) < прасл. **točiti*, адным са старажытных значэнняў якога акрамя 'прымушаць цячы, бегчы' (< **tekti* 'цячы, бегчы') было 'круціць, пракручваць'. Паводле Папоўскай-Таборскай (Бел.-польск. ізал., 106), гэта перыферыіны праславянскі (палабска-кашубска-палескі) архаізм або, магчыма, арэальная праславянская інавацыя (Szkice, 2, 35), падтрыманая наяўнасцю ідэнтычна матываваных ням. *Wühler, Wühlwurm, Erdwühler* 'крот'. Борысь (SEK, 5, 154) мяркуе пра незалежнае развіццё назвы на славянскіх тэрыторыях. Цікаваць уяўляе выпадак этымалагічнай магіі: "як пачынаюць закормліваць на ўбой вепрука ці свінню, то даюць ім зьесці точку, каб яны хутко сыцелі" (Сержп. Прымхі, 151); тут назва набліжана да *тук*, *тучыць*, гл.

Тóчка₂ 'кропка' (Бяльк.), 'колік, які служыць межавым знакам' (Некр.), 'метка ў канцы адмеранага ўчастка' (люб., Бел. дыял., 2); у выразах: *точка ў точку* 'вельмі падобны' (ТС), *ні рарай ў tòczki* 'не змог нешта зрабіць, сказаць; няўдала ажаніўся', *tòczka ў tòczki* 'пра штосьці добра падабранае, напр., коней (калі адзін аднаго даганяе, але застаюцца на аднолькавай адлегласці, то так гавораць)' (ваўк., Федар. 4). Параўн. укр. *т́о́чка* 'пункт, кропка', рус. *т́о́чка*, чэш. *teczka*, славен. *tóčka*, серб.-харв. *та́чка*, балг. *т́о́чка*, макед. *точка* 'тс'. Прасл. **tьсьька* < **tьсьь* (< **tьkпoti* / **tykati*) 'месца, куды ткнулі', параўн. *т́ы́чка* 'знак забароны' (Жд. 2). Паводле семантыкі аналагічна лац. *punctum* 'кропка' < *ringere* 'калоць' (Фасмер, 4, 90; Махэк₂, 638; Чарных, 2, 254; ЕСУМ, 5, 611). Гл. таксама *точ*, *тоц*.

Тóчка₃ ‘магазин’ (Сцяшк. Сл.), ‘радыёкропка’ (Сл. ПЗБ, Вруб.), з рус. *тóчка* ‘тс’, скарочана з афіцыйна-канцылярскіх назваў: *торгóвая тóчка*, *радиотóчка* ‘тс’.

Тóчка₄ ‘гайня, зграя сабак, ваўкоў у час цечкі’ (слонім., Шн. 3; Сл. ПЗБ; слонім., Жыв. сл.; зэльв., слонім., ЛА, 1; Сцяц.). Параўн. укр. дыял. *тічка*, *тэчка* ‘гайня ваўкоў; касяк рыб’. Да *тачыцца* (< *тачыць* < **točiti*) ‘круціцца’, што ўрэшце да **tekti*, **tokъ* (гл. *цякаць*, *цячы*, *ток₂*) (ЕСУМ, 5, 578; Страхаў, *Palaeoslavica*, 13, 2, 20). Гл. *цэчка*.

Тóчка₅ ‘кружок, які дзеці выкарыстоўваюць пры катанні’ (ваўк., Арх. Федар., Вруб.). Да *тачыць* (гл.); параўн. асабліва польск. *taczać* ‘гнаць наперад нешта круглае, куляць’, *toczyć* ‘каціць’, *toczek* ‘кружок, колца’.

Тóчка₆ ‘вяха, якая забараняе карыстацца дарогай’ (Шат), ‘забіты ў дно ракі кол для прывязі рыбацкага чаўна’ (мазыр., Яшк.), ‘тычка на фасоль’ (Мат. Гом.). Да *у-ткнўць*, *тыкаць*, ад асновы якіх утварылася (з суф. **-jъ*) **točъ* ‘месца, куды ўваткнулі што-небудзь’, пазней – ‘тое, што ўтыкалі’. Відаць, сюды ж: *тóчка* ‘ўчастак зямлі (для пасадкі, поліва ці ўборкі буракоў), выдзелены для апрацоўкі яго адным работнікам у калгасе’ (лельч., ЛА, 2); гэты ўчастак мог быць абазначаны ўваткнутымі вешкамі. Гл. таксама *тычка*.

Тóчна₁, *тóчне* ‘дакладна, сапраўды’ (Ян.; калінк., 3 нар. сл.), *тóчно* ‘дакладна’ (Вруб.), ‘нібы, быццам, якраз’ (ТС). Укр. *тóчно*, рус. *тóчно* ‘дакладна’ развіліся са стараж.-рус. прыметніка *точьныи* ‘падобны, адпаведны’ < ст.-слав. *тъчньнъ* ‘аднолькавы, падобны’, які ўзыходзіць да наз. *точь* ‘кропка’ < прасл. **tъčъ* < **tъk-jъ* ад **tъkti* ‘тыкаць’ (Фасмер, 4, 90; ЕСУМ, 5, 611). Формы на *-не* ўзніклі пад уплывам польскай мовы (параўн. *dokładnie* ‘дакладна’, *rewnie* ‘ўпэўнена’ і інш.). *Тóчна* ‘іменна’ ў выразе *так точна!* (ТСБМ) узятая з рускай вайсковай тэрміналогіі.

Тóчна₂ ‘цягне на ваніты’, ‘туга, нуда бярэ’ (Нас.), ‘млосна, моташна, нудна’ (Тур.), *тóчно* ‘сумна, журботна, тужліва’ (ваўк., Арх. Федар.), *тóшна* ‘сумна, нудна’ (Касп.), ‘цяжка’ (Жд. 1), ‘моташна, млосна’ (Сл. ПЗБ), *тóшно* ‘тс’ (Вруб.), *тóскна* ‘тужліва, журботна’ (Ласт.), ст.-бел. *тóшно* ‘тс’ (Альтбаўэр); *тачнаваць* (*тóчноваць*) ‘тужыць, нудзіцца’ (Нас.), *ташнаваць* (*тошноваць*) ‘тс’ (Нас., Рам. 8–9), ст.-бел. *тошнити* ‘мець цягу, цяг-

нуща', *тошнитися* 'становища непрємна' (Сл. Скар.). Укр. *тошно* 'цяжка, моташна', рус. *тошно* 'тс', 'нудліва', 'агідна, гідка', 'млосна, прыкра', польск. *teskno* 'сумна', 'тужліва, нудна' (-ę- має другасны характар), *tesznu* 'сумны, журботны', *tesznić* 'сумаваць, тужыць', ст.-польск. *teskno*, *tesznie*, *teszno* 'прыкра, непрємна', н.-луж. *tešny*, *tešliwy* 'баязлівы', 'той, у каго сціскаецца сэрца ад жуды', 'цяжкі, змрочны', в.-луж. *tešny*, *tušny* 'трывожны, смутны, баязлівы, журботны', чэш. *teskno* 'сумна, тужліва', славац. *tesno* 'тс', *сно* (< **tskno*) 'тс'. З прасл. дыял. **тъsknъ* 'смутны, сумны, прыгнечаны' (Борысь, 632) ці з **тъščьnъ* (Фасмер, 4, 90), звязанага генетычна з прасл. **тъska* 'смуток, прыгнечанасць, дрэннае самаадчуванне', 'моташнасць, цяга да ванітаў', 'млоснасць', стараж.-рус. *тъска* 'цяжкая сітуацыя', 'бура на моры', 'гора, сум, непакой' (Фасмер, 4, 90; ЕСУМ, 5, 612), гл. *таска*. Пераход -*шн-* у -*чн-* пры ад'ідэацыі звычайнай мены -*чн-* у -*шн-* у беларускіх і часткова рускіх гаворках.

Тóчны 'топкі (пра сала, якое пры смажанні дае многа тлушчу)' (Мат. Гом., Лекс. Бел. Палесся), 'тлусты (пра сала)' (брагін., Нар. словатв.; ПСл), *тóчная* (сала) 'тлустае' (рэч., лоеў., ЛА, 4), *тóчнае* 'тс' (лельч., там жа). Да *ток₂*, *тачыць* 'ліць, наліваць' або да *тук*, *тучны* (гл.). Галосная асновы пад уплывам **tokъ* < **tekti* 'цячы'.

Тóчыцца 'струменіцца' (Ян.). Да *тачыць* (гл.), якое да прасл. **točiti se* 'ліцца, налівацца', 'вылівацца па кроплі' – каўзатыва ад **tekti* 'цячы'.

Тóчыць, *затóчыла* 'карціць, закарцела', 'няма цярпення' (Нас.). Да *тачыць₁* (гл.), якое да прасл. **točiti* 'круціць, вярцець'.

Тóчышча 'ток' (чэрв., Сл. ПЗБ; ЛА, 4), 'гумнішча' (віл., ЛА, 4), *тачышча* 'тс' (гарад., ЛА, 4). Да *ток₂*, гл.

Тóшна. Гл. *точна₂*.

Тóшчо₁ 'і да таго падобнае': *овады да тошчо нападае* (ТС). З укр. *тощо* 'тс' – сцягненая форма выразу са значэннем 'тое, што і...', гл. *той*, *шчо*.

Тóшчы 'худы, слабы, шчуплы' (Гарэц.), 'худы, сухі з выгляду' (ТС), 'худы, галодны' (Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ), 'пусты, нежылы, парожні, незаняты' (Сцяшк., Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ; паст., гродз., ЛА, 5; віл., маст., воран., ЛА, 4), *тóшчэ* 'нятлусты (пра мяса), худы, любовы' (паўн.-усх., лун., ЛА, 4), *тóшча* 'схуднелая

жывёла з упалымі бакамі' (паўн.-усх.-бел., брэсц., ЛА, 1), *тошчы* (*тошчый*) 'худзейшы, змарнелы' (Нас.), сюды ж *тошчо* 'нашча' (слонім., Арх. Федар.), ст.-бел. *тоць* 'пусты, парожні' (Альт-баўэр): *на тоща срдце* (XVI ст., Карскі, 1, 20). Параўн. укр. *тошчый* 'пусты', *на тще серце* 'нашча', рус. *тошчый* 'худы', 'парожні ўсярэдзіне', стараж.-рус. *тъць* 'тс', ст.-польск. *tszczy, czczy* 'пусты, дарэмны', польск. *czczy* 'парожні', 'галодны', 'худы', в.-луж. *nać (nač) wutroby* 'нашча', ст.-чэш. *tšti* 'пусты', *na tščitrobu* 'нашча'; славен. *tešč* 'пусты, галодны', *na teščè* 'нашча', дыял. *tāšč* 'парожні', серб. *ташч*, харв. чак. *tāšč*, серб. *нашче сарца* 'нашча', ст.-слав. *тъць* 'парожні, пусты; марны, дарэмны', сюды ж адносяць таксама балг. *щета* 'шкода, згуба' (Куркіна, Этимология – 1978, 40). Прасл. **тъščь* 'парожні' < і.-е. **tus-sk'-jo*, параўн. літ. *tūščias* 'тс', лат. *tukšs* 'тс', 'нежанаты', 'бедны', ст.-інд. *tuschya-* 'пусты, мізэрны, нязначны' < 'запушчаны', іран. **tučja-*, перс. *tuhīg*, новаперс. *tuhī* 'пусты', пушту *taš* 'тс', бялудж. *tusag, vusay* 'заканчвацца, спустошвацца', авест. *taoš* 'пусты', а таксама лац. *tesqua* 'глуш, пустэча', 'бясплодны, неўрадлівы стэп' < **tuesquā* (Сной у Бязлай, 3, 176; Вальдэ, 625; Фасмер, 4, 90–91; Брукнер, 74; Скок, 3, 446; Чарных, 2, 254–255; Куркіна, ОЛА, Исследов., 1982, 285; ЕСУМ, 5, 612).

Тоючыся, *тоючысь* 'рабіць што-небудзь таемна' (Нас., Гарэц., Байк. і Некр.). Да *таіцца* (гл.). Аб мене *a > o* гл. Карскі, 1, 94–102.

Тоя 'рагулькі палявыя, *Delphinium consolida* L.' (ТС, ПСл), 'званочак, *Campanula persicifolia* L.' (лельч., Бейл.), 'сон, дрымотнік, *Pulsatilla pratensis* Mill.' (там жа), 'падтыннік, *Chelidonium majus* L.' (там жа), *тоя садова* 'рагулькі высокія, *Delphinium elatum*' (лельч., Нар. лекс.). Укр. *тоя, тоядь* 'боцікі, *Aconitum napellus* L.', *тоя польова* 'крывяна-чырвоная герань, *Geranium sanguineum* L.', *туя, нетоя, чорнотоя* 'тс', *тоя лісна* 'лазаніца звычайная, *Lysimachia vulgaris* L.', польск. дыял. *toja* 'боцікі', *tojad* 'тс', *tojeść* 'лазаніца, *Lysimachia nummularia* L.', ст.-польск. *toje, matki boże toje, tojeść, matki boże(j) tojeść, matki boży tojeść* 'лазаніца звычайная, *Lysimachia vulgaris* L.'. Арэальнае ўтварэнне з не да канца высветленай этымалогіяй (Пастусык, Roganicze, 320–322). Брукнер (572) у якасці зыходнай формы для польскай мовы лічыць *tojeść, tojest, to je* (літаральна 'гэта ёсць') як табуізаваную

назву для атрутных і проціатрутных раслін. Дзендзяліўскі (SFPS, 12, 195) тлумачыць украінскую форму з суф. -ядь як вытворную ад *то́я*, якая азначала спачатку ‘зараснік тоі’, а *то́я* ён выводзіць як адваротнае ўтварэнне ад *нето́я*, табуізаванай назвы з семантыкай ‘гэта не ёсць расліна, што мае звышнатуральную моц’, параўн. таксама ЕСУМ, 5, 612. Будзішэўска (JP, 1974, 4, 174) мяркуе пра нямецкае паходжанне назвы ад *das ist* ‘гэта ёсць’, магчыма, нейкім чынам пераробленае з ням. *Dost* ‘мацердушка, *Origanum L.*’, што няпэўна.

Тпро-тпро – падзыўныя воклічы для кароў (Сцяц., Нар. сл.), **тпру-тпру-тпру** – падзыўныя для цяляці (мсцісл., 3 нар. сл.), **тпрóля-тпрóля**, **тпрóлінь-тпрóлінь**, **тпрóлінька-тпрóлінька**, **тпрóлічка-тпрóлічка** – падзыўныя да жарабяці (там жа), **тпру́люсь-тпру́люсь** ‘тс’ (мёрск., Нар. сл.), **тпрулю́х-тпрулю́х** ‘тс’ (полац., Нар. лекс.), **тпру́ля-тпру́ля** ‘тс’ (Варл.), **тпрузéй-тпрузéй** – падзыўныя для кароў (мсцісл., 3 нар. сл.), **тпрусь-тпрусь** ‘тс’ (ДАБМ, к. 304, Нар. словатв.; в.-дзв., Шатал.), **тпру́ські-тпру́ські** ‘тс’ (лаг.), **тпрусёк-тпрусёк**, **тпрусіюк-тпрусіюк** ‘тс’ (мёрск., Нар. сл.), **тпрсію́ха-тпрсію́ха** ‘тс’ (мядз., Нар. сл.), **тпрсіо́т-тпрсіо́т**, **тпру́ся-тпру́ся**, **тпру́ська-тпру́ська** – падзыўныя да цяляці (мсцісл., 3 нар. сл.), **тпру́ська-тпру́ська** – словы для падзывання жарабят (віл., Шатал.), сюды ж дзіцячыя словы **тпру́ся** ‘цялё, цялушка’ (Юрч. СНЛ), **тпру́ська** ‘карова’, ‘цялушка’ (Сл. рэг. лекс., Нар. словатв.), **тпрóля**, **тпру́ля** (Германовіч, Междом., 65; Варл.) і пад., а таксама з перастаноўкай гукаў **тпрусь-тпрусь** ‘падзыўныя словы для кароў’ (Нас.), гл. Параўн. рус. дыял. **тпру́сень** – выгук для падклікання цялят, **тпру́га** – падкліканне кароў, балг. дыял. **тпру́-тпру́** – для падклікання авечак і ягнят (БД, 4). Магчыма, другасныя ўтварэнні, ускладненыя рознымі суфіксамі, звязаныя з больш раннімі абазначэннямі жывёлы (Германовіч, Междом., 67), асабліва ў дзіцячай мове, параўн. **тпру́ца** ‘вада, малако’, гл. Відаць, таго ж паходжання і адгонныя словы **тпрусь** (куды) – вокліч на цяля пры адварочванні ад шкоды (Юрч. Вытв.), **тпру́цкі** – вокліч адганяць цялят (Сл. рэг. лекс.), параўн. укр. дыял. **тпрусь** – выгук, якім адганяюць, **тпрусь**, **тпрс** – выгук, якім адганяюць авечак, **тпруч-тпруч** ‘тс’, балг. дыял. **тпрус** – для адгону ката, **тпруч** – для адгону кароў і інш., якія вымаўляюцца з іншай інтанацыяй. Параўн. наступнае слова, гл.

Тпру – вокліч, якім спыняюць запрэжанага каня (ТСБМ, Мат. Гом., ТС, Сержп. Прык.; мсцісл., 3 нар. сл.), *тпруць* ‘тс’ (ТС), *тпру* ‘вокліч для спынення валоў і коней’ (Бес.), сюды ж *тпру* ‘тс’ (Нас.). Параўн. укр. *тпру*, *тпру*, *тпру* – вокліч для спынення коней і іншых жывёл, рус. *тпру*, *тпру* ‘тс’, польск. *tpru*, *tpr* ‘тс’. Адносяцца да т. зв. першасных інтэр’екцый, мажліва, звязаны з *пру*, *пру* ‘тс’. Сюды ж *тпру-буць* – вокліч на валоў (ПСл). Другая частка ўтварылася ў выніку мены *ы* > *у* ва ўсходнім Палессі ад **быць* – падзыўнога да быкоў, параўн. асобныя воклічы да цяляці-бычка: *бысь-бысь*, *быся-быся*, *быська-быська* (мсцісл., 3 нар. сл.), усе з асновай *бы-*, якая да *бык*, гл.

Тпруці дзіцяч. ‘на двор, на вуліцу’ (Сцяш. Сл.), ‘гулянне з малым на вуліцы’ (Паўл.), ‘на вуліцу (у размове з дзецьмі)’ (ТС), *тпруцькі* ‘пашлі!, паехалі!’, *тпруці*, *тпруцечкі*, *тпруценькі* – выгукі, якімі пабуджаюць дзяцей да прагулкі (мсцісл., Юрч. СНС). Параўн. укр. дыял. *тпру*, *дпру*, *тпруті*, *тпрутю-гайтю* ‘гуляць, ісці ў госці’ (пры размове з дзецьмі) (Горбач, Дитяч.), рус. смал. *тпрутькі*, *тпрутечкі* ‘тс’. Германовіч (Междом., 66) мяркуе, што першапачаткова значыла запрашэнне на двор, дзе знаходзілася жывёла, або пакатацца на кані, тады звязана з *тпру*, *тпруць*, гл.

Тпрума – пра ігру на гармоніку (мсцісл., Нар. лекс.). Гукаперайманне.

Тпруні экспр. ‘губы’ (Бяльк.). Утворана на аснове гукапераймання (імітатыва), што перадае змыканне губ. Параўн. *ні тпру*, *ні мя*, *ні божа імя* – гавораць, калі хтосьці запнецца ў час апавядання (Федар. 4).

Тра ‘трэба’ (Булг., Сл. Брэс.). Скарочана з *трабуло* ‘трэба было’ (пін., Ск. нар. мовы). Параўн. укр. *тра*, *тре*, якія з *трэа* < *треба* ‘тс’. Гл. аналагічныя ўтварэнні *трэ*, *трэбала*, *трэбуло*.

Трабл ‘тоўсты, непаваротлівы чалавек’ (Мат. Маг.), ‘жы-вот, чэрава’ (Нік. Очерки, Мат. Гом.), ‘жывот абжоры’ (Касп.), *трабл* ‘бруха, трыбух жывёлы’ (кам., Сл. ПЗБ), ‘тоўсты, няў-клюдны, прагны да яды чалавек’ (Растарг.); сюды ж *трублаты* ‘з тоўстым жывотом’ (Касп.). Да *трыбл* (гл.); Трубачоў (Труды, 1, 284) мяркуе пра прасл. дыял. **treb(ь)lo*, **treb(ь)latъ*, роднаснае лац. *strebula* мн. л. ‘мяса на бёдрах ахвярнай жывёлы’.

Трабу́х (*трябу́х*) груб. ‘живот’ (Юрч. Сін.), *трэбу́х* ‘вантробы, шлунне’ (Растарг.), *трабушы́сты* ‘трыбухаты’ (Мат. Гом.), *трабу́шша* ‘вантробы’ (Мат. Гом.). Да *трыбух*, гл.

Трабці́ ‘капачка’ (Сцяшк.). Відаць, з *дра́бцы*, *дра́бці* ‘тс’ (ашм., іўеў., слонім., баран., стаўб., ЛА, 2) ці з *гра́бзы* ‘матыкатрохзубка’ (Сцяшк. Сл.), у якім -з- замест -ц- пад уплывам лексемы зуб. Да *драпаць* ці *грэбці*, гл.

Трабя́нка ‘каўбаса з унутранасцей’ (ПСл). Скарочанае з *вантрабя́нка* (гл.) пад уплывам лексемы *трыбух*, гл.

***Трабязá**, *трэбэза́* ‘густы зараснік на балоце ці рацэ’ (Бес.). Гл. *трапяза*.

Травá ‘сям’я раслін Gramineae з аднагадовымі зялёнымі парасткамі і сцяблом’ (ТСБМ, Ласт., Федар. 4, Стан., Бяльк., Бес., ТС, Сл. ПЗБ), ‘трава, злакі’ (Байк. і Некр.), *траві́на* ‘асобнае каліва травы’, ‘трава наогул’, ‘высахлая трава’ (Юрч. Вытв., ТСБМ; мёрск., Нар. словатв.), *траві́ца* ‘траўка’ (Гарэц.), *траві́шча* ‘густая высокая трава’ (Жд. 2), *траваяюжышча* ‘тс’ (Юрч. Мудр.), *траві́ца* ‘трава’ (Растарг.; люб., Ск. нар. мовы), *траві́ца* ‘тс’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ; ТС), зборн. *траўё* ‘крапіва, бадылле’ (Бяльк.), *коньска трава* ‘канюшына’ (дзісн., Яшк. Мясц.). Укр., рус. *травá*, стараж.-рус. *трава*, *трѣва* ‘трава, сена’, польск. *trawa*, н.-луж. *tšawa*, в.-луж. *trawa*, чэш., славац. *tráva*, славен. *tráva*, серб. *tráva*, харв. *tráva*, *trāvǎ*, *trōvǎ*; макед. *трева*, дыял. *трава*; балг. *тревá* ‘трава’, ‘зёлкі’; ст.-слав. *трѣва*, *трава* ‘трава’, ‘маладая зелень’, ‘расліны, атожылкі’. Прасл. **trava*, **trěva*, утвораныя ад дзеяслова **truti*. Першапачаткова **trava*, **trěva* – ‘тое, што спажываецца’, ‘корм’ > ‘зялёная паша’ > ‘расліны, якія выкарыстоўваюцца ў якасці пашы’ > ‘трава – зялёная ці скошаная’ (Фасмер, 4, 91–92; Махэк₂, 650; Бязлай, 4, 214–215; Борысь, 640; Сной₂, 778; ЕСУМ, 5, 613). Скок (3, 494) наяўнасць паралельных праславянскіх форм тлумачыць варыянтнай мяккасцю зычнага -r- у **trěva*. Гл. таксама *траві́ць*₁. Сюды ж *травя́нік* ‘лякарства з траў’ (Жд. 1), *травя́нка* ‘фарбы, прыгатаваныя з травы’ (ТСБМ), *травастóй* ‘травяное покрыва лугоў, сенажацей, пашы’ (ТСБМ), *травéць* ‘зарастаць травой, пустазеллем’ (Касп., Сцяшк. Сл.; мёрск., Нар. сл.; полац., Нар. лекс.), *травяне́ць* ‘тс’ (ТСБМ, Гарэц.), *травяні́ца* ‘тс’ (Юрч.), *траві́ць* ‘лячыць травамі’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ), *траўлены* ‘травяны’, *траўляны* (лён) ‘лён,

у якім расце шмат травы, пустазелля' (ТС), *траўляны́й* 'травяністы' (стол., Нар. лекс.), *травяністы*, *травяны́* 'багаты травой' (ТСБМ, Байк. і Некр.), *травяні́й* 'тс' (Юрч. Вытв.), *траўлівы* 'травяністы, багаты на траву' (ашм., Стан.), *траўны́*: *траўное карэньне* 'ядомае карэньне' (Стан.).

Травальна (*травальна*) 'сытна' (навагр., Сл. ПЗБ). Да *трывальна* < *трываць*, гл.

Травень 'май, старая назва месяца мая' (ТСБМ, Ласт., Байк. і Некр., Др.-Падб.), *травэнь* 'май' (бяроз., Нар. скарбы). Укр. *травень*, рус. старое *травень* 'тс' (Даль), харв. *trâvanj* 'тс', гіст. *traven mali* 'красавік', *traven veliki* 'май', баснійск. *trâvaň* (*мали і велики*), *trâvnik* 'красавік'; славен. *mali traven* 'тс', *veliki traven* 'май', старое балг. *травен* 'тс'. Прасл. **travьнь/*trěvьнь* 'трэці месяц у годзе' (ад сакавіка), адрозненні ў семантыцы назвы тлумачацца кліматычнай розніцай у перыядах цвіцення траў, з чым звязана яе этымалогія: ад прыметніка **travьнь*, вытворнага ад **trava*, які пазней канкрэтызаваўся ў абстрактны назоўнік з суф. -ь (*travьнь*) (Глухак, 636; Слаўскі, SP, 1, 128).

Травіць₁ 'засвойваць у працэсе стрававання, ператраўліваць' (ТСБМ, Ласт., Некр. і Байк., Сл. ПЗБ, Гарэц., Др.-Падб.), 'карміць' (Сцяшк. Сл.), 'харчавацца, есці' (Хрэст. дыял.), 'спажываць' (ТС), *травіць* 'ператраўляць (пра страўнік)' (Нас.). Укр. *травіти*, дыял. *травіти* 'тс', польск. *trawić*, чэш. *tráviti* 'ператраўляць ежу', 'праводзіць час', славац. *trávit* 'тс', серб. *trávititi* 'карміць травой', 'засяваць травой', ст.-слав. **травити** 'жэрці', **натроути** 'накарміць'. Прасл. **traviti* < **truti*, *trovešь* (параўн. мар. *truju* < *trut* 'ператраўляць (пра страўнік)', славац. *trova* 'выдаткі') выступае ў славянскіх мовах у ступенях: **tru-*, **trov-*, **trav-* (апошняя – з **-ō-*), а таксама **trū-*, параўн. серб.-ц.-слав. *трыти*, *трыѡ*, балг. *триѡ* 'тру, выціраю', ц.-слав. *растрѡва* 'страта, згуба', 'пагібель', *троути* 'вынішчаць' з багатым наборам значэнняў – да 'атручваць' (Фасмер, 4, 92; Махэк₂, 650). Роднасныя: ст.-грэч. *τρώω* 'раню', *τρῶω* 'знішчаю, свідрую', 'выводжу', ст.-в.-ням. *drawa* 'пагроза', англ.-сакс. *dréa* 'тс', 'кара'. Сной₂ (778) дапускае дзве і.-е. асновы для разглядаемай лексемы: 1) і.-е. **treuH-* 'раздрабляць, раскрышваць, малоць, спажываць, расходаваць': ст.-грэч. *τρωμα*, *τραυμα* 'рана', вал. *taraw* 'таўчы, біць', с.-брэтонск. *tarauat* 'працерці', літ. *trunyti* 'гніць, тлець'; 2) і.-е.

аснова **trōuah₂*, **treuah₂*, яка з і.-е. **(s)ter-*, – з апошняй выводзіцца ст.-інд. *tīṇa* ‘трава’, прасл. **tǫnъ* > бел. *цёрн*. Сюды ж *траўленне* ‘страваванне’, *травэнье* ‘кармленне’ (ТС); *травіенё* ‘ператраўліванне, засвойванне’ (беласт., Сл. ПЗБ), якое з польск. *trawienie* (Сл. ПЗБ, 5, 111).

Травіць₂ ‘таптаць лугі, з’ядаць пасевы; рабіць патраву’ (ТСБМ, Нас., ТС, Сержп. Прык.): *козамі сена травіць* (Пятк. 2), *травіць* ‘тс’, ‘нацкоўваць сабак на коз і свіней, каб не спустылі агароды’ (Нас.). Укр. *травіти* ‘рабіць патраву’, дыял. *травіти* ‘выпасаць, травіць траву на корані’, рус. *травіть* ‘псаваць, пашкодзваць, нішчыць, спустошваць, разбураць’, польск. *trawić* ‘тс’, ‘марнатравіць’, ‘выдаткаваць’, ‘паліць, спальваць’. Прасл. (паўночнае) **traviti* ‘нішчыць, выдаткоўваць’ (Борысь, 640). Да *травіць₁* (гл.). Сюды ж *травіць* ‘апрацоўваць паверхню чаго-небудзь кіслатой або іншымі рэчывамі’ (ТСБМ), ‘атручваць каларадскіх жукоў’ (Ян.), ‘труціць, атручваць’ (ТС; віл., Сл. ПЗБ), *травіцісе* ‘труціцца’ (беласт., Сл. ПЗБ).

Травіць₃ ‘паволі, патроху адпускаць ліну, снасць, аслабляючы нацяжэнне’ (ТСБМ). Відавочна, з рус. *травіть* (снасть, канат) ‘тс’.

Травіць₄, *пытравіць палоску* ‘апрацоўваць зямлю плугам трэці раз, пасля баранавання’ (бабр., ЛА, 2). Да *траіць*, *трайніць*, гл.

Травічы – пра карову: карова пасля першага цяляці (Федар. 7) і, магчыма, *траўніца* ‘цялушка мінулагадняга прыплоду’ (Касп.). Відаць, не можа разглядацца асобна ад *дравічы* – пра карову, што целіцца ў першы раз, *дравічае м’асло* ‘масла з малака ад такой каровы’ (Тур.), *дравушка* ‘цялушка другога года’ (рас., Шатал.), ‘першацёлка’ (мядз., смаляв., Сл. ЦРБ), *дравіца*, *др’овіца*, *др’овачка*, *др’овіца* ‘тс’ (в.-дзв., петрык., жытк., лельч., ЛА, 1; мазыр., 3 нар. сл.), *др’оўка* ‘тс’ (добр., стол., бых., лельч., ЛА, 1; мазыр., лельч., 3 нар. сл.), *дравіца*, *др’овіца* ‘тс’ (ельск., хойн., Мат. Гом.), ст.-бел. *древіца* ‘карова’ (Бел. лекс.). Параўн. рус. смал., варонеж. *др’овка* ‘першацёлка’, варонеж. *др’омка* ‘тс’, смал. *др’оўка* ‘тс’. Няясна; сумніўная сувязь з *трава*, гл.

Травянка ‘качка-шыраканоска, *Anas clupearia* L.’ (Маш.; брагін., Федз.-Доўб.; Мат. Гом.), ‘чырок-свістунок, *Anas crecca* L.’ (лельч., Нікан.). Да *травяны* < *трав’а* (гл.). Названа паводле

месца знаходжання (у чаротах, берагах, пакрытых травой). Параўн. укр. дыял. *трав'янка* 'чакан лугавы, *Saxicola rubetra* L.' польск. *trzciniak*, каш. *strzimk*, славін. *strjinka* 'чарацянка', *lozówka*, *rokitniczka* і інш.

Трагедыя 'драматычны твор, падзеі якога заканчваюцца смерцю героя', 'жудасная, страшная падзея; няшчасце' (ТСБМ, Некр. і Байк.), *трагедзія* 'тс' (Ласт.), ст.-бел. *трагедия*, *траедия* 'трагедыя, няшчасце' (1598 г.). Запазычана са ст.-польск. *tragedyja*, *trajedyja* (XVI ст.) (Булыка, Лекс. запазыч., 163), якое праз лац. *tragoedia* са ст.-грэч. *τραγῳδία* < *τράγος* 'казёл' і *ᾠδή* 'песня, спеў' – літаральна песня казлоў: выконвалася пад час урачыстасцей, прысвечаных богу ўрадлівасці Дыянісу сатырамі (паўлюдзьмі-паўказламі; світа Дыяніса). Параўн. няўдалую кальку ў ц.-слав. мове XI ст. – *козьлогласование* (Фасмер, 4, 92; Голуб–Ліер, 485; Чарных, 2, 255–256; ЕСУМ, 5, 615).

Трады́нкі, *трады́лкі* 'рэхвы на калодцы кола' (малар., кобр., брэсц., Нар. словагв.). Усе праз польскую мову, параўн. польск. дыял. *tradynka*, *tradunki*, *tradynu*, *traduny* 'жалезнае колца, якое злучае трайню з білам (ляжэйкай) падушкі пярэдняга ходу'; *tradunek* 'клямар, які злучае біла з падушкай', што запазычаны з ням. *die Tradiene* < *tradieren* 'перадаваць' (Сымоні-Сулкоўска, Transport, 80). Параўн. *тарадынка*, гл.

Трады́цыя 'перадача ад пакалення да пакалення нормаў, звычаяў, поглядаў і інш.' (ТСБМ, Некр. і Байк.), *трады́ція* 'тс' (Ласт.), ст.-бел. *традиция*, *традыция* 'тс' (XVII ст.), якое праз ст.-польск. *tradycyja* (XVI ст.) з лац. *trāditio* (Булыка, Лекс. запазыч., 192) < *trādēre* 'аддаваць', 'перадаваць вусным шляхам' < *trans* 'пера-' і *dare* 'даць, даваць' (Длугаш-Курчабова, 501–503; Голуб–Ліер, 485; ЕСУМ, 5, 615).

Традэскáнцыя 'дэкаратыўная хатняя расліна з роўнымі ці паўзучымі сцёбламi, *Tradescantia Rupp.*' (ТСБМ) – названа паводле прозвішча лонданскага садоўніка Джона Традэсканта (J. Tradescant), які памёр у 1638 г. (ЕСУМ, 5, 615).

Траекрótна, *траякрótна* 'тройчы, трыкроць, трыкратна' (Адм.) – калька з польск. *trzykrotnie* 'тс'. *Траякрátна* 'тс' (там жа) – з рус. *трёхкратно* 'тс'.

Траектóрыя 'лінія палёту ў прасторы кулі, снарада ці іншага цела' (ТСБМ) – праз польскую ці рускую мовы з с.-вяк.-лац.

traiectorius ‘які перакідваецца, перамяшчаецца’ (SWO, 1980, 768; Голуб–Ліер, 486; ЕСУМ, 5, 615).

Траёніна ‘некалькі разоў пераворанае поле’ (стаўб., Ск. нар. мовы), *траёнъ надымáць* ‘апрацоўка зямлі трэці раз пасля бара-навання’ (мядз., ЛА, 2). Да *траіць*, гл.

Траёцкі – прым. ад *Тройца* ‘Святая Тройца, свята Сёмуха’: *троёцький тыждэнь* ‘тыдзень пасля Сёмухі’, *траёцкія дзяды́* (*траёцкіе деды́*) ‘памінальныя дні перад Тройцай’ (гом., Талстая, Полес.), *троёцький тыждэнь* ‘тыдзень пасля Сёмухі’ (малар., там жа), *троёцький грыб* ‘агульная назва вясновых грыбоў’ (пін., Жыв. сл.), *троёцкі грыб* ‘ранні, веснавы баравік’ (ТС), сюды ж урбанонімы *Траёцкая гара*, *Траёцкае прадмесце* ў Мінску, *Траёцкая царквá* ў Віцебску, ст.-бел. *троецького* (1532 г.), *троецкиѡ* (1624 г.), гл. Карскі, 1, 226. Гл. *Тройца*; паводле Карскага (там жа), форма з *e* на месцы *ь* з’яўляецца заканамерным утварэннем. Параўн. таксама *троёчны тыдзень* ‘тыдзень, на які прыпадае Сёмуха’ (ТС), *троёшны тыждень* ‘тс’ (лельч., Талстая, Полес.), відаць, ад *Трoёчка*, *Троёшнік* ‘Сёмуха’ (там жа) з народнаэтымалагічным набліжэннем да *тройка*, *тройчы* (гл.), параўн. *траёчны* ‘трайны’ (Некр. і Байк.).

Траёрадны ‘траюрадны’ (Мат. Гом.). Тут *-ё-* замест *-ю-* пад уплывам формы Р.–М. скл. лічэбнікаў на *-ёх*: *пятёх*, *пяцёх*, *дваццацёх* (гл. Карскі, 2–3, 247). Усходнеславянскія ўтварэнні *траюрадны*, укр. *троюрідний*, рус. *троюродный* ‘тс’ з *трою-родьнь*, якое з *трою-* – форма, утвораная паводле аналогіі з *дваю-(родны)*, што з’яўляецца формай М. скл. парнага ліку лічэбніка *два* і *рoдны* (гл.), дакладней з выразу: *дъвою родоу* ‘двайнога роду’. Гл. *траі*.

Тражкі ‘чорнае зерне’ (Жд. 1, Шчарб.). Відаць, да *ражкі*, *ражок* ‘тс’ (ЛА, 2) з прыстаўным *т-* у выніку дзеяння народнай этымалогіі (пры ад’ідэацыі лексемы *труціць* ‘атручваць’).

Траі ‘тры’ (ваўк., Сл. ПЗБ). Балтызм, параўн. літ. *trejì* ‘трое’. Сюды ж *траёх* ‘трое’ (шальч., Сл. ПЗБ) пад уплывам *трох*, польск. *trzech* ‘тс’.

Траісты ‘траякі’, ‘падпісаны трыма дзяржавамі’, *траістасць* ‘наяўнасць траякіх сувязей або трайнага саставу’ (ТСБМ). З польск. *troisty* ‘траякі’.

Траіцца ‘раздзяляцца на тры часткі’, ‘утройвацца, павялічвацца ў тры разы’ (ТСБМ), укр. *троїти(ся)*, рус. *троить(ся)*,

польск. *troić się*, н.-луж. *tšojś*, в.-луж. *trojić*, славен. *trojiti* ‘дзяліць на тры часткі’, ‘павялічвацца ў 3 разы’, серб. *trojumu (se)*. Прасл. **trojiti (se)* утворана ад асновы **troj-* зборнага лічэбніка **troji* (м., ж. р.), **troje* (н. р.) ‘трое’, які развіваўся (пад уплывам **dъvojь*) з і.-е. **trejō-* ‘трое’ < **tréjes* ‘тры’ (Покарны, 1092; Сной₂, 786). Сюды ж *траіць* ‘дзяліць на тры часткі’, ‘злучаць у адно з трох’ (ТСБМ).

Траіць ‘тройчы пераворваць зямлю’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Др.-Падб.), ‘збліць – араць увосень’ (валож., ЛА, 2), *троіты* ‘траіць’ (іван., ЛА, 2), ‘трэці раз пераворваць зямлю’ (Нас., Шат., Касп.; вільн., бярэз., Сл. ПЗБ; гродз., мін., паўд.-усх. віц., маг., гом., ЛА, 2), ‘араць поле другі раз’ (Бяльк., Пятк. 1), *троіць* ‘тройчы араць поле – увосень, ранняй вясной і перад сяўбой’ (Янк. 1). Магчыма, балтызм. Параўн. літ. *trėjiti* ‘траіць’: суф. *-(i)n-* захаваўся ў бялын. *траініць*, бярэз. *траяніць* ‘траіць’ ці ў мядз. *траёнъ падымаць* (ЛА, 2), *траённік* ‘той, хто арэ ворыва другі раз’ (Юрч. Вытв.), *траёніна* ‘некалькі разоў пераворанае поле’ (стаўб., Ск. нар. мовы), *троёніна* ‘абложная зямля’ (лун., ДАБМ, камент., 858). Параўн., аднак, балг. радоп. *троем* ‘пераціраць, размінаць’ (БД, 2), што да **terti* (гл. *церці*).

Траічны: *траічная (троичная) трава* ‘браткі, *Viola tricolor L.*’ (Меер Крыч.), Відаць, з рус. *троичный* ‘траечны’, што адлюстроўвае трохколернасць кветак, прысутную ў навуковай назве. Параўн. *трайцвет*, гл.

Трайга́ ‘трое’ (Сцяц.), *трайга́* і *трайгу́* ‘тс’ (Сцяшк. Сл.), *трайгу́* ‘ўтрох’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Запазычанні, якія з’яўляюцца формамі Р. і Д. скл. польскіх зборных лічэбнікаў *troje*, – Р. *trojga*, Д. і М. *trojgu*.

Трайдóліць ‘гаварыць пустое’ (Сцяшк. Сл.). Параўн. польск. дыял. *trajdolić się* ‘круціцца; трэсціся, едучы на возе’, *drajdolić się* ‘тс’, *trajda* ‘кабета без такту; растропа’. Звязана з *трайда́* ‘балбатуха, лапатуха’ (астрав., Сл. ПЗБ), якое выводзяць з літ. *traidà* ‘тс’ (Грынавяцкене, там жа), што ў святле польскіх форм сумніўна. Хутчэй гукапераймальнага (імітатыўнага) паходжання з экспрэсіўным суф. *-олі-*, параўн. *тра-ра-ра*, *тра-ля-ля*, польск. *traj* ‘тс’ і пад. Параўн. *трандоліць*, *трындоліць*, *трандзіць*, гл.

Трайкэ́ ‘Арыён’ (АБ, 8) – скарочаная форма ад *тра́якэ́*, *траячкэ́*. Параўн. польск. беласт. *trójki*, *trojaki* ‘тс’, назва сузор’я з трох зорак (Купішэўскі, *Słownictwo*).

Трайко́ ‘трыко’ (пух., Сл. ПЗБ). Да *трыко́* (гл.). Дыфтонг *-ай-* пры ад’ідэацыі лексемы *ма́йка*.

Трайко́нцік (*тройко́нцік*) ‘трохвугольнік, выкладзены з камянёў, куды ідзе падуст на нераст і дзе яго ловяць’ (астрав., Сл. ПЗБ). З польск. *trójkąt* ‘трохвугольнік’.

Трайла́, *трэйло́*, *трала́* ‘балбатуха, лапатуха; балбатун, лапатун’ (Сл. ПЗБ), *тра́йла* ‘жанчына, якая любіць хадзіць па сяле’ (ваўк., ЛА, 3), *трайлава́ты* ‘балбатлівы’ (шальч., Сл. ПЗБ), *трайло́чыць* ‘балбатаць’ (ЛКК, 1975, 16, 190). Параўн. польск. аргат. *trajla* ‘трапло, балбатун’, *trajlować* ‘плявузгаць, чмуціць, маніць’, літ. *tráila* ‘пустамяля, пустамалот’. Меркаванні пра балтыйскае паходжанне (Зданцэвіч, ЛР, 8, 350; Лаўчутэ, Балтызмы, 73 і 85; Грынавяцкене, Сл. ПЗБ, 5, 112) патрабуюць дадатковай аргументацыі, паколькі літоўскія словы маюць гукапераймальнае паходжанне, параўн. *tralė* ‘вясёлыя песенькі’, *tráiloti* ‘спяваць вясёлыя песенькі’ і пад., параўн. выклічнік *тра-ля-ля*, *трэліць* ‘плявузгаць, балбатаць’ (гл.); такое ж паходжанне можна дапусціць і для славянскіх слоў.

Трайліць ‘траіць, трэці раз араць на зіму’ (шчуч., Сл. ПЗБ). З *трайніць* (з менай *н’ > л*). Да *траіць*, гл.

Трайні́к ‘прадмет, які складаецца з трох частак’ (ТСБМ), ‘вілы з трыма зубамі’ (Абабур.), ‘рыбалоўны кручок з трох кручкоў’ (Мат. Гом.), ‘вялікі кручок на тры зубы ў выглядзе якара’ (мёрск., Жыв. НС), ‘трохпудовая гіра’ (Касп., Мат. Гом.), ‘рыбалоўная крыга з двума гегнямі (у выглядзе палазоў)’ (паст., шарк., ЛА, 1; брасл., ігн., лудз., паст., Сл. ПЗБ; ЖНС), ‘камізэлька’ (Мат. Гом.), ‘бёрда на 13 пасмаў’ (ТС). Утворана з *трайны́* (< прасл. **trojъnъ-jъ < *troje*) ‘які складаецца з трох аднародных ці падобных частак’, ‘які паўтараецца тры разы, у трох відах або павялічаны ў тры разы’ (ТСБМ), параўн. *тройны́е вілкі* ‘трохзубыя вілы’ (ТС). Сюды ж: *трайча́к* ‘рыбалоўная крыга’ (круп., шчуч., ЛА, 1), *трайня́к* ‘моцны пітны мёд’ (Нас., Байк. і Некр.), якое, аднак, можа быць паланізмам, параўн. польск. *trójniak* ‘сорт напітку з мёду’. Меркаванні Лаўмане (Лекс. балтызмы, 18) пра калькаванне лексмай *трайні́к* ‘рыбалоўная прылада, крыга’ літ. *tribradis*, лат. *trīnis*, *trijbridis* ‘тс’ не пераконвае, хутчэй гэта міжмоўнае арэальнае ўтварэнне з нявызначаным цэнтрам інавацыі.

Трайніла, *трайня*, *трэ́йня* ‘вілкі, што злучаюць задок воза з перадком’ (Сл. ПЗБ; гродз., кам., чавус., касцюк., ЛА, 2), параўн. польск. дыял. *trejnila* ‘кавалак дрэва з развілкай’. Меркаванне пра запазычанне з літ. *trainilas* ‘тс’ (Грынавяцкене, Сл. ПЗБ, 5, 112) не пераконвае, параўн. *трайня*₂.

Трайнуць – пры гульні “ў куля” кароткую палачку – куля – падкінуць уверх і двойчы ўдарыць, за што залічваецца тры ачкі (Юрч. Вытв.). Магчыма, балтызм, параўн. літ. *trėjinti* ‘траіць, павялічваць у тры разы’.

Трайнюшка ‘церніца’ (навагр., ЛА, 4), польск. дыял. *trójnia*, *trojaczka* ‘церніца з падвойным (двухрэбравым) білам’. Відаць, балтызм. Параўн. літ. *tráinioti* ‘церці, мяць’.

Трайня₁, *трайняты* ‘тройня, дзеці, якія нарадзіліся ад адной маці ўтраіх адначасова’ (ТСБМ, Растарг.; астрав., Сл. ПЗБ), *троенята*, *тройнята* ‘тс’ (ТС). Укр. *трійня*, *трійнята*, рус. *тро́йня*. Усходнеславянскае ўтварэнне ад асновы *трой-* (зборнага назоўніка **troje*) і суф. *-ня* (< прасл. **-ьп’а*), параўн. аналагічныя па ўтварэнню *дво́йня*, *двайняты* ‘блізняты’ (ТСБМ), *двайняты* ‘тс’ (Янк. 2), з іншай суфіксацыяй *трайнюкі* ‘тройня’.

Трайня₂, *тры́йня*, *тройня́* ‘аснова воза, падоўжаны брус у калёсах, які злучае пярэдняю вось з задняй’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Шат., Касп., Варл., Янк. 2, Бір. Дзярж., Маш., ТС, Сержп. Земл., Дэмб. 2, Пятк. 2, Арх. Вяр., Сл. ПЗБ, ЛА, 2), *тро́йня* ‘тс’ (ТС, Сл. Брэс.). Паводле Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 5, 113), гэта балтызм, параўн. літ. *trainỹs*, *treĩnė* ‘тс’ (дадамо яшчэ лат. *treiliņš*, *treilis* ‘тс’), аднак Смачынскі (684) адносіць літоўскія лексемы *treinijà*, *trajnijà*, *treinỹs* альбо *trajnỹs*, *treinė* і *trainė*, а таксама лат. *treĩnis* ‘тс’ да слоў, запазычаных з бел. *трайня́* ‘тс’ (ці з рус. *тройня́*). Сюды ж: *трайняш* ‘тс’ (Мат. Гом.). Параўн. таксама *трайніла*, гл.

Трайстка ‘невялікі мяшок, сумка’ (Касп.). У выніку перастаноўкі *-р-* з *тайстра* ‘кайстра, торба, клунак’ (гл.). Параўн. таксама *кайстра*₂ ‘тс’, гл.

Трайцвёт ‘фіялка трохколерная, браткі’ (Шмярко), *тройцвёткі* (*трои-цвѣтки*) ‘сінюха, *Polemonium coeruleum* L.’ (Меер Крыч.). Параўн. *травá трыцвѣтная* ‘фіялка, браткі’ (Кіс.), гл. *тры*, *цвет*.

Трайцяк₁ ‘траціна, трэцяя частка зямлі аднаго гаспадара’ (Сцяц., Сцяшк.; люб., Сл. ПЗБ), *трайціна́* ‘мера зямлі, роўная 7 га

(1/3 участка)' (Сцяц.). Да *трацяк, траціна* (гл.). Праблематычным з'яўляецца -й-, як і ў *трэйці* 'трэці', гл.

Трайцяк₂ 'жывёла трохгадовага ўзросту' (Сцяц., Янк. 1), *трэйцяка* 'тс' (петрык., Шатал.). Да *трацяк* (гл.). Устаўное -й-, магчыма пад уплывам балтыйскіх форм, параўн. літ. *treigys* 'тс'.

Трайчак 'звязаныя разам тры саламяныя снапкі для пакрыцця страхі на стыку падоўжанай і папярочнай яе частак' (маст., Шатал.; Сцяшк. Сл.), *трайчакі* 'вілы з трыма зубамі' (Сцяшк. Сл.), *тройчакі* 'драўляныя вілы з трыма рогамі для сена' (драг., кам., Выг., Клім.), укр. харк. *тройчакі* 'тс'. Утворана пры дапамозе суф. *-жакъ ад **трожка*, параўн. польск. дыял. *trójka* 'вілы з трыма зубамі', ці ад прыметніка *траякі*, гл.

Трайчасты 'які складаецца з трох аднародных частак ці прадметаў' (ТСБМ). Прыметнік утвораны ў выніку кантамінацыі польск. *troisty* і рус. *тройчатый*. Параўн. укр. *троїстий, тройчастий, тройчатий, тройчистий* 'тс'.

Трайчаткі 'Стажары' (шчуч., Сл. ПЗБ), аднак, зыходзячы з ілюстрацыі да слова (*тры зоркі радком ідуць, адна каля аднае*), гэта Арыён (а не Плеяды). Відаць, можна гаварыць аб уплыве польскай мовы, параўн. дыял. *trojaki, trójki, trzy jutrenki, trzy gwiazdy w kuperie* – назвы, звязаныя з лічбай *тры* (Купішэўскі, *Słownictwo*, 92–93), гл. *трайчак*.

Тракатаць (*трокочэ*) 'стракатаць (пра сароку)' (ельск., ЛА, 1). Да *стракатаць* (гл.), якое заснавана на гукапераймманні.

Тракэня 'багна, гразкае месца' (Сцяц.; зэльв., Сл. ПЗБ), 'топкае балота, дзе калышацца верхняе покрыва' (зэльв., ЛА, 2), *тракэня/тракэнь* 'топкае месца на балоце' (шчуч., зэльв., сло-нім., ЛА, 5). З літ. *trākas, traká* 'багністае месца' (Грынавяцкене, Сл. ПЗБ, 5, 113), мікратапонімы *Trakinė* 'назва сенажаці', *Trakūnė* 'назва балота', тапонім *Trakiniai* 'назва вёскі' (Грынавяцкене, Весці АН БССР, 1, 1971, 91; Непакупны, Связи, 183; Лаўчутэ, Балтизмы, 50).

Тракт, *трахт* 'шырокая праездная дарога' (ТСБМ; стаўб., Прышч. дыс.), 'вялікая паштовая дарога, гасцінец, шлях' (Нас., Байк. і Некр., Гарэц., Мядзв.; слаўг., Яшк.; Сл. ПЗБ), ст.-бел. *трактъ* 'шлях, дарога', 'бясседа' (1570 г.), 'адміністрацыйная адзінка ў ВКЛ' (Ст.-бел. лексікон), запазычана са ст.-польск. *trakt*, якое з лац. *tractus* 'цяга, цячэнне, валачэнне', 'бесперапынны, плаўны', 'паласа, след', 'шэраг', 'мясцовасць, край' < *trahere*

‘цягнуць (за сабой), валачы’ (Булыка, Лекс. запазыч., 188; Мацкевіч, Сл. ПЗБ, 5, 113), відаць, праз нямецкую мову, параўн. ням. *Trakt* ‘тракт’. Сюды ж: *трактóвы* ‘дарога, абсаджаная абапал дрэвамі’ (Нас.); *тракт* (страўнікава-кішкавы) < лац. *tractus* ‘уцягванне, убіранне ў сябе’, ‘праглынанне, глытанне’.

Трактава́ць₁ ‘разглядаць, абгаворваць’, ‘даваць тлумачэнне’, ‘разумець, тлумачыць’ (ТСБМ), ‘меркаваць, разважаць, ацэньваць’ (Цых.), ст.-бел. *трактоваџи* ‘весці перагаворы’, ‘тлумачыць, разважаць’ (1595 г.). Са ст.-польск. *traktować* ‘трактаваць’, ‘адносіцца да каго-небудзь, абыходзіцца з ім’ (Булыка, Лекс. запазыч., 188), якое з лац. *tractāre* ‘весці перагаворы, абмяркоўваць, дамаўляцца’, ‘трактаваць’, ‘ведаць і ўмець’.

Трактава́ць₂ ‘частаваць’, ‘абдорваць’ (ТСБМ, Нас., Шымк. Собр., Ласт., Гарэц., Шат., Байк. і Некр., Нар. Гом., Янк. БП), *трахтава́ць* ‘тс’ (Бяльк., Федар. 5, Сцяшк. Сл.), ст.-бел. *трактоваџи* ‘частаваць’ запазычана са ст.-польск. *traktować* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 188), якое з лац. *tractāre* ‘аказваць гасціннасць, частаваць’. Параўн. таксама ст.-бел. *трактамент* ‘пачастунак’ (1711 г.), якое са ст.-польск. *traktament* ‘пачастунак’, ‘прыём’ < лац. *tractamentum* ‘тс’ (Брукнер, 574; Голуб–Ліер, 486; Голуб–Копечны, 106, 388; ЕСУМ, 5, 617).

Тра́ктар (*тра́хтар, тра́хтор*) ‘самаходная сельскагаспадарчая машына для цягі’ (ТСБМ, Сцяшк., Сл. ПЗБ, Растарг.). Запазычана з рускай мовы (упершыню фіксуецца ў прэсе ў 1922 г. (гл. Баханькоў, БЛ, 12, 32), у якую слова прыйшло ў 20-я гг. ХХ ст. з англійскай, дзе *tractor* азначае ‘цягач’ < лац. *tractāre* < *trahēre* ‘цягнуць, валачы’ (Чарных, 2, 256–257; Голуб–Копечны, 106, 388; ЕСУМ, 5, 617). Сюды ж *трактары́ст, трахтары́ст* (ТСБМ, Сцяшк., Сл. ПЗБ), *трактары́ста* ‘трактарыст’ (смарг., Сл. ПЗБ) – з польск. *traktorzysta* ‘тс’; *трактары́сты* ‘тс’ (Сцяшк., Жд. 1, Янк. 2, Сл. ПЗБ) – арыгінальнае ўтварэнне беларускай мовы, звязанае з пераасэнсаваннем фіналі *-іст (-ыст), -іста (-ыста)* пад уплывам прыметнікаў на *-сты*, гл. *галасісты, ганарысты* і назоўнікаў тыпу *араты, памагаты*. Пра пашырэнне і паходжанне падобных форм гл. Абрэмбска-Яблонска, Зб. Крапіве, 21–26; Мартынаў, Лекс. балтызмы, 25; Запрудскі, Stud. Russica, 22, 161–166; Хромчанка, Паўн.-маст. гав., 51–56.

Трактáт ‘навуковая праца па пэўнай праблеме’, ‘міжнародны дагавор, пагадненне’ (ТСБМ), ст.-бел. *трактатъ* ‘дагавор’, ‘ся-

рэднєвяковы навуковы твор’, *трактаты* ‘перагаворы’ (1567 г.) – са ст.-польск. *traktat* ‘дагавор’, ‘трактат’ (Булыка, Лекс. запазыч., 188), якія з лац. *tractātus* = *tractātio* ‘абмеркаванне, разгляд, трактоўка’, ‘абыходжанне з нечым’ (Фасмер, 4, 93; Брукнер, 574; Голуб–Ліер, 486; ЕСУМ, 5, 616).

Трактарэйка ‘хатняя кветка (?)’ (Сцяшк. Сл.). Няясна. Магчыма, назва ўзыходзіць да лац. *trachycraterium*, польск. *chropawiec* ‘?’.

Трал ‘вялікая сетка для лоўлі рыбы з суднаў’, ‘гідраграфічныя прылады для даследавання марскога дна’ (ТСБМ). Праз польскую ці рускую мовы з англ. *trawl* ‘грунтавы невад у выглядзе доўгага мяшка’, ‘цягнуць сеткі па дну’ < лац. *tragula* ‘невад’ (Фасмер, 4, 93; ЕСУМ, 5, 617).

Тралейбус ‘шматмесная пасажырская машына з электрычнай цягай’ (ТСБМ), *трол’ейбус* ‘тс’ (Вруб.). З рус. *троллейбус* або польск. *trolejbus*, што з англ. *trolleybus*; складаецца з *trolley* ‘ролікавы токапрыёмнік’ і *-bus* – элемент слоў *omni-bus* альбо *auto-bus*; марфема *-bus* – гэта частка лац. *omnibus* ‘для ўсіх, усім’ (Чарных, 2, 264; Голуб–Ліер, 490; ЕСУМ, 5, 647).

Тральня ‘мяльшчыца (якая трэ лён)’ (Сцяшк., Мат. Гом., Мат. Гродз.). З *тралья* ў выніку распадабнення *л’ > н’*, параўн. без падваення зычных *тралья* (Сл. ПЗБ), а таксама этымалагічна блізкія серб. *трља*, харв. *трља* ‘нехайная жанчына’, што з’яўляюцца незалежнымі ўтварэннямі, якія ўзыходзяць да **terti* ‘церці’. Магчымы ўплыў тэматычна блізкіх *ткальня* < *ткаля*, *пральня* < *праля* і пад.

Траляваць₁ ‘транжырыць’ (Ласт.), *тролёваць* ‘раздаваць, разбазарваць’ (ТС). Утворана ад гукапераймання *тра-ля-ля* ‘весела спяваць’ > ‘весела бавячыся, растранжырваць (грошы, маёмасць)’. Аналагічна ням. *trällern* ‘весела напяваць’, літ. *traliuoti* ‘спяваць тра-ля-ля’. Параўн. *тралялякаць* ‘тс’ (Васілеўскі, Прадукт. тыпы, 73), *трэляць* ‘сноўдацца без пэўных заняткаў’: *месец троліе человек у Сочах* (ТС).

Траляваць₂ ‘падцягваць драўніну з лесу да сплаву’, ‘ісці, рухацца’, ‘пракладваць дарогу’ (ТСБМ, Некр. і Байк., Сцяшк., Адм., Сержп. Прымхі, Сл. ПЗБ), ‘перавозіць з месца на месца’ (Чуд.), ‘таптаць пасевы, ходзячы ўздоўж палос’ (Шат.), *трыляваць* ‘выводзіць бяровенні з лесасекі на чыстае, больш прасторнае месца’ (падзв., Нар. сл.; Буз.); *тролеваць*, *тролёваць*, *тралё-*

ваць, трэляць ‘выносіць, выцягваць з цяжкадаступных месцаў нарыхтоўкі (пра лес, ягады і інш.)’ (ТС), *траляць* ‘траляваць’ (брагін., Мат. Гом.). Выводзіцца з польск. *trelować* ‘выцягваць бярвенні з вады на склад’, ‘цягнуць плуг’, ‘бурлачыць, цягнуць судна людзьмі або коньмі’, што да англ. *trail* ‘цягнуцца, валачыцца’, ‘буксіраваць’, ‘таптаць траву’. Сюды ж *траляванне* ‘дастаўка лесу на прыстань’ (Некр.), *траляр* ‘тралёўшчык’ (Мат. Гом.), *тралёўка* ‘вывазка’ (Сцяшк.).

Тра-ля-ля – выклічнік, які выражае радасць, весялосць, асабліва ў спевах, прыпеўка (Цых.); сюды ж *тралялякаць* ‘прыспеўваць’, мянушка *Тралялёначка* (Ф. Багушэвіч). Параўн. укр. *тра-ла-ла* – выгук для выражэння радасці, рус. *тра-ля-ля* ‘тс’, польск. *tra la la* ‘тс’, чэш. *trala, tralala* ‘тс’, *tralalovati* ‘спяваць tralala’, славен. *trâlala* ‘тс’. Гукаперайманне, аналагічнае ўтварэнням у іншых мовах, параўн. літ. *talala, talalúoti* ‘балбатаць, трашчаць, плявузгаць’, ідыш *tralaláj* ‘прыспеўванне’, *tralalajken* ‘тралялякаць’ (Астравух, Ідыш-бел. сл.), ням. *tralla, trallala* – выгук, што перадае мелодыю без слоў, *trällern* ‘прыспеўваць’, франц. *tralala*, іт. *trallalà* – імітуюць спевы без слоў. Уключае т. зв. першасныя інтэр’екцыі *тра, ля*, якія прысутнічаюць і ў складзе выклічнікаў *тра-ра-ра, тра-та-та, ля-ля-ля* і пад. Смаль-Стоцкі (Приміт., 178) бачыць у іх перайманне гукаў, якія выдаюць музычныя інструменты (барабан, труба і інш.). Гл. таксама Махэк₂, 649; Duden, Etymologie, 859; Сной₂, 776 (для славенскай мяркуе пра запазычанне з заходнееўрапейскіх моў); ЕСУМ, 5, 617.

Трам ‘апорная бэлька ў хаце пад столлю’ (Бяльк., Байк. і Некр., В. В., Мат. Гом., Гарэц.; мсцісл., 3 нар. сл.; гродз., мін., мсцісл., ельск., ЛА, 4), ‘падоўжная бэлька, якая падтрымлівае папярочныя’ (Пятк. 2, Сцяшк., Шушк., ТС), ‘ствол дрэва’ (Мат. АЛА), ‘кіль’ (Некр. і Байк.), ‘калок’ (Яруш.), *трамкі* ‘апошнія вянкi зруба’ (ельск., ЛА, 4), *тран* ‘апорная бэлька’ (іўеў., слонім., рэч., ЛА, 4), *прам* ‘тс’ (лун., там жа), *отрам, атрам* ‘тс’ (бяроз., чашн., там жа), *штрам* ‘тс’ (брасл., шарк., глыб., лаг., ЛА, 4) і *штрама* ‘тс’ (віл., лаг., там жа), а таксама *трама* ‘тс’ (ТСБМ, Бяльк., Кал., Шат., Касп., Сцяшк., Гарэц., Шушк., ТС; гродз., мін., ЛА, 4; Сл. ПЗБ), ‘прастора паміж бэлькай і столлю’ (Жд. 1), ‘бэлька ў столі’ (брагін., Шатал.). Ст.-бел. *трамъ* ‘бервяно, бэлька’ (XVII ст.; Ст.-бел. лексікон, КГС). На беларускай тэрыторыі

сышліся, магчыма, два варыянты адной і той жа лексемы (рэаліі) – *trám(a)* і *atráma*, якія, аднак, могуць мець рознае паходжанне. Лексема *трам* (польск. *tram, tran* – дыял. паўд.-усх. ‘падваліна, падрубка’, паўн.-усх. *trama* ‘апорная бэлька’, в.-луж. *trama*, н.-луж. *tram*, *trama* ‘дручок, дубіна’, ‘апорная бэлька’, ст.-чэш., славац. *trám* ‘бэлька, брус’, харв. кайк. *trâm*, славен. *trâm, tramû* ‘бервяно, брус’) запазычана з с.-в.-ням. *trām, drām* ‘бервяно, бэлька’, параўн. с.-н.-ням. *trāme* ‘бэлька’, ст.-фрыз. *trām(e)* ‘брус, бэлька’, нарв. *tram* ‘драўляны парог’ (Клюге, 785; ЕСУМ, 5, 617) і праз заходнеславянскія мовы (пераважна праз польскую) трапіла на беларускую (і ўкраінскую) моўную тэрыторыю (Брукнер, 574–575; Махэк₂, 649; Скок, 3, 490; Бязлай, 3, 211; Сной₂, 776; Булыка, Запазыч., 323; Голуб–Копечны, 388; Голуб–Ліер, 486). Лексема *атрама* пашырылася з балтыйскай моўнай тэрыторыі, параўн. літ. *atramà* ‘падпорка’, ‘апірышча’, ‘спінка крэсла, канапы’, *atramstýti* ‘падперці/падпіраць, прыхіліць/прыхіляць’ (Цыхун, Лекс. балтызмы, 50; Лаўчутэ, Балтизмы, 41). Назіраецца іх узаемадзеянне (*трам-а, а-трам*). Далей ням. тэрмін суадносяць са ст.-грэч. *τέρεμνον* ‘сені, гасцёўня’, з лац. *trabs* < і.-е. **drabma*, альбо адносяць да і.-е. асновы **ter-* ‘прабірацца, дасягаць’, ‘праходзіць праз што-небудзь’, узмоцненай фармантам **-m*; дапускаецца мажлівасць існавання праславянска-прагерманскай лексемы (Скок, там жа). Петр (В. В., 21, 207–217) дапускае роднасць прасл. **tramъ* са ст.-грэч. *τραφήξ*, лац. *trabs* ‘бервяно’, ‘дрэва’, ‘карабель’, што даволі сумніўна. Сюды ж *трыма*, гл.

Траманіць (*трыманіць*) ‘гаварыць абы-што, хлусіць’ (Мат. Гом.). З *праманіць, прамануць* ‘прыдумаць, надумацца’, якое з літ. *pra(s)imanųti* ‘выдумляць, выдумваць’ (Лаўчутэ, Балтизмы, 71).

Трамацець ‘мігцець (пра зоры на марозе)’ (ваўк., Сл. ПЗБ), ‘пералівацца (пра кветкі)’ (ваўк., ЛА, 2), ‘ззяць’ (узд., Сл. ПЗБ). Дзеяслоў шматразовага дзеяння ад *трамцець, трымцець*, гл.

Трамбавіць ‘шчыльна ўкладваць, закладваць, прыціскаючы, і выраўноўваць паверхню рыхлай масы’ (ТСБМ, Шат.; пух., Сл. ПЗБ), *трэмбовіць* ‘збіваць гліну’ (пруж., ЖНС). Са старога польск. *trambować* ‘тс’, якое з нова-в.-ням. *trampeln* ‘тупаць’, с.-н.-ням. *trampen* ‘тупаць нагамі’, англ. *tramp* ‘цяжка ступаць, тупаць’ (КЭСРЯ, 449). Рус. *трамбовіць* таксама запазычана з польскай мовы ў XIX ст. – насуперак Фасмеру (4, 93), які рускую

лексему виводзіць непасрэдна з нямецкай крыніцы. Паводле ЕСУМ (5, 618), з'яўляецца гукапераймальным утварэннем.

Трамбáч, *трамбá*, *трамбішча* 'таўстун' (Юрч. Вытв.), укр. лемк. *трэмбухáч* 'таўстабрухі, брухан' узыходзяць да польск. *trąba* 'труба', 'музычны інструмент', 'звой палатна', якое да прасл. **trǫba* > бел. *труба* (гл.) пры ад'ідэацыі італ. *tromba* 'труба'. Да семантыкі параўн. *трубіць* 'многа есці'.

Трамбóн 'духавы медны музычны інструмент' (ТСБМ). Праз польскую ці рускую мовы з італ. *trombone* 'вялікая труба', якое ад *tromba* 'труба' (Фасмер, 4, 105; Голуб–Ліер, 490; ЕСУМ, 5, 647).

Трамбúлька 'зімовая цыбуля' (стаўб., Жыв. сл.). Да *трыбулька*, *трымбулька*, гл.

Трамва́й 'гарадская наземная электрычная чыгунка', 'поезд гэтай чыгункі' (ТСБМ). Праз польскую або рускую мовы з англ. *tramway* ці праз франц. *tramway* 'тс', што складаецца з *tram* 'шына', першапачаткова 'язда вазком па трамах – драўляных рэйках' (параўн. *трам*, які з с.-н.-ням. *trāme* 'брус') і *way* 'дарога' (SWO, 1980, 769; Фасмер, 4, 93; Чарных, 2, 257; Брукнер, 574–575; ЕСУМ, 5, 618).

Трамза́ 'балбатуха, лапатуха' (смарг., Сл. ПЗБ), *трамзіць* 'спяшацца' (Сцяшк. Сл.). Няясна.

Трамкаце́ць 'мільгаецць, мігцець, стракаецць' (Скарбы), *трамгаце́ць* 'тс' (слонім., Арх. Федар.). Да *трамцець*, *трымцець* (гл.), узмоцненага суф. *-ка-/-га-*.

Трамка́ч 'сплеченыя канцы нітак, адрэзаныя з палоскай палатна' (Мат. Маг. 2). У выніку распадабнення *n > m* з *трапкач* (гл.).

Трампяля́сы (*трымпьялясы*) 'лахманы' (іван., Нар. лекс.). Складанае слова з няяснай структурай: першую частку можна звязаць з *трапаць* (гл.) з устаўным экспрэсіўным *-м-*, параўн. *трыплялі* 'махры ў рушніку', польск. дыял. *tretcie* 'лахманы', гл. *трамця*, а другую – з *ляскаць*, гл.

Трамплін 'спартыўнае прыстасаванне для адштурхоўвання пры скачках' (ТСБМ). З рус. *трамплін* 'тс', якое праз нова-в.-ням. *Trampoline* ці франц. *tremplin* было запазычана з італ. *trampolino* 'тс' < *trampolo* 'дыба, хадуля' (Фасмер, 4, 93; Голуб–Ліер, 486), што ўзыходзіць да германскіх моў, параўн. нова-в.-ням. *trampeln* 'тупаць', англ. *trample* 'цяжка ступаць', гукапераймальнага паходжання (ЕСУМ, 5, 618).

Трамсы́н ‘сын трох бацькоў (казачны персанаж)’ (Вяр.). З **тромсы́н* < *тром* [бацькам] сын. Параўн. польск. *trzechsyn* ‘сын трох’.

Трамце́ць ‘мігцець, дрыжаць’ (Скарбы, Сцяшк.), ‘калаціць’, ‘дрыжаць ад жадання’ (брагін., 3 нар. сл.), ‘брынкаць, бразджаць (аб паколатым посудзе)’ (шчуч., Сл. ПЗБ), ‘ляскаць’ (брагін., Шатал.), ‘пакрывацца пухірамі, пячы’ (навагр., Сл. ПЗБ), *тромце́ць* ‘дрыжаць, трапятаць’ (ТС). Укр. *триміти* ‘дрыжаць, трымцець, трапятацца’, польск. дыял. *trzemcieć* ‘хістацца’, ст.-чэш. *třmětí* ‘тс’. Прасл. **trymtēti* ‘дрыжаць’ роднаснае прасл. *tręsti* ‘трэсці’, лац. *tremere* ‘тс’, *tremare* ‘дрыжаць’, ст.-грэч. *τρέμω* ‘трасуся’, літ. *trinksėti* ‘грукаць, пастукваць’, лат. *trimēt* ‘рухацца’, *trīcēt* ‘дрыжаць, трэсціся’ (Махэк₂, 659; ЕСУМ, 5, 629). Гл. таксама *трымцець*.

Тра́мця ‘лахманы, транты’ (Сцяшк. Сл.), *тра́мсы*, *тра́мсікі* ‘лахманы, рызманы’ (пух., Сл. ПЗБ). Параўн. польск. дыял. *tramcie* ‘растрапанья ляхманы, зношанае адзенне’, *tramci* ‘тс’. Хутчэй за ўсё, у выніку фанетычных змен пад уплывам экспрэсіі з *тра́нты* (гл.) > *трант-**ьje > зборн. *тра́нце* ‘тс’ (Мат. Гом.). Меркаванні пра запазычанне з літоўскай мовы (Лаўчутэ, Балтызмы, 85) не маюць падстаў. Фанетычна, магчыма, набліжана да *трамцець* ‘трапятаць’, гл.

Тран ‘рыбін тлушч’ (Яруш.; ашм., паст., Сл. ПЗБ). З польск. *tran* ‘рыбін, кітовы, цюленевы тлушч’, якое з ням. *Tran* ‘рыбін тлушч’ – скарочанага *Fischtran*, у якім *-tran* < с.-н.-ням. *trān* ‘кропля’, нова-в.-ням. *Träne* ‘сляза’ (Голуб–Ліер, 486; ЕСУМ, 5, 618).

Транавы́: *транавая маць* ‘матка, якая адкладвае чарву, з якой выводзяцца трутні’ (паст., Сл. ПЗБ). З літ. *traninė motina* ‘тс’ (Грынавяцкене, там жа, 5, 115).

Транбу́лька ‘цыбулька-сеянка з насення’ (пух., 3 нар. сл.). Да *трыбулька*, гл.

Тра́нды ‘лахманы’ (Сл. ПЗБ), *тра́ндзішчы* ‘тс’, *тра́ндзіна* ‘лахман’ (Юрч. СНЛ), сюды ж *трандоўка*, *трантоўка* ‘коўдра, посцілка, вытканая з рыззя’ (мёрск., Ск. нар. мовы). Гл. *транты*, гл.

Трандзі́ць (*трандзэ́ць*, *трындзі́ць*, *трындзэ́ць*) ‘гаварыць абы-што, хлусіць’ (Мат. Гом.), сюды ж *трандо́ліць* ‘гаварыць пустое’ (Сцяшк. Сл.), *трандыка́ты* ‘прыспеўваць без слоў або пераймаючы ігру інструмента якія-небудзь прыпеўкі, танца-

вальныя і гульневые мелодыі' (Арх. Вяр.). Параўн. чэш. *trandati* 'выбалбатаць, разбалабоніць'. Апошняе, паводле Махэка₂ (649), утворана пры дапамозе новага суфікса *-ndati* з *tratořiti* 'тс', роднаснага *таратóрыць* 'сакатаць, балбатаць' (гл.) < прасл. **tortoriti* (Фасмер, 4, 86). Гл. *тарандзіць*; сінкопа галоснага звязана з экспрэсіўным характарам слоў.

Транжынка 'прыколка для валасоў' (Сцяшк.). Няясна. Магчыма, ад *спружынка* < *спружына*, гл.

Транжыр 'той, хто неразумна, марна траціць грошы, маёмасць' (ТСБМ), сюды ж *транжырыць* 'траціць, мантачыць' (ТСБМ, Бяльк.). З рус. *транжёр* 'тс', якое з франц. *trancheur* 'той, які рэжа' < *trancher* 'рэзаць, рубачь' праз нова-в.-ням. *transchieren* 'рэзаць, разрэзваць' (Фасмер, 4, 94). Паводле Вінаградава (Этимология – 1966, 122–125) і Дабрадомава (Этимология – 1986–1987, 194–200), рускія словы – у выніку трансфармацыі франц. *étranger, étrangère* 'іншаземны, чужы' ў дзеяслоў з пераасэнсаваннем зыходнага значэння ў 'траціць за мяжой, растрачваць грошы, маёмасць упустую'.

Транзістар 'паўправадніковы прыбор', 'партатыўны радыёпрыёмнік' (ТСБМ). Праз рускую мову запазычана з англ. *transistor*, складанаскарочанага слова, утворанага з частак слоў: *tran(sfer)* 'пераносіць' і *(re)sistor* 'які аказвае супраціўленне' (Голуб-Ліер, 487; ЕСУМ, 5, 619).

Траніла (*траніло*) 'дэталі у возе ў выглядзе развілкі, якая прыдае ўстойлівасць задняй частцы воза' (Скарбы, Сл. ПЗБ), *транідло* 'тс' (свісл., Шатал.), *трайніла* 'тс' (навагр., там жа), звязана з *трайня* 'тс' (гл.); паланізаваны варыянт (-дл- замест -л-) лексемы сведчаць пра яе інавацыйны характар, канец слова, магчыма, пад уплывам *правіла* 'тс' (Маслен.), гл.

Траніца (*трэніца*) 'жанчына, якая трэ лён' (ганц., Сл. ПЗБ). Да *цёрці* (гл.), параўн. аддзяслоўны назоўнік *трáнне, трáння* 'апрацоўка лёну на церніцы' (Янк. 1, Сл. ПЗБ).

Трáнкі 'карункі (вышыўка) на кашулі' (ашм., Сл. рэг. лекс.). Няясна.

Трáнне 'старое парванае адзенне, рвань, лахманы, транты' (Юрч.; Юрч. Сін.). Магчыма, ад *цёрці* (гл.) або ад *транты* (гл.). Суфікс зборных назоўнікаў *-нне*, як у *адзенне*.

Транпыж 'невялікая размечаная палачка для гульні, цурка, чыжык', 'гульня з такой палачкай' (Рам. 8). Няясна.

Транса́ва ‘дрыгва, багна, топкае месца’ (Скарбы; бераст., ваўк., гродз., ДАБМ; Сл. ПЗБ), *трансаві́ца* ‘тс’ (шальч., Сл. ПЗБ; ваўк., ЛА, 2), ‘зарослае трысцём месца на рацэ або на возеры’ (Сцяшк.), *транцаві́ца* ‘тс’ (зэльв., ДАБМ), *трэнсэ́віца* ‘топкае месца на балоце’ (бяроз., драг., ЛА, 5), сюды ж *транса́вы*, *транца́вы* ‘дрыгвяны’ (маст., Сл. ПЗБ), *транса́вы* мн. л. ‘топкае балота, дзе калышацца верхняе покрыва’ (гродз., бераст., ЛА, 2; Сцяшк.), *трансаві́сты* ‘топкі, гразкі’ (Сцяшк.). З польск. *tręsawa*, *trzęsawica* ‘дрыгва, багна’.

Транса́кцыя ‘пагадненне, здзелка’, ‘перавод грашовых сродкаў’ (Булыка, СІС). Інтэрнацыяналізм, запазычаны праз рускую мову; ст.-бел. *транзакцыя* ‘ўмова’ (1686 г.) запазычана са ст.-польск. *transakcyja*, якое з лац. *trānsāctio* ‘пагадненне, здзелка’, ‘завяршэнне, заканчэнне’.

Трансла́цыя ‘перадача на далёкія адлегласці інфармацыі з месца дзеяння’ (ТСБМ). Праз рускую ці польскую мовы з заходнееўрапейскіх моў, у якія слова прыйшло з лац. *trānslātio* ‘перанос, перамяшчэнне’, ‘перадача’, ‘перасадка (раслін)’. Сюды ж *трансла́тар* ‘перадатчык’, *трансла́раваць* ‘перадаваць’ (Голуб–Ліер, 486; Даза, 721; ЕСУМ, 5, 620).

Тра́нспарт ‘сродкі перавозу грузаў і людзей’ (ТСБМ, Некр. і Байк.), *тра́ншпарт* ‘тс’ (бярэз., Сл. ПЗБ). Запазычана праз польскую ці рускую мовы з заходнееўрапейскіх (параўн., франц., нідэр. *transport*, ням. *Transport*), у якіх утворана на аснове лац. *trānsportāre* ‘пераносіць, перапраўляць’ (Фасмер, 4, 94; Чарных, 2, 257–258; Цыганенка, 361; ЕСУМ, 5, 620). У народнай мове адаптаванае як *пашпарт*, гл.

Трантава́ты ‘вуграваты’ (Нас.). З польск. *trędowaty* ‘пракажоны’ – у выніку пераносу значэння паводле падабенства.

Тра́нты ‘лахманы, старая падраная адзежа, бялізна’, ‘хлам, старызна’ (ТСБМ, Нас., Ласт., Бяльк., Касп., Байк. і Некр., Юрч. Сін., Варл.; малар., ЖНС; люб., Нар. ск.; гродз., касцюк., ЛА, 5; Мат. Маг. 2), ‘анучы (іран. жаночыя ўборы)’ (Нар. Гом.), *тра́нце* ‘рыззё’ (Мат. Гом.), *тра́нцё* ‘рызманы’ (Нік. Оч., Шн. 3), *тра́нцы* ‘старое, парванае адзенне, рыззё, лохманы’ (пух., 3 нар. сл.; Сержп. Грам.), *транці́на* ‘рызман’ (Юрч. Вытв.), *тра́ньці́на* ‘адзежына’ (мёрск., Нар. сл.), *тра́ньте* ‘рыззё’ (драг., Нар. лекс.), *тра́нды* ‘тс’ (вільн., Сл. ПЗБ), *трэ́нты* ‘транты’ (Скарбы; дзятл.,

Сл. ПЗБ), адсюль, відаць, выабстрагаваная форма адз. л. *трант* 'паношаная, дрэнная вопратка' (капыл., Нар. словатв.), 'тс', 'незнаёмы, нікчэмны чалавек' (леп., Жыв. НС). Параўн. укр. дыял. *транти* 'анучы, рыззё', адз. л. *трант*; серб.-харв. дыял. *транци*, *траньци* 'парванае адзенне або абутак', адз. л. *траньак*. Беларуска-сербская ізалекса, што ўзыходзіць да **terti* 'церці', параўн. *транне* 'рыззё' (Юрч. Сін.), серб. *траньав* 'штосьці з адзежы ці абутку, зусім зношанае і падранае' (Элезавіч, 2, 333), сінанімічнае *траньа* 'тс', *траньав* 'парваны' (падрабязней пра паходжанне і распаўсюджанне сербскіх слоў гл. Івіч, Галіп., 147; а таксама Скок, 3, 490, які збліжае гэтыя словы з *trälje* 'кошык', *траньа* 'насілкі для гною'). Этымалагічна блізкія рус. *труньё* 'рыззё, старызна', *трун* 'анучы', 'абарванец', для якіх Фасмер (4, 109) дапускае сувязь з *трух*, *тереть*. Гл. таксама ЕСУМ, 5, 621, дзе мяркуецца тое ж паходжанне для ўкраінскіх слоў, побач з магчымасцю фанетычнай змены *дрант* 'лахман; рызман' (ад *драти* 'драць, рваць'), што, відаць, уяўляе паралельнае ўтварэнне, гл. серб. *драьци* 'рыззё, лахманы'. У сувязі з названым малавергодна вывядзенне з літ. *trántas* 'адкіды, паношанас адзенне', якое звязваюць з літ. *treĩti* 'выгнаць', 'стаптаць, знасіць', *trendėti* 'псавацца, пакрывацца плесняю' (Смулкова, Балто-слав. иссл., 1980, 209), што, зрэшты, магло паўплываць на варыянты *транды*, *трэнты*. Гл. таксама Лаўчутэ, Балтизмы, 85. Параўн. *трамця*, гл.

Трантлівы 'смярдзючы' (паст., Сл. ПЗБ). Няясна; магчыма, на базе адаптацыі польск. *trącić* 'смярдзец' (гл. *труціць*) або літ. *tranėti* 'старэць', *trenėti* 'буцвец', адносна апошніх гл. Смачынскі, 686.

Транцацца 'ўнікаць, паглыбляцца ў справы' (Сцяшк. Сл.). З польск. *wtrącać się* 'ўмешвацца'.

Транцук 'яечня' (Сцяшк. Сл.). Няясна.

Траншэя 'выкапаны глыбокі роў для абароны' (ТСБМ, Некр. і Байк.). Праз рус. *траншея* 'тс' з франц. *tranchée* 'роў, траншэя для закладкі фундамента, катлаван', 'траншэя' < *trancher* 'рэзаць, адсякаць' (Фасмер, 4, 94; Чарных, 2, 258; Даза, 759; ЕСУМ, 5, 621).

Трап₁ 'сцежка, дарога, кірунак; крок' (Нас.; слаўг., Яшк.), укр. *торопá* 'тс', 'кірунак слядоў' (калі тут не другаснае поўнагалоссе), рус. *трап* 'сцежка', харв. кайк. *trǎp*, серб. *трáп* 'капец

(для гародніны)', 'каляіна', 'яма для буракоў, бульбы', 'роў', дыял. 'бахчаўнік', 'бахчавыя культуры, памідоры', 'малады вінаграднік', балг. *трап* 'каляіна', макед. *трап* 'яма, роў', ст.-слав. *трапъ* 'яма для лоўлі звяроў'. Прымаючы пад увагу ўкраінскі і паўднёваславянскі матэрыял, можна вывесці прасл. **torpъ* 'яма, роў'; паводле Борыся (Etymologie, 214), **torpъ* або **trapъ* (з пыталнікама), што разглядаецца як паўднёваславянскае праславянскае дыялектнае ўтварэнне. Абаеў (Зб. Геаргіеву, 102–110) уключыў прасл. **torpъ* у фракка-скіфска-славяна-балтыйскую ізагласу, параўн. фрак. **tarpa* ў тапоніме *Tarpodizos* > асец. *tærfæ* 'лагчына, нізіна, даліна' (другая частка ў іран. *daiza* 'крэпасць'), афг. *tarma* 'балота', літ. *tárpas* 'прамежак', 'дзірка, адтуліна', 'цясніна', 'прадонне, прорва', *trapùs* 'рыхлы, гнілы, крохкі', *tarpėklis* 'цясніна', лат. *starpa, starps* 'прамежак', 'прабел (у тэксце)', *tārps* 'чарвяк' < 'свідравальшчык' (Каруліс, 2, 286). Адсутнасць падобнай лексемы **torpъ* (усх.-слав. *тороп*) на поўначы Слав'іі можа наводзіць на думку пра запазычанне з паўд.-слав. *trap*. Скок (3, 491), Фасмер (Die griechischen Lehnwörter im Serbokroatischen. Berlin, 1944, 143) дапускаюць паўднёваславянскае запазычанне з грэч. *τροπή* 'яма, пастка' (< і.-е. **trūp-*) ці з *τάφος* 'яма, роў' > *τάφος* 'роў, рэчышча', 'мяжа', 'плот з камянёў'. Параўн., аднак, *трап'е*, гл.

Трап, 'сходы на караблі' (ТСБМ, Некр. і Байк.), 'лесвіца на страсе, каб лазіць да коміна' (кобр., драг., жытк., Нар. сл.). Праз польскую ці рускую мовы з нідэр. *trap* 'лесвіца на караблі' (Фасмер, 4, 94; SWO, 1980, 772; СИС, 516; Булыка, СІС, 472).

Трапа́ 'сцежка' (Бяльк., Адм.), *трапі́на* 'тс' (бярэз., Сл. ПЗБ), *тропі́на* 'тс' (Мат. Гом.), *тро́па* 'сцяжынка' (ігн., Сл. ПЗБ), *трапі́нка* 'тс' (Ян.), *тропі́нка* 'тс' (ТС), *тропéна* 'дарога' (драг., Ск. нар. мовы), *тро́пка* 'сцяжынка' (Нас., Байк. і Некр., Сержп. Прымхі, Др.-Падб.). Укр. *тропа́*, *троп*, *тріп* 'след', 'вузкая горная сцежка', 'шлях, кірунак', укр. гуц. *трапа́ш* 'зімовая дарога, вытапаная авечкамі', рус. *тропа́* 'сцежка, дарожка', стараж.-рус. *тропа* 'шлях, дарога', польск. *trop* 'след, каляіна'. Дапускаюць прасл. **tropa*, відавочна, звязанае з *тра́паць*, *тро́паць* 'стукаць нагамі, тупаць' (гл.), параўн. роднасныя лат. *trapa* 'натоўп, куча', алб. *trap* 'сцежка', ст.-грэч. *ατραπός* 'сцяжынка' (Фасмер, 4, 105;

Чарных, 2, 496–497; Брукнер, 577; ЕСУМ, 5, 649). Гл. таксама *троп* ‘дарога, след’, *трэп* ‘дарога, сцежка’.

Трапавіла ‘трапло’ (Мат. Гом.). Да *трапаць* (гл.), утворана па ўзору *матавіла*, гл.

Трапайла (*трапайло*) ‘прылада, якой трэплюць лён, трапальня’ (беласт., Сл. ПЗБ; АБ, 9). Варыянт іншай назвы прылады *трапала*, *трапло* ‘тс’. Не выключана трансфармацыя запазычанага польск. дыял. *trzeradlo* ‘тс’ па ўзору *малойчык* < *малодчык*. Да *трапаць* (гл.).

Трапак₁ (*трыпак*) ‘барана-спружыноўка’ (рас., Шатал.; лудз., brasл., Сл. ПЗБ). З *драпак* ‘спружыноўка’, якое з польск. *drapacz* ‘від культыватара для рыхлення глебы’. Сюды ж *трапачыць* ‘баранаваць спружыноўкай’, *трапач* ‘барана-спружыноўка’ (рас., Шатал.).

Трапак₂ (*тrepак*) ‘падстаўка, якая выкарыстоўваецца пры трапанні льну’ (шалч., Сл. ПЗБ; АБ, 9). Відаць, адаптаванае польск. *trzerak* ‘тс’.

Трапакі ‘стаптаныя чаравікі’ (смарг., Сл. ПЗБ). Да *трапаць*, гл.

***Трапасні**, *трэпасні* ‘лахманы’ (іван., Жыв. сл.; Сл. Брэс.). Відаць, звязана з *трэпасцець* ‘мільгацець, ззяць (пра зоркі)’ (пруж., бяроз., ЛА, 2), на аснове якога выводзіцца больш агульнае значэнне ‘матляцца, брындацца’, параўн. роднаснае *трапятаць*, гл. Экспрэсіўная суфіксацыя дзеяслова, магчыма, пад уплывам субстратных балтыйскіх форм, параўн. літ. *žybsėti*, *blyksėti* ‘мільгацець, пабліскваць’. Сюды ж *трэпасы* ‘махры ў хустцы’ (кобр., ЛА, 4), ад якой магло ўтварыцца *трэпасні* па тыпу *зібарсні* ‘вушкі ў лапцях, у якія прасоўваецца абора’. Гл. наступнае слова.

Трапачь₁ (*трыпачь*, *трэпачь*) ‘ачышчаць валакно ад кастрыцы пасля апрацоўкі на церніцы’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Шат., Касп., Сцяшк., Юрч., Ян., Сл. ПЗБ, ПСл, ТС), ‘біць кісцю рукі’ (Нас., Байк. і Некр.), ‘тузаць, гайдаць (пра вецер)’ (ТСБМ), ‘ісці вялікую адлегласць’ (ТСБМ, Сцяц.), ‘хутка ісці’ (Шат., Сцяшк., Адм.; зэльв., Нар. словатв.), ‘хутка ўцякаць (ад пчол)’ (Ян.), ‘ісці (пра дождж)’ (Ян.), ‘танцаваць, скакаць’, ‘імчаць, несці, б’ючы капытамі ў перадок’ (Юрч.), *трапаць ногі* ‘хадзіць пехатой у далёкую краіну’ (Юрч. Фраз.), *трыпачь* ‘марудна ісці, ледзь рухацца’ (мёрск., Нар. лекс.). *трэпачы* ‘ачышчаць валакно’

(Сл. Брэс.), Укр. *трэпáти* ‘трэсці’, ‘ісці’, ‘прагна есці’, *трíпати* ‘трэсці, вытрэсваць’, ‘трапятацца на ветры’, ‘матляцца’, ‘дрыжэць’, ‘ляскаць, лопаць (крыламі, хвастом)’, ‘трэсці галавой, адмаўляючы што-небудзь’, ‘бегчы’, рус. *трэпáть* ‘перабіраць, тузаць, тармасіць, торгоць, мяць, скубсці, ірваць, драць, бузаваць’, польск. *trzeпаć* ‘штурхаць, біць, лупіць, махаць, трэсці чым-небудзь з размаху’, ‘выбіваць пыл з адзежы, дываноў’, ‘трэсці’, ‘трапаць лён’, ‘выганяць мёд з сотаў’, ст.-польск. *trzeпаć konie* ‘чысціць коней’, каш. *třepać* ‘брудзіць’, ‘біць’, ‘карыстацца анучкай’, н.-луж. *tšepaś, tšapaś* ‘выбіваць’, ‘грукаць’, ‘махаць’, ‘пастукваць’, ‘сцябаць каго-небудзь’, в.-луж. *třepać* ‘махаць’, чэш. *třepat* ‘узмахваць крыламі’, ‘ляпаць, ляскаць’, ‘узбоўтваць’, ‘трэсці будзячы’, мар. ‘трапаць лён, каноплі’, славац. *trepat* ‘махаць, размахваць’, ‘стукаць’, ‘трапаць лён’, ‘біць, разбіваць (талеркі)’, славен. *trepáti* ‘міргаць вачыма’, ‘трапаць’, ‘біць’, ‘вытрэсваць, чысціць махаючы’, ‘грукаць’, ‘гнаць’, ‘круціць’, ‘пацепваць па плячы’, ‘апладзіраваць’, ст.-славен. ‘злёгка ўдараць’, харв. *trěpiti* ‘дрыжаць’, ‘трапятацца, матляцца’, ‘баяцца’, *trěnuti* (< *trepnuti*), *trěnut* ‘недасыпаць’, ‘заплюшчваць вочы’, *na-trepati* ‘страсаць, скідаць’, ‘уздрыгнуцца’, старое *trepati* ‘біць’, балг. *трèп-кам* ‘уздрыгваць’, ‘міргатаць’, *трèпам* ‘забіваць’, *трèпам* ‘дрыжэць’. Прасл. **trepati* ‘хутка ўдараць, біць’, ‘рваць, раздзіраць’, ‘пырхаць’, ‘лётаць’, ‘трэсці’, якое генетычна звязана з прасл. **trepety* ‘трапятанне, дрыжанне’, **tropa* ‘дарога’ (ЕСУМ, 5, 644) і роднаснае літ. *trepseiti, trepenti* ‘тупаць нагамі’, *trepinėti, trepsenti* ‘патупваць, таптацца, таўчыся’, ст.-прус. *ert-reppa* ‘пераступаць’, *trapt* ‘ступаць’, гоц. *Prabōn* ‘бегчы рыссю’, лац. *trepidus* ‘неспакойны, які часта перабірае нагамі’, *trepidāre* ‘тупаць нагамі’, ‘бегаць туды-сюды’, ‘кідацца’, ст.-грэч. *τρέπω* ‘паварочваю, адхіляю, зменьваю’, *τραλέω* ‘нагамі выціскаю віно з вінаграду’, алб. *shtyp* ‘даўлю, сціскаю’, ст.-інд. *tīprá-, tīpala-* ‘нясталы, рухомы’, афг. *drabā* ‘трэсці, сыпаць, націскаць’ (Фасмер, 4, 98–99; Сной₂, 781; Чарных, 2, 261; Брукнер, 581; Махэк, 657; Скок, 3, 496–497), якія ўзводзяцца да і.-е. **trep-* ‘таптацца, дробненька тупаець’ – гукаперайманне (Борысь, 649). Анаматапеічнае значэнне больш уласціва славянскім мовам, у той час як балтыйскім і іншым індаеўрапейскім мовам характэрна значэнне ‘работа ног’ (Скок, 3, 496–497). Сюды ж *трапáць* ‘вастрыць касу мянташкай’ (Ян.),

трапа́ць ‘знясільваць (ад хваробы)’ (Юрч. Вытв.), *трапа́цца* (перан.) ‘цяжка працаваць, трацячы сілы’ (Юрч. СНС), *трэ-пону́ті* ‘ўдарыць’ (беласт., Сл. ПЗБ), якое Мацкевіч (там жа, 141) выводзіць з польск. *trzerpać* ‘тс’, што не абавязкова, бо гэта рэгулярнае ўтварэнне з прасл. суф. *-пѣ, параўн. *трэпну́ць* ‘стукнуць’ (ТС), *трапну́ць* ‘тс’ (Шат.), *трапану́ць* ‘ударыць’ (Нас.; шальч., Сл. ПЗБ); *трапа́лка* ‘дошчачка, якой трэплюць валакно лёну’ (ігн., Сл. ПЗБ; Мат. Гом., Касп.), *трапа́ло*, *трэпа́ло* ‘тс’ (Чэрн.; пруж., Сл. ПЗБ), *трэплó* ‘тс’ (Пятк. 1), *трапа́чка* ‘тс’ (Сцяц., АБ, 9; шчуч., 3 нар. сл.; Скарбы, Сл. ПЗБ), *трапы́шка* ‘тс’ (Бяльк., Юрч.; чач., ЛА, 5; Мат. Гом.; бялын., Янк. 3), *трапа́шка*, *трапу́шка* ‘тс’ (Сцяшк., Сцяц.; баран., Сл. ПЗБ; лях., Янк. Мат.; Жд. 3; Абабур.; Мат. Гом.), *трэпа́лка*, *трэпа́шка* ‘тс’ (Псл, ТС), *тропа́чка* ‘тс’ (ТС), *трыпа́чка*, *трэпа́шка* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *трыпа́шка* ‘тс’ (в.-дзв., віл., воран., Шатал.; лях., Янк. Мат.; Бір. Дзярж.), *трапе́шка* ‘тс’ (талач., Шатал.), *трэпа́чка*, *трэпач* ‘падстаўка (калодка з прымацаванай да яе вертыкальнай дошкай), на якой адбываецца трапанне’ (Уладз.; івац., Нар. сл.), *трэпа́чка* ‘тс’ (драг., Выг.; Бес., Дразд.; бяроз., Шатал.), *трыпа́шка* ‘тс’ (Юрч.; чэрык., ЛА, 5; Мат. Маг. 2), *трапло* ‘тс’ (Дразд., Сцяшк.), *стрыпа́шка* ‘тс’ (касцюк., ЛА, 4), *трэпа́чка* (пін., ЛА, 5), *трапаві́ла* ‘тс’ (жлоб., Мат. Гом.). Сюды ж *трапа́льніца* ‘жанчына, якая трэпле лён’ (Сцяшк., Сл. ПЗБ, Мат. Гом.; брэсц., гродз., мін., маг., віц., добр., ЛА, 3), *трапа́нніца* (Сцяц., ЛА, 3, Мат. Гом.), *трапа́льшчыца* ‘тс’ (шальч., калінк., Сл. ПЗБ; аг.-бел. (без зах.-палес.), ЛА, 3), *тріпа́нньніца* ‘тс’ (Юрч.), *трэпа́ль-ніца* ‘тс’ (Выг.), *трэпа́льныца* ‘тс’ (Сл. Брэс.), *трэпа́льныця*, *трыпа́льныця* ‘тс’ (жабін., кам., ЛА, 2), *тропа́льніца*, *трапа́-тальніца* ‘тс’ (кобр., навагр., ЛА, 3), *трапа́лка* ‘тс’ (рагач., чаш., ЛА, 3), *трапа́чка* ‘тс’ (віц., гродз., мін., мазыр., бялын., ЛА, 3), *траплó* ‘тс’ (шарк., чавус., ЛА, 3), *трапа́льня* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, ЛА, 3), *трапля́* ‘тс’ (навагр., ЛА, 3), *трапа́ха* ‘тс’ (валож., ЛА, 3), *трэпа́ло* ‘тс’ (пруж., Сл. ПЗБ), *трапе́ц* ‘трапальшчык ільну’ (беш., шуміл., ЛА, 3; шуміл., Сл. ПЗБ; беш., Нар. сл.), *тріпа́нньнік* ‘тс’ (Юрч.), *трэпа́ч* ‘тс’ (Нас.; в.-дзв., Сл. ПЗБ), *трэпа́льніца* ‘драў-ляная падстаўка для трапання лёну’ (пін., Шатал.), *трэпало* ‘тс’ (пін., ЛА, 5), *трапа́шка* ‘тс’ (стаўб., чырв., 3 нар. сл.; навагр., Жыв. сл.); *трапа́чка* ‘церніца’ (шчуч., ЛА, 4), *трапа́лка*, *тра-*

пальня ‘тс’ (зах.-гом., Трух.), *трыпальня* ‘тс’ (драг., ЛА, 4); *трапачка* ‘мухабойка’ (астрав., Ск. нар. мовы); *трóпанка* ‘дзве жмені цёртага лёну, якія браліся для трапання’ (Бір.; чырв., 3 нар. сл.; ст.-дар., капыл., Сл. ПЗБ), *трéпанка*, *трэ́панка*, *трóпанка* ‘мера вытрапанага лёну’ (петрык., мазыр., слуц., глус., ЛА, 4), *трэ́пач* ‘жменя трапанага лёну’ (лун., Шатал.), *трапачка* ‘звязка кудзелі’ (жытк., Мат. Гом.).

Трапачь₂ ‘балбатаць, малоць языком’ (Шат., Юрч.; бых., ЛА, 2), ‘гаварыць недарэчнасці’ (Сл. ПЗБ), *трапачь* языком ‘гаварыць лухту’ (Шат.), *трапачца* (разм.) ‘гаварыць лухту, бязглуздзіцу, няпраўду; гаварыць несупынна’, ‘расказваць, прагаварыцца аб чым-небудзь’ (ТСБМ), ‘кепска сябе паводзіць’ (Касп.), *трапануць* ‘сказаць не падумаўшы’ (Юрч. Сін.), *трапачца* языком ‘пустасловіць, балбатаць’ (Растарг., Юрч. Фраз.), *трапатнуць*, *трапануць* ‘тс’ (Юрч. СНЛ). Сюды ж *трэпачка* ‘балаболка’ (мёрск., Шатал.), *трэпалка*, *трэплó* ‘балбатуха’ (Растарг.), ‘балбатун’ (ТСБМ, Касп., Мат. Гом.; бых., ЛА, 2; глус., Янк. Мат.); *трэплó* ‘тс’ (ГС), *тряплó* (шуміл., ЛА, 2), *траплó* ‘рот’ (Мат. Гом.), *траплó* ‘языкаты, балбатлівы’ (Сцяшк.), *трапата́нік*, *трапач*, *трапачнік* ‘балбатун’ (Юрч. СНЛ), *трапак* ‘балбатун, лапатун’ (шальч., Сл. ПЗБ), *трапач* ‘пустамалот’ (Скарбы), *трэпля* ‘пустая гутарка’ (Бяльк.), *трапаніца*, *трапня́*, *трапачне* ‘балбатня’ (Юрч. Вытв.), *траплівы* ‘балбатлівы’ (Юрч. СНЛ), *тряплівысць* ‘балбатлівасць’ (Юрч. СНЛ), *трапатня́* ‘тс’ (там жа), *трапу́шка*, *тряпы́шка* ‘той, хто многа, без толку гаворыць’ (Мат. Маг. 2), *трапу́н*, *трапату́н* ‘балбатун’, *трапу́нья*, *трапу́ха*, *трапату́нья*, *трапату́ха* ‘балбатуха’ (Юрч., Вытв.), *троп* ‘балбатня’ (мсцісл., Нар. ск.). Рус. *трепáть* ‘малоць языком’, *трепáться* ‘балбатаць’, польск. *trzepać* ‘балбатаць, лапатаць, малоць языком’, чэш. *třepati* ‘гаварыць бязглуздзіцу, пустасловіць’, славац. *trepai* ‘тс’. Познепраславянская семантычная інавацыя паводле падабенства дзеяння з дзеясловам *трапачь₁* (< прасл. **trepati*) (гл.), параўн. асабліва значэнне ‘трапачь языком’. Не выключаны пераход значэння ‘грукаць, таптаць моцна нагамі, хадзіць з грукатам’ (гл. *тропачь* ‘тс’) > ‘балбатаць’.

Трапач ‘скарач, ручнік з “трапкамi” – доўгімі ніцянiмі канцамі (махрамі), у якім насiлі на поле абед’ (Бяльк.), ‘ручнік’ (Скарбы). Відачь, з *трапкач* ‘тс’, набліжанае да *трапачь₁*, гл.

Тра́пачнік ‘палавік, сатканы з рыззя’ (мёрск., Ск. нар. мовы), ‘коўдра, дыван, вытканыя з анучаў’ (рэч., ЛА, 4), *тра́паши-нік*, *тра́пашиніца*, *тряп’ішніца* ‘тс’ (ЛА, 4), *трыпч’анка* ‘тс’ (барыс., ЛА, 4). Семантычная кандэнсацыя словазлучэнняў з азначэннем *тра́пачны* (*тра́пашыны*, *тра́пачаны* і пад.) з назоўнікамі *дыван*, *коўдра*; сюды ж *тра́пашинік* ‘анучнік’ (талач., Шатал.; Мат. Маг.; рагач., Сл. ПЗБ; рас., ЛА, 5), *тря́пашинік* ‘тс’ (Мат. Гом.), *тряп’ышнік* ‘тс’ (Юрч.), *тра́пышнік* ‘тс’ (Яўс.), *тряпушнік* ‘тс’ (Бяльк.), *трап’ешнік* ‘тс’ (талач., Шатал.), *тра́пнік* ‘тс’ (лун., Шатал.) з адпаведнага словазлучэння. Да *трапка*, гл.

Трапа́шыць ‘вастрыць касу’ (Ян.), *трап’ішыць* ‘тс’ (Мат. Маг., Яўс.; бялын., Янк. Мат.), *трапа́чыць* ‘вастрыць касу мянташкай або бруском’ (бых., ЖНС), *трапа́шчыць*, *трап’ішчыць*, *трапа́жыць* ‘тс’ (маг., паўн.-усх., мін., ЛА, 2; Мат. Гом., Жд. 1; бярэз., Сл. ПЗБ). Другасныя ўтварэнні ад назваў мянташкі – *трапа́шка* ‘брусок для касы’ (Ян.), *трап’ішка* ‘мянташка’ (добр., Мат. Гом.), *трыпа́шка* ‘тс’ (круп., Нар. сл.; Юрч. Сін.; маладз., Гіл.; Сл. ПЗБ, Касп., Янк. 2, Скарбы); *трыпа́чка* ‘тс’ (полац., Нар. лекс.; Мат. Гом.), *трыпа́шка* ‘тс’ (рас., Шатал.; Мат. Гом.), *трап’ішка* ‘тс’ (бялын., Янк. Мат.; Яўс., Мат. Гом.), *трапа́шка* ‘брусок для касы’ (Ян.); *трыпу́шка* ‘мянташка’ (Гарн.), *трапа́чка*, *трыпа́чка* ‘тс’ (малар., Выг.), якія да *трапа́ць* ‘вастрыць касу пры дапамозе мянташкі’ (даўг., Сл. ПЗБ; полац., Нар. лекс.; віц., ЛА, 2), аналагічна да *трапаць*₁.

Тра́п’е – недакладна вызначанае значэнне ‘рыззё, лахманы’, параўн. ілюстрацыю: *рыба залезе ў гэты закобэнь* [закутак], *у гэтэ трап’е* (ТС). Параўн. каш. *třar* ‘гразь на дарогах; снег з дажджом’, якое Борысь (SEK, 5, 176) звязвае з **trepati* (гл. *трапаць*₁). Аднак кантэкст і іншыя запісы (КСТ) дапускаюць сувязь і з адпаведнымі паўднёваславянскімі словамі, параўн. балг. дыял. *трап’е* ‘роў, упадзіна’ (Сб. на Бълг. книж. дружество, 1. София, 1901, 16), тапонім *Трап’ето* (Младенов, Принос. към. изучване на бълг. говори в Източна и Западна Тракия. София, 1936, 173), макед. дыял. *трап’е* ‘карытападобныя формы на зямлі’ (МЈ, 8, 1, 83), што да балг., макед. *трап* ‘яма, роў’, серб.-харв. *трап* ‘яма для захоўвання гародніны зімой’, славен. *трап* ‘яма’, якія Куркіна (Диал. структура, 31) лічыць паўднёваславянскімі дыялектызмамі і ўзводзіць да прасл. **trapъ/*torpъ* (з пыталъ-

нікам). У якасці іншаславянскіх адпаведнікаў прыводзяць літ. *taĩpas* ‘прамежак, шчыліна’ (гл. *торп, тарпа*), раманскае *trabs* ‘калода’ (Бязлай, Есежі, 83). Гл. таксама *трап₁* і наступнае слова.

Трапéза₁ (*trapeza, trepeza*) ‘ламачча, хвораст’; ‘багна’; ‘вельмі дробнае збожжа’, ‘мізэрны чалавек’ (Лапіч, ТЕРМ. геогр.), *трэ-бэза* (*trebeza*) ‘тс’ (там жа), *трэбэза́* ‘густы зараснік на балоце ці рацэ’ (Бес.). Параўн. польск. дыял. *trapeza* ‘балота, твань’, *trabeza* ‘багна, балота, зарослае хмызняком’, сюды ж, магчыма, і айконім *Трепеза* (Косава і Метохія). Грунтуючыся на семантыцы, Лапіч (БЛ, 11, 64) бачыць тут уплыў літ. *trapùs* ‘крохкі, слабы’, што цяжка давесці. Няясна; магчыма параўнаць з рус. дыял. (паўн.-рус.) *дребь* ‘балоцістая мясціна, парослая кустамі або лесам’, ‘непраходнае балота’, ‘багна, твань’, *дрéби* ‘балота, парослае лесам, нетры’, відаць, роднасныя літ. *drėbėi* ‘дрыжэць, трэсціся’, лат. *drėbēt* ‘тс’ (SP, 4, 216, 225, 245), адносна варыянтнасці **trep-/*dreb-* гл. Махэк₂, 129. Па фанетычных прычынах немагчыма суаднесці са славен. *trebež* ‘выкарчаванае месца, навіна’ (гл. *церабіць*).

Трапéза₂ ‘агульны стол для яды ў манастыры’, ‘сам прыём яды за такім сталом’, ‘сама яда’ (ТСБМ, Кольб.), аргат. *трапéз* ‘стол’ (Бандалетаў, Этимология – 1980, 72). Праз царкоўнаславянскую са ст.-слав. *трапéза, трапѣза, трепéза* ‘абедзенны стол’, ‘гасціна, частаванне’, што з грэч. *тра́лeζα*, якое са ст.-грэч. *тра́лeζα* ‘стол, абедзенны стол’, ‘абед, яда’, а апошняе – з тэттара ‘чатыры’ або *трéις* ‘тры’ і *лeζα* ‘нага’ < ‘дошка на трох ці чатырох нагах (ножках) – у выніку гаплалогіі -та- выпала (Фасмер, 4, 94; Скок, 3, 492). Першае ўпамінанне Гамера: на шматлюдных банкетаваннях адзін стол служыў для некалькіх гасцей. На Балканах пасля прыняцця хрысціянства гэты грэцызм пашыраўся пераважна сярод манахаў у манастырах, цэрквах на ўсходнеславянскай тэрыторыі таксама ўжываўся як царкоўны тэрмін. Аргатычны тэрмін, відаць, з новагрэч. *тралeζи* ‘стол’ (Бандалетаў, там жа).

Трапéць ‘баяцца, шалець ад страху’ (дзярж., Нар. сл.), ‘станавіцца безразважным, праяўляць нястрыманасць, шаленства’ (Кал.). Непаўнагалосная форма, суадносная з рус. *торопéть* ‘бянтэжыцца, пужацца’ (гл. *тарапіцца₂*). Відаць, скарочанае ад *трапéнець* ‘вар’янець, дурэць’ (гл. *трапенне, трапёны*) або дзеяслоў працяглага дзеяння ад *тарапіць₂* (гл.). Малапераканальнае па фа-

нетычных прычынах вывядзенне слова з літ. *drevēti* 'дрыжэць, трасціся' (Лаўчутэ, Балтизмы, 133).

Трапéцыя 'чатырохвугольнік з дзвюма паралельнымі і дзвюма непаралельнымі старанамі', 'гімнастычная прылада – перакладзіна, падвешаная на двух тросах' (ТСБМ). Праз рускую мову з ням. (нова-в.-ням.) *Trapezium* 'трапедыя', якое з с.-лац. *trapezium* < ст.-грэч. *τραπέζιον* 'столік', 'няроўнастаронні чатырохвугольнік' (Фасмер, 4, 94). Праз польск. *trapez* 'чатырохвугольнік з двума паралельнымі старанамі', 'гімнастычная прылада' запазычана *трапэз* 'тс' (Некр. і Байк.), *трапэза* 'тс' (Байк. і Некр.) таго ж паходжання.

Трапéчнік 'падлеснік, *Sanicula L.*' (Байк. і Некр.). Нясна. Відаць, ад *трапятаць* (гл.): расліна мае лісты на доўгіх сцяблах, якія трапечуцца сярод іншых невысокіх раслін падлеску.

Трапéчыць '[конь] стрыжэ вушамі' (клім., ЛА, 1), *трапéча* 'тс' (петрык., там жа). Да *трапятаць*, гл.

Трапёны 'няўрымслівы' (Сцяшк. Сл.; карэліц., шчуч., 3 нар. сл.), *трапéнё* 'ліха, хвароба' (Арх. Бяльк.), *трапéньне* 'трапятанне': *няхай яго трапэньне возьме* (Касп.), сюды ж *трапéнець* 'вар'яцець, дурэць (ад гарэлкі)' (Шат.), *трапянка* (*трапі́нка*) 'баба, якая вышла з раўнавагі ад злосці ці ад надзвычайных жартаў' (Варл.), *трапéняц* 'неспакойны, хуткі ў дзеяннях чалавек' (баран., Сл. Брэс.). З польск. *utrapiony* 'неспакойны, надакучлівы', *utrapienie* 'прыкрасць, непрыемнасць', *trapienie* 'непакой, хваляванне', *utrapieniec* 'нязносны, нясцерпны хлопец', у якіх *-ra-* замест *-ro-* пад уплывам старачэшскай мовы. У XV ст. ў старапольскай мове было таксама і *tropić* 'турбаваць, праследаваць, не даваць пакою', *utropić* 'тс', *utropiony* 'адурэлы, ап'янелы' (Варш. сл.; Брукнер, 596; Борысь, 640). Гл. *трапіць*₂. Паран. *трапіцца*₂, *трапянка*, гл.

Трапіла 'трайня ў возе' (пруж., Сл. Брэс.). Хутчэй за ўсё, памылковы запіс *траніла* < *трайніла* 'трайня' альбо кантамінацыйнае ўтварэнне з лексем *страпіла* і *трайня* ці *трайніла*, гл.

Трапіна (*тряніна*) 'зношаная адзежына' (Юрч.). Да *трапка*, гл.

Трапіць₁ 'паразіць цэль, пацэліць, метка кінуўшы, стрэліўшы' (ТСБМ, Бяльк., Байк. і Некр., Мядзв., Чуд., Сл. ПЗБ), 'знайсці, напаткаць, сустрэцца' (Нас., Мат. Гом., Федар. 4, Янк. 2, ПСл; Сержп. Прымхі, Байк. і Некр., ТС), 'скеміць' (Мат. Гом.), 'адгадаць, здагадацца, трапна, дарэчы сказаць што-небудзь' (ТСБМ,

Янк. 2), ‘папасці, надарыцца’ (ТСБМ), ‘увайсці, пранікнуць’, ‘уладкавацца на работу, вучобу’, ‘апынуцца’, ‘знянацку наступіць, уступіць, зачапіць’ (там жа), ‘паспець у час’ (Др.-Падб.), ‘паспець, управіцца’ (ТС), ‘магчы’ (бярэз., Сл. ПЗБ), ‘папасці ў час, куды трэба’ (Нас., Касп., Янк. 2, Растарг.), *трафіць* ‘знайсці’ (смарг., Сл. ПЗБ), ‘папасці; адгадаць’ (Шпіл.), ‘змагчы’ (в.-дзв., там жа); *трапіцца* ‘сустрэцца, напаткацца’ (ТС), ‘выпадкова сустракацца’, ‘пападаць, здарацца’ (Нас., Бяльк., Шат., Касп.), ‘надарыцца’ (Бяльк., Касп.), ‘знайсціся’ (люб., Ск. нар. мовы), *трапляць* ‘пацэльваць’ (Ласт., Байк. і Некр., Нас., Шат.), *трафляць* ‘тс’, *трапляцца* ‘пападацца, сустракацца’ (ТС, Растарг.; петрык., Яшк. Мясц.); *трафляцца* ‘ўдавацца ў каго-небудзь’ (Нас.), *траф!* – перадае цэлкі ўдар (там жа), *трафны* ‘цэлкі’ (Гарэц.), *трапны* ‘тс’ (Ласт.), ‘надзейны’ (Нас.), ‘жвавы, спрытны’ (навагр., Сл. ПЗБ), *трапна* ‘ўдала, метка’ (Байк. і Некр.), *траплівы* ‘які лоўка трапляе ў цэль’, *трапля* ‘выпадак, нечаканасць’ (Нас.). Ст.-бел. *трафити, трапити* ‘трапіць, сустрэць’ (1516 г.) запазычаны са ст.-польск. *trafić, trafić* ‘трапіць’ (Булыка, Запазыч., 324; Булыка, Лекс. запазыч., 189), ‘патрапіць, здолець, адгадаць, рашаць’, ‘дагаджаць’, ‘удацца ў каго-небудзь падабенствам’, сучаснае польск. *trafić* ‘пацэліць’, ‘знайсці’, ‘трапіць, куды належыць’, ‘наткнуцца на каго-небудзь’, ‘сустрэць’, ‘перадаць падабенства’, што з с.-в.-ням. *treffen*, с.-ням. усх. *traffen* ‘дасягнуць, трапіць, спаткаць’, ням. *treffen* ‘трапіць’, ‘ударыць, паразіць’ (Борысь, 639; Басай-Сяткоўскі, Słownik, 395).

Трапіць₂, ст.-бел. *трапити* ‘прыгнятаць, няволіць, мучыць’ (Гарб.), *трапити, трафити, трахвити* ‘засмучаць’ (1516 г., Ст.-бел. лексікон; КГС). Запазычана са ст.-польск. *trapić* ‘мучыць, прыгнятаць’, сучаснае польск. *trapić* ‘рабіць непрыемнасць, турбаваць’, што да прасл. **torpiti* ‘мучыць, прыгнятаць’, суадноснага з прасл. **tyrpěti* ‘цярпець’ (Фасмер, 4, 86; Борысь, 640; Бязлай, 4, 213), паводле Варбат (Этимология – 1966, 104), каўзатыва ад **trepati* ‘драць, трапаць’. Гл. таксама *трапёны*.

Трапіць ‘пераследаваць, гнацца па слядах’ (Ласт.), ‘асочваць’ (хойн., Мат. Гом.). Да *трап₁* ‘дарога, сцежка’, г. зн. ‘ісці па следу’.

Трапка ‘ануча’ (Мат. Гом., ТС, Ян.; смарг., лудз., Сл. ПЗБ; рас., ЛА, 5), ‘завязка (ад фартука)’ (Ян., Мат. Гом.), ‘ануча, якой бяруць гаршкі і чыгуны’ (усх.-бел., ЛА, 4), ‘губка для высыкання

агну’ (астрав., брэсц., там жа), ‘ручнік для посуду’ (докш., там жа), *трянкa* ‘тс’ (клім., там жа), *трапкі* ‘ніцяныя канцы ў ручніку’ (Бяльк.), *трапачка* ‘скурат, вузкая палоска аўчыны, якая служыць пракладкай для сшывання аўчын’ (Ян.), сюды ж *трапкáценькі* ‘растрапаны, растапыраны ў розныя бакі’ (гарад., Сл. ПЗБ). Укр. *трянкa* ‘ануча’, ‘вехцік’, ‘рыззэ’, *страпкі* ‘лахманы’, рус. *трянкa* ‘ануча’, *трянкa* ‘махры’, дыял. (паўн.) *тrepкi* ‘анучы, старызна, ляхманы’, стараж.-рус. *трянъка*, польск. *strzera*, *strzepki* ‘махры’, ‘абрыўкі’, ‘анучы, ляхманы’, *strzapie* ‘абрэзкі, акраўкі, скураты’, *strzepić się* ‘абтрэпвацца’, *strzepić* ‘размачальваць, раскудзельваць’, н.-луж. *tšepliš* ‘тс’, *tšumpliš se* ‘растрэпвацца’, *tšepjel* ‘пэндзаль’, чэш. *střepiti* ‘тс’, *střep* ‘старызна, хлам’, *střapec*, *třapec* ‘махры’, ‘пэндзаль’, *střapatý* ‘калматы, кудлаты’, *třepit* ‘калмаціць’, славац. *strap* ‘шкумат, пасма’, *strapec*, *strapce* ‘махры’, ‘акраўкі, рыззэ’, ‘гронка вінаграду’, ‘мяцёлка (від суквецця раслін)’, балг. *тrepки* ‘вейкі; упрыгожанне з вісячых дробных манетак’. Мяркуецца, што назалізацыя тут экспрэсіўная, а варыянтнасць пачатку слова звязана з т. зв. рухомым *s*-; параўноўваюць з *трапáць*, гл. (Фасмер, 4, 113; Чарных, 2, 267–268; Абаеў, 3б. Баркоўскаму, 12; Новое в рус. этим., 240–241; ЕСУМ, 5, 664). Дапускаецца роднасць са ст.-грэч. ρῶλος ‘дробязь; цацка, бразготка’ і выводзіцца прасл. **strapъ* (Махэк₂, 585). Гл. таксама *страпкі*, *стрэпкі* і наступнае слова.

Трапкáч ‘махры ў ручніку’ (Доўн.-Зап., Пін.), ‘канцы асновы (пасля датыкання кроснаў)’ (рагач., ЛА, 4), ‘ніткі, адрэзаныя ад кроснаў пасля выткання палатна’ (бярэз., Жд. 1), ‘трапкач, ручнік з доўгімі недатканымі канцамі’ (ТСБМ, Шат., Мат. Гом., Некр., Уладз., Мат. Маг., ТС; бых., Янк. Мат.; паўн.-зах.-бел., Сл. ПЗБ), ‘ручнік, у якім насілі гаршкі ў поле’ (Касп.), *тrepкáч* ‘тс’ (івац., Нар. сл.; ТС, ПСл), ‘ануча’ (Сл. Брэс., Доўн.-Зап., Пін.), ‘ануча, якой бяруць гаршкі, чыгуны’ (Мат. Маг.; ветк., ельск., ЛА, 4), *страпкáч* ‘тс’ (стол., там жа), ‘невялікі льняны ручнік’ (пін., Сл. Брэс.), *тrepкáч* ‘канцы асновы’, *тrepкáч*, *страпкáч* ‘тс’ (круп., ганц., калінк., ЛА, 4), *тrepкáч* ‘рэшта палатнянай асновы’ (Мат. Гом.), *трапкачы* ‘махры ў палатне’ (Сцяшк. Сл., Ян.), *трапкачэ* ‘махры вакол хусткі’ (гродз., ЛА, 4). Вытворныя ад *трапáць* (гл.), узыходзяць да прасл. **(s)trap-* > **(s)trapъk-ъ* (гл. *страпкі*, *стрэпкі*) і суф. **-аць*; паводле Борыся (Czak. stud., 84), утвораны непасрэдна ад *трапкі* ‘махры’, гл. папярэдняе слова.

Даведачнае выданне

**ЭТЫМАЛАГЧНЫ СЛОЎНІК
БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ**

Том 13

С – Т

Укладальнікі:

**Абрагімовіч Марына Яўгенаўна
Лучыц-Федарэц Іван Іванавіч
Малько Раіса Мікалаеўна
Цыхун Генадзь Апанасавіч**

*Рэдактар Т. А. Гарбачэўская
Мастак А. А. Кулажэнка
Мастацкі рэдактар В. А. Жахавец
Тэхнічны рэдактар М. В. Савіцкая
Камп'ютарная вёрстка Л. І. Кудзерка*

Падпісана да друку 11.11.2010. Фармат 60×90¹/₁₆. Папера афсетная. Друк афсетны.
Ум. друк. арк. 22,0. Ул.-выд. арк. 22,0. Тыраж 600 экз. Заказ 3415.

Рэспубліканскае ўнітарнае прадпрыемства «Выдавецкі дом «Беларуская навука».
ЛІ № 02330/0494405 ад 27.03.2009. Вул. Ф. Скарыны, 40, 220141, г. Мінск.

Філіял № 1 АТТ «Чырвоная зорка». ЛП № 02330/0494160 ад 03.04.2009.
Вул. Савецкая, 80, 2225409, г. Баранавічы.

ISBN 978-985-08-1185-1



9 789850 811851